ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Експлуатація автомобіля
Технічне обслуговування
Технічні характеристики

Інформація у посібнику з експлуатації дійсна на момент публікації. З огляду на постійне вдосконалення продукції компанія Hyundai залишає за собою право вносити зміни без повідомлення.

У посібнику мовиться про стандартне й додаткове обладнання для всіх модифікацій конкретної моделі. Отже, певна інформація може не стосуватися саме вашого автомобіля.

Для автомобілів, що мають кермо справа, описи й ілюстрації дзеркально протилежні.

ОБЕРЕЖНО! ЗМІНЮВАННЯ КОНСТРУКЦІЇ АВТОМОБІЛЯ

Не варто вносити будь-які зміни в конструкцію автомобіля. Це може призвести до погіршення експлуатаційних характеристик, зниження рівня надійності й безпеки та до порушення гарантійних умов. До того ж певні зміни можуть суперечити місцевому законодавству.

ЗАСОБИ РАДІОЗВ'ЯЗКУ ТА МОБІЛЬНІ ТЕЛЕФОНИ

Ваш автомобіль обладнаний системою електронного впорскування пального й іншими електронними компонентами. Неправильне встановлення чи налаштування засобів радіозв'язку може суттєво порушити роботу електронних систем. Якщо ви таки вирішили встановити будь-який зі згаданих пристроїв, додержуйтесь інструкцій його виробника або зверніться до офіційного дилера Hyundai за консультацією.

СИСТЕМА ЕКСТРЕНОГО ВИКЛИКУ*

Ваш автомобіль обладнаний системою екстреного виклику Pan-european eCall (або UAE eCall). Будь-яке самовільне втручання в систему Pan-european eCall (UAE eCall) й інші системи автомобіля, а також установлення обладнання, не рекомендованого виробником автомобіля чи офіційним дилером Hyundai, може призвести до порушень у роботі системи Pan-european eCall (UAE eCall). Як наслідок, система може робити хибні екстрені виклики або ж відмовити в разі аварії, коли вам знадобиться допомога.

Це стосується безпеки вашого життя!

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Й РЕКОМЕНДАЦІЇ

Посібник містить тексти із заголовками НЕБЕЗПЕЧНО, ПОПЕРЕДЖЕННЯ, ОБЕРЕЖНО та УВАГА.

Значення заголовків:



НЕБЕЗПЕЧНО

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких неодмінно призведе до загибелі або тяжкого травмування людей.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких може призвести до загибелі або тяжкого травмування людей.



ОБЕРЕЖНО

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких може призвести до легких і середніх травм.

УВАГА

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких може призвести до пошкодження автомобіля.

Зміст

Передмова	1
Інформація про автомобіль	2
Система пасивної безпеки	3
Комбінація приладів	4
Системи комфорту	5
Керування автомобілем	6
Системи підтримки водія	7
В екстрених ситуаціях	8
Технічне обслуговування	9
Алфавітний покажчик	A

ПЕРЕДМОВА

Дякуємо, що обрали марку Hyundai. Вітаємо вас у всезростаючій спільноті, де цінують якість і передові технології.

Цей посібник містить інформацію про обладнання й правила експлуатації вашого автомобіля. Уважно прочитавши документ, ви зможете сповна насолоджуватися продуктом марки Hyundai.

Посібник охоплює важливу інформацію щодо безпеки та інструкції, як правильно експлуатувати автомобіль.

В окремій главі мовиться про технічне обслуговування автомобіля. З приводу ремонту й технічного обслуговування радимо звертатися до офіційних дилерів Hyundai, де ви отримаєте професійні послуги й усебічну підтримку.

Посібник з експлуатації повинен зберігатися в автомобілі. У разі продажу авто, будь ласка, передайте весь комплект бортової документації новому власникові.

КОМПАНІЯ HYUNDAI MOTOR

ОБЕРЕЖНО

Використання неякісного пального й мастил, що не відповідають вимогам компанії Hyundai, може призвести до серйозних пошкоджень двигуна та коробки передач. Специфікація паливно-мастильних матеріалів наведена на сторінці 2-27.

© 2022 Hyundai Motor Company. Усі права захищено. Повне або часткове відтворення, розміщення у пошукових системах, а також передача цього посібника каналами зв’язку в будь-якій формі та в будь-який спосіб без письмового дозволу компанії Hyundai Motor заборонені!

ПРО ПОСІБНИК

Автомобіль має приносити якнайбільше задоволення. Посібник з експлуатації може сприяти цьому кількома способами, тож настійно радимо прочитати його повністю. Аби звести до мінімуму ризик травмування чи загибелі людей, неодмінно прочитайте інформацію під заголовками ПОПЕРЕДЖЕННЯ та ОБЕРЕЖНО.

Ілюстрації до тексту полегшують розуміння. З посібника ви дізнаєтеся про обладнання автомобіля, знайдете важливі застереження й корисні поради щодо експлуатації в різних умовах.

Структура посібника відображена в змісті. Радимо починати з алфавітного покажчика, адже в ньому основні терміни впорядковані за алфавітом.

Посібник має дев'ять глав й алфавітний покажчик. Короткий зміст на початку кожної глави дає змогу визначити, чи є в ній потрібна інформація.

Символ зірочки (*) у тексті означає, що наявність обладнання, системи або функції залежить від комплектації автомобіля.

БЕЗПЕКА ПОНАД УСЕ

Безпека ваша та інших людей є головним пріоритетом. Посібник містить чимало застережень, рекомендацій і процедур. Ці повідомлення попереджають про потенційну небезпеку для життя й здоров'я людей, автомобіля тощо.

Важливу інформацію щодо безпеки ви знайдете також у табличках на кузові автомобіля.

Усі застереження й інструкції в цьому посібнику наведені заради вашої безпеки. Їхнє порушення може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків.

У посібнику використовуються заголовки НЕБЕЗПЕЧНО, ПОПЕРЕДЖЕННЯ, ОБЕРЕЖНО та УВАГА, позначені символом небезпеки.

Символ небезпеки привертає увагу до важливої інформації щодо вашої безпеки. Будь ласка, дотримуйтеся цих застережень, щоб уникнути трагічних наслідків. Символ небезпеки стоїть перед заголовками НЕБЕЗПЕЧНО, ПОПЕРЕДЖЕННЯ та ОБЕРЕЖНО.

НЕБЕЗПЕЧНО

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких неодмінно призведе до загибелі або тяжкого травмування людей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких може призвести до загибелі або тяжкого травмування людей.

ОБЕРЕЖНО

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких може призвести до легких і середніх травм.

УВАГА

Текст із таким заголовком містить застереження, ігнорування яких може призвести до пошкодження автомобіля.

ВИМОГИ ДО ПАЛЬНОГО

Бензиновий двигун

Неетилований бензин

Для Європи

Компанія Hyundai рекомендує використовувати пальне з октановим числом не нижче 95 (Європа) або 91 (інші ринки). Ви можете використовувати неетилований бензин з октановим числом 91–94, але двигун може тягнути трохи слабше. Нізащо не використовуйте пальне з умістом метанолу!

Окрім Європи

Ваш автомобіль рекомендовано заправляти неетилованим бензином з октановим числом не нижче 91. Не використовуйте пальне з умістом метанолу!

Ваш автомобіль розрахований на споживання НЕЕТИЛОВАНОГО БЕНЗИНУ, який знижує токсичність вихлопних газів і запобігає перебоям запалювання.

УВАГА

НІКОЛИ НЕ ЗАЛИВАЙТЕ ЕТИЛОВАНИЙ БЕНЗИН! Етилований бензин може зіпсувати каталітичний нейтралізатор і датчики кисню, а отже, підвищити токсичність вихлопних газів.

Крім того, це може спричинити надмірний знос і тріщини на кільцях поршнів, посилити детонацію тощо.

Ніколи не додавайте в паливний бак несхвалені присадки для очищення паливної системи. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для консультації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Припиняйте заправляння після автоматичного вимикання пістолета.**
- **Щоразу перевіряйте, чи щільно закрита кришка заливної горловини, аби пальне не виливалось у разі аварії.**

Бензин з умістом етилового чи метилового спирту

Бензоспирт (газохол) – суміш бензину й етанолу (ще відомий як хлібний спирт), а також бензин або бензоспирт з умістом метанолу (він же деревний спирт) продаються на ринку разом з етилованим чи неетилованим бензином, або замість них.

Ніколи не використовуйте бензоспирт, що містить понад 10% етанолу, а також бензин чи бензоспирт бодай з мінімальною часткою метанолу! Ці види пального можуть не тільки послабити динаміку автомобіля, а й спричинити пошкодження паливної системи, керівної електроніки двигуна та системи зниження токсичності вихлопу.

Якщо в роботі двигуна з'являються найменші відхилення, використання будь-якого бензоспирту варто припинити.

Порушення в роботі двигуна й пошкодження автомобіля не є гарантійними випадками, якщо вони зумовлені використанням таких матеріалів:

1. Бензоспирт з умістом понад 10% етанолу.
2. Бензин або бензоспирт, що містить метанол.
3. Етилований бензин чи етилований бензоспирт.

УВАГА

Нізащо не використовуйте бензоспирт з умістом метанолу. Припиняйте заправляти всякий бензоспирт, якщо двигун не працює як слід.

Паливні присадки

Використання...

- присадок з умістом кремнію,
- присадок з умістом марганцю,
- пального з умістом фероцену,
- інших металізованих присадок

може спричинити перебої запалювання, послаблення тяги, заглухання двигуна, пошкодження каталітичного нейтралізатора, пришвидшення корозії, скорочення строку служби двигуна тощо. У такому разі може засвітитися індикатор MIL.

УВАГА

Обмежена гарантія на новий автомобіль може не поширюватися на пошкодження паливної системи та/або погіршення експлуатаційних характеристик, зумовлені використанням згаданих видів пального.

Використання метилтретбутилефіру (МТБЕ)

Компанія Hyundai не радить заправляти цей автомобіль пальним, у якому об'ємна частка метилтретбутилефіру перевищує 15% (при масовій частці кисню понад 2,7%).

Таке пальне може спричинити погіршення експлуатаційних показників автомобіля, появу парових пробок, ускладнення пуску двигуна тощо.

УВАГА

Обмежена гарантія на новий автомобіль може не поширюватися на випадки пошкодження паливної системи та/або погіршення експлуатаційних характеристик, зумовлені використанням пального, в якому об'ємна частка метилтретбутилефіру перевищує 15% (при масовій частці кисню понад 2,7%).

Ніякого пального з умістом метанолу!

Не заправляйте авто пальним, що містить метанол. Це може спричинити погіршення експлуатаційних показників, а також пошкодження паливної системи, керівної електроніки двигуна й системи зниження токсичності вихлопних газів.

Паливні присадки

Компанія Hyundai рекомендує використовувати пальне з октановим числом не нижче 95 (Європа) або 91 (інші ринки).

Якщо ви використовуєте переважно низькоякісний бензин і маєте проблеми з пуском двигуна або помітили порушення в його роботі, у паливний бак рекомендовано додавати пляшку присадки **(докладніше в Сервісній книжці)**.

Придбати присадки й отримати консультацію щодо їх застосування можна в офіційного дилера Hyundai. Нізащо не використовуйте несхвалені присадки!

Поїздки за кордон

Якщо ви маєте їхати автомобілем за кордон:

- Дотримуйтесь усіх правил реєстрації й страхування.
- Перевірте, чи продають потрібне пальне за місцем вашого перебування.

Дизельний двигун

Дизельне пальне

Автомобілі з дизельним двигуном необхідно заправляти дизельним пальним, що відповідає стандарту EN 590 або аналогічному стандарту. Не використовуйте корабельну солярку, мазут чи несхвалені присадки. Це загрожує інтенсивним зношенням і пошкодженням двигуна й паливної системи.

Використання невідповідного пального та/або несхвалених паливних присадок може обмежити ваші гарантійні права.

Ваш автомобіль розрахований на споживання дизельного пального з цетановим числом не нижче 51. Залежно від пори року, використовуйте літнє або зимове пальне, зокрема:

- Понад –5°C: літнє дизельне пальне
- Нижче –5°C: зимове дизельне пальне

Стежте за рівнем пального в баку, адже якщо двигун заглухне через нестачу пального, ви навряд чи запустите його знов.

УВАГА

Пильнуйте, щоб у паливний бак не потрапили бензин чи вода. У такому разі доведеться зливати пальне й чистити паливну систему, інакше паливний насос засмітиться й спричинить пошкодження двигуна.

УВАГА

Дизельне пальне (автомобілі з сажовим фільтром)

Автомобіль із сажовим фільтром варто заправляти дизельним пальним, що відповідає відповідним стандартам. Дизельне пальне з високим умістом сірки (понад 50 проміле) чи несхвалені паливні присадки можуть зіпсувати сажовий фільтр. Ознакою цього є густий білий вихлоп.

Біодизель

Ваш автомобіль можна заправляти змішаним дизельним пальним, що містить не більше 7% біодизеля, який відповідає стандарту EN 14214 або аналогічному стандарту. Використання біологічних видів пального, в яких понад 7% займають складові з рапсового метилового ефіру (RME), метилового ефіру жирних кислот (FAME), метилового ефіру рослинної олії (VME) тощо, чи дизельного пального, що містить понад 7% біодизеля, може спричинити інтенсивне зношення або пошкодження двигуна і паливної системи. Ремонт або заміна компонентів, зношених чи пошкоджених внаслідок використання невідповідного пального, не покриває гарантія виробника.

УВАГА

- **Не використовуйте пальне, що не відповідає останнім галузевим стандартам.**
- **Не використовуйте паливні присадки або засоби для догляду за паливною системою, не схвалені виробником автомобіля.**

ТЕХНІЧНІ ЗМІНИ

- Не допускайте змін у конструкції вашого автомобіля. Це може призвести до погіршення його експлуатаційних характеристик, зниження рівня надійності та безпеки, а також порушення екологічних стандартів й інших вимог законодавства.

  До того ж пошкодження й несправності, що виникли внаслідок недозволених модифікацій, не покриває гарантія виробника.
- Використання несхвалених електронних пристроїв може спричинити порушення в роботі бортових систем, пошкодження електричної проводки, розряджання акумулятора й навіть займання. Отже, не радимо використовувати електронні пристрої, що не рекомендовані виробником автомобіля.

УВАГА

Усі попереджувальні звукові сигнали (привітальні, супровідні, компенсація шуму) генеруються зовнішніми підсилювачами. Якщо підсилювачі треба замінити, радимо використовувати лише оригінальні деталі Hyundai. Несхвалені продукти можуть спричинити несправність підсилювачів.

ЯК ПРАВИЛЬНО КЕРУВАТИ АВТОМОБІЛЕМ

Неправильне керування кросовером чи позашляховиком може призвести до втрати контролю над автомобілем, зіткнення або перекидання.

Кросовер має більший дорожній просвіт і вужчу колію, а отже, й вищий центр ваги. Високі автомобілі більш схильні до перекидання. Уникайте різких і несподіваних маневрів. Неправильне керування кросовером чи позашляховиком може призвести до втрати контролю над автомобілем, зіткнення або перекидання. Докладніше в розділі «Як запобігти перекиданню автомобіля» глави 5.

ОБКАТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Новий автомобіль не потрібно спеціально обкатувати, але дотримання кількох простих правил протягом першої 1000 км пробігу добре вплине на його динаміку, економічність і строк служби.

- Не перевантажуйте двигун.
- Під час руху уникайте стрімкого розгону.
- Уникайте тривалої роботи двигуна на високих чи малих обертах. Давайте йому працювати на різних обертах, аби деталі правильно припрацювалися.
- Утримуйтеся від різкого гальмування, якщо це не аварійна ситуація. Це допоможе правильно притерти гальмові механізми.
- У період обкатування автомобіля двигун може тягнути трохи слабше та споживати більше пального й моторної оливи. Ситуація буде нормальною приблизно через 6000 км пробігу.
- Не буксируйте причіп протягом перших 2000 км пробігу.

ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛІВ ІЗ ЗАВЕРШЕНИМ СТРОКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ЄВРОПА)

Компанія Hyundai підтримує політику екологічно безпечної утилізації автомобілів із завершеним строком експлуатації. Порядок прийому таких машин визначає відповідна директива європейської комісії.

Докладніше див. на офіційному веб-сайті Hyundai.

2. Інформація про автомобіль

Огляд екстер'єру (I) 2-2
Огляд екстер'єру (II) 2-4
Огляд салону (I) 2-6
Огляд салону (II) 2-8
Огляд передньої панелі (I) 2-10
Огляд передньої панелі (II) 2-13
Огляд передньої панелі (III) 2-16
Моторний відсік 2-17
Габарити 2-21
Двигун 2-21
Таблиця ламп 2-22
Шини та колісні диски 2-23
Індекси вантажності й граничної швидкості (Європа) 2-24
Кондиціонер 2-24
Повна маса автомобіля 2-25
Об'єм багажника 2-26
Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об'єми 2-27
Рекомендований клас в'язкості (SAE) 2-30
Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) 2-32
Сертифікаційна табличка 2-32
Табличка з нормами тиску в шинах 2-32
Номер двигуна 2-33
Етикетка компресора кондиціонера 2-33
Табличка з маркою холодоагенту* 2-33
Декларація щодо відповідності* 2-34
Етикетка з характеристиками пального* 2-34
Бензиновий двигун 2-34
Дизельний двигун 2-34

ОГЛЯД ЕКСТЕР'ЄРУ (I)

■ Вигляд спереду



Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E011007L

1. Капот 5-42
2. Протитуманні фари 9-58
3. Шини та колісні диски 9-35
4. Зовнішні дзеркала 5-29
5. Панорамний люк 5-37
6. Щітки переднього склоочисника 9-28
7. Склопідйомники 5-32
8. Передній радар 7-16

■ Вигляд спереду
• N Line



Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4EN011003L

1. Капот 5-42
2. Протитуманні фари 9-58
3. Шини та колісні диски 9-35
4. Зовнішні дзеркала 5-29
5. Панорамний люк 5-37
6. Щітки переднього склоочисника 9-28
7. Склопідйомники 5-32
8. Передній радар 7-16

ОГЛЯД ЕКСТЕР'ЄРУ (II)

■ Вигляд ззаду



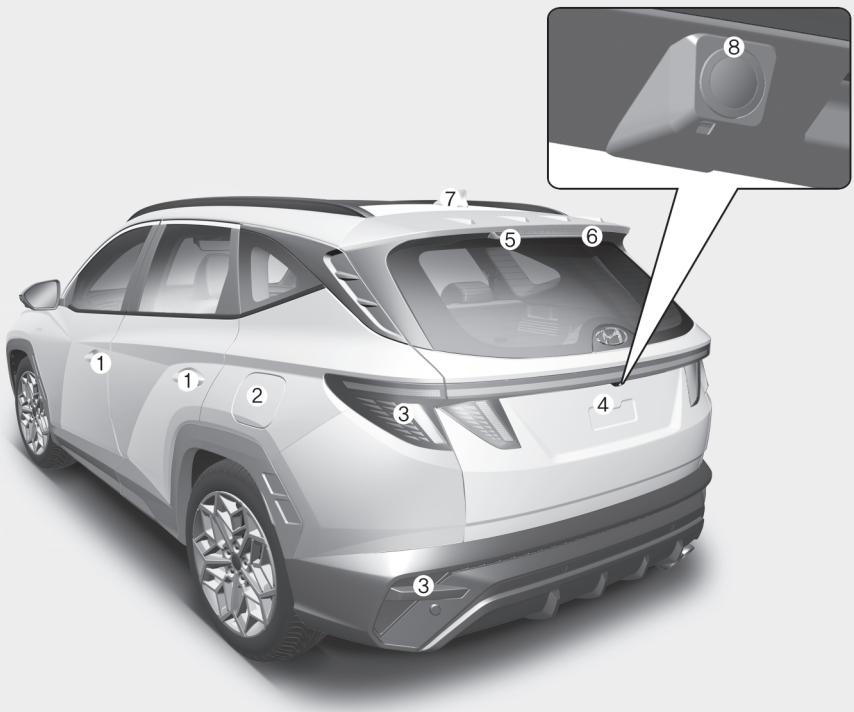
Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010002

1. Двері 5-14
2. Лючок паливного бака 5-53
3. Задній ліхтар 9-64
4. Кришка багажника..... 5-43
5. Верхній стоп-сигнал..... 9-68
6. Щітка заднього склоочисника 9-29
7. Антена 5-122
8. Камера заднього огляду..... 7-122

■ Вигляд ззаду

• N Line



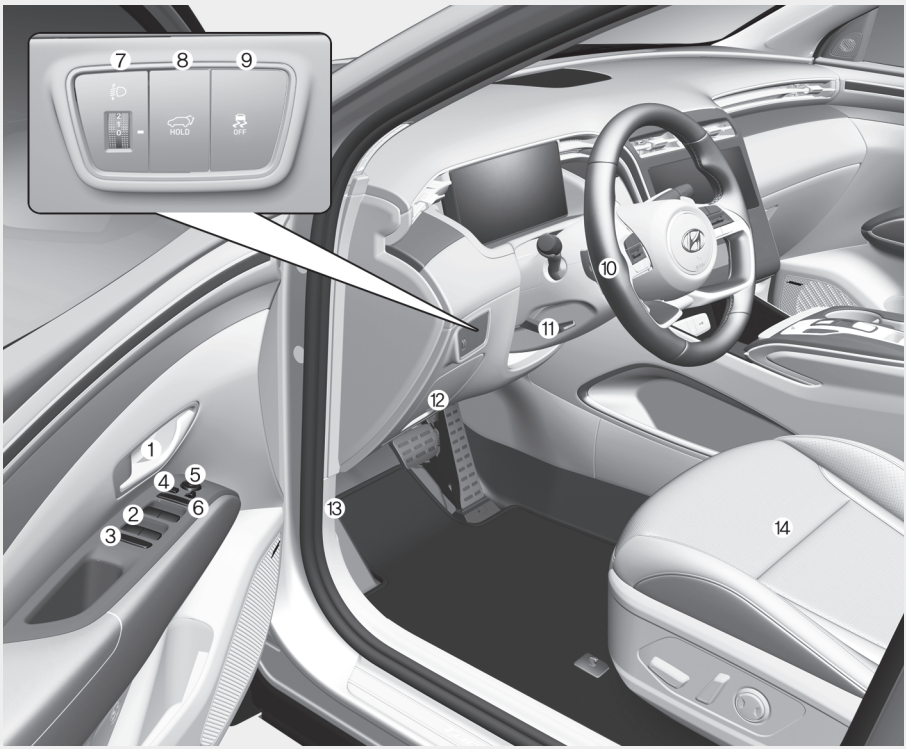
Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4EN011002L

1. Двері 5-14
2. Лючок паливного бака 5-53
3. Задній ліхтар 9-64
4. Кришка багажника..... 5-43
5. Верхній стоп-сигнал..... 9-68
6. Щітка заднього склоочисника 9-29
7. Антена 5-122
8. Камера заднього огляду..... 7-122

ОГЛЯД САЛОНУ (I)

■ Кермо зліва (тип 1)

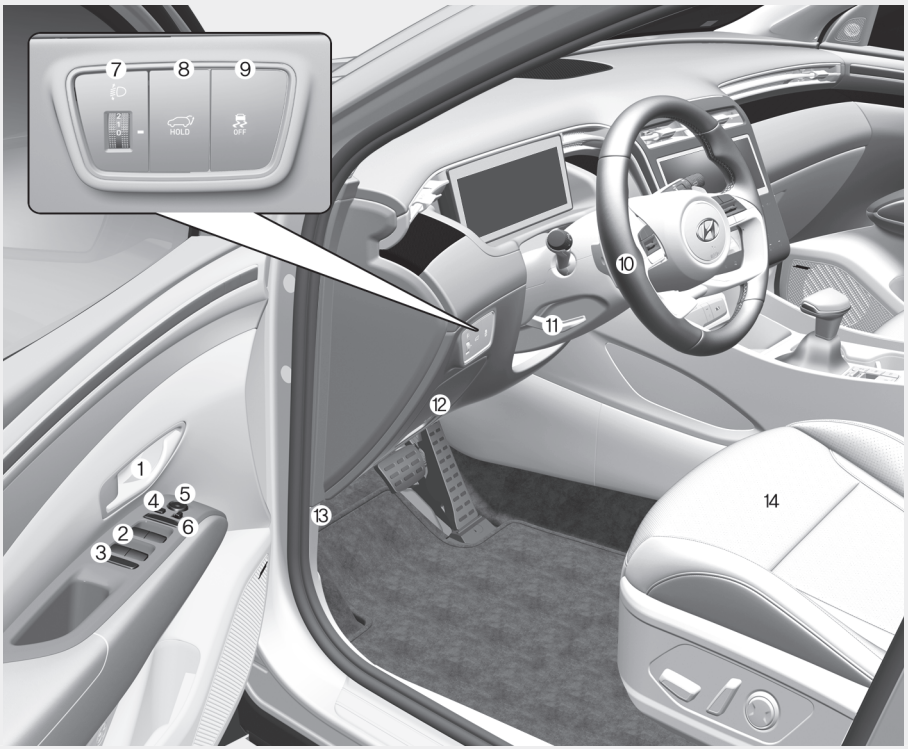


Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010003

1. Ручка відкривання дверей 5-16
2. Клавіші електричних склопідйомників 5-32
3. Кнопка блокування склопідйомників 5-35
4. Перемикач складання дзеркал 5-31
5. Регулятор зовнішніх дзеркал 5-30
6. Клавіша центрального замка 5-16
7. Коректор фар 5-60
8. Кнопка управління електроприводом кришки багажника 5-47
9. Клавіша ESC OFF 6-56
10. Кермо 5-25
11. Блокувальний важіль рульової колонки 5-26
12. Блок запобіжників 9-45
13. Важіль відмикання капота 5-42
14. Сидіння 3-3

■ Кермо зліва (тип 2)



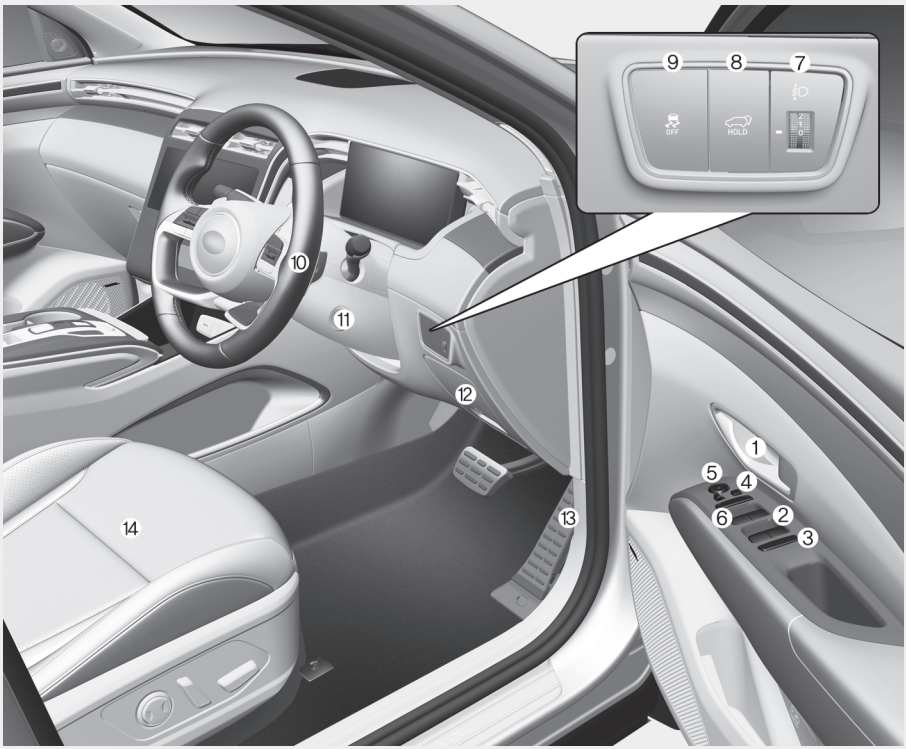
Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010023

1. Ручка відкривання дверей 5-16
2. Клавіші електричних склопідйомників 5-32
3. Кнопка блокування склопідйомників 5-35
4. Перемикач складання дзеркал 5-31
5. Регулятор зовнішніх дзеркал 5-30
6. Клавіша центрального замка 5-16
7. Коректор фар 5-60
8. Кнопка управління електроприводом кришки багажника 5-47
9. Клавіша ESC OFF 6-56
10. Кермо 5-25
11. Блокувальний важіль рульової колонки 5-26
12. Блок запобіжників 9-45
13. Важіль відмикання капота 5-42
14. Сидіння 3-3

ОГЛЯД САЛОНУ (II)

■ Кермо справа (тип 1)

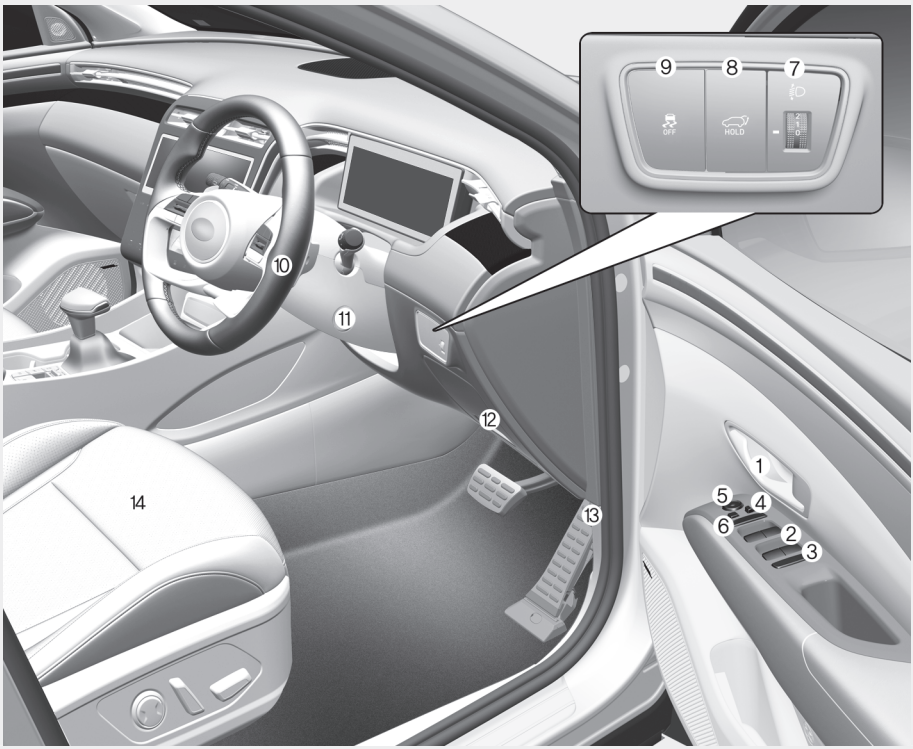


Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010003R

1. Ручка відкривання дверей 5-16
2. Клавіші електричних склопідйомників 5-32
3. Кнопка блокування склопідйомників 5-35
4. Перемикач складання дзеркал 5-31
5. Регулятор зовнішніх дзеркал 5-30
6. Клавіша центрального замка 5-16
7. Коректор фар 5-60
8. Кнопка управління електроприводом кришки багажника 5-47
9. Клавіша ESC OFF 6-56
10. Кермо 5-25
11. Замок запалювання 6-5
12. Блок запобіжників 9-45
13. Важіль відмикання капота 5-42
14. Сидіння 3-3

■ Кермо справа (тип 2)



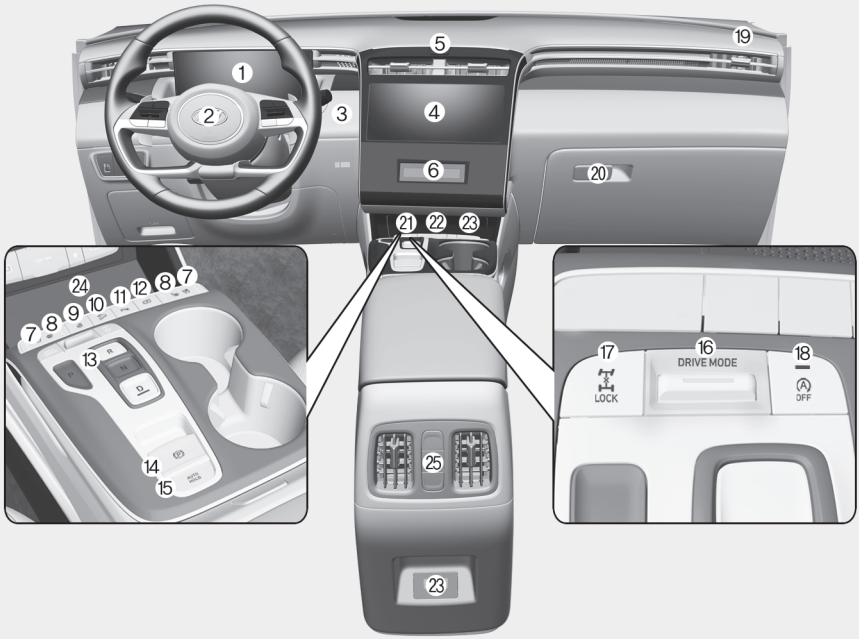
Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010023R

1. Ручка відкривання дверей 5-16
2. Клавіші електричних склопідйомників 5-32
3. Кнопка блокування склопідйомників 5-35
4. Перемикач складання дзеркал 5-31
5. Регулятор зовнішніх дзеркал 5-30
6. Клавіша центрального замка 5-16
7. Коректор фар 5-60
8. Кнопка управління електроприводом кришки багажника 5-47
9. Клавіша ESC OFF 6-56
10. Кермо 5-25
11. Замок запалювання 6-5
12. Блок запобіжників 9-45
13. Важіль відмикання капота 5-42
14. Сидіння 3-3

ОГЛЯД ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ (I)

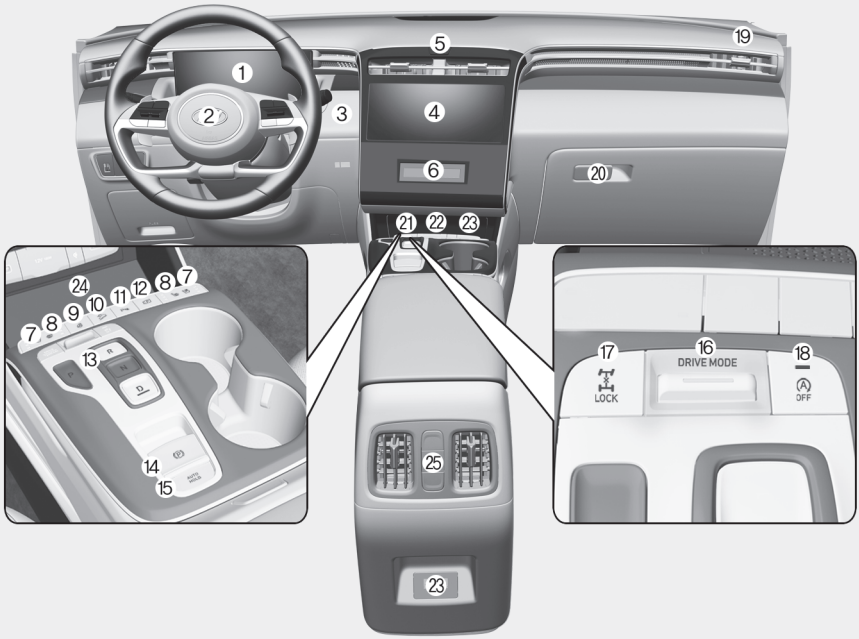
■ Кермо зліва (тип 1)



Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010004

1. Комбінація приладів 4-4
2. Фронтальна подушка безпеки водія 3-51
3. Кнопка стартера 6-9
4. Мультимедійна система 5-124
5. Кнопка аварійної світлової сигналізації 8-3
6. Система клімат-контролю 5-73
7. Вентиляція сидінь 3-23
8. Підігрів сидінь 3-21
9. Підігрів керма 5-26
10. Вимикач системи DBC 6-62
11. Вимикач асистента паркування 7-157
12. Кнопка «Parking/View» 7-123, 7-129
13. Кнопковий селектор коробки передач 6-23, 6-23
14. Клавіша електромеханічного стоянкового гальма 6-46
15. Клавіша функції Auto Hold 6-50
16. Клавіша DRIVE MODE 6-85
17. Кнопка «4WD Lock» 6-66

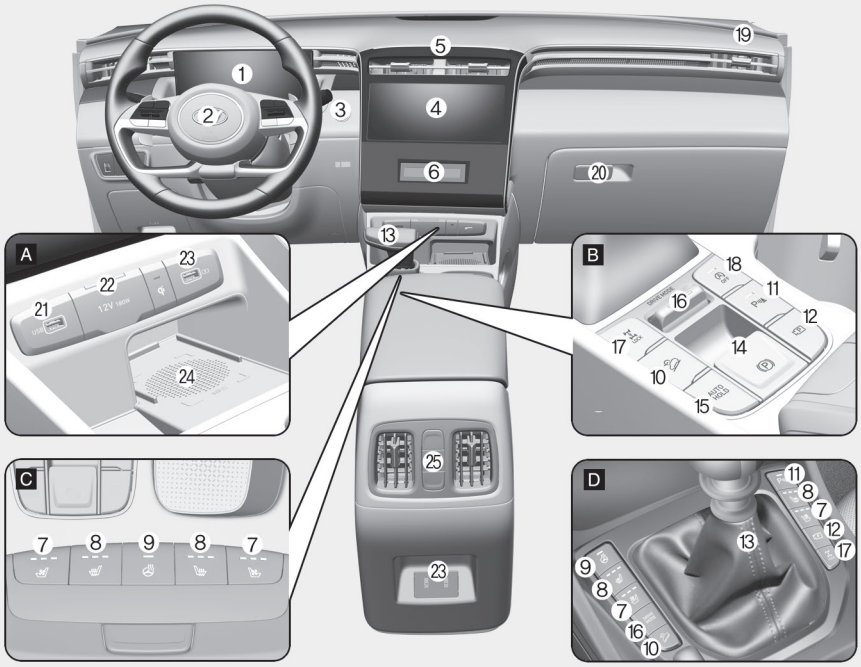


Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010004

18. Вимикач системи СТОП-СТАРТ 6-76
19. Фронтальна подушка безпеки пасажира 3-51
20. Відділення для рукавичок (бардачок) 5-109
21. USB-порт 5-122
22. Електрична розетка 5-113
23. Зарядний USB-порт 5-114
24. Бездротовий зарядний пристрій для смартфона 5-114
25. Клімат-контроль для задніх пасажирів 5-88

■ Кермо зліва (тип 2)



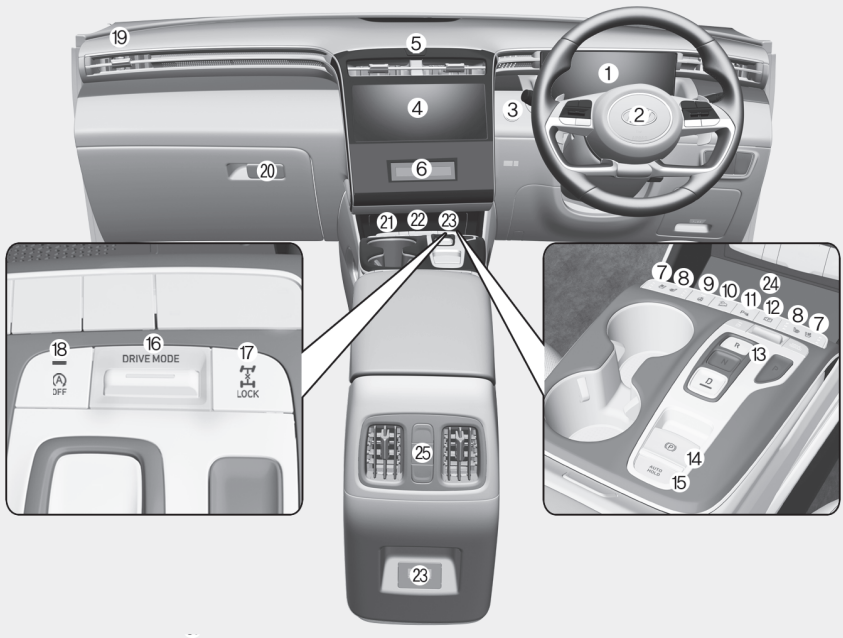
Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E011006L

1. Комбінація приладів 4-4
2. Фронтальна подушка безпеки водія .. 3-51
3. Кнопка стартера 6-9
4. Мультимедійна система 5-124
5. Кнопка аварійної світлової сигналізації 8-3
6. Система клімат-контролю 5-73
7. Вентиляція сидінь 3-23
8. Підігрів сидінь 3-21
9. Підігрів керма 5-26
10. Вимикач системи DBC 6-62
11. Вимикач асистента паркування 7-157
12. Кнопка «Parking/View» 7-123, 7-129
13. Важіль селектора коробки передач 6-17, 6-20, 6-23
14. Клавіша електромеханічного стоянкового гальма 6-46
15. Клавіша функції Auto Hold 6-50
16. Клавіша DRIVE MODE 6-85
17. Кнопка «4WD Lock» 6-66
18. Вимикач системи СТОП-СТАРТ 6-76
19. Фронтальна подушка безпеки пасажира 3-51
20. Відділення для рукавичок (бардачок) 5-109
21. USB-порт 5-122
22. Електрична розетка 5-113
23. Зарядний USB-порт 5-114
24. Бездротовий зарядний пристрій для смартфона 5-114
25. Клімат-контроль для задніх пасажирів 5-88

ОГЛЯД ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ (II)

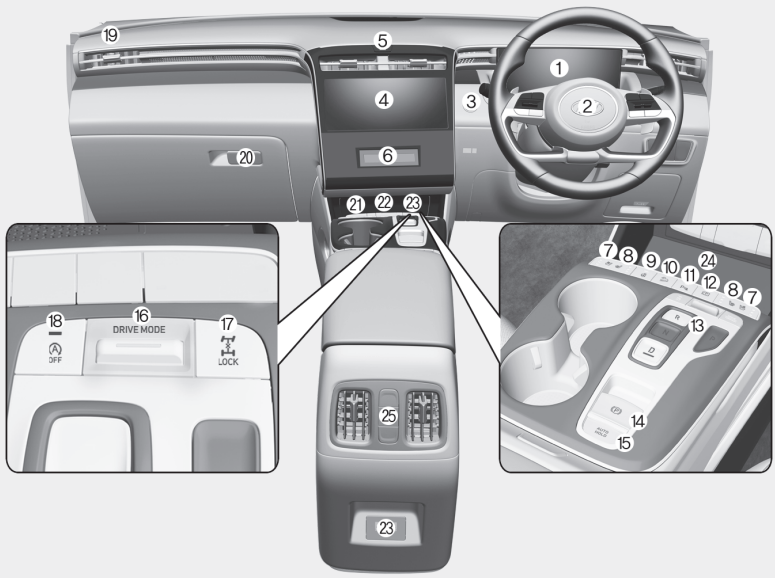
■ Кермо справа (тип 1)



Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010004R

1. Комбінація приладів 4-4
2. Фронтальна подушка безпеки водія .. 3-51
3. Кнопка стартера 6-9
4. Мультимедійна система 5-124
5. Кнопка аварійної світлової сигналізації 8-3
6. Система клімат-контролю 5-73
7. Вентиляція сидінь 3-23
8. Підігрів сидінь 3-21
9. Підігрів керма 5-26
10. Вимикач системи DBC 6-62
11. Вимикач асистента паркування 7-157
12. Кнопка «Parking/View» 7-123, 7-129
13. Кнопковий селектор коробки передач 6-23, 6-23
14. Клавіша електромеханічного стоянкового гальма 6-46
15. Клавіша функції Auto Hold 6-50
16. Клавіша DRIVE MODE 6-85
17. Кнопка «4WD Lock» 6-66

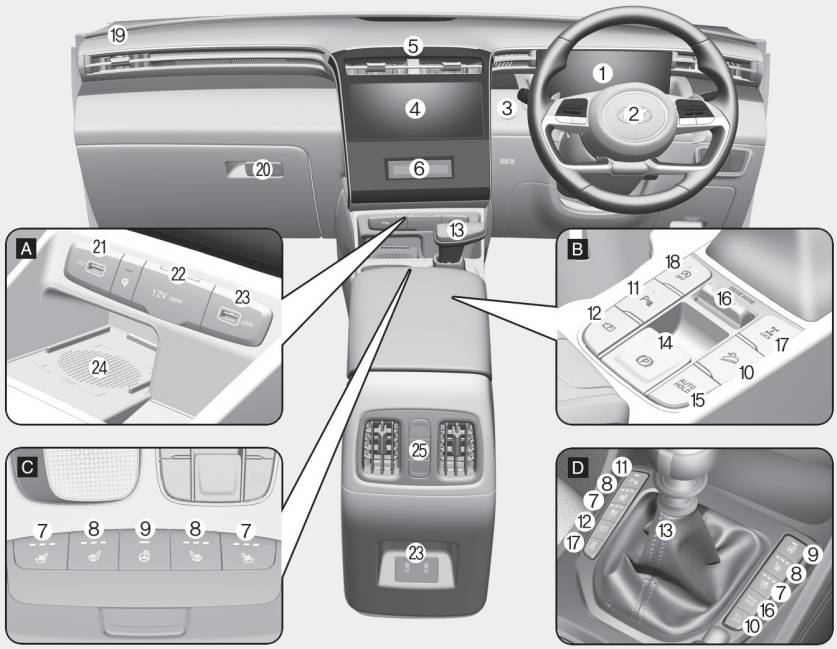


Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010004R

18. Вимикач системи СТОП-СТАРТ 6-76
19. Фронтальна подушка безпеки пасажира 3-51
20. Відділення для рукавичок (бардачок) 5-109
21. USB-порт 5-122
22. Електрична розетка 5-113
23. Зарядний USB-порт 5-114
24. Бездротовий зарядний пристрій для смартфона 5-114
25. Клімат-контроль для задніх пасажирів 5-88

■ Кермо справа (тип 2)

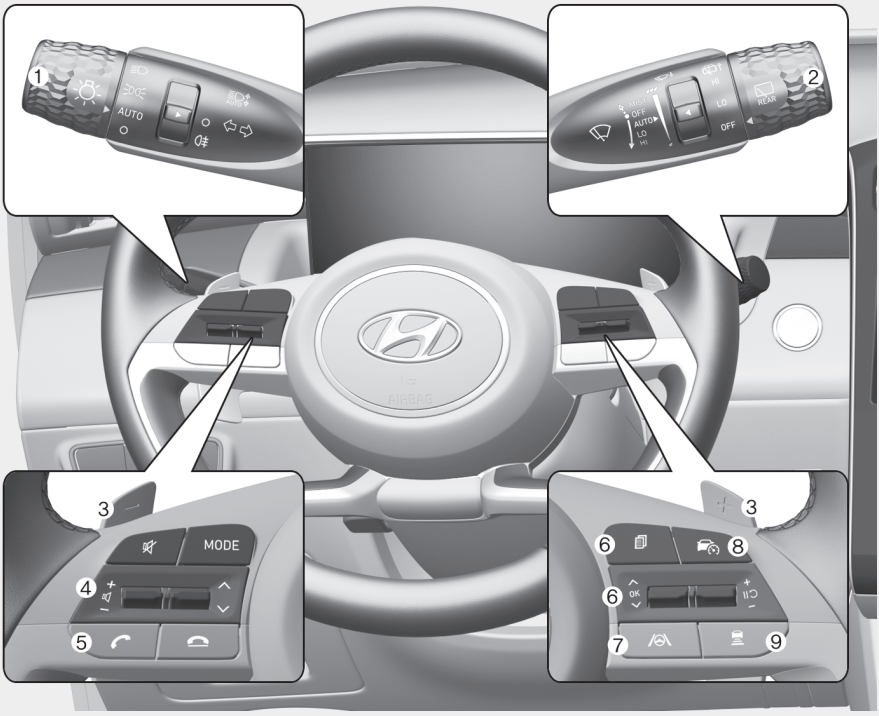


Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E011006R

1. Комбінація приладів 4-4
2. Фронтальна подушка безпеки водія .. 3-51
3. Кнопка стартера 6-9
4. Мультимедійна система 5-124
5. Кнопка аварійної світлової сигналізації 8-3
6. Система клімат-контролю 5-73
7. Вентиляція сидінь 3-23
8. Підігрів сидінь 3-21
9. Підігрів керма 5-26
10. Вимикач системи DBC 6-62
11. Вимикач асистента паркування 7-157
12. Кнопка «Parking/View» 7-123, 7-129
13. Важіль селектора коробки передач 6-17, 6-20, 6-23
14. Клавіша стоянкового гальма 6-46
15. Клавіша функції Auto Hold 6-50
16. Клавіша DRIVE MODE 6-85
17. Кнопка «4WD Lock» 6-66
18. Вимикач системи СТОП-СТАРТ 6-76
19. Фронтальна подушка безпеки пасажира 3-51
20. Відділення для рукавичок (бардачок) 5-109
21. USB-порт 5-122
22. Електрична розетка 5-113
23. Зарядний USB-порт 5-114
24. Бездротовий зарядний пристрій для смартфона 5-114
25. Клімат-контроль для задніх пасажирів 5-88

ОГЛЯД ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ (III)



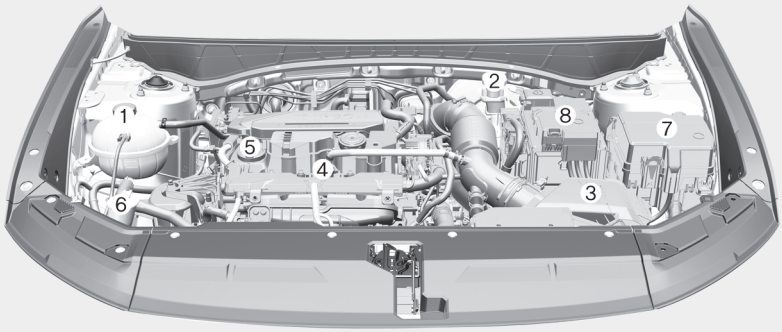
Реальний вигляд може відрізнятися від зображеного

ONX4E010005

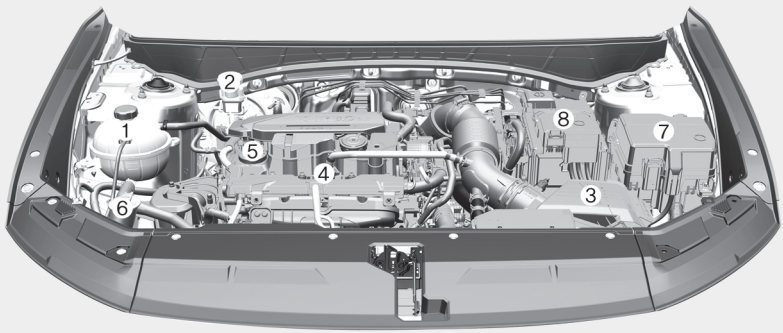
1. Управління світловими приладами... 5-56
2. Управління склоочисниками й омивачем 5-69
3. Підкермові перемикачі 6-31
4. Органи управління функціями медіасистеми 5-123
5. Гучний зв'язок (Bluetooth) 5-124
6. Органи управління дисплеєм 4-32
7. Кнопка «Контроль смуги» 7-32, 7-111
8. Кнопка «Допоміжні системи» .. 7-84, 7-87
9. Кнопка налаштування дистанції 7-89

МОТОРНИЙ ВІДСІК

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV
- Кермо зліва



- Кермо справа



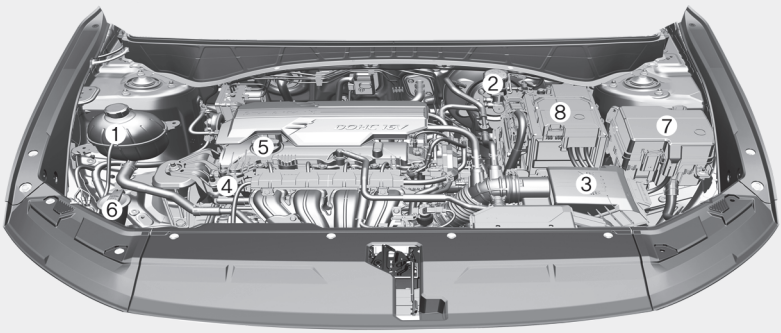
Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

ONX4090001/ONX4E090001R

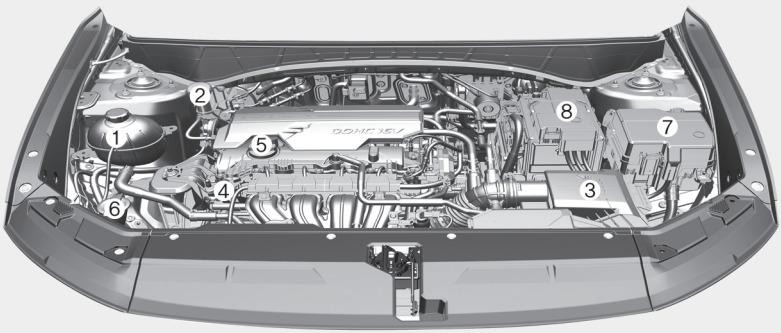
1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна 9-19
2. Бачок для гальмівної рідини / рідини привода зчеплення* 9-22
3. Повітряний фільтр 9-25
4. Масляний щуп двигуна 9-15
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи 9-16
6. Бачок для рідини омивача 9-24
7. Блок запобіжників 9-45
8. Акумуляторна батарея 9-31

* Залежно від комплектації

■ Smartstream G2.0
– Кермо зліва



– Кермо справа



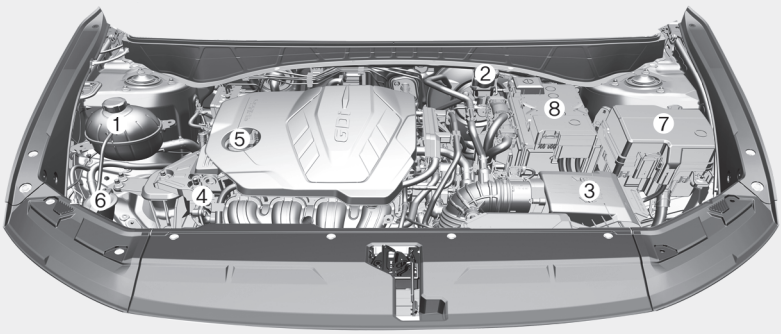
Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

ONX4E090003/ONX4E090003R

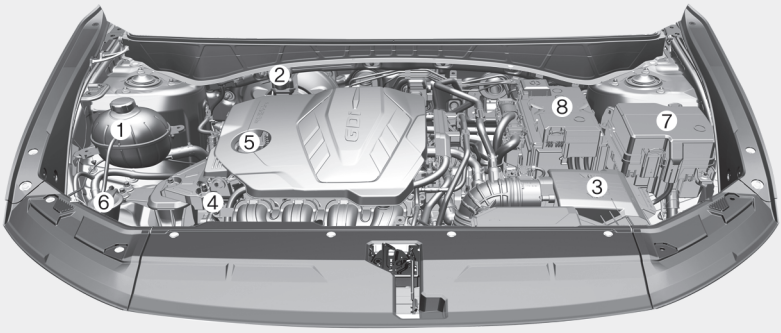
1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна 9-19
2. Бачок для гальмівної рідини / рідини привода зчеплення* 9-22
3. Повітряний фільтр 9-25
4. Масляний щуп двигуна 9-15
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи 9-16
6. Бачок для рідини омивача 9-24
7. Блок запобіжників 9-45
8. Акумуляторна батарея 9-31

* Залежно від комплектації

■ Smartstream G2.5 GDi
– Кермо зліва



– Кермо справа



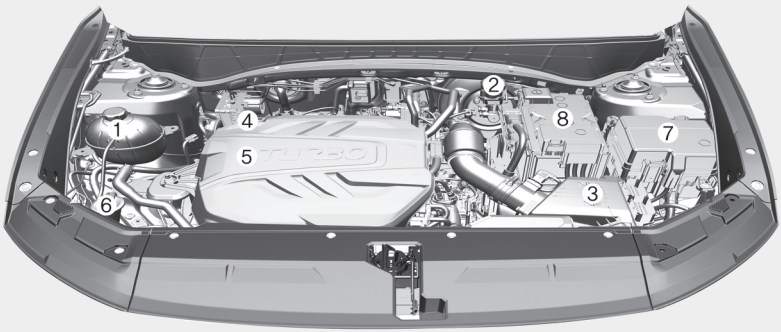
Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

ONX4E090004/ONX4E090004R

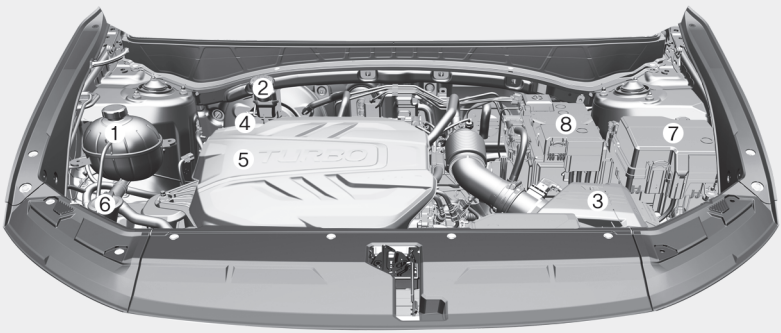
1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна 9-19
2. Бачок для гальмівної рідини / рідини привода зчеплення* 9-22
3. Повітряний фільтр 9-25
4. Масляний щуп двигуна 9-15
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи 9-16
6. Бачок для рідини омивача 9-24
7. Блок запобіжників 9-45
8. Акумуляторна батарея 9-31

* Залежно від комплектації

■ Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV
– Кермо зліва



– Кермо справа



Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

ONX4E091002L/ONX4E091002R

1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна 9-19
2. Бачок для гальмівної рідини / рідини привода зчеплення* 9-22
3. Повітряний фільтр 9-25
4. Масляний щуп двигуна 9-17
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи 9-17
6. Бачок для рідини омивача 9-24
7. Блок запобіжників 9-45
8. Акумуляторна батарея 9-31

* Залежно від комплектації

ГАБАРИТИ

Параметри	мм	
Габаритна довжина	4500	
Габаритна довжина (N line)	4510	
Габаритна ширина	1865	
Габаритна висота	1650	
Колія	Передня	Задня
	17” : 1630	17” : 1637
	18” : 1615	18” : 1622
	19” : 1615	19” : 1622
Колія (N line)	Передня	Задня
	19” : 1615	19” : 1622
Колісна база	2680	

ДВИГУН

Двигун	Робочий об’єм, $см^3$	Діаметр циліндра / хід поршня, мм	Порядок роботи циліндрів	Кількість циліндрів
Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV	1598	75,6 x 89	1-3-4-2	4, рядний
Smartstream G2.0	1999	81 x 97	1-3-4-2	4, рядний
Smartstream G2.5 GDi	2497	88,5 x 101,5	1-3-4-2	4, рядний
Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV	1598	77 x 85,8	1-3-4-2	4, рядний

ТАБЛИЦЯ ЛАМП

Світлові прилади				Тип лампи	Потужність, Вт
Спереду	Тип 1	Головні фари	Дальнє світло	HB3	60
			Ближнє світло	HB3	60
		Ліхтар денного світла / габаритний ліхтар		LED	LED
		Покажчик повороту		PY21W	21
	Тип 2, 3	Головні фари	Дальнє світло	LED	LED
			Ближнє світло	LED	LED
			SBL*1	LED	LED
		Ліхтар денного світла / габаритний ліхтар		LED	LED
		Покажчик повороту		LED	LED
	Покажчик повороту (дзеркало)			LED	LED
Ззаду	Тип 1	Габаритне світло		P21/5W	5/21
		Габаритне світло/ стоп-сигнал		P21/5W	5/21
	Тип 2, 3	Габаритне світло		LED	LED
		Габаритне світло/ стоп-сигнал		LED	LED
	Покажчик повороту			PY21W	21
				LED	LED
	Задній протитуманний ліхтар			PR21W	21
	Ліхтар заднього ходу			P21W	21
				LED	LED
	Освітлення номерного знака			W5W	5
				LED	LED
	Верхній стоп-сигнал			LED	LED
Салон	Індивідуальні ліхтарі		Тип 1	W10W	10
			Тип 2	LED	LED
	Стельовий ліхтар			FESTOON	10
	Індивідуальні ліхтарі			LED	LED
	Лампа у відділенні для рукавичок			W5W	5
	Лампа люстерка козирка			FESTOON	5
	Ліхтар у багажному відсіку			FESTOON	10

*1 Лампа статичного освітлення повороту

ШИНИ ТА КОЛІСНІ ДИСКИ

Параметри	Розмір шини	Розмір диска	Тиск kPa (psi)				Сила затягування колісних болтів, кгс·м (Н·м)
			Нормальне навантаження		Граничне навантаження		
			Спереду	Ззаду	Спереду	Ззаду	
Повнорозмірне колесо	215/65 R17	7,0J x 17	240 (35)		240 (35)	275 (40)	11–13 (107–127)
	235/55 R18	7,5J x 18					
	235/50 R19	7,5J x 19					
Повнорозмірне колесо (N line)	235/50 R19	7,5J x 19					
Малорозмірне запасне колесо *1	T135/90 D17	4,0T x 17	420 (60)				

*1 : Автомобілі без малорозмірного запасного колеса мають комплект для ремонту шин.

УВАГА

- **Якщо прогноз обіцяє похолодання, колеса можна накачати на 20 kPa (3 psi) більше від норми. Коли температура знижується, тиск у шинах падає приблизно на 7 kPa (1 psi) на кожні 7°C. Якщо очікуються більші перепади температури, додатково контролюйте тиск у шинах, коли треба.**
- **У міру збільшення висоти над рівнем моря тиск повітря зменшується. Отже, плануючи поїздку у високогірну місцевість, завчасно перевірте тиск у шинах. Якщо треба, накачайте їх до належного рівня (+10 kPa на один кілометр над рівнем моря).**
- **Не перевищуйте граничного тиску, зазначеного на боковині шини.**

ОБЕРЕЖНО

Для заміни ЗАВЖДИ використовуйте шини однакової марки й типорозміру, що мають однаковий малюнок протектора. Шини інших типорозмірів можуть спричинити пошкодження або неправильну роботу пов’язаних компонентів.

ІНДЕКСИ ВАНТАЖНОСТІ Й ГРАНИЧНОЇ ШВИДКОСТІ (ЄВРОПА)

Параметри	Розмір шини	Розмір диска	Вантажність		Гранична швидкість	
			LI *1	кг	SS *2	км/год
Повнорозмірне колесо	215/65 R17	7,0J x 17	103	875	V	240
	235/55 R18	7,5J x 18	104	900	V	240
	235/50 R19	7,5J x 19	103	875	V	240
Повнорозмірне колесо (N line)	235/50 R19	7,5J x 19	103	875	V	240
Малорозмірне запасне колесо	T135/90 D17	4,0T x 17	104	900	M	130

*1 LI: індекс вантажності
*2 SS : індекс граничної швидкості

КОНДИЦІОНЕР

Параметри	Об’ємна вага			Класифікація
Холодоагент, г	R1234yf	Спереду	550 (19,40) ± 25 (0,88)	R-1234yf (Європа) R-134a (окрім Європи)
	R134a	Спереду	600 (21,16) ± 25 (0,88)	
Компресорне масло, г	Спереду		100 (3,52) ± 10 (0,35)	PAG

Більше інформації можна отримати в офіційних дилерів Hyundai.

ПОВНА МАСА АВТОМОБІЛЯ

- **Загальний ринок**

Параметри			Повна маса автомобіля, кг
Smartstream D1.6	2WD	МКП	2065
		DCT	2090
	4WD	МКП	2120
		DCT	2150
Smartstream G2.0	2WD	МКП	2000
		АКП	2030
	4WD	АКП	2085
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT	2055
	4WD	DCT	2125
Smartstream G2.5 GDi	2WD	АКП	2065
	4WD	АКП	2125

- **Для Близького Сходу**

Параметри			Повна маса автомобіля, кг
Smartstream G2.0	2WD	АКП	2000
	4WD	АКП	2055
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT	2030
	4WD	DCT	2100
Smartstream G2.5 GDi	2WD	АКП	2035
	4WD	АКП	2095

- **Для Європи**

Параметри				Повна маса автомобіля, кг
Smartstream D1.6	2WD	МКП		2105
		DCT	EURO 6D	2135
			EURO 5	2115
	4WD	DCT	EURO 6D	2195
		DCT	EURO 5	2175
Smartstream D1.6 (48V) MHEV	2WD	DCT		2140
	4WD	DCT		2200
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	МКП		2050
	4WD	МКП		2130
	2WD	DCT		2100
	4WD	DCT		2170
Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV	2WD	МКП		2065
	2WD	DCT		2100
	4WD	DCT		2170
Smartstream G2.0	2WD	МКП		2030
	4WD	МКП		2085
	2WD	АКП		2060
	4WD	АКП		2115
Smartstream G2.5 GDi	2WD	АКП		2095
	4WD	АКП		2155

ОБ'ЄМ БАГАЖНИКА

Параметри		Для Європи				Окрім Європи		
		Бензиновий двигун	Дизельний двигун	Бензиновий двигун 48В MHEV	Дизельний двигун 48В MHEV	Малорозмірне запасне колесо		Повно-розмірне колесо
						Окрім Euro 6D	Для Euro 6D	
VDA, л	Мінімум	620	598	577	546	540	515	503
	Максимум	1799	1777	1756	1725	1719	1694	1682

Мінімум: сидіння другого ряду розкладені
Максимум: сидіння другого ряду складені

РЕКОМЕНДОВАНІ МАСТИЛЬНІ МАТЕРІАЛИ Й ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ

Використання високоякісних мастильних матеріалів є запорукою належної й довговічної роботи силового агрегата. До того ж правильне мастило підвищує продуктивність двигуна, а отже, сприяє економії пального.

Для вашого автомобіля рекомендовані такі мастильні матеріали й експлуатаційні рідини:

Експлуатаційна рідина			Об'єм	Класифікація
Моторна олива*1 *2 (заміна й доливання)	Бензиновий двигун	Smartstream G2.5 GDi (Близький Схід*3)	5,8 л	SAE 5W-30, ACEA A5/B5
		Smartstream G2.5 GDi (окрім Близького Сходу*3)		SAE 0W-20, API SN PLUS/SP або ILSAC GF-6
		Smartstream G2.0 (Близький Схід *3)	4,3 л	Синтетична SAE 5W-30, ACEA A5/B5
		Smartstream G2.0 (окрім Близького Сходу*3)		Синтетична SAE 0W-20, API SN PLUS/SP або ILSAC GF-6
		Smartstream G1.6 T-GDi (Близький Схід*3)	4,8 л	SAE 5W-30, ACEA A5/B5
		Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (окрім Близького Сходу*3)	4,8 л	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP або ILSAC GF-6
	Дизельний двигун	Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV із DPF *4	4,4 л	ACEA C5 0W-20 або C2 0W-30 або C3 0/5W-30

*1 : Див. рекомендований клас в'язкості (SAE).

*2 : Вимога – синтетична моторна олива (API SN PLUS або вище). Якщо використовується моторна олива нижчої якості (мінеральна або напівсинтетична), оливу й фільтр необхідно заміняти з інтервалами, визначеними для складних умов експлуатації автомобіля.

*3 : До країн Близького Сходу належать Іран, Лівія, Алжир, Судан, Марокко, Туніс, Єгипт.

*4 : DPF: сажовий фільтр дизельного двигуна

Експлуатаційна рідина			Об'єм	Класифікація
Трансмісійна олива (АКП)	Бензиновий двигун	Smartstream G2.0	6,7 л	SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M-1, S-OIL ATF SP4M-1, Hyundai Genuine ATF SP4M-1
		Smartstream G2.5 GDi	6,5 л	
Трансмісійна олива (МКП)	Smartstream G2.0	2WD	1,5–1,6 л	API GL-4, SAE 70W - SK : HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX : GS MTF HD 70W
		4WD	1,4–1,5 л	
	Smartstream D1.6	2WD	1,5–1,6 л	
	Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	1,5–1,6 л	
		4WD	1,4–1,5 л	
Трансмісійна олива (iМКП)	Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV / Smartstream D1.6 (48V) MHEV		0,082 л	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3
Трансмісійна олива (DCT)	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV / Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV		1,6–1,7 л	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 PLUS (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF PLUS (H.K.SHELL)
Гальмівна рідина			Скільки треба	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6
Мастило для заднього диференціала (4WD)			0,53–0,63 л	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/85 (SK HCT-5 GEAR OIL 75W/85 або еквівалент)
Мастило для роздавальної коробки (AWD)		DCT	0,48–0,52 л	
		МКП		
		iМКП		
		АКП	0,62–0,68 л	
Пальне			54 л	Див. розділ «Вимоги до пального» глави 1.
Реагент AdBlue (дизельний двигун)			14 л	ISO22241, DIN70070

Експлуатаційна рідина				Об'єм	Класифікація
Охолоджувальна рідина	Smartstream G2.0	Кермо зліва	АКП	6,48 л	Суміш антифризу й дистильованої води (охолоджувальна рідина на основі етиленгліколю з домішками фосфатів для сорочки охолодження з алюмінієвого сплаву)
			МКП	6,58 л	
		Кермо справа	АКП	6,44 л	
			МКП	6,54 л	
	Smartstream G1.6 T-GDi	Кермо зліва	Загальний ринок	7,63 л	
			Близький Схід/Європа	7,83 л	
		Кермо справа	Загальний ринок	7,7 л	
			Для Європи	7,9 л	
	Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (LOW)	Кермо зліва		7,93 л	
		Кермо справа		8 л	
	Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (HIGH)	Кермо зліва		7,94 л	
		Кермо справа		8,01 л	
	Smartstream G2.5 GDi	Кермо зліва		8,51 л	
		Кермо справа		8,58 л	
	Smartstream D1.6 (LOW)	Кермо зліва		7,1 л	
		Кермо справа		7,17 л	
	Smartstream D1.6 (HIGH)	Кермо зліва		7,1 л	
		Кермо справа		7,17 л	
	Smartstream D1.6 (48V) MHEV	Кермо зліва		7,1 л	
		Кермо справа		7,17 л	

DCT: коробка передач із подвійним зчепленням
АКП: автоматична коробка передач
МКП: механічна коробка передач
iМКП: механічна коробка з електронним зчепленням
LHD : кермо зліва
RHD : кермо справа

Рекомендований клас в’язкості (SAE)

ОБЕРЕЖНО

Перш ніж перевіряти чи зливати мастило, щоразу очищуйте місце навколо заливної горловини, зливного отвору або масляного щупа. Передусім це актуально, якщо ваш автомобіль експлуатується у запиленому чи піщаному середовищі або на дорогах без покриття. Якщо зазначені місця не чистити, всередину двигуна й інших механізмів може потрапити пісок і бруд, а це загрожує серйозними поломками.

В’язкість або густість моторної оливи впливає на економію пального, а також на пуск і змащування двигуна при низькій температурі. Густа олива поліпшує роботу двигуна взимку, але теплої пори для належного змащування потрібна рідша олива. Використання моторної оливи з невідповідним коефіцієнтом в’язкості може призвести до пошкодження двигуна.

Вибираючи моторну оливу, зважайте на температурний діапазон, при якому експлуатуватиметься автомобіль до чергової заміни оливи. Рекомендовані класи в'язкості моторної оливи зазначені у таблиці нижче.

Класифікація моторних олив за стандартом SAE												
Температура		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30		40	50
		(°F)		-10	0	20	40	60	80		100	120
Smartstream G2.5 GDi *1	Для Близького Сходу		5W-30									
	Окрім Близького Сходу		0W-20									
Smartstream G2.0 *1	Для Близького Сходу		5W-30									
	Окрім Близького Сходу		0W-20									
Smartstream G1.6/G1.6 T-GDI/48V MHEV *1	Для Близького Сходу		5W-30									
	Окрім Близького Сходу		0W-20									

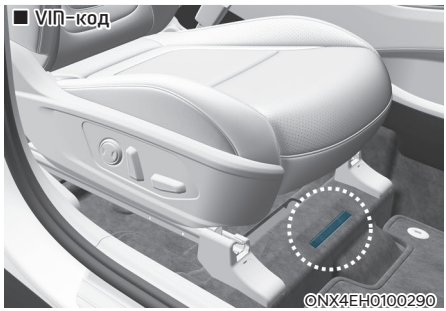
Класифікація моторних олив за стандартом SAE										
Температура		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40
		(°F)	-10	0	20	40	60	80		100
Моторна олива для дизельного двигуна	Smartstream D1.6		5W-30/40							
			0W-30							
			0W-20							

*1 : У контексті заміни моторної оливи використання мінеральної або напівсинтетичної оливи належить до складних умов експлуатації.



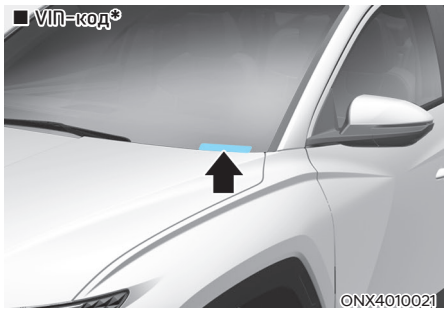
Hyundai рекомендує використовувати моторну оливу, що має сертифікаційну позначку «API».

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ (VIN)



Ідентифікаційний номер (VIN) використовується для реєстрації транспортного засобу, а також в усіх правових випадках, коли перевіряють його приналежність.

Номер викарбуваний на підлозі під переднім правим сидінням (під килимовим покриттям).



VIN-код також зазначений на передній панелі. Табличку можна побачити ззовні через переднє скло.

СЕРТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА



Сертифікаційна табличка на середній стійці кузова з боку водія (або переднього пасажира) містить ідентифікаційний номер автомобіля.

ТАБЛИЧКА З НОРМАМИ ТИСКУ В ШИНАХ

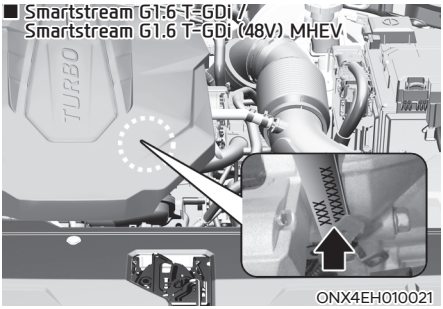


Шини нового автомобіля мають оптимальні характеристики для нормальної експлуатації.

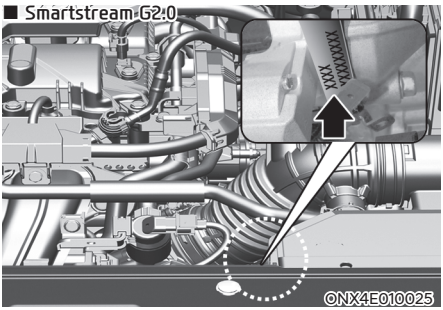
Табличка на середній стійці кузова з боку водія містить рекомендовані норми тиску в шинах.

НОМЕР ДВИГУНА

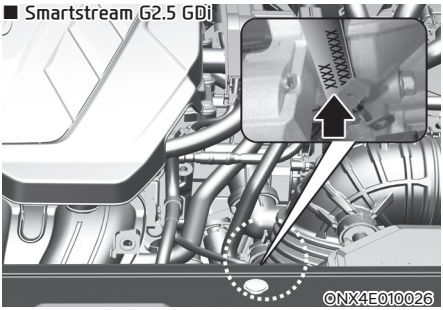
■ Smartstream G1.6 T-GDi /
Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



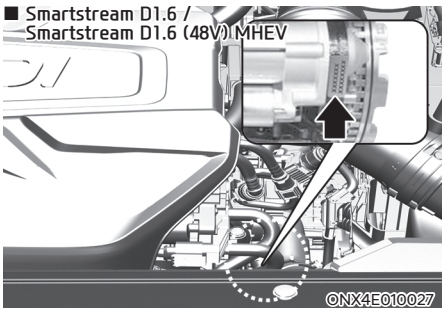
■ Smartstream G2.0



■ Smartstream G2.5 GDi

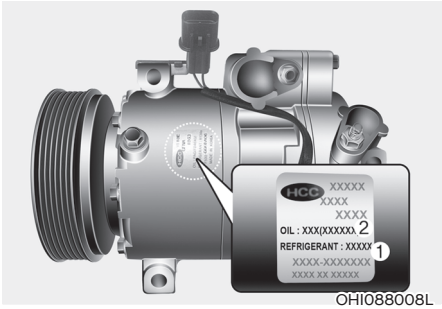


■ Smartstream D1.6 /
Smartstream D1.6 (48V) MHEV



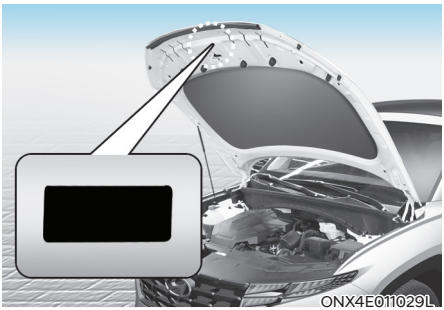
Номер двигуна викарбуваний на блоці циліндрів (див. рисунок).

ЕТИКЕТКА КОМПРЕСОРА КОНДИЦІОНЕРА



Ця етикетка містить основні характеристики компресора кондиціонера: модель, артикул, серійний номер, холодоагент (1), компресорне масло (2).

ТАБЛИЧКА З МАРКОЮ ХОЛОДОАГЕНТУ*



На цій табличці зазначені марка й заправний об’єм холодоагенту.

ДЕКЛАРАЦІЯ ЩОДО ВІДПОВІДНОСТІ*

■ Приклад

CE 0678

CE0678

Радіообладнання автомобіля відповідає вимогам Директиви 1995/5/EC.

Більше інформації, зокрема й Декларацію щодо відповідності, можна знайти на офіційному веб-сайті компанії Hyundai:

http://service.hyundai-motor.com

ЕТИКЕТКА З ХАРАКТЕРИСТИКАМИ ПАЛЬНОГО*

Бензиновий двигун

Етикетка з характеристиками пального розташована на внутрішньому боці лючка паливного бака.



OTM048455L

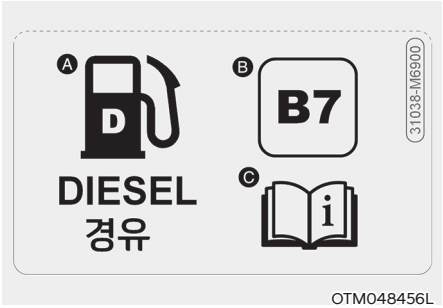
A. Октанове число неетилованого бензину
   1. RON/ROZ: Research Octane Number (октанове число за дослідним методом)
   2. (R+M)/2, AKI: індекс детонаційної стійкості

B. Позначення виду пального
   ✳ Цей символ означає рекомендоване пальне. Не використовуйте інші види пального.

C. Докладніше див. у розділі «Вимоги до пального» вступної глави.

Дизельний двигун

Етикетка з характеристиками пального розташована на внутрішньому боці лючка паливного бака.



OTM048456L

A. Вид пального: дизельне

B. Позначення пального, що містить метиловий ефір жирних кислот (FAME)
   ✳ Цей символ означає рекомендоване пальне. Не використовуйте інші види пального.

C. Докладніше див. у розділі «Вимоги до пального» цієї глави.

3. Система пасивної безпеки

Важливі застереження 3-2
Щоразу пристібайте ремінь безпеки 3-2
Використовуйте дитячі автокрісла 3-2
Подушки безпеки як джерело небезпеки 3-2
Відвертання уваги водія 3-2
Контроль швидкості 3-2
Технічний стан автомобіля 3-2

Сидіння 3-3
Застереження й рекомендації 3-5
Передні сидіння 3-6
Задні сидіння 3-12
Підголівник 3-17
Підігрів сидінь* 3-21
Вентиляція сидінь* 3-23

Ремені безпеки 3-25
Застереження щодо ременів безпеки 3-25
Індикатор ременів безпеки 3-26
Як користуватися ременями безпеки 3-28
Додаткові застереження щодо ременів безпеки 3-34
Догляд за ременями безпеки 3-36

Дитячі автокрісла 3-37
Найбезпечніше місце для дитини 3-37
Вибір дитячого автокрісла 3-38
Установлення дитячого автокрісла 3-40

Система подушок безпеки (SRS) 3-48
Місця розташування подушок безпеки 3-51
Принцип роботи системи подушок безпеки 3-56
Що відбувається після розкривання подушок безпеки 3-59
Не встановлюйте дитяче автокрісло на передньому сидінні 3-60
Чому подушка безпеки не спрацювала під час аварії? 3-60
Обслуговування системи SRS 3-65
Додаткові застереження 3-66
Застережні наліпки 3-66

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей посібник містить чимало застережень і рекомендацій, що стосуються вашої безпеки. Найважливіші з них зосереджені у цьому розділі.

Щоразу пристібайте ремінь безпеки

В аварійних ситуаціях найкраще захищають ремені безпеки. Подушки безпеки лише доповнюють їх, але аж ніяк не замінюють. Тож навіть якщо в автомобілі є подушки безпеки, водій і пасажири повинні ЩОРАЗУ пристібатися ременями безпеки.

Використовуйте дитячі автокрісла

Діти віком до 13 років повинні подорожувати в дитячих автокріслах, надійно встановлених на задньому сидінні. Немовлят і маленьких дітей треба перевозити у відповідних автокріслах (автоколисках). Ті, що виросли з дитячого крісла, повинні подорожувати на сидінні автомобіля або на спеціальній додатковій подушці, пристебнувшись штатним ременем безпеки.

Подушки безпеки як джерело небезпеки

Подушки безпеки рятують багато життів, але вони можуть покалічити й навіть убити людину, яка сидить надто близько або не пристебнута як слід. Тож подушки безпеки можуть травмувати насамперед немовлят, маленьких дітей та невисоких дорослих. Будь ласка, дотримуйтесь усіх застережень і рекомендацій, викладених у цьому посібнику.

Відвертання уваги водія

Неуважність за кермом може призвести до серйозних аварій, і навіть із летальними наслідками. Передусім це стосується недосвідчених водіїв. Безпека має бути на першому місці.

Водій повинен знати, що увага слабшає, коли його хилить на сон або він тягнеться за чимось, їсть, чепуриться, розмовляє телефоном чи з пасажирами.

Відводячи погляд від дороги чи прибираючи руки з керма, аби щось зробити, водій може втратити контроль над ситуацією. Щоб менше відриватися від керування й не створювати аварійних ситуацій:

- НІКОЛИ не настроюйте мобільні пристрої (MP3-плеєри, телефони, навігатори) під час керування автомобілем.
- Користуйтеся мобільними пристроями, ТІЛЬКИ якщо цього не забороняє законодавство й це безпечно в конкретній ситуації. НІКОЛИ не пишіть текстові повідомлення й електронні листи за кермом. У деяких країнах та містах також заборонено керувати автомобілем і водночас розмовляти телефоном, тримаючи його в руках.
- НІКОЛИ не користуйтеся мобільним пристроєм, якщо це відриває від кермування. Водій відповідає за безпеку пасажирів та інших учасників дорожнього руху, тож повинен постійно тримати руки на кермі й уважно дивитися на дорогу.

Контроль швидкості

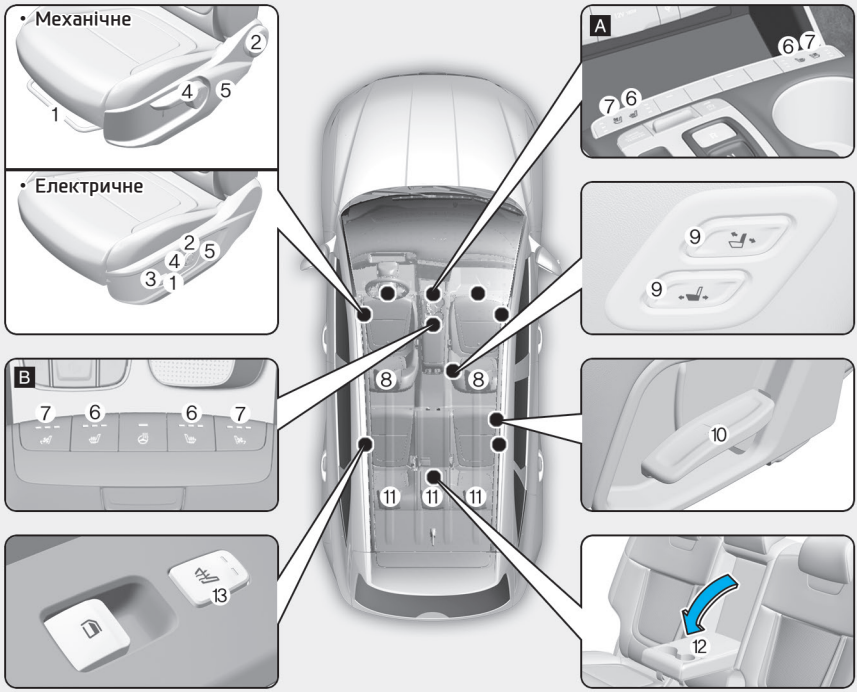
Надмірна швидкість є головною причиною тяжких і смертельних ДТП. Зазвичай, чим вища швидкість, тим більший ризик. Але травмуватися можна й на малих швидкостях. Щоразу обирайте безпечну швидкість відповідно до ситуації, навіть якщо знаки дозволяють їхати швидше.

Технічний стан автомобіля

Механічна поломка або розрив шини під час руху надзвичайно небезпечні. Тож регулярно перевіряйте тиск у шинах і своєчасно обслуговуйте автомобіль.

СИДІННЯ

■ Кермо зліва



Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

OПX4E030001

Передні сидіння

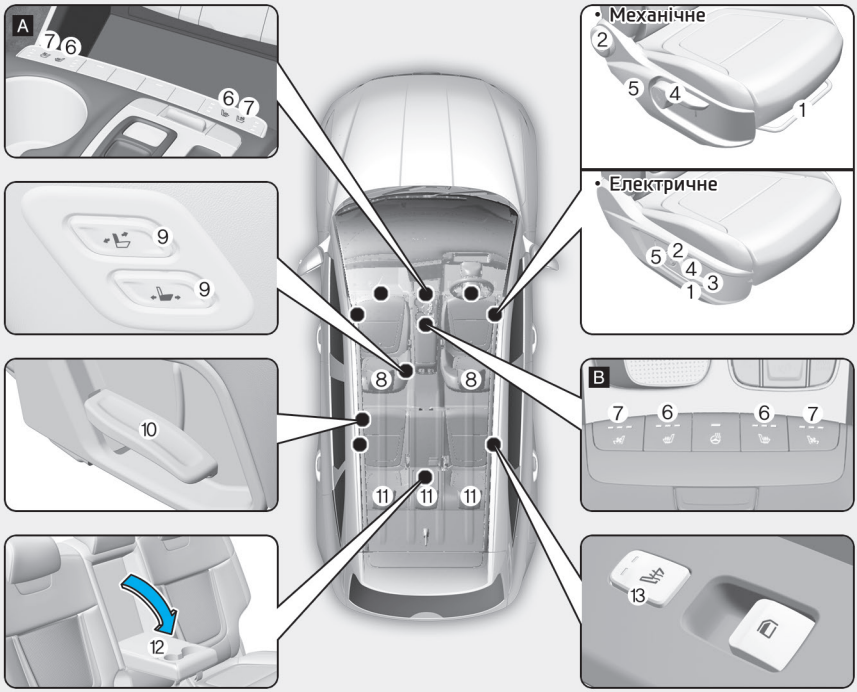
(1) Поздовжнє регулювання
(2) Нахил спинки
(3) Регулювання сидіння за глибиною*
(4) Висота сидіння
(5) Регулювання поперекової опори водія*
(6) Підігрів сидінь*
(7) Вентиляція сидінь*
(8) Підголівник
(9) Кнопка для посадки на третій ряд*

Задні сидіння

(10) Важіль для складання спинки*
(11) Підголівник
(12) Підлокітник*
(13) Підігрів сидінь*

* Залежно від комплектації

■ Кермо справа



Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

OПX4E030001R

Передні сидіння

(1) Поздовжнє регулювання
(2) Нахил спинки
(3) Регулювання сидіння за глибиною*
(4) Висота сидіння
(5) Регулювання поперекової опори водія*
(6) Підігрів сидінь*
(7) Вентиляція сидінь*
(8) Підголівник
(9) Кнопка для посадки на третій ряд*

Задні сидіння

(10) Важіль для складання спинки*
(11) Підголівник
(12) Підлокітник*
(13) Підігрів сидінь*

* Залежно від комплектації

Застереження й рекомендації

Захист водія та пасажирів у разі зіткнення залежить не тільки від подушок і ременів безпеки, а й від положення сидінь.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не кладіть на сидіння ковзкі підкладки чи подушки. У разі екстреного гальмування або зіткнення пасажир може прослизнути під поясною лямкою ременя безпеки.

Це послабить захисну дію ременя безпеки й може призвести до тяжких або навіть летальних наслідків.

Подушки безпеки

Ви можете зменшити ризик травмування в разі спрацювання подушки безпеки. Не сидіть заблизько до модуля подушки безпеки. Відсувайте сидіння подалі назад, але так, щоб було зручно керувати автомобілем.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків у разі спрацювання подушки безпеки:

- **Відсувайте сидіння водія подалі назад, але так, щоб це не заважало керувати автомобілем.**
- **Відсувайте сидіння переднього пасажира якнайдалі назад.**
- **Щоб не травмувати руки, тримайте їх на зовнішньому боці керма у положенні дев'ятої і третьої годин.**
- **НІКОЛИ не допускайте, щоб між вами й модулем подушки безпеки були люди чи предмети.**
- **Не дозволяйте пасажирові класти ноги на передню панель.**

Ремені безпеки

Пристібайте ремені безпеки перед кожною поїздкою. Пасажири повинні сидіти прямо, правильно пристебнувшись ременями безпеки. Немовлят і маленьких дітей необхідно перевозити у відповідних дитячих автокріслах. Старші діти, завеликі для дитячого крісла і додаткової подушки, повинні користуватися штатними ременями безпеки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо ременів безпеки:

- **Ніколи не допускайте, щоб одним ременем користувалися два й більше пасажирів.**
- **Щоразу встановлюйте спинку сидіння у вертикальне положення, а ремінь безпеки регулюйте так, щоб поясна лямка щільно прилягала до стегон.**
- **Нізащо не допускайте, щоб діти й немовлята подорожували на колінах у дорослих.**
- **Ремінь безпеки не повинен торкатися шиї або тертись об гострі кромки. До того ж він має бути щільно припасованим до тіла.**
- **Не допускайте стискання чи защемлення ременів безпеки.**

Передні сидіння

Положення передніх сидінь можна регулювати рукоятками на зовнішньому боці подушки. Перед поїздкою відрегулюйте сидіння так, щоб ви могли легко контролювати кермо, педалі й органи управління на передній панелі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо регулювання сидінь:

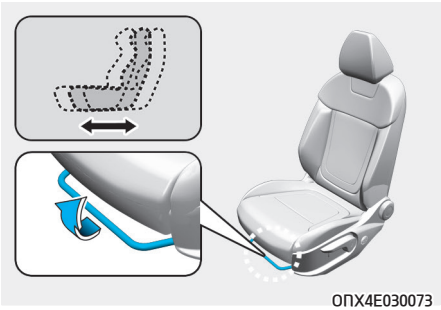
- **НІЗАЩО не регулюйте сидіння під час руху. Якщо сидіння раптом посунеться, ви можете втратити контроль над автомобілем і потрапити в аварію.**
- **Не кладіть нічого під передні сидіння. Незакріплені предмети в ногах водія можуть заважати роботі педалей. Загроза аварійної ситуації!**
- **Дивіться, щоб нічого не заважало правильному положенню і належній фіксації спинки сидіння.**
- **Не кладіть запальничку на сидіння або на підлогу. Ви можете розчавити її, регулюючи сидіння. Газ може спричинити займання!**
- **Будьте вкрай обережними, коли дістаєте дрібні предмети з-під сидінь чи зі щілини між сидінням і центральним тунелем. Ви можете подряпати чи порізати руки об гострі кромки механізму сидіння.**
- **Якщо на задньому сидінні є пасажири, передні сидіння регулюйте обережно.**
- **Щоразу перевіряйте фіксацію сидіння після його регулювання. Незафіксоване сидіння може раптово посунутись і спричинити аварійну ситуацію.**

ОБЕРЕЖНО

Щоб уникнути травмування:

- **Не регулюйте сидіння після того, як пристебнули ремінь безпеки. Якщо ви різко посунете сидіння, ремінь може сильно надавити на живіт.**
- **Регулюючи сидіння, тримайте руки й пальці подалі від рухомого механізму.**

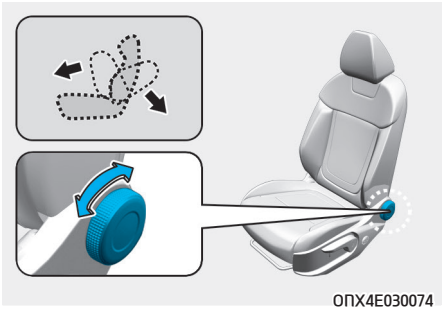
Механічне регулювання


OПX4E030073

Поздовжнє регулювання

Щоб перемістити сидіння вперед чи назад:

1. Потягніть важіль перед сидінням вгору й не відпускайте.
2. Посуньте сидіння куди потрібно.
3. Відпустіть важіль і перевірте фіксацію сидіння. Для цього посмикайте його вперед і назад, не чіпаючи регулювального важеля. Якщо сидіння совається, воно не зафіксоване як слід.


OПX4E030074

Нахил спинки

Щоб нахилити спинку назад:

1. Повертайте рукоятку назад.
2. Легко спираючись спиною, оберіть зручне положення спинки.
3. Відпустіть рукоятку, перевірте фіксацію спинки.

Нахил спинки

Їхати з надто нахиленою назад спинкою небезпечно. Навіть якщо пасажир пристебнувся, захисна дія ременів і подушок безпеки буде значно слабшою.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

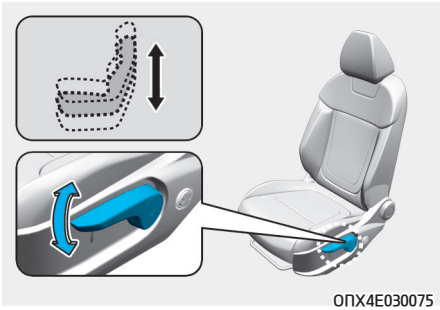
Ніколи не відхиляйте спинку сидіння назад під час поїздки.

У разі екстреного гальмування чи зіткнення надмірний нахил спинки підвищує ризик тяжкого або смертельного травмування.

Водій і пасажири повинні сидіти правильно (вертикальне положення спинки сидіння, пристебнутий ремінь безпеки тощо).

Ремені безпеки повинні щільно прилягати до стегон і грудей. Якщо спинка нахилена назад, плечова лямка ременя безпеки не виконає свою функцію, адже не припасована до тіла. Вона просто буде перед вами. У разі зіткнення вас може кинути вперед на лямку ременя, а це загрожує травмами, зокрема шиї.

Чим більший нахил спинки сидіння, тим імовірніше, що пасажир прослизне під поясною лямкою або вдариться шиєю об плечову лямку.

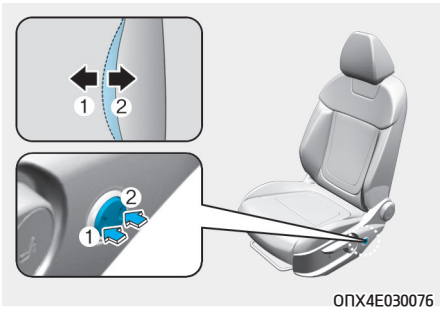


OПX4E030075

Висота сидіння

Щоб змінити висоту сидіння:

- Опустити: натискайте важіль униз.
- Підняти: натискайте важіль угору.



OПX4E030076

Поперекова опора на сидінні водія*

- Щоб відрегулювати поперекову опору, натискайте рукоятку.
- Щоб збільшити чи зменшити виступ поперекової опори, натискайте передній (1) або задній (2) край рукоятки.

*Електричне регулювання**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

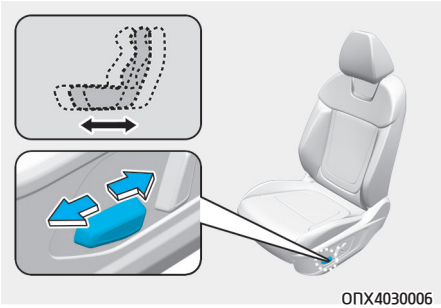
НІКОЛИ не залишайте дітей в автомобілі без нагляду. Електропривод сидіння працює, навіть коли живлення вимкнене!

УВАГА

Щоб не пошкодити сидіння:

- **Припиняйте регулювати сидіння, щойно воно досягне будь-якого крайнього положення.**
- **Не регулюйте сидіння надто довго, коли живлення вимкнене. Розряджається акумулятор!**
- **Не регулюйте два параметри сидіння одночасно. Це може спричинити електричну несправність.**

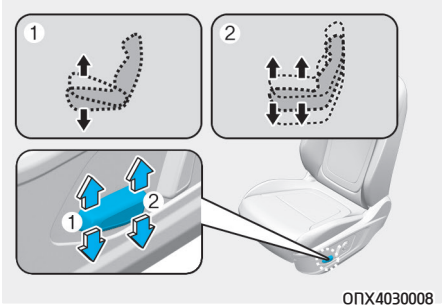
Поздовжнє регулювання



OPX4030006

Щоб перемістити сидіння вперед чи назад:

1. Посуньте рукоятку вперед чи назад.
2. Обравши зручне положення, відпустіть рукоятку.



OPX4030008

Глибина сидіння (1)*

Щоб змінити кут нахилу передньої частини подушки сидіння:

Натискайте передній край рукоятки вгору або вниз, щоб підняти чи опустити передню частину подушки сидіння відповідно.

Обравши зручне положення, відпустіть рукоятку.

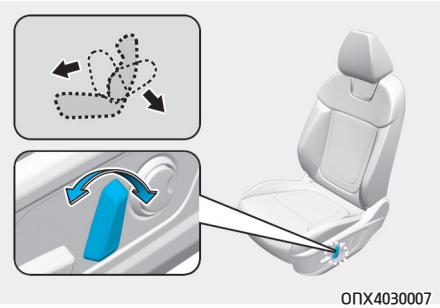
Висота сидіння (2)

Щоб змінити висоту сидіння:

Натискайте задню частину рукоятки вгору або вниз, щоб підняти чи опустити сидіння відповідно.

Обравши зручне положення, відпустіть рукоятку.

Регулювання нахилу спинки



Щоб нахилити спинку назад:

1. Посуньте рукоятку вперед чи назад.
2. Обравши зручне положення спинки, відпустіть рукоятку.

Нахил спинки

Їхати з надто нахиленою назад спинкою сидіння небезпечно. Навіть якщо пасажир пристебнувся, захисна дія ременів і подушок безпеки буде значно слабшою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не відхиляйте спинку сидіння назад під час поїздки.

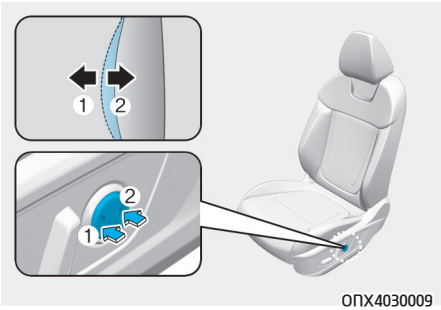
У разі екстреного гальмування чи зіткнення надмірний нахил спинки підвищує ризик тяжкого або смертельного травмування.

Водій і пасажири повинні сидіти правильно (вертикальне положення спинки сидіння, пристебнутий ремінь безпеки тощо).

Ремені безпеки повинні щільно прилягати до стегон і грудей. Якщо спинка нахилена назад, плечова лямка ременя безпеки не виконає свою функцію, адже не припасована до тіла. Вона просто буде перед вами. У разі зіткнення вас може кинути вперед на лямку ременя, а це загрожує травмами, зокрема шиї.

Чим більший нахил спинки сидіння, тим імовірніше, що пасажир прослизне під поясною лямкою або вдариться шиєю об плечову лямку.

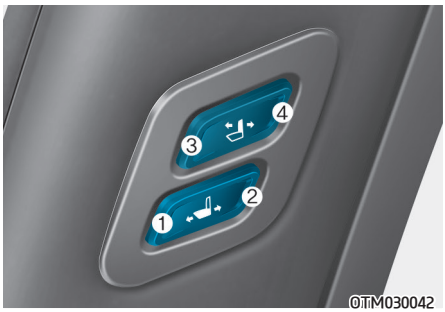
Поперекова опора (сидіння водія)*



Щоб регулювати поперекову опору:

1. Щоб збільшити чи зменшити виступ поперекової опори, натискайте передній (1) або задній (2) край рукоятки.
2. Обравши зручне положення опори, відпустіть рукоятку.

Кнопка для посадки на третій ряд*



Пасажир на задньому сидінні може регулювати положення сидіння переднього пасажира окремими клавішами.

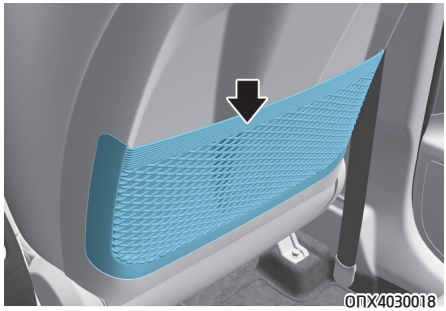
- Поздовжнє регулювання:

  Натискайте передній або задній край рукоятки, щоб посунути сидіння переднього пасажира вперед (1) чи назад (2).

- Регулювання нахилу спинки:

  Натискайте передній або задній край рукоятки, щоб нахилити спинку сидіння переднього пасажира вперед (3) чи назад (4).

Кишеня на спинці сидіння



Передні сидіння мають кишені на звороті спинок.

ОБЕРЕЖНО

Не кладіть у кишені на спинках сидінь важкі або гострі предмети. У разі аварії вони можуть випасти й травмувати пасажирів.

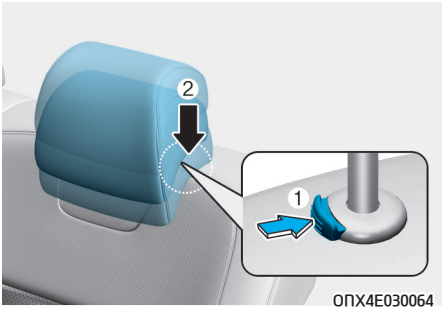
Задні сидіння

Складання спинок заднього сидіння

Спинки задніх сидінь можна скласти, щоб перевезти довгі вантажі або збільшити багажний простір.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Під час поїздки не дозволяйте пасажирам сидіти поверх складених спинок сидінь. Це неправильне положення, при якому неможливо пристебнутися ременем безпеки. Тож у разі аварії або екстреного гальмування пасажир може отримати тяжкі або навіть смертельні травми.**
- **Речі поверх складених задніх сидінь не повинні виступати над спинками передніх сидінь, адже в разі екстреного гальмування або зіткнення вантаж може посунутись уперед і травмувати пасажирів чи пошкодити автомобіль.**



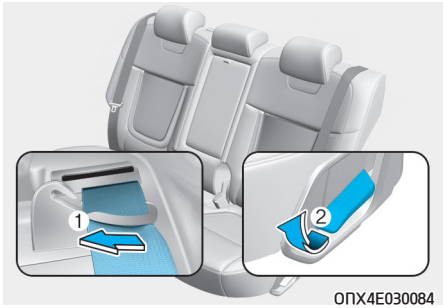
OПX4E030064

Складання спинки заднього сидіння:

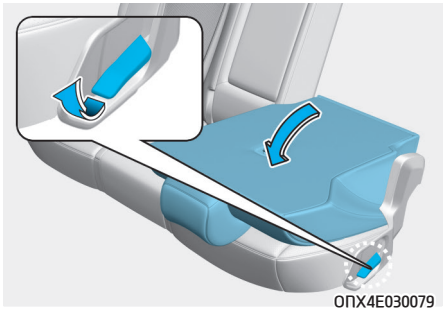
1. Установіть спинку переднього сидіння вертикально. Якщо треба, посуньте сидіння вперед.
2. Тримаючи натиснутою кнопку (1), рукою опустіть підголівник до кінця (2).


OПX4E030083

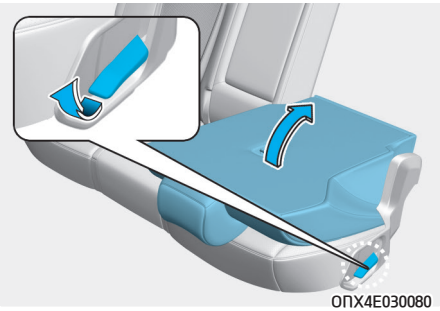
3. Перед тим як складати спинку, приберіть ремінь безпеки із сидіння, аби не защемити лямку.



OПX4E030084


OПX4E030079

4. Витягніть ремінь безпеки із затискача (1). Тепер потягніть блокувальний важіль спинки (2) і складіть спинку вперед.



5. Щоб розкласти спинку сидіння, потягніть і тримайте передній край рукоятки догори, а тоді піднімайте спинку. У кінці натисніть на спинку, щоб зафіксувати як слід.

   Притиснувши, ретельно зафіксуйте спинку. Перевірте, чи надійно зафіксована.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Розкладаючи спинку заднього сидіння, притримуйте її рукою. Посмикайте верхню частину спинки, щоб перевірити фіксацію. У разі екстреного гальмування або зіткнення незафіксована спинка може опуститись, а речі з багажного відсіку полетіти в салон. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не кладіть речі на заднє сидіння, бо там їх неможливо закріпити як слід. У разі зіткнення незакріплені предмети можуть покалічити й навіть убити!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Розкладаючи спинку заднього сидіння, притримуйте її рукою. Посмикайте верхню частину спинки, щоб перевірити фіксацію. У разі екстреного гальмування або зіткнення незафіксована спинка може опуститись, а речі з багажного відсіку полетіти в салон. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не кладіть речі на заднє сидіння, бо там їх неможливо закріпити як слід. У разі зіткнення незакріплені предмети можуть покалічити й навіть убити!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед тим як вантажити чи розвантажувати багаж, належно застосуйте стоянкове гальмо й установіть важіль селектора в положення P (АКП/DCT) або ввімкніть першу чи задню передачу (МКП/iМКП). Інакше авто може рушити, якщо положення важеля селектора випадково зміниться.

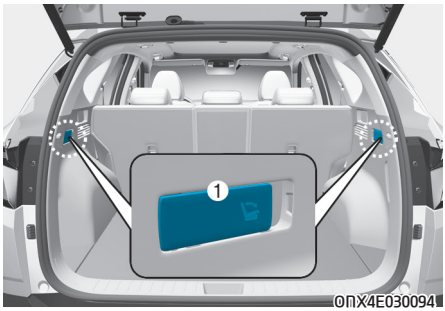
ОБЕРЕЖНО

- **Завантажуючи багаж крізь люк у спинці заднього сидіння, будьте обережні, щоб не зіпсувати салон.**
- **Надійно фіксуйте довгі предмети, завантажені крізь люк у спинці заднього сидіння, аби вони не совалися під час поїздки.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу надійно закріплюйте вантаж, інакше він може різко полетіти по салону й травмувати пасажирів у разі екстреного гальмування або зіткнення. Не кладіть речі на задні сидіння, оскільки там їх неможливо закріпити як слід. У разі зіткнення ці предмети можуть поранити передніх пасажирів.

*Складання спинки заднього сидіння з багажника**



Натисніть рукоятки (1), розташовані з обох боків багажного відсіку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Складання задніх сидінь

Не складайте задні сидіння, якщо на них є пасажири, тварини чи багаж.

Це може призвести до травмування або пошкодження майна.

Підлокітник



Підлокітник розташований по центру заднього сидіння. Щоб скористатися підлокітником, потягніть його вниз.

*Система нагадування про пасажирів на задньому сидінні**

Система нагадує про пасажирів на задньому сидінні, коли водій виходить з автомобіля.

Коли водій відкриває двері, на дисплеї з'являється відповідне повідомлення (первинне попередження). Якщо після замикання дверей система розпізнає рухи на другому ряді, пролунає друге попередження.

Отже, залишаючи автомобіль, обов'язково перевіряйте, чи не залишаються пасажири на задньому сидінні.

Докладніше в розділі «Система нагадування про пасажирів на задньому сидінні» глави 3.

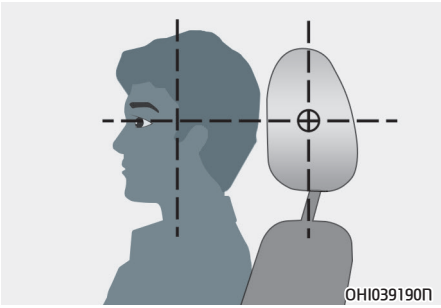
Підголівник

Підголівники передніх і задніх сидінь можна регулювати. Підголівники не тільки підвищують комфорт, а й захищають від хлистових й інших травм хребта в разі зіткнення (передусім, якщо це наїзд ззаду).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

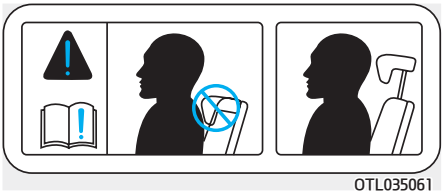
Щоб знизити ймовірність тяжких або летальних наслідків, під час регулювання підголівників дотримуйтеся таких застережень:

- **Щоразу регулюйте підголівники для всіх пасажирів ПЕРЕД початком поїздки.**
- **НІКОЛИ не перевозьте людей на сидіннях без підголівників!**



- **Підголівник необхідно регулювати так, щоб його середина була врівень з очима пасажира.**
- **НІКОЛИ не регулюйте підголівник водія, коли автомобіль їде.**
- **Відстань між головою та підголівником повинна бути мінімальною. Не використовуйте додаткові подушки, котрі збільшують відстань між спинкою сидіння й тілом пасажира.**
- **Щоразу перевіряйте фіксацію підголівника після регулювання.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо на задньому сидінні є пасажир, не встановлюйте його підголівник у найнижче положення.

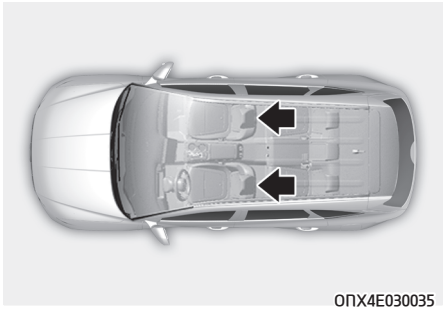
ОБЕРЕЖНО

Опускайте задні підголівники до кінця, якщо на тих сидіннях немає пасажирів. Підняті підголівники обмежують оглядовість через заднє скло.

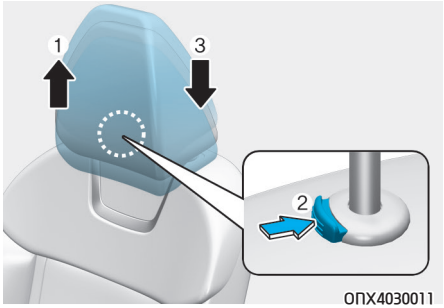
УВАГА

НІКОЛИ не бийте по підголівниках і не тягніть їх, щоб не пошкодити.

Підголівники передніх сидінь



Задля зручності й безпеки передні сидіння мають регульовані підголівники.



Регулювання за висотою

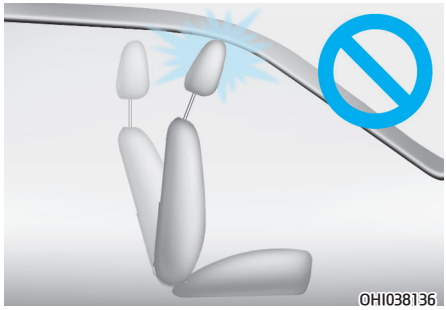
Щоб підняти підголівник:

1. Потягніть підголівник угору до бажаного рівня (1).

Щоб опустити підголівник:

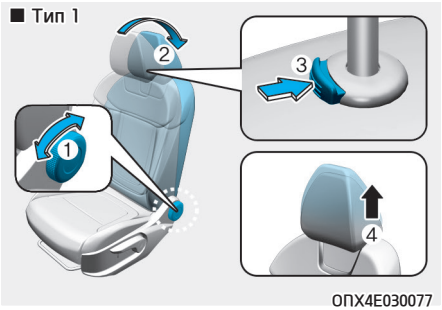
1. Натисніть і тримайте кнопку (2) біля стійки підголівника.
2. Посуньте підголівник униз до бажаного рівня (3).

УВАГА



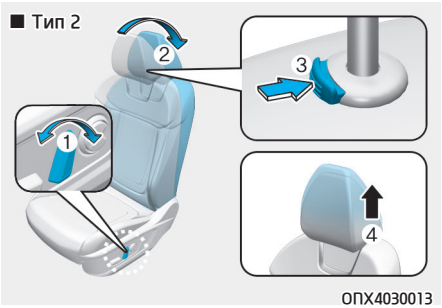
Якщо високо підняти сидіння й підголівник і нахилити спинку вперед, підголівник може зачепити сонцезахисний козирок й інші елементи салону.

■ Тип 1



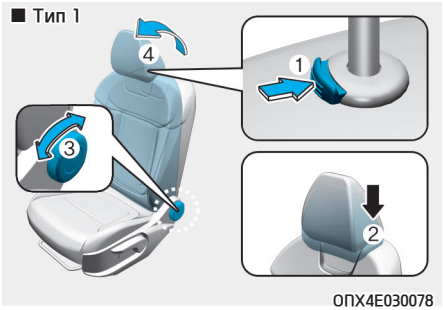
OПX4E030077

■ Тип 2



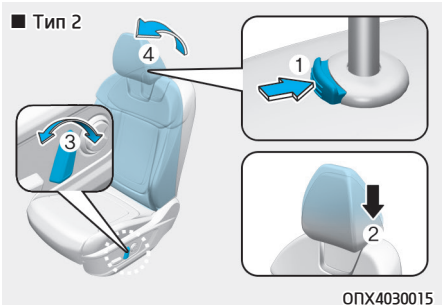
OПX4030013

■ Тип 1



OПX4E030078

■ Тип 2



OПX4030015

Знімання й установлення

Щоб зняти підголівник:

1. Рукояткою (1) нахиліть спинку сидіння трохи назад (2).
2. Підніміть підголівник до кінця.
3. Тиснучи кнопку (3), витягніть підголівник зі спинки (4).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

НІКОЛИ не перевозьте людей на сидіннях без підголівників!

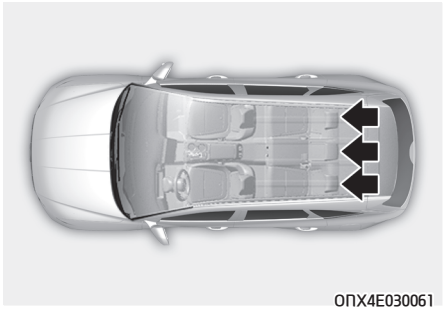
Щоб установити підголівник:

1. Нахиліть спинку сидіння.
2. Тиснучи кнопку (1), вставте стійки (2) до отворів у спинці сидіння.
3. Відрегулюйте підголівник за висотою.
4. Відрегулюйте нахил спинки (4) рукояткою (3).

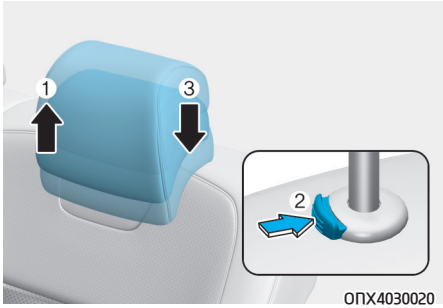
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу перевіряйте фіксацію підголівника після встановлення чи регулювання.

Підголівники задніх сидінь


OПX4E030061

Задля зручності й безпеки всі задні сидіння мають підголівники.



OПX4030020

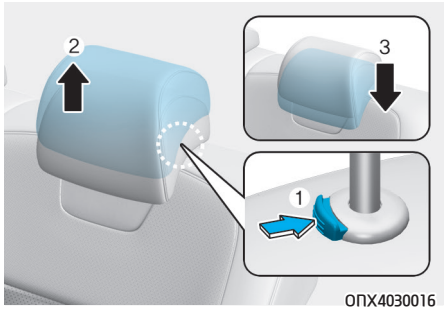
Регулювання за висотою

Щоб підняти підголівник:

1. Потягніть підголівник угору до бажаного рівня (1).

Щоб опустити підголівник:

1. Натисніть і тримайте кнопку (2) біля стійки підголівника.
2. Посуньте підголівник униз до бажаного рівня (3).



OПX4030016

Знімання й установлення

Щоб зняти підголівник:

1. Підніміть підголівник до кінця.
2. Тиснучи кнопку (1), витягніть підголівник зі спинки (2).

Щоб установити підголівник:

1. Тиснучи кнопку (1), вставте стійки підголівника до отворів у спинці сидіння (3).
2. Відрегулюйте підголівник за висотою.

Підігрів сидінь*

Система нагріває сидіння в холодну погоду.

Не вмикайте підігрів сидінь, якщо нема потреби або надворі тепло.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Підігрів сидіння може спричинити ТЯЖКІ ОПІКИ навіть при низькій температурі, особливо якщо довго ним користуватися.

Пасажири повинні відчувати, коли сидіння надто нагрівається, і вимикати підігрів, якщо треба.

Особливо обережними мають бути люди з притупленим відчуттям болю чи температури, зокрема:

- **Немовлята, діти, літні люди, інваліди, хворі тощо.**
- **Особи, які мають чутливу шкіру або легко отримують опіки.**
- **Знесилені особи.**
- **Особи у стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.**
- **Особи, які вживають медикаменти, що викликають млявість чи сонливість (снодійне, ліки від застуди тощо)**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

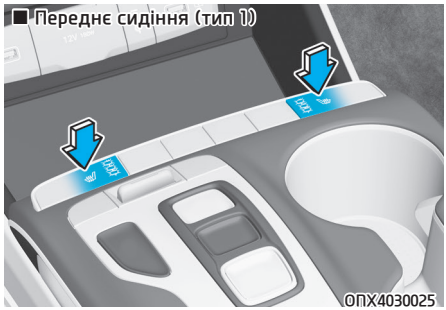
Коли працює підігрів, НІЗАЩО не накривайте сидіння ковдрою, подушкою чи іншими теплоізоляційними матеріалами. Нагрівальний елемент може перегрітися й спричинити опіки або пошкодження сидіння.

УВАГА

Щоб не пошкодити сидіння й нагрівальні елементи:

- **Не чистьте сидіння органічними розчинниками, зокрема розріджувачами для фарби, бензином, бензолом, спиртом тощо.**
- **Не кладіть на сидіння з підігрівом важкі або гострі предмети.**
- **Не міняйте оббивку сидіння, бо можете зіпсувати нагрівальні елементи.**

■ Переднє сидіння (тип 1)



■ Переднє сидіння (тип 2)





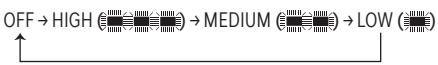
Коли двигун працює, натисніть вимикач з відповідного боку, щоб підігріти сидіння водія чи переднього пасажира.

Не вмикайте підігрів сидінь, якщо нема потреби або надворі тепло.

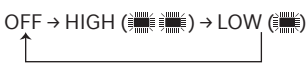
- Ручний контроль температури

  З кожним натисканням вимикача ступінь підігріву змінюється в такій послідовності:

  - Переднє сидіння



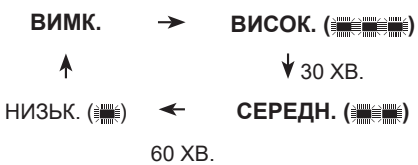
  - Заднє сидіння



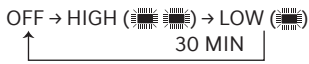
- Автоматичний контроль температури

  Система підігріву сидіння автоматично контролює температуру, щоб запобігти низькотемпературним опікам.

  - Переднє сидіння



  - Заднє сидіння



  Якщо знову вибрати найбільший ступінь (HIGH), температура контролюватиметься автоматично.

- Щоб вимкнути підігрів, натисніть і тримайте вимикач понад 1,5 секунди.
- Після вмикання запалювання підігрів сидінь за замовчуванням вимкнений.
- Автоматичний контроль комфорту (сидіння водія)*

  - Коли двигун працює, підігрів сидінь автоматично регулюється залежно від заданої температури в салоні й температури надворі. Якщо натиснути вимикач підігріву сидінь, підігрів треба буде контролювати вручну.

    Функцію треба підключити в меню настройок на екрані мультимедійної системи.

  - Після вмикання запалювання підігрів сидінь за замовчуванням вимкнений. Проте, якщо в настройках вибрано автоматичний контроль комфорту, підігрів сидіння водія вмикається та вимикається залежно від зовнішньої температури.

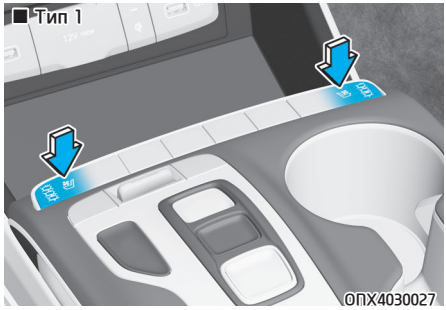
Більше інформації можна знайти в окремому посібнику в комплекті бортової документації.

Інформація

Коли система ввімкнена, підігрів автоматично вмикається та вимикається залежно від температури сидіння.

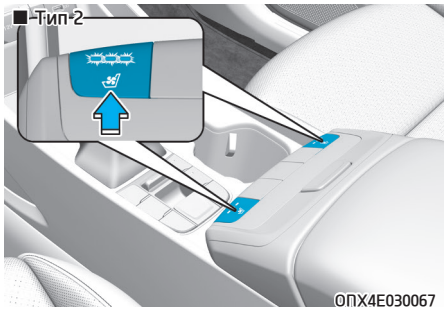
Вентиляція сидінь*

■ Тип 1



ОПХ4030027

■ Тип 2



ОПХ4E030067

Система вентиляції охолоджує передні сидіння, продуваючи повітря крізь маленькі отвори в оббивці спинки й подушки.

Не вмикайте вентиляцію сидінь без потреби.

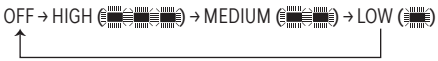
Коли двигун працює, натисніть вимикач, щоб увімкнути вентиляцію сидіння водія чи переднього пасажира*.

УВАГА

Щоб не пошкодити систему вентиляції сидінь:

- **Не чистьте сидіння органічними розчинниками, зокрема розріджувачами для фарби, бензином, бензолом, спиртом тощо.**
- **Не проливайте рідину на подушки та спинки передніх сидінь. Вентиляційні отвори в оббивці можуть засмітитися й не пропускати повітря як слід.**
- **Не кладіть під сидіння поліетиленові пакети, газети тощо. Вони можуть перешкоджати припливу повітря, а отже, вентиляція не працюватиме як треба.**
- **Не міняйте оббивку сидіння, бо можете зіпсувати систему вентиляції.**
- **Якщо вентиляція сидіння не працює, вимкніть й увімкніть живлення. Якщо не допомогло, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**

- Кожне натискання вимикача змінює інтенсивність вентиляції в такій послідовності:



- Щоб вимкнути вентиляцію сидіння, натисніть і тримайте вимикач понад 1,5 секунди.
- Після вмикання запалювання вентиляція сидінь за замовчуванням вимкнена.
- Автоматичний контроль комфорту (сидіння водія)*
  - Коли двигун працює, вентиляція сидінь автоматично регулюється залежно від заданої температури в салоні й температури надворі. Якщо натиснути вимикач вентиляції сидінь, вентиляцію треба буде контролювати вручну.

    Функцію треба підключити в меню настройок на екрані мультимедійної системи.
  - Після вмикання запалювання вентиляція сидінь за замовчуванням вимкнена. Проте, якщо в настройках вибрано автоматичний контроль комфорту, вентиляція сидінь вмикається та вимикається залежно від зовнішньої температури.

Більше інформації можна знайти в окремому посібнику в комплекті бортової документації.

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Цей розділ розповідає про те, як правильно користуватися ременями безпеки. До того ж він містить важливі застереження й рекомендації.

Застереження щодо ременів безпеки

Перед початком поїздки водій і пасажири повинні пристебнутися ременями безпеки. Подушки безпеки є додатковим засобом пасивного захисту, але вони не замінюють ременів безпеки. У більшості країн використання ременів безпеки всіма пасажирами є вимогою законодавства.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час поїздки ВСІ пасажири повинні бути пристебнуті ременями безпеки. Будь ласка, візьміть до уваги такі застереження:

- **Діти віком до 13 років повинні подорожувати на задньому сидінні автомобіля у відповідному дитячому кріслі.**
- **Нізащо не перевозьте дітей на передньому сидінні, якщо фронтальна подушка безпеки пасажира НЕ відключена! Якщо дитина змушена їхати на передньому сидінні, відсувайте сидіння якнайдалі назад та пристібайте дитину як слід.**
- **НІЗАЩО не дозволяйте дорослим тримати дітей чи немовлят на руках під час поїздки.**
- **Під час поїздки НІКОЛИ не нахиляйте спинку сидіння назад.**
- **Не дозволяйте, щоб декілька дітей займали одне сидіння або пристібалися одним ременем безпеки.**
- **Плечова лямка не повинна проходити під рукою або за спиною!**
- **Ремінь безпеки не повинен пролягати поверх крихких предметів. У разі екстреного гальмування або зіткнення лямка може роздавити їх.**
- **Не пристібайте перекручений ремінь безпеки. У разі аварії він не захистить як належить.**
- **Не користуйтеся ременем безпеки, що має пошкоджену лямку або кріплення.**
- **Не вставляйте пряжку ременя безпеки в замок іншого сидіння.**
- **НІКОЛИ не відстібайте ремінь безпеки під час керування. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і створити аварійну ситуацію.**
- **Пристібаючи ремінь безпеки, дивіться, щоб у замку сидіння не було сторонніх предметів. Інакше язичок пряжки не зафіксується як слід.**
- **Не змінюйте конструкцію ременів безпеки, якщо це може призвести до порушень у роботі переднатягувачів або інерційних котушок.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пошкоджені ремені безпеки не працюють як слід. Заміняти необхідно:

- **Зношені, забруднені або пошкоджені лямки.**
- **Пошкоджені деталі кріплення.**
- **Ремінь безпеки в зборі, яким користувалися в момент аварії (навіть якщо лямки й кріплення не мають видимих пошкоджень).**

Індикатор ременів безпеки

Індикатор непристебнутого ременя безпеки водія

■ Комбінація приладів



1GQA2083

Індикатор нагадує про непристебнутий ремінь безпеки водія. У разі вмикання запалювання він спалахує приблизно на 6 секунд незалежно від того, чи пристебнутий ремінь.

Якщо автомобіль рушає із непристебнутим ременем безпеки, на швидкості до 20 км/год індикатор світитиметься.

Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу близько 100 секунд.

Якщо ремінь відстебнути під час поїздки на швидкості до 20 км/год, індикатор світитиметься.

На швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу приблизно 100 секунд.

Індикатор непристебнутого ременя безпеки переднього пасажира

Індикатор нагадує про непристебнутий ремінь безпеки переднього пасажира. У разі вмикання запалювання він спалахує приблизно на 6 секунд незалежно від того, чи пристебнутий ремінь.

Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості до 20 км/год індикатор світитиметься.

Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу близько 100 секунд.

Якщо ремінь відстебнути під час поїздки на швидкості до 20 км/год, індикатор світитиметься. На швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу приблизно 100 секунд.

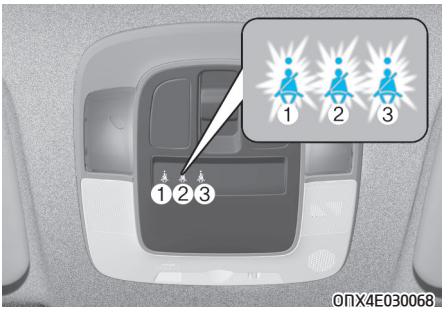
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильне положення пасажира на сидінні значно впливає на роботу індикатора непристебнутого ременя безпеки переднього пасажира. Водій повинен пояснювати пасажирові, як сидіти правильно згідно з вимогами цього посібника.

i Інформація

- **Індикатор блимає або світиться близько 6 секунд, навіть якщо на сидінні нікого немає.**
- **Індикатор ременя безпеки пасажира може працювати, якщо на сидіння переднього пасажира поклали багаж.**

*Індикатори непристебнутих ременів безпеки на задньому сидінні**



Крайні задні сидіння

Індикатор нагадує про непристебнуті ремені безпеки на крайніх задніх сидіннях. У разі вмикання запалювання він спалахує приблизно на 6 секунд незалежно від того, чи пристебнуті ремені безпеки.

Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості до 20 км/год індикатор горітиме, доки пасажир не пристебнеться.

Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу близько 35 секунд.

Якщо ремінь відстебнути під час поїздки на швидкості до 20 км/год, індикатор світитиметься.

На швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу приблизно 35 секунд.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильне положення пасажира на сидінні значно вливає на роботу індикатора заднього ременя безпеки.

Водій повинен пояснювати пасажирові, як сидіти правильно згідно з вимогами цього посібника.

Інформація

- **Індикатор заднього ременя безпеки блимає або світиться близько 6 секунд, навіть якщо сидіння порожнє.**
- **Індикатор заднього ременя безпеки пасажира може працювати, якщо на сидіння переднього пасажира поклали багаж, ноутбук, інший портативний пристрій.**

Центральне заднє сидіння

Індикатор нагадує про непристебнутий ремінь безпеки центрального заднього сидіння. У разі вмикання запалювання він спалахує приблизно на 6 секунд незалежно від того, чи пристебнутий ремінь.

Якщо на момент умикання запалювання ремінь не пристебнутий, відповідний індикатор світитиметься приблизно 70 секунд.

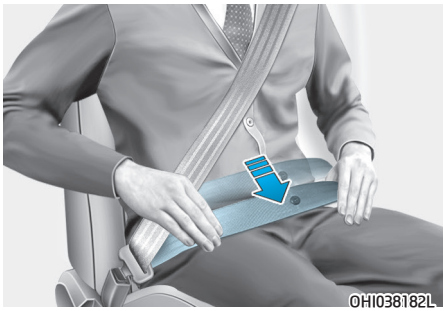
Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості до 20 км/год індикатор горітиме близько 70 секунд.

Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, на швидкості понад 20 км/год індикатор блиматиме в супроводі звукового сигналу приблизно 35 секунд.

Якщо на швидкості до 10 км/год відкрити або закрити задні двері, індикатор і звуковий сигнал не активуються, навіть якщо швидкість зросте понад 20 км/год.

Як користуватися ременями безпеки

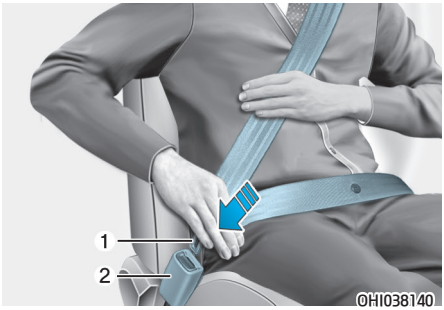
ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неправильне положення ременів безпеки підвищує ризик серйозного травмування в разі аварії. Регулюючи ремінь безпеки, будь ласка, дотримуйтеся таких рекомендацій:

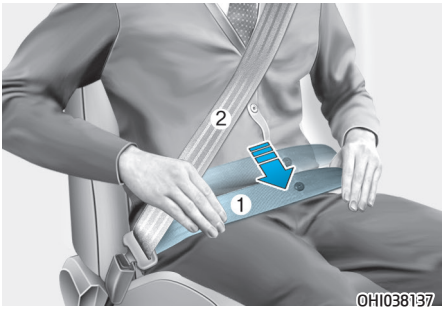
- **Поясна лямка ременя безпеки повинна пролягати якомога нижче по стегнах, а не по животу. У такому разі міцні тазові кістки поглинають енергію удару, знижуючи ризик ушкодження внутрішніх органів.**
- **Плечова лямка має проходити над однією та під другою рукою, як показано на ілюстрації.**
- **Якщо треба, відрегулюйте висоту кріплення ременя безпеки на середній стійці.**
- **Ремінь безпеки ніколи не повинен торкатися шиї чи обличчя.**

Триточковий ремінь безпеки



Як пристебнути ремінь безпеки

Витягніть ремінь із котушки і вставте металевий язичок пряжки (1) у замок сидіння (2). Клацання свідчить про фіксацію язичка.



Поясна лямка (1) повинна пролягати поперек стегон, а плечова (2) – посередині грудей.

Ремінь безпеки сам натягується, щойно ви відрегулюєте натяг поясної лямки так, щоб вона щільно прилягала до стегон. Якщо ви спокійно нахиляєтесь уперед, ремінь слідом висувається з котушки.

Однак у разі екстреного гальмування або зіткнення ремінь заблокується.

УВАГА

Якщо ремінь не витягується плавно, смикніть лямку, щоб розблокувати котушку. Після того спокійно витягуйте ремінь.

Регулювання за висотою

Кріплення плечової лямки ременя безпеки має чотири положення за висотою.

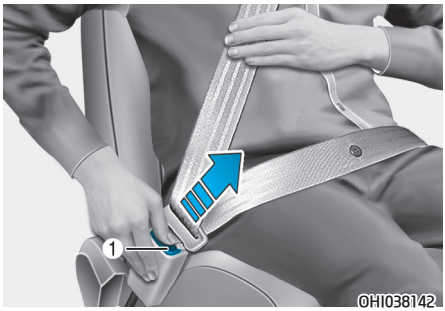
Плечова лямка має проходити посередині плеча, ближчого до дверей, та навскіс грудей, неодмінно оминаючи шию.



Щоб відрегулювати ремінь безпеки за висотою, підніміть чи опустіть кріплення як потрібно.

Щоб збільшити висоту, посувайте кріплення вгору (1). Аби зменшити висоту, штовхайте кріплення вниз (3), тиснучи кнопку (2).

Відпустіть кнопку, щоб зафіксувати кріплення у вибраному положенні. Перевірте фіксацію, посмикавши кріплення.

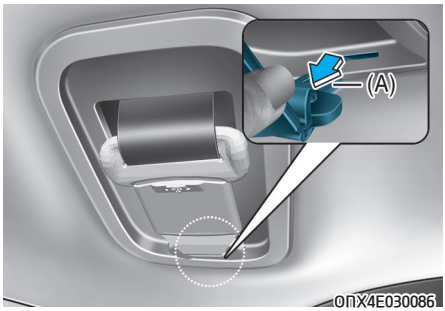


Як відстебнути ремінь безпеки

Натисніть кнопку замка сидіння (1).

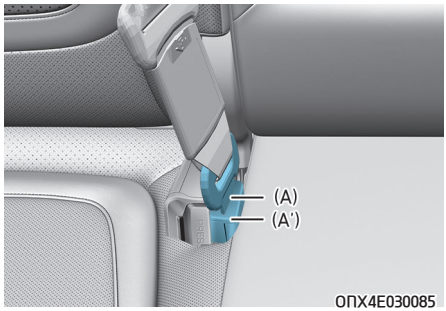
Відстебнутий ремінь сам утягується до котушки. Якщо ні, перевірте, чи він не перекрутився. Тоді спробуйте ще раз.

3-точковий ремінь безпеки центрального заднього сидіння

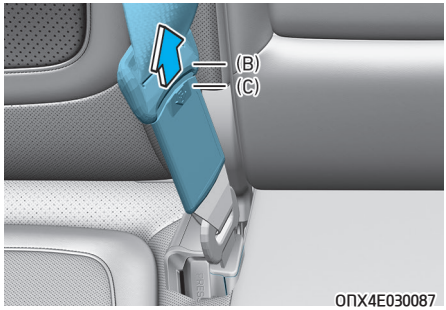


Як пристебнути ремінь безпеки

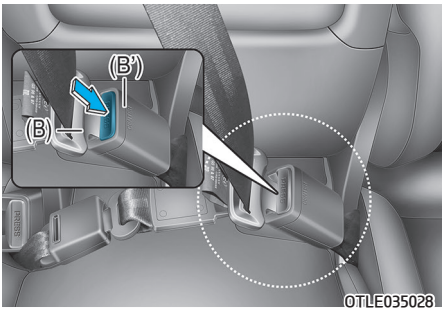
1. Вийміть язичок пряжки (A) з отвору в панелі ременя безпеки.



2. Вставте пряжку (A) у замок (A'). Клацання свідчить про фіксацію язичка. Подивіться, чи ремінь не перекрутився.



3. Витягніть язичок пряжки (B) із тримача (C).

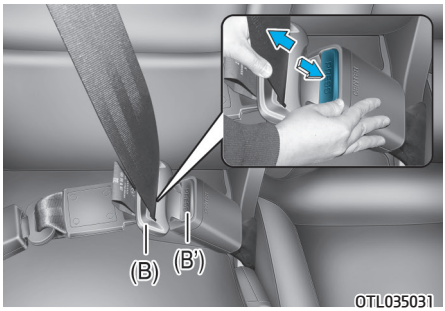


4. Вставте язичок пряжки (B) у замок (B'). Клацання свідчить про фіксацію язичка. Подивіться, чи ремінь не перекрутився.

Замок для ременя безпеки центрального заднього сидіння має напис «CENTER».

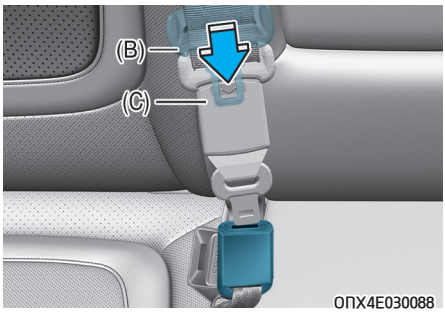
Інформація

Якщо ремінь не витягується плавно, смикніть лямку, щоб розблокувати котушку. Після того спокійно витягуйте ремінь.

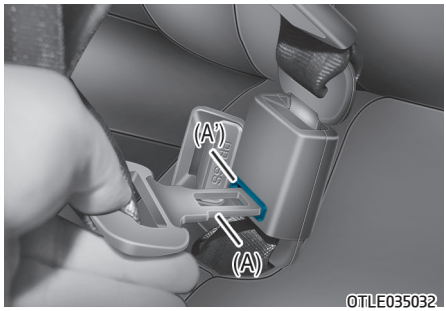


Як відстебнути ремінь безпеки

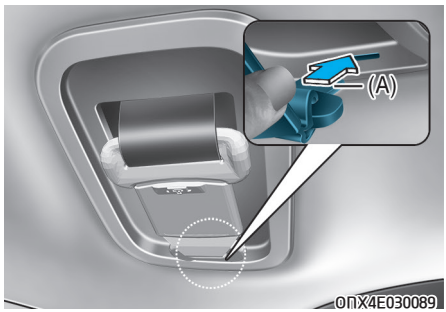
1. Натисніть кнопку замка (B'), вийміть язичок пряжки (B).



2. Потягніть тримач (C) до ременя.
3. Вставте язичок пряжки (B) у тримач (C).



4. Щоб повернути ремінь центрального заднього сидіння у вихідне положення, вставте язичок пряжки в отвір (A'). Легко потягніть лямку, аби вона сама згорнулася до котушки.



5. Вставте язичок пряжки (A) у спеціальний отвір на панелі ременя безпеки вгорі.

Переднатягувачі ременів безпеки



[1] Переднатягувачі ременів безпеки
Передні й задні сидіння*

Ваш автомобіль обладнаний переднатягувачами ременів безпеки на передніх і задніх сидіннях. Переднатягувачі натягують ремені безпеки в разі деяких фронтальних зіткнень. Переднатягувачі спрацьовують разом із подушками безпеки при достатньо сильному ударі.

Якщо автомобіль різко гальмує або пасажир дуже швидко нахиляється вперед, інерційна котушка блокує ремінь безпеки.

У разі певних фронтальних зіткнень переднатягувач підтягує лямку, аби вона щільніше прилягала до тіла.

Коли система визначає надмірний тиск ременя на тіло пасажира, обмежувач навантаження всередині переднатягувача трохи послаблює натяг ременя (якщо є обмежувач натягу ременя безпеки).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

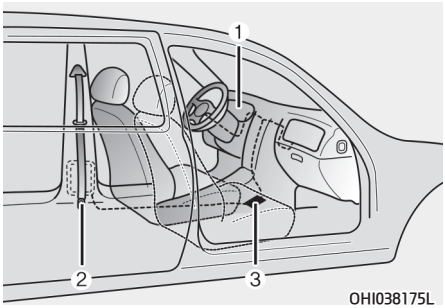
- **У кожній поїздці пристібайтеся ременем безпеки та сидіть правильно.**
- **Не користуйтеся перекрученим чи послабленим ременем безпеки. Такий ремінь не захистить як слід у разі аварії.**
- **Не закривайте замок для ременя безпеки. Сторонні предмети можуть заважати його належній роботі.**
- **Якщо автомобіль потрапив у ДТП, замініть переднатягувачі ременів безпеки незалежно від того, спрацювали вони, чи ні.**
- **Нізащо не намагайтеся самотужки перевіряти, ремонтувати чи заміняти переднатягувачі ременів безпеки. Краще зверніться до офіційного дилера Hyundai.**
- **Не бийте по інерційних котушках ременів безпеки.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

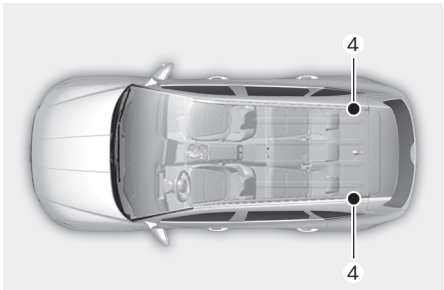
Не торкайтеся переднатягувачів ременів безпеки протягом кількох хвилин після спрацювання, адже вони нагріваються й можуть спричинити опіки.

ОБЕРЕЖНО

Некваліфіковані кузовні роботи в передній частині автомобіля можуть зумовити неправильну роботу переднатягувачів ременів безпеки. Отже, обслуговувати систему варто в офіційного дилера Hyundai.



OHI038175L



OPX4E030062

Основні компоненти системи переднатягувачів ременів безпеки:

(1) Індикатор системи подушок безпеки (SRS)

(2) Переднатягувачі ременів безпеки

(3) Блок управління системи подушок безпеки (SRS)

(4) Переднатягувачі задніх ременів безпеки*

УВАГА

Команду на спрацювання переднатягувачів ременів безпеки дає блок управління системи подушок безпеки (SRS). У разі вмикання запалювання індикатор системи подушок безпеки на комбінації приладів загоряється на 3-6 секунд.

Якщо система переднатягувачів несправна, індикатор системи подушок безпеки спалахне, навіть коли остання цілковито працездатна. Якщо індикатор не загоряється після вмикання живлення, не згасає за 6 секунд або спалахує під час поїздки, радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки переднатягувачів ременів безпеки й системи подушок безпеки.

Інформація

- **Переднатягувачі передніх ременів безпеки можуть спрацювати в разі деяких фронтальних і бокових зіткнень або перекидання (якщо є датчик перекидання).**
- **У мить спрацювання переднатягувача лунає гучний постріл і розпорошується тонкий пил, схожий на дим. Це безпечно, так має бути.**
- **Однак цей нешкідливий пил може подразнювати шкіру, тож ним не варто довго дихати після аварії. Ретельно вимийте всі відкриті ділянки шкіри.**

Додаткові застереження щодо ременів безпеки

Використання ременів безпеки вагітними жінками

Жінки при надії щоразу повинні пристібатися ременем безпеки. Це найкращий спосіб захистити себе й майбутню дитину.

Вагітні повинні користуватися триточковим ременем безпеки. Плечова лямка має проходити навскіс грудей, оминаючи шию. Поясна лямка повинна щільно прилягати нижче живота на рівні тазових кісток.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Вагітні жінки та хворі люди є більш уразливими до тиску на живіт у разі різкого гальмування або зіткнення. Якщо ви вагітна й потрапили у ДТП, так чи інакше відвідайте лікаря.**
- **Поясна лямка ременя безпеки НІЗАЩО не повинна проходити по животу вагітної, інакше в разі аварії плід може серйозно постраждати або навіть загинути.**

Використання ременів безпеки дітьми

Немовлята й маленькі діти

Законодавство більшості країн вимагає перевозити малюків у схвалених дитячих автокріслах або на спеціальних додаткових подушках. Мінімальний вік (чи зріст/вага) для користування штатними ременями безпеки в різних країнах різний. Отже, дотримуйтеся вимог законодавства вашої країни чи тієї, до якої вирушаєте. Автокрісло необхідно встановлювати на заднє сидіння автомобіля й надійно фіксувати.

Докладніше в розділі «Дитячі автокрісла» цієї глави.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Діти ЗАВЖДИ повинні подорожувати в дитячих автокріслах відповідного типу й вагової групи.

НІКОЛИ не тримайте дітей на руках чи на колінах під час поїздки. У мить зіткнення ви можете не втримати малюка, внаслідок чого не тільки він, а й інші пасажири можуть отримати тяжкі й навіть смертельні травми.

Маленьких дітей найбезпечніше перевозити на задньому сидінні автомобіля у надійно встановленому дитячому автокріслі, що відповідає вимогам місцевого законодавства. Купуючи дитяче автокрісло, перевіряйте наявність сертифікаційної етикетки. Дитяче автокрісло має відповідати зросту і вазі малюка (див. табличку на кріслі).

Дитяче автокрісло має відповідати зросту і вазі малюка (див. табличку на кріслі). Докладніше в розділі «Дитячі автокрісла» цієї глави.

Старші діти

Діти віком до 13 років, які виросли з дитячого крісла та спеціальної подушки, повинні подорожувати на задньому сидінні автомобіля, пристебнувшись ременем безпеки. Плечова лямка має прилягати до плеча й грудей, а поясна лямка – до стегон нижче живота. У поїздці стежте за ременем безпеки дитини. Соваючись, вона може порушити правильне положення лямок. Малечу найбезпечніше перевозити на задньому сидінні автомобіля в підходящому дитячому автокріслі.

Якщо дитина старше 13 років має їхати на передньому сидінні, вона повинна пристебнутися ременем безпеки й відсунути сидіння подалі назад.

Якщо плечова лямка торкається шиї чи обличчя дитини, нехай сяде ближче до центру. Якщо ремінь усе одно торкається обличчя або шиї, краще пересісти на заднє сидіння й скористатися спеціальною подушкою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Старші діти повинні щоразу правильно пристібати ремені безпеки.**
- **Пильнуйте, щоб плечова лямка НІКОЛИ не торкалася шиї чи обличчя дитини.**
- **Не дозволяйте, щоб кілька дітей пристібалися одним ременем безпеки.**

Використання ременів безпеки травмованими пасажирами

Травмованих людей теж необхідно пристібати ременем безпеки. Докладні рекомендації можна отримати в лікаря.

Один ремінь – одна людина

Нізащо не дозволяйте двом пасажирам, і дітям теж, пристібатись одним ременем безпеки. Вони ризикують покалічитись або загинути в разі аварії.

Не лягайте під час поїздки

Їхати з надто нахиленою назад спинкою небезпечно. Навіть якщо пасажир пристебнувся, захисна дія ременів і подушок безпеки буде значно слабшою.

Ремені безпеки повинні щільно прилягати до стегон і грудей.

У разі зіткнення вас може кинути вперед на лямку ременя, а це загрожує травмами, зокрема шиї.

Чим більший нахил спинки сидіння, тим імовірніше, що пасажир прослизне під поясною лямкою або вдариться шиєю об плечову лямку.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Ніколи не відхиляйте спинку сидіння назад під час поїздки.**
- **У разі екстреного гальмування чи зіткнення надмірний нахил спинки підвищує ризик тяжкого або смертельного травмування.**
- **Водій і пасажири повинні сидіти правильно (вертикальне положення спинки сидіння, пристебнутий ремінь безпеки тощо).**

Догляд за ременями безпеки

Нізащо не розбирайте ремені безпеки й не змінюйте їхню конструкцію! Стежте, щоб механізми сидінь, двері, всякі предмети не пошкодили лямок й інших компонентів ременів безпеки.

Регулярні перевірки

Регулярно оглядайте ремені безпеки – вони не повинні бути зношеними чи пошкодженими. Такі компоненти треба якнайшвидше замінити.

Стан ременів безпеки

Ремені безпеки повинні бути чистими й сухими. Забруднені ремені слід чистити нейтральним милом і теплою водою. Не використовуйте для цього вибілювач, барвники, концентровані мийні чи абразивні засоби, адже вони можуть послабити або пошкодити лямки.

Заміна ременів безпеки

Після ДТП ремені безпеки, якими користувалися на момент зіткнення, необхідно замінити в зборі, навіть якщо немає видимих пошкоджень. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для консультації.

ДИТЯЧІ АВТОКРІСЛА

Найбезпечніше місце для дитини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Діти повинні подорожувати тільки в дитячих автокріслах. Заднє сидіння автомобіля є найбезпечнішим місцем для дітей будь-якого віку. Не встановлюйте автокрісло, в якому дитина розвернута обличчям назад, на передньє сидіння, якщо фронтальна подушка безпеки пасажира НЕ відключена!

З міркувань безпеки діти віком до 13 років повинні подорожувати на задньому сидінні автомобіля в правильно зафіксованому дитячому автокріслі. Це істотно знижує ризик травмування в разі екстреного гальмування, різкого маневру або зіткнення.

Статистика ДТП свідчить, що малюків найбезпечніше перевозити саме на задньому сидінні. Діти, які виросли з дитячого крісла, повинні користуватися штатними ременями безпеки.

Законодавство більшості країн вимагає перевозити дітей у схвалених дитячих автокріслах.

Мінімальний вік (або зріст/вага) для користування штатними ременями безпеки в різних країнах різний. Отже, дотримуйтеся вимог законодавства вашої країни або тієї, до якої вирушаєте.

Дитяче автокрісло потрібно надійно фіксувати. Не використовуйте дитячі крісла, які не відповідають вимогам місцевого законодавства.

Дитячі автокрісла

Немовлят і дітей молодшого віку необхідно перевозити в надійно зафіксованих автокріслах, установлених спинкою назад, або в автоколисках (спинка вперед). Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій виробника дитячого автокрісла щодо встановлення й використання продукту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Коли встановлюєте або використовуєте дитяче автокрісло, дотримуйтесь інструкцій його виробника.**
- **Щоразу надійно пристібайте малюка в автокріслі.**
- **Нізащо не використовуйте переносну колиску для немовлят або дитяче автокрісло, яке вішають на спинку сидіння. Вони не захищають як належить у разі аварії.**
- **Якщо автомобіль потрапив у ДТП, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai, щоб перевірити дитяче автокрісло, ремені безпеки, а також кріплення ISOFIX і Top Tether.**

Вибір дитячого автокрісла

Перед тим як купувати дитяче автокрісло:

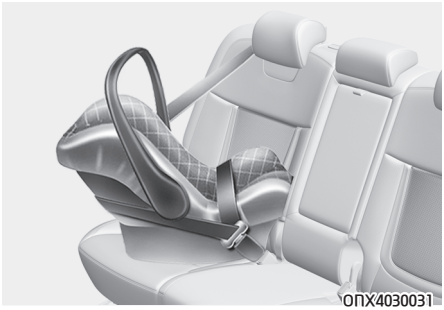
- Перевірте наявність сертифікаційної етикетки, яка підтверджує відповідність продукту вимогам законодавства.

  Вибирайте лише ті автокрісла, що відповідають європейським стандартам ECE-R44 або ECE-R129.
- Перевірте вікову/вагову групу автокрісла. Це зазвичай написано на етикетці крісла або в інструкції.
- Перевірте, чи підходить дитяче крісло для сидіння автомобіля, на якому ви плануєте його використовувати.
- Уважно прочитайте інструкцію виробника дитячого автокрісла.

Види дитячих автокрісел

Існує три види дитячих автокрісел: автокрісла, які встановлюють спинкою вперед (автоколиски), автокрісла, які встановлюють спинкою назад, і додаткові подушки.

Вони поділяються на групи залежно від віку, ваги й зросту дитини.



Автоколиска (спинкою вперед)

В автоколисці немовля спирається на спину. Окремі паски вдержують дитину на місці та в разі аварії зменшують навантаження на нерозвинену шию й спинний мозок.

Малюків до року треба перевозити тільки в автоколисці обличчям назад. На ринку є багато дитячих крісел, які можна встановлювати спинкою вперед, але відповідні автоколиски для немовлят слід використовувати лише спинкою вперед. Трансформовні й багатофункціональні автокрісла зазвичай допускають вищий зріст і вагу для встановлення спинкою вперед, тож перевозити малечу обличчям назад можна довше.

Дитина має подорожувати обличчям назад якомога довше, доки не досягне граничного зросту чи ваги, визначених виробником автокрісла.



Дитяче автокрісло

У дитячому автокріслі, що встановлюється спинкою назад, дитина сидить обличчям уперед. Для фіксації малюка передбачені окремі паски безпеки. Перевозити малюка у дитячому автокріслі потрібно доти, доки він не досягне граничного зросту чи ваги, визначених виробником.

Коли дитина виростає з дитячого крісла, можна переходити до спеціальної подушки.

Додаткова подушка

Додаткова подушка (бустер) дає змогу дітям користуватися штатними ременями безпеки автомобіля. Завдяки вищій посадці ремінь безпеки правильно прилягає до тіла. Додаткову подушку варто використовувати доти, доки дитина не підросте й не зможе нормально користуватися ременем безпеки.

Поясна лямка ременя безпеки повинна проходити по стегнах дитини, але в жодному разі не по животу. Плечова лямка має зручно прилягати до плеча й грудей, не торкаючись шиї та обличчя. Діти віком до 13 років повинні подорожувати у відповідному дитячому автокріслі чи на спеціальній подушці. Це значно знижує ризик травмування в разі екстреного гальмування, різкого маневру або зіткнення.

Установлення дитячого автокрісла

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу перед установленням дитячого крісла:

Уважно прочитайте інструкцію виробника дитячого автокрісла.

Порушення вказівок і застережень підвищує ризик ТЯЖКОГО або навіть СМЕРТЕЛЬНОГО травмування в разі аварії!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо підголівник заважає встановити дитяче автокрісло як належить, зніміть його або відрегулюйте за висотою.

Купуючи дитяче автокрісло, обов'язково перевіряйте, чи підходить воно для конкретного сидіння вашого автомобіля. Процес установлення дитячого крісла складається з трьох етапів:

- **Правильне встановлення на сидіння автомобіля.** Дитячі автокрісла необхідно фіксувати штатними ременями безпеки (поясним ременем чи плечовою лямкою триточкового ременя) або за допомогою кріплень ISOFIX. Додатково використовують верхній кріпильний ремінь Top Tether та/або опорну стійку, що впирається у підлогу.
- **Перевірка надійності фіксації дитячого автокрісла.** Установивши дитяче крісло, посмикайте його в різні боки, щоб перевірити фіксацію. Якщо крісло зафіксоване ременями безпеки, закріплюйте його якомога міцніше. Утім, воно може трішки посуватися в боки.

  Перед тим як установлювати дитяче крісло, відрегулюйте відповідне сидіння автомобіля поздовж і за висотою, аби малечі було зручно.
- **Фіксація дитини в автокріслі.** Щоразу пристібайте малюка згідно з інструкціями виробника дитячого автокрісла.

ОБЕРЕЖНО

У закритому автомобілі дитяче автокрісло може надто нагрітися. Перед тим як усаджувати малюка, перевіряйте, чи не гарячі поверхня крісла й пряжки ременя.

Можливість установлення дитячих автокрісел ISOFIX на різні сидіння автомобіля (стандарт UN)

(інформація для власників автомобілів і виробників дитячих автокрісел)

- Так: підходить для дитячих автокрісел відповідної категорії.
- Ні: не підходить для дитячих автокрісел відповідної категорії.
- "-" : сидіння не використовується.
- Таблиця стосується автомобілів з кермом зліва. Інформація чинна й для автомобілів з кермом справа, але за винятком сидіння переднього пасажира – для нього використовуйте інформацію в колонці 3.

Категорія дитячого автокрісла		Сидіння автомобіля						
		1	2	3		4	5	6
				Подушка безпеки підключена	Подушка безпеки відключена			
Універсальне (фіксація ременем безпеки)	Усі вагові групи	–	–	Ні	Так[1)] F, R	Так F, R	Так F, R	Так F, R
Автокрісло i-Size	Автокрісло ISOFIX: F2, F2X, R1, R2	–	–	Ні	Ні	Так F, R	Ні	Так F, R
Переносна колиска (ISOFIX, дитина обличчям убік)	Автокрісло ISOFIX: L1, L2	–	–	Ні	Ні	Ні	Ні	Ні
Автоколиска ISOFIX*	Автокрісло ISOFIX: R1	–	–	Ні	Ні	Так R	Ні	Так R
Автокрісло ISOFIX компактне	Автокрісло ISOFIX: F2, F2X, R2, R2X	–	–	Ні	Ні	Так F, R	Ні	Так F, R
Автокрісло ISOFIX повнорозмірне*	Автокрісло ISOFIX: F3, R3	–	–	Ні	Ні	Так F, R	Ні	Так F, R
Додаткова подушка (бустер), зменшена ширина	Автокрісло ISOFIX: B2	–	–	Ні	Так[1)]	Так	Так	Так
Додаткова подушка (бустер), повна ширина	Автокрісло ISOFIX: B3	–	–	Ні	Так[1)]	Так	Так	Так

Примітка[1)]: Щоб установити універсальне дитяче автокрісло, підніміть сидіння переднього пасажира якнайвище.

Номер сидіння	Розташування	Сидіння автомобіля
1	Ліве переднє	
2	Центральне переднє	
3	Праве переднє	
4	Другий ряд, ліве	
5	Другий ряд, центральне	
6	Другий ряд, праве	

✳ Якщо підголівник заважає встановити дитяче автокрісло як належить, зніміть його або відрегулюйте за висотою.

✳ Ніколи не встановлюйте на переднє сидіння дитячу автоколиску, розвернуту спинкою вперед, якщо фронтальна подушка безпеки пасажира НЕ відключена!

Рекомендовані дитячі автокрісла (правила ECE) (Європа)

Вагова група	Назва	Виробник	Спосіб фіксації	№ схвалення
Група 0+ / 1	BABY-SAFE 2 i-SIZE та BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Romer	ISOFIX із опорою для ніг, спинкою назад	R129/00 - E1 – 000008
Група 1	Duo Plus	Britax Romer	ISOFIX + Top Tether	R44/04 - E1 – 04301133
Група 2	KidFix2 R	Britax Romer	ISOFIX, ремінь безпеки, напрямна лямки ременя	R44/04 - E1 – 04301304
Група 3	Junior III	Graco	Ремінь безпеки	R44/04 – E11 – 03.44.164 R44/04 – E11 – 03.44.165

Інформація про виробників дитячих автокрісел (Європа)

Britax : http://www.britax.com

Graco : http://www.gracobaby.com

Рекомендовані дитячі автокрісла (правила ECE) (Латинська Америка)

- Інформація для власників автомобілів і виробників дитячих автокрісел

Вагова група	Назва	Виробник	Спосіб фіксації	ECE-R44 / № схвалення
Група 0+/I/II/III	JOIE SPIN 360	JOIE	ISOFIX + Опора для ніг (Обличчям вперед і назад)	E11 - 041621

Інформація про виробників дитячих автокрісел (Латинська Америка)

JOIE : https://www.joiebaby.com

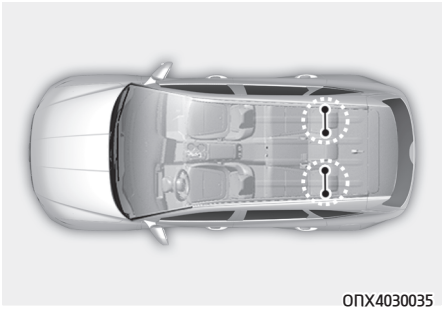
Системи кріплення ISOFIX і Top Tether

Кріплення ISOFIX вдержують дитяче автокрісло під час поїздки й у разі аварії. Завдяки цій системі ви щоразу встановлюватимете дитяче крісло швидко і правильно. Система ISOFIX складається з фіксаторів на дитячому кріслі та замків на сидіннях автомобіля. Такі автокрісла не потрібно фіксувати ременями безпеки.

Система ISOFIX жорстко з'єднана з кузовом автомобіля. Сидіння має два замки ISOFIX, в які вставляють фіксатори дитячого автокрісла.

Система ISOFIX підходить лише для дитячих автокрісел стандарту ISOFIX.

Порядок фіксації за допомогою кріплень ISOFIX викладений в інструкції виробника дитячого автокрісла.

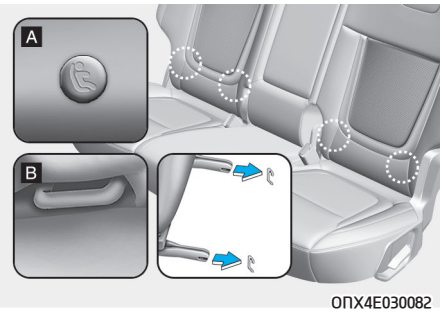


OPX4030035

Кріплення ISOFIX є тільки на крайніх задніх сидіннях автомобіля. Місця розташування див. на ілюстрації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не намагайтеся встановити дитяче автокрісло ISOFIX на центральне заднє сидіння. Адже там немає кріплень ISOFIX. Закріплюючи дитяче крісло на центральному сидінні за допомогою системи ISOFIX на крайніх сидіннях, ви можете пошкодити ці кріплення.



[A] Символ ISOFIX
(Тип 1 , тип 2),
[B] Замок ISOFIX

Кріплення ISOFIX розташовані між спинками й подушками крайніх задніх сидінь (див. відповідні символи).

У деяких комплектаціях кріплення ISOFIX розташовані між подушкою та спинкою сидіння переднього пасажира.

Фіксація дитячого автокрісла ISOFIX

Щоб установити дитяче крісло стандарту ISOFIX на крайнє заднє сидіння або на сидіння переднього пасажира*:

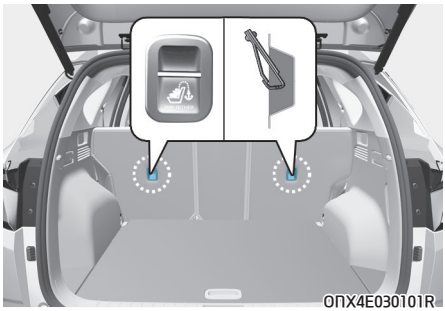
1. Відсуньте замок для ременя безпеки подалі від кріплень ISOFIX.
2. Приберіть речі, які не дають надійно приєднати автокрісло до кріплень ISOFIX.
3. Покладіть дитяче крісло на сидіння автомобіля.
4. Дотримуючись інструкцій виробника, вставте фіксатори дитячого крісла в замки ISOFIX.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо системи ISOFIX:

- **Уважно прочитайте інструкції виробника дитячого автокрісла.**
- **Використовуючи ремінь Top Tether, незадіяний ремінь безпеки необхідно пристебнути й прокласти за дитячим кріслом, аби малюк не чіпав його. Адже плечова лямка може оповити шию малюка й задушити його, якщо ремінь зненацька натягнеться.**
- **Ніколи не використовуйте одне кріплення для фіксації двох автокрісел. Кріплення чи фіксатори можуть ослабнути або зламатись.**
- **Якщо автомобіль потрапив у ДТП, радимо звернутися до офіційного дилера, щоб перевірити систему ISOFIX. Пошкоджені кріплення можуть не вдержати дитяче автокрісло як слід.**

Фіксація дитячого автокрісла ременем Top Tether



Петлі для ременя Top Tether розташовані на звороті спинок крайніх задніх сидінь.



1. Прокладіть ремінь Top Tether поверх спинки сидіння згідно з інструкціями виробника.
2. Зачепіть ремінь Top Tether за відповідну петлю. Затягніть ремінь згідно з інструкціями виробника. Перевірте надійність фіксації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

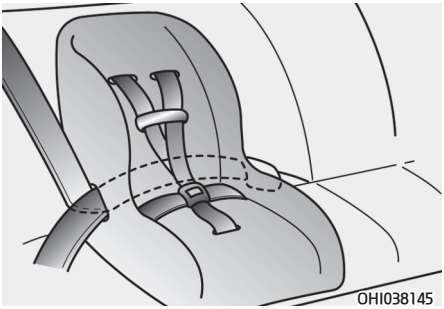
Застереження щодо ременя Top Tether:

- **Уважно прочитайте інструкції виробника дитячого автокрісла.**
- **Ніколи не використовуйте одне кріплення Top Tether для фіксації кількох автокрісел. Воно може не витримати й зламатись.**
- **Ремінь Top Tether необхідно чіпляти тільки у відповідних місцях. Якщо зачепити якось інакше, він може не вдержати крісло як слід.**
- **Кріплення для дитячих автокрісел витримують лише навантаження правильно встановлених крісел.**

  Нізащо не використовуйте їх для того, щоб пристебнути ремені безпеки або зафіксувати багаж.

Фіксація дитячого автокрісла триточковим ременем безпеки

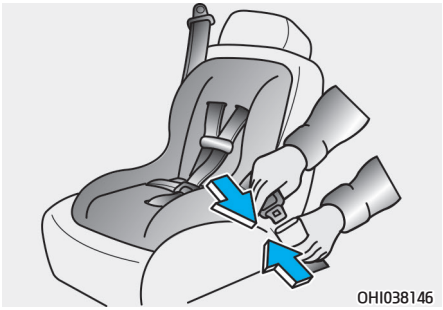
Якщо система ISOFIX не використовується, дитяче автокрісло необхідно фіксувати на задньому сидінні за допомогою поясної лямки триточкового ременя безпеки.



Установлення дитячого автокрісла з фіксацією ременем безпеки

Як установити дитяче крісло на заднє сидіння:

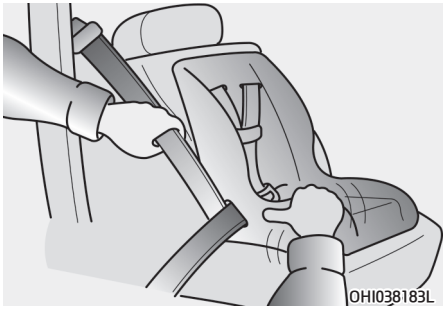
1. Поставте дитяче автокрісло на сидіння й прокладіть ремінь безпеки навколо автокрісла або крізь спеціальні вставки в ньому (див. інструкцію виробника). Дивіться, щоб лямка ременя не перекручувалась.



2. Вставте язичок пряжки в замок до чіткого клацання.

Інформація

Розміщуйте замок так, щоб ви могли легко відстебнути ремінь в екстреній ситуації.



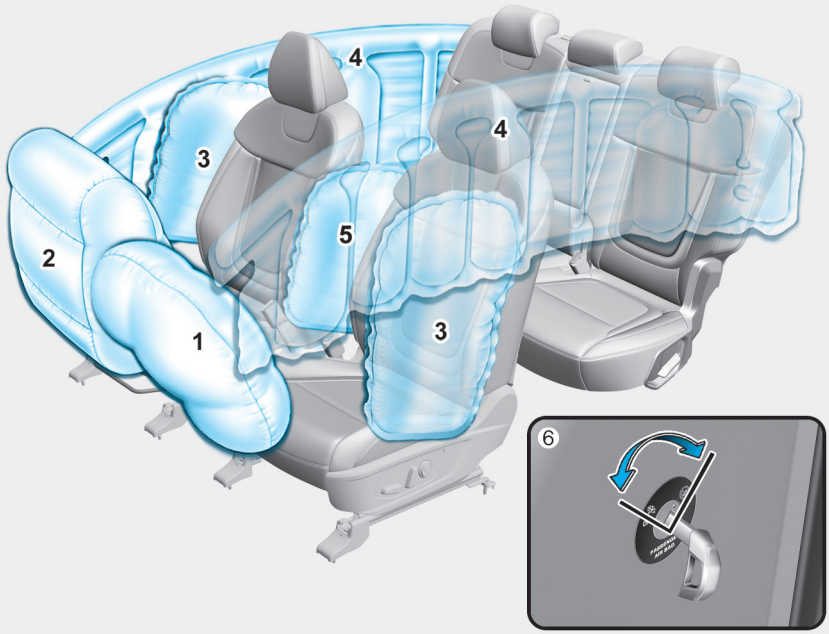
3. Натягніть ремінь якомога сильніше. Для цього притисніть дитяче автокрісло до сидіння й водночас втягніть ремінь до котушки.
4. Посмикайте дитяче крісло в різні боки, щоб перевірити фіксацію.

Якщо виробник автокрісла рекомендує використовувати штатний ремінь безпеки разом із верхнім ременем Top Tether, див. сторінку 3-45.

Щоб забрати дитяче автокрісло, відстебніть ремінь безпеки й згорніть його до котушки.

СИСТЕМА ПОДУШОК БЕЗПЕКИ (SRS)

■ Кермо зліва



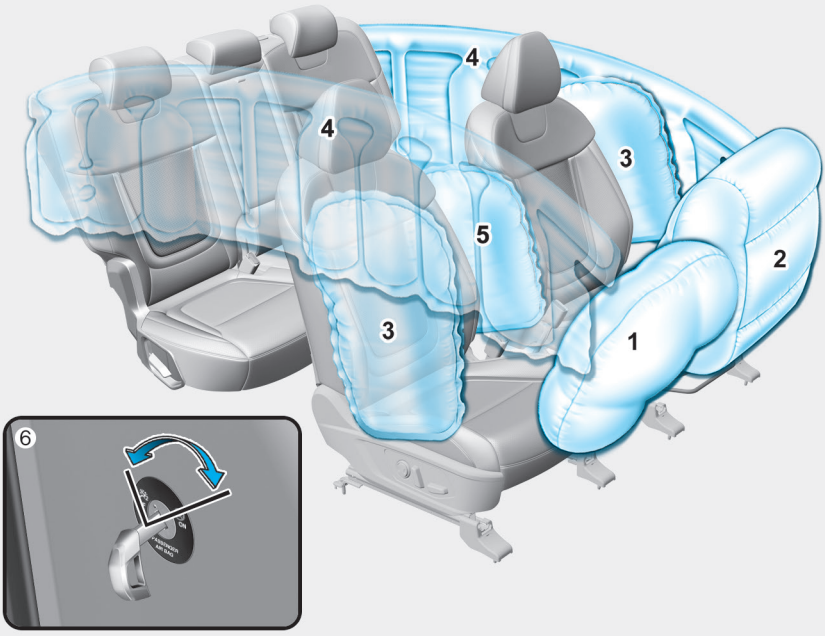
Система подушок безпеки вашого автомобіля може відрізнятися від зображеної

ОПХ4Е030054

1. Фронтальна подушка безпеки водія
2. Фронтальна подушка безпеки пасажира
3. Бокові подушки безпеки*
4. Шторки безпеки*
5. Подушка безпеки між передніми сидіннями*
6. Вимикач фронтальної подушки безпеки пасажира

* Залежно від комплектації

■ Кермо справа



Система подушок безпеки вашого автомобіля може відрізнятися від зображеної

OПX4E030054R

1. Фронтальна подушка безпеки водія
2. Фронтальна подушка безпеки пасажира
3. Бокові подушки безпеки*
4. Шторки безпеки*
5. Подушка безпеки між передніми сидіннями*
6. Вимикач фронтальної подушки безпеки пасажира

* Залежно від комплектації

Ваш автомобіль обладнаний подушками безпеки водія й переднього пасажира.

Фронтальні подушки безпеки доповнюють захисну дію ременів безпеки, тож ефективно захищають, тільки якщо водій і пасажир правильно пристебнуті ременями.

Непристебнуті пасажири найбільше ризикують покалічитись або загинути в разі аварії. Подушки безпеки лише доповнюють ремені безпеки, а не замінюють їх. До того ж подушки розкриваються не при всякому зіткненні. У деяких аварійних ситуаціях захищають тільки ремені безпеки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Незалежно від тривалості поїздки щоразу пристібайте ремені безпеки й саджайте малюків у дитячі автокрісла! Якщо ви не пристебнулися чи пристебнулися неправильно, у разі аварії подушка безпеки може спричинити тяжкі або навіть летальні наслідки!

Не встановлюйте дитяче автокрісло/додаткову подушку на передні сидіння, якщо фронтальна подушка безпеки пасажира НЕ відключена!

Потужний удар подушки безпеки в мить спрацювання може покалічити або навіть убити малюка!

Діти віком до 13 років повинні подорожувати на задньому сидінні у відповідних дитячих автокріслах. Задні сидіння автомобіля є найбезпечнішим місцем для малюків будь-якого віку. Якщо дитина старше 13 років має їхати на передньому сидінні, пристебніть її ременем безпеки як слід і відсуньте сидіння якнайдалі назад.

До зупинки автомобіля та вимикання живлення всі пасажири повинні сидіти правильно (спинка сидіння у вертикальному положенні, ремінь безпеки пристебнутий, посадка по центру подушки сидіння, ноги на підлозі перед сидінням). Якщо в мить зіткнення пасажир сидітиме неправильно, блискавичний удар подушки безпеки може спричинити тяжкі або навіть летальні наслідки.

Водій та передній пасажир не повинні сидіти надто близько до модуля фронтальної подушки безпеки або спиратися на двері чи передню панель.

Відсувайте сидіння подалі назад, але так, щоб було зручно керувати автомобілем.

Місця розташування подушок безпеки

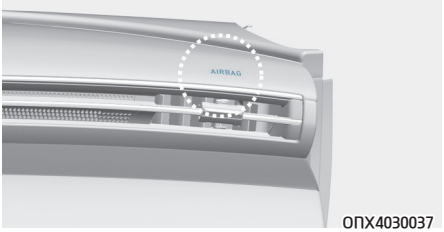
Фронтальні подушки безпеки

■ Фронтальна подушка безпеки водія



OCП7030036

■ Фронтальна подушка безпеки пасажира



OПX4030037

Ваш автомобіль обладнаний фронтальними подушками безпеки й триточковими ременями безпеки для водія й переднього пасажира.

Модулі фронтальних подушок безпеки розміщені всередині керма та в передній панелі над відділенням для рукавичок.

Місця розташування подушок безпеки позначені тисненим написом «AIRBAG».

Фронтальні подушки доповнюють захисну дію ременів безпеки в мить зустрічного зіткнення достатньої сили.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків у разі спрацювання фронтальних подушок безпеки:

- **Водій і пасажир повинні сидіти правильно, пристебнувши ремені безпеки.**
- **Відсувайте сидіння подалі назад, але так, щоб було зручно керувати автомобілем.**
- **Не спирайтеся на двері чи передню панель.**
- **Не дозволяйте пасажирові класти ноги на передню панель.**
- **Не розміщуйте тримачі для мобільних телефонів і для напоїв, ароматизатори, наліпки й інші аксесуари поверх чи поблизу модулів фронтальних подушок безпеки та на передньому склі. Якщо станеться зіткнення й спрацюють подушки безпеки, ці предмети можуть серйозно травмувати.**
- **Не чіпляйте нічого на переднє скло й на внутрішнє дзеркало заднього огляду.**



Вимикач фронтальної подушки безпеки пасажира*

Вимикачем можна відключити фронтальну подушку безпеки пасажира, коли переднє сидіння займає особа, яка через вік, зріст, стан здоров'я чи інші обставини ризикує постраждати в разі спрацювання подушки безпеки.



Як відключити фронтальну подушку безпеки пасажира

Вставте у вимикач борідку ключа або інший схожий предмет і поверніть у положення OFF. Доки подушка відключена, на центральній консолі горітиме індикатор .



Як підключити фронтальну подушку безпеки пасажира

Вставте у вимикач борідку ключа або схожий предмет і поверніть у положення ON. Індикатор ON засвітиться.

Інформація

Індикатор «PASSENGER AIR BAG OFF» світиться приблизно 4 секунди після вмикання запалювання. Але якщо запалювання вимкнути і знов увімкнути протягом 3-х секунд, індикатор не засвітиться.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

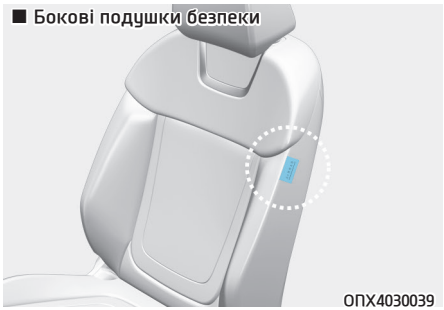
Ніколи не перевозьте дорослу людину на передньому сидінні, коли подушка безпеки пасажира відключена. Якщо індикатор на центральній консолі світиться, подушка безпеки не спрацює в разі аварії. Підключіть подушку або запропонуйте пасажирові пересісти на заднє сидіння.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

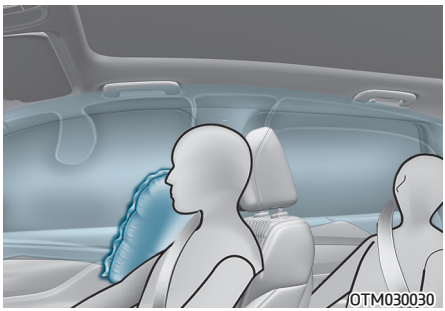
У разі несправності вимикача фронтальної подушки безпеки пасажира може статися таке:

- **На комбінації приладів спалахнув індикатор .**
- **Індикатор відключеної подушки безпеки () не засвітиться, але спалахне індикатор (). Подушка безпеки пасажира розкриється в разі зустрічного зіткнення, навіть якщо вимикач у положенні OFF.**
- **Будь ласка, терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai для перевірки вимикача й системи подушок безпеки.**

*Бокові подушки безпеки та подушка безпеки між передніми сидіннями**







Ваш автомобіль оснащений боковими подушками безпеки для водія та переднього пасажира. Крім того, у спинці водія встановлено додаткову подушку, яка розкривається між передніми сидіннями. Подушки безпеки доповнюють захисну дію ременів безпеки.

Бокові подушки безпеки та подушка між передніми сидіннями спрацьовують у разі певних бічних зіткнень залежно від сили удару.

В автомобілях із датчиком перекидання бокові подушки, подушка між передніми сидіннями, шторки безпеки та переднатягувачі ременів безпеки можуть спрацювати в разі фактичного або ймовірного перекидання.

Бокові подушки безпеки та подушка між передніми сидіннями розкриваються не щоразу, коли стається бічне зіткнення або перекидання.

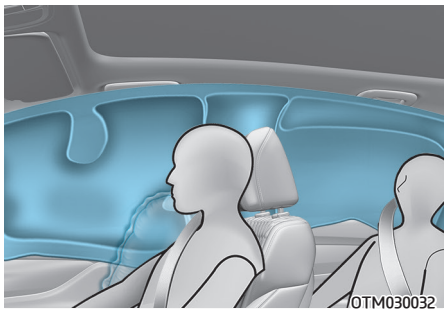
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків у разі спрацювання бокових подушок безпеки або подушки між передніми сидіннями:

- **Водій і пасажир повинні сидіти правильно, пристебнувши ремені безпеки.**
- **Не дозволяйте пасажирам притулятися до дверей, класти на них руки, висувати руки у вікно або тримати речі між сидіннями й дверима.**
- **Щоб не травмувати руки, тримайте їх на зовнішньому боці керма в положенні дев'ятої й третьої годин.**
- **На надягайте на сидіння чохли. Вони можуть обмежувати або унеможливлювати роботу подушок безпеки.**
- **Не вішайте на гачки для одягу сторонніх предметів. У разі аварії вони можуть зіпсувати деталі салону або навіть травмувати пасажирів, особливо якщо розкриються подушки безпеки.**
- **Не кладіть нічого поверх модулів подушок безпеки або між ними й собою. Не закріплюйте жодних предметів у зоні розкривання подушок безпеки, зокрема на панелях і стеклах дверей, на стійках кузова тощо.**
- **Не кладіть речі між дверима й сидінням. Вони можуть травмувати, якщо спрацює бокова подушка безпеки.**
- **Не чіпляйте жодних аксесуарів у місцях розташування бокових подушок безпеки або поруч із ними.**
- **Не допускайте ударів по дверях, коли ввімкнено запалювання або працює двигун. Бокові подушки безпеки можуть спрацювати!**
- **Якщо сидіння чи його оббивка пошкоджені, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки та обслуговування системи.**

*Шторки безпеки**





Шторки безпеки розташовані над передніми й задніми дверима по обидва боки салону.

Вони захищають голови пасажирів на передніх і крайніх задніх сидіннях у разі певних бічних зіткнень.

Шторки безпеки спрацьовують у разі певних бічних зіткнень залежно від сили удару.

В автомобілях із датчиком перекидання бокові подушки та/або шторки безпеки, а також переднатягувачі ременів безпеки можуть спрацювати у разі фактичного або ймовірного перекидання.

Шторки безпеки розкриваються не щоразу, коли стається бічне зіткнення чи перекидання.

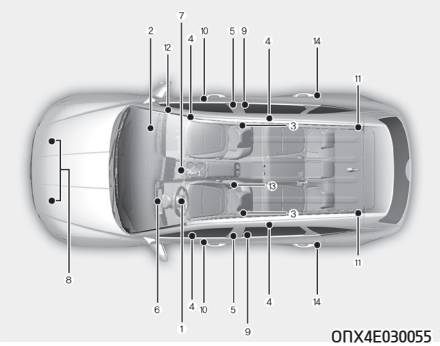
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків у разі спрацювання шторок безпеки:

- **Водій і пасажири повинні сидіти правильно, пристебнувши ремені безпеки.**
- **Дитяче автокрісло треба надійно встановити подалі від дверей (наскільки можливо).**
- **Нічого не кладіть поверх модулів подушок безпеки. Не закріплюйте жодних предметів у зоні розкривання подушок безпеки, зокрема на панелях і стеклах дверей, на стійках кузова, над дверима тощо.**
- **Гачки призначені тільки для одягу. Не вішайте на них твердих чи ламких предметів.**

  Вони можуть зіпсувати салон або травмувати в разі аварії.
- **Не дозволяйте пасажирам притулятися до дверей, класти на них руки, висувати руки у вікно або тримати речі між сидіннями й дверима.**
- **Не намагайтеся відкривати або заміняти шторки безпеки самотужки. Якщо треба перевірити подушки безпеки, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.**

Принцип роботи системи подушок безпеки



(1) Модуль фронтальної подушки безпеки водія
(2) Модуль фронтальної подушки безпеки пасажира
(3) Модулі бокових подушок безпеки*
(4) Модулі шторок безпеки*
(5) Переднатягувач ременя безпеки, передній
(6) Індикатор системи подушок безпеки
(7) Блок управління системи подушок безпеки (SRS) / Датчик перекидання*
(8) Датчики фронтального удару
(9) Датчик бічного удару (датчик прискорення)*
(10) Датчик бічного удару (датчик тиску)*
(11) Переднатягувач ременя безпеки, задній*
(12) Вимикач фронтальної подушки безпеки пасажира*
(13) Подушка безпеки між передніми сидіннями*
(14) Датчик бічного удару (датчик прискорення)*

* Залежно від комплектації

Коли запалювання ввімкнене, електронний блок управління безперервно відстежує всі компоненти системи. У разі аварії він визначає силу й напрямок удару й, коли треба, надає команду на спрацювання відповідних подушок і переднатягувачів ременів безпеки.

Індикатор системи подушок безпеки

Індикатор системи подушок безпеки на комбінації приладів має символ, показаний на ілюстрації. Система постійно контролює цілісність електричних контурів. Спалах індикатора вказує на проблеми в системі подушок безпеки (подушки, шторки, датчик перекидання* тощо).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо система SRS несправна, подушки безпеки можуть не розкритися в разі аварії. Надзвичайний ризик тяжких або летальних наслідків!

Ознаки несправності системи:

- **Індикатор системи не загоряється протягом 3-6 секунд після вмикання запалювання.**
- **Індикатор не згасає за 3-6 секунд після вмикання запалювання.**
- **Індикатор спалахує під час поїздки.**
- **Індикатор блимає, коли двигун працює.**

У кожному випадку радимо якнайшвидше звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки системи SRS.

У мить потужного фронтального зіткнення датчики реєструють різке уповільнення автомобіля. Якщо ступінь уповільнення зависокий, блок управління ініціює спрацювання подушок безпеки, вибираючи точний момент і силу розкривання.

Фронтальні подушки безпеки допомагають захистити передніх пасажирів у випадках, коли самих ременів безпеки замало. Бокові подушки безпеки додатково захищають у разі бічного зіткнення або перекидання завдяки боковій підтримці тулуба.

- Подушки безпеки можуть спрацювати, тільки якщо ввімкнено запалювання або протягом трьох хвилин після вимикання запалювання.
- Подушки безпеки миттєво розкриваються в разі певних фронтальних чи бокових зіткнень, аби захистити пасажирів від серйозних ушкоджень.
- Спрацювання подушок безпеки визначається не тільки швидкістю автомобіля, а й силою та напрямком удару. Від двох останніх чинників залежить, чи надійде від датчиків сигнал на розкривання подушок безпеки.
- Подушки безпеки спрацьовують залежно від кута удару, маси й твердості об'єкта, з яким стикається автомобіль. Втім, є й інші підстави для спрацювання подушок.
- Фронтальні подушки безпеки розкриваються й порожніють моментально, тож побачити цей процес у мить аварії практично неможливо. Найімовірніше, ви побачите тільки звислі оболонки.
- Бокові подушки та/або шторки безпеки розкриваються не тільки в разі потужного бічного удару, а й під час перекидання (якщо є відповідний датчик).

  Коли електроніка розпізнає перекидання, подушки залишаються наповненими довше, аби разом з ременями безпеки не дати пасажирові випасти з автомобіля (за наявності датчика перекидання).
- У разі аварії подушки безпеки мають розкритися миттєво, щоб пасажир не вдарився об тверді поверхні салону. Удар відбувається за лічені мілісекунди, тож швидкість наповнення газом важлива для ефективності системи.

  Блискавично розкриваючись, подушка може сильно вдарити по обличчю, спричинивши не тільки подряпини й садна, а навіть переломи кісток.
- У деяких випадках удар подушки безпеки може виявитися смертельним, особливо якщо людина сидить надто близько до керма чи передньої панелі!

Ви можете зменшити ризик травмування в разі спрацювання подушки безпеки. Чим ближче до подушки, тим небезпечніше. Для розкривання подушки безпеки потрібен простір. Водій повинен сидіти якнайдалі від керма, водночас не втрачаючи контролю над автомобілем.

■ Фронтальна подушка безпеки водія (1)



Фронтальні подушки безпеки автоматично спрацьовують за командою блока управління в разі зустрічного зіткнення достатньої сили.

■ Фронтальна подушка безпеки водія (2)



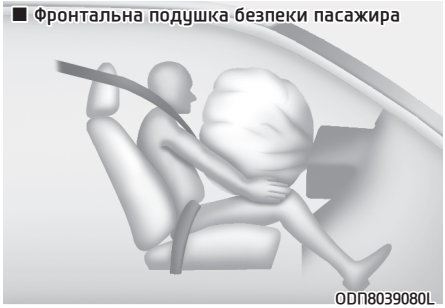
У мить спрацювання подушки безпеки шви по периметру накладок модулів розриваються під тиском повітря. Утворена пройма дає змогу подушкам розкритися повністю.

Розкрита подушка безпеки й правильно пристебнутий ремінь безпеки стримують рух тіла пасажира вперед. Це знижує ризик травмування голови й грудей.

■ Фронтальна подушка безпеки водія (3)



■ Фронтальна подушка безпеки пасажира



Цілковито наповнена подушка одразу починає спускатися, тож водій може дивитися вперед, кермувати й користуватись іншими органами управління.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб незакріплені предмети не травмували в разі спрацювання подушок безпеки:

- **Не закріплюйте тримачі для напоїв, кріплення для компакт-дисків, наліпки й інші аксесуари на передній панелі над відділенням для рукавичок.**
- **Не розміщуйте ємність із рідким освіжувачем повітря на передній панелі чи поблизу комбінації приладів.**

Що відбувається після розкривання подушок безпеки

Після наповнення газом фронтальна чи бокова подушка безпеки дуже швидко порожніє. Отже, водій може бачити дорогу й навіть кермувати. А ось шторки безпеки можуть залишатися наповненими трохи довше.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Після спрацювання подушок безпеки:

- **Після удару чимшвидше повідкривайте вікна й двері, аби не дихати димом і порошком, що виділяються в мить розкривання подушок безпеки.**
- **Не торкайтеся деталей модуля подушки безпеки одразу після спрацювання. Вони можуть бути надто гарячими.**
- **Ретельно вимийте відкриті ділянки шкіри холодною водою з милом.**
- **Радимо якнайшвидше звернутися до офіційного дилера Hyundai, щоб замінити подушки безпеки. Адже система спрацьовує лише раз.**

Шум і пил

Спрацювання подушок безпеки супроводжується гучним пострілом, викидом дрібнодисперсного порошку й хмаркою диму. Це наслідки запалювання піропатрона, так має бути. Після спрацювання подушки безпеки вам може стати важко дихати, адже груди здавив ремінь і вдарила подушка, та ще й вдихнули диму й пилу. У декого порошок може викликати напад астми. Тож якщо виникнуть проблеми з диханням, якнайшвидше зверніться по медичну допомогу.

Дим і пил нетоксичні, проте можуть подразнювати шкіру, слизову оболонку очей, носоглотки та інших органів. Отже, негайно промийте уражені ділянки холодною водою. Якщо симптоми не зникнуть, зверніться до лікаря.

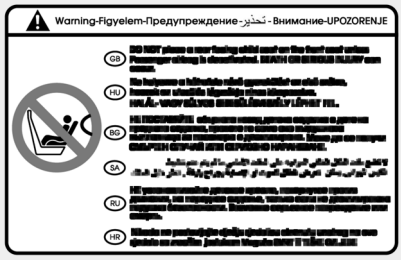
Не встановлюйте дитяче автокрісло на переднє сидіння

■ Тип 1



OHI038169L

■ Тип 2



OHI038170L

Нізащо не перевозьте дітей на передньому сидінні, якщо фронтальна подушка безпеки пасажира НЕ відключена!

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

НІЗАЩО не встановлюйте розвернуте автокрісло для немовлят і маленьких дітей на передньому сидінні, якщо фронтальна подушка безпеки пасажира НЕ відключена. Малюк може покалічитись або навіть загинути!

Чому подушка безпеки не спрацювала під час аварії?

У деяких аваріях подушки безпеки не розкриваються, бо в цьому немає потреби. Йдеться, зокрема, про наїзди ззаду, вторинні удари, зіткнення на малій швидкості тощо. Видимі пошкодження автомобіля свідчать лише про поглинання енергії удару, а не про те, що мали розкритися подушки безпеки.

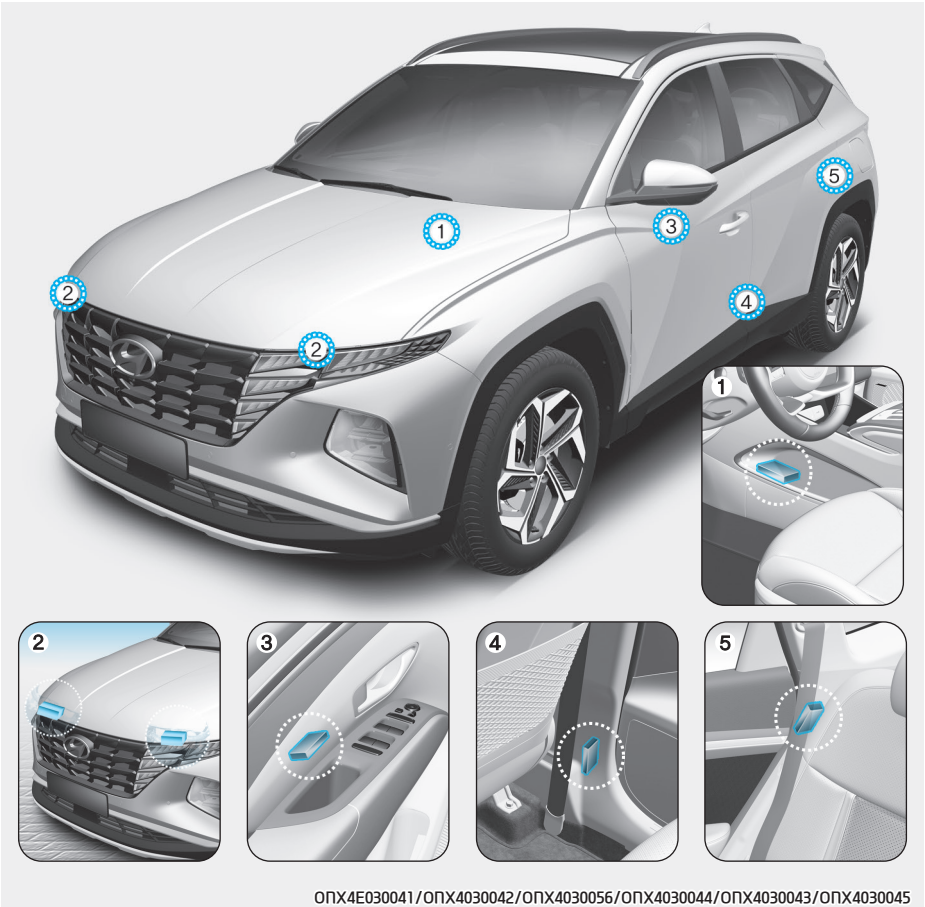
Датчики удару

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжкого або смертельного травмування внаслідок ненавмисного спрацювання подушок безпеки:

- **Не допускайте ударів у місцях розташування модулів подушок безпеки й датчиків системи.**
- **Не виконуйте жодних технічних операцій із датчиками системи подушок безпеки або поруч із ними. Якщо змінити місце розташування чи нахил датчиків, подушка безпеки може не спрацювати в разі аварії або вистрілити, коли не треба.**
- **Установлення захисту бампера або неоригінального бампера може призвести до порушень у роботі системи подушок безпеки.**

  Отже, для заміни радимо використовувати оригінальні деталі Hyundai або аналоги, схвалені для вашого автомобіля.
- **Перед тим як буксирувати автомобіль, вимкніть запалювання (або залиште в режимі ACC) і зачекайте три хвилини, щоб уникнути ненавмисного спрацювання подушок безпеки.**
- **Обслуговувати і ремонтувати подушки безпеки варто в офіційних дилерів Hyundai.**

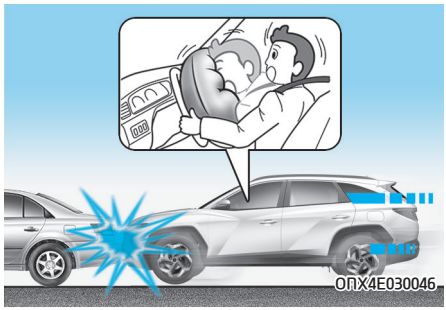


OПX4E030041/OПX4030042/OПX4030056/OПX4030044/OПX4030043/OПX4030045

1. Блок управління системи подушок безпеки (SRS) / Датчик перекидання*
2. Датчик фронтального удару
3. Датчик бічного удару (датчик тиску)*
4. Датчик бічного удару (датчик прискорення)*
5. Датчик бічного удару (датчик прискорення)*

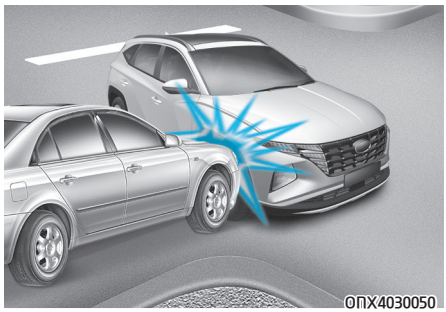
* Залежно від комплектації

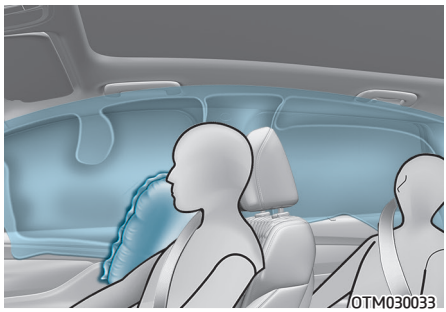
Коли спрацьовують подушки безпеки



Фронтальні подушки безпеки

Фронтальні подушки безпеки спрацьовують залежно від сили удару.





Бокові подушки та шторки безпеки

Бокові подушки й шторки безпеки спрацьовують за сигналом датчиків бічного зіткнення залежно від сили удару.

Фронтальні подушки безпеки мають розкриватися тільки в разі зустрічних зіткнень, однак вони можуть спрацювати й в інших аваріях, якщо передні датчики системи SRS розпізнають достатньо потужний удар. Бокові подушки й шторки безпеки мають розкриватися тільки в разі бічних зіткнень, однак вони можуть спрацювати й в інших аваріях, якщо бокові датчики системи SRS розпізнають достатньо потужний удар.

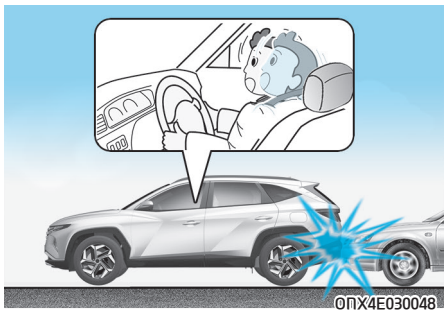
До того ж бокові подушки й шторки безпеки мають розкриватися в разі перекидання автомобіля (якщо є відповідні датчики).

Подушки безпеки також можуть спрацювати через сильні поштовхи або перешкоди на нерівній дорозі. Отже, щоб уникнути несподіваного спрацювання подушок безпеки, керуйте обережно на поганих дорогах або на таких, що не призначені для автомобілів.

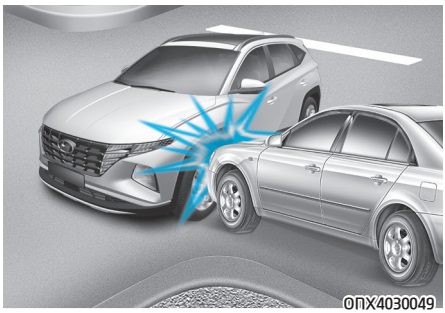
Коли подушки безпеки не спрацьовують



Подушки безпеки можуть не спрацювати в деяких аваріях на малій швидкості. У таких ситуаціях вони й не повинні розкриватися, адже ременів безпеки цілком достатньо.

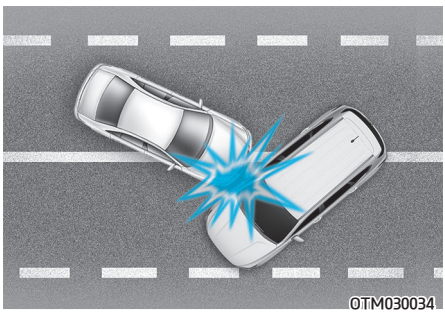


Фронтальні подушки безпеки ніколи не спрацьовують у разі наїзду ззаду, оскільки пасажирів відкидає назад. Тож користі від них жодної.

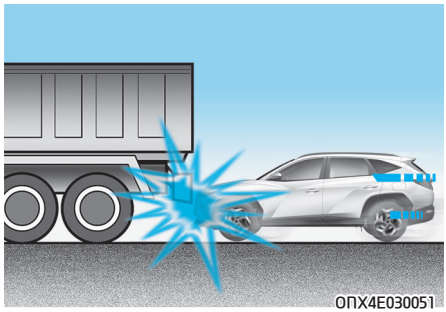


Фронтальні подушки можуть не розкритися в разі бічного зіткнення, адже пасажирів кидає набік. Отже, користі знов ніякої.

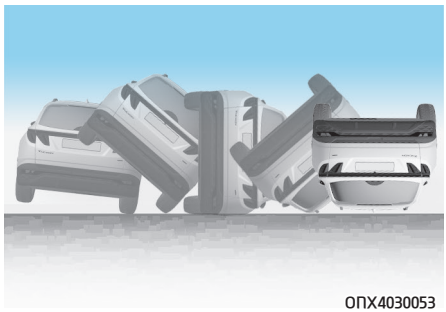
Одначе бокові подушки й шторки безпеки та подушка між передніми сидіннями можуть розкритися залежно від сили удару.



У разі косого удару пасажирів може кинути туди, де подушки безпеки не захистять як слід, тож система може не спрацювати.



Фронтальному зіткненню зазвичай передує екстрене гальмування. У результаті передня частина автомобіля знижується, внаслідок чого він може заїхати під транспортний засіб із великим дорожнім просвітом. У такій ситуації подушки безпеки можуть не спрацювати, адже інтенсивність уповільнення автомобіля, яку вимірюють датчики, буде значно нижчою.

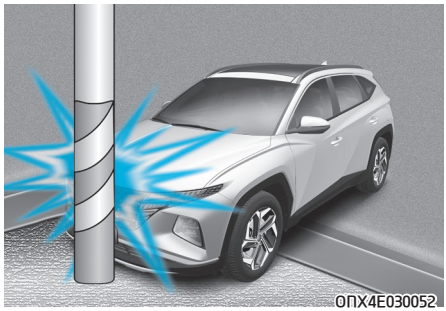


Фронтальні подушки безпеки можуть не розкритись у разі перекидання автомобіля, якщо це не забезпечить додаткового захисту.

Інформація

- **Бокові подушки та шторки безпеки можуть розкритися в разі перекидання (якщо автомобіль оснащений датчиком перекидання).**
- **Автомобілі без датчика перекидання**

  Бокові подушки та/або шторки безпеки* можуть розкритися, якщо автомобіль перекинувся внаслідок бічного зіткнення.



Подушки безпеки можуть не розкритися в разі зіткнення з деревом чи стовпом, бо удар зосереджений в одній точці, а його енергію поглинає конструкція кузова.

Обслуговування системи SRS

Систему подушок безпеки не потрібно обслуговувати, тож у ній нема компонентів, які можна замінити самотужки. Якщо індикатор системи подушок безпеки (SRS) не спалахує після вмикання запалювання або не згасає за кілька секунд, терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Заборонено знімати, встановлювати, ремонтувати або виконувати інші операції з компонентами системи подушок безпеки всередині керма, у передній панелі з боку пасажира, у передніх сидіннях і над дверима. Краще звернутися до офіційного дилера Hyundai. Неналежне поводження із системою SRS може призвести до серйозних наслідків.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжкого чи смертельного травмування:

- **Не намагайтеся змінювати чи від'єднувати компоненти системи SRS або проводку. Не чіпляйте жодних емблем поверх модулів подушок безпеки й не змінюйте конструкцію кузова.**
- **Не розміщуйте нічого поверх чи поблизу модулів подушок безпеки, зокрема на кермі й передній панелі з боку пасажира.**
- **Панелі в місцях розташування модулів подушок безпеки чистьте м'якою тканиною, зволоженою водою. Розчинники або чистильні засоби можуть зіпсувати накладки модулів подушок безпеки, що негативно позначиться на їхньому спрацюванні.**
- **Подушки безпеки, що спрацювали, варто замінити в офіційного дилера Hyundai.**
- **Утилізація подушок безпеки чи автомобіля потребує додержання певних правил. Докладну інформацію можна отримати в офіційних дилерів Hyundai. Недотримання застережень під час утилізації підвищує ризик травмування.**

Додаткові застереження

Не дозволяйте пасажирам залишати своє місце під час поїздки. У разі аварії непристебнутий пасажир може вдаритись об тверді деталі салону, інших пасажирів або вилетіти з автомобіля.

Не чіпляйте на ремені безпеки жодних аксесуарів. Пристрої, які поліпшують комфорт чи змінюють положення ременя безпеки, можуть послабити його захисну дію. Загроза тяжких або навіть летальних наслідків!

Не змінюйте конструкцію передніх сидінь.Датчики системи SRS чи бокові подушки безпеки можуть не працювати як треба.

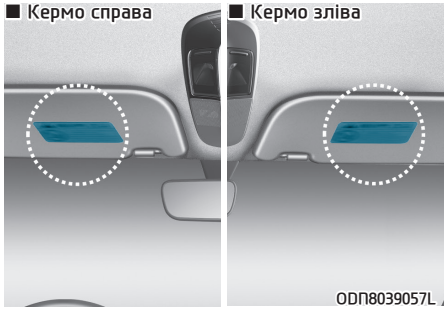
Не кладіть нічого під передні сидіння. Предмети можуть заважати роботі датчиків і проводки системи SRS.

Не допускайте ударів по дверях. Удари по дверях при ввімкненому живленні можуть спричинити спрацювання подушок безпеки.

Установлення додаткового обладнання й змінювання конструкції автомобіля з подушками безпеки

Зміна конструкції кузова, бамперів, передньої частини чи бокових навісних панелей, а також дорожнього просвіту може негативно позначитися на роботі системи подушок безпеки.

Застережні наліпки



Інформаційні наліпки попереджають пасажирів про потенційні ризики, пов'язані з подушками безпеки.

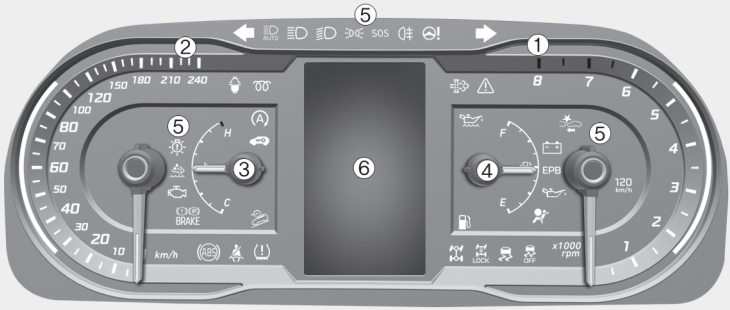
Будь ласка, уважно прочитайте в посібнику всю інформацію, що стосується подушок безпеки, встановлених у вашому автомобілі.

4. Комбінація приладів

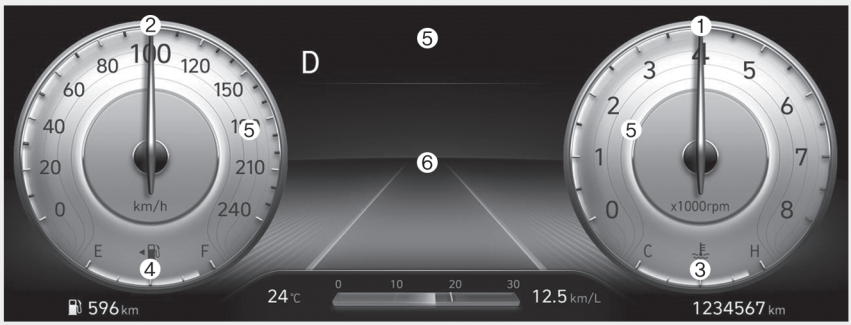
Комбінація приладів 4-2
Підсвічування приладів 4-3
Прилади й покажчики 4-3
Індикатор небезпеки ожеледиці* 4-7
Індикатор коробки передач 4-8
Контрольні та попереджувальні індикатори 4-10
Повідомлення на дисплеї комбінації приладів 4-24
Дисплей комбінації приладів 4-30
Органи управління дисплеєм 4-30
Режими дисплея 4-31
Режим настройок 4-35
Бортовий комп'ютер (дисплей 4,2") 4-43
Бортовий комп'ютер (дисплей 10,25") 4-46
Настройки автомобіля (мультимедійна система)* 4-49
Вибір настройок 4-49

КОМБІНАЦІЯ ПРИЛАДІВ

■ 4,2"



■ 10,25"



Комбінація приладів вашого автомобіля може відрізнятися від зображеної. Докладніше в розділі «Прилади та покажчики» цієї глави.

OПX4040001/OПX4040002

1. Тахометр
2. Спідометр
3. Покажчик температури охолоджувальної рідини
4. Покажчик рівня пального
5. Контрольні та попереджувальні індикатори
6. Дисплей комбінації приладів

Підсвічування приладів

Регулювання яскравості



ОСП7040019L

Коли запалювання ввімкнене, яскравість підсвічування комбінації приладів можна регулювати в меню настройок на дисплеї комбінації приладів (Освітлення → Підсвічування приладів). Якщо ввімкнено габаритне світло або фари, підсвічування органів управління та фонове освітлення теж регулюються.

Якщо автомобіль оснащений додатковою навігаційною системою, див. окремий посібник користувача.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не регулюйте яскравість підсвічування приладів під час керування. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем, а це може призвести до значних матеріальних збитків, тяжкого травмування й навіть загибелі людей.

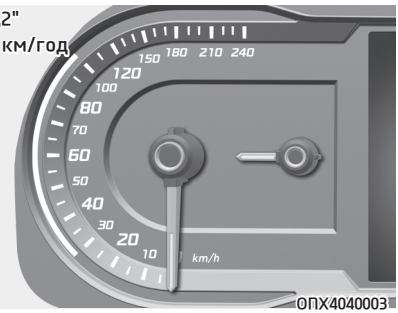
- Індикація яскравості підсвічування приладів відображається на дисплеї комбінації приладів.
- Коли яскравість стає найбільшою чи найменшою, лунає сигнал.

Прилади й покажчики

Спідометр

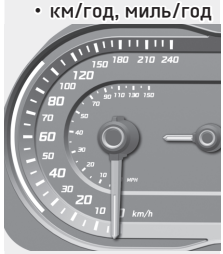
■ 4,2"

• км/год



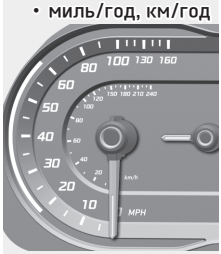
ОПХ4040003

• км/год, миль/год



ОПХ4E040003

• миль/год, км/год



ОПХ4E040018

■ 10,25"

• км/год



ОСП7040005

• миль/год, км/год



ОВС3040005

Відображає швидкість автомобіля в кілометрах або милях за годину.

Тахометр

■ 4,2"

• Бензиновий двигун



ОПХ4040004

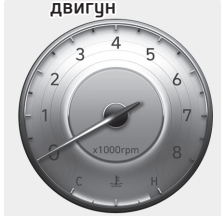
• Дизельний двигун



ОПХ4040005

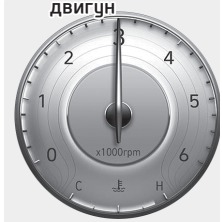
■ 10,25"

• Бензиновий двигун



ОСП7040007

• Дизельний двигун



ОПХ4040006

Відображає приблизну кількість обертів колінчастого вала двигуна за хвилину.

Тахометр допомагає обирати правильний момент перемикання передач, щоб уникнути ривків або зависоких обертів двигуна.

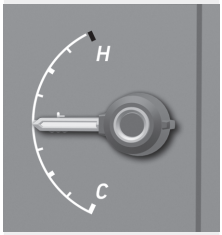
УВАГА

Не допускайте, щоб стрілка тахометра заходила в червону ділянку шкали. Це може спричинити серйозні пошкодження двигуна.

Покажчик температури охолоджувальної рідини

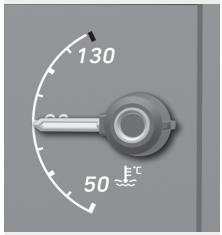
■ 4,2"

• Тип 1



ОПХ4040007

• Тип 2



ОПХ4E040007

■ 10,25"

• Тип 1



ОТМ040010

• Тип 2



ОТМ040010L

Відображає температуру охолоджувальної рідини, коли запалювання ввімкнене.

УВАГА

Наближення стрілки покажчика до поділки «H» або «130» свідчить про небезпечне перегрівання двигуна.

Не продовжуйте поїздку, якщо двигун перегрівся. Як поводитись у такій ситуації, див. у розділі «Якщо двигун перегрівся» глави 8.

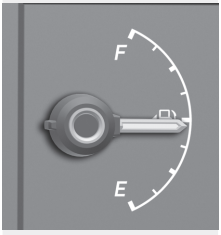
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не знімайте кришку розширювального бачка, коли двигун гарячий. Під тиском охолоджувальна рідина може порснути й спричинити тяжкі опіки. Перед тим як доливати охолоджувальну рідину, зачекайте, доки двигун охолоне.

Покажчик рівня пального

■ 4,2"

• Тип 1



ОПХ4040008

• Тип 2



ОПХ4E040008

■ 10,25"

• Тип 1



OTM040012

• Тип 2



OTM040012L

Показує приблизний залишок пального в баку.

Інформація

- **Місткість паливного бака див. у главі 2.**
- **Покажчик рівня пального має індикатор, який спалахує, коли бак майже порожній.**
- **На схилах і поворотах пальне в баку метляється, тож стрілка покажчика може коливатись, а індикатор загорятися передчасно.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не допускайте спустошення паливного бака, адже наслідки можуть бути дуже серйозними.

Щойно засвітився індикатор низького рівня пального або стрілка покажчика наближається до поділки «E» чи «0», заправте автомобіль при першій нагоді.

УВАГА

Не допускайте, щоб у баку було обмаль пального. Нерегулярне подавання пального може спричинити перебої запалювання й пошкодження каталітичного нейтралізатора.

Індикація зовнішньої температури

■ 4,2"



OTM040015

■ 10,25"



OTM040013

Показує зовнішню температуру з кроком 1°C (1°F).

Примітка: індикація температури на дисплеї може не змінюватися так само швидко, як і температура надворі (можлива затримка).

Одиницю виміру температури можна змінити в меню настройок на дисплеї комбінації приладів або на екрані медіасистеми:

- Setup → Unit → Temperature Unit → °C/°F

Альтернативний спосіб в автомобілях з автоматичним клімат-контролем:

- Одночасно натисніть і тримайте клавіші OFF й AUTO понад 3 секунди*.

Одиниця виміру температури змінюється на дисплеї комбінації приладів і на панелі кліматичної установки.

Одометр

■ 4,2"



OTM040017

■ 10,25"



OTM040019

Одометр реєструє загальний пробіг автомобіля. Він дає змогу контролювати терміни планового технічного обслуговування.

Запас ходу

■ 4,2"



OTM040018

■ 10,25"



OTM040020

- Відстань, яку може подолати автомобіль з урахуванням залишку пального в баку.
- Якщо прогнозований запас ходу менше кілометра, замість відстані відображатиметься «---».

Інформація

- **Якщо авто перебуває на схилі або припиняється живлення від АКБ, запас ходу може обчислюватися помилково.**
- **Очікуваний запас ходу може відрізнятися від фактичного, адже комп'ютер оцінює реальний пробіг.**
- **Бортовий комп'ютер може не врахувати додаткове пальне в баку, якщо ви долили менше 6 л.**
- **Витрата пального й запас ходу можуть суттєво відрізнятися залежно від умов руху, манери керування, технічного стану автомобіля тощо.**

Витрата пального (дисплей 10,25")



Середня (1) та миттєва (2) витрата пального відображаються в нижній частині комбінації приладів.

Автоматичне обнулення

У меню настройок на екрані медіасистеми ви можете вибрати спосіб обнулення показника середньої витрати пального. Зокрема, виберіть «Після вимикання запалювання» або «Після заправлення автомобіля».

Індикатор небезпеки ожеледиці*



Індикатор попереджає про загрозу ожеледиці. При температурі нижче +4°C символ сніжинки й індикація зовнішньої температури блимають десять разів і далі світяться постійно. На додачу лунає один звуковий сигнал.

Інформація

Будьте обачними, якщо індикатор у вигляді сніжинки спалахує під час поїздки. Зокрема, уникайте зависокої швидкості, стрімкого прискорення, раптового гальмування, різких поворотів тощо.

Індикатор коробки передач

*Індикатор автоматичної коробки передач / коробки передач із подвійним зчепленням**

■ 4,2"



OTM040016

■ 10,25"



OCП7040013

Показує положення важеля селектора.

*Індикатор АКП/DCT у ручному режимі коробки (Європа)**

■ 4,2"



OTM040016L

■ 10,25"



OCП7040014

У ручному режимі показує передачу, яку варто вибрати задля економії пального.

- Індикатор АКП (6-ступенева)
  - Вибрати вищу передачу: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Вибрати нижчу передачу: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Індикатор АКП (8-ступенева)
  - Вибрати вищу передачу: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7, ▲8
  - Вибрати нижчу передачу: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▲6, ▲7

- Індикатор DCT (7-ступенева)
  - Вибрати вищу передачу: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
  - Вибрати нижчу передачу: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▲6

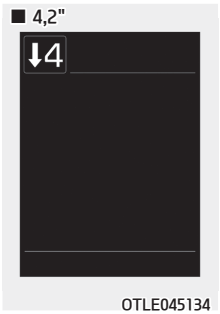
Приклад:

↑3 : Оптимальною буде третя передача (наразі вибрано першу або другу).

↓3 : Оптимальною буде третя передача (наразі вибрано четверту, п'яту або шосту).

Якщо система не працює належно, індикатор рекомендованої передачі не відображається.

*Індикатор МКП/iМКП**





Відображає передачу, яку варто вибрати задля економії пального.

Вибрати вищу передачу: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6

Вибрати нижчу передачу: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Приклад:

↑3 : Оптимальною буде третя передача (наразі вибрано першу або другу).

↓3 : Оптимальною буде третя передача (наразі вибрано четверту, п'яту або шосту).

Якщо система не працює належно, індикатор рекомендованої передачі не відображається.

Контрольні та попереджувальні індикатори

Інформація

Після запуску двигуна всі індикатори на комбінації приладів повинні згаснути. Якщо якийсь індикатор світиться, ситуація потребує уваги.

Індикатор ременів безпеки



Попереджає водія про непристебнуті ремені безпеки.

Докладніше в розділі «Ремені безпеки» глави 3.

Індикатор системи подушок безпеки



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає за 3-6 секунд.
- У разі несправності системи уникнення фронтальних зіткнень (SRS).

  У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор стоянкового гальма / рівня гальмівної рідини

■ Тип 1



■ Тип 2



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Індикатор світиться приблизно 3 секунди після вмикання запалювання. Згасає в разі вимикання стоянкового гальма.
- У разі вмикання стоянкового гальма.
- Коли бракує гальмівної рідини.
  - Якщо індикатор засвітився, коли стоянкове гальмо вимкнене, отже, обмаль гальмівної рідини.

Коли бракує гальмівної рідини:

1. Обережно доїдьте до найближчого безпечного місця й зупиніться.
2. Вимкніть двигун і перевірте рівень гальмівної рідини, долийте за потреби **(див. розділ «Гальмівна рідина» глави 9)**. Після доливання гальмівної рідини перевіряйте всі компоненти гальмівної системи на предмет протікання. Не продовжуйте поїздку, якщо гальмівна система протікає, індикатор не згасає або гальма не працюють як слід. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Двоконтурна гальмівна система

Ваш автомобіль має двоконтурну гальмівну систему з діагональним поділом контурів. Отже, у разі пошкодження чи відмови одного з контурів автомобіль зможе гальмувати двома колесами.

Коли працює тільки один контур, педаль гальма має більший хід і давити на неї треба сильніше.

Гальмівний шлях автомобіля теж збільшується.

Якщо гальма відмовили під час руху, увімкніть нижчу передачу, щоб створити ефект гальмування двигуном, і чимшвидше зупиніться в безпечному місці.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Індикатор стоянкового гальма / рівня гальмівної рідини

Коли індикатор світиться, їхати далі небезпечно! Якщо стоянкове гальмо вимкнене, індикатор вказує на низький рівень гальмівної рідини.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор протиблокувальної гальмівної системи (ABS)



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Коли система ABS несправна.

  Примітка: у разі несправності системи ABS гальмівна система працює, але без протиблокувальної функції.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор системи розподілу гальмівного зусилля (EBD)



Якщо індикатор системи ABS світиться разом з індикатором стоянкового гальма/рівня гальмівної рідини, це може свідчити про проблеми із системою розподілу гальмівного зусилля (EBD).

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Індикатор системи розподілу гальмівного зусилля (EBD)

Якщо індикатор системи ABS світиться разом з індикатором стоянкового гальма, отже, гальмівна система не працює як слід. Це може призвести до серйозної аварії в разі екстреного гальмування.

За таких обставин уникайте високої швидкості й екстреного гальмування.

Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

Індикатор системи розподілу гальмівного зусилля (EBD)

Якщо індикатор системи ABS світиться сам або разом з індикатором стоянкового гальма/рівня гальмівної рідини, то спідометр, тахометр й одометр можуть не працювати. На додачу може спалахнути індикатор підсилювача керма (EPS), а допоміжне зусилля на кермі може збільшитись або зменшитись.

Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор електромеханічного підсилювача керма (EPS)



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- У разі несправності електромеханічного підсилювача керма.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор системи заряджання АКБ



Індикатор світиться:

У разі несправності генератора або системи заряджання АКБ.

Якщо виникає несправність генератора або системи заряджання:

1. Обережно доїдьте до найближчого безпечного місця й зупиніться.
2. Вимкніть двигун і перевірте ремінь генератора на предмет послаблення чи пошкодження.

   Якщо з ременем усе гаразд, проблема може бути в електричній системі.

   Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор тиску моторної оливи



Індикатор світиться:

Якщо тиск моторної оливи занизький.

Якщо тиск моторної оливи нижче норми:

1. Обережно доїдьте до найближчого безпечного місця й зупиніться.
2. Вимкніть двигун і перевірте рівень моторної оливи (див. розділ «Моторна олива» глави 9). Долийте, якщо треба.

   Якщо такої можливості немає або індикатор не згасає після доливання оливи, терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

   Подальше керування автомобілем при активному індикаторі може призвести до серйозної поломки двигуна.

Інформація

Якщо через недостатній рівень моторної оливи впаде її тиск, на комбінації приладів спалахне індикатор , а система запустить захисний алгоритм, який обмежить потужність двигуна. Якщо автомобіль продовжить їхати за таких обставин, додатково спалахне індикатор . Після відновлення нормального тиску моторної оливи індикатор згасне, захисний алгоритм скасується.

УВАГА

Негайно вимикайте двигун, щойно спалахне індикатор тиску моторної оливи. Ризик серйозних пошкоджень двигуна!

*Індикатор рівня моторної оливи**



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає після запуску двигуна.
- Коли треба перевірити рівень моторної оливи.

Якщо рівень моторної оливи нижче норми:

1. Обережно доїдьте до найближчого безпечного місця й зупиніться.
2. Вимкніть двигун і перевірте рівень моторної оливи (див. розділ «Моторна олива» глави 9). Долийте, якщо треба. Якщо такої можливості немає або індикатор не згасає після доливання оливи, терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

*Індикатор температури охолоджувальної рідини**



Індикатор світиться:

Коли охолоджувальна рідина занадто гаряча.

Не продовжуйте поїздку, якщо двигун перегрівся. Як поводитись у такій ситуації, див. у розділі «Якщо двигун перегрівся» глави 8.

УВАГА

Спалах індикатора температури охолоджувальної рідини свідчить про перегрівання двигуна, що може спричинити пошкодження агрегата.

Індикатор низького рівня пального



Індикатор світиться:

Коли паливний бак майже порожній.

Заправте автомобіль при першій нагоді.

УВАГА

Якщо паливний бак майже порожній (світиться індикатор рівня пального або стрілка нижче поділки «0»), подальший рух може призвести до перебоїв запалювання й пошкодження каталітичного нейтралізатора.

Індикатор «Check Engine»



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Коли є несправність у системі контролю вихлопних газів або в системі управління двигуном.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

- **Керування автомобілем після спалаху індикатора «Check Engine» загрожує пошкодженням системи контролю вихлопних газів, спадом потужності двигуна та/або підвищенням витрати пального.**
- **Через нестачу моторної оливи система може запускати захисний алгоритм, який обмежує потужність двигуна. Якщо такі умови повторюються, спалахне індикатор «Check Engine».**

УВАГА

- **Бензиновий двигун**

  Якщо засвітився індикатор «Check Engine», подальша поїздка може призвести до пошкодження каталітичного нейтралізатора й спаду потужності двигуна.

  Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.
- **Дизельний двигун**

  Блимання індикатора «Check Engine» свідчить про помилки в системі управління двигуна. Це може спричинити спад потужності двигуна, шумний процес згоряння та підвищення токсичності викидів.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.
- **Якщо через недостатній рівень моторної оливи впаде її тиск, на комбінації приладів спалахне відповідний індикатор, а система запустить захисний алгоритм, який обмежить потужність двигуна. Після відновлення нормального тиску моторної оливи індикатор згасне, захисний алгоритм скасується.**

УВАГА

Дизельний двигун із сажовим фільтром

Якщо заблимав індикатор «Check Engine», проїдьте довше 25 хвилин зі швидкістю понад 60 км/год або на другій чи вищій передачі при 1500–2000 об/хв. Відтак індикатор повинен згаснути.

Якщо ж індикатор продовжує блимати, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Тривалі поїздки з миготливим індикатором «Check Engine» можуть призвести до пошкодження системи контролю вихлопних газів (сажового фільтра) та перевитрати пального.

Індикатор паливного фільтра (дизельний двигун)



Індикатор світиться:

Коли в паливному фільтрі є вода.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для видалення води з фільтра.

Докладніше в розділі «Паливний фільтр» глави 9.

УВАГА

- **Коли засвітився індикатор паливного фільтра, потужність двигуна (швидкість автомобіля й частота холостих обертів) може зменшуватись.**
- **Подальші поїздки з увімкненим індикатором паливного фільтра можуть призвести до пошкодження деталей двигуна, зокрема форсунок, акумулятора пального або паливного насоса високого тиску. Отже, якщо засвітився індикатор, чимшвидше зверніться до офіційного дилера Hyundai для перевірки автомобіля.**

*Індикатор сажового фільтра бензинового двигуна (GPF)**



- Індикатор світиться, якщо у фільтрі забагато сажі.
- Індикатор згасає, якщо автомобіль проїде довше 30 хвилин зі швидкістю понад 80 км/год або на третій передачі при 2500–4000 об/хв.

  Якщо у вас автомобіль з автоматичною коробкою передач або коробкою з подвійним зчепленням (DCT), виберіть режим SPORT і змініть передачу вручну. Приблизно при 4000 об/хв відпустіть педаль акселератора, зачекайте 5 секунд і повторюйте процес, поки індикатор сажового фільтра не згасне.

  Якщо після цього індикатор заблимає (на дисплеї комбінації приладів з'являється відповідне попередження), радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки сажового фільтра.

УВАГА

Тривалі поїздки з миготливим індикатором сажового фільтра можуть призвести до пошкодження системи контролю вихлопних газів і перевитрати пального.

*Індикатор сажового фільтра дизельного двигуна**



- Індикатор світиться, якщо є несправність системи сажового фільтра дизельного двигуна.
- Індикатор згасає, якщо автомобіль проїде довше 30 хвилин зі швидкістю понад 60 км/год або на другій або вищій передачі при 1250–2500 об/хв. Якщо після цього індикатор заблимає (на дисплеї комбінації приладів з'являється відповідне попередження), радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки сажового фільтра.

УВАГА

Тривалі поїздки з миготливим індикатором сажового фільтра можуть призвести до пошкодження системи контролю вихлопних газів і перевитрати пального.

*Індикатор системи вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR) (дизельний двигун)**



Індикатор світиться:

Коли бак для розчину сечовини майже порожній.

Долийте при першій можливості.

Докладніше в розділі «Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)» глави 9.

*Індикатор електромеханічного стоянкового гальма**

EPB

Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Коли стоянкове гальмо має несправність.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Інформація

Якщо індикатор стоянкового гальма засвітився разом з індикатором системи курсової стійкості (ESC), це свідчить лише про несправність системи ESC.

*Індикатор AUTO HOLD**

AUTO HOLD

Індикатор світиться:

- Білим: систему активували клавішею [AUTO HOLD].
- Зеленим: система тримає гальма після зупинки.
- Жовтим: функція Auto Hold має несправність.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Електромеханічне стоянкове гальмо» глави 6.

*Індикатор системи контролю тиску в шинах**

Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- У разі значного зниження тиску в одній або кількох шинах (вони показані на дисплеї комбінації приладів).

Докладніше в розділі «Система контролю тиску в шинах (TPMS)» глави 8.

Індикатор блимає приблизно 60 секунд, після чого світиться постійно або блимає з інтервалом три секунди, якщо:

У разі несправності системи уникнення фронтальних зіткнень (TPMS).

Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система контролю тиску в шинах (TPMS)» глави 8.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Безпечна зупинка

- **Система контролю тиску в шинах не попереджає про значне й раптове пошкодження шин, зумовлене зовнішніми чинниками.**
- **Якщо машина втрачає керованість, негайно відпустіть педаль акселератора, легко й плавно застосуйте гальма та обережно зверніть у безпечне місце подалі від дороги.**

*Індикатор системи FCA**



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Коли система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) має несправність.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.

*Індикатор системи контролю смуги руху**



Індикатор світиться:

- Зеленим: система активна.
- Білим: система тимчасово не працює через відсутність деяких умов.
- Жовтим: система несправна.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система контролю смуги руху (LKA)» глави 7.

*Індикатор небезпеки ожеледиці**



Індикатор блимає:

На швидкості понад 120 км/год.

- Попереджає про небезпеку високої швидкості.
- Близько п’яти секунд лунає звуковий сигнал.

*Індикатор несправності повного привода**



Індикатор світиться:

У разі несправності системи повного привода.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система повного привода» глави 6.

*Індикатор режиму повного привода (4WD LOCK)**



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Коли вибрано режим повного привода кнопкою «4WD LOCK».
  - Повний привод посилює тягу автомобіля на снігу, на мокрій дорозі, на бездоріжжі тощо.

УВАГА

Не використовуйте повний привод (режим 4WD LOCK) на сухому асфальті або на магістралі. Це може спричинити шум, вібрацію або навіть пошкодження пов'язаних компонентів.

Індикатор світлодіодних фар



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- У разі несправності світлодіодної фари.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор блимає:

У разі несправності компонента, пов'язаного зі світлодіодною фарою.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

Якщо довго їздити автомобілем, коли світиться чи блимає індикатор світлодіодних фар, це може призвести до скорочення строку служби фар.

*Індикатор системи курсової стійкості (ESC)**



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Коли система курсової стійкості має несправність.

  Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор блимає:

Під час втручання системи курсової стійкості.

Докладніше в розділі «Електронна система курсової стійкості (ESC)» глави 6.

*Індикатор відключення системи курсової стійкості (ESC)**



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Після відключення системи курсової стійкості клавішею [ESC OFF].

Докладніше в розділі «Електронна система курсової стійкості (ESC)» глави 6.

*Індикатор імобілайзера (авто без смарт-ключа)**



Індикатор світиться:

- Система успішно розпізнала ключ автомобіля в разі вмикання запалювання.
  - Двигун можна запускати.
  - Щойно двигун завівся, індикатор згасає.

Індикатор блимає:

- У разі несправності імобілайзера.

  У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

*Індикатор імобілайзера (авто зі смарт-ключем)**



Індикатор світиться близько 30 секунд:

- У режимі запалювання ACC або ON, якщо система розпізнала смарт-ключ.
  - Двигун можна запускати.
  - Щойно двигун завівся, індикатор згасає.

Індикатор блимає кілька секунд:

- Якщо смарт-ключ поза салоном.
  - Запустити двигун неможливо.

Індикатор світиться приблизно 2 секунди:

- Запалювання ввімкнено, смарт-ключ у салоні автомобіля, але система не розпізнає ключ.

  У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор блимає:

- У разі несправності імобілайзера.

  У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор свічок розжарювання (дизельний двигун)



Індикатор світиться:

Коли триває передпусковий підігрів (запалювання ввімкнене).

- Двигун можна запускати, щойно згасне індикатор.
- Тривалість передпускового підігріву (роботи індикатора) залежить від температури охолоджувальної рідини, температури надворі й заряду акумуляторної батареї.

Якщо індикатор продовжує світитися або починає блимати після передпускового підігріву чи під час поїздки, це свідчить про проблему зі свічками розжарювання.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

*Індикатор системи контролю швидкості на спуску**



Індикатор світиться:

- Після вмикання запалювання.
  - Згасає приблизно за 3 секунди.
- Після вмикання системи контролю швидкості на спуску відповідною кнопкою.

Індикатор блимає:

Коли втручається система контролю швидкості на спуску.

Індикатор світиться жовтим:

У разі несправності системи контролю швидкості на спуску.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система контролю швидкості на спуску (DBC)» глави 6.

*Індикатор AUTO STOP**



Індикатор світиться:

Коли система СТОП-СТАРТ автоматично вимикає двигун.

Коли система автоматично запускає двигун, індикатор AUTO STOP стає білим.

Докладніше в розділі «Система СТОП-СТАРТ» глави 6.

Інформація

Коли система СТОП-СТАРТ автоматично відновлює роботу двигуна, на комбінації приладів на кілька секунд можуть спалахнути деякі індикатори (ABS, ESC, ESC OFF, EPS, стоянкового гальма). Причиною є низька напруга акумулятора, тож із системою СТОП-СТАРТ все гаразд.

Індикатор покажчиків повороту



Індикатор блимає:

Коли ввімкнено покажчик повороту.

Покажчики повороту несправні, якщо:

- Індикатор світиться, а не блимає
- Індикатор блимає швидко.
- Індикатор не загоряється.

У кожному з випадків радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор дальнього світла



Індикатор світиться:

- Коли ввімкнено дальнє світло.
- У разі блимання дальнім світлом за допомогою комбінованого перемикача.

Індикатор ближнього світла



Індикатор світиться:

Коли ввімкнено ближнє світло.

Індикатор вмикання зовнішніх світлових приладів



Індикатор світиться:

Коли ввімкнено габаритне світло або головні фари.

*Індикатор заднього протитуманного ліхтаря**



Індикатор світиться:

Коли ввімкнено задні протитуманні ліхтарі.

*Індикатор асистента дальнього світла**



Індикатор світиться:

Перемикач системи освітлення в положенні AUTO, ввімкнено дальнє світло.

- Білий: асистент дальнього світла готовий до роботи.
- Зелений: асистент дальнього світла активний.

Виявляючи зустрічний чи попутний транспорт, автоматично перемикає на ближнє світло.

Докладніше в розділі «Асистент дальнього світла» глави 5.

*Індикатор системи круїз-контролю**



Індикатор світиться:

Коли працює круїз-контроль.

Докладніше в розділі «Система круїз-контролю» глави 7.

*Індикатор режиму SPORT**



Індикатор світиться:

Коли вибрано спортивний профіль настройок (SPORT).

Докладніше в розділі «Система управління динамікою руху» глави 6.

*Індикатор режиму ECO**



Індикатор світиться:

Коли вибрано ощадливий профіль настройок (ECO).

Докладніше в розділі «Система управління динамікою руху» глави 6.

Основний попереджувальний індикатор



Індикатор світиться:

За таких обставин:

- Несправність системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA)*
- Передній радар* чимось закритий
- Несправність активної системи контролю «мертвих» зон (BCA)*
- Блокування радара активної системи контролю «мертвих» зон (BCA)*
- Несправність світлодіодної головної фари*
- Несправність асистента дальнього світла*
- Несправність адаптивного круїз-контролю*
- Радар адаптивного круїз-контролю чимось закритий*
- Несправність системи контролю тиску в шинах (TPMS)

Сутність проблеми читайте на дисплеї комбінації приладів.

Повідомлення на дисплеї комбінації приладів

Shift to «P» / Переведіть коробку в режим P (смарт-ключ)

Повідомлення з'являється в разі вимикання двигуна, коли коробка передач не в режимі P.

У такому разі переключіть запалювання в режим ACC.

Low key battery / Смарт-ключ розряджений

Коли ви вимикаєте запалювання, повідомлення сповіщає про розряджання батарейки смарт-ключа.

Press START button while turning wheel / Поверніть кермо й натисніть кнопку стартера (смарт-ключ)

Коли ви натискаєте кнопку стартера, повідомлення звертає увагу на те, що рульова колонка не розблокувалась.

Отже, в мить натискання кнопки стартера необхідно посмикати кермо в обидва боки.

Check steering wheel lock system / Перевірте систему блокування керма (смарт-ключ)

Коли ви вимикаєте запалювання, повідомлення сповіщає про те, що рульова колонка не блокується як належить.

Press brake pedal to start engine / Натисніть педаль гальма для запуску двигуна (смарт-ключ, АКП/DCT)

Повідомлення з'являється, коли запалювання вдруге переходить у режим ACC, бо ви натиснули кнопку Engine Start/Stop кілька разів, не торкаючись педалі гальма.

Щоб завести двигун, натисніть на педаль гальма й натисніть кнопку Engine Start/Stop.

Press clutch pedal to start engine / Для запуску натисніть педаль зчеплення (смарт-ключ, МКП/ iМКП)

Повідомлення з'являється, коли запалювання вдруге переходить у режим ACC, бо ви кілька разів натискали кнопку стартера, не торкаючись педалі зчеплення.

Щоб запустити двигун, натисніть на педаль зчеплення.

Key not in vehicle / Ключ не в машині (смарт-ключ)

Коли ви залишаєте автомобіль з увімкненим запалюванням чи двигуном, повідомлення сповіщає про відсутність ключа в автомобілі.

Обов'язково вимикайте двигун, коли залишаєте авто.

Key not detected / Ключ не виявлено (смарт-ключ)

Коли ви натискаєте кнопку Engine Start/Stop, повідомлення сповіщає про те, що система не виявила смарт-ключа.

Press START button again / Натисніть кнопку стартера ще раз (смарт-ключ)

Повідомлення з'являється, якщо двигун не запустився кнопкою Engine Start/Stop.

Натисніть кнопку Engine Start/Stop ще раз.

Якщо повідомлення з'являється щоразу, коли ви натискаєте кнопку стартера, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Press START button with key / Натисніть кнопку START ключем (смарт-ключ)

Повідомлення з'являється при спробі запустити двигун кнопкою Engine Start/Stop, коли на дисплеї вже є повідомлення «Key not detected».

Водночас блимає індикатор імобілайзера.

Check BRAKE SWITCH fuse / Перевірте запобіжник BRAKE SWITCH (смарт-ключ, АКП/DCT)

Повідомлення сповіщає про перегоряння чи відсутність запобіжника BRAKE SWITCH.

Перш ніж заводити двигун, замініть або вставте запобіжник.

Якщо такої можливості немає, переведіть запалювання в режим ACC, після чого натисніть і тримайте кнопку Engine Start/Stop 10 секунд.

Shift to P or N to start engine / Важіль в P або N для запуску двигуна (смарт-ключ, АКП/DCT)

Повідомлення нагадує про те, що для запуску двигуна важіль селектора необхідно встановити в положення P або N.

i Інформація

Двигун можна завести, коли коробка передач у режимі N. Одначе з міркувань безпеки краще вибирати режим P.

Незакриті двері, капот, багажник



OПX4040009

Графічна індикація сповіщає про незакриті двері, капот або кришку багажника. Які саме двері відкриті – видно на дисплеї.

ОБЕРЕЖНО

Перед тим як рушати, переконайтеся, що всі двері, капот і багажник закриті як слід.

*Незакритий люк**



OПX4040010

Графічна індикація нагадує про відкритий люк, коли ви вимикаєте двигун.

Обов'язково закривайте люк до кінця, коли залишаєте авто.

Low tire pressure / Зниження тиску в шинах



OПX4E040019

Повідомлення сповіщає про зниження тиску в шинах. Спущена шина відображається на дисплеї.

Докладніше в розділі «Система контролю тиску в шинах (TPMS)» глави 8.

Lights (Освітлення)

■ Тип 1



OJX1049007L

■ Тип 2



OJX1049062L

Графічна індикація показує ввімкнені зовнішні світлові прилади (положення перемикача).

Індикацію режиму склоочисника/ світлових приладів можна відключити/ підключити в меню настройок на дисплеї комбінації приладів:

- Настройки → Настройки користувача → Комбінація приладів → Індикація склоочисника/світлових приладів

Індикація склоочисника

■ Тип 1



OJX1049008L

■ Тип 2



OJX1049063L

Графічна індикація відображає поточну швидкість роботи склоочисника (положення перемикача).

Індикацію режиму склоочисника/ світлових приладів можна відключити/ підключити в меню настройок на дисплеї комбінації приладів.

Виберіть:

- Настройки → Настройки користувача → Комбінація приладів → Індикація склоочисника/світлових приладів

*Heated Steering Wheel Off / Підігрів керма вимкнений**

Повідомлення з'являється щоразу, коли ви вимикаєте підігрів керма.

Докладніше в розділі «Підігрів керма» глави 5.

*Turn FUSE SWITCH On / Увімкніть транспортний запобіжник**

Повідомлення означає, що транспортний запобіжник вимкнений (блок запобіжників у салоні). Увімкніть запобіжник.

Докладніше в розділі «Запобіжники» глави 9.

*Low washer fluid / Нестача рідини омивача**

Повідомлення сповіщає про нестачу рідини омивача.

Поповніть бачок.

Low fuel / Нестача пального

Повідомлення сповіщає про критично малий залишок пального.

З появою повідомлення на комбінації приладів спалахує індикатор недостатнього рівня пального.

Заправте автомобіль при першій можливості.

*Engine has overheated / Двигун перегрівся**

Повідомлення з'являється, коли охолоджувальна рідина нагрівається до +120°C. Це означає, що двигун перегрівся й може зазнати пошкоджень.

Що робити в разі перегрівання двигуна, див. у розділі «Якщо двигун перегрівся» глави 8.

*Check headlight / Проблема: фари**

Повідомлення сповіщає про порушення в роботі головних фар. Можливо, треба замінити лампу.

Для заміни використовуйте лампи з аналогічними характеристиками.

*Check turn signal / Проблема: покажчик повороту**

Повідомлення сповіщає про порушення в роботі покажчиків повороту. Можливо, треба замінити лампу.

Для заміни використовуйте лампи з аналогічними характеристиками.

*Check headlamp LED / Проблема: світлодіодні фари**

Повідомлення сповіщає про проблеми зі світлодіодними фарами. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

*Low engine oil / Недостатній рівень моторної оливи**

Повідомлення сповіщає про недостатній рівень моторної оливи.

Терміново перевірте рівень моторної оливи й долийте, якщо треба.

Використовуючи лійку, повільно долийте рекомендовану оливу маленькими порціями (0,6–1,0 л).

Використовуйте тільки схвалену моторну оливу. Див. розділ «Рекомендовані мастильні матеріали та заправні об'єми» глави 2.

Не доливайте забагато моторної оливи. Її рівень не повинен перевищувати позначку «F» на щупі.

УВАГА

Якщо ви долили моторної оливи й проїхали 50–100 км, але повідомлення не зникає з дисплея, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Навіть якщо це повідомлення не з'являється після запуску двигуна, рівень моторної оливи варто регулярно перевіряти й поповнювати, коли треба.

Інформація

Якщо ви долили моторної оливи, повідомлення зникне приблизно через 50–100 км пробігу (від моменту прогрівання двигуна).

*Check High Beam Assist (HBA) system / Проблема: асистент дальнього світла**

Повідомлення сповіщає про недоліки в роботі асистента дальнього світла. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Асистент дальнього світла» глави 5.

*Check Forward Collision Avoidance Assist system / Проблема: система FCA**

Повідомлення сповіщає про недоліки в роботі системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA). Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.

*Check Driver Attention Warning system / Проблема: система розпізнавання втоми водія**

Повідомлення сповіщає про помилки в роботі системи розпізнавання втоми водія. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система розпізнавання втоми водія» глави 7.

*Check Lane Keeping Assist (LKA) / Проблема: система LKA**

Повідомлення сповіщає про недоліки в роботі системи контролю смуги руху. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система контролю смуги руху (LKA)» глави 7.

*Check Blind-Spot Collision Warning / Проблема: система BCW**

Повідомлення сповіщає про недоліки в роботі системи контролю «мертвих» зон. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система контролю «мертвих» зон (BCW)» глави 7.

*Check exhaust system / Проблема: сажовий фільтр**

Повідомлення сповіщає про несправність системи сажового фільтра (бензиновий або дизельний двигун). Водночас блимає індикатор сажового фільтра.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки сажового фільтра (DPF/GPF).

DPF: сажовий фільтр дизельного двигуна

GPF: сажовий фільтр бензинового двигуна

*Low urea / Нестача розчину сечовини (дизельний двигун)**

Повідомлення сповіщає про низький рівень розчину сечовини.

- Якщо засвітився індикатор низького рівня розчину сечовини:

Долийте при першій можливості.

Докладніше в розділі «Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)» глави 9.

*Check urea system / Проблема: система SCR (дизельний двигун)**

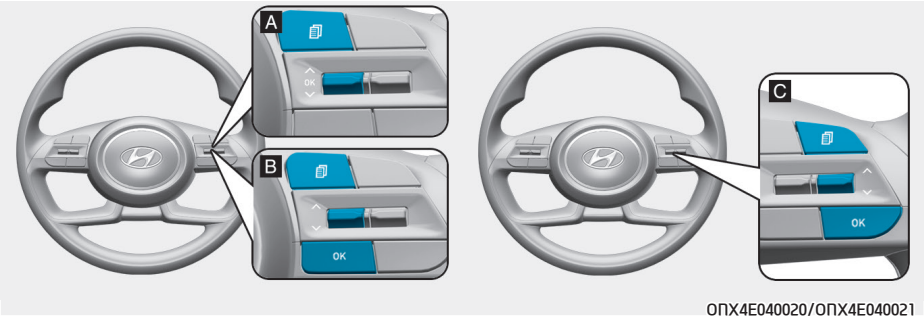
Повідомлення сповіщає про несправність системи вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR).

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Докладніше в розділі «Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)» глави 9.

ДИСПЛЕЙ КОМБІНАЦІЇ ПРИЛАДІВ

Органи управління дисплеєм



ОПХ4Е040020/ОПХ4Е040021

Дисплеєм комбінації приладів можна управляти за допомогою клавіш і перемикачів на кермі.

Елемент	Функція
	Вибір режиму дисплея
∧, ∨	Перехід між пунктами меню
OK	Вибір пункту меню / установлення або знімання галочки

Режими дисплея

Режими	Символ	Пояснення
Бортовий комп'ютер		Показ проміжного пробігу, витрати пального, інших параметрів поїздки. Докладніше в розділі «Бортовий комп'ютер» цієї глави.
Навігаційні підказки		Показ інформації навігаційної системи.
Допоміжні системи		- Система контролю смуги (Lane Keeping Assist) Адаптивний круїз-контроль Асистент тримання центру смуги (Lane Following Assist) - Система розпізнавання втоми водія - Розподіл крутного моменту (повний привод)
Настройки		Меню настройок центрального замка, освітлення, інших систем автомобіля.
Попередження		Попередження про несправні лампи світлових приладів, про інші недоліки Цей режим відображає інформацію щодо системи контролю тиску в шинах, щодо розподілу моменту між осями, залишок реагенту AdBlue тощо.

Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

Режим бортового комп'ютера



ОПХ4E040022

Бортовий комп'ютер відображає ключові параметри поїздки, зокрема витрату пального, пробіг, швидкість тощо.

Докладніше в розділі «Бортовий комп'ютер» цієї глави.

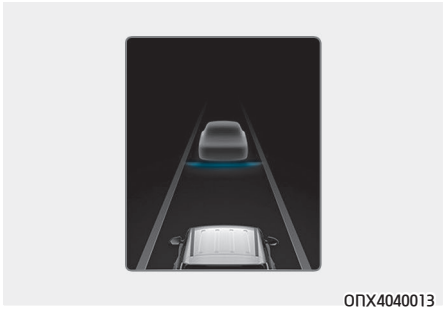
Режим навігаційних підказок



ОСП7060149

На дисплеї відображаються стрілки поворотів, відстань і час до пункту призначення.

Режим допоміжних систем



ОПХ4040013

LKA/SCC/HDA

У цьому режимі на дисплеї відображається інформація системи контролю смуги руху, адаптивного круїз-контролю й магістрального асистента.

Докладніше по кожній системі див. у відповідних розділах глави 7.

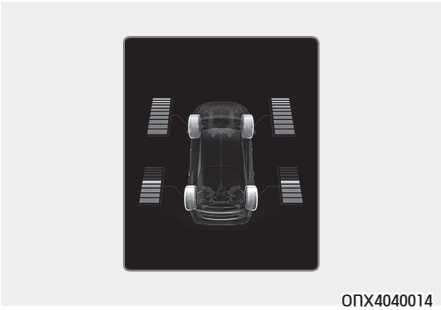


ОПХ4E071169L

Попередження щодо уважності водія

У цьому режимі відображається інформація системи розпізнавання втоми водія.

Докладніше в розділі «Система розпізнавання втоми водія» глави 7.



OПX4040014

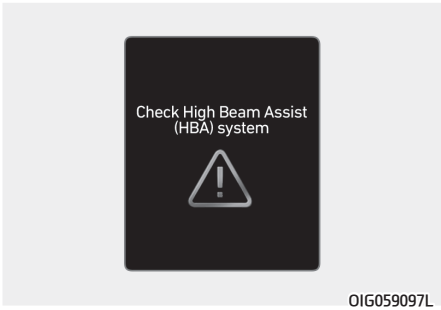
Розподіл крутного моменту (повний привод)

Показ інформації щодо системи повного привода.

Коли міжосьовий диференціал заблокований (4WD Lock), цей режим недоступний.

Докладніше в розділі «Система повного привода» глави 6.

Режим попередження



OIG059097L

Індикатор сповіщає про такі ситуації:

- Несправність системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA)*
- Передній радар* чимось закритий
- Несправність активної системи контролю «мертвих» зон (BCA)*
- Блокування радара активної системи контролю «мертвих» зон (BCA)*
- Несправність світлодіодної головної фари*
- Несправність асистента дальнього світла*
- Несправність адаптивного круїз-контролю*
- Радар адаптивного круїз-контролю чимось закритий*
- Несправність системи контролю тиску в шинах (TPMS)

Основний попереджувальний індикатор спалахує, якщо виникла одна або декілька із зазначених проблем.

Разом з індикатором ⚠ на дисплеї з'являється значок ⚙ (Настройки користувача).

Щойно проблема вирішена, індикатор і значок згасають.



ОПХ4Е040023

Tire Pressure /Тиск у шинах

Показ фактичних значень тиску в шинах.

Докладніше в розділі «Система контролю тиску в шинах (TPMS)» глави 8.

Залишок реагенту AdBlue (дизельний двигун)



OTM090070L OTM090071L

Відображає приблизний залишок розчину сечовини у відповідному баку.

Щойно рівень сягає позначки «E», долийте AdBlue.

Докладніше в розділі «Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)» глави 9.

*Потоки енергії (48V MHEV)**

Система MHEV показує потоки енергії в різних режимах роботи (три режими під час поїздки).

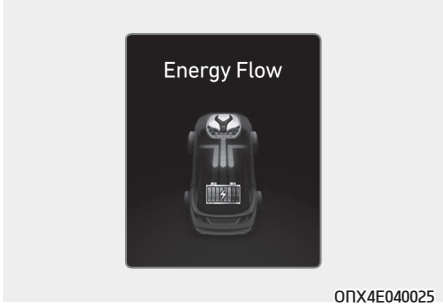


ОПХ4Е040024

Автомобіль стоїть

Автомобіль стоїть на місці.

Енергія не передається.



ОПХ4Е040025

Генератор / рекуперація

Двигун і система рекуперації заряджають високовольтну батарею.

(Двигун і колеса → АКБ)

Режим настройок



OPX4E040026

У цьому режимі можна змінювати настройки комбінації приладів, центрального замка, системи освітлення тощо.

1. Driving Assist (Допоміжні системи)
2. Cluster (Прилади)
3. Lights (Освітлення)
4. Door (Двері)
5. Convenience (Комфорт)
6. Units (Одиниці виміру)
7. Reset (Заводські настройки)

Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

Shift to P to edit settings / Виберіть режим P, щоб змінювати настройки

Повідомлення з'являється при спробі змінити настройки під час руху.

- Автоматична коробка передач / коробка передач із подвійним зчепленням

  З міркувань безпеки настройки можна змінювати лише після зупинки автомобіля, вмикання стоянкового гальма та переведення коробки передач у режим P.
- МКП/iМКП: З міркувань безпеки настройки можна змінювати лише після застосування стоянкового гальма.

Довідка (Help)

Меню настройок має стислі інструкції щодо кожної системи.

Вибравши пункт меню, натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі.

Докладніше про кожну систему див. у відповідних розділах цього посібника.

Інформація

В автомобілях з інформаційно-розважальною системою меню настройок доступне тільки на екрані інформаційно-розважальної системи. Меню настройок на дисплеї комбінації приладів не підтримується.

1. Driving Assist (Допоміжні системи)

Параметри	Пояснення
Speed Limit	Налаштування системи розпізнавання дорожніх знаків (обмеження швидкості). • Доданок до обмеження швидкості • Speed Limit Assist / Speed Limit Warning / Вимкнено **Докладніше в розділі «Система розпізнавання дорожніх знаків (ISLA)» глави 7.**
Warning Timing	Вибрати момент, коли лунатиме попередження допоміжних систем. • Normal / Late (Стандарт / Пізніше)
Warning Volume	Налаштувати гучність попереджувальних сигналів допоміжних систем. • High / Medium / Low / Off (Висока / Середня / Низька / Вимк.)
Haptic Warning	Вибір тактильного попередження допоміжних систем. • Увімкнути/вимкнути
Driver Attention Warning	• Leading Vehicle Departure Alert Підключити/відключити сповіщення про рушання автомобіля попереду. • Inattentive Driving Warning Увімкнути показ рівня неуважності водія. **Докладніше в розділі «Система розпізнавання втоми водія» глави 7.**
Forward Safety	Вибрати режим системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA). • Active Assist / Warning Only / Вимк. **Докладніше в розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.**
Lane Safety	Вибрати режим (характер втручання) системи контролю смуги руху • Assist / Warning Only / Вимк. **Докладніше в розділі «Система контролю смуги руху (LKA)» глави 7.**

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

Параметри	Пояснення
Blind-spot safety	• Safe Exit Warning (SEW) Підключити/відключити асистента безпечного виходу з автомобіля. **Докладніше в розділі «Асистент безпечного виходу з автомобіля (SEW)» глави 7.** • Active Assist / Warning Only / Вимк. Система контролю «мертвих» зон - базова (BCW) або активна (BCA) **Докладніше в розділі «Система контролю «мертвих» зон (BCW)» або «Активна система контролю «мертвих» зон (BCA)» глави 7.**
Parking Safety	• Parking Distance Warning Auto On Підключити/відключити функцію «Parking Distance Warning Auto On» (Автоматичне вмикання асистента паркування). **Докладніше в розділі «Розширений асистент паркування (датчики спереду та ззаду)» глави 7.** • Rear Cross-Traffic Safety Підключити/відключити асистента виїзду заднім ходом. **Докладніше в розділі «Асистент виїзду заднім ходом (RCCW) / Активний асистент виїзду заднім ходом (RCCA)» глави 7.** • Rear Active Assist / Rear Warning Only / Вимкнено Підключити/відключити функцію автоматичного гальмування під час паркування. **Докладніше в розділі «Активний асистент паркування (PCA)» глави 7.**

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

2. Cluster (Комбінація приладів)

Параметри	Пояснення
Reset fuel economy	• Після вмикання запалювання • Після заправки автомобіля • Вручну Виберіть спосіб обнулення показника середньої витрати пального.
Wiper/Lights Display	Підключити/відключити індикацію режиму роботи склоочисника та світлових приладів. Якщо галочка є, відповідна індикація з'являється щоразу, коли ви змінюєте режим роботи світлових приладів або склоочисника.
Traffic Signs	Налаштувати показ дорожніх знаків на дисплеї.
Icy Road Warning	Підключити або відключити попередження про небезпеку ожеледиці.
Cluster Voice Guidance Volume	Регулювати гучність звукового привітання комбінації приладів.
Welcome Sound	Підключити/відключити привітальну мелодію.
Theme Selection	Вибрати оформлення дисплея комбінації приладів. • Тип 1: Тема A / Тема B / Тема C • Тип 2: Link to Drive Mode /CLASSIC A/CLASSIC B/CLASSIC C/CUBE

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

3. Lights (Світлові прилади)

Параметри	Пояснення
Illumination	Регулювати яскравість підсвічування. • Рівень 1–20
One Touch Turn Signal (Комфортний режим покажчиків повороту)	• Off: відключити комфортний режим покажчиків повороту. • 3, 5, 7 Flashes: вибрати кількість спалахів покажчика повороту в разі легкого натискання перемикача. **Докладніше в розділі «Система освітлення» глави 5.**
Ambient Light Brightness*	• Off (Вимкнено) • Рівень 1–4
Ambient Light Color*	• Кольори фонового світла на вибір: Polar White, Moon White, Ice Blue, Ocean Blue, Jade Green, Orchid Green, Freesia Yellow, Sunrise Red, Aurora Purple, Lightening Violet
Headlight Delay	Підключити/відключити функцію затримки вимикання фар. **Докладніше в розділі «Система освітлення» глави 5.**
High Beam Assist	Підключити/відключити асистента дальнього світла. **Докладніше в розділі «Асистент дальнього світла» глави 5.**

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

4. Door (Двері)

Параметри	Пояснення
Automatically Lock	• Enable on Shift: усі двері автоматично замикаються після переведення коробки передач із режиму P у режим R, N або D. • Enable on Speed: усі двері автоматично замикаються на швидкості понад 15 км/год. • Off: відключити функцію автоматичного замикання.
Automatically Unlock	• On Shift to P: усі двері автоматично відмикаються після переведення коробки передач у режим P (тільки якщо двигун працює). • On key out/On vehicle off: усі двері відмикаються, щойно водій виймає ключ із замка запалювання або вимикає запалювання кнопкою. • Off: відключити функцію автоматичного відмикання.
Two Press Unlock	Підключити/відключити функцію роздільного відмикання.
Power Tailgate	Підключити/відключити електропривод кришки багажника. **Докладніше в розділі «Кришка багажника з електроприводом» глави 5.**
Power Tailgate Opening Speed	Вибрати швидкість електропривода кришки багажника. • Fast/Normal (Швидко/Стандарт) **Докладніше в розділі «Кришка багажника з електроприводом» глави 5.**
Power Tailgate Opening Height	Налаштувати висоту відкривання кришки багажника. Повністю/Рівень 3/Рівень 2/Рівень 1/Інший рівень
Tailgate Auto Close	–
Smart Tailgate	Підключити/відключити функцію безконтактного відкривання багажника. **Докладніше в розділі «Функція безконтактного відкривання багажника» глави 5.**

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

5. Convenience (Комфорт)

Параметри	Пояснення
Seat Easy Access	• Off: відключити функцію зручної посадки. • Normal/Extended: після вимикання двигуна сидіння водія автоматично відсувається трохи (Normal) або більше (Extended), щоб полегшити вихід/посадку. **Докладніше в розділі «Пам'ять настройок для водія» глави 5.**
Rear Occupant Alert	Підключити або відключити систему нагадування про пасажирів на задньому сидінні. **Докладніше в розділі «Система нагадування про пасажирів на задньому сидінні» глави 5.**
Welcome Mirror/Light	• On door unlock: дзеркала автоматично розкладаються й привітальне світло автоматично вмикається, коли водій відмикає двері. • On driver approach: дзеркала автоматично розкладаються й привітальне світло автоматично вмикається, коли водій наближається до автомобіля зі смарт-ключем. **Докладніше в розділі «Привітальне освітлення» глави 5.**
Wireless Charging System	Підключити/відключити бездротовий зарядний пристрій для передніх пасажирів. **Докладніше в розділі «Бездротовий зарядний пристрій» глави 5.**
Auto Rear Wiper (in R)	Підключити/відключити автоматичний режим заднього склоочисника. Якщо коробку передач перевести з режиму D у режим R, задній склоочисник спрацьовує автоматично. Після вимикання задньої передачі склоочисник вимикається.
Advanced Anti-Theft	Підключити/відключити розширену систему охоронної сигналізації.
Service Interval	• Service Interval Увімкнути/вимкнути показ міжсервісного інтервалу. • Adjust Interval Якщо показ міжсервісних інтервалів увімкнений, тут можна задати кількість днів і пробіг. • Reset Обнулити міжсервісний інтервал.

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

6. Units (Одиниці виміру)

Параметри	Пояснення
Speed Unit	Вибрати одиницю виміру витрати швидкості (миль/год або км/год).
Temperature Unit	Вибрати одиницю виміру температури (°C, °F)
Fuel Economy Unit	Вибрати одиницю виміру витрати пального (км/л, л/100 км, миль на галон)
Tire Pressure Unit	Вибрати одиницю виміру тиску в шинах (psi, kPa, bar)

7. Reset (Заводські настройки)

✳ Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

Бортовий комп’ютер (дисплей 4,2")

Бортовий комп’ютер – це інформаційна система водія на основі мікропроцесора, що відображає ключові параметри автомобіля під час поїздки.

Інформація

У разі від’єднання акумуляторної батареї деякі дані бортового комп’ютера (зокрема, середня швидкість) обнуляються.

Блоки інформації бортового комп’ютера

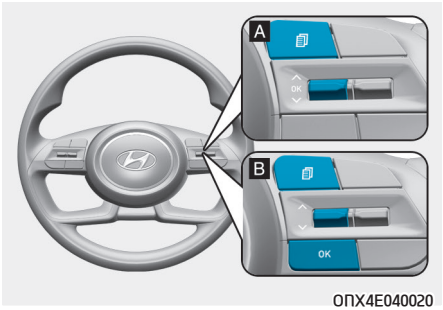
Тимчасова пам’ять
- Відстань
- Середня витрата пального
- Моментальна витрата пального

Після заправлення
- Відстань
- Середня витрата пального
- Моментальна витрата пального

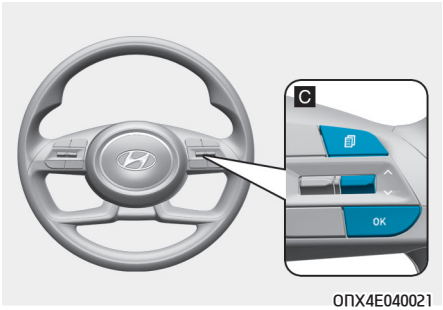
Тривала пам’ять
- Відстань
- Середня витрата пального
- Моментальна витрата пального

Пауза в роботі двигуна*

Цифровий спідометр



OПX4E040020



OПX4E040021

Для зміни блока інформації бортового комп’ютера натискайте перемикач "∧, ∨" на кермі

- Обнулення вручну

  Коли на дисплеї відображається середня витрата пального, натисніть клавішу OK на кермі й тримайте понад секунду.
- Автоматичне обнулення

  У меню настройок на комбінації приладів ви можете вибрати спосіб обнулення показника середньої витрати пального. Зокрема, виберіть «Після вимикання запалювання» або «Після заправлення автомобіля».
  - After Ignition: середня витрата пального автоматично обнулятиметься через 3 хвилини після вимикання запалювання.
  - After Refueling: середня витрата пального автоматично обнулятиметься на швидкості понад 1 км/год, якщо в бак залили не менше 6 л пального.

■ Тип 1



OTM040063L

■ Тип 2



OTM040064L

Тимчасова пам'ять

Відображає пробіг (1), середню витрату пального (2) та миттєву витрату пального (3).

Розрахунок ведеться від моменту вмикання запалювання. Якщо після вимикання двигуна минуло понад 3 хвилини, інформація обнуляється.

Щоб обнулити показники вручну (коли вони на дисплеї), натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі понад секунду.

■ Тип 1



OTM040065L

■ Тип 2



OTM040066L

Від моменту заправлення

Відображає пробіг (1), середню витрату пального (2) та миттєву витрату пального (3) від моменту заправлення паливного бака.

Щоб обнулити показники вручну (коли вони на дисплеї), натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі понад секунду.

■ Тип 1



OTM040067L

■ Тип 2



OTM040068L

Тривала пам'ять

Відображає пробіг (1), середню витрату пального (2) та миттєву витрату пального (3) кількох поїздок.

Розрахунок ведеться від моменту останнього обнулення.

Щоб обнулити показники вручну (коли вони на дисплеї), натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі понад секунду.

Інформація

Коли одометр сягає граничного значення, лічильник зберігає показання або обнуляється (залежить від країни).

- **Діапазон одометра: 0– 9999,9 км або миль**



OJX1069044

Пауза в роботі двигуна*

На дисплеї відображається час від моменту автоматичного вимикання двигуна системою СТОП-СТАРТ.

Докладніше в розділі «Система СТОП-СТАРТ» глави 6.



OTM040045

Цифровий спідометр

Показує швидкість автомобіля в цифровому форматі.

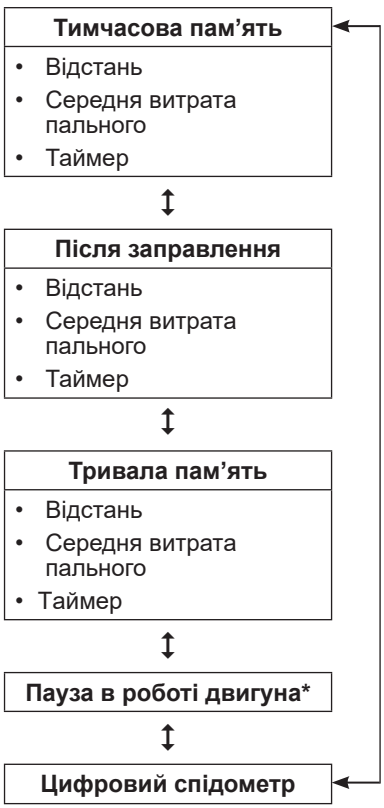
Бортовий комп’ютер (дисплей 10,25")

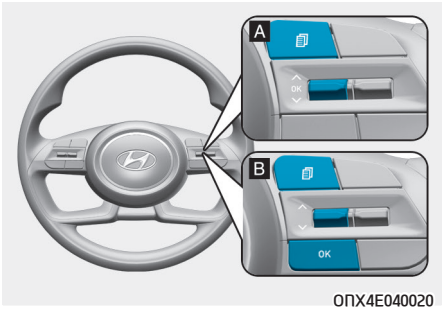
Бортовий комп’ютер – це інформаційна система водія на основі мікропроцесора, що відображає ключові параметри автомобіля під час поїздки.

Інформація

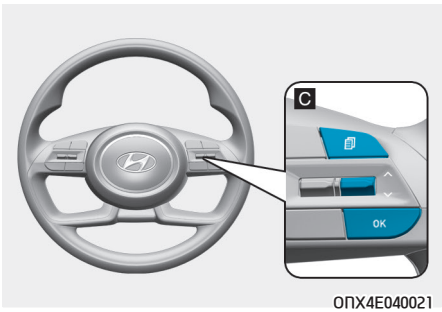
У разі від’єднання акумуляторної батареї деякі дані бортового комп’ютера (зокрема, середня швидкість) обнуляються.

Блоки інформації бортового комп’ютера





OПX4E040020



OПX4E040021

Для зміни блока інформації бортового комп’ютера натискайте перемикач "∧, ∨" на кермі

- Обнулення вручну

  Коли на дисплеї відображається середня витрата пального, натисніть клавішу OK на кермі й тримайте понад секунду.

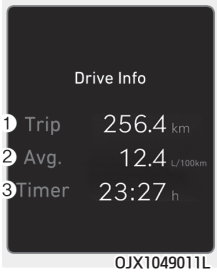
- Автоматичне обнулення

  У меню настройок на комбінації приладів ви можете вибрати спосіб обнулення показника середньої витрати пального. Зокрема, виберіть «Після вимикання запалювання» або «Після заправлення автомобіля».

  - After Ignition: середня витрата пального автоматично обнулятиметься через 3 хвилини після вимикання запалювання.
  - After Refueling: середня витрата пального автоматично обнулятиметься на швидкості понад 1 км/год, якщо в бак залили не менше 6 л пального.

✳ Цифрова комбінація приладів (10,25"): середня витрата пального відображається в центрі дисплея внизу.

■ Тип 1



OJX1049011L

■ Тип 2



OTM040061L

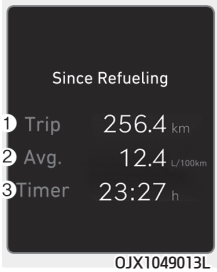
Тимчасова пам'ять

Відображає пробіг (1), середню витрату пального (2) і тривалість поїздки (3).

Розрахунок ведеться від моменту вмикання запалювання. Якщо після вимикання двигуна минуло понад 3 хвилини, інформація обнуляється.

Щоб обнулити показники вручну (коли вони на дисплеї), натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі понад секунду.

■ Тип 1



OJX1049013L

■ Тип 2

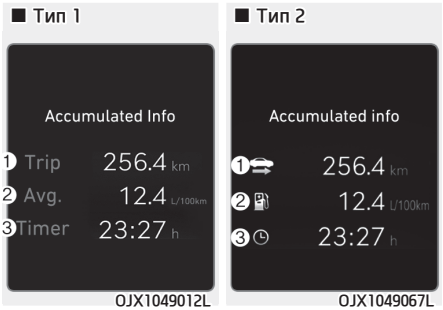


OJX1049066L

Від моменту заправлення

Відображає пробіг (1), середню витрату пального (2) і тривалість поїздки (3) після заправлення паливного бака.

Щоб обнулити показники вручну (коли вони на дисплеї), натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі понад секунду.



OJX1049012L OJX1049067L

Тривала пам'ять

Відображає пробіг (1), середню витрату пального (2) і тривалість поїздки (3), обчислені протягом кількох поїздок.

Розрахунок ведеться від моменту останнього обнулення.

Щоб обнулити показники вручну (коли вони на дисплеї), натисніть і тримайте клавішу «OK» на кермі понад секунду.

Інформація

Коли одометр або таймер сягає граничного значення, лічильник зберігає показання або обнуляється (залежить від країни).

- **Діапазон одометра: 0– 9999,9 км або миль**
- **Діапазон таймера: 00:00–99:59 год.**



OJX1069044

Пауза в роботі двигуна*

На дисплеї відображається час від моменту автоматичного вимикання двигуна системою СТОП-СТАРТ.

Докладніше в розділі «Система СТОП-СТАРТ» глави 6.



OTM040069L

Цифровий спідометр

Показує швидкість автомобіля в цифровому форматі.

НАСТРОЙКИ АВТОМОБІЛЯ (МУЛЬТИМЕДІЙНА СИСТЕМА)*



OПX4E040028

Меню «Настройки автомобіля» містить настройки центрального замка, систем комфорту, допоміжних систем тощо.

Меню «Настройки автомобіля»

- Driving Assist (Допоміжні системи)
- Cluster (Прилади)
- Climate (Клімат-контроль)
- Seat (Сидіння)
- Lights (Освітлення)
- Door (Двері)
- Convenience (Комфорт)

Інформація на дисплеї може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте меню «Настройки автомобіля» під час керування. Відволікання може призвести до серйозної аварії.

Вибір настройок



OПX4050067

1. Натисніть клавішу «SETUP» на головному блоці мультимедійної системи.



OПX4E040027

2. Для налаштування систем автомобіля виберіть меню «Автомобіль».

Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

5. Системи комфорту

Доступ до салону 5-5
Ключ із пультом* 5-5
Смарт-ключ* 5-8
Імобілайзер 5-13
Замки дверей 5-14
Відмикання й замикання ззовні 5-14
Відмикання й замикання із салону 5-16
Подвійне блокування дверей* 5-18
Автоматичне замикання/відмикання 5-18
«Дитячий» замок 5-18
Система охоронної сигналізації 5-19
Система нагадування про пасажирів на задньому сидінні* 5-20
Підключення системи 5-20
Як працює система 5-20
Застереження щодо системи 5-20
Пам'ять настройок* 5-22
Збереження настройок 5-22
Виклик збережених настройок 5-23
Калібрування системи 5-23
Функція зручної посадки 5-24
Кермо 5-25
Електромеханічний підсилювач керма (EPS) 5-25
Регулювання положення керма 5-26
Підігрів керма* 5-26
Звуковий сигнал 5-27
Дзеркала заднього огляду 5-28
Дзеркало в салоні 5-28
Зовнішні дзеркала 5-29
Склопідйомники 5-32
Електричні склопідйомники 5-34
Панорамний люк* 5-37
Сонцезахисна шторка з електроприводом 5-37
Вертикальне відкривання/закривання 5-38
Поздовжнє відкривання/закривання 5-38
Захист від защемлення 5-39
Калібрування люка 5-40
Нагадування про незакритий люк 5-41

Зовнішнє обладнання 5-42
Капот 5-42
Кришка багажника 5-43
Кришка багажника з електроприводом* 5-45
Безконтактне відкривання багажника* 5-51
Лючок паливного бака 5-53
Система освітлення 5-56
Зовнішні світлові прилади 5-56
Асистент перемикання дальнього світла (HBA)* 5-62
Настройки асистента дальнього світла 5-62
Управління асистентом дальнього світла 5-63
Несправність та обмеження асистента дальнього світла 5-63
Освітлення салону 5-65
Автоматичне вимикання 5-65
Передні ліхтарі 5-65
Задні ліхтарі* 5-66
Лампа люстерка* 5-66
Лампа у відділенні для рукавичок 5-66
Ліхтар у багажному відсіку 5-67
Привітальне освітлення 5-67
Склоочисники й омивачі 5-69
Передній склоочисник 5-70
Омивач переднього скла 5-71
Управління заднім склоочисником й омивачем 5-72
Механічний кондиціонер* 5-73
Опалення та охолодження салону 5-74
Користування системою 5-78
Обслуговування системи 5-80
Автоматичний клімат-контроль* 5-82
Автоматичне опалення й охолодження салону 5-88
Ручний режим 5-89
Режим Multi Air* 5-97
Користування системою 5-98
Обслуговування системи 5-100
Розморожування й осушення переднього скла 5-103
Механічний кондиціонер 5-103
Автоматичний клімат-контроль 5-104
Обігрів заднього скла 5-105

5. Системи комфорту

Додаткові функції клімат-контролю 5-106
Автоматичне осушення скла* 5-106
Автоматичне осушення повітря в салоні* 5-107
Автоматичне вмикання рециркуляції повітря під час роботи омивача* 5-108
Управління рециркуляцією залежно від положення люка 5-108
Автоматичний контроль комфорту для водія* 5-108

Місця для речей 5-109
Відділення в підлокітнику 5-109
Відділення для рукавичок 5-109
Багажний органайзер* 5-110

Обладнання салону 5-111
Підставки для напоїв 5-111
Попільничка* 5-112
Сонцезахисний козирок 5-112
Електрична розетка 5-113
Зарядний USB-порт 5-114
Бездротовий зарядний пристрій* 5-114
Годинник 5-117
Гачок для одягу 5-117
Фіксатори підлогових килимків 5-117
Сонцезахисні шторки задніх дверей* 5-118
Багажна сітка 5-119
Шторка багажного відсіку* 5-119

Зовнішнє обладнання 5-121
Рейлінги на даху* 5-121

Мультимедійна система 5-122
USB-порт 5-122
Антена 5-122
Органи управління на кермі 5-123
Мультимедійна система* 5-124
Голосове управління* 5-124
Інтерфейс Bluetooth 5-124
Як працює радіоприймач 5-125

Мультимедійна система без сенсорного екрана 5-128
Панель управління 5-128
Органи управління на кермі 5-130
Вмикання й вимикання системи 5-132
Вмикання й вимикання екрана 5-133
Як користуватися медіасистемою 5-133
Радіоприймач (RADIO) 5-134
Вмикання радіоприймача 5-134
Вибір діапазону 5-137
Сканування діапазону 5-137
Пошук радіостанцій 5-137
Збереження радіостанцій 5-138
Вибір збережених радіостанцій 5-138
Медіаплеєр 5-139
Як користуватися медіаплеєром 5-139
Режим USB 5-139
Bluetooth 5-142
Підключення Bluetooth-пристроїв 5-142
Відтворення музики через Bluetooth 5-145
Використання мобільного телефона з Bluetooth 5-147
Система екстреного виклику (PAП-EUROPEAП ECALL)* 5-152
Система екстреного виклику* 5-152
Значки стану системи 5-153
Специфікація медіасистеми 5-154
USB 5-154
Bluetooth 5-155
Товарні знаки 5-155
Декларація щодо відповідності 5-156
Сертифікат FCC 5-156
CE 5-157
UkrSEPRO 5-158
TRA 5-158
EAC 5-158

ДОСТУП ДО САЛОНУ

Ключ із пультом*



OPDE046001

Ваш автомобіль укомплектований ключем із пультом дистанційного керування, яким можна відмикати й замикати передні двері та кришку багажника.

1. Замикання дверей
2. Відмикання дверей
3. Відмикання багажника

Замикання дверей

1. Закрийте всі двері, капот і кришку багажника.
2. На пульті натисніть клавішу замикання (1).
3. Двері замикаються. Покажчики повороту блимають один раз. Водночас зовнішні дзеркала складаються, якщо в меню дисплея комбінації приладів вибрано «Комфорт → Привітальне світло / дзеркала → Після відмикання дверей». **Докладніше в розділі «Дисплей комбінації приладів» глави 4.**
4. Переконайтеся, що двері замкнені (індикатор клавіші центрального замка в салоні повинен світитися).

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу забирайте ключі, якщо залишаєте дітей у салоні без нагляду. Уставивши ключ у замок запалювання, вони можуть не тільки скористатися склопідйомниками та іншим обладнанням, а й зрушити автомобіль. Небезпека тяжких і навіть летальних наслідків!

Відмикання дверей

1. На пульті натисніть клавішу відмикання (2).
2. Двері відмикаються. Покажчики повороту блимають двічі. Водночас зовнішні дзеркала розкладаються, якщо в меню дисплея комбінації приладів вибрано «Комфорт → Привітальне світло / дзеркала → Після відмикання дверей». **Докладніше в розділі «Дисплей комбінації приладів» глави 4.**

i Інформація

Якщо двері не відкривати протягом 30 секунд після відмикання, автомобіль автоматично замкнеться.

Відмикання багажника

1. На пульті натисніть і тримайте клавішу (3) понад секунду.
2. Покажчики повороту блимають двічі. Якщо ви відкрили кришку багажника, після закривання вона замкнеться автоматично.

Інформація

- **Якщо багажник відімкнути, але не відкривати, невдовзі він автоматично замикається.**
- **Напис «HOLD» біля клавіші пульта нагадує, що її треба натиснути й тримати понад секунду.**

Пуск двигуна

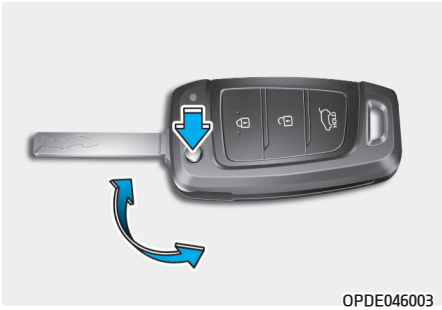
Докладніше в розділі «Замок запалювання» глави 6.

УВАГА

Щоб не зіпсувати ключ із пультом:

- **Пильнуйте, щоб ключ не намокав і не нагрівався. Адже може вийти з ладу мікросхема, а це не гарантійний випадок.**
- **Не кидайте й не впускайте ключ.**
- **Бережіть ключ від впливу надзвичайно високих і низьких температур.**

Борідка ключа



OPDE046003

Якщо пульт не працює як слід, двері можна відмикати й замикати борідкою ключа.

Щоб розкласти борідку, натисніть кнопку на корпусі ключа. Борідка розкладається під дією пружини.

Складають борідку рукою, тримаючи кнопку.

УВАГА

Не складайте борідку ключа, не натиснувши кнопку фіксатора. Можете зламати ключ.

Застереження щодо ключа

Пульт дистанційного управління не працюватиме, якщо:

- Ключ вставлений у замок запалювання.
- Пульт поза радіусом дії (близько 10 м).
- Батарейка ключа виснажена.
- Інші автомобілі чи предмети спотворюють сигнал.
- Надворі надто холодно.
- Роботі пульта заважає інше джерело радіосигналу (радіовежа, вишки аеропорту тощо).

Якщо ключ не працює як слід, двері можна відмикати й замикати борідкою ключа. Коли є проблеми з ключем, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Сигнали мобільного телефону можуть подавляти сигнал смарт-ключа.

Це особливо помітно під час телефонної розмови або відправлення чи прийому текстових повідомлень й електронної пошти.

Не кладіть ключ і мобільний телефон в одну кишеню, тримайте їх подалі один від одного.

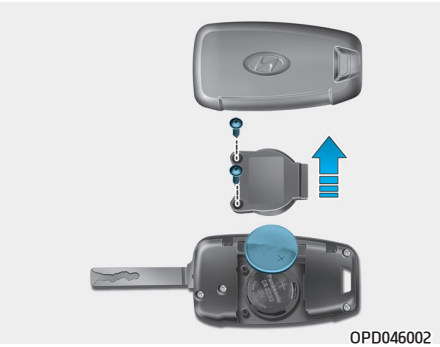
Інформація

Змінювання конструкції без офіційного схвалення відповідних установ може бути підставою для позбавлення прав на експлуатацію обладнання. Несправності ключа внаслідок недозволених змін у конструкції не є гарантійним випадком.

УВАГА

Тримайте ключ подалі від джерел потужного електромагнітного випромінювання.

Заміна батарейки



Тип батарейки: CR2032

1. Вставте тонкий плаский інструмент у проріз, обережно підчепіть кришку й розкрийте корпус ключа.
2. Вийміть розряджену батарейку й вставте нову. Перевірте полярність.
3. Установіть тильну кришку в зворотній послідовності.

Якщо, на вашу думку, ключ пошкоджений або не працює як слід, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЦЕЙ ПРОДУКТ МІСТИТЬ КРУГЛУ БАТАРЕЙКУ.

Якщо проковтнути літій-іонну батарейку, вона може спричинити тяжкі або навіть смертельні ушкодження впродовж 2 годин. Зберігайте батарейки в недосяжності для дітей!

Якщо батарейка потрапила всередину організму людини, негайно зверніться по медичну допомогу.

Інформація



Неправильна утилізація батарейок й акумуляторів може бути шкідливою для людей і довкілля. Будь ласка, дотримуйтесь вимог місцевого законодавства.

Смарт-ключ*

■ Тип 1



OTM050228L

■ Тип 2

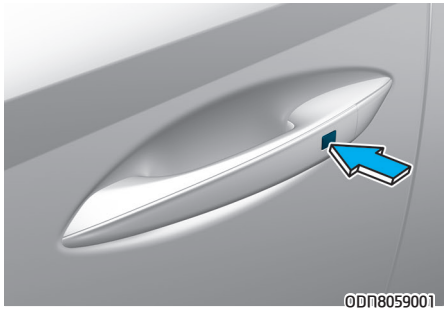


OПX4E050138

Ваш автомобіль укомплектований смарт-ключем, яким можна відмикати й замикати двері й кришку багажника, а також запускати двигун. Для цього ключ достатньо мати при собі.

1. Замикання дверей
2. Відмикання дверей
3. Замикання/відмикання багажника
   Відкривання/закривання багажника з електроприводом
4. Дистанційний запуск двигуна*

Замикання автомобіля



ODП8059001

1. Закрийте всі двері, капот і кришку багажника.
2. Підійдіть зі смарт-ключем до автомобіля.
3. Натисніть кнопку на зовнішній ручці дверей або клавішу замикання на смарт-ключі.
4. Покажчики повороту блимають один раз. Водночас зовнішні дзеркала складаються, якщо в меню дисплея комбінації приладів вибрано «Комфорт → Привітальне світло / дзеркала → Після відмикання дверей» або «При появі смарт-ключа». **Докладніше в розділі «Дисплей комбінації приладів» глави 4.**
5. Переконайтеся, що двері замкнені, потягнувши за ручку дверей.

i Інформація

Кнопка на зовнішній ручці працює, лише коли смарт-ключ у межах 70–100 см від дверей.

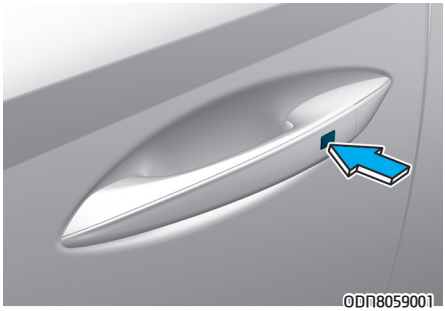
Кнопка не реагує (двері не замикаються, звуковий сигнал лунає 3 секунди), якщо:

- Смарт-ключ у салоні автомобіля
- Запалювання ввімкнене (режим ACC або ON)
- Відкрито будь-які двері, крім кришки багажника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу забирайте смарт-ключ, коли залишаєте дітей у салоні без нагляду. Натиснувши кнопку стартера, вони можуть не тільки скористатися склопідйомниками й іншим обладнанням, а й зрушити автомобіль. Небезпека тяжких і навіть летальних наслідків!

Відмикання автомобіля



1. Підійдіть зі смарт-ключем до автомобіля.
2. Натисніть кнопку на зовнішній ручці дверей або клавішу відмикання на смарт-ключі.
3. Двері відмикаються. Покажчики повороту блимають двічі. Водночас зовнішні дзеркала розкладаються, якщо в меню дисплея комбінації приладів вибрано «Комфорт → Привітальне світло / дзеркала → Після відмикання дверей» або «При появі смарт-ключа». **Докладніше в розділі «Дисплей комбінації приладів» глави 4.**

Інформація

- **Кнопка на зовнішній ручці працює, лише коли смарт-ключ у межах 70–100 см від дверей. Водночас інші люди також можуть відкрити двері, не маючи із собою смарт-ключа.**
- **Якщо двері не відкривати протягом 30 секунд після відмикання, автомобіль автоматично замкнеться.**
- **Двері можуть замкнутися або відімкнутися, якщо датчик на зовнішній ручці дверей зреагує на потік води (наприклад, під час зливи або миття автомобіля).**

- **Щоб уникнути ненавмисного замикання/відмикання: на пульті натисніть клавішу замикання, а потім одночасно натисніть клавіші відмикання й замикання приблизно на 4 секунди. Після того двері не будуть відмикатися чи замикатися, навіть якщо ви торкнетеся датчиків на ручках дверей.**

  Щоб відключити цю функцію, натисніть клавішу замикання чи відмикання на смарт-ключі.

Відкривання багажника

1. Підійдіть зі смарт-ключем до автомобіля.
2. Натисніть кнопку на ручці кришки багажника або натисніть і тримайте клавішу (3) на смарт-ключі понад секунду.
3. Покажчики повороту блимають двічі.

Інформація

- **Клавіша (3) на пульті відмикає багажник, але не відкриває його автоматично. Щоб відкрити кришку багажника, необхідно застосувати її зовнішню ручку.**
- **Якщо кришку багажника не відкривати протягом 30 секунд після відмикання, вона автоматично замикається.**

*Дистанційний запуск двигуна**

Двигун можна запустити клавішею (4) на смарт-ключі.

Як запустити двигун дистанційно:

1. Натисніть клавішу замикання на смарт-ключі, стоячи на відстані до 10 м від автомобіля.
2. Упродовж 4 секунд після натискання клавіші замикання натисніть і тримайте клавішу (4) понад 2 секунди.
3. Щоб скасувати дистанційний запуск, натисніть клавішу (4) один раз.

Інформація

- **Щоб запустити двигун дистанційно, коробка передач має бути в режимі P.**
- **Двигун заглухне, якщо ви спробуєте відімкнути автомобіль недійсним смарт-ключем.**
- **Двигун заглухне, якщо ви не відімкнете автомобіль протягом 10 хвилин після запуску двигуна.**
- **Кнопка HOLD може не працювати, якщо смарт-ключ знаходиться поза радіусом 10 м від автомобіля.**
- **Двигун не заведеться дистанційно, якщо відкриті капот або кришка багажника.**
- **Не залишайте двигун довго працювати на холостих обертах.**

Пуск двигуна

Двигун можна завести, не вставляючи ключ у замок запалювання.

Докладніше в розділі «Кнопка Engine Start/Stop» глави 6.

Інформація

Якщо смарт-ключ певний час лежить нерухомо, відстеження ключа припиняється. Щоб відновити, підніміть смарт-ключ.

УВАГА

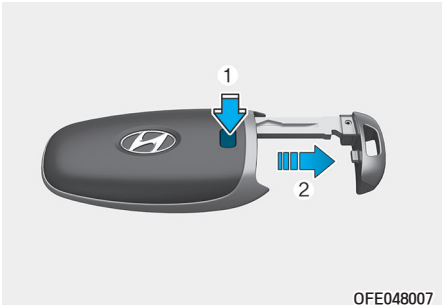
Щоб не зіпсувати смарт-ключ:

- **Тримайте смарт-ключ у сухому, прохолодному місці. Волога чи висока температура можуть зіпсувати електронну схему ключа, а це не гарантійний випадок.**
- **Не кидайте й не впускайте смарт-ключ.**
- **Бережіть смарт-ключ від впливу екстремальних температур.**

Борідка ключа

Якщо смарт-ключ не працює як треба, двері водія можна відімкнути й замкнути борідкою ключа.

Як витягти борідку зі смарт-ключа:



Тиснучи кнопку (1), витягніть борідку ключа (2). Вставте борідку ключа в циліндр замка дверей.

Щоб повернути борідку на місце, вставте її в отвір і натисніть до характерного клацання.

Якщо смарт-ключ загубився

З автомобілем можна зв'язати найбільше два смарт-ключі. Якщо ви загубили смарт-ключ, терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai разом з автомобілем і наявним ключем.

Застереження щодо смарт-ключа

Смарт-ключ може не працювати, якщо:

- Роботі пульта заважає інше джерело радіосигналу (радіовежа, вишки аеропорту тощо).
- Смарт-ключ поруч із мобільним телефоном або засобом радіозв'язку.
- Поряд з автомобілем застосовують інший смарт-ключ.

Якщо смарт-ключ не працює як слід, двері можна відмикати й замикати борідкою ключа. Коли є проблеми з ключем, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Сигнали мобільного телефона можуть подавляти сигнал ключа. Це особливо помітно під час телефонної розмови або відправлення чи прийому текстових повідомлень й електронної пошти. Не кладіть ключ і мобільний телефон в одну кишеню, тримайте їх подалі один від одного.

Інформація

Змінювання конструкції без офіційного схвалення відповідних установ може бути підставою для позбавлення прав на експлуатацію обладнання. Несправності ключа внаслідок недозволених змін у конструкції не є гарантійним випадком.

УВАГА

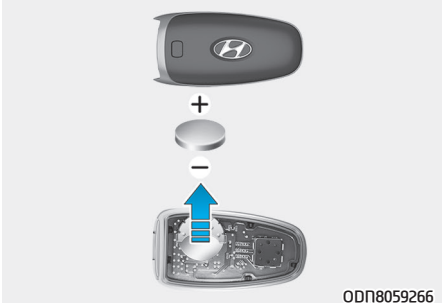
- **Тримайте ключ подалі від джерел потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Щоразу забирайте смарт-ключ, коли залишаєте автомобіль. Якщо смарт-ключ поруч із машиною, її акумулятор може розряджатися.**

Заміна батарейки

Якщо пульт дистанційного управління не працює як слід, спробуйте замінити батарейку.

Тип батарейки: CR2032

Як замінити батарейку:



Якщо пульт дистанційного управління не працює як слід, спробуйте замінити батарейку.

Зніміть кришку смарт-ключа, вставте викрутку в отвір і поверніть за годинниковою стрілкою.

Тип батарейки: CR2032

Як замінити батарейку:

1. Витягніть борідку ключа.
2. Відкрийте тильну кришку ключа, підчепивши підходящим тонким предметом.
3. Вийміть розряджену батарейку й вставте нову. Перевірте полярність.
4. Установіть кришку в зворотній послідовності.

Якщо, на вашу думку, смарт-ключ пошкоджений або не працює як слід, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЦЕЙ ПРОДУКТ МІСТИТЬ КРУГЛУ БАТАРЕЙКУ.

Якщо проковтнути літій-іонну батарейку, вона може спричинити тяжкі або навіть смертельні ушкодження впродовж 2 годин. Зберігайте батарейки в недосяжності для дітей!

Якщо батарейка потрапила всередину організму людини, негайно зверніться по медичну допомогу.

Інформація



Неправильна утилізація батарейок й акумуляторів може бути шкідливою для людей і довкілля. Будь ласка, дотримуйтесь вимог місцевого законодавства.

Імобілайзер

Імобілайзер не дає викрасти автомобіль. Якщо хтось спробує застосувати неправильно запрограмований ключ (або інший пристрій), система заблокує паливний насос.

Індикатор імобілайзера світиться кілька секунд після вмикання запалювання. Якщо система не розпізнала дійсний ключ, індикатор блимає.

Вимкніть і знов увімкніть запалювання.

Система може не розпізнати код ключа, якщо поруч є інший електронний ключ або металевий предмет (приміром, ланцюжок для ключів). Двигун може не запуститися, бо метал може переривати сигнал передавача-відповідача.

Якщо система часто не розпізнає ключ, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Не намагайтеся змінювати цю систему або підключати до неї інші пристрої. Через проблеми з електричною системою автомобіль може вийти з ладу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб машину не викрали, не тримайте запасні ключі в салоні. Не розголошуйте пароль імобілайзера!

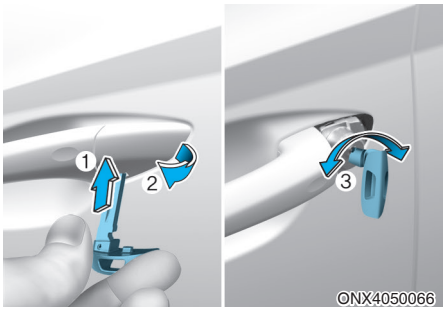
УВАГА

Передавач-відповідач ключа є важливим складником імобілайзера. Він розрахований на багаторічну експлуатацію, проте недбале поводження, волога чи статична електрика можуть вивести пристрій із ладу. Тож імобілайзер не працюватиме як слід.

ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

Відмикання й замикання ззовні

Борідка ключа



1. Потягніть ручку дверей.
2. Борідкою ключа або пласкою викруткою натисніть фіксатор (1), схований у нижній частині кришки.
3. Тиснучи на фіксатор, зніміть кришку (2).
4. Щоб замкнути двері, поверніть ключ (3) проти годинникової стрілки, щоб відімкнути – за годинниковою стрілкою.

Відімкнувши автомобіль, потягніть зовнішню ручку, щоб відкрити двері.

Щоб закрити двері, штовхніть їх рукою. Щоразу закривайте двері до кінця.

Інформація

- **Будьте обережні, коли замикаєте чи відмикаєте автомобіль борідкою ключа. Відмикати/замикати борідкою ключа можна лише двері водія.**
- **Коли всі двері замкнені за допомогою борідки ключа, замкніть автомобіль клавішею центрального замка в салоні. Відкрийте двері за допомогою внутрішньої ручки, а потім закрийте двері та замкніть їх борідкою ключа (стосується дверей водія).**
- **Як замикати автомобіль зсередини, див. у розділі «Управління замками дверей зсередини» глави 5.**

Інформація

- **Коли знімаєте кришку ручки дверей, будьте обережними, щоб не загубити кришку і не подряпати кузов.**
- **Якщо взимку кришка ручки дверей примерзла, легко постукайте по ній або зігрійте (наприклад, руками).**
- **Не прикладайте забагато сили до дверей чи їхніх ручок, інакше зламаєте.**

Ключ із пультом



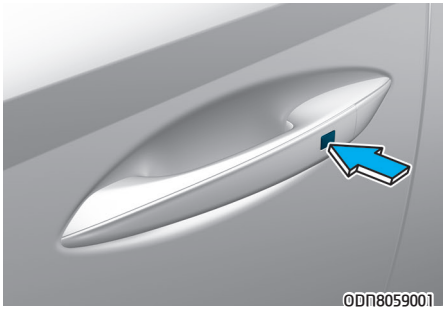
Щоб замкнути двері, натисніть клавішу (1) на пульті.

Щоб відімкнути двері, натисніть клавішу (2) на пульті.

Відімкнувши автомобіль, потягніть зовнішню ручку, щоб відкрити двері.

Щоб закрити двері, штовхніть їх рукою. Щоразу закривайте двері до кінця.

Смарт-ключ



Щоб замкнути автомобіль, натисніть кнопку на зовнішній ручці, маючи смарт-ключ із собою, або натисніть клавішу замикання на смарт-ключі.

Щоб відімкнути автомобіль, натисніть кнопку на зовнішній ручці, маючи смарт-ключ із собою, або натисніть клавішу відмикання на смарт-ключі.

Відімкнувши автомобіль, потягніть зовнішню ручку, щоб відкрити двері.

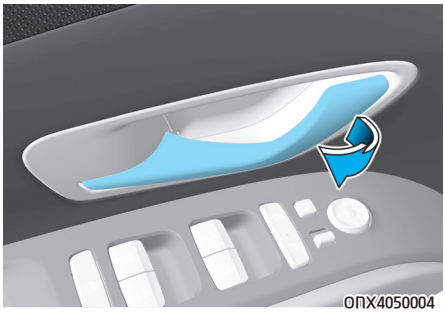
Щоб закрити двері, штовхніть їх рукою. Щоразу закривайте двері до кінця.

i Інформація

- **У холодну вологу погоду замки та механізми дверей можуть обмерзати й не працювати як треба.**
- **У разі багатократного відмикання-замикання дверей ключем або клавішею центрального замка система тимчасово відключиться, щоб запобігти перевантаженню проводки й пошкодженню компонентів.**

Відмикання й замикання із салону

За допомогою внутрішньої ручки дверей



Передні двері

Автомобіль замкнений: якщо потягнути внутрішню ручку дверей, двері розблокуються й відкриються.

Задні двері

Автомобіль замкнений: якщо внутрішню ручку дверей потягнути й відпустити, двері тільки розблокуються. Щоб відкрити двері, потягніть ручку ще раз.

Автомобіль не замкнеться, якщо на момент натискання клавіші центрального замка деякі двері не закриті.

Інформація

Якщо центральний замок не працює, спробуйте відкрити двері зсередини такими способами:

- **Поперемінно відмикайте двері в електричний і механічний спосіб кілька разів, одночасно тягнучи внутрішню ручку.**
- **Потягніть за внутрішні ручки інших дверей.**
- **Опустіть скло передніх дверей і розблокуйте замок борідкою ключа ззовні.**

Клавішею центрального замка



- Натисніть клавішу (1): замикаються всі двері.
  - Автомобіль не замкнеться, якщо на момент натискання клавіші (1) деякі двері не закриті.
- Натисніть клавішу (2): відмикаються всі двері.
- Індикатор центрального замка (3)

  Якщо всі двері автомобіля замкнені, індикатори на передніх дверях світяться. У разі відмикання будь-яких дверей індикатори згасають.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Надійно закривайте й замикайте двері перед поїздкою. Незаблоковані двері підвищують ризик викидання пасажирів з автомобіля в разі аварії.**
- **Не тягніть внутрішню ручку дверей водія чи переднього пасажира під час руху автомобіля.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не залишайте людей похилого віку, дітей або тварин в автомобілі без нагляду. У спеку закритий салон сильно нагрівається. Старики, малі діти й тварини не в змозі вибратися самостійно, а отже, можуть серйозно постраждати й навіть загинути. До того ж малюки можуть скористатись електричним обладнанням і травмуватись або стати жертвою зловмисників, які проникнуть до салону.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Замикайте автомобіль.

Незамкнений автомобіль є легкою здобиччю для крадіїв. До того ж зловмисники можуть забратися до салону й чекати на вас, щоб пограбувати.

Щоб убезпечити автомобіль, переведіть коробку передач у режим P (АКП/DCT) або ввімкніть першу чи задню передачу (МКП/iМКП), тримаючи натиснутою педаль гальма, після чого застосуйте стоянкове гальмо, вимкніть запалювання, закрийте всі вікна, замкніть двері й заберіть ключ із собою.

ОБЕРЕЖНО

Відкриваючи двері, ви можете випадково когось травмувати або пошкодити автомобіль. Будьте обачні, якщо до вас наближаються інші транспортні засоби чи пішоходи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не сидіть в автомобілі довго, якщо надворі дуже холодно чи спекотно. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків! Не замикайте автомобіль ззовні, якщо всередині є люди.

Подвійне блокування дверей*

Деякі автомобілі мають функцію подвійного блокування замків дверей. Вона додатково захищає від зловмисників, адже не дає відкрити двері ані ззовні, ані зсередини.

Щоб замкнути автомобіль і застосувати подвійне блокування, просто натисніть клавішу замикання на пульті ключа або смарт-ключа. Щоб відімкнути автомобіль, знову застосуйте пульт.

Автоматичне замикання/ відмикання

Автоматичне відмикання в разі аварії

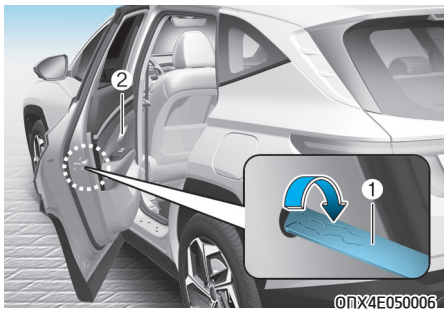
Усі двері автоматично відмикаються в разі зіткнення, внаслідок якого спрацювали подушки безпеки.

*Автоматичне замикання залежно від швидкості**

Усі двері автоматично замикаються на швидкості понад 15 км/год.

Функції автоматичного відмикання/ замикання можна відключити в меню настройок на дисплеї комбінації приладів. **Докладніше в розділі «Режими дисплея» глави 4. Якщо автомобіль оснащений додатковою навігаційною системою, див. окремий посібник користувача.**

«Дитячий» замок



«Дитячі» замки не дають малюкам на задніх сидіннях відкрити двері під час поїздки. Щоразу блокуйте замки, коли їдете з дітьми.

«Дитячий» замок розташований на торці задніх дверей. Коли замок заблокований, задні двері неможливо відкрити внутрішньою ручкою.

Щоб задіяти «дитячий» замок, вставте пласку викрутку або схожий інструмент у проріз і поверніть у положення «заблоковано».

Щоб відкрити задні двері зсередини, розблокуйте «дитячий» замок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Випадково відкривши задні двері під час поїздки, дитина може випасти з автомобіля й отримати тяжкі й навіть смертельні травми. Щоразу блокуйте замки, коли їдете з дітьми.

СИСТЕМА ОХОРОННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Система охоронної сигналізації захищає автомобіль і цінні речі від крадіїв. Звуковий сигнал й аварійна світлова сигналізація вмикаються в одному з таких випадків:

- Відкривання дверей без смарт-ключа
- Відкривання багажника без смарт-ключа
- Капот не закритий

Через 30 секунд система вимикає сигнал тривоги й повертається в режим охорони. Щоб примусово відключити сигналізацію, натисніть клавішу відмикання на смарт-ключі.

Режим охорони автоматично вмикається за 30 секунд після замикання автомобіля. Щоб активувати режим охорони, автомобіль необхідно замкнути ззовні смарт-ключем або кнопкою на зовнішній ручці дверей (маючи смарт-ключ із собою).

Постановка автомобіля під охорону підтверджується спалахом покажчиків повороту й звуковим сигналом.

Коли система перебуває в режимі охорони, сигналізація спрацьовує в разі спроби відкрити будь-які двері, багажник чи капот без смарт-ключа.

Коли капот, кришка багажника або якісь двері не закриті до кінця, режим охорони не вмикається. Отже, якщо охоронна сигналізація не активується, перевірте, чи ретельно закриті двері, капот і багажник.

Не намагайтеся змінювати цю систему або підключати до неї інші пристрої.

Інформація

- **Не замикайте автомобіль, у якому є люди. Якщо вони відкриють двері зсередини при активному режимі охорони, спрацює сигналізація.**
- **Якщо режим охорони не відключився з пульта, відкрийте двері борідкою ключа й заведіть двигун.**
- **Якщо автомобіль відімкнути, але не відкривати двері протягом 30 секунд, автомобіль автоматично замкнеться й стане під охорону.**

Інформація



Автомобілі із системою охоронної сигналізації мають наліпку, показану на рисунку.

СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ*

Ця технологія допомагає випадково не забути про пасажирів на задньому сидінні, наприклад, поспіхом залишаючи автомобіль.

Підключення системи

Щоб користуватися системою, на екрані мультимедійної системи виберіть:

- Настройки → Настройки автомобіля → Комфорт → Нагадування про задніх пасажирів (Rear Occupant Alert)

Щоб отримати більше інформації, зіскануйте QR-код в окремому стислому посібнику.

Як працює система

- Перше попередження

  Водій вимикає двигун і відкриває двері: якщо задні двері відкривалися й наразі закриті, на дисплеї комбінації приладів спалахує повідомлення «Check rear seats» (Задні пасажири!).

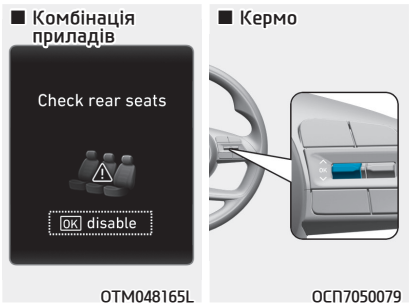
- Друге попередження

  Друге нагадування застосовується в разі, якщо після замикання автомобіля система виявила рухи на задньому сидінні. Машина сигналитиме близько 25 секунд. Якщо система й далі виявить рухи, сигнал повториться до восьми разів.

  Щоб вимкнути сигналізацію, відімкніть автомобіль із пульта.

- Система виявляє рухи на задньому сидінні протягом 8 годин після замикання автомобіля.
- Друге нагадування застосовується тільки після першого.

Застереження щодо системи

- Усі вікна повинні бути закритими, інакше датчик системи може реагувати на сторонні рухи, зокрема вітру чи комах.
- 

  Якщо ви не хочете користуватися системою нагадування про пасажирів на задньому сидінні, натисніть клавішу «OK» на кермі, коли на дисплеї з'явиться перше попередження. Відтак другого попередження не буде.
- Попередження може спрацювати, якщо вдарити по даху.
- Якщо автомобіль завантажений коробками чи іншими речами, система може не розпізнати їх. Отже, попередження може спрацювати, якщо коробка чи предмет впаде.
- Датчик може не працювати правильно, якщо він чимось закритий.
- Попереджувальний сигнал може пролунати, якщо датчик виявить рухи на сидінні водія чи переднього пасажира.
- Коли автомобіль замкнений, попереджувальний сигнал може пролунати від впливу струменя води (на мийці), шуму чи вібрацій.
- Якщо ви використовуєте систему дистанційного паркування, відстеження рухів у салоні автомобіля припиняється.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Попри наявність допоміжної системи (ROA), щоразу звертайте увагу на пасажирів на задньому сидінні, перед тим як залишати автомобіль.

Система нагадування про пасажирів на задньому сидінні може не працювати, якщо:

- **Рухів у салоні немає протягом певного часу або вони короткочасні.**
- **Задній пасажир чимось накрився (наприклад, ковдрою).**
- **Щоразу дбайте про безпеку пасажирів, адже датчики рухів і друге попередження можуть не працювати залежно від навколишніх умов і певних обставин.**

ПАМ’ЯТЬ НАСТРОЙОК*



Система дає змогу зберігати й викликати такі настройки:

- Положення сидіння водія

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не викликайте збережені настройки під час руху автомобіля.

Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем, а це загрожує серйозними аваріями, зокрема з летальними наслідками.

Інформація

- **У разі від’єднання акумулятора пам’ять настройок очищується.**
- **Якщо пам’ять настройок не працює належно, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**

Збереження настройок

1. Система працює на швидкості до 3 км/год.
2. Установіть сидіння водія в бажане положення.
3. Натисніть клавішу «SET». Пролунає звуковий сигнал, і на дисплеї комбінації приладів з’явиться повідомлення «Press button to save settings» (Натисніть клавішу, щоб зберегти настройки).
4. Протягом наступних чотирьох секунд натисніть клавішу пам’яті 1 або 2. Якщо настройки збережено, пролунає двократний звуковий сигнал.
5. На дисплеї з’явиться повідомлення «Driver 1 (or 2) settings saved» (Настройки для водія 1 або 2 збережено). Це стосується тільки настройок для водія.

Виклик збережених настройок

1. Система працює на швидкості до 3 км/год.
2. Натисніть клавішу пам'яті настройок (1 або 2). Після звукового сигналу сидіння водія та підсвічування приладів повертаються до заданих настройок.
3. На дисплеї з'явиться повідомлення «Driver 1 (or 2) settings applied» (Настройки для водія 1 або 2 застосовано).

Інформація

- **Якщо під час виклику настройок натиснути клавішу SET або клавішу, за якою збережено настройки, процес виклику тимчасово припиниться. Якщо натиснути інші клавіші, система застосує настройки, збережені за натиснутою клавішею.**

  Наприклад, якщо під час виклику настройок, збережених за клавішею «1», ви натиснули клавішу SET або клавішу «1», процес тимчасово припиниться. Та якщо натиснете клавішу «2», система застосує настройки, збережені за клавішею «2».
- **Якщо під час виклику настройок змінити положення сидіння, збережені настройки не застосуються.**

Калібрування системи

Якщо пам'ять настройок не працює як слід, відкалібруйте її.

Як калібрувати

1. Зупиніть автомобіль, переведіть коробку передач у режим в режим P, не вимикайте запалювання. Відкрийте двері водія.
2. Установіть сидіння водія та його спинку в крайнє переднє положення.
3. Одночасно натисніть клавішу SET і посуньте регулятор сидіння вперед на 2 секунди.

Під час калібрування

1. Калібрування розпочинається звуковим сигналом.
2. Сидіння та спинка посуваються в крайнє заднє положення (лунає сигнал).
3. Сидіння та спинка посуваються у вихідне (центральне) положення (лунає сигнал).

Процес калібрування та звуковий сигнал можуть перериватися, якщо:

- Натиснути клавішу пам'яті настройок.
- Застосувати рукоятку регулювання сидіння.
- Коробку передач вивести з режиму P.
- Швидкість автомобіля перевищує 3 км/год.
- Закрити двері водія.

УВАГА

- **Якщо під час калібрування звуковий сигнал або рух сидіння переривається, розпочніть процедуру знов.**
- **Перш ніж калібрувати пам'ять настройок, перевірте, щоб поруч із сидінням водія не було зайвих предметів.**

Функція зручної посадки

Система автоматично переміщує сидіння водія, як зазначено нижче.

- Ключ із пультом
  - Сидіння відсувається назад, щойно водій виймає ключ із замка запалювання.
  - Сидіння підсувається вперед, щойно водій вставляє ключ у замок запалювання.
- Смарт-ключ
  - Сидіння відсувається назад, щойно водій вимикає запалювання кнопкою Engine Start/Stop.
  - Сидіння підсувається вперед, щойно водій вмикає запалювання (режим ACC або START).

Функцію зручної посадки можна відключити в меню настройок на дисплеї комбінації приладів: Комфорт → Зручна посадка (Seat Easy Access) → Вимкнено/Стандарт/Розширена.

Докладніше в розділі «Режими дисплея» глави 4.

ОБЕРЕЖНО

Водій повинен використовувати цю функцію обережно, щоб не травмувати дорослого або дитину на задньому сидінні. Щойно виникає небезпека, водій має зупинити сидіння (коли працює функція зручної посадки), натиснувши клавішу «SET» або застосувати будь-яку рукоятку регулювання сидіння.

КЕРМО

Електромеханічний підсилювач керма (EPS)

Система полегшує повертання керма. Коли двигун/привод вимкнений або підсилювач не працює, рульове управління залишається працездатним, але повертати кермо важче.

Якщо під час нормальної експлуатації автомобіля ви помітили, що допоміжне зусилля на кермі змінилося, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ОБЕРЕЖНО

Якщо підсилювач керма не працює як слід, на дисплеї комбінації приладів з'являється індикатор ! та повідомлення «Check motor driven power steering». Рульове управління залишається працездатним, але повертати кермо важче. У такому разі радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Інформація

Під час нормальної експлуатації автомобіля можна спостерігати таке:

- **Одразу після вмикання запалювання кермо може бути відчутно важким.**

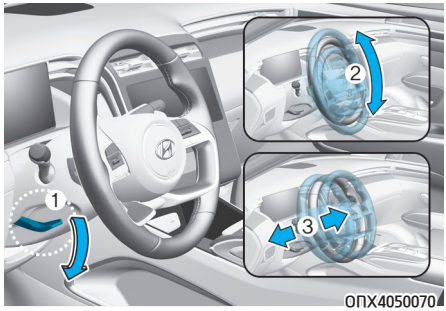
  Це ознака самодіагностики. По завершенні підсилювач знову працюватиме як слід.
- **Коли батарея має низький заряд, повертати кермо може бути трохи важче. Після заряджання батареї підсилювач працюватиме як слід.**
- **У разі вмикання або вимикання запалювання чути клацання реле підсилювача керма.**
- **Після зупинки або на малій швидкості чути звук роботи електромотора.**
- **Під час повертання керма при низькій температурі чути незвичайний шум. Щойно теплішає, він зникає. Це нормальне явище.**
- **Коли автомобіль стоїть на місці, у разі безперервного повертання керма в крайнє положення допоміжне зусилля зменшується. Це не ознака несправності системи. Невдовзі допоміжне зусилля стане нормальним.**
- **Якщо в роботі підсилювача керма виявлено помилку, система може екстрено відключитися, щоб уникнути критичної поломки. На дисплеї може спалахнути попереджувальний індикатор, повертати кермо може бути важче. Якщо таке станеться, радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**

Регулювання положення керма

Регулюйте кермо так, щоб воно було направлене на груди, а не на обличчя. Переконайтеся, що добре бачите прилади й індикатори. Відрегулювавши кермо, посмикайте його вверх і вниз, щоб перевірити фіксацію. Кермо слід регулювати тільки перед поїздкою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не регулюйте положення керма під час керування. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і створити аварійну ситуацію.



Як регулювати положення керма:

1. Потягніть важіль (1) униз.
2. Оберіть зручне положення керма за вильотом (3) та висотою (2).
3. Підніміть важіль (1) до кінця, щоб зафіксувати рульову колонку.

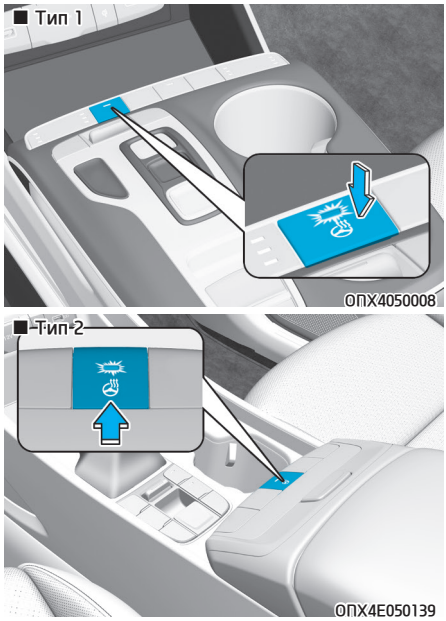
ОБЕРЕЖНО

Коли регулюєте кермо за вильотом і висотою, не тягніть і не штовхайте його сильно. Так можна пошкодити кріплення.

Інформація

Деколи блокувальний важіль може не зафіксувати рульову колонку як слід (зокрема, якщо зубці блокувального механізму не зачепилися до кінця). У такому разі потягніть важіль униз, знову відрегулюйте рульову колонку, а потім потягніть важіль угору, щоб зафіксувати рульову колонку.

Підігрів керма*



Щоб підігріти кермо, натисніть вимикач, коли ввімкнено запалювання або працює двигун. Індикатор вимикача засвітиться.

Щоб вимкнути підігрів, натисніть вимикач удруге. Індикатор згасне.

- Автоматичний контроль комфорту (сидіння водія)*
  - Коли двигун працює, підігрів керма автоматично регулюється залежно від заданої температури в салоні й температури надворі. Якщо натиснути вимикач підігріву керма, підігрів треба буде контролювати вручну.

    Функцію треба підключити в меню настройок на екрані мультимедійної системи.
  - Після вмикання запалювання підігрів керма за замовчуванням вимкнений. Проте, якщо в настройках вибрано автоматичний контроль комфорту, підігрів керма вмикається та вимикається залежно від заданої температури в салоні й температури надворі.

Більше інформації можна отримати в офіційного дилера Hyundai.

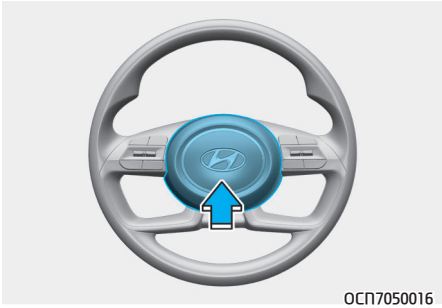
Інформація

Підігрів керма автоматично вимикається приблизно через 30 хвилин роботи.

УВАГА

Не надівайте на кермо жодних чохлів чи аксесуарів. Вони можуть пошкодити систему підігріву.

Звуковий сигнал



Щоб подати звуковий сигнал, натисніть накладку керма в ділянці значка горна (див. ілюстрацію). Сигнал лунатиме, доки ви держите кнопку.

УВАГА

Не бийте сильно по кнопці звукового сигналу, не стукайте кулаком. Не давіть на неї гострим предметом.

ДЗЕРКАЛА ЗАДНЬОГО ОГЛЯДУ

Дзеркало в салоні

Положення салонного дзеркала варто перевіряти перед кожною поїздкою. Відрегулюйте дзеркало так, щоб добре бачити дорогу через заднє скло.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не обмежуйте оглядовість. Не кладіть на заднє сидіння, у багажник чи позаду задніх підголівників предмети, які загороджують заднє скло.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжкого або смертельного травмування в разі зіткнення чи спрацювання подушок безпеки, не змінюйте салонне дзеркало й не встановлюйте поверх нього панорамне дзеркало.

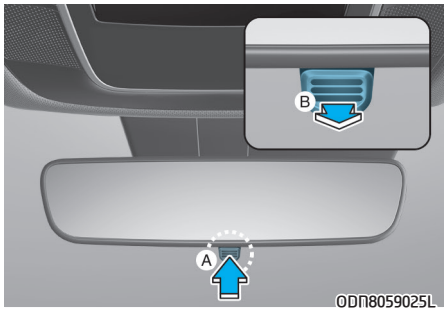
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не регулюйте дзеркала під час керування. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і створити аварійну ситуацію.

УВАГА

Чистьте дзеркало паперовим рушником або схожим матеріалом, зволоженим засобом для чищення скла. Не розбризкуйте чистильний засіб на дзеркало, адже рідина може потрапити під корпус.

*Дзеркало з механічним затемненням**



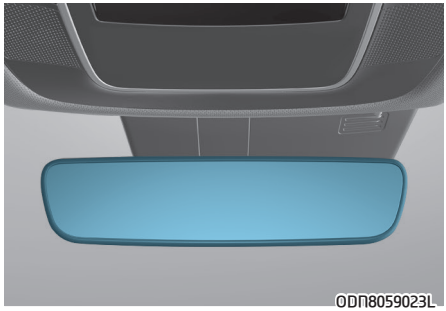
[A] День
[B] Ніч

Вихідним для показаної операції є незатемнене положення (день). Регулювати дзеркало слід перед поїздкою.

Щоб вас не засліплювали задні машини, потягніть перемикач дзеркала на себе.

Візьміть до уваги, що затемнене дзеркало трохи погіршує оглядовість через заднє скло.

*Електрохромне дзеркало**



Електрохромне дзеркало автоматично затемнюється, захищаючи від сліпучих фар автомобілів, що їдуть слідом.

Коли двигун працює, датчик усередині дзеркала визначає інтенсивність світла навколо автомобіля та змінює ступінь затемнення дзеркала.

У разі вибору задньої передачі дзеркало не затемнюється, аби водій добре бачив у заднє скло.

Зовнішні дзеркала



Ваш автомобіль обладнаний двома зовнішніми дзеркалами, які можна регулювати із салону. Дзеркала можна скласти, щоб не пошкодити їх в автоматичній мийниці або на вузьких ділянках.

Обидва зовнішніх дзеркала мають опуклу поверхню. У таких дзеркалах об'єкти видаються меншими й дальшими, ніж є насправді.

Щоб оцінити відстань до інших машин, коли змінюєте ряд, дивіться у внутрішнє дзеркало заднього огляду або озирайтеся через плече.

Положення зовнішніх дзеркал варто перевіряти перед кожною поїздкою.

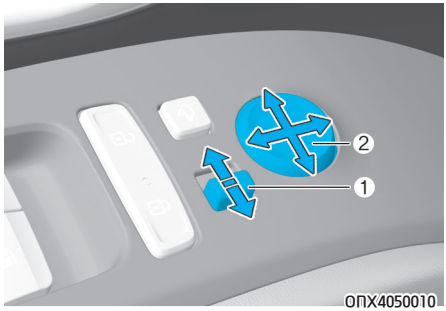
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не регулюйте дзеркала під час керування! Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і створити аварійну ситуацію.

УВАГА

- **Не зіскрібайте лід з поверхні дзеркала, щоб не подряпати скло.**
- **Не регулюйте обмерзле дзеркало силоміць. Скористайтеся спеціальним розморожувальним засобом (не використовуйте антифриз для двигуна!) або губкою чи м'якою тканиною, змоченою в гарячій воді. Або ж заїдьте в тепле місце, де лід розтане.**
- **Для чищення дзеркал не використовуйте абразивні речовини, пальне або чистильні засоби на основі нафтопродуктів.**

Регулювання зовнішніх дзеркал

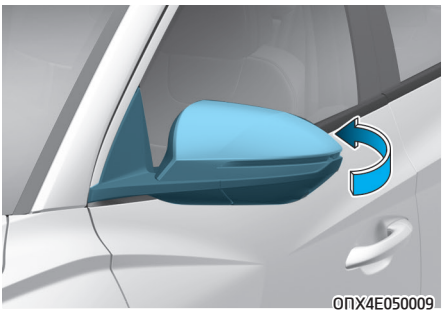


1. Установіть перемикач (1) ліворуч (L) або праворуч (R), щоб вибрати дзеркало, яке хочете регулювати.
2. За допомогою джойстика (2) рухайте дзеркало вгору, вниз, ліворуч чи праворуч як треба.
3. Після регулювання встановіть перемикач (1) у середнє положення, щоб уникнути ненавмисного регулювання.

УВАГА

- **Досягнувши крайнього положення під час регулювання, дзеркало зупиняється, але електромотор продовжує працювати. Не тисніть на регулятор довше, ніж потрібно, інакше зіпсуєте електропривод дзеркал.**
- **Не регулюйте зовнішні дзеркала руками, інакше зіпсуєте електропривод.**

Складання зовнішніх дзеркал



Дзеркала без електропривода

Щоб скласти дзеркало, візьміться за його корпус і поверніть у напрямку стрілки.



Дзеркала з електроприводом

Зовнішні дзеркала можна складати й розкладати кнопкою.

- Якщо в меню настройок на дисплеї комбінації приладів вибрано «Комфорт → Привітальне освітлення/дзеркала → Після відмикання дверей», зовнішні дзеркала складаються й розкладаються автоматично, зокрема:
  - Дзеркала складаються/розкладаються після замикання/відмикання смарт-ключем.
  - Дзеркала складаються/розкладаються після замикання/відмикання кнопкою на зовнішній ручці дверей.
- Якщо в меню настройок на дисплеї комбінації приладів вибрано «Комфорт → Привітальне освітлення/дзеркала → Після відмикання дверей» та «Комфорт → Привітальне освітлення/дзеркала → При появі смарт-ключа», зовнішні дзеркала автоматично розкладаються, щойно ви наближаєтеся до замкненого автомобіля зі смарт-ключем.

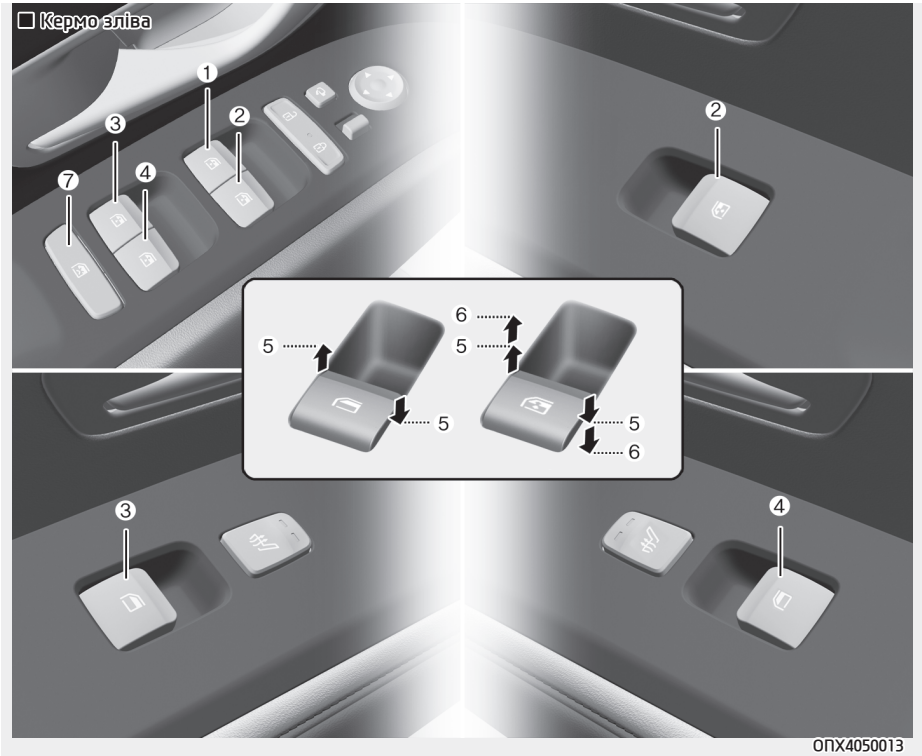
УВАГА

Електроприводом дзеркал можна управляти, навіть якщо запалювання вимкнене. Одначе щоб не розряджати акумулятор, не регулюйте дзеркала довго, коли двигун не працює.

УВАГА

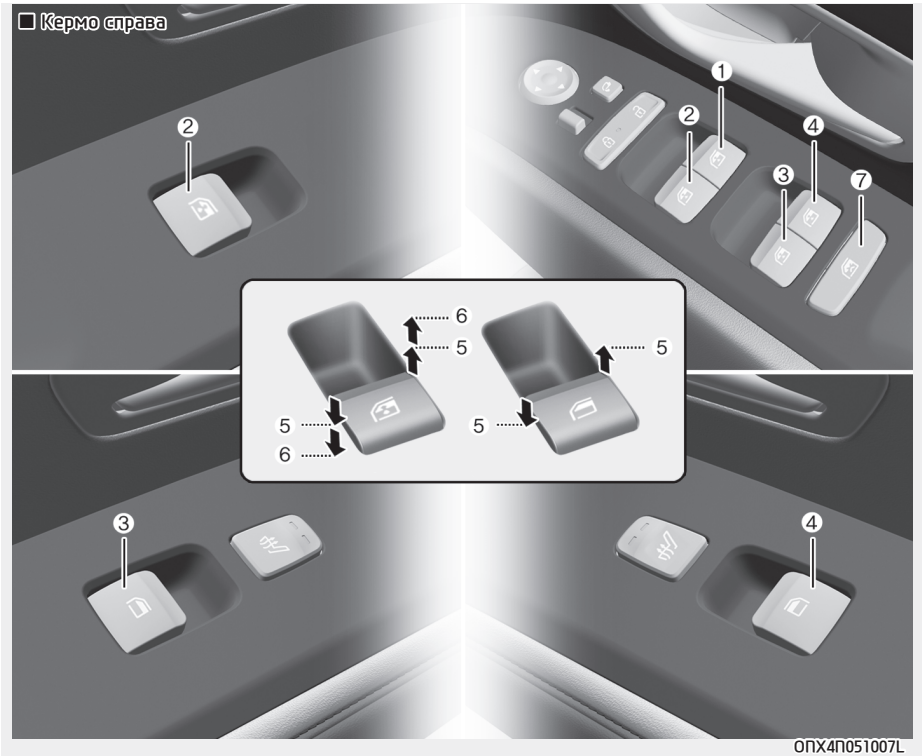
Не складайте дзеркала з електроприводом руками, інакше зіпсуєте електропривод.

СКЛОПІДЙОМНИКИ



(1) Склопідйомник дверей водія
(2) Склопідйомник дверей переднього пасажира
(3) Склопідйомник лівих задніх дверей
(4) Склопідйомник правих задніх дверей
(5) Відкривання й закривання вікна
(6) Автоматичний режим*
(7) Кнопка блокування склопідйомників

* Залежно від комплектації



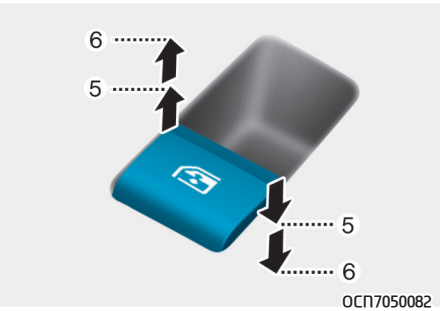
(1) Склопідйомник дверей водія
(2) Склопідйомник дверей переднього пасажира
(3) Склопідйомник лівих задніх дверей
(4) Склопідйомник правих задніх дверей
(5) Відкривання й закривання вікна
(6) Автоматичний режим*
(7) Кнопка блокування склопідйомників

* Залежно від комплектації

Електричні склопідйомники

Електричні склопідйомники працюють, тільки коли ввімкнене запалювання. Клавіша склопідйомника є на кожних дверях. На дверях водія також є кнопка блокування задніх склопідйомників. Склопідйомниками можна користуватися протягом 3 хвилин після вимикання запалювання (або переведення в режим ACC). Але тільки за умови, що передні двері ніхто не відкривав.

Відкривання й закривання вікна



Відкривання

Натисніть клавішу до першого фіксованого положення (5). Щоб зупинити скло, відпустіть клавішу.

Закривання

Потягніть клавішу до першого фіксованого положення (5). Щоб зупинити скло, відпустіть клавішу.

*Автоматичне відкривання**

Натисніть клавішу до другого фіксованого положення (6) та відпустіть. Вікно відкривається автоматично.

Щоб зупинити скло в потрібному положенні, коротко натисніть чи потягніть клавішу.

*Автоматичне відкривання/закривання**

Натисніть або потягніть клавішу до другого фіксованого положення (6) та відпустіть. Вікно відкривається чи закривається автоматично. Щоб зупинити скло, натисніть або потягніть клавішу.

Калібрування склопідйомників

Якщо автоматичний режим склопідйомників не працює належно, відкалібруйте систему:

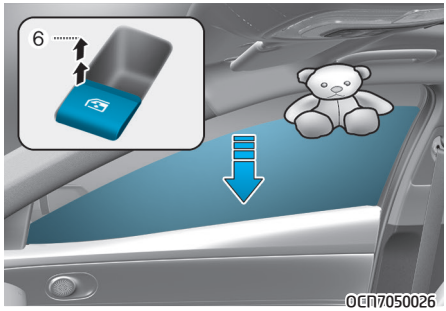
1. Увімкніть запалювання.
2. Закрийте вікно до кінця й тримайте клавішу ще понад секунду.

Якщо склопідйомники не працюють як слід після калібрування, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Захист від защемлення не працює під час калібрування електричних склопідйомників. Перед тим як закривати вікно, подивіться, чи немає на шляху скла сторонніх предметів або чиїхось рук чи голови. Ризик травмування людей або пошкодження автомобіля!

*Захист від защемлення**



Якщо під час автоматичного закривання вікна виникає перешкода, скло зупиняється й опускається приблизно на 30 см.

Якщо опір виникає під час ручного закривання, скло зупиняється та опускається приблизно на 2,5 см.

Якщо клавішу вдруге потягнути протягом 5 секунд після спрацювання захисту від защемлення, ця функція відключається.

Інформація

Захист від защемлення з опусканням скла на 30 см працює тільки під час автоматичного закривання вікна (друге фіксоване положення клавіші).

УВАГА

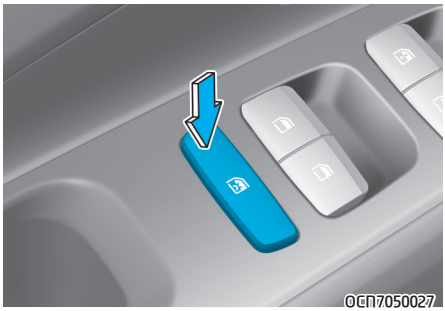
Не встановлюйте на вікнах жодних аксесуарів. Захист від защемлення може не працювати.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перш ніж закривати вікно, подивіться, чи немає на шляху скла сторонніх предметів або чиїхось рук чи голови. Ризик травмування людей або пошкодження автомобіля!

Захист від защемлення може не спрацювати, якщо скло притисне предмет завтовшки до 4 мм.

Кнопка блокування склопідйомників



Щоб заблокувати склопідйомники задніх дверей, натисніть кнопку на панелі дверей водія.

Якщо запобіжна кнопка натиснута:

- Водій може управляти всіма склопідйомниками.
- Передній пасажир може управляти тільки своїм склопідйомником.
- Склопідйомники задніх дверей не працюють.

✳ Коли запобіжна кнопка натиснута, задні двері неможливо відкрити зсередини.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не дозволяйте дітям гратися з електричними склопідйомниками. Блокуйте задні склопідйомники кнопкою на дверях водія. Ненавмисно скориставшись склопідйомником, дитина може отримати серйозні травми й навіть загинути.

УВАГА

- **Не відкривайте й не закривайте два вікна одночасно, бо зіпсуєте склопідйомники. На додачу може перегоріти запобіжник.**
- **Нізащо не застосовуйте одночасно клавішу склопідйомника на дверях водія й клавішу цього самого склопідйомника на інших дверях у протилежних напрямках. Інакше скло зупиниться й ви не зможете відкрити чи закрити вікно.**

*Комфортне відкривання/ закривання вікон**



OPX4EPH051004L

Склопідйомниками можна управляти, навіть якщо двигун вимкнений.

- На пульті натисніть і тримайте клавішу замикання (1) понад 3 секунди. Вікна закриватимуться, доки ви тиснете клавішу. Відпустите клавішу – скло зупиниться.
- На пульті натисніть і тримайте клавішу відмикання (2) понад 3 секунди. Автомобіль відімкнеться, а вікна відкриватимуться, доки ви тиснете клавішу. Відпустите клавішу – скло зупиниться.

Інформація

- **Комфортне відкривання/закривання вікон може перерватись, якщо в процесі ви відійдете від машини. Отже, щоразу контролюйте рух стекол, стоячи поруч з автомобілем.**
- **Один зі склопідйомників може зупинитись, якщо на нього подіє зовнішня сила, проте інші продовжать роботу. Щоразу чекайте, доки вікна закриються до кінця.**
- **Функція комфортного відкривання/ закривання вікон доступна лише в автомобілях з електричними склопідйомниками.**

ПАНОРАМНИЙ ЛЮК*

Ваш автомобіль обладнаний підйомно-зсувним люком із перемикачем на стельовій консолі.



Електропривод люка працює, тільки якщо ввімкнено запалювання або працює двигун.

Люком можна користуватися протягом 3 хвилин після вимикання запалювання (або переведення в режим ACC). Але тільки за умови, що передні двері не відкривались.

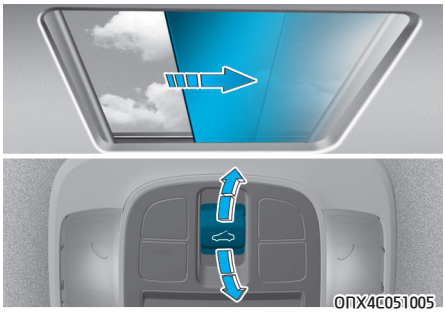
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Нізащо не змінюйте положення люка чи сонцезахисної шторки під час керування. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем, а це може призвести до значних матеріальних збитків або тяжкого травмування людей.**
- **Не залишайте дітей без нагляду в автомобілі, коли працює двигун і ключ знаходиться в салоні. Скориставшись люком, діти можуть серйозно постраждати.**
- **Не сідайте на дах автомобіля. Так можна пошкодити машину або травмуватись.**

УВАГА

Не користуйтеся люком, якщо на даху автомобіля встановлено поперечини або покладено вантаж.

Сонцезахисна шторка з електроприводом



Шторка захищає від прямого сонячного світла.

- Посуньте перемикач назад до першого положення – шторка автоматично відкривається.
- Посуньте перемикач уперед до першого положення – шторка автоматично закривається. Але якщо люк відкритий, він закриється першим.

Щоб зупинити шторку в бажаному проміжному положенні, посуньте перемикач у будь-якому напрямку.

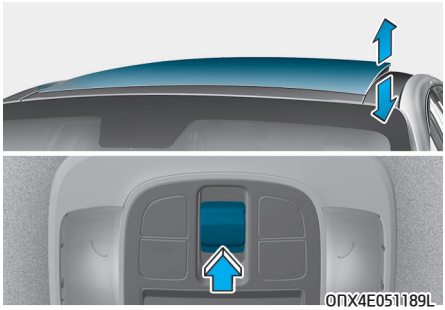
УВАГА

Не тягніть сонцезахисну шторку руками, аби не зіпсувати електропривод.

Інформація

Зморшки на сонцезахисній шторці є нормальним явищем. Такі властивості матеріалу.

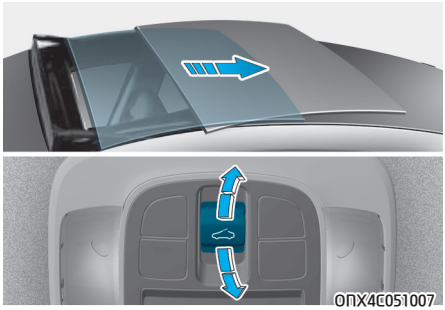
Вертикальне відкривання/ закривання



- Натисніть перемикач вгору – люк автоматично відкриється. Якщо шторка відкрита, спочатку відкриється вона.
- Коли люк відкритий вертикально, натисніть перемикач угору або вперед – панель закриється автоматично.

Щоб зупинити панель у проміжному положенні, посуньте перемикач у будь-якому напрямку.

Поздовжнє відкривання/ закривання

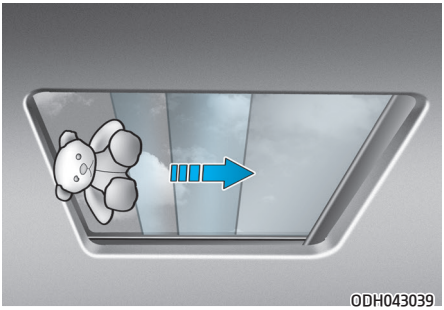


- Натисніть перемикач назад до першого положення – люк відкривається. Якщо шторка закрита, спочатку відкриється вона.

  Посуньте перемикач уперед до першого положення – люк закривається. Якщо ж люк закритий, закриється шторка.
- Посуньте перемикач уперед або назад до другого положення – люк і шторка закриваються/відкриваються до кінця.

  Щоб зупинити панель у проміжному положенні, посуньте перемикач у будь-якому напрямку.

Захист від защемлення



Якщо під час автоматичного закривання люка виникає перешкода, люк або шторка рухається в зворотному напрямку й зупиняється.

Захист від защемлення не спрацює, якщо між люком/шторкою та рамою люка є тонкий чи м'який предмет.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Перш ніж закривати люк, подивіться, щоб на шляху панелі не було сторонніх предметів або чиїхось рук чи голови. Ризик травмування людей або пошкодження автомобіля!**
- **Ніколи не кладіть руки, щоб перевірити, як працює захист від защемлення. Люк/шторка може посунутися назад і травмувати.**

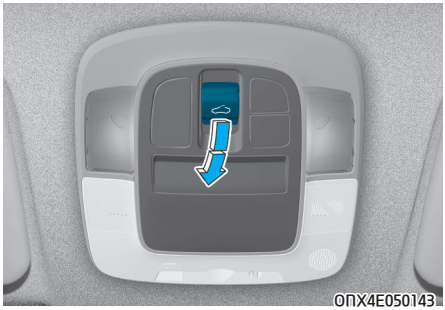
УВАГА

- **Відкриваючи або закриваючи люк, відпускайте перемикач, щойно панель досягне крайнього положення. Інакше зіпсуєте електропривод.**
- **Багатократне відкривання/ закривання люка може призвести до відмови електропривода люка.**
- **Регулярно прибирайте сміття, що може накопичуватись у напрямних люка.**
- **Часте користування люком може спричинити сторонній шум, зумовлений пилом, що накопичується між панеллю і рамою люка. Отже, регулярно відкривайте люк і прибирайте накопичений пил чистою ганчіркою.**
- **Не намагайтеся відкривати люк у мороз, або якщо він обмерзлий чи засипаний снігом. Через надмірне зусилля електропривод може вийти з ладу або панель люка зазнає пошкоджень.**
- **Якщо люк відкрити одразу після миття автомобіля або після дощу, у салон може потрапити вода.**
- **Не висувайте багаж крізь люк під час поїздки. Ризик пошкодження автомобіля в разі різкого гальмування.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час поїздки не висовуйте крізь люк голову, кінцівки або речі. Ризик травмування в разі різкого гальмування.

Калібрування люка



Калібрування люка є необхідною за певних обставин, зокрема:

- У разі від'єднання або розряджання акумулятора 12 В
- Після заміни запобіжника люка
- Якщо функція автоматичного відкривання/закривання люка не працює як слід

Процедура калібрування люка:

1. Переведіть коробку передач у режим P, запустіть двигун.
2. Повністю закрийте люк і сонцезахисну шторку (якщо відкриті, натисніть перемикач люка вперед і тримайте, доки люк і шторка не закриються).
3. Коли люк і шторка закриються, відпустіть перемикач.
4. Коротко натисніть перемикач уперед, щоб трохи посунути люк і шторку. Відпустіть перемикач.
5. Знову натисніть і тримайте перемикач, доки люк і шторка не відкриються і не закриються (поздовжньо). Не відпускайте перемикач до завершення процедури.

   Якщо передчасно відпустите перемикач, повторіть процедуру з кроку 2.

Інформація

Якщо люк не відкалібрувати після від'єднання/виснаження акумулятора або перегоряння запобіжника, електропривод люка може не працювати як треба.

Нагадування про незакритий люк



OПX4040010

Якщо водій вимикає двигун, але люк не закритий до кінця, лунає звуковий сигнал, а на дисплеї комбінації приладів з’являється відповідне повідомлення.

Залишаючи автомобіль, закривайте люк до кінця.

ОБЕРЕЖНО

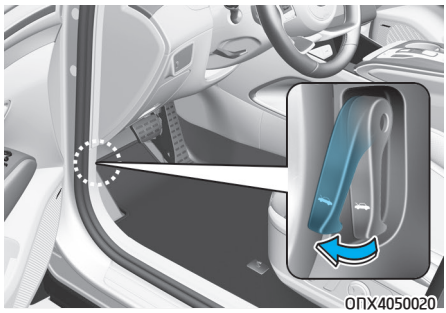
Обов’язково закривайте люк, коли залишаєте автомобіль.

Залишаючи автомобіль, закривайте люк до кінця. Адже дощ або сніг можуть намочити салон. До того ж відкритий люк привертає увагу крадіїв.

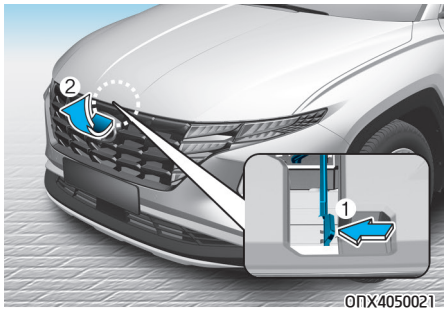
ЗОВНІШНЄ ОБЛАДНАННЯ

Капот

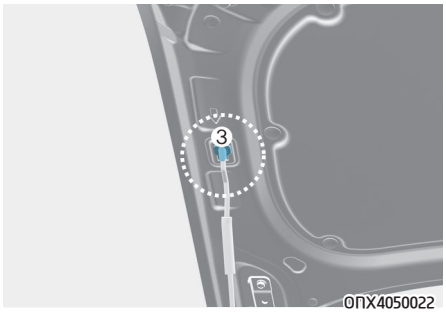
Відкривання капота



1. Припаркуйте автомобіль, застосуйте стоянкове гальмо.
2. Потягніть важіль відмикання капота. Капот трішки відкриється.



3. Підійдіть до машини спереду, трохи підніміть капот, натисніть заскочку (1) і відкрийте капот (2).



4. Вивільніть опорну стійку.
5. Зафіксуйте опорну стійку (3), відпустіть капот.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Опорну стійку беріть за гумове обплетення. Так ви не опечетесь, адже метал може нагрітися від гарячого двигуна.**
- **Перед тим як оглядати моторний відсік, уставляйте опорну стійку у спеціальний отвір до кінця, інакше капот може впасти й серйозно травмувати вас.**
-

Закривання капота

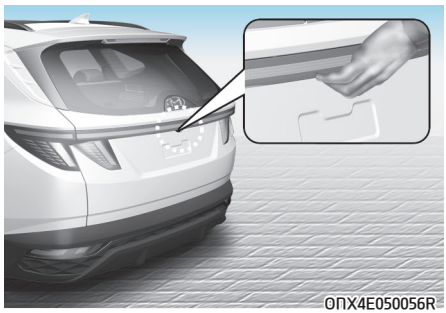
1. Перш ніж закривати капот:
   - Перевірте, чи не залишили нічого в моторному відсіку (зокрема, інструмент).
   - Заберіть із моторного відсіку ганчір'я, рукавиці й інші займисті матеріали.
   - Перевірте, чи всі кришки заливних горловин на своїх місцях.
2. Складіть і зафіксуйте опорну стійку, щоб та не деренчала під час поїздки.
3. Опустіть капот наполовину (приблизно за 30 см до кінця) і дайте йому впасти. Перевірте фіксацію капота. Якщо капот трохи піднятий, він не закрився як треба. Знову відкрийте капот і закрийте трохи сильніше.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Перед тим як закривати капот, перевірте, щоб у проймі моторного відсіку не було жодних перешкод.**
- **Перед поїздкою двічі перевіряйте надійність закривання капота. Переконайтеся, що на дисплеї комбінації приладів нема індикатора чи повідомлення, які попереджають про незакритий капот. Незакритий капот може піднятися під час поїздки і затулити переднє скло. Небезпека аварійної ситуації!**
- **Не рушайте з відкритим капотом, адже він не тільки обмежуватиме оглядовість, а й може впасти чи деформуватись.**

Кришка багажника

Відкривання багажника

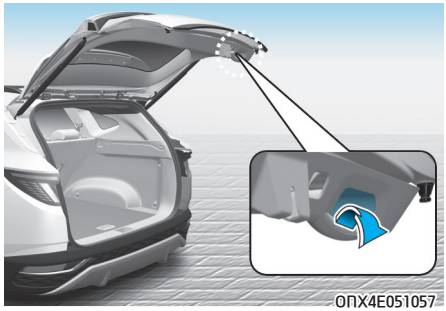


Переведіть коробку передач у режим P, увімкніть стоянкове гальмо.

Подальші дії на вибір:

1. Відімкніть автомобіль із пульта. Натисніть кнопку на зовнішній ручці кришки багажника, відкрийте багажник.
2. Натисніть і тримайте клавішу відмикання багажника на пульті. Далі відкрийте кришку багажника, натиснувши кнопку на її зовнішній ручці.
3. Маючи смарт-ключ із собою, відкрийте кришку багажника, натиснувши кнопку на її кришці.

Закривання багажника



Опустіть кришку багажника, а потім притисніть до кінця, щоб закрити. Спробуйте підняти кришку, щоб перевірити, чи надійно закрита (не натискаючи кнопку на зовнішній ручці).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час поїздки задні двері повинні бути ретельно закритими. Інакше до салону можуть просочуватися вихлопні гази, що містять чадний газ. Небезпека тяжких і навіть летальних наслідків!

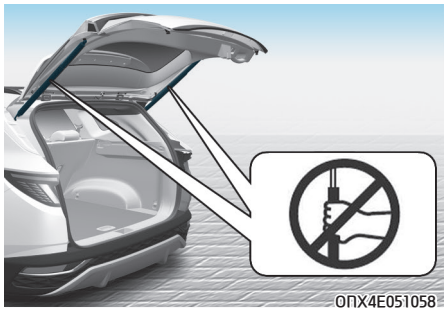
УВАГА

Щоб не зіпсувати газові стійки й інші компоненти, закривайте багажник перед кожною поїздкою.

i Інформація

У холодну вологу погоду замок і механізми кришки багажника можуть обмерзати й не працювати як слід.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

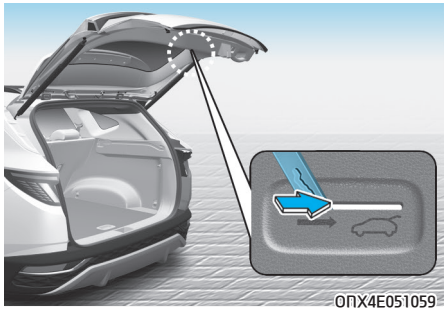


Не тримайтеся рукою за газові стійки кришки багажника. Ви можете не тільки зігнути їх, а й травмуватися.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **НІКОЛИ не дозволяйте нікому знаходитись у багажному відсіку. Якщо кришка закриється, людина може не вибратися самотужки. Нестача повітря, вихлопні гази або висока чи низька температура можуть спричинити тяжкі й навіть летальні наслідки! До того ж багажник надзвичайно небезпечне місце у разі аварії, адже тут немає ременів безпеки, деформаційних елементів кузова й інших засобів пасивної безпеки.**
- **Залишаючи автомобіль, замикайте двері й багажник, тримайте ключі подалі від малечі. Батьки повинні розповісти дітям, що гратися в багажнику небезпечно.**

Аварійне відкривання багажника



Ваш автомобіль оснащений механізмом аварійного відкривання кришки багажника. Його важіль розташований у багажному відсіку. Якщо людина випадково зачинилася в багажнику, вона може потягнути за важіль і поштовхом відкрити кришку багажника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Ви й ваші пасажири повинні знати, де розташований механізм аварійного відкривання задніх дверей та як ним користуватися, випадково зачинившись зсередини.**
- **Не дозволяйте нікому знаходитись у багажному відсіку. Це дуже небезпечне місце в разі аварії.**
- **Використовуйте механізм аварійного відмикання тільки в екстрених ситуаціях. Будьте вкрай обережними, особливо коли машина їде.**

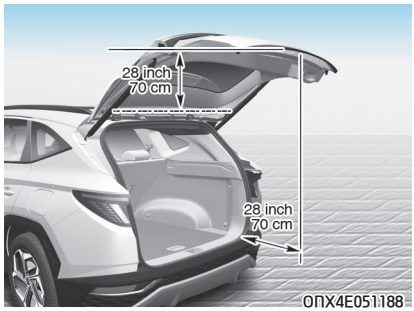
Кришка багажника з електроприводом*

Умови для роботи електропривода

Коли двигун увімкнений, електропривод кришки багажника працює, тільки якщо коробка передач у режимі P (АКП) або на нейтральній передачі (МКП). Якщо ж двигун вимкнений, електропривод працює незалежно від режиму коробки передач. Крім того, кришку багажника можна відкрити лише на швидкості до 3 км/год.

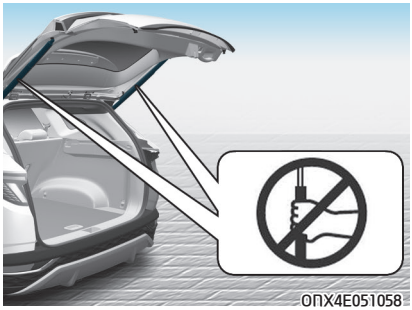
Перш ніж відкривати чи закривати кришку багажника, переводьте коробку передач у режим P (АКП) або на нейтральну передачу (МКП) та вмикайте стоянкове гальмо. Так безпечніше.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Ніколи не залишайте дітей або тварин у салоні без нагляду. Вони можуть задіяти електропривод кришки багажника, травмувати себе чи інших, або пошкодити автомобіль.**
- 

  Перш ніж керувати електроприводом кришки багажника (у тому числі безконтактно), переконайтеся, що поруч немає людей або предметів. Кришка може вдаритися об стіну чи стелю, пошкодити сусідні автомобілі або травмувати людей.

УВАГА

- **Не відкривайте й не закривайте автоматизовану кришку багажника руками, інакше зіпсуєте електропривод. Якщо акумулятор виснажений або від'єднаний, кришку багажника можна закрити вручну, але без надмірної сили.**
- **Не використовуйте електропривод кришки багажника надто часто (скажімо, понад десять разів поспіль), коли двигун не працює. Якщо кришку треба відкривати/закривати не один раз, заведіть двигун.**
- **Не залишайте кришку багажника відкритою надовго – розряджається батарея.**
- **Не тисніть на кришку багажника, коли вона відкривається чи закривається. Так можна зіпсувати електропривод.**
- 

  Не торкайтеся й не тримайте опорні стійки кришки багажника, щоб не пошкодити їх. Пошкодження стійок може призвести до пошкодження автомобіля і травмування людей.
- **Не намагайтеся самотужки змінювати чи ремонтувати електропривод кришки багажника. Краще зверніться до офіційного дилера Hyundai.**
- **Не використовуйте електропривод кришки багажника за наведених нижче обставин. Вона може не працювати як треба.**
  - **Автомобіль підняли з одного боку (наприклад, для обстеження або заміни колеса)**
  - **Автомобіль припаркований на нерівній дорозі (зокрема, на схилі).**
- **Перед заїздом до автоматичної мийниці обов'язково закривайте багажник і замикайте всі двері за допомогою клавіші центрального замка.**
- **Не спрямовуйте потужний струмінь води на зовнішню кнопку відкривання/закривання багажника. Кришка може зненацька відкритися.**

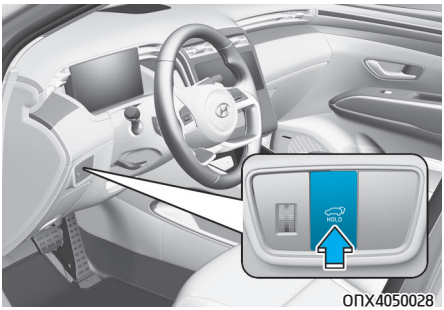
Інформація

- **Якщо кришка багажника не закрита до кінця, на швидкості понад 3 км/год пролунає десятикратний звуковий сигнал. Зупиніться в безпечному місці, закрийте кришку багажника як слід та перевірте, чи згас індикатор кришки багажника на комбінація приладів.**
- **У холодну вологу погоду зовнішня кнопка відкривання/закривання багажника може обмерзати й не працювати як треба. У такому разі, перш ніж натискати зовнішню кнопку, приберіть лід або скористайтеся клавішею відкривання/закривання багажника на пульті ключа або кнопкою на передній панелі.**
- **Застосування електропривода кришки багажника понад п'ять разів поспіль може вивести електромотор з ладу. У такому разі спрацьовує захист від перегрівання: електропривод не працює, а в разі натискання кнопки відкривання чи закривання лунає трикратний звуковий сигнал. Перш ніж знову застосовувати електропривод, зачекайте близько хвилини.**

Управління електроприводом кришки багажника



OПX4E050144



OПX4050028

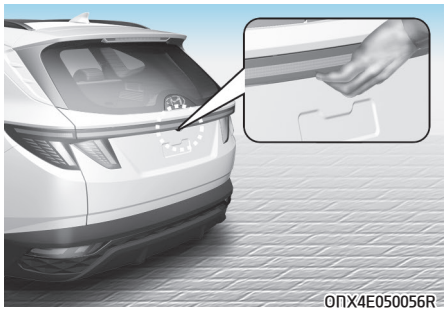
Кнопка відкривання/закривання багажника (смарт-ключ, передня панель)

Коли багажник закритий, натисніть і тримайте кнопку понад секунду. Кришка багажника відкриється в супроводі звукового сигналу.

Щоб перервати процес відкривання, натисніть кнопку ще раз.

Щоб закрити кришку багажника, натисніть і тримайте кнопку. Щоб зупинити кришку, відпустіть кнопку. Водночас лунатиме звуковий сигнал (5 секунд).

Кришка багажника також зупиняється, якщо смарт-ключ поза радіусом дії (приблизно 10 м від автомобіля). Водночас лунатиме звуковий сигнал (5 секунд).



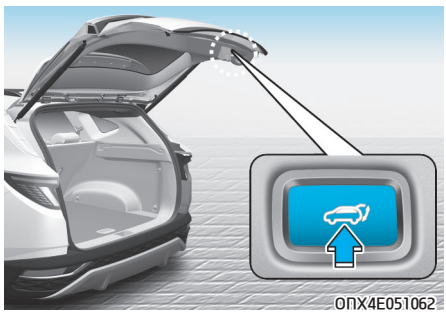
OПX4E050056R

Зовнішня кнопка відкривання/ закривання багажника

Коли багажник закритий, натисніть кнопку, щоб відкрити кришку.

Якщо автомобіль замкнений, натисніть кнопку, маючи смарт-ключ при собі.

Якщо автомобіль незамкнений, у разі натискання кнопки кришка багажника відкривається/закривається в супроводі звукового сигналу навіть за відсутності смарт-ключа.



OПX4E051062

Кнопка відкривання/закривання багажника (на обшивці кришки багажника)

У разі натискання кнопки кришка багажника відкривається або закривається в супроводі звукового сигналу.

Захист від защемлення

Якщо під час автоматичного відкривання/закривання виникає перешкода, кришка багажника зупиняється й відкривається до кінця. Ця захисна функція може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Система може не розпізнати перешкоду, якщо опір надто малий або кришка багажника майже закрилась.
- Захист від защемлення може спрацювати в разі сильного удару по кришці багажника за відсутності перешкод.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не кладіть руки чи предмети перед кришкою багажника, щоб перевірити, як працює захист від защемлення. Ризик пошкодження автомобіля й травмування людей!

i Інформація

Якщо захист від защемлення спрацьовує понад два рази поспіль, електропривод може зупинитись. У такому разі відкрийте або закрийте кришку багажника руками і десь за півхвилини застосуйте електропривод ще раз.

Настройки електропривода

Щоб користуватися наведеними функціями, їх треба вибрати в меню настройок. Якщо функція не потрібна, скасуйте вибір.

Швидкість відкривання

Щоб налаштувати швидкість електропривода, виберіть «User Settings (Настройки) → Door/Tailgate (Двері/Багажник) → Power Tailgate Opening Speed (Швидкість відкривання кришки багажника) → Fast/Slow (Швидко/Повільно)» на комбінації приладів або «Setup (Настройки) → Vehicle Settings (Автомобіль) → Door/Tailgate (Двері/Багажник) → Power Tailgate Opening Speed (Швидкість відкривання кришки багажника) → Fast/Slow (Швидко/Повільно)» на екрані медіасистеми. Заводська настройка – Швидко.

Висота відкривання

Щоб налаштувати висоту відкривання кришки багажника, виберіть «User Settings (Настройки) → Door/Tailgate (Двері/Багажник) → Power Tailgate Opening Height (Висота відкривання кришки багажника) → Full Open (Повна)/Level 1–3 (Рівень 1–3)/User Height Setting (Індивідуально)» на комбінації приладів або «Setup (Настройки) → Vehicle Settings (Автомобіль) → Door/Tailgate (Двері/Багажник) → Power Tailgate Opening Height (Висота відкривання кришки багажника) → Full Open (Повна)/Level 1–3 (Рівень 1–3)/User Height Setting (Індивідуально)» на екрані медіасистеми.

Інтерфейс медіасистеми може змінюватися після оновлення програмного забезпечення. Докладніше про меню настройок системи див. в електронному посібнику до медіасистеми.

Налаштування індивідуальної висота відкривання

1. Руками підніміть кришку багажника до бажаного рівня.
2. Натисніть і тримайте клавішу на обшивці кришки багажника понад 3 секунди.

   Якщо в настройках вибрано «User Height Setting» (Індивідуально), кришка багажника відкриватиметься до вибраної вами висоти.

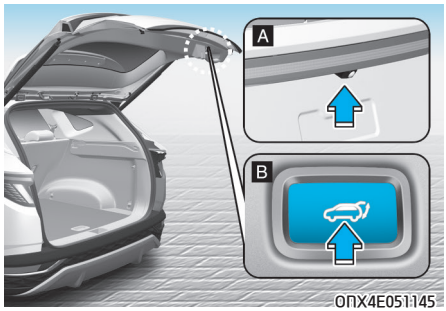
Інформація

- **Якщо в настройках вибрано «User Height Setting» (Індивідуально), але висота не задана, кришка багажника відкриватиметься на повну висоту.**
- **Якщо в настройках вибрано «Повна висота» або «Рівень 1–3», а потім вибрано «Індивідуально», кришка багажника відкриватиметься до заданого вами рівня.**
- **У разі зміни профілю користувача швидкість і висота відкривання кришки багажника теж змінюються.**

Калібрування електропривода

Калібрування кришки багажника є необхідною за певних обставин, зокрема:

- Якщо розрядилася АКБ 12 В
- У разі від'єднання й повторного приєднання 12 В
- У разі відновлення відповідного запобіжника



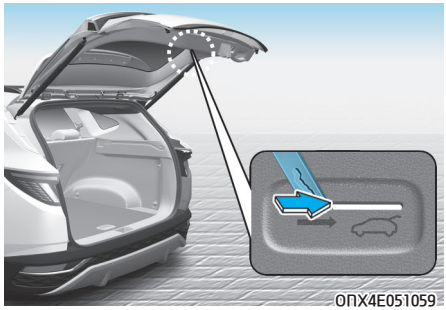
1. Переведіть коробку передач у режим P (АКП) або на нейтральну передачу (МКП). Двигун можна не вмикати.
2. Одночасно натисніть і тримайте кнопки (A) та (B), доки не пролунає сигнал.
3. Повільно закрийте кришку багажника руками.
4. Натисніть зовнішню кнопку відкривання/закривання багажника. Кришка відкриється в супроводі звукового сигналу.

   Кришка повинна відкритися до кінця. Якщо її зупинити, калібрування не завершиться.

Інформація

Якщо після цієї процедури електропривод не працює як слід, зверніться до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Аварійне відкривання багажника



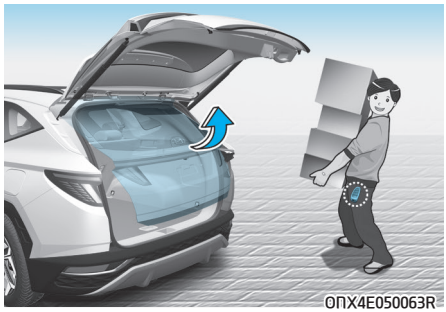
Розблокуйте та відкрийте багажник:

1. Вставте довгий плаский предмет (наприклад, ключ) в отвір у нижній частині кришки багажника.
2. Посуньте засувку в напрямку стрілки, щоб розблокувати кришку.
3. Відкрийте кришку багажника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Ви й ваші пасажири повинні знати, де розташований механізм аварійного відкривання задніх дверей та як ним користуватися, випадково зачинившись зсередини.**
- **Не дозволяйте нікому, в тому числі тваринам, знаходитись у багажному відсіку. Це дуже небезпечне місце в разі аварії.**
- **Використовуйте механізм аварійного розблокування тільки в екстрених ситуаціях. Будьте вкрай обережні, особливо коли машина їде.**

Безконтактне відкривання багажника*



В автомобілях зі смарт-ключем багажник можна відкривати без допомоги рук.

Як відкрити багажник без рук

Передумови для роботи системи:

- Функція безконтактного відкривання підключена в меню настройок на екрані медіасистеми.
- Після закривання й замикання всіх дверей минуло понад 15 секунд.
- Смарт-ключ знаходиться у радіусі дії позаду автомобіля понад 3 секунди.

Інформація

Безконтактне відкривання НЕ працює, якщо:

- **Двері не замкнені або не закриті.**
- **Система розпізнала смарт-ключ протягом 15 секунд після закривання й замикання дверей.**
- **Система розпізнала смарт-ключ протягом 15 секунд після закривання й замикання дверей на відстані 1,5 м від ручок передніх дверей (за наявності привітального освітлення)**
- **Смарт-ключ у салоні автомобіля.**

1. Настройки

   Щоб підключити функцію безконтактного відкривання багажника, відкрийте меню настройок на дисплеї комбінації приладів і поставте галочку напроти «Безконтактне відкривання багажника» (Smart Tailgate).

2. Виявлення смарт-ключа та попередження

   Якщо система виявила смарт-ключ у межах 50–100 см позаду автомобіля, блимання покажчиків повороту та звуковий сигнал підтверджують наявність ключа й попереджають про те, що кришка багажника зараз відкриється.

Інформація

Якщо не плануєте відкривати багажник, не підходьте до машини ззаду зі смарт-ключем. Якщо ж це сталося випадково і в результаті ввімкнулися покажчики повороту та звуковий сигнал, відійдіть подалі від кришки багажника. Тоді багажник не відкриється.

3. Автоматичне відкривання

   Після шести спалахів покажчиків повороту та звукових сигналів кришка багажника повільно відкривається.

Як скасувати безконтактне відкривання

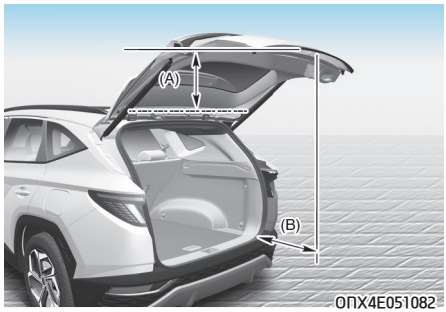


1. Замикання дверей
2. Відмикання дверей
3. Замикання/відмикання багажника
   Відкривання/закривання багажника з електроприводом

Щоб скасувати безконтактне відкривання багажника, натисніть будь-яку клавішу смарт-ключа на етапі виявлення та попередження.

Обов'язково навчіться скасовувати роботу системи на випадок екстреної ситуації.

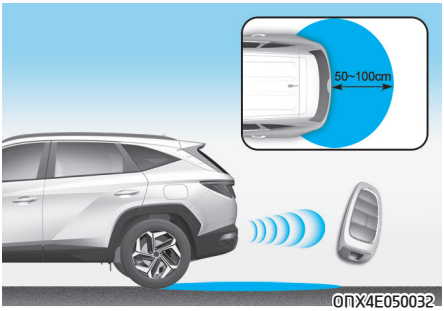
- Щоб тимчасово скасувати безконтактне відкривання багажника, натисніть клавішу відмикання (2). Якщо протягом 30 секунд не відкрито жодних дверей, функція знову підключиться.
- Якщо клавішу (3) натиснути й тримати понад секунду, багажник відкриється.
- Якщо клавішу замикання (1) або клавішу (3) натиснути НЕ на етапі виявлення ключа й попередження, функція безконтактного відкривання НЕ скасується.
- Якщо ви скасували безконтактне відкривання багажника зі смарт-ключа та відкрили двері, функція знову підключиться після закривання й замикання всіх дверей.



[a] : 70 см, [b] : 70 см

Щоразу пильнуйте, аби для відкривання/закривання кришки багажника вистачало місця (див. малюнок). Якщо бракуватиме місця, кришка може вдаритися об стіну чи стелю, пошкодити сусідні автомобілі або травмувати людей.

Зона виявлення



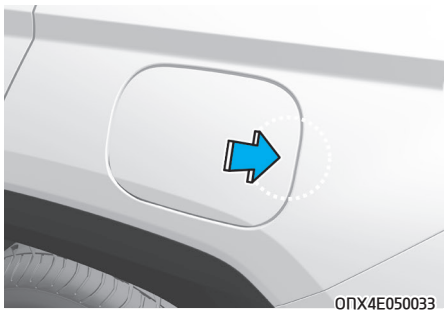
- Якщо система виявила смарт-ключ у межах 50–100 см позаду автомобіля, блимання покажчиків повороту та звуковий сигнал (приблизно 3 секунди) підтверджують наявність ключа й попереджають про те, що кришка багажника зараз відкриється.
- Якщо цієї миті смарт-ключ винести за межі зони виявлення, сигнали миттєво вимикаються.

Інформація

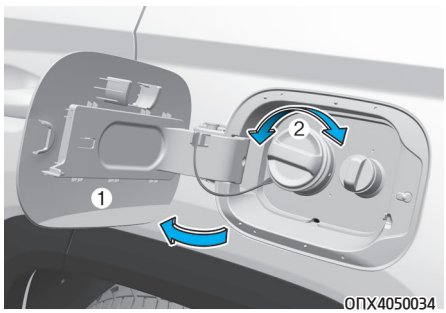
- **Функція безконтактного відкривання може не працювати належно, якщо:**
  - **Роботі пульта заважає інше джерело радіосигналу (радіовежа, вишки аеропорту тощо).**
  - **Смарт-ключ поруч із мобільним телефоном або засобом радіозв'язку.**
  - **Поряд з автомобілем застосовують інший смарт-ключ.**
- **Зона виявлення смарт-ключа може змінюватися, якщо:**
  - **Автомобіль стоїть на схилі.**
  - **Один бік автомобіля вищий за другий.**

Лючок паливного бака

Відкривання лючка



1. Вимкніть двигун.
2. Відімкніть автомобіль.
3. Натисніть на правий край лючка.



4. Відкрийте лючок (1).
5. Викрутіть кришку горловини (2) проти годинникової стрілки. При цьому можна почути шипіння, адже тиск у баку вирівнюється з атмосферним.
6. Покладіть кришку на відкритий лючок.

Інформація

Лючок паливного бака розблоковується під час відмикання автомобіля.

Як розблокувати лючок:

- **Натисніть клавішу відмикання на смарт-ключі.**
- **Натисніть клавішу центрального замка (відмикання) на дверях водія.**

Лючок паливного бака автоматично блокується в разі замикання автомобіля.

Як заблокувати лючок:

- **Натисніть клавішу замикання на смарт-ключі.**
- **Натисніть клавішу центрального замка (замикання) на дверях водія.**

✳ **Усі двері автоматично замикаються на швидкості понад 15 км/год.**

Лючок паливного бака теж замикається на швидкості понад 15 км/год.

Інформація

Докладніше про розчин сечовини для дизельних автомобілів див. у розділі «Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)».

Інформація

Якщо лючок паливного бака обмерз і не відкривається, легко натисніть або постукайте по ньому, щоб розбити лід. Не підчіплюйте лючок різними предметами. Якщо треба, розбризкайте навколо нього засіб для розморожування або заїдьте в тепле місце, де лід розтане. Не видаляйте лід за допомогою охолоджувальної рідини.

Закривання лючка

1. Закрийте горловину, повертаючи кришку за годинниковою стрілкою до першого клацання.
2. Закрийте лючок паливного бака до кінця.

Інформація

Якщо лючок паливного бака не закритий до кінця, він не заблокується в разі замикання автомобіля.

ОБЕРЕЖНО

Під час миття за допомогою апарату високого тиску або в автоматичній мийниці автомобіль варто замикати.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Автомобільне пальне є легкозаймистим і вибухонебезпечним. Ігнорування наведених інструкцій може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків:

- **Уважно читайте застереження на інформаційних стендах заправної станції, дотримуйтеся їх.**
- **Перш ніж заправляти машину, з'ясуйте, де на заправній станції пристрій для екстреного вимикання подачі пального (якщо такий є).**
- **Перш ніж брати заправний пістолет, зніміть електростатичний заряд зі свого тіла. Зокрема, торкніться металевої частини автомобіля подалі від заливної горловини паливного бака, заправного пістолета, ємностей із пальним тощо.**
- **Не користуйтеся мобільними телефонами, коли заправляєте автомобіль. Струм та/або електромагнітне випромінювання від телефону можуть запалити випари пального.**

- **Розпочавши заправку, не сідайте до салону автомобіля. При контакті з різними предметами або тканинною оббивкою чи одягом на вашому тілі може утворитися статичний заряд. Розряд електрики може запалити випари пального та спричинити пожежу. Якщо вам все ж треба до салону під час заправки, не забудьте знову зняти електростатичний заряд з тіла. Отже, торкніться металевої частини автомобіля подалі від заливної горловини паливного бака, заправного пістолета, ємностей із пальним тощо.**
- **Перш ніж заливати пальне з каністри, поставте її на землю. Інакше розряд статичної електрики може запалити випари пального й спричинити пожежу. Розпочавши заправляти, зберігайте контакт з автомобілем до кінця.**
- **Використовуйте лише сертифіковані пластикові каністри, призначені для перевезення й зберігання пального.**
- **Перш ніж заправляти паливний бак, установіть важіль селектора в положення P (АКП/DCT) або увімкніть першу/задню передачу (МКП/iМКП), застосуйте стоянкове гальмо й вимкніть запалювання. Іскри від електричних компонентів двигуна можуть запалити випари пального та спричинити пожежу.**
- **Не користуйтеся сірниками й запальничками, не паліть і не залишайте запалену сигарету в салоні, коли перебуваєте на АЗС, а тим паче, коли заправляєте авто.**
- **Не переповнюйте паливний бак, бо пальне може виливатися назовні.**
- **Якщо під час заправки виникає пожежа, відійдіть на безпечну відстань і негайно повідомте оператора заправної станції. Після того зателефонуйте до пожежної служби й дотримуйтесь усіх інструкцій.**
- **Пальне, що потрапило на одяг або шкіру, може зайнятися й спричинити серйозні опіки. Кришку заливної горловини викручуйте повільно та обережно. Якщо з-під неї порскає пальне або шипить повітря, зачекайте, доки це припиниться, а тоді знімайте кришку.**
- **Щоразу перевіряйте, чи щільно закрита кришка заливної горловини, аби пальне не виливалось у разі аварії.**

i Інформація

Заправляючи автомобіль, додержуйтеся вказівок, викладених у розділі «Вимоги до пального» глави 1.

УВАГА

- **Не проливайте пальне на кузов автомобіля, щоб не зіпсувати лакофарбове покриття.**
- **Якщо потрібно замінити кришку заливної горловини паливного бака, використовуйте лише оригінальну кришку Hyundai чи її аналог, схвалений для вашого автомобіля. Непідходяща кришка може спричинити серйозні несправності паливної системи або системи контролю вихлопних газів.**

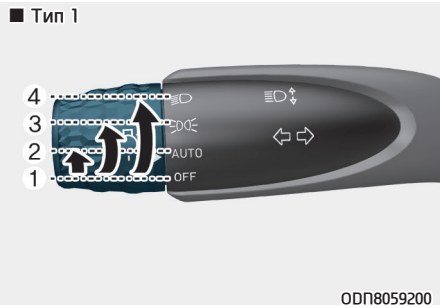
СИСТЕМА ОСВІТЛЕННЯ

Зовнішні світлові прилади

Управління світловими приладами

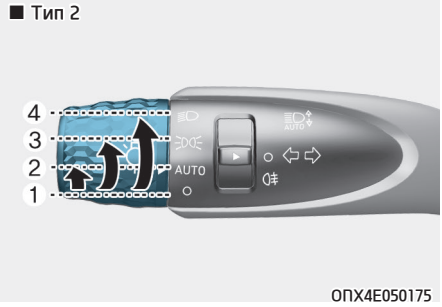
Положення перемикача:

■ Тип 1



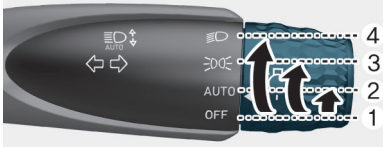
ODП8059200

■ Тип 2



OПX4E050175

■ Тип 3



ODП8059200L

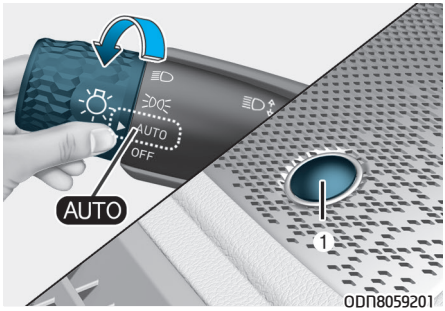
1. Вимкнено (O)
2. Автоматичний режим*
3. Габаритний ліхтар
4. Головні фари

Ліхтарі денного світла

Ліхтарі денного світла роблять автомобіль помітнішим удень, особливо на світанку або надвечір.

Ліхтарі денного світла вимикаються, якщо:

- Увімкнено ближнє світло
- Увімкнено стоянкове гальмо
- Запалювання вимкнено



ODП8059201

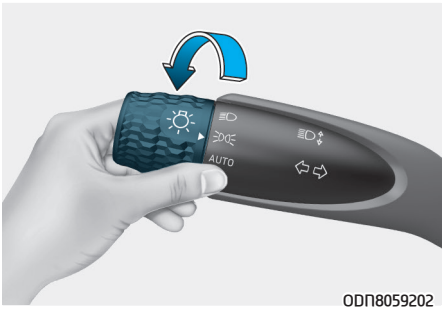
Автоматичний режим (AUTO)

Коли перемикач у положенні AUTO, габаритне світло й фари автоматично вмикаються та вимикаються залежно від зовнішнього освітлення. Датчик світла розташований угорі лобового скла.

Навіть якщо вибрано автоматичний режим, радимо самостійно вмикати ближнє світло, коли темно, злива, туман або перед в'їздом до тунелю чи підземної стоянки.

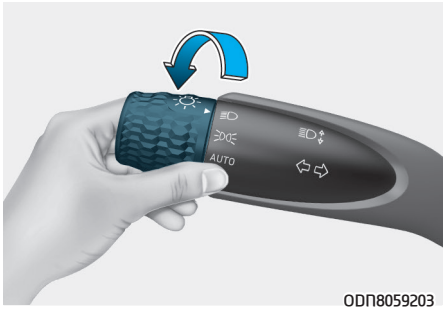
УВАГА

- **Не закривайте датчик світла на лобовому склі та пильнуйте, щоб туди не потрапила рідина.**
- **Не чистьте датчик засобами для чищення скла, адже вони можуть залишати надтонку плівку, що заважатиме роботі системи.**
- **Тонування або металізоване покриття на передньому склі може порушити роботу світлових приладів в автоматичному режимі.**



Габаритний ліхтар (≡D)

Вмикаються габаритне світло, освітлення номерного знака й підсвічування приладів.



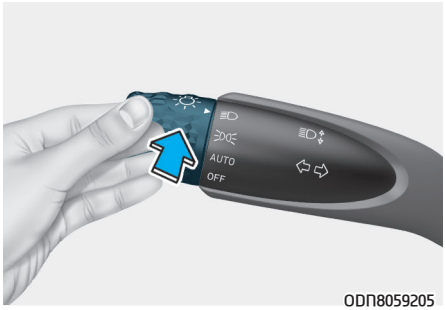
Головні фари (≡D)

Вмикаються головні фари, габаритне світло, освітлення номерного знака й підсвічування приладів.

Інформація

Головні фари працюють, тільки якщо ввімкнено запалювання.

Управління дальнім світлом



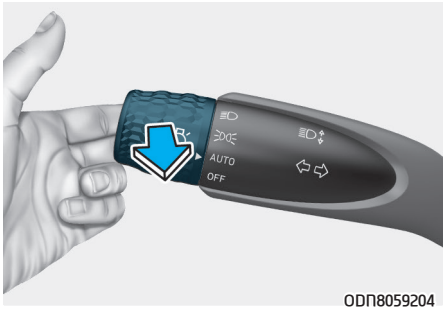
Щоб увімкнути дальнє світло, натисніть лівий комбінований перемикач від себе. Рукоятка повернеться у вихідне положення.

Коли вмикається дальнє світло, на комбінації приладів спалахує відповідний індикатор.

Щоб вимкнути дальнє світло, потягніть комбінований перемикач на себе. Вмикається ближнє світло.

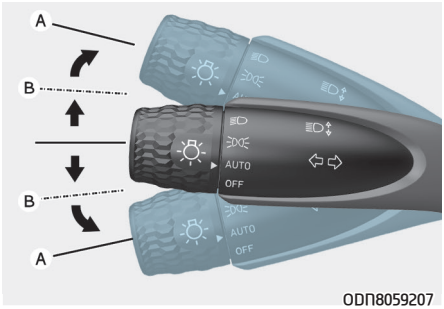
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не вмикайте дальнє світло, коли є зустрічний транспорт. Не засліплюйте інших водіїв!



Щоб блимнути дальнім світлом, потягніть комбінований перемикач на себе й відпустіть. Якщо не відпускати, дальнє світло залишатиметься ввімкненим.

Покажчики повороту з комфортним режимом



Щоб увімкнути лівий чи правий покажчик повороту, натисніть комбінований перемикач униз або вгору (положення A). Щоб скористатися комфортним режимом (приміром, для зміни ряду), легко натисніть перемикач угору або вниз (положення B) і відпустіть.

Перемикач повернеться у вихідне положення, щойно ви відпустите його або завершите поворот.

Якщо зелена стрілка на комбінації приладів не згасає або блимає з іншою частотою, імовірно, перегоріла лампа одного з покажчиків повороту.

Комфортний режим покажчиків повороту

Щоб скористатися комфортним режимом (приміром, для зміни ряду), легко натисніть перемикач угору або вниз (положення B) і відпустіть.

Покажчик повороту блимає 3, 5 або 7 разів залежно від поточних настройок на дисплеї комбінації приладів (Настройки → Настройки користувача → Освітлення → Комфортний режим покажчиків повороту (One Touch Turn Signal) → Вимкнено/3/5/7»).

*Задній протитуманний ліхтар**



Щоб увімкнути задній протитуманний ліхтар:

Увімкніть головні фари. Тепер посуньте перемикач (1) униз.

Щоб вимкнути задній протитуманний ліхтар (на вибір):

- Вимкніть головні фари.
- Вдруге посуньте перемикач (1) униз.

Функція економії заряду АКБ

Описана функція запобігає розряджанню акумулятора автомобіля. Габаритне світло автоматично вимикається, щойно водій вимикає двигун і відкриває двері.

Зважайте, що ця функція вимикає габаритне світло, коли ви паркуєте машину на узбіччі вночі.

Однак габаритні вогні горітимуть, навіть якщо водій відкриє двері після того як вимкне двигун і вже тоді поверне перемикач світлових приладів у положення габаритного світла або AUTO*.

Якщо вам потрібно, щоб габаритні вогні світилися, вимкніть і знов увімкніть їх за допомогою поворотного перемикача після вимикання двигуна.

*Затримка вимикання фар**

Якщо при ввімкнених фарах ви вимикаєте запалювання чи вибираєте режим ACC, фари та/або габаритне світло горітимуть близько 5 хвилин. Та якщо водій вимкнув двигун, а потім відкрив і закрив двері, усі світлові прилади згаснуть за 15 секунд.

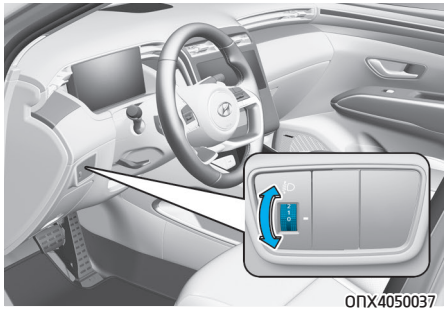
Фари та/або габаритне світло можна вимкнути, двічі натиснувши клавішу замикання на пульті або повернувши перемикач управління світловими приладами в положення OFF чи AUTO.

У меню настройок можна підключити функцію затримки вимикання фар (Настройки → Настройки користувача → Освітлення → Затримка вимикання фар).

УВАГА

Якщо водій виходить з автомобіля не через свої двері, функція економії заряду АКБ не спрацює й фари не згаснуть самі. Увімкнені фари можуть розрядити акумулятор. Тож вимикайте світлові прилади, коли залишаєте автомобіль.

Коректор фар



Ручний коректор*

Коліщатко на передній панелі дає змогу змінювати нахил фар відповідно до кількості пасажирів і багажу.

Чим більша цифра на коліщатку, тим нижчий промінь світла. Якщо фари світять високо, вони можуть засліплювати інших учасників дорожнього руху.

Таблиця містить рекомендовані положення коректора. Якщо ви завантажили автомобіль інакше, виберіть найбільш прийнятний варіант.

Завантаженість автомобіля	Положення коліщатка
Тільки водій	0
Водій та передній пасажир	0
Водій та всі пасажири	1
Водій та всі пасажири + багаж (гранична допустима маса)	2
Водій і багаж (гранично допустима маса)	3

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо система не працює як треба, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики. Не намагайтеся самотужки перевіряти чи міняти електричну проводку!

*Статичне освітлення поворотів**

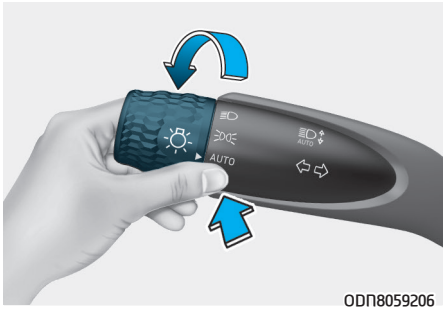
Додаткове статичне освітлення підвищує рівень комфорту й безпеки на поворотах. Система автоматично спрацьовує за таких умов:

Увімкнено ближнє світло, швидкість автомобіля менше 10 км/год, кермо повернуто приблизно на 80 градусів.

Увімкнено ближнє світло, швидкість автомобіля 10–90 км/год, кермо повернуто приблизно на 35 градусів.

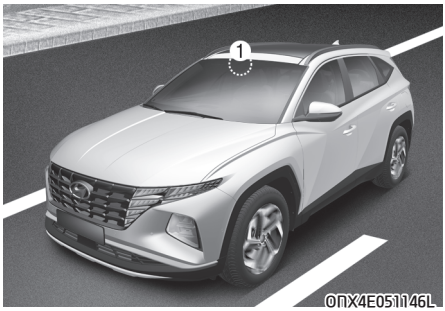
Якщо в одному з наведених випадків автомобіль їде заднім ходом, лампа статичного освітлення вмикається на протилежному боці.

АСИСТЕНТ ПЕРЕМИКАННЯ ДАЛЬНЬОГО СВІТЛА (HBA)*



Допоміжна система автоматично перемикає між дальнім і ближнім світлом, реагуючи на яскраві світлові прилади інших транспортних засобів та певні дорожні умови.

Сенсори системи



[1] Фронтальна камера

Фронтальна камера розпізнає джерела світла під час поїздки.

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

УВАГА

- **Завжди тримайте фронтальну камеру в належному стані, адже від неї залежить ефективність асистента перемикання дальнього світла.**
- **Більше застережень щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.**

Настройки асистента дальнього світла

Увімкнувши двигун, у меню настройок виберіть Lights → High Beam Assist (або HBA (High Beam Assist). Тепер підключіть або відключіть систему.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!

Управління асистентом дальнього світла

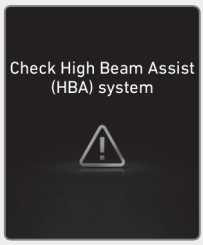
Інформація на дисплеї та контроль

- Після підключення в меню настройок («High Beam Assist» або «HBA») асистент перемикання дальнього світла працює таким чином:
  - Установіть перемикач світлових приладів у положення AUTO й натисніть від себе (положення дальнього світла). На комбінації приладів засвітиться індикатор AUTO. Отже, система готова до роботи.
  - Дальнє світло автоматично вмикається на швидкості понад 40 км/год. На швидкості нижче 25 км/год, дальнє світло не вмикатиметься.
  - Коли працює дальнє світло, на комбінації приладів світиться індикатор.
- Коли водій застосовує перемикач дальнього світла при активній системі перемикання дальнього світла:
  - Якщо перемикач натиснути до себе в режимі ближнього світла, спалахне дальнє світло, але асистент дальнього світла НЕ відключиться. Щойно ви відпустите перемикач, він повернеться у вихідне положення, дальнє світло згасне.
  - Якщо лівий комбінований перемикач натиснути НА себе, коли асистент увімкнув дальнє світло, увімкнеться ближнє світло, асистент відключиться.
  - Якщо поворотний перемикач повернути з положення AUTO в будь-яке інше положення, асистент дальнього світла відключиться – працюватимуть тільки вибрані світлові прилади.
- Асистент перемикає з дальнього світла на ближнє за таких умов:
  - Виявлено фари зустрічного автомобіля
  - Виявлено задні ліхтарі попутного автомобіля
  - Виявлено фару або задній ліхтар мотоцикла/велосипеда
  - Світло надворі надто яскраве для дальнього світла
  - Система розпізнала вуличні ліхтарі або інші джерела світла

Несправність та обмеження асистента дальнього світла

Несправність системи

■ Тип 1



OTM050218П

■ Тип 2



OTM050218L

Якщо асистент перемикання дальнього світла не працює як слід, на комбінації приладів з'являється повідомлення «Check High Beam Assist (HBA) system» або «Check HBA (High Beam Assist system» та світиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Обмеження системи

Асистент перемикання дальнього світла може не працювати нормально за таких умов:

- Світлові прилади зустрічного чи попутного транспорту не розпізнані, адже пошкоджені або приховані.
- Світлові прилади зустрічного чи попутного транспорту забруднені, заліплені снігом або залиті дощем.
- Фари зустрічного авто вимкнені, горять тільки протитуманні фари.
- Камера виявила ліхтар, схожий на фари автомобіля.
- Фари автомобіля пошкоджені або їх неправильно відремонтували.
- Фари автомобіля не відрегульовані правильно.
- Автомобіль їде вузькою або нерівною дорогою, спуском чи підйомом.
- Інше авто на перехресті чи повороті видно лише частково.
- Система зреагувала на світлофор, світловідбивний або миготливий дорожній знак, дзеркало тощо.
- Попереду є тимчасовий світловідбивач або ліхтар (зона проведення дорожніх робіт).
- Складні погодні умови (дощ, сніг, ожеледиця).
- Інший автомобіль раптово з'являється з-за повороту.
- Автомобіль нахилився, бо спустила шина або його буксирують чи перевозять евакуатором.
- Світлові прилади зустрічного чи попутного транспорту не розпізнані, бо оповиті зливою, снігом, димом, туманом, вихлопними газами тощо.

Інформація

Докладніше про обмеження фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **За деяких обставин асистент дальнього світла може не реагувати. Це виключно помічна система для підвищення комфорту. Тільки водій відповідає за безпечне керування, тому будьте уважними за кермом.**
- **Коли функція не працює як треба, перемикайте дальнє й ближнє світло самостійно.**

ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не вмикайте освітлення салону під час нічної поїздки. Це може погіршити видимість і спричинити аварію.

УВАГА

Не вмикайте освітлення салону надовго, коли живлення вимкнене. Розряджається акумулятор!

Автоматичне вимикання

Освітлення салону автоматично вимикається приблизно за 10 хвилин після вимикання запалювання й закривання дверей. Якщо двері не закрити, ліхтарі згаснуть за 40 хвилин після вимикання живлення. Якщо автомобіль замкнули з пульта й поставили під охорону, освітлення салону вимикається за 5 секунд.

Передні ліхтарі



(1) Передні індивідуальні ліхтарі
(2) Автоматичний режим
(3) Вимикач переднього стельового ліхтаря

Передні індивідуальні ліхтарі:

Щоб увімкнути або вимкнути ліхтар, торкніться його плафона. Точкове світло доволі зручне, приміром, для читання карт.

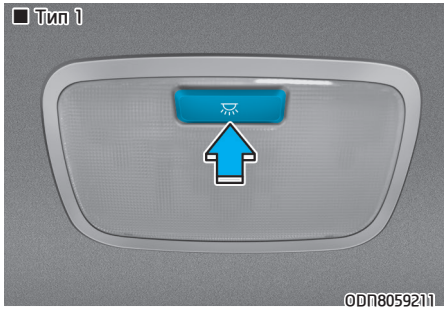
Автоматичний режим ( ):

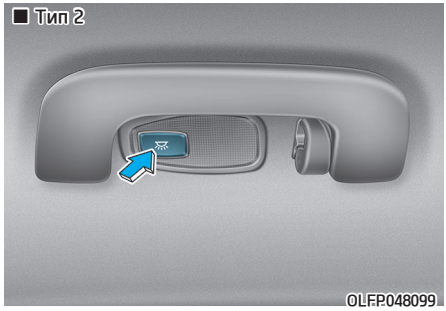
Передні та/або задні стельові ліхтарі вмикаються в мить відкривання передніх чи задніх дверей. Якщо машину відімкнути смарт-ключем, передні й задні стельові ліхтарі світитимуться близько 30 секунд (якщо двері не відкривати). Після вмикання запалювання або замикання автомобіля стельові ліхтарі згасають. Якщо двері відкриті, а запалювання вимкнене або в режимі ACC, передні й задні ліхтарі світитимуться до 20 хвилин.

Стельовий ліхтар ( )

Натисніть, щоб увімкнути передній/задній стельовий ліхтар.

Задні ліхтарі*

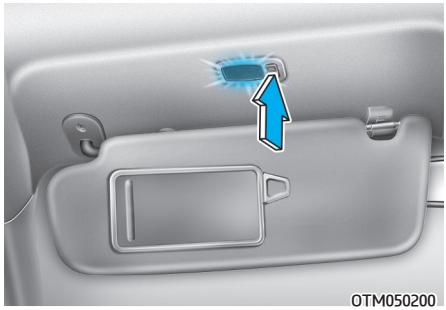




Вимикач заднього стельового ліхтаря:

Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути стельовий ліхтар.

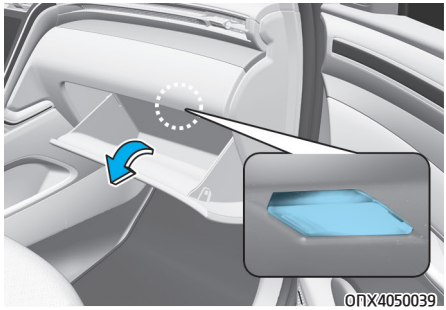
Лампа люстерка*



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути підсвічування люстерка.

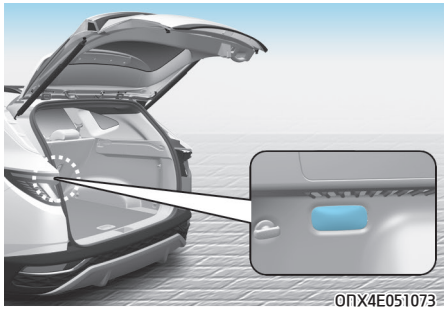
- : увімкнути
- ◯ : вимкнути

Лампа у відділенні для рукавичок



Освітлення вмикається в разі відкривання кришки відділення.

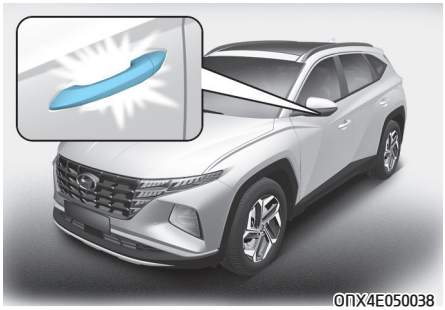
Ліхтар у багажному відсіку



Ліхтар умикається в мить відкривання кришки багажника.

Ліхтар вимикається після закривання кришки багажника.

Привітальне освітлення



Система автоматично вмикає світлові прилади, коли ви наближаєтеся до автомобіля.

Підсвічування ручки дверей

Коли всі двері та багажник закриті й замкнені, підсвічування зовнішньої ручки дверей вмикається приблизно на 15 секунд, якщо:

1. У меню настройок на дисплеї комбінації приладів вибрано «Convenience (Комфорт) → Welcome mirror/light (Привітальне освітлення) → On door unlock (Після відмикання дверей)»,
   - Ви замкнули авто з пульта,
   - Ви натиснули кнопку на зовнішній ручці дверей, маючи смарт-ключ із собою.
2. Якщо в меню настройок одночасно вибрано «Комфорт → Привітальне освітлення → Після відмикання дверей та «Комфорт → Привітальне освітлення → При появі смарт-ключа», згадані світлові прилади вмикаються, щойно ви наближаєтеся до авто зі смарт-ключем.

Функцію привітального світла можна відключити в меню настройок на дисплеї комбінації.

Фари й габаритне світло

Коли перемикач системи освітлення в положенні ближнього світла або AUTO, а всі двері та багажник закриті й замкнені, головні фари й габаритні ліхтарі загоряться на 15 секунд, щойно ви відімкнете автомобіль із пульта.

Якщо слідом натиснути клавішу замикання чи відмикання, фари й габаритне світло згасають негайно.

Ліхтар освітлення салону

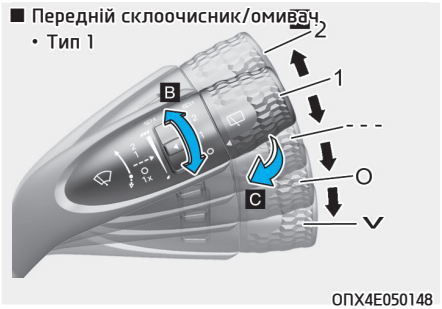
Коли перемикач стельового ліхтаря в положенні (значок відкритих дверей), а всі двері закриті й замкнені, стельовий ліхтар умикається на 30 секунд, якщо:

- Ви натиснули клавішу відмикання на пульті.
- Ви взялися рукою за зовнішню ручку дверей, маючи смарт-ключ при собі.

Якщо слідом натиснути клавішу замикання чи відмикання на смарт-ключі, світлові прилади згаснуть негайно.

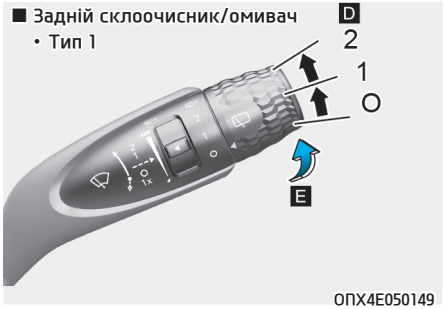
СКЛООЧИСНИКИ Й ОМИВАЧІ

■ Передній склоочисник/омивач
• Тип 1



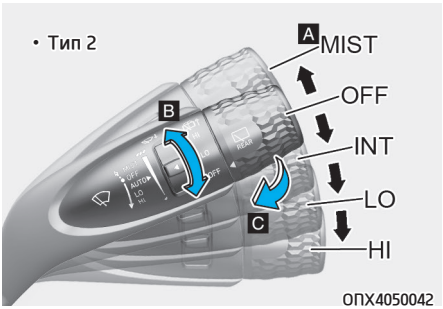
OПX4E050148

■ Задній склоочисник/омивач
• Тип 1



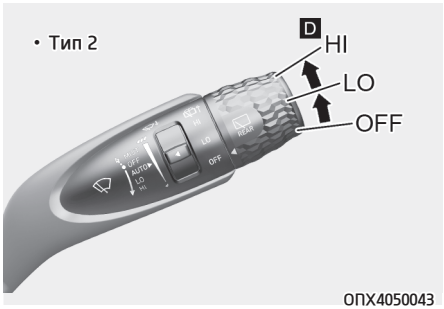
OПX4E050149

• Тип 2



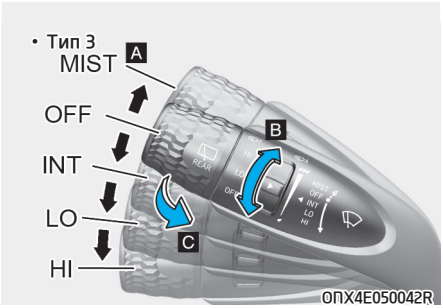
OПX4050042

• Тип 2



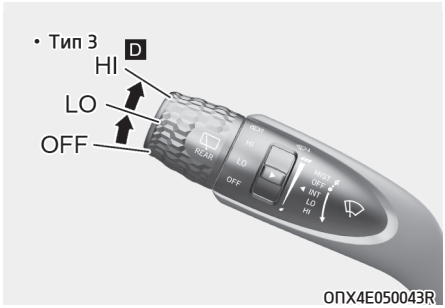
OПX4050043

• Тип 3



OПX4E050042R

• Тип 3



OПX4E050043R

A. Управління переднім склоочисником
  - V / MIST – Один змах
  - O / OFF – Склоочисник не працює
  - --- / INT – Переривчастий режим
    AUTO* – Автоматичний режим
  - 1 / LO – Повільна робота
  - 2 / HI – Швидка робота

B. Вибір інтервалу (переривчастий режим)

C. Омивач + склоочисник (передній)

D. Управління заднім склоочисником*
  - 2 / HI – Швидка робота
  - 1 / LO – Повільна робота
  - O / OFF – Склоочисник не працює

E. Омивач + склоочисник (задній)

* Залежно від комплектації

Передній склоочисник

Коли запалювання ввімкнене, передній склоочисник може працювати в таких режимах:

V (MIST): щоб очистити скло один раз, натисніть перемикач у положення V або MIST і відпустіть. Якщо не відпустити, склоочисник працюватиме безперервно.

O / OFF: склоочисник не працює.

--- / INT : переривчастий режим з рівними інтервалами. Використовуйте в умовах дрібного дощу або туману. Інтервал змінюють регулятором (B).

1 (LO): склоочисник працює повільно.

2 (HI): склоочисник працює швидко.

Інформація

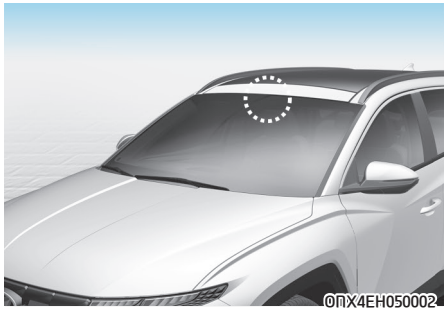
- **Не вмикайте склоочисник й омивач, якщо на передньому склі багато льоду чи снігу. Очистьте скло вручну або ввімкніть режим розморожування переднього скла приблизно на 10 хвилин.**

  Інакше склоочисник й омивач можуть вийти з ладу.

- **Якщо під час поїздки падає сніг, склоочисник може тимчасово припинити роботу, щоб запобігти пошкодженню через накопичений сніг у верхній або нижній ділянці скла. У такому разі просто приберіть сніг.**

  Зупинка склоочисника через накопичення снігу передбачена задля вашої безпеки.

*Автоматичний режим**



Система сама вибирає інтервал роботи склоочисника за сигналом датчика дощу, який визначає кількість води на передньому склі. Чим сильніший дощ, тим швидше працює склоочисник. Щойно дощ закінчується, склоочисник зупиняється.

Інтервал регулюють перемикачем (B).

Якщо комбінований перемикач установити в положення AUTO, коли ввімкнено запалювання, склоочисник робить один змах (самодіагностика системи). Установлюйте перемикач у положення O/OFF, коли не користуєтеся склоочисником.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

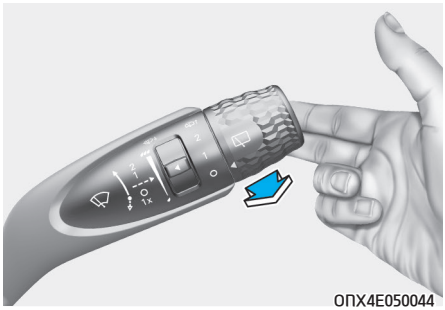
Щоб не травмуватися склоочисником, коли двигун працює, а перемикач склоочисників у положенні AUTO:

- **Не торкайтеся переднього скла вгорі, біля датчика дощу.**
- **Не витирайте переднє скло зверху мокрою чи вологою ганчіркою або губкою.**
- **Не давіть на переднє скло.**

УВАГА

- **Перед тим як мити машину, встановлюйте правий комбінований перемикач у положення O/OFF. Якщо його залишити в положенні AUTO, під час миття склоочисник може зненацька спрацювати й зазнати пошкоджень.**
- **Не знімайте кришку датчика дощу, розташованого вгорі переднього скла з боку пасажира. Компоненти системи можуть зазнати пошкоджень, які не покриває гарантія.**
- **Система використовує фотодатчик, тож якщо під час поїздки гравій чи пил раптово закриють світло, в системі може виникнути тимчасова помилка.**

Омивач переднього скла



Легко потягніть комбінований перемикач з положення O/OFF на себе: омивач порскає рідину, склоочисник робить 1-3 змахи. Омивач та склоочисник працюватимуть, доки ви тримаєте перемикач. Якщо омивач не працює, ймовірно, спорожнів бачок. Долийте рідину за потреби.

Автоматичне вмикання рециркуляції повітря під час роботи омивача

У разі застосування омивача лобового скла автоматично вмикається кондиціонер і рециркуляція повітря (якщо працює двигун і надворі не дуже холодно). Завдяки цьому до салону не потрапляє різкий запах рідини омивача. Якщо треба, рециркуляцію повітря можна вимкнути, але згадана автоматична функція невдовзі відновиться.

Докладніше в розділі «Додаткові функції клімат-контролю» цієї глави.

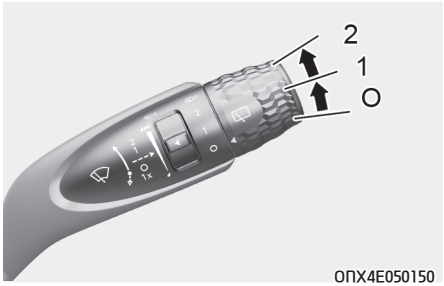
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Взимку не вмикайте омивач, доки тепле повітря з дефлекторів не нагріє переднє скло. Інакше рідина омивача замерзатиме на склі та обмежуватиме оглядовість. Це загрожує серйозною аварією з тяжкими й навіть летальними наслідками!

УВАГА

- **Щоб не зіпсувати насос, не вмикайте омивач, коли бачок порожній.**
- **Щоб не зіпсувати щітки склоочисника й не подряпати скло, не вмикайте склоочисник, коли скло сухе.**
- **Щоб не пошкодити важелі склоочисника, не переміщуйте їх руками.**
- **Щоб не зіпсувати склоочисник й омивач, узимку використовуйте рідину омивача, що не замерзає.**

Управління заднім склоочисником й омивачем



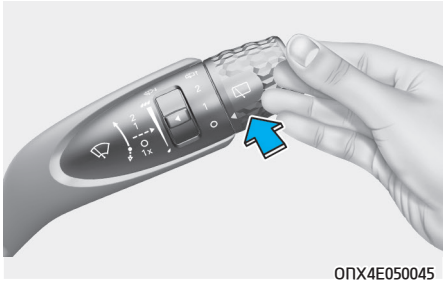
OПX4E050150

Перемикач управління заднім склоочисником й омивачем розташований на кінці правого комбінованого перемикача. Він має такі положення:

HI (2) – Швидка робота

LO (1) – Повільна робота

OFF (O) – Вимкнено


OПX4E050045

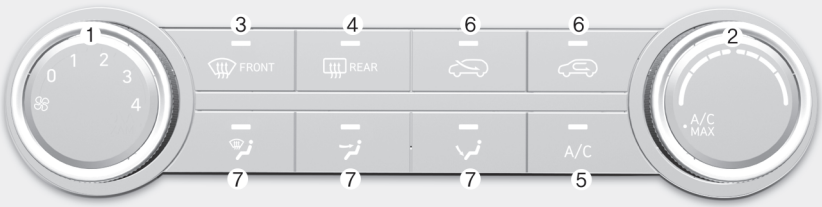
Легко потягніть комбінований перемикач від себе: омивач порскає рідину, склоочисник робить 1–3 змахи. Омивач і склоочисник працюватимуть, доки ви тримаєте перемикач.

*Автоматичний режим**

Задній склоочисник автоматично спрацьовує в разі вибору задньої передачі, якщо передній склоочисник уже ввімкнений. Функцію необхідно підключити в меню настройок на дисплеї комбінації приладів: Setup → User Settings → Convenience → Auto Rear Wiper (in R).

МЕХАНІЧНИЙ КОНДИЦІОНЕР*

■ Кермо зліва



■ Кермо справа



ОПХ4Е050151/ОПХ4Е050151R

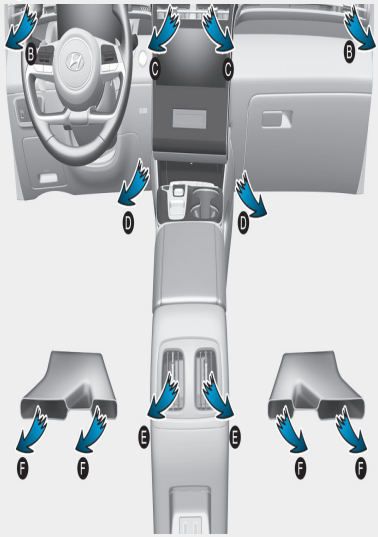
1. Рукоятка управління вентилятором
2. Рукоятка регулювання температури
3. Вимикач режиму розморожування переднього скла
4. Вимикач обігріву заднього скла
5. Вимикач кондиціонера
6. Вимикач рециркуляції повітря
7. Клавіша розподілу повітря

Опалення та охолодження салону

1. Запустіть двигун.
2. Виберіть бажаний розподіл повітря.
   Рекомендовані настройки для ефективної роботи системи:
   - Опалення:
   - Охолодження:
3. Задайте бажану температуру.
4. Увімкніть приплив свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію).
5. Виберіть бажану швидкість вентилятора.
6. Увімкніть кондиціонер, якщо треба.

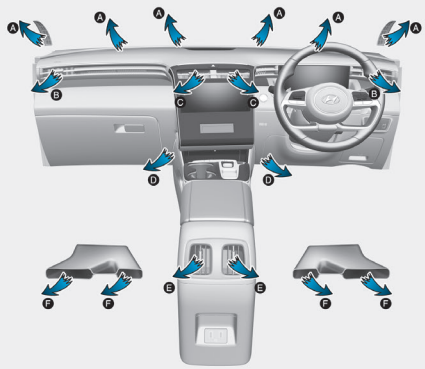
Розподіл повітря

■ Кермо зліва



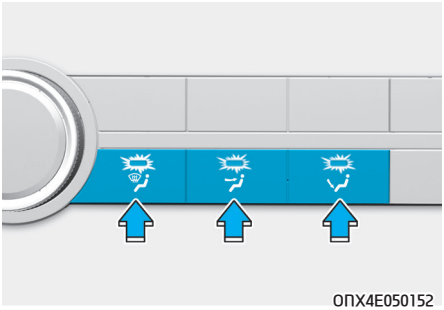
OПX4050102

■ Кермо справа



OПX4E050102R

Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.



Клавішами розподілу повітря вибирають дефлектори, через які повітря надходитиме до салону автомобіля.

На переднє скло (A, B)

Потік повітря спрямовується переважно на переднє скло.

По центру (B, C, E)

Повітря виходить на рівні грудей та обличчя пасажирів. Напрямок потоку можна регулювати заслінками дефлектора.

На підлогу (A, B, D, E, F)

Потік повітря спрямовується переважно на підлогу.

Ви можете вибрати 2-3 режими одночасно.

- По центру ( ) + На підлогу ( )
- По центру ( ) + На переднє скло ( )
- На підлогу ( ) + На переднє скло ( )
- По центру ( ) + На підлогу ( ) + На переднє скло ( )

FRONT На переднє скло (A, B)

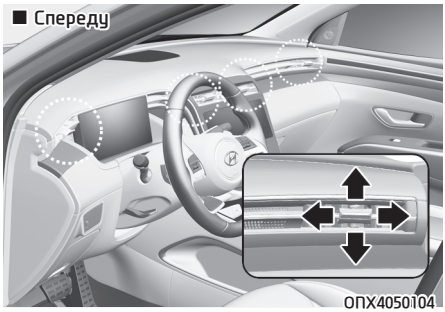
Потік повітря спрямовується переважно на переднє скло. Решта виходить через крайні дефлектори.

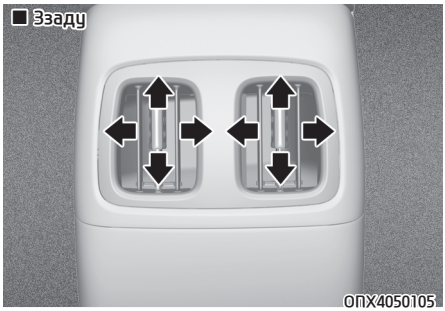


Інтенсивне охолодження (MAX A/C) (B, C, E)*

Режим «MAX A/C» прискорює охолодження салону. Повітря дує на рівні грудної клітки та обличчя пасажирів.

У цьому режимі кондиціонер і рециркуляція повітря недоступні. Швидкість вентилятора можна регулювати відповідною рукояткою.



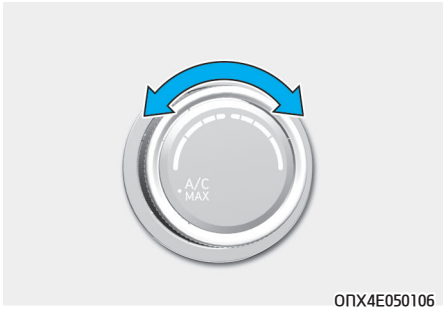


Дефлектори на передній панелі

Кожен дефлектор на передній панелі можна регулювати й закривати/відкривати.

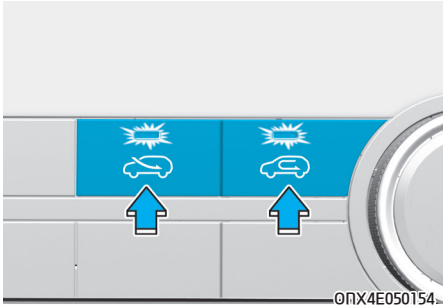
Щоб закрити, посуньте рукоятку в положення ⊗, щоб відкрити – в положення ≋. Закрити дефлектори третього ряду неможливо.

Регулювання температури



Щоб збільшити чи зменшити температуру, повертайте рукоятку праворуч або ліворуч відповідно.

Режим надходження повітря



Ви можете вибрати режим свіжого повітря або режим рециркуляції.

Рециркуляція повітря



Кліматична система опалює або охолоджує салон, використовуючи повітря із салону автомобіля.

Приплив свіжого повітря



Кліматична система опалює або охолоджує салон, використовуючи повітря ззовні.

Інформація

Рециркуляцію повітря варто використовувати, тільки коли є потреба.

Тривала рециркуляція повітря БЕЗ кондиціонера спричиняє запотівання стекол.

Тривала рециркуляція при ввімкненому кондиціонері призводить до надмірного осушення повітря. Це може бути причиною неприємного запаху через затхлість повітря.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Тривала рециркуляція повітря може викликати дрімоту й сонливість. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і потрапити в аварію!**
- **Тривала рециркуляція повітря при вимкненому кондиціонері спричиняє підвищення вологості в салоні. Це призводить до запотівання стекол та обмеження оглядовості.**
- **Не лягайте спати в автомобілі з увімкненою пічкою або кондиціонером і закритими вікнами. Через нестачу кисню в салоні ви можете серйозно постраждати або загинути!**

Управління вентилятором



OПX4E050107

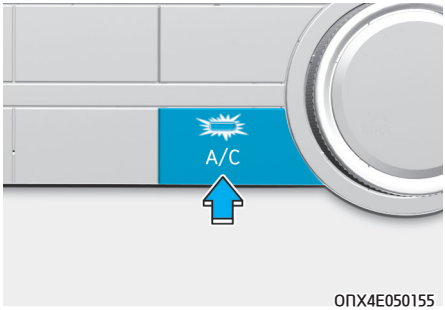
Для збільшення чи зменшення швидкості вентилятора повертайте рукоятку праворуч або ліворуч відповідно.

Щоб вимкнути вентилятор, установіть рукоятку в положення «0».

УВАГА

Якщо запалювання ввімкнено, але двигун НЕ працює, робота вентилятора салону може розрядити акумулятор. Отже, вентилятор варто вмикати, коли двигун працює.

*Кондиціонер (A/C)**



OПX4E050155

Щоб увімкнути кондиціонер, натисніть кнопку «A/C» (індикатор кнопки засвітиться). Щоб вимкнути кондиціонер, натисніть кнопку ще раз.

Користування системою

Вентиляція

1. Виберіть розподіл повітря .
2. Увімкніть приплив свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію).
3. Задайте бажану температуру.
4. Виберіть бажану швидкість вентилятора.

Опалення

1. Виберіть розподіл повітря .
2. Увімкніть приплив свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію).
3. Задайте бажану температуру.
4. Виберіть бажану швидкість вентилятора.
5. Якщо треба підсушити повітря, увімкніть кондиціонер.

Якщо скло запотіває, увімкніть обдув лобового скла.

Корисні поради

- Щоб у салон не проникали пил чи неприємні запахи, тимчасово вмикайте рециркуляцію повітря. Не забувайте згодом вимикати її, аби впустити свіже повітря. Водій почуватиметься бадьоро й комфортно.
- Щоб вікна не запотівали, увімкніть режим свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію), виберіть швидкість вентилятора, увімкніть кондиціонер і задайте температуру.

Кондиціонер

Кондиціонери автомобілів Hyundai заправляють холодоагентом R-134a або R-1234yf.

1. Запустіть двигун. Увімкніть кондиціонер кнопкою «A/C».
2. Виберіть розподіл повітря .
3. Увімкніть рециркуляцію повітря, щоб швидше охолодити салон. Щойно в салоні буде бажана температура, вимкніть рециркуляцію.
4. Виберіть комфортну температуру й швидкість вентилятора.

УВАГА

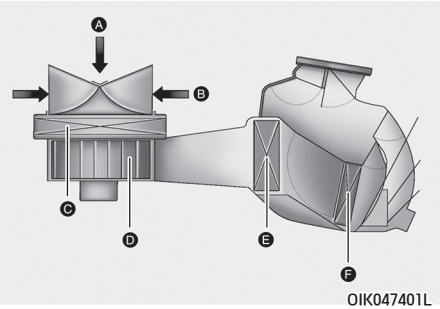
Користуючись кондиціонером у спеку, пильно стежте за покажчиком температури охолоджувальної рідини, передусім на підйомах й у щільному потоці. Робота кондиціонера може спричинити перегрівання двигуна. Якщо покажчик вказує на перегрівання двигуна, вимкніть кондиціонер, але вентилятор нехай працює.

Корисні поради

- Якщо автомобіль простояв на сонці, відкрийте ненадовго вікна, щоб вийшло гаряче повітря.
- Після достатнього охолодження салону вимкніть рециркуляцію повітря.
- Якщо в салоні надто волого (приміром, надворі дощить), увімкніть кондиціонер, попередньо закривши вікна й люк.
- Коли кондиціонер увімкнений, оберти двигуна можуть трохи зростати, адже компресор періодично відключається й підключається. Так має бути.
- Кондиціонер варто вмикати на кілька хвилин хоча б раз на місяць, щоб підтримувати справний стан системи.
- Коли кондиціонер увімкнений, праворуч під автомобілем можна побачити краплі води або калюжку. Це нормальне явище.
- Коли кондиціонер інтенсивно працює, зовнішня поверхня переднього скла може запотівати, обмежуючи оглядовість. Причиною є різниця температури зовні й зсередини. Отже, радимо вибрати розподіл повітря і найменшу швидкість вентилятора.

Обслуговування системи

Фільтр салону



OIK047401L

[A] Свіже повітря, [B] Повітря із салону,
[C] Фільтр салону, [D] Вентилятор,
[E] Випарник, [F] Теплообмінник

Фільтр салону розташований перед бардачком. Він уловлює пил й інші речовини в потоці вхідного повітря.

Фільтр салону варто заміняти в офіційного дилера Hyundai із періодичністю, вказаною в Сервісній книжці. Якщо автомобіль експлуатують у складних умовах, приміром у запиленому середовищі або на ґрунтових дорогах, перевіряти й заміняти фільтр треба частіше.

Якщо вхідного повітря раптом поменшало, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Перевірка рівня холодоагенту й компресорного масла

Нестача холодоагенту знижує ефективність кондиціонера. Хоча надлишок теж недобре.

Якщо кондиціонер не працює як слід, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

Невідповідна марка чи об'єм холодоагенту й компресорного масла може спричинити пошкодження компресора або неналежну роботу кондиціонера. Щоб уникнути пошкоджень, ремонт та обслуговування кондиціонера варто довіряти кваліфікованим спеціалістам.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система з холодоагентом R-134a

Холодоагент займистий і знаходиться під високим тиском, тому обслуговувати кондиціонер повинні лише кваліфіковані спеціалісти.

Для заміни холодоагенту слід використовувати відповідне обладнання.
Випари холодоагенту шкідливі для людей і довкілля. Нехтування правилами техніки безпеки може призвести до серйозних травм.

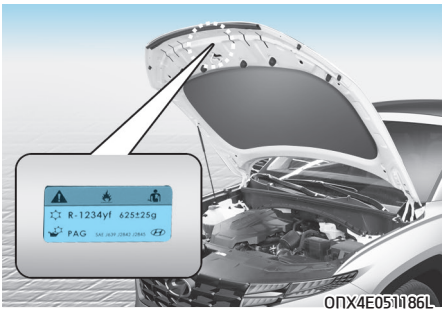
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система з холодоагентом R-1234yf



Холодоагент займистий і знаходиться під високим тиском, тому обслуговувати кондиціонер повинні лише кваліфіковані спеціалісти. Марка та об'єм холодоагенту й компресорного масла мають критичне значення.

Для заміни холодоагенту слід використовувати відповідне обладнання.
Випари холодоагенту шкідливі для людей і довкілля. Нехтування правилами техніки безпеки може призвести до серйозних травм.



OPX4E051186L

Табличка з маркою холодоагенту

Табличка з маркою холодоагенту розташована на внутрішньому боці капота.

■ Приклад

• Тип 1



OHYK059004

• Тип 2



OHYK059001

Зміст таблички:

1. Марка холодоагенту
2. Заправний об'єм
3. Тип компресорного масла
4. Застереження
5. Холодоагент займистий
6. Обслуговування кондиціонера довіряйте професіоналам
7. Див. технічний посібник

АВТОМАТИЧНИЙ КЛІМАТ-КОНТРОЛЬ*

■ Переднє сидіння

• Кермо зліва

– Тип 1



– Тип 2



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

ОПХ4Е050159/ОПХ4Е050157

1. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку водія
2. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку пасажира
3. Вимикач автоматичного режиму
4. Вимикач рециркуляції повітря
5. Клавіша OFF
6. Вимикач режиму розморожування переднього скла
7. Вимикач кондиціонера
8. Клавіша управління вентилятором
9. Клавіша розподілу повітря
10. Клавіша режиму Multi Air
11. Вимикач обігріву заднього скла
12. Клавіша SYNC
13. Дисплей

- Тип 3



- Тип 4



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

ОПХ4Е050158/ОПХ4Е050156

1. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку водія
2. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку пасажира
3. Вимикач автоматичного режиму
4. Вимикач рециркуляції повітря
5. Клавіша OFF
6. Вимикач режиму розморожування переднього скла
7. Вимикач кондиціонера
8. Клавіша управління вентилятором
9. Клавіша розподілу повітря
10. Клавіша режиму Multi Air
11. Вимикач обігріву заднього скла
12. Клавіша SYNC
13. Дисплей

– Тип 5



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

OПX4E050160

1. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку водія
2. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку пасажира
3. Вимикач автоматичного режиму
4. Вимикач рециркуляції повітря
5. Клавіша OFF
6. Вимикач режиму розморожування переднього скла
7. Вимикач кондиціонера
8. Клавіша управління вентилятором
9. Клавіша розподілу повітря
10. Клавіша режиму Multi Air
11. Вимикач обігріву заднього скла
12. Клавіша SYNC
13. Дисплей

✳ Тип 1, 2, 3 – для Європи
Тип 4, 5 – окрім Європи

• Кермо справа
  – Тип 1



  – Тип 2



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

ОПХ4Е050159R/ОПХ4Е050157R

1. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку водія
2. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку пасажира
3. Вимикач автоматичного режиму
4. Вимикач рециркуляції повітря
5. Клавіша OFF
6. Вимикач режиму розморожування переднього скла
7. Вимикач кондиціонера
8. Клавіша управління вентилятором
9. Клавіша розподілу повітря
10. Клавіша режиму Multi Air
11. Вимикач обігріву заднього скла
12. Клавіша SYNC
13. Дисплей

- Тип 3



- Тип 4



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

ОПХ4Е050158R/ОПХ4Е050156R

1. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку водія
2. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку пасажира
3. Вимикач автоматичного режиму
4. Вимикач рециркуляції повітря
5. Клавіша OFF
6. Вимикач режиму розморожування переднього скла
7. Вимикач кондиціонера
8. Клавіша управління вентилятором
9. Клавіша розподілу повітря
10. Клавіша режиму Multi Air
11. Вимикач обігріву заднього скла
12. Клавіша SYNC
13. Дисплей

– Тип 5



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

ОПХ4Е050160R

1. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку водія
2. Кнопка/рукоятка регулювання температури з боку пасажира
3. Вимикач автоматичного режиму
4. Вимикач рециркуляції повітря
5. Клавіша OFF
6. Вимикач режиму розморожування переднього скла
7. Вимикач кондиціонера
8. Клавіша управління вентилятором
9. Клавіша розподілу повітря
10. Клавіша режиму Multi Air
11. Вимикач обігріву заднього скла
12. Клавіша SYNC
13. Дисплей

✳ Тип 1, 2, 3 – для Європи
Тип 4, 5 – окрім Європи



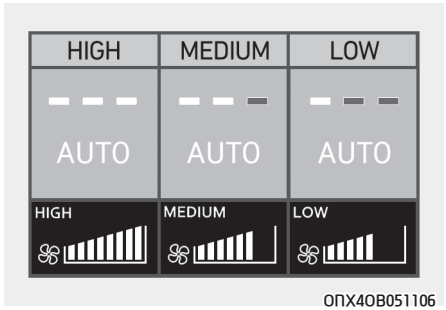
(1) Регулювання температури

Автоматичне опалення й охолодження салону

Автоматичний клімат-контроль працює залежно від заданої температури в салоні автомобіля.

1. Натисніть клавішу AUTO.

   Система автоматично змінює розподіл повітря, регулює швидкість вентилятора і вмикає кондиціонер відповідно до заданої температури.



Коли кліматична система в автоматичному режимі, ви можете вибирати між трьома рівнями інтенсивності вхідного потоку повітря, натискаючи клавішу AUTO:

- HIGH: найвищий рівень для швидкого нагрівання або охолодження салону
- MEDIUM: середній рівень
- LOW: найменший рівень для помірного обдуву



2. Повертаючи рукоятку, задайте потрібну температуру. Якщо вибрати найменше значення (LO), кондиціонер працюватиме безперервно.

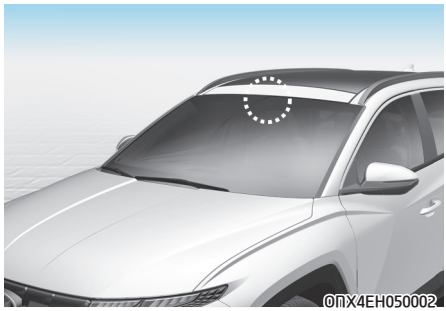
   Щойно салон охолоне до прийнятного рівня, задайте іншу, комфортну, температуру.

Щоб вимкнути автоматичний режим, скористайтеся однією з клавіш:

- Клавіша розподілу повітря
- Клавіша режиму розморожування лобового скла. Якщо клавішу натиснути вдруге, режим розморожування вимкнеться, а на дисплеї знову з'явиться напис «AUTO».
- Клавіша управління вентилятором

  Вибрана функція контролюватиметься вручну, решта – автоматично.

Рекомендовані комфортні настройки: режим AUTO, температура 22°C.



Інформація

Нічого не кладіть поруч із датчиком системи клімат-контролю, інакше система може працювати некоректно.

Ручний режим

Клімат-контролем можна керувати в ручному режимі, натискаючи будь-які клавіші, крім «AUTO». У такому разі система працюватиме відповідно до заданих настройок окремих параметрів. Якщо в автоматичному режимі натиснути будь-яку клавішу, крім «AUTO», система не контролюватиме відповідний параметр автоматично.

1. Запустіть двигун.
2. Виберіть бажаний розподіл повітря. Рекомендовані настройки для ефективної роботи системи:
   - Опалення:
   - Охолодження:
3. Задайте бажану температуру.
4. Увімкніть приплив свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію).
5. Виберіть бажану швидкість вентилятора.
6. Увімкніть кондиціонер, якщо треба.
7. Щоб перевести систему в цілком автоматичний режим, натисніть клавішу AUTO.

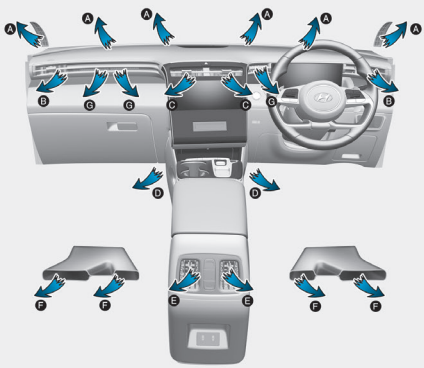
Розподіл повітря

■ Кермо зліва



OПX4050118

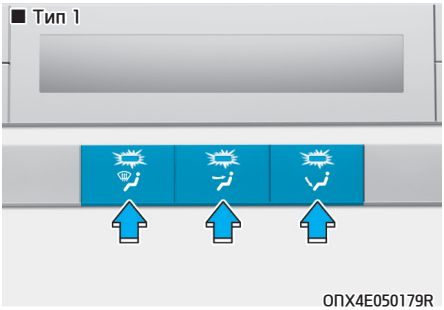
■ Кермо справа

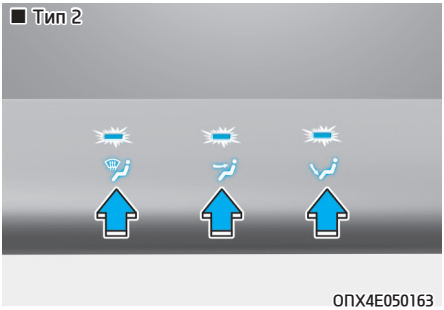


OПX4E050118R

Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

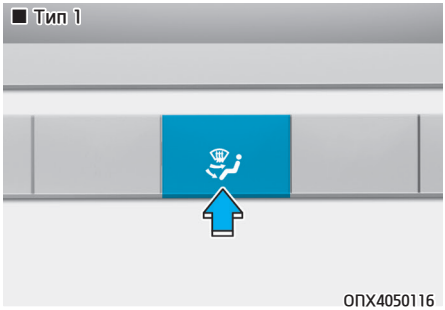
Для Європи

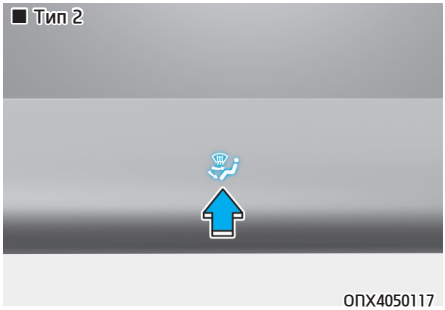




Клавішами розподілу повітря вибирають дефлектори, через які повітря надходитиме до салону автомобіля.

Окрім Європи





Клавішами розподілу повітря вибирають дефлектори, через які повітря надходитиме до салону автомобіля.

Послідовність вибору режимів:



Для Європи

На переднє скло (A, B)

Потік повітря спрямовується переважно на переднє скло.

По центру (B, C, E)

Повітря виходить на рівні грудей та обличчя пасажирів. Напрямок потоку можна регулювати заслінками дефлектора.

На підлогу (A, B, D, E, F)

Потік повітря спрямовується переважно на підлогу.

Ви можете вибрати 2-3 режими одночасно.

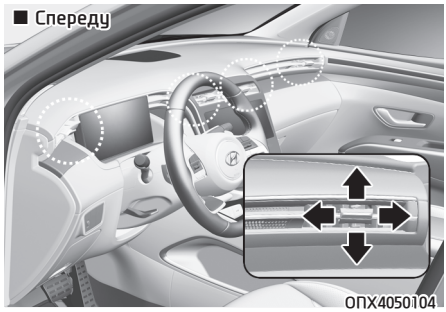
- По центру ( ) + На підлогу ( )
- По центру ( ) + На переднє скло ( )
- На підлогу ( ) + На переднє скло ( )
- По центру ( ) + На підлогу ( ) + На переднє скло ( )

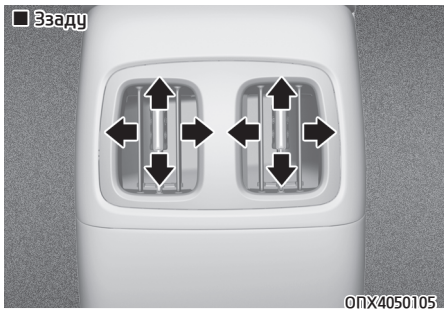
DIFFUSE **Режим Multi Air (B, C, D, E, F, G)**

Легкий потік повітря виходить крізь дефлектори (розсіяна вентиляція).

FRONT **На переднє скло (A, B)**

Потік повітря спрямовується переважно на переднє скло. Решта виходить через крайні дефлектори.





Дефлектори на передній панелі

Кожен дефлектор на передній панелі можна регулювати й закривати/відкривати.

Щоб закрити, посуньте рукоятку в положення ⊗, щоб відкрити – в положення . Закрити дефлектори третього ряду неможливо.

Окрім Європи

По центру (B, C, E)

Повітря виходить на рівні грудей та обличчя пасажирів. Напрямок потоку можна регулювати заслінками дефлектора.

По центру й на підлогу (B, C, D, E, F)

Повітря дує на рівні обличчя та в підлогу.

На підлогу (A, B, D, E, F)

Більша частина повітря дує на підлогу, решта – на переднє й бокові стекла.

На переднє скло й на підлогу (A, B, D, E, F)

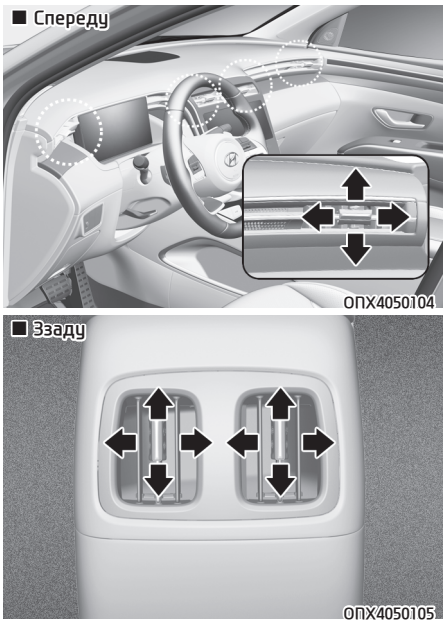
Більша частина повітря дує в підлогу й на переднє скло. Решта виходить через крайні дефлектори.

FRONT **На переднє скло (A, B)**

Потік повітря спрямовується переважно на переднє скло. Решта виходить через крайні дефлектори.

DIFFUSE **Режим Multi Air (B, C, D, E, F, G)**

Легкий потік повітря виходить крізь дефлектори (розсіяна вентиляція).

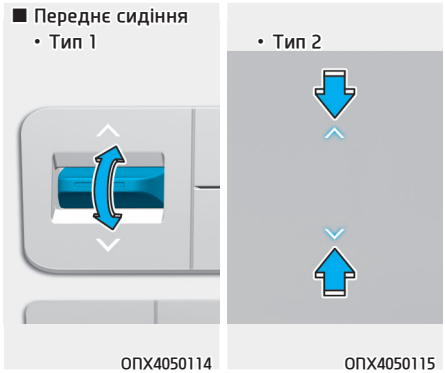


Дефлектори на передній панелі

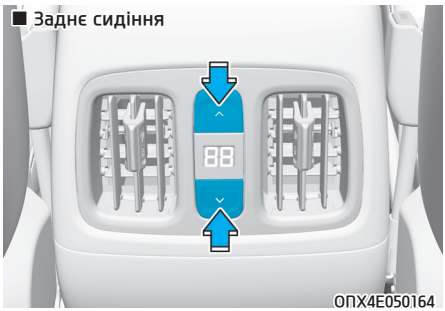
Кожен дефлектор на передній панелі можна регулювати й закривати/відкривати.

Щоб закрити, посуньте рукоятку в положення ⊗, щоб відкрити – в положення ≋. Закрити дефлектори третього ряду неможливо.

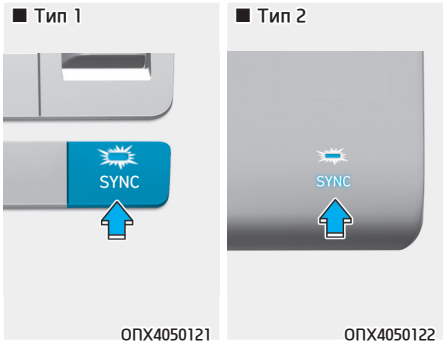
Регулювання температури



Щоб збільшити чи зменшити температуру, натискайте перемикач уверх або вниз відповідно.



Ви можете регулювати бажану температуру за допомогою клавіш.



Синхронне регулювання температури

Якщо клавіша «SYNC» натиснута (індикатор світиться), температура для передніх і задніх пасажирів регулюватиметься одночасно.

Індивідуальне регулювання температури

Якщо клавіша «SYNC» не натиснута (індикатор не світиться), температура для передніх і задніх пасажирів регулюватиметься окремо.

Одиниця виміру температури

У разі виснаження або від'єднання акумулятора температура на дисплеї відображатиметься в градусах Цельсія.

Одиницю виміру температури (°C або °F) можна змінити двома способами:

- Панель автоматичного кліматконтролю: одночасно натисніть і тримайте клавіші OFF й AUTO понад 3 секунди*.
- Дисплей комбінації приладів або мультимедійної системи

  Виберіть Setup → Unit → Temperature unit.

Одиниця виміру температури змінюється на дисплеї комбінації приладів і на панелі кліматичної установки.

Режим надходження повітря

Ви можете вибрати режим свіжого повітря або режим рециркуляції.

Рециркуляція повітря



Кліматична система опалює або охолоджує салон, використовуючи повітря із салону автомобіля.

Приплив свіжого повітря

■ Тип 1



Кліматична система опалює або охолоджує салон, використовуючи повітря ззовні.

■ Тип 2



Інформація

Рециркуляцію повітря варто використовувати, тільки коли є потреба. Тривала рециркуляція повітря БЕЗ кондиціонера спричиняє запотівання стекол. Крім того, тривала рециркуляція при ввімкненому кондиціонері призводить до надмірного осушення повітря. Це може бути причиною неприємного запаху через затхлість повітря.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Тривала рециркуляція повітря може викликати дрімоту й сонливість. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і потрапити в аварію!**
- **Тривала рециркуляція повітря при вимкненому кондиціонері спричиняє підвищення вологості в салоні. Це призводить до запотівання стекол та обмеження оглядовості.**
- **Не лягайте спати в автомобілі з увімкненою пічкою або кондиціонером і закритими вікнами. Через нестачу кисню в салоні ви можете серйозно постраждати або загинути!**

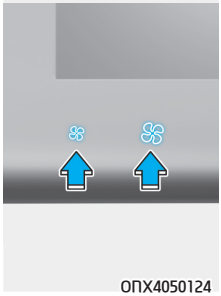
Управління вентилятором

■ Тип 1



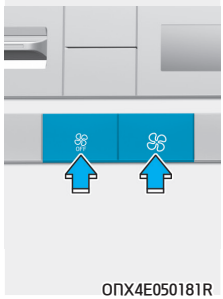
ОПХ4050123

■ Тип 2



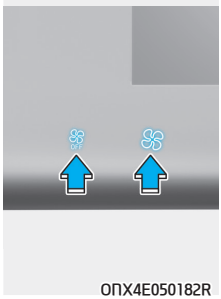
ОПХ4050124

■ Тип 1



ОПХ4E050181R

■ Тип 2



ОПХ4E050182R

Швидкість вентилятора вибирають клавішами на панелі управління.

Чим більша швидкість вентилятора, тим більше повітря надходить до салону.

Щоб вимкнути вентилятор, натисніть клавішу OFF.

УВАГА

Якщо запалювання ввімкнене, але двигун НЕ працює, робота вентилятора салону може розрядити акумулятор. Отже, вентилятор варто вмикати, коли двигун працює.

Кондиціонер



Щоб увімкнути кондиціонер, натисніть кнопку «A/C» (індикатор засвітиться).

Щоб вимкнути кондиціонер, натисніть клавішу ще раз.

■ Окрім Європи



■ Для Європи



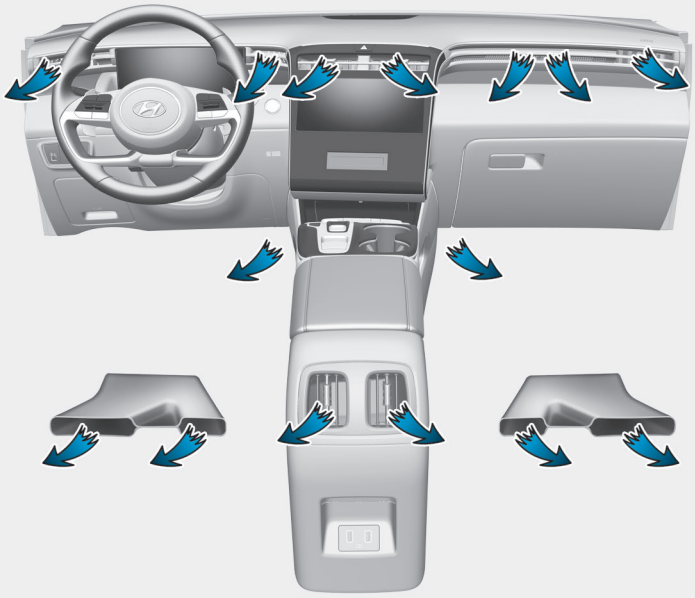
Вимикання системи

Щоб вимкнути кліматичну установку, натисніть клавішу «OFF». Але доки запалювання ввімкнене, ви можете змінювати розподіл повітря й вмикати/вимикати рециркуляцію.

Щоб вимкнути систему клімат-контролю:

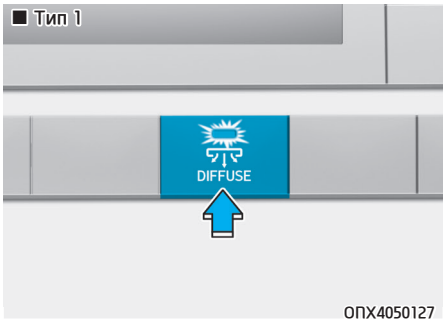
- Натисніть клавішу «OFF», коли вентилятор працює на швидкості 1.
- Натисніть і тримайте клавішу «OFF» понад 1,2 секунди.

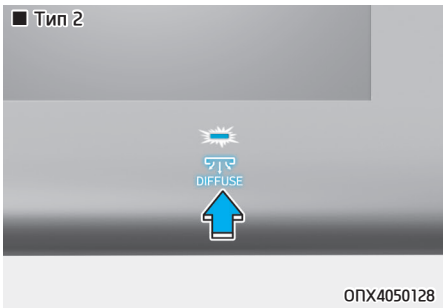
Режим Multi Air*



Реальний вигляд панелі кліматичної системи може відрізнятися від зображеного.

ONX4050129





У режимі Multi Air через дефлектори виходить легкий потік повітря.

Якщо на момент вибору режиму Multi Air вентилятор працює на швидкості 4, він автоматично переходить на швидкість 3.

Вимикання

Якщо клавішу натиснути ще раз, система повернеться до попереднього режиму Multi Air. Якщо натиснути клавішу розподілу повітря, система працюватиме згідно поточного вибору.

Користування системою

Вентиляція

1. Виберіть розподіл повітря .
2. Увімкніть приплив свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію).
3. Задайте бажану температуру.
4. Виберіть бажану швидкість вентилятора.

Опалення

1. Виберіть розподіл повітря .
2. Увімкніть приплив свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію).
3. Задайте бажану температуру.
4. Виберіть бажану швидкість вентилятора.
5. Якщо треба підсушити повітря, увімкніть кондиціонер.

Якщо лобове скло запотіває, виберіть розподіл повітря або поверніть рукоятку у режим обдуву переднього скла.

Корисні поради

- Щоб у салон не проникали пил чи неприємні запахи, тимчасово вмикайте рециркуляцію повітря. Не забувайте згодом вимикати її, аби впустити свіже повітря. Водій почуватиметься бадьоро й комфортно.
- Щоб вікна не запотівали, увімкніть режим свіжого повітря (вимкніть рециркуляцію), виберіть швидкість вентилятора, увімкніть кондиціонер і задайте температуру.

Кондиціонер

Кондиціонери автомобілів Hyundai заправляють холодоагентом R-134a або R-1234yf.

1. Запустіть двигун. Увімкніть кондиціонер кнопкою «A/C».
2. Виберіть розподіл повітря .
3. Увімкніть рециркуляцію повітря, щоб швидше охолодити салон. Щойно в салоні буде бажана температура, вимкніть рециркуляцію.
4. Виберіть комфортну температуру й швидкість вентилятора.

УВАГА

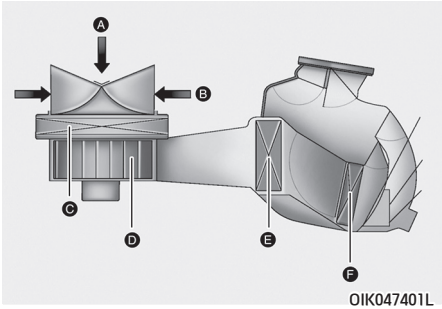
Користуючись кондиціонером у спеку, пильно стежте за покажчиком температури охолоджувальної рідини, передусім на підйомах й у щільному потоці. Робота кондиціонера може спричинити перегрівання двигуна. Якщо покажчик вказує на перегрівання двигуна, вимкніть кондиціонер, але вентилятор нехай працює.

Корисні поради

- Якщо автомобіль простояв на сонці, відкрийте ненадовго вікна, щоб вийшло гаряче повітря.
- Після достатнього охолодження салону вимкніть рециркуляцію повітря.
- Якщо в салоні надто волого (приміром, надворі дощить), увімкніть кондиціонер, попередньо закривши вікна й люк.
- Коли кондиціонер увімкнений, оберти двигуна можуть трохи зростати, адже компресор періодично відключається й підключається. Так має бути.
- Кондиціонер варто вмикати на кілька хвилин хоча б раз на місяць, щоб підтримувати справний стан системи.
- Коли кондиціонер увімкнений, праворуч під автомобілем можна побачити краплі води або калюжку. Це нормальне явище.
- Коли кондиціонер інтенсивно працює, зовнішня поверхня переднього скла може запотівати, обмежуючи оглядовість. Причиною є різниця температури зовні й зсередини. Отже, радимо вибрати розподіл повітря і найменшу швидкість вентилятора.

Обслуговування системи

Фільтр салону



[A] Свіже повітря, [B] Повітря із салону, [C] Фільтр салону, [D] Вентилятор, [E] Випарник, [F] Теплообмінник

Фільтр салону розташований перед бардачком. Він уловлює пил й інші речовини в потоці вхідного повітря.

Фільтр салону варто заміняти в офіційного дилера Hyundai із періодичністю, вказаною в Сервісній книжці. Якщо автомобіль експлуатують у складних умовах, приміром у запиленому середовищі або на ґрунтових дорогах, перевіряти й заміняти фільтр треба частіше.

Якщо вхідного повітря раптом поменшало, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Перевірка рівня холодоагенту й компресорного масла

Нестача холодоагенту знижує ефективність кондиціонера. Хоча надлишок теж недобре.

Якщо кондиціонер не працює як слід, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

Невідповідна марка чи об'єм холодоагенту й компресорного масла може спричинити пошкодження компресора або неналежну роботу кондиціонера. Щоб уникнути пошкоджень, ремонт та обслуговування кондиціонера варто довіряти кваліфікованим спеціалістам.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система з холодоагентом R-134a



Холодоагент займистий і знаходиться під високим тиском, тому обслуговувати кондиціонер повинні лише кваліфіковані спеціалісти.

Для заміни холодоагенту слід використовувати відповідне обладнання.
Випари холодоагенту шкідливі для людей і довкілля. Нехтування правилами техніки безпеки може призвести до серйозних травм.

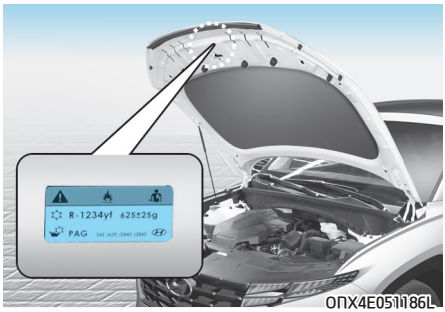
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система з холодоагентом R-1234yf



Холодоагент займистий і знаходиться під високим тиском, тому обслуговувати кондиціонер повинні лише кваліфіковані спеціалісти. Марка та об'єм холодоагенту й компресорного масла мають критичне значення.

Для заміни холодоагенту слід використовувати відповідне обладнання.
Випари холодоагенту шкідливі для людей і довкілля. Нехтування правилами техніки безпеки може призвести до серйозних травм.



Табличка з маркою холодоагенту

Табличка з маркою холодоагенту розташована на внутрішньому боці капота.

■ Приклад

• Тип 1



OHYK059004

• Тип 2



OHYK059001

Зміст таблички:

1. Марка холодоагенту
2. Заправний об’єм
3. Тип компресорного масла
4. Застереження
5. Холодоагент займистий
6. Обслуговування кондиціонера довіряйте професіоналам
7. Див. технічний посібник

РОЗМОРОЖУВАННЯ Й ОСУШЕННЯ ПЕРЕДНЬОГО СКЛА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обігрів переднього скла

У надто вологу погоду не вмикайте режим розподілу повітря, якщо працює кондиціонер. Через різницю температури зовні й зсередини зовнішня поверхня переднього скла може запотівати, обмежуючи оглядовість. Натомість вибирайте розподіл повітря і найменшу швидкість вентилятора.

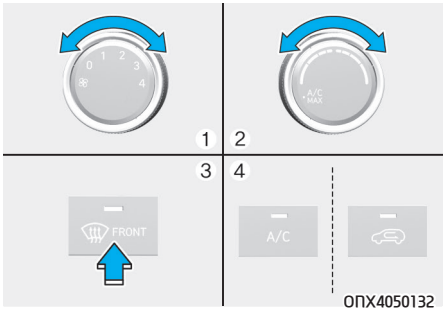
- Щоб якнайшвидше розморозити чи осушити переднє скло, установіть найвищу температуру та найбільшу швидкість вентилятора.
- Якщо під час розморожування скла вам потрібне тепле повітря в ногах, виберіть режим розподілу «на підлогу й на переднє скло».
- Перед поїздкою очищуйте всі стекла й дзеркала від снігу та льоду.
- Прибирайте сніг і лід із капота й повітрозабірника перед переднім склом. Опалювач працюватиме ефективніше, а скло не запотіватиме зсередини.

УВАГА

Щоб до салону надходило тепле або гаряче повітря, двигун має прогрітися до певної температури. Іноді для цього потрібно трохи часу.

Механічний кондиціонер

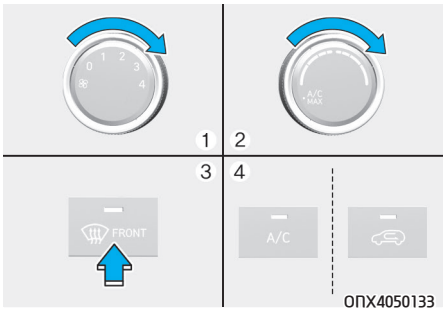
Осушення переднього скла



1. Виберіть швидкість вентилятора.
2. Задайте бажану температуру.
3. Виберіть розподіл повітря .
4. Рециркуляція повітря автоматично вимикається (якщо ввімкнена). Якщо вибрано розподіл повітря , система вмикає кондиціонер*.

Якщо кондиціонер і режим свіжого повітря не увімкнулись автоматично, зробіть це самі.

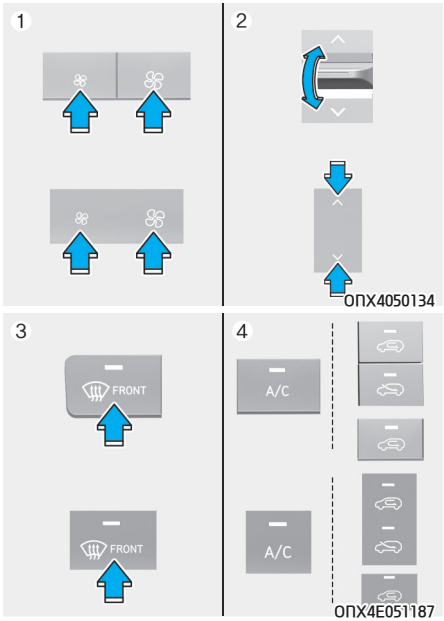
Розморожування переднього скла



1. Виберіть найбільшу швидкість вентилятора (крайнє праве положення рукоятки).
2. Виберіть найбільшу температуру.
3. Виберіть розподіл повітря .
4. Система вмикає режим свіжого повітря й кондиціонер*.

Автоматичний кліматконтроль

Осушення переднього скла

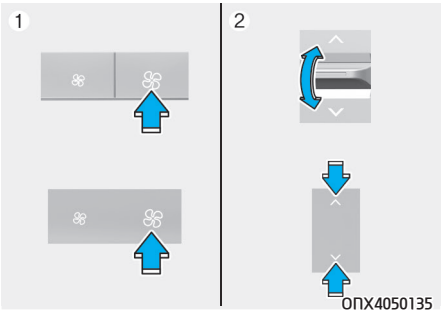


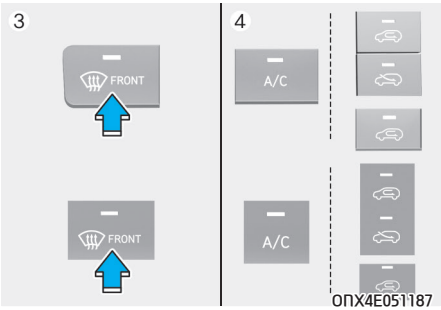
1. Виберіть бажану швидкість вентилятора.
2. Задайте бажану температуру.
3. Виберіть розподіл повітря .
4. Система вмикає режим свіжого повітря, найбільшу швидкість вентилятора й кондиціонер (залежно від зовнішньої температури).

Якщо режим свіжого повітря, максимальна швидкість вентилятора й кондиціонер не ввімкнулись автоматично, зробіть це самі відповідною клавішею чи рукояткою.

Якщо вибрано розподіл повітря , швидкість вентилятора збільшується.

Розморожування переднього скла





1. Виберіть найбільшу швидкість вентилятора.
2. Виберіть найбільшу температуру (HI).
3. Виберіть розподіл повітря .
4. Система вмикає кондиціонер і режим свіжого повітря (залежно від зовнішньої температури).

Якщо вибрано розподіл повітря , швидкість вентилятора збільшується.

Обігрів заднього скла

УВАГА

Щоб не пошкодити нагрівальний елемент на внутрішньому боці заднього скла, не чистьте скло гострими предметами чи абразивними чистильними засобами.



Нагріваючи скло, система видаляє сніг, намерзлий лід і конденсат. Якщо двигун вимкнений, обігрів заднього скла не працює.

- Щоб увімкнути обігрів заднього скла, натисніть вимикач на центральній консолі. Коли обігрів працює, індикатор вимикача світиться.
- Щоб вимкнути обігрів, удруге натисніть вимикач.

Інформація

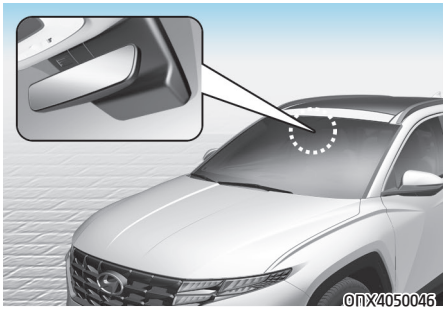
- **Якщо на задньому склі багато снігу, позмітайте його, перш ніж умикати обігрів.**
- **Обігрів заднього скла автоматично вимикається приблизно за 20 хвилин або після вимикання запалювання.**

*Обігрів зовнішніх дзеркал**

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається разом з обігрівом заднього скла.

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ

Автоматичне осушення скла*



Система розпізнає вологу на внутрішній поверхні переднього скла й автоматично осушує його.

Система працює, коли ввімкнено опалення або кондиціонер.

Інформація

Система автоматичного осушення скла може не працювати як належить, якщо зовнішня температура нижче -10°C.

Окрім Європи



Цей індикатор світиться, коли система працює.

Якщо в салоні виявлено підвищену вологу, система застосовує такий алгоритм:

1. Вмикає кондиціонер.
2. Вимикає рециркуляцію повітря.
3. Спрямовує повітря на переднє скло.
4. Збільшує швидкість вентилятора.

Якщо під час автоматичного осушення скла вимкнути клімат-контроль або ввімкнути рециркуляцію, індикація ADS OFF блимне тричі. Отже, управляти в ручному режимі неможливо.

Для Європи

Кондиціонер може не вмикатися, коли вибрано автоматичне осушення скла.

Вмикання та вимикання системи

Кліматична система

Увімкнувши запалювання, натисніть і тримайте клавішу режиму розморожування переднього скла понад 3 секунди. Коли система відключається, індикація ADS OFF на дисплеї кліматичної системи блимає тричі й далі світиться постійно.

Коли система підключається, індикація ADS OFF блимає 6 разів і згасає.

Мультимедійна система

Щоб вимкнути або ввімкнути систему, на екрані медіасистеми виберіть «Настройки → Настройки автомобіля → Клімат → Обігрів/осушення → Автоматичне осушення скла».

Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

Інформація

- **Якщо ви намагаєтеся вимкнути кондиціонер після того, як система ввімкнула його для осушення скла, індикатор на дисплеї блимне тричі, але кондиціонер НЕ вимкнеться.**
- **Щоб система автоматичного осушення скла працювала ефективно, не вмикайте рециркуляцію повітря під час її роботи.**
- **Коли працює автоматичне осушення скла, клавіші управління вентилятором, клавіші регулювання температури та вимикач рециркуляції повітря недоступні.**

УВАГА

Не знімайте кришку датчика вгорі переднього скла.

Компоненти системи можуть зазнати пошкоджень, на які не поширюється гарантія.

Автоматичне осушення повітря в салоні*

Щоби поліпшити якість повітря в салоні й зменшити запотівання стекол, рециркуляція повітря автоматично вимикається приблизно за 5–30 хвилин залежно від зовнішньої температури. До салону надходить свіже повітря.

*Вмикання й вимикання системи**

Кліматична система

Виберіть розподіл повітря і натисніть вимикач рециркуляції повітря щонайменше п'ять разів упродовж трьох секунд. Коли система вмикається, індикатор клавіші рециркуляції блимає шість разів. Коли система вимикається, індикатор блимає тричі.

Мультимедійна система

Щоб вимкнути або ввімкнути систему, на екрані медіасистеми виберіть Setup → Vehicle Settings → Climate → Automatic Ventilation → Auto Dehumidify.

Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

Автоматичне вмикання рециркуляції повітря під час роботи омивача*

Автоматичне вмикання рециркуляції повітря зменшує неприємний запах рідини омивача, що потрапляє до салону.

У режимі рециркуляції до салону можуть надходити неприємні запахи.

У холодну погоду рециркуляція повітря може не вмикатися автоматично, щоб не спричинити запотівання стекол.

Вмикання та вимикання

Кліматична система

Щоб увімкнути або вимкнути функцію, виберіть розподіл повітря , потім натисніть і тримайте кнопку A/C і водночас натисніть клавішу рециркуляції повітря чотири рази впродовж двох секунд.

Коли функція вмикається, індикатор клавіші рециркуляції блимає шість разів. Коли функція вимикається, індикатор блимає тричі.

Мультимедійна система

Щоб увімкнути або вимкнути функцію, на екрані медіасистеми виберіть Setup → Vehicle Settings → Climate → Recirculate Air → Activate upon Washer Fluid Use (або Interlocking washer fluid).

Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

Управління рециркуляцією залежно від положення люка

Якщо відкрити люк, система автоматично вибере приплив свіжого повітря. Якщо слідом увімкнути рециркуляцію, система виконає команду, але за 3 хвилини повернеться до режиму свіжого повітря. Якщо закрити люк, система застосує вихідний режим надходження повітря.

Автоматичний контроль комфорту для водія*

Коли двигун працює, підігрів і вентиляція сидіння водія та підігрів керма автоматично регулюються залежно від заданої температури в салоні й температури надворі.

Щоб користуватися цими функціями, на екрані медіасистеми виберіть:

- Setup (Настройки) → Vehicle Settings (Автомобіль) → Seat (Сидіння) → Heated/Ventilated Features (Підігрів/Вентиляція) → Auto. Controls That Use Climate Control Settings (Автоматичний комфорт).

Докладніше про автоматичний контроль комфорту (Auto Comfort Control) див. у розділах «Підігрів сидінь» та «Вентиляція сидінь» глави 3, а також в розділі «Підігрів керма» глави 5.

МІСЦЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не тримайте в салоні запальнички, газові балончики й інші займисті чи вибухові предмети. Якщо автомобіль довго стоятиме на сонці, вони можуть зайнятися й навіть вибухнути.

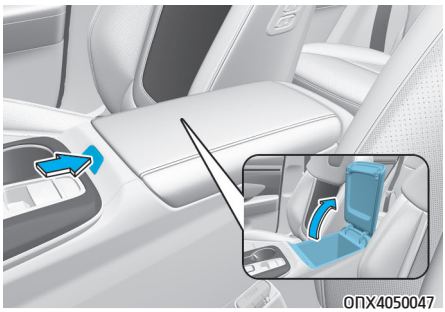
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час поїздки всі відділення для речей повинні бути надійно закритими. У разі екстреного гальмування або зіткнення предмети можуть вилетіти з відкритих відділень і травмувати пасажирів.

УВАГА

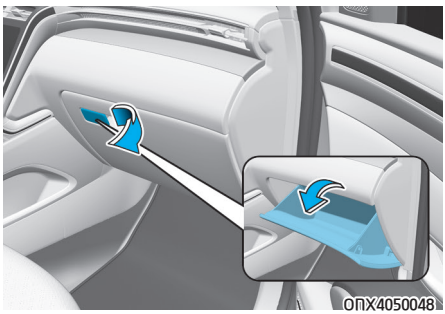
Не залишайте цінних речей в автомобілі, не провокуйте крадіїв.

Відділення в підлокітнику



Щоб відкрити, натисніть кнопку.

Відділення для рукавичок



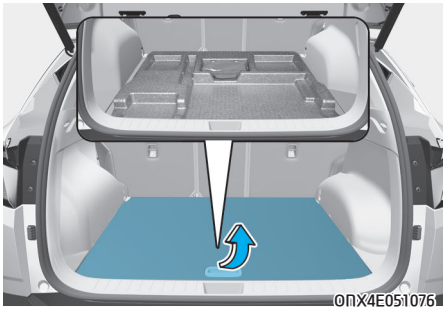
Щоб відкрити, потягніть ручку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу закривайте відділення для рукавичок, коли не потрібне.

У разі зіткнення відкрита кришка може поранити пасажира, навіть якщо він пристебнутий ременем безпеки.

Багажний органайзер*

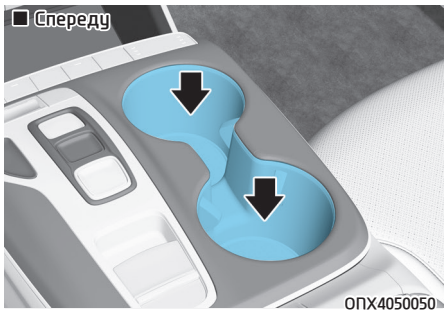


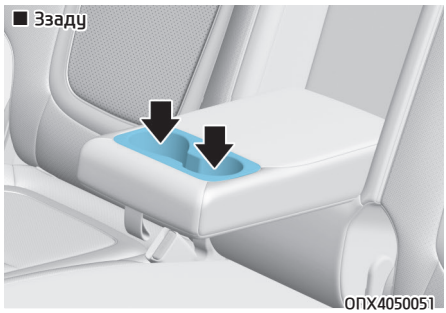
Органайзер для зручного зберігання аптечки, знака аварійної зупинки (передній відсік), інструменту тощо.

- Підніміть панель підлоги за рукоятку.

ОБЛАДНАННЯ САЛОНУ

Підставки для напоїв





Підставки призначені для бляшанок, склянок й інших ємностей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не рушайте й не гальмуйте різко, коли в підставці стоять ємності з напоями. Проливання гарячих напоїв загрожує опіками. Ви можете втратити контроль над автомобілем і створити аварійну ситуацію.**
- **Під час поїздки не ставте в підставки відкриті чи хиткі ємності з гарячими напоями. У разі екстреного гальмування або зіткнення ви ризикуєте серйозно травмуватись.**
- **У підставки для напоїв варто ставити лише м'які ємності з напоями. Твердий посуд може поранити в разі аварії.**

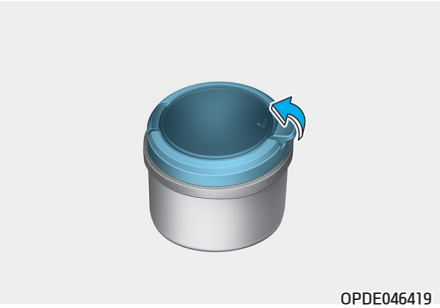
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не залишайте бляшанки чи пляшки з напоями на сонці або в нагрітому салоні. Вони можуть розірватись!

УВАГА

- **Щільно закривайте ємності з напоями під час поїздки. Пролита рідина може потрапити в електронні й електричні компоненти. Ризик пошкодження бортових систем!**
- **Витираючи пролиту рідину, не сушіть підставки для напоїв гарячим повітрям, щоб не зіпсувати салон.**

Попільничка*



Щоб скористатися попільничкою, відкрийте кришку.

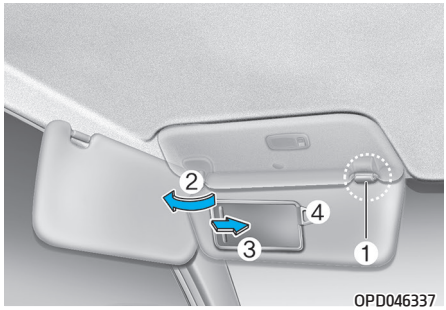
Спорожнення попільнички

Зніміть кришку попільнички, повертаючи проти годинникової стрілки. Після того витягніть контейнер.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не кладіть у попільничку запалені сигарети чи недопалки, якщо в ній є займисті матеріали. Ризик займання!

Сонцезахисний козирок



Щоб скористатися козирком, опустіть його вниз.

Щоб захиститися від сонця збоку, опустіть козирок униз, вивільніть із кріплення (1) і поверніть набік (2).

Щоб скористатися люстерком, опустіть козирок і зсуньте кришку люстерка (3).

Тримач (4) призначений для карток і талонів.

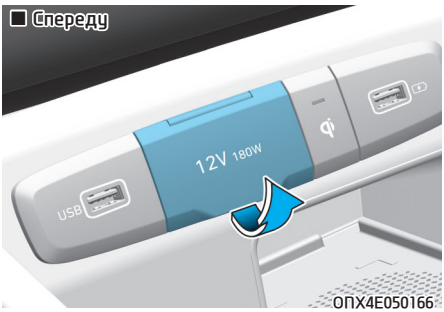
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

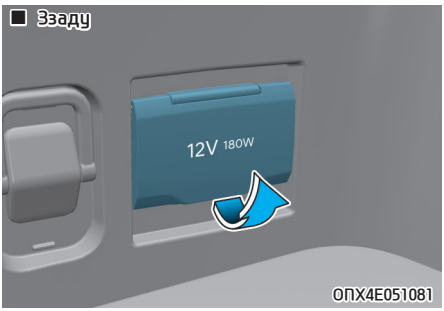
Не обмежуйте оглядовість сонцезахисним козирком. Це може бути небезпечно!

УВАГА

Тримач (5) поруч із люстерком можна використовувати для віньєток або талонів для користування автоматизованими стоянками. Обережно вставляйте віньєтку чи талон у тримач, щоб не зіпсувати. Якщо у тримач класти декілька талонів, він може не втримати й зламатись.

Електрична розетка





Розетка живить мобільні телефони й інші пристрої, пристосовані до бортової мережі автомобіля. Сумарний споживаний струм споживачів не повинен перевищувати 180 Вт (коли двигун працює).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ураження струмом! Не суньте в розетку пальці чи сторонні предмети й не торкайте її мокрими руками.

ОБЕРЕЖНО

Щоб не пошкодити розетку:

- **Користуйтесь розеткою, тільки коли двигун працює. Від'єднуйте пристрої, які наразі не потрібні. Якщо двигун вимкнений, тривале живлення від розетки може виснажити акумулятор.**
- **Використовуйте лише пристрої з напругою 12 В і потужністю до 180 Вт.**
- **Підключаючи пристрої до розетки, зменшуйте навантаження на кліматичну систему.**
- **Закривайте кришку розетки, коли не користуєтеся нею.**
- **Деякі підключені до розетки пристрої можуть створювати електромагнітні завади, які спричиняють шум у динаміках і порушують роботу інших електронних систем та пристроїв в автомобілі.**
- **Штекер пристрою необхідно вставляти в розетку до кінця. Поганий контакт може спричинити перегрівання штекера й перегоряння запобіжника.**
- **Не підключайте до розетки пристрої, що пропускають струм у зворотному напрямку. Струм від їхньої батареї може пошкодити електронні/електричні компоненти автомобіля.**

Зарядний USB-порт





USB-порт призначений для заряджання портативних електричних приладів через USB-кабель.

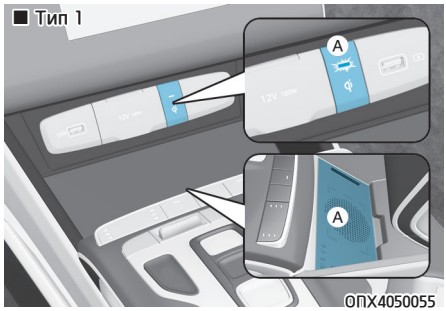
Портативні пристрої можуть заряджатися, лише коли ввімкнено запалювання або двигун.

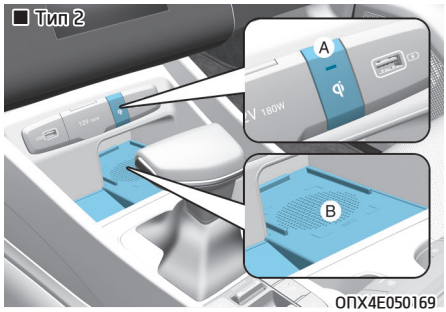
Стан заряджання можна подивитися на портативному приладі.

Після заряджання портативного приладу щоразу від'єднуйте USB-кабель.

- Під час заряджання мобільний пристрій (смартфон, планшет) може нагріватися. Це нормальне явище, а не проблема із зарядним портом.
- Смартфон чи планшет, розрахований на більший струм заряджання, може не заряджатися від USB-порту. У такому разі треба скористатись оригінальним зарядним пристроєм.
- USB-порт у підлокітнику передбачений тільки для заряджання мобільних пристроїв і не підходить для відтворення музики.

Бездротовий зарядний пристрій*





[A] Індикатор
[B] Зарядна панель

Бездротовий зарядний пристрій працює, лише коли ввімкнено запалювання або двигун.

Заряджання смартфона

Система заряджає лише смартфони, що підтримують стандарт Qi (Ⓠ). Сумісність пристрою можна перевірити за значком на його кришці або на веб-сайті виробника.

Покладіть сумісний смартфон телефон на панель зарядного пристрою.

1. Заберіть із панелі зарядного пристрою смарт-ключ й інші предмети, інакше процес заряджання може перериватися. Кладіть смартфон по центру зарядної панелі.
2. Коли смартфон заряджається, індикатор світиться оранжевим. Щойно смартфон зарядився, індикатор стає синім.
3. Бездротовий зарядний пристрій можна відключити в меню медіасистеми: Setup (Настройки) → User settings (Настройки користувача) → Convenience (Комфорт) → Wireless Charging (Бездротовий зарядний пристрій).

Якщо смартфон не заряджається:

- Трохи змініть положення смартфона на зарядній панелі.
- Перевірте, чи світиться індикатор оранжевим.

Якщо бездротовий зарядний пристрій має несправність, індикатор блимає оранжевим 10 секунд.

У такому разі ненадовго заберіть і знов покладіть смартфон на панель.

Якщо після вимикання запалювання й відкривання передніх дверей мобільний смартфон залишається на зарядній панелі, на дисплеї комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення.

Система може не нагадувати про смартфон у зарядному пристрої. Це не недолік системи, а особливість конкретної моделі смартфон.

УВАГА

- **Бездротова система не заряджає смартфони, що не підтримують стандарт Qi (ϙ).**
- **Смартфон необхідно класти по центру панелі зарядного пристрою. Якщо він хоч трохи посунеться, то заряджатиметься не так швидко, та ще й може нагріватися під час заряджання.**
- **Процес бездротового заряджання може тимчасово перериватися під час застосування пульта/ смарт-ключа (пуск двигуна, відмикання/замикання дверей).**
- **У деяких смартфонів індикатор може не світитися синім після заряджання.**
- **Через надмірне нагрівання зарядного пристрою заряджання може тимчасово перериватись, але після достатнього остигання панелі процес відновлюється.**
- **Бездротове заряджання може тимчасово припинятись, якщо між смартфоном і зарядною панеллю є металевий предмет на кшталт монети.**
- **Якщо смартфон має захисний засіб, бездротове заряджання може тривати довше й навіть перерватись.**
- **Якщо смартфон має товсту кришку, бездротове заряджання може бути неможливим.**
- **Якщо смартфон не прилягає щільно до зарядної панелі, бездротове заряджання може бути неможливим.**
- **Намагнічені предмети, зокрема кредитні картки, чекові книжки та квитки, можуть переривати процес бездротового заряджання.**
- **Якщо на панель бездротового зарядного пристрою покласти смартфон без підтримки бездротового заряджання або смартфон покласти на панель поверх металевого предмета, ви можете почути негучний шум. Так система визначає сумісність об'єкта на зарядній панелі. Це жодним чином не впливає на роботу систем автомобіля чи смартфона.**

Інформація

Після вимикання запалювання процес заряджання припиняється.

Годинник

Годинник налаштовують в меню мультимедійної системи.

Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не налаштовуйте годинник під час керування. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і потрапити в серйозну аварію!

Гачок для одягу



Гачки призначені тільки для легкого одягу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не вішайте на гачки нічого, крім одягу. Але не вішайте одяг на плічках! Не кладіть у кишені важкі, гострі чи крихкі предмети. У разі аварії або спрацювання шторки безпеки вони можуть травмувати людей чи зіпсувати деталі салону.

Фіксатори підлогових килимків

Передні килимки необхідно кріпити до підлоги фіксаторами, аби вони не совались уперед.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не кладіть поверх підлогових килимків додаткові килимки чи покриття. Якщо використовуєте всепогодні килимки, обов'язково заберіть текстильні килимки. Використовуйте лише килимки, що мають відповідні фіксатори.

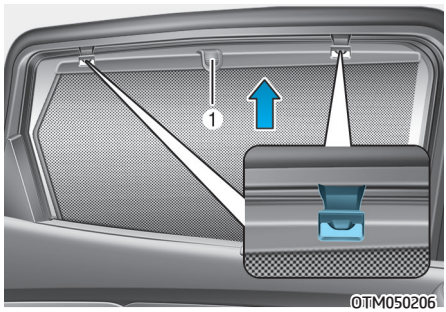
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб підлоговий килимок не заважав роботі педалей:

- **Перед тим як кріпити килимок до підлоги, зніміть його захисну плівку, інакше він ковзатиме. Ризик ненавмисного застосування педалей гальма або акселератора!**
- **Перед поїздкою переконайтеся, що килимок ретельно закріплений на підлозі фіксаторами.**
- **Не використовуйте килимок, який неможливо закріпити фіксаторами.**
- **Не кладіть два килимки (приміром, гумовий поверх текстильного). У кожному просторі для ніг має бути тільки один килимок.**

ВАЖЛИВО! На підлозі з боку водія є фіксатори для килимка. Радимо використовувати оригінальні килимки Hyundai, адже несхвалені килимки можуть перешкоджати ходу педалей.

Сонцезахисні шторки задніх дверей*



Щоб скористатися шторкою:

1. Витягніть шторку за рукоятку (1).
2. Зачепіть шторку за два гачки.

ОБЕРЕЖНО

- **Щоразу чіпляйте шторку за два гачки. Якщо чіпляти тільки на одному боці, можна пошкодити шторку.**
- **Між шторкою та дверима не повинно бути сторонніх предметів. Через них шторка може не зачепитися правильно.**

Багажна сітка



Щоб зафіксувати багаж, зачепіть сітку за чотири вушка в багажному відсіку.

Обов'язково перевіряйте, чи надійно зафіксована багажна сітка.

Багажну сітку можна придбати в офіційних дилерів Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб не травмувати очі, не натягуйте багажну сітку занадто. Тримайте обличчя й інші частини тіла подалі від сітки, адже вона може відірватися. Не використовуйте пошкоджені або зношені сітки.

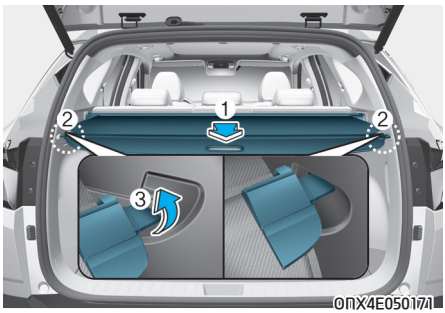
Багажна сітка призначена для фіксації легких предметів.

Шторка багажного відсіку*



Шторка приховує багаж від сторонніх поглядів.

Розгортання шторки



1. Тримаючи за рукоятку (1), потягніть шторку на себе.
2. Вставте крайні штифти (2) у напрямні пази (3).

Інформація

Витягуйте шторку виключно за рукоятку. Якщо тягнути за край, штифт може вискочити з паза.

Згортання шторки

1. Потягніть шторку на себе, аби штифти вийшли з напрямних пазів.
2. Шторка втягується сама.

Інформація

Шторка може не згортатися сама, якщо розгорнута не до кінця. У такому разі розгорніть її до кінця й відпустіть.

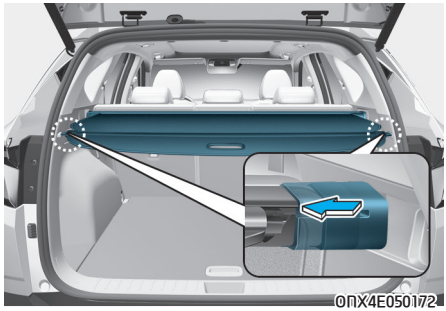
УВАГА

Не кладіть багаж на розгорнуту шторку багажного відсіку. Вона може деформуватися або зазнати пошкоджень.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **На шторці багажного відсіку не повинно бути жодних предметів під час поїздки. У разі екстреного гальмування або зіткнення вони можуть полетіти й травмувати пасажирів.**
- **Не дозволяйте нікому їхати в багажнику. Це місце тільки для багажу.**
- **Щоб рівномірно розподілити навантаження, складайте багаж поближче до центру.**

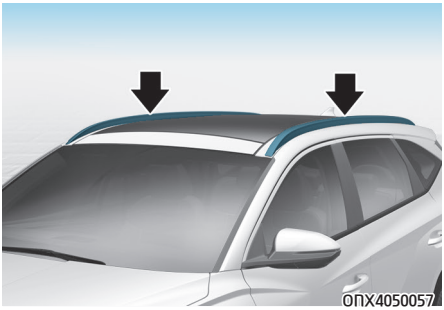
Знімання шторки



1. Натисніть на крайній елемент шторки, щоб стиснути пружину.
2. Не відпускаючи крайній елемент, вийміть шторку.
3. Покладіть шторку у відсік під підлогою багажника.

ЗОВНІШНЄ ОБЛАДНАННЯ

Рейлінги на даху*



Рейлінги призначені для установлення багажних систем на дах автомобіля.

УВАГА

Багаж на даху автомобіля не повинен заважати переміщенню панелі люка*.

УВАГА

- **Коли перевозите багаж на даху автомобіля, будьте обережними, щоб не пошкодити панель даху.**
- **Якщо на даху необхідно перевезти громіздкий вантаж, пильнуйте, щоб він не виходив за габарити машини.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Нижче наведено максимально допустиме навантаження на дах автомобіля. Рівномірно розподіляйте вагу й надійно закріплюйте багаж.**

НАВАНТАЖЕННЯ НА ДАХ	100 кг (рівномірний розподіл)

Перевищення цієї норми може призвести до пошкодження автомобіля.

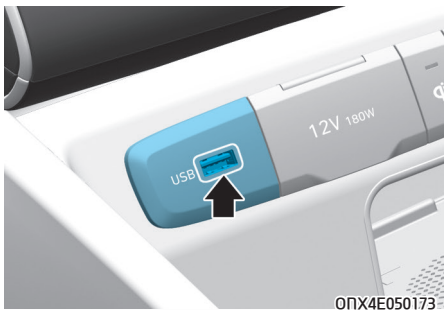
- **Багаж на даху автомобіля підвищує центр ваги автомобіля. Уникайте різкого рушання й гальмування, різких поворотів, високої швидкості й раптових маневрів, які можуть призвести до втрати контролю над автомобілем або його перекидання. Серйозна аварійна небезпека!**
- **Маючи багаж на даху автомобіля, підтримуйте помірну швидкість та обережно минайте повороти. Потужні пориви вітру, зумовлені іншими машинами чи негодою, можуть тиснути на багаж знизу. Особливо це стосується великих і пласких предметів, як-от дерев'яних панелей чи матраців. У результаті вантаж може впасти й спричинити серйозну аварію.**
- **Щоб не пошкодити й не загубити вантаж, регулярно перевіряйте його фіксацію на даху автомобіля під час поїздки.**

МУЛЬТИМЕДІЙНА СИСТЕМА

УВАГА

- **Несхвалені газорозрядні лампи в головних фарах можуть спричинити порушення в роботі мультимедійної системи й інших електронних пристроїв.**
- **Не допускайте контакту хімічних речовин, зокрема парфумів, косметичної олії, крему для засмаги, очисника для рук або освіжувача повітря, з деталями салону. Це може призвести до псування чи знебарвлення поверхонь.**

USB-порт



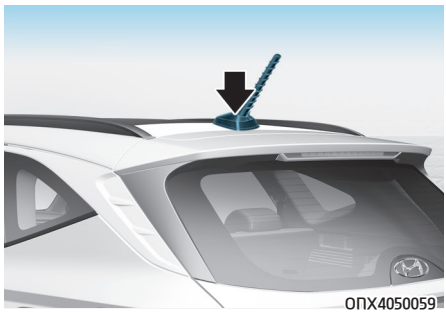
USB-порт дає змогу підключати портативні аудіопристрої за допомогою USB-кабелю.

Інформація

Якщо аудіопристрій підключений до бортової розетки, під час відтворення може виникати шум у динаміках. У такому разі від'єднайте пристрій від розетки.

Антена

Стрижнева антена*



Антена на даху автомобіля приймає радіосигнали у діапазонах AM та FM.

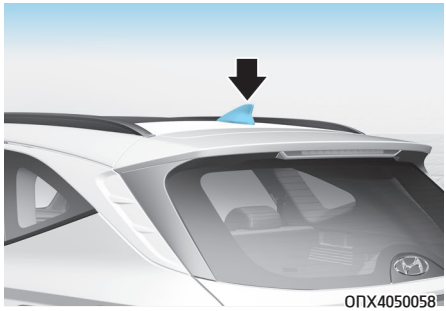
Антену можна знімати.

Щоб зняти антену, крутіть її проти годинникової стрілки. Щоб установити, закручуйте в протилежному напрямку.

УВАГА

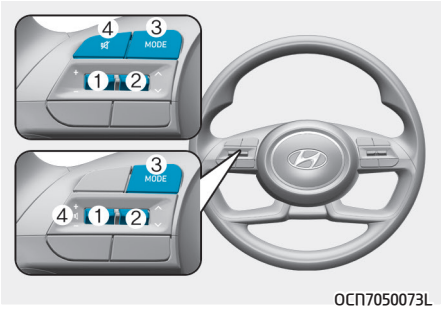
- **Щоб не пошкодити антену, щоразу знімайте її, перед тим як заїжджати на мийку або в місця, де замало простору над автомобілем.**
- **Коли встановлюєте антену на місце, щільно затягуйте її у вертикальному положенні – задля належного прийому.**
- **Коли перевозите багаж на даху автомобіля, не складайте його поруч з антеною, адже якість прийому може погіршитись.**

*Антена «акулячий плавець»**



Така антена приймає різні формати даних (приміром, AM/FM, DAB, GPS).

Органи управління на кермі



УВАГА

Не натискайте кілька клавіш одночасно.

Гучність (VOL + / VOL -) (1)

- Щоб збільшити гучність, повертайте регулятор угору.
- Щоб зменшити гучність, повертайте регулятор униз.

Пошук (∧ / ∨) (2)

Тривале натискання вгору або вниз (понад секунду):

- **Режим радіо**

  Автоматичний пошук доступних радіостанцій. Щоб припинити, відпустіть клавішу.
- **Режим медіаплеєра**

  Швидкий перехід у межах композиції вперед/назад.

Коротке натискання вгору або вниз:

- **Режим радіо**

  Перехід до наступної чи попередньої збереженої радіостанції.
- **Режим медіаплеєра**

  Перехід до наступної чи попередньої композиції.

Режим (3)

Кнопка «MODE» вибирає джерело аудіосигналу (радіо, медіаплеєр).

Вимикання звуку (🔇) (4)

- Натисніть, щоб вимкнути звук.
- Натисніть знов, щоб відновити звук.

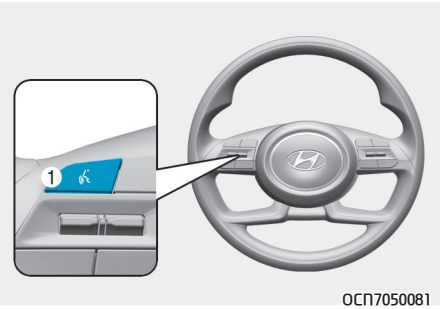
Інформація

Детальний огляд органів управління медіасистеми див. у подальших розділах цієї глави або в окремому посібнику до мультимедійної системи.

Мультимедійна система*

Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

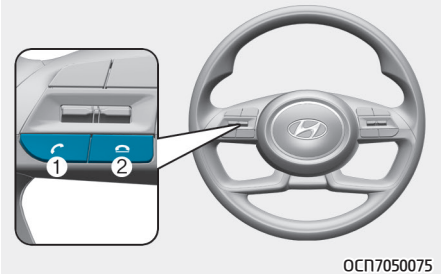
Голосове управління*



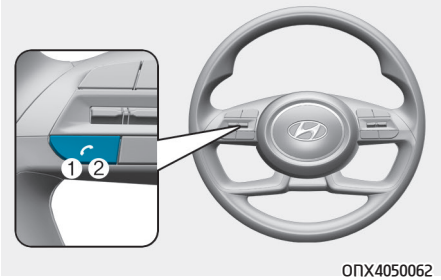
Докладніше див. в окремому посібнику до мультимедійної системи.

Інтерфейс Bluetooth

■ Тип 1



■ Тип 2





(1) Клавіша «Зателефонувати/ Відповісти»

(2) Клавіша «Завершити/Відхилити»

(3) Мікрофон

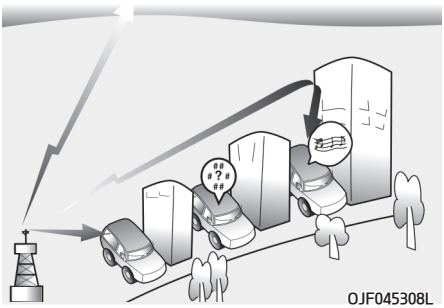
- Мультимедійна система без сенсорного екрана: докладніше в розділі «Мультимедійна система без сенсорного екрана» цієї глави.
- Медіанавігаційна система: докладніше про Bluetooth див. в окремому посібнику.

ОБЕРЕЖНО

Не надто відволікайтеся на управління медіасистемою за кермом, адже ризикуєте втратити контроль над автомобілем. Це може призвести до серйозної аварії!

Як працює радіоприймач

Прийом FM-радіо

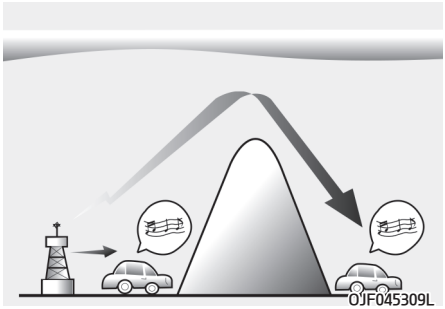


Радіовишки в різних районах міста транслюють радіосигнали (FM/AM), які приймає антена на даху автомобіля. Головний пристрій мультимедійної системи приймає ці сигнали та відтворює через динаміки.

Якість звучання залежить від сили та стійкості сигналу. Радіосигнал може слабшати й спотворюватись.

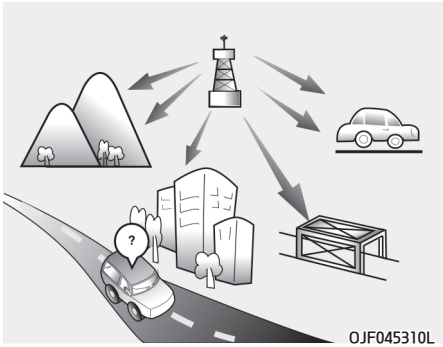
Причиною може бути віддаленість радіовишки, завади від іншої вишки та наявність будівель, мостів, інших перешкод.

AM-радіо



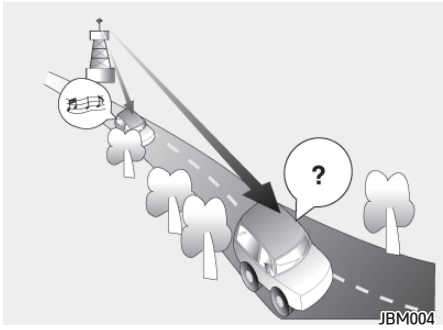
AM-сигнали можуть долати більшу відстань, ніж FM-сигнали, адже транслюються на низьких частотах. AM-сигнали поширюються не прямолінійно, а повторюють рельєф земної поверхні, оминаючи всілякі перешкоди. Це збільшує дальність передачі.

FM-радіо

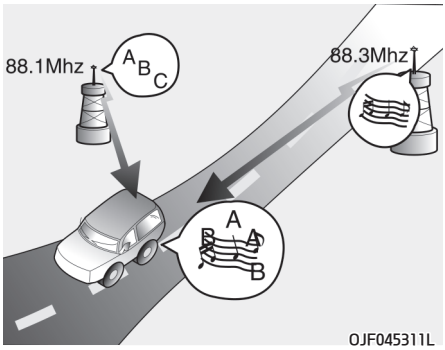


FM-сигнал поширюється прямолінійно, не повторюючи рельєф місцевості, тому затухає на невеликій відстані від джерела. До того ж FM-сигнал погано проходить крізь будівлі, гори, інші перешкоди. Тому можуть виникати спотворення, схожі на несправність приймача.

Наведені нижче умови є природними й не свідчать про проблеми з системою:



- Зниження якості звуку: у міру віддалення від радіовишки сигнал слабшає, якість трансляції погіршується. Отже, виберіть станцію з кращим сигналом.
- Деренчання/статичний шум: через слабкий FM-сигнал чи перешкоди між джерелом сигналу й автомобілем у динаміках можна почути деренчання або шум. Щоб зменшити цей ефект, спробуйте знизити рівень високих частот.



- Зміна радіостанцій: у міру затухання FM-сигналу однієї станції приймач може зловити сусідню станцію з кращим сигналом. Це пояснюється тим, що система постійно прагне переключитися на станцію з найвищою якістю прийому. У такому разі вибирайте станцію з кращим сигналом.
- Зустрічне заглушення радіохвиль: прийом радіосигналів з кількох напрямків може зумовити спотворення або деренчання звуку. Таке може статися, якщо антена приймає прямий та відбитий сигнали однієї радіостанції чи сигнали двох станцій з близько розташованими частотами. Тож пошукайте іншу станцію з високоякісним прийомом.

Використання мобільних телефонів або засобів радіозв'язку

Випромінювання мобільного телефона в салоні може спричинити шум у динаміках автомобіля. Це природне явище. У такому разі користуйтеся телефоном подалі від медіасистеми.

УВАГА

Автомобільні системи зв'язку, зокрема стільникові телефони або радіостанції, потребують установки окремої зовнішньої антени. Якщо стільниковий телефон чи радіостанція використовуються тільки з внутрішньою антеною, вони можуть не лише заважати електричній системі автомобіля, а й загрожувати безпеці керування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не розмовляйте мобільним телефоном за кермом. Якщо треба, зупиніться в безпечному місці.

iPod®

iPod® є зареєстрованим товарним знаком корпорації Apple Inc.

Інтерфейс Bluetooth

Словесний знак Bluetooth® та супутні логотипи належать компанії Bluetooth SIG, Inc. і використовуються компанією Hyundai за ліцензією.

Інші товарні знаки й комерційні позначення належать їхнім власникам.

Через Bluetooth можна підключити тільки мобільні телефони з функцією Bluetooth.

МУЛЬТИМЕДІЙНА СИСТЕМА БЕЗ СЕНСОРНОГО ЕКРАНА

Панель управління



З інтерфейсом *Bluetooth*®

(1) Клавіша AUDIO

- Натисніть, щоб відкрити екран вибору радіоприймача або медіаплеєра.
- У віконці вибору виберіть потрібне, повертаючи рукоятку [**TUNE**]. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.
- Якщо спливаюче віконце відключене в меню [**MENU/ CLOCK**] ▶ **Mode popup**, натискайте клавішу [**AUDIO**] для зміни діапазону. Кожне натискання клавіші [**AUDIO**] на панелі управління перемикає Радіо ▶ Медіаплеєр.

(2) Клавіша PHONE

- Натисніть, щоб розпочати підключення мобільного телефона через Bluetooth.
- Коли телефон підключений: натисніть, щоб відкрити меню телефонної системи.

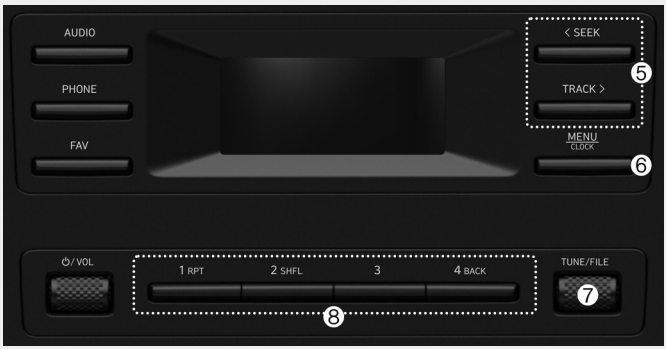
(3) Клавіша FAV

- У режимі радіо: натисніть, щоб перейти до наступної сторінки списку збережених станцій.

(4) Кнопка живлення [POWER] / рукоятка регулювання гучності

- Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути систему.
- Повертайте, щоб налаштувати гучність.

✳ Вигляд системи та розташування елементів управління можуть відрізнятися залежно від моделі та оснащення автомобіля.



3 інтерфейсом *Bluetooth*®

(5) Кнопка SEEK/TRACK

- Використовуйте для вибору радіостанції, композиції або файлу.
- У режимі радіо: натисніть і тримайте, щоб знайти доступну радіостанцію.
- У режимі медіаплеєра: натисніть і тримайте, щоб швидко перейти вперед або назад у межах композиції (окрім Bluetooth-аудіо).

(6) Клавіша [MENU/CLOCK]

- Натисніть, щоб відкрити меню додаткових функцій для поточного режиму.
- Натисніть і тримайте, щоб відкрити меню налаштування годинника.

(7) Рукоятка [TUNE/FILE/ENTER]

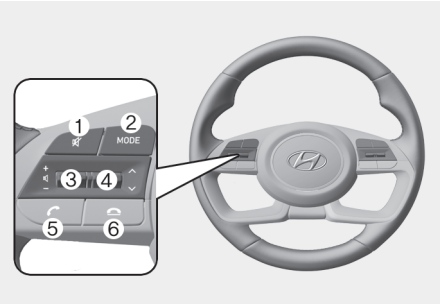
- У режимі радіо: повертайте, щоб налаштувати частоту.
- У режимі медіаплеєра: повертайте, щоб знайти композицію/файл (окрім Bluetooth-аудіо).
- Коли повертаєте рукоятку для пошуку: натисніть, щоб вибрати поточний трек або файл (окрім Bluetooth-аудіо).

(8) Клавіші пам'яті [1 RPT – 4 BACK]

- У режимі радіо: натисніть, щоб слухати збережену радіостанцію.
- У режимі радіо: натисніть і тримайте, щоб зберегти поточну станцію за клавішею пам'яті.
- У режимі медіаплеєра USB або Bluetooth: натисніть клавішу [**1 RPT**], щоб вибрати режим повторного відтворення; натисніть клавішу [**2 SHFL**], щоб вибрати режим відтворення в довільному порядку.
- Натисніть клавішу [**4 BACK**], щоб повернутися до попереднього екрана (не стосується списку збережених радіостанцій).

✳ Вигляд системи та розташування елементів управління можуть відрізнятися залежно від моделі та оснащення автомобіля.

Органи управління на кермі



З інтерфейсом *Bluetooth*

✳ Вигляд системи та розташування елементів управління можуть відрізнятися залежно від моделі та оснащення автомобіля.

(1) Клавіша MUTE

- Натисніть, щоб вимкнути або відновити звук медіасистеми.
- У режимі телефонної розмови: натисніть, щоб вимкнути чи ввімкнути мікрофон.
- У режимі медіаплеєра: натисніть, щоб тимчасово зупинити відтворення. Натисніть вдруге, щоб відновити*.

(2) Клавіша MODE

- Натискайте для перемикання між радіо й медіаплеєром.
- Натисніть і тримайте, щоб увімкнути або вимкнути систему.

(3) Регулювання гучності

- Натискайте вгору або вниз, щоб збільшити або зменшити гучність.

(4) Вибір/пошук

- Використовуйте для вибору радіостанції, композиції або файлу.
- У режимі радіо: натисніть, щоб перейти до попередньої чи наступної збереженої радіостанції.
- У режимі радіо: натисніть і тримайте, щоб знайти доступну радіостанцію.
- У режимі медіаплеєра: натисніть і тримайте, щоб швидко перейти вперед або назад у межах композиції (окрім Bluetooth-аудіо).

(5) Клавіша «Зателефонувати/ Відповісти»

- Натисніть, щоб розпочати підключення мобільного телефона через Bluetooth.
- Підключивши телефон, натисніть, щоб відкрити журнал дзвінків. Натисніть і тримайте, щоб набрати номер, за яким телефонували востаннє. Коли є вхідний дзвінок, натисніть, щоб відповісти.
- У режимі телефонної розмови: натисніть, щоб перейти від активної розмови до утриманої й навпаки. Натисніть і тримайте, щоб перевести розмову з медіасистеми на мобільний телефон і навпаки.

(6) Клавіша «Завершити/Відхилити»

- Відхилити вхідний дзвінок.
- Завершити розмову.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Під час керування

- Не управляйте медіасистемою за кермом, адже ризикуєте втратити контроль над автомобілем. Це може призвести до тяжких і навіть смертельних аварій. Головним завданням водія є безпечне керування й дотримання правил дорожнього руху. Він не повинен користуватися портативними пристроями чи системами автомобіля, які відвертають увагу або якими не можна користуватися за кермом згідно із законом.
- Не дивіться довго на екран мультимедійної системи під час керування. Може статися аварія! Якщо треба скористатися складними функціями, ліпше зупиніться в безпечному місці.
- Не розмовляйте мобільним телефоном за кермом, адже ризикуєте вчинити серйозну аварію. Якщо треба зателефонувати чи прийняти виклик, скористайтеся гучним зв'язком через Bluetooth, і то недовго.
- Вибирайте помірну гучність медіасистеми. Через надто високу гучність можна не почути сигнали, сирени й інші зовнішні звуки. Інколи це призводить до серйозних аварій. Крім того, через тривалий вплив гучного звуку можуть постраждати органи слуху.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Правила безпеки

- Не розбирайте й не змінюйте конструкцію мультимедійної системи. Це загрожує пожежею, електричними травмами, іншими нещасними випадками.
- Пильнуйте, щоб у корпус медіасистеми не потрапили вода чи сторонні предмети, адже система може вийти з ладу. Водночас може з'явитися шкідливий дим або статися займання.
- Не користуйтеся мультимедійною системою, якщо екран не вмикається чи нема звуку. Це ознаки несправності. Якщо системою довго користуватися за таких обставин, вона може вийти з ладу, зайнятись чи вдарити струмом.
- Не торкайтеся антени під час грози, адже в неї може вдарити блискавка. Загроза ураження струмом!

УВАГА

Виробник: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141 , Korea

тел: +82-31-260-2707

Інформація - Управління системою

- Не вмикайте медіасистему надовго, якщо двигун не працює. Акумулятор може розрядитись.
- Не установлюйте несхвалені продукти, адже вони можуть спричинити помилки під час користування системою. Такі випадки не будуть визнані гарантійними.

Інформація – Поводження із системою

- **Не давіть сильно на екран медіасистеми, інакше пошкодите рідкокристалічну або сенсорну панель.**
- **Перед тим як чистити екран або панель управління медіасистеми, вимикайте двигун. Витирайте сухою м'якою тканиною. Використовуючи жорстку тканину або розчинники (спирт, бензин, розріджувач фарби тощо), можна подряпати або зіпсувати поверхню.**
- **Рідкий освіжувач повітря на одному з центральних дефлекторів вентиляції може зіпсувати панель медіасистеми.**
- **Якщо треба змінити місце установки головного блока медіасистеми, зверніться до продавця або сервісного центру. Для знімання й установлення цього пристрою потрібен технічний досвід.**

УВАГА

- **Якщо з системою виникають будь-які проблеми, зверніться до офіційного дилера або продавця пристрою.**
- **Електромагнітне випромінювання може заважати роботі мультимедійної системи.**

Вмикання й вимикання системи

Щоб увімкнути систему, запустіть двигун.

- Якщо система не потрібна під час поїздки, вимкніть її, натиснувши рукоятку **POWER** на панелі управління. Щоб увімкнути систему, знову натисніть рукоятку **POWER**.

Коли водій вимикає двигун, медіасистема автоматично вимикається за кілька секунд. Якщо водій відкриває двері, система вимикається миттєво.

- Залежно від моделі або специфікації автомобіля, медіасистема може автоматично вимикатися одразу після вимикання двигуна.
- Коли ви знов увімкнете систему, попередній режим і настройки не зміняться.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **З міркувань безпеки деякі функції медіасистеми недоступні, коли автомобіль їде. Отже, щоб скористатися ними, зупиніться в безпечному місці.**
- **Не користуйтеся мультимедійною системою, якщо екран не вмикається чи нема звуку. Це ознаки несправності. Якщо системою довго користуватися за таких обставин, вона може вийти з ладу, зайнятись чи вдарити струмом.**

Інформація

Систему можна ввімкнути, коли ключ запалювання в положенні ACC або ON. Коли двигун вимкнений, тривала робота системи розряджає акумулятор. Отже, щоб довго користуватися медіасистемою, запустіть двигун.

Вмикання й вимикання екрана

Щоб екран не світив в очі, його можна вимкнути. Це можна зробити, лише коли система ввімкнена.

1. Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління.
2. Коли з'явиться віконце вибору, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати **Вимкнути екран**. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.
   - Щоб знов увімкнути екран, натисніть будь-яку клавішу на панелі управління.

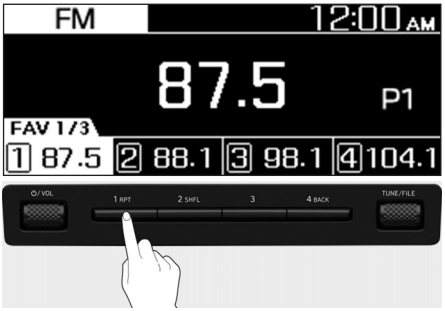
Як користуватися медіасистемою

Вибирати пункти меню або змінювати настройки можна клавішами пам'яті [1–6] та рукояткою **TUNE** на панелі управління.

Вибір пункту меню

Пункти з номерами

Натисніть клавішу пам'яті з відповідним номером.



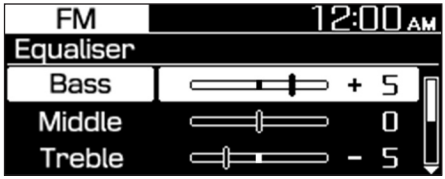
Пункти без номерів

Повертаючи рукоятку **TUNE**, виберіть потрібний пункт меню. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.



Змінювання настройок

Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть потрібне значення. Натисніть рукоятку, щоб зберегти зміни.

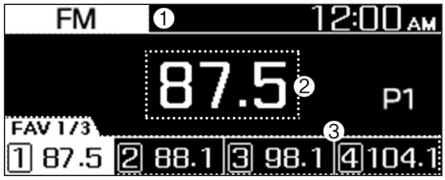


РАДІОПРИЙМАЧ (RADIO)

Вмикання радіоприймача

1. Натисніть клавішу [**AUDIO**] на панелі управління.
2. У вікні вибору діапазону виберіть потрібний, повертаючи рукоятку [**TUNE**]. Тоді натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.

Діапазон FM/AM



(1) Поточний діапазон

(2) Інформація щодо радіостанції

(3) Список збережених станцій

Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

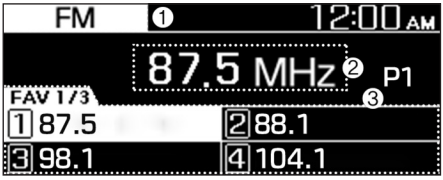
- **Autostore**: автоматичне збереження доступних радіостанцій за клавішами пам'яті.
- **Scan**: система шукає радіостанції з найкращим сигналом і відтворює кожну приблизно по п'ять секунд.
- **Sound settings**: у меню настройок звуку можна змінювати фокус звучання, рівень частот тощо.
  - **Position**: налаштувати фокус звучання в салоні автомобіля. Виберіть **Fade** або **Balance**, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати бажану позицію, натисніть рукоятку. Щоб установити фокус у центрі, натисніть **Centre**.
  - **Equaliser** (**Tone**): налаштувати частоти для кожного режиму звучання (еквалайзер).
  - **Speed dependent vol.**: підключити функцію автоматичного регулювання гучності медіасистеми відповідно до швидкості автомобіля.

УВАГА

- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від модифікації або комплектації автомобіля.**
- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від характеристик системи й підсилювача звуку у вашому автомобілі.**

- **Mode popup**: увімкнути або вимкнути появу спливаючого віконця в разі натискання клавіші [**AUDIO**] на панелі управління.
- **Date/Time**: у меню настройок можна встановлювати дату й час, що відображаються на екрані медіасистеми.
  - **Set date**: установити дату, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Set time**: установити час, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Time format**: вибрати 12- або 24-годинний формат часу.
  - **Display (Power Off)**: вибрати показ годинника на екрані, коли медіасистема вимкнена.
- **Language**: вибрати мову інтерфейсу.
- **Display off**: вимкнути екран. Щоби знов увімкнути екран, натисніть будь-яку клавішу на панелі управління.

Радіо FM/AM (з RDS)



(1) Поточний діапазон
(2) Інформація щодо радіостанції
(3) Список збережених станцій

Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

- **Traffic announcement**: підключити/відключити повідомлення про ситуацію на дорогах. Повідомлення й програми транслюються автоматично (якщо є).
- **Autostore**: автоматичне збереження доступних радіостанцій за клавішами пам'яті.
- **Scan**: система шукає радіостанції з найкращим сигналом і відтворює кожну приблизно по п'ять секунд.
- **Sound settings**: у меню настройок звуку можна змінювати фокус звучання, рівень частот тощо.
  - **Position**: налаштувати фокус звучання в салоні автомобіля. Виберіть **Fade** або **Balance**, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати бажану позицію, натисніть рукоятку. Щоб установити фокус у центрі, натисніть **Centre**.
  - **Equaliser** (**Tone**): налаштувати частоти для кожного режиму звучання (еквалайзер).
  - **Speed dependent vol.**: підключити функцію автоматичного регулювання гучності медіасистеми відповідно до швидкості автомобіля.

УВАГА

- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від модифікації або комплектації автомобіля.**
- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від характеристик системи й підсилювача звуку у вашому автомобілі.**

- **Mode popup**: увімкнути або вимкнути появу спливаючого віконця в разі натискання клавіші [**AUDIO**] на панелі управління.
- **Date/Time**: у меню настройок можна встановлювати дату й час, що відображаються на екрані медіасистеми.
  - **Set date**: установити дату, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Set time**: установити час, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Time format**: вибрати 12- або 24-годинний формат часу.
  - **Display (Power Off)**: вибрати показ годинника на екрані, коли медіасистема вимкнена.
- **Language**: вибрати мову інтерфейсу.
- **Display off**: вимкнути екран. Щоби знов увімкнути екран, натисніть будь-яку клавішу на панелі управління.

Режим DAB



(1) Поточний діапазон

(2) Інформація щодо радіостанції

(3) Список збережених станцій

Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

- **Traffic announcement**: підключити/відключити повідомлення про ситуацію на дорогах. Повідомлення й програми транслюються автоматично (якщо є).
- **List**: відкрити список доступних станцій.
- **Scan**: система шукає радіостанції з найкращим сигналом і відтворює кожну приблизно по п'ять секунд.
- **Sound settings**: у меню настройок звуку можна змінювати фокус звучання, рівень частот тощо.
  - **Position**: налаштувати фокус звучання в салоні автомобіля. Виберіть **Fade (Fader)** або **Balance**, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати бажану позицію, натисніть рукоятку. Щоб установити фокус у центрі, натисніть **Centre**.
  - **Equaliser**: налаштувати частоти для кожного режиму звучання (еквалайзер).
  - **Speed dependent vol.**: підключити функцію автоматичного регулювання гучності медіасистеми відповідно до швидкості автомобіля.

УВАГА

- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від модифікації або комплектації автомобіля.**
- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від характеристик системи й підсилювача звуку у вашому автомобілі.**

- **Mode popup**: увімкнути або вимкнути появу спливаючого віконця в разі натискання клавіші [**AUDIO**] на панелі управління.
- **Date/Time**: у меню настройок можна встановлювати дату й час, що відображаються на екрані медіасистеми.
  - **Set date**: установити дату, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Set time**: установити час, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Time format**: вибрати 12- або 24-годинний формат часу.
  - **Display** (**Power Off**): після вимикання системи на екрані відображатиметься годинник.
- **Language**: вибрати мову інтерфейсу.
- **Display off**: вимкнути екран. Щоби знов увімкнути екран, натисніть будь-яку клавішу на панелі управління.

Вибір діапазону

1. Натисніть клавішу **AUDIO** на панелі управління.
2. У вікні вибору діапазону виберіть потрібний, повертаючи рукоятку [**TUNE**]. Тоді натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.
   - Кожне натискання клавіші [**MODE**] на панелі управління циклічно перемикає між режимами FM ▶ DAB* ▶ AM.

УВАГА

Якщо спливаюче віконце відключене в меню [MENU/CLOCK] ▶ Mode popup, натискайте клавішу [AUDIO] для зміни режиму радіо.

Кожне натискання клавіші [AUDIO] на панелі управління циклічно перемикає між діапазонами FM ▶ DAB* ▶ AM.

Сканування діапазону

Ви можете побіжно прослухати доступні радіостанції, щоб оцінити якість прийому, а тоді вибрати, яку забажаєте.

1. У режимі радіоприймача натисніть клавішу [**MENU/ CLOCK**] на панелі управління.
2. Коли з'явиться віконце вибору, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати **Scan**. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.
   - Система шукає радіостанції з найкращим сигналом і відтворює кожну приблизно по п'ять секунд.
3. Щоб слухати вподобану станцію, натисніть рукоятку [**TUNE**].

Пошук радіостанцій

Щоб перейти до попередньої чи наступної наявної радіостанції, натисніть клавішу [**<SEEK**] / [**TRACK>**] на панелі управління.

- Якщо хочете шукати швидко, натисніть і тримайте клавішу [**< SEEK**] / [**TRACK >**]. Щойно ви відпустите клавішу, система вибере станцію з найкращим сигналом.

Якщо ви точно знаєте частоту бажаної радіостанції, налаштуйте її, повертаючи рукоятку **TUNE** на панелі управління.

Збереження радіостанцій

Ви можете зберігати вподобані радіостанції й слухати їх, просто вибираючи зі списку.

Збереження поточної радіостанції

Коли грає потрібна станція, натисніть бажану клавішу пам'яті на панелі управління.

- Станція, яку ви слухаєте, з'явиться у вибраній комірці.
- Щоб зберегти наступну сторінку списку збережених станцій, натисніть клавішу [**FAV**].

УВАГА

- **У кожному діапазоні можна зберегти до дванадцяти радіостанцій.**
- **Якщо ви вподобали радіостанцію, але пам'ять уже заповнена, можете записати її поверх однієї зі збережених.**

Автоматичне збереження станцій

Коли ви шукаєте радіостанції, система може автоматично зберігати станції з найкращим сигналом.

1. У режимі радіоприймача натисніть клавішу [**MENU/ CLOCK**] на панелі управління.
2. Коли з'явиться віконце вибору, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати **Autostore**. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.

Вибір збережених радіостанцій

Діапазон FM/AM

1. Подивіться номер, за яким збережено радіостанцію, яку бажаєте слухати.
   - Щоб переглянути наступну сторінку списку збережених станцій, натисніть клавішу [**FAV**].
2. Натисніть потрібну клавішу пам'яті на панелі управління.
   - Альтернативний спосіб: натисніть клавішу пошуку (зі стрілками) на кермі, щоб вибрати іншу радіостанцію.

МЕДІАПЛЕЄР

Як користуватися медіаплеєром

Система відтворює музику з різних зовнішніх пристроїв, зокрема USB-накопичувачів, смартфонів тощо.

1. Приєднайте пристрій до роз'єму USB в автомобілі.
   - Залежно від підключеного пристрою, відтворення може розпочатися негайно.
2. Натисніть клавішу **AUDIO** на панелі управління.
3. У віконці вибору виберіть потрібне, повертаючи рукоятку [**TUNE**]. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.

УВАГА

- **Щоб запустити медіаплеєр, натисніть клавішу [AUDIO] на панелі управління.**
- **Джерело також можна вибирати клавішею MODE на кермі.**
- **Перш ніж приєднувати чи від'єднувати USB-пристрій, вимикайте живлення медіасистеми.**
- **Якщо спливаюче віконце відключене в меню [MENU/CLOCK] ▶ Mode popup, натискайте клавішу [AUDIO] на панелі управління для зміни режиму.**

  Кожне натискання клавіші [AUDIO] на панелі управління циклічно перемикає між режимами USB ▶ Bluetooth audio.
- **Клавіші медіасистеми й розташування роз'єму USB може відрізнятися залежно від комплектації автомобіля.**
- **Не підключайте смартфон або MP3-плеєр до медіасистеми через USB та Bluetooth одночасно. Це може спричинити спотворення або несправність системи.**
- **Не використовуйте еквалайзери підключеного пристрою й медіасистеми одночасно, адже вони можуть конфліктувати і спотворювати звук. Якщо можна, вимикайте еквалайзер у зовнішньому пристрої.**

Режим USB

Система відтворює медіафайли на портативних пристроях, зокрема USB-накопичувачах і MP3-плеєрах. Перш ніж використовувати режим USB, перевірте сумісність пристрою та файлів.

Приєднайте USB-пристрій до USB-порту автомобіля.

- Відтворення розпочинається автоматично.
- Натисніть клавішу [**AUDIO**] на панелі управління, щоб відкрити віконце вибору режиму. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть **USB**. Натисніть рукоятку.



(1) Номер поточного файлу й загальна кількість файлів

(2) Тривалість відтворення

(3) Інформація про поточну композицію

Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

- **List**: відкрити список файлів.
- **Folder list**: відкрити список папок.
- **Information**: вивести інформацію про поточну композицію.
- **Sound settings**: у меню настройок звуку можна змінювати фокус звучання, рівень частот тощо.
  - **Position**: налаштувати фокус звучання в салоні автомобіля. Виберіть **Fade** або **Balance**, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати бажану позицію, натисніть рукоятку. Щоб установити фокус у центрі, натисніть **Centre**.
  - **Equaliser** (**Tone**): налаштувати частоти для кожного режиму звучання (еквалайзер).
  - **Speed dependent vol.**: підключити функцію автоматичного регулювання гучності медіасистеми відповідно до швидкості автомобіля.

УВАГА

- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від модифікації або комплектації автомобіля.**
- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від характеристик системи й підсилювача звуку у вашому автомобілі.**

- **Song information** (**Media Display**): вибрати інформацію, що відображатиметься під час відтворення MP3-файлу (**Folder/File** або **Artist/Title/Album**).
- **Mode popup**: увімкнути або вимкнути появу спливаючого віконця в разі натискання клавіші [**AUDIO**] на панелі управління.
- **Date/Time**: у меню настройок можна встановлювати дату й час, що відображаються на екрані медіасистеми.
  - **Set date**: установити дату, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Set time**: установити час, що відображатиметься на екрані медіасистеми.
  - **Time format**: вибрати 12- або 24-годинний формат часу.
  - **Display (Power Off)**: вибрати показ годинника на екрані, коли медіасистема вимкнена.
- **Language**: вибрати мову інтерфейсу.
- **Display off**: вимкнути екран. Щоби знов увімкнути екран, натисніть будь-яку клавішу на панелі управління.

Швидкий перехід уперед/назад

Натисніть і тримайте клавішу [**< SEEK**] / [**TRACK >**] на панелі управління.

- Альтернативний спосіб: натисніть і тримайте клавішу пошуку (зі стрілками) на кермі.

Відновлення поточного відтворення

Після того, як композиція грала 2 секунди, натисніть клавішу [**< SEEK**].

- Альтернативний спосіб: натисніть клавішу зі стрілкою вгору на кермі.

Вибір попередньої або наступної композиції

Щоб повернутися до попередньої композиції впродовж перших двох секунд відтворення поточної композиції, натисніть клавішу [**<SEEK**]. Щоб слухати наступну композицію, натисніть клавішу [**TRACK**>].

- Якщо відтворення триває понад 2 секунди, двічі натисніть клавішу [**< SEEK**] на панелі управління, щоб слухати попередню композицію.
- Альтернативний спосіб: натисніть клавішу пошуку (зі стрілками) на кермі.

УВАГА

На панелі управління натисніть [MENU/CLOCK] ▶ з'явиться список файлів. Повертаючи рукоятку [TUNE], виберіть бажану пісню. Натисніть рукоятку, щоб розпочати відтворення.

Повторне відтворення

Натисніть клавішу [**1 RPT**] на панелі управління. Кожне натискання клавіші змінює режим повторного відтворення. На екрані відображатиметься відповідний значок.

Відтворення в довільному порядку

Щоб увімкнути або вимкнути режим відтворення в довільному порядку, натисніть клавішу [**2 SHFL**] на панелі управління. На екрані відображатиметься відповідний значок.

УВАГА

Деякі Bluetooth-пристрої чи мобільні телефони можуть не підтримувати функції повтору й довільного відтворення.

Вибір папки

1. Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління.
2. У віконці вибору виберіть **Folder List** (Список папок), повертаючи рукоятку [**TUNE**]. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.
3. У списку **Folder list** перейдіть до потрібної папки. Натисніть рукоятку [**TUNE**].
   - Система розпочне відтворення з першого файлу у вибраній папці.

i Інформація

- **USB-пристрій варто підключати до медіасистеми, лише коли двигун вимкнений. У мить запуску або вимикання двигуна підключений USB-пристрій може працювати з помилками або вийти з ладу.**
- **Перед тим як підключати чи відключати USB-пристрій, знімайте статичну електрику з тіла. Інакше система може вийти з ладу.**
- **Не торкайтеся металевого USB-роз'єму автомобіля руками або сторонніми предметами. Це може призвести до аварії. Система може вийти з ладу.**
- **Багатократне підключення й відключення USB-пристрою за короткий відрізок часу може спричинити помилки в роботі пристрою або медіасистеми.**
- **Використовуйте USB-порт тільки для відтворення файлів. Не підключайте до USB-роз'єму зарядні пристрої, обігрівачі й інші USB-аксесуари. Вони можуть не працювати як слід, і до того ж можуть спричинити проблеми.**

УВАГА

- **Система може не розпізнати USB-пристрій, приєднаний через USB-концентратор (хаб) чи подовжувальний кабель. Підключайте пристрій безпосередньо до USB-порту медіасистеми.**
- **Вставте USB-штекер в USB-порт до кінця. В іншому разі може статися помилка з'єднання.**
- **У мить від'єднання USB-пристрою в динаміках автомобіля може виникати шум.**
- **Медіасистема відтворює лише файли, кодовані у стандартному форматі.**
- **Система може не розпізнати або не відтворювати належно такі USB-пристрої:**
  - **Кодовані MP3-плеєри**
  - **USB-пристрої, не розпізнані як знімний диск**
- **Система може не розпізнати USB-пристрій залежно від його стану.**
- **Деякі USB-пристрої можуть бути несумісними з медіасистемою вашого автомобіля.**
- **Залежно від типу USB-пристрою, його місткості або формату записаних файлів, система може розпізнавати пристрій довше.**
- **Система не відтворює зображення та відео.**

BLUETOOTH

Підключення Bluetooth-пристроїв

Bluetooth – бездротова мережа малого радіуса дії (2,4 ГГц) для з'єднання різних мобільних пристроїв на певній відстані та передачі інформації між ними. Завдяки цьому користування мобільними ґаджетами є більш зручним й ефективним.

Щоб користуватися інтерфейсом Bluetooth, мобільний телефон або MP3-плеєр необхідно спершу підключити до медіасистеми. Мобільний пристрій повинен мати функцію Bluetooth.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не підключайте мобільний пристрій через Bluetooth під час керування – зупиніться в безпечному місці. Відволікання за кермом може призвести до тяжких і навіть смертельних аварій!

УВАГА

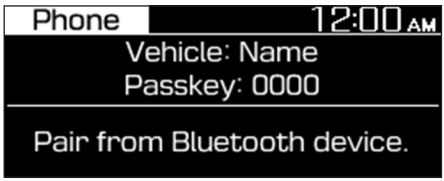
- **Медіасистема має лише два профілі Bluetooth – для гучного зв'язку та передачі потокового аудіо.**
- **Деякі Bluetooth-пристрої можуть спричиняти шум у динаміках або помилки в роботі медіасистеми. У такому разі спробуйте покласти пристрій в інше місце.**
- **Деякі Bluetooth-пристрої чи мобільні телефони можуть не підтримувати певні функції.**
- **Якщо медіасистема працює нестабільно через помилки обміну даними через Bluetooth, видаліть усі спряжені пристрої та підключіть заново.**

- **Якщо Bluetooth-з'єднання нестабільне, спробуйте такі методи:**
  1. **Вимкніть й увімкніть Bluetooth на мобільному пристрої. Потім знову підключіть до медіасистеми.**
  2. **Вимкніть й увімкніть живлення мобільного пристрою. Потім знову підключіть до медіасистеми.**
  3. **Вийміть і вставте батарейку мобільного пристрою. Потім знову підключіть до медіасистеми.**
  4. **Видаліть ґаджет зі списку спряжених Bluetooth-пристроїв у медіасистемі, а також медіасистему зі списку спряжених пристроїв у мобільному пристрої. Потім знову виконайте спрягання й установіть з'єднання.**
- **Bluetooth-з'єднання недоступне, якщо Bluetooth у мобільному пристрої вимкнений.**

Спрягання пристроїв

Спрягання – це «знайомство» мобільного пристрою та медіасистеми перед установленням Bluetooth-з'єднання. Система дає змогу спрягти до п'ятьох мобільних пристроїв.

1. Натисніть клавішу [**PHONE**] на панелі управління й далі виберіть **Настройки телефонної системи ▶ Додати новий пристрій**.
   - Спрягаючи певний пристрій уперше, можете також натиснути клавішу [Зателефонувати/ Відповісти] на кермі.
2. Увімкніть Bluetooth у мобільному пристрої. Запустивши пошук, знайдіть і виберіть медіасистему автомобіля.
   - У спливаючому вікні на екрані медіасистеми перевірте її ім'я як Bluetooth-пристрою.



3. Уведіть або підтвердьте пароль для з'єднання.
   - Якщо на екрані мобільного пристрою відображається поле для введення паролю, уведіть «0000» (відображається на екрані медіасистеми).
   - Якщо на екрані мобільного пристрою відображається 6-значний пароль, переконайтеся, що він збігається з паролем на екрані медіасистеми. Тоді підтвердьте з'єднання в мобільному пристрої.

УВАГА

- **Зображення екрана в цьому розділі наведені виключно для прикладу. Ваша медіасистема й мобільний пристрій можуть мати інші імена.**
- **Пароль за замовчуванням – 0000.**
- **Отримавши доступ до мобільного пристрою, медіасистема може встановлювати з'єднання не одразу. Щойно з'єднання встановлено, угорі екрана з'являється значок стану Bluetooth.**
- **Параметри доступу можна змінювати в настройках мобільного телефону (див. інструкцію користувача).**
- **Щоб спрягти новий мобільний пристрій, повторіть кроки 1–3.**

- **Якщо функція автоматичного з'єднання через Bluetooth активна, а ви стоїте поруч з автомобілем, в якого працює двигун, прийнятий вхідний дзвінок буде переведений у режим гучного зв'язку. Якщо автоматичне з'єднання не потрібне, вимикайте Bluetooth у мобільному пристрої.**
- **Коли мобільний пристрій підключений до медіасистеми, його батарея може розряджатися швидше.**

Підключення спряженого пристрою

Щоб користуватися спряженим пристроєм через Bluetooth, підключіть його до медіасистеми. Система дає змогу підключити лише один пристрій за один раз.

1. Натисніть клавішу [**PHONE**] на панелі управління й далі виберіть **Настройки телефонної системи** ▶ **Спряжені пристрої**.
   - Якщо немає підключених пристроїв: натисніть клавішу [Зателефонувати/Відповісти] на кермі.
2. Повертаючи рукоятку **TUNE**, виберіть пристрій, який необхідно підключити. Натисніть рукоятку.
   - Якщо до системи підключено інший пристрій, виберіть його та відключіть.

УВАГА

- **Якщо з'єднання розірвалося через вихід пристрою за межі радіуса дії або помилку передачі даних, система автоматично з'єднається з пристроєм, щойно той з'явиться в радіусі дії або помилка зникне.**
- **Залежно від пріоритетності, автоматичне з'єднання може тривати довше.**

Відключення пристрою

Якщо Bluetooth-пристрій більше не потрібен або ви хочете підключити інший ґаджет, відключіть приєднаний пристрій.

1. Натисніть клавішу [**PHONE**] на панелі управління й далі виберіть **Настройки телефонної системи** ▶ **Спряжені пристрої**.
2. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть підключений пристрій. Натисніть рукоятку.
3. Натисніть клавішу [**1 RPT**], щоб вибрати **Так**.

Видалення спряжених пристроїв

Спряжені пристрої можна видаляти зі списку медіасистеми, якщо, наприклад, пристрій більше не потрібен або ви хочете підключити новий пристрій, коли список повний.

1. Натисніть клавішу [**PHONE**] на панелі управління й далі виберіть **Настройки телефонної системи** ▶ **Видалити пристрої**.
2. Повертаючи рукоятку **TUNE**, виберіть пристрій, який треба видалити. Натисніть рукоятку.
3. Натисніть клавішу [**1 RPT**], щоб вибрати **Так**.

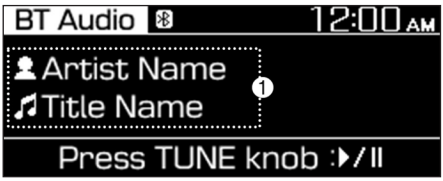
УВАГА

- **Коли ви видаляєте спряжений пристрій, журнал дзвінків і телефонна книга теж видаляються.**
- **Щоб знову користуватися видаленим мобільним пристроєм, його необхідно спрягти ще раз.**

Відтворення музики через Bluetooth

Ви можете слухати музику з підключеного Bluetooth-пристрою через динаміки автомобіля.

1. Натисніть клавішу **AUDIO** на панелі управління.
2. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], у віконці вибору режиму виберіть **Bluetooth-аудіо**. Натисніть рукоятку.



(1) Інформація про поточну композицію

1. Клавіша [**MENU/CLOCK**] на панелі управління відкриває меню з такими опціями.
2. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть потрібне. Натисніть рукоятку, щоб підтвердити вибір.
   - **Sound settings**: у меню настройок звуку можна змінювати фокус звучання, рівень частот тощо.

     Position: налаштувати фокус звучання в салоні автомобіля. Виберіть **Fade** (**Fader**) або **Balance**, повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати бажану позицію, натисніть рукоятку. Щоб установити фокус у центрі, натисніть **Centre** (**Center**).

     Equaliser (**Tone**): налаштувати частоти для кожного режиму звучання (еквалайзер).

     Speed dependent vol.: підключити функцію автоматичного регулювання гучності медіасистеми відповідно до швидкості автомобіля.

УВАГА

- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від модифікації або комплектації автомобіля.**
- **Пункти меню можуть відрізнятися залежно від характеристик системи й підсилювача звуку у вашому автомобілі.**

  - **Mode popup**: увімкнути або вимкнути появу спливаючого віконця в разі натискання клавіші [**AUDIO**] на панелі управління.
  - **Date/Time**: у меню настройок можна встановлювати дату й час, що відображаються на екрані медіасистеми.

    Set date: установити дату, що відображатиметься на екрані медіасистеми.

    Set time: установити час, що відображатиметься на екрані медіасистеми.

    Time format: вибрати 12- або 24-годинний формат часу.

    Display (**Power Off**): вибрати показ годинника на екрані, коли медіасистема вимкнена.
  - **Language**: вибрати мову інтерфейсу.
  - **Display off**: вимкнути екран. Щоби знов увімкнути екран, натисніть будь-яку клавішу на панелі управління.

Пауза / відновлення відтворення

Щоб тимчасово зупинити відтворення, натисніть рукоятку [**TUNE**] на панелі управління. Щоб відновити відтворення, вдруге натисніть рукоятку [**TUNE**].

- Можна також натиснути клавішу вимикання звуку на кермі.

Повторне відтворення

Натисніть клавішу [**1 RPT**] на панелі управління. Кожне натискання клавіші змінює режим повторного відтворення. На екрані відображатиметься відповідний значок.

Відтворення в довільному порядку

Щоб увімкнути або вимкнути режим відтворення в довільному порядку, натисніть клавішу [**2 SHFL**] на панелі управління. На екрані відображатиметься відповідний значок.

УВАГА

Деякі Bluetooth-пристрої чи мобільні телефони можуть не підтримувати функції повтору й довільного відтворення.

УВАГА

- **Залежно від підключеного Bluetooth-пристрою, мобільного телефона або медіаплеєра, органи управління відтворенням можуть відрізнятися.**
- **Деякі медіаплеєри не підтримують передачу потокового аудіо через Bluetooth.**
- **Деякі Bluetooth-пристрої чи мобільні телефони можуть не підтримувати певні функції.**
- **Якщо з мобільного телефона, з якого відтворюється музика, зателефонувати або прийняти виклик, відтворення припиняється.**
- **Прийом або здійснення виклику під час відтворення музики через Bluetooth може спричинити спотворення звуку в динаміках.**
- **Якщо під час передачі потокового аудіо ви скористалися мобільним телефоном, відтворення музики може не відновитися автоматично (залежно від моделі телефона).**
- **Якщо під час відтворення потокового аудіо через Bluetooth натискати клавіші перемикання композицій, у динаміках можна почути клацання (залежно від моделі мобільного телефону).**
- **У режимі Bluetooth-аудіо система не підтримує швидкий перехід уперед/назад у межах композиції.**
- **У режимі Bluetooth-аудіо списки відтворення (плейлисти) недоступні.**
- **Якщо Bluetooth-пристрій відключити від медіасистеми, передача потокового аудіо припиняється.**

Використання мобільного телефона з Bluetooth

Інтерфейс Bluetooth можна використовувати для розмов телефоном у режимі гучного зв'язку. Це підвищує комфорт і безпеку користування мобільним телефоном за кермом. Голос користувача сприймає мікрофон, звук виводиться на динаміки автомобіля, а інформація про дзвінок відображається на екрані медіасистеми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не підключайте мобільний пристрій через Bluetooth під час керування – зупиніться в безпечному місці. Відволікання за кермом може призвести до тяжких і навіть смертельних аварій!**
- **Не набирайте номер і не відповідайте на дзвінки під час керування. Користування мобільним телефоном може відвертати вашу увагу. Неспроможність оцінювати дорожню обстановку й реагувати на несподівані ситуації може призвести до серйозних аварій. Якщо вам треба поговорити телефоном, використовуйте режим гучного зв'язку, і то недовго.**

УВАГА

- **Меню телефонної системи (PHONE) недоступне, доки до медіасистеми не підключено жодного телефона.**
- **Система гучного зв'язку може не працювати там, де немає покриття стільникової мережі (наприклад, в тунелі, на підземній стоянці, в горах тощо).**
- **Якість зв'язку може погіршуватись у таких випадках:**
  - **Погано приймає мобільний телефон**
  - **Шум у салоні автомобіля**
  - **Поруч з мобільним телефоном є металеві предмети (наприклад, бляшанка з напоєм)**
- **Якість звуку та рівень гучності в режимі гучного зв'язку можуть відрізнятися залежно від мобільного телефона.**

Вихідний дзвінок

Якщо мобільний телефон підключений до медіасистеми, ви можете телефонувати, вибираючи номер у журналі дзвінків або в телефонній книзі.

1. Натисніть клавішу **PHONE** на панелі управління.
   - Альтернативний спосіб: натисніть клавішу [Зателефонувати/Відповісти] на кермі.
2. Виберіть номер телефону.
   - Якщо потрібен номер зі списку обраних, виберіть **Favourites**.
   - Якщо потрібен номер із журналу дзвінків, виберіть **Call history**.
   - Якщо потрібен номер із телефонної книги, завантаженої з підключеного мобільного телефона, виберіть **Contacts**.
3. Щоб завершити телефонну розмову, натисніть клавішу [**2 SHFL**] на панелі управління.
   - Альтернативний спосіб: натисніть клавішу [Завершити/Відхилити] на кермі.

Збереження обраних номерів

Збереження телефонних номерів у категорії «Обрані» полегшує користування системою гучного зв'язку.

1. Відкрийте меню телефонної системи. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть **Favourites**. Натисніть рукоятку.
2. Виберіть [**MENU/CLOCK**] ▶ **Add new favourites**.
3. Повертаючи рукоятку **[TUNE]**, виберіть буквено-цифрову групу. Натисніть рукоятку.
4. Повертайте рукоятку [**TUNE**], щоб вибрати контакт.

Виклик обраних номерів

1. Відкрийте меню телефонної системи. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть **Favourites**. Натисніть рукоятку.
2. Повертаючи рукоятку **TUNE** виберіть потрібний контакт. Щоб зателефонувати, натисніть рукоятку.



Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

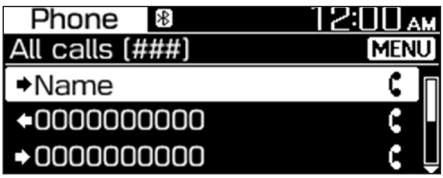
- **Add new favourites**: додати часто використовуваний номер телефону до категорії обраних.
- **Delete items**: видалити вибраний пункт у списку обраного.
- **Delete all**: очистити список обраного.

УВАГА

- **Для кожного мобільного телефону можна зберегти до 20 обраних номерів.**
- **Щоб додати номер до списку обраних, телефонну книгу треба завантажити до медіасистеми.**
- **Список обраних номерів, створений у мобільному телефоні, не завантажується до медіасистеми.**
- **Якщо інформацію про контакт відредагували в мобільному телефоні, список обраних номерів у медіасистемі не оновиться автоматично. Отже, цей контакт необхідно видалити зі списку обраних і додати заново.**
- **Коли ви підключаєте новий мобільний телефон, список обраних номерів для попереднього телефона не відображатиметься, але він залишиться в системі, доки той телефон не видалять зі списку спряжених пристроїв.**

Використання журналу дзвінків

1. Відкрийте меню телефонної системи. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть **Call history**. Натисніть рукоятку.
2. Повертаючи рукоятку **TUNE**, виберіть потрібний контакт/номер. Щоб зателефонувати, натисніть рукоятку.



Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

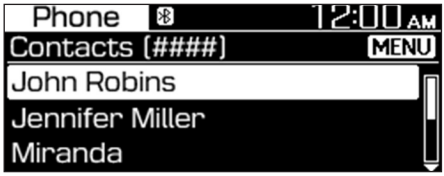
- **Download**: завантажити журнал дзвінків із мобільного телефону.
- **All calls**: показати всі дзвінки.
- **Dialled calls**: показати тільки вихідні дзвінки.
- **Received calls**: показати тільки вхідні дзвінки.
- **Missed calls**: показати тільки пропущені дзвінки.

УВАГА

- **Деякі мобільні телефони не підтримують завантаження даних із мобільного телефону.**
- **Журнал дзвінків доступний після завантаження, тільки якщо мобільний телефон підключений до медіасистеми.**
- **Приховані номери не зберігаються в журналі дзвінків.**
- **Медіасистема обмежує імпортований журнал дзвінків до 50 номерів.**
- **Час і тривалість дзвінка не відображається на екрані медіасистеми.**
- **Для завантаження журналу дзвінків до медіасистеми необхідно надати дозвіл у мобільному телефоні. Передача даних з телефона теж потребує дозволу. Якщо завантаження перервалося, подивіться, чи немає повідомлень на екрані телефона, або перевірте його настройки доступу.**
- **Щоразу, коли завантажується журнал дзвінків, найдавніша інформація автоматично видаляється.**

Використання телефонної книги

1. Відкрийте меню телефонної системи. Повертаючи рукоятку [**TUNE**], виберіть **Contacts**. Натисніть рукоятку.
2. Повертаючи рукоятку **TUNE**, виберіть буквено-цифрову групу, а тоді натисніть рукоятку.
3. Повертаючи рукоятку **TUNE** виберіть потрібний контакт. Щоб зателефонувати, натисніть рукоятку.



Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

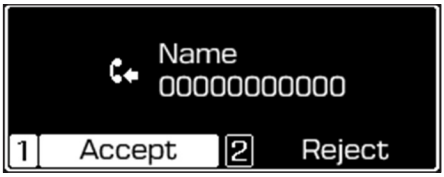
- **Download**: завантажити телефонну книгу з мобільного телефону.

УВАГА

- **Телефонна книга доступна, тільки якщо телефон підключений до медіасистеми.**
- **Медіасистема завантажує й відображає контакти лише в сумісному форматі. Контакти з деяких мобільних програм ігноруються.**
- **З мобільного телефона можна завантажити до 2000 контактів.**
- **Деякі мобільні телефони не підтримують завантаження даних із мобільного телефону.**
- **Залежно від характеристик системи деякі завантажені контакти можуть загубитися.**
- **Медіасистема імпортує контакти, збережені в пам'яті телефона й на SIM-картці. Проте деякі мобільні телефони не передають контакти, збережені на SIM-картці.**
- **Спеціальні знаки й цифри в імені контакту можуть не відображатися правильно.**
- **Для завантаження телефонної книги до медіасистеми необхідно надати дозвіл у мобільному телефоні. Передача даних з телефона теж потребує дозволу. Якщо завантаження перервалося, подивіться, чи немає повідомлень на екрані телефона, або перевірте його настройки доступу.**
- **Залежно від моделі або стану мобільного телефону процес завантаження даних може тривати довше.**
- **Щоразу, коли завантажується телефонна книга, найдавніша інформація автоматично видаляється.**
- **Редагувати чи видаляти контакти в медіасистемі неможливо.**
- **Коли ви підключаєте новий мобільний телефон, список телефонна книга для попереднього телефона не відображатиметься, але вона залишиться в системі, доки той телефон не видалять зі списку спряжених пристроїв.**

Прийом виклику

Коли є вхідний дзвінок, на екрані медіасистеми спливає відповідне вікно.



Щоб відповісти на дзвінок, натисніть клавішу [**1 RPT**] на панелі управління.

- Альтернативний спосіб: натисніть клавішу [Зателефонувати/ Відповісти] на кермі.

Щоб відхилити вхідний виклик, натисніть клавішу [**2 SHFL**] на панелі управління.

- Альтернативний спосіб: натисніть клавішу [Завершити/Відхилити] на кермі.

УВАГА

- **Деякі мобільні телефони не підтримують функцію відхилення виклику.**
- **Коли мобільний телефон підключений до медіасистеми, звук телефонної розмови може виводитись на динаміки автомобіля, навіть якщо ви з телефоном залишите салон, але стоятимете в радіусі Bluetooth-з'єднання. Щоб розірвати з'єднання, відключіть телефон від медіасистеми або вимкніть його Bluetooth.**

Функції активного дзвінка

Під час телефонної розмови на екрані медіасистеми відображатиметься відповідне вікно (див. рисунок). Щоб виконати потрібну функцію, натисніть відповідну клавішу.



Щоб перевести виклик на мобільний телефон, натисніть клавішу [**1 RPT**] на панелі управління.

- Альтернативний спосіб: натисніть і тримайте клавішу [Зателефонувати/Відповісти] на кермі.

Щоб завершити телефонну розмову, натисніть клавішу [**2 SHFL**] на панелі управління.

- Альтернативний спосіб: натисніть клавішу [Завершити/Відхилити] на кермі.

Натисніть клавішу [**MENU/CLOCK**] на панелі управління, щоб відкрити меню з такими опціями:

- **Microphone Volume** (**Outgoing Volume**): регулювати гучність мікрофона або вимкнути мікрофон (співрозмовник не чутиме вашого голосу).

УВАГА

- **Якщо особа, яка телефонує, записана в телефонній книзі, її номер та ім'я відображатимуться на екрані медіасистеми. Якщо даних немає, відображатиметься тільки номер.**
- **Під час телефонної розмови в режимі гучного зв'язку відкрити інше меню (медіаплеєр, настройки тощо) неможливо.**
- **Якість телефонного зв'язку може відрізнятися залежно від мобільного телефону. У деяких телефонах співрозмовник може гірше чути ваш голос.**
- **Деякі мобільні телефони не підтримують показ вхідного номера на екрані медіасистеми.**
- **Деякі мобільні телефони не підтримують функцію переведення розмови між мобільним телефоном і медіасистемою.**

СИСТЕМА ЕКСТРЕНОГО ВИКЛИКУ (PAN-EUROPEAN ECALL)*

PAN-EUROPEAN ECALL – це автоматична служба екстреного виклику, який здійснюється в разі дорожньо-транспортної пригоди або інших нещасних випадків на автошляхах Європи.

Клавіша «SOS»

Водій або пасажир може здійснити екстрений виклик вручну, натиснувши клавішу «SOS» для встановлення з'єднання з централізованою диспетчерською службою та виклику необхідних служб порятунку.

- Звук медіасистеми вимикається, на дисплеї відображається «SOS».

УВАГА

- **Докладніше в розділі «Система екстреного виклику (Pan-European eCall).**
- **Сервіс доступний не в усіх країнах.**
- **Напис на клавіші може відрізнятися залежно від країни або модифікації вашого автомобіля.**

СИСТЕМА ЕКСТРЕНОГО ВИКЛИКУ*

Ви можете швидко здійснити екстрений виклик у разі дорожньо-транспортної пригоди за допомогою системи екстреного виклику.

- Public Safety Answering Point (PSAP)

Клавіша «SOS»

Водій або пасажир може здійснити екстрений виклик вручну, натиснувши клавішу «SOS» для встановлення з'єднання з централізованою диспетчерською службою та виклику необхідних служб порятунку.

- Звук медіасистеми вимикається, на дисплеї відображається «SOS».

УВАГА

- **Докладніше в розділі «Система екстреного виклику (Pan-European eCall).**
- **Сервіс доступний не в усіх країнах.**
- **Напис на клавіші може відрізнятися залежно від країни або модифікації вашого автомобіля.**

ЗНАЧКИ СТАНУ СИСТЕМИ

Значки вгорі екрана відображають поточний стан медіасистеми.

Добре вивчіть значки стану, адже вони з'являтимуться під час виконання певних операцій або функцій.



Bluetooth

Значок	Опис
	Заряд батарейки підключеного пристрою
	Мобільний телефон або аудіопристрій підключено через Bluetooth
	Розмова телефоном через Bluetooth
	Мікрофон вимкнений
	Завантаження журналу дзвінків із підключеного через Bluetooth телефону до медіасистеми
	Завантаження телефонної книги з підключеного через Bluetooth телефону до медіасистеми

Рівень сигналу

Значок	Опис
	Рівень сигналу мобільного телефона, підключеного через Bluetooth

УВАГА

- **Індикатор заряду батарейки на екрані медіасистеми може відрізнятися від індикатора на мобільному пристрої.**
- **Індикатор рівня сигналу на екрані медіасистеми може відрізнятися від індикатора на мобільному пристрої.**
- **Залежно від модифікації й комплектації автомобіля деякі значки стану можуть не відображатися.**

СПЕЦИФІКАЦІЯ МЕДІАСИСТЕМИ

USB

Сумісні формати аудіофайлів

- Формати аудіофайлів
  - WAVeform
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Бітрейт
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (High Range): 48/64/80/96/128/160/192 кбіт/с
- Кількість бітів на вибірку
  - WAV (PCM (Stereo)): 24 біта
  - WAV (IMA ADPCM): 4 біта
  - WAV (MS ADPCM): 4 біта
- Частота дискретизації
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Гц
  - MPEG2: 22 050/24 000/16 000 Гц
  - MPEG2.5: 11 025/12 000/8000 Гц
  - WMA: 32 000/44 100/48 000 Гц
  - WAV: 44 100/48 000 Гц
- Найдовша назва папки/файлу (Unicode): 40 знак англійською або корейською
- Допустимі знаки для назви папки/файлу (Unicode): 2604 знаки із корейської, 94 буквено-цифрових знаки, 4888 знаків зі спрощеної китайської, 986 спеціальних знаків
- Гранична кількість папок: 1 000
- Гранична кількість файлів: 5 000

УВАГА

- **Система може не розпізнавати й не відтворювати файли несумісних форматів, або інформація про них, зокрема назва, може не відображатися правильно.**
- **Система розпізнає лише файли з розширенням .mp3/.wma/.wav. Якщо файл має несумісний формат, спробуйте конвертувати його в інший формат за допомогою відповідного програмного забезпечення.**
- **Система не відтворює захищені аудіофайли (DRM).**
- **Якість звучання стиснених файлів MP3/WMA залежить від швидкості передачі даних або бітрейта (чим вищий бітрейт, тим вища якість звук).**
- **Назви папок і файлів, написаних спрощеною китайською чи японською, можуть не відображатися правильно.**

Сумісні накопичувальні USB-пристрої

- Розмір біта/сектора: менше 64 Кб
- Файлова система: FAT12/16/32 (рекомендована), exFAT/NTFS

УВАГА

- **Система підтримує лише USB-пристрої з металевим кожухом контактної частини.**
  - **Система може не розпізнати USB-пристрої з пластиковим штекером.**
  - **Система може не розпізнати USB-пристрої для зчитування карт пам'яті CF, SD, тощо.**
- **Система може не розпізнати портативні USB-вінчестери.**
- **Якщо USB-пристрій великої місткості має логічні розділи, мультимедійна система зчитує лише музикальні файли з основного розділу.**
- **Якщо USB-пристрій містить прикладні програми (додатки), аудіофайли можуть не відтворюватись як слід.**
- **Для більшої сумісності використовуйте накопичувальні пристрої стандарту USB 2.0.**

Bluetooth

- Клас потужності Bluetooth Power Class 2: від -6 до 4 dBm
- Потужність антени: до 2,5 мВт
- Частотний діапазон: 2400–2483,5 МГц
- Версія ПЗ Bluetooth patch RAM: 1

ТОВАРНІ ЗНАКИ

Інші товарні знаки й комерційні позначення належать їхнім власникам.

- Словесний знак Bluetooth® та супутні логотипи належать компанії Bluetooth SIG, Inc. і використовуються компанією Hyundai за ліцензією.

ДЕКЛАРАЦІЯ ЩОДО ВІДПОВІДНОСТІ

Сертифікат FCC

Цей пристрій перевірений та визнаний таким, що відповідає вимогам до цифрових пристроїв класу B, згідно з частиною 15 Правил FCC. Ці обмеження введені з метою забезпечення захисту від шкідливих завад у житлових приміщеннях.

Обладнання генерує, використовує та випромінює радіохвилі. У разі неналежної установки та експлуатації пристрій може створювати завади для радіоприйому. Одначе і в разі правильної установки відсутність завад не гарантоване. Якщо пристрій створює завади для прийому радіо- чи телевізійних сигналів (це можна визначити, вимкнувши та увімкнувши пристрій), спробуйте усунути завади в один із таких способів:

- Змініть орієнтування або місце розташування антени
- Збільште відстань між пристроєм і приймачем
- Підключіть пристрій та приймач до різних джерел живлення
- Зверніться до продавця пристрою або спеціаліста з електронної техніки

Увага: змінювання конструкції без офіційного схвалення відповідних установ може бути підставою для позбавлення прав на експлуатацію обладнання.

Цей пристрій відповідає рекомендаціям Федеральної Комісії з питань зв'язку (FCC) (частина 15). Основні умови: 1) Пристрій не може створювати шкідливих завад, 2) Пристрій повинен приймати будь-які завади, у тому числі ті, що можуть спричинити порушення в роботі.

Цей пристрій відповідає обмеженням стандартів FCC щодо радіовипромінювання, визначеним для неконтрольованого середовища.

Найменша допустима відстань між джерелом випромінювання і користувачем становить 20 см. Передавач не повинен знаходитись поруч або працювати разом з будь-якою іншою антеною чи передавачем, доки цього не дозволяє Федеральна Комісія з питань зв'язку.

CE

EU Declaration of Conformity [1]

HYUNDAI MOBIS

Product details [2]

Product [3]	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
Model [4]	ACB12GTEP, ACB10GWDG, ACB10GWGG, ACB11GWGG, ACB10GWGN, ACB10GWEG, ACB10GWEP, ACB11GWEP, AU210GWRP, ACB10GTMG, ACB11GTMG, ACB10GTMN, ACB10GTEG, ACB10GTEP, AU211GTEP, AU211GTFN, ACB11GTEP

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of [5]

Applied Standards [6]

Article [7] **3.2** Radio [8]	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06) EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02) DRAFT EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11) DRAFT EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11)
Article [7] **3.1b** EMC [9]	EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02) EN 55032:2015 EN 55035:2017
Article [7] **3.1a** Safety [10], Health [11]	EN 60065:2014 + A11:2017 EN 62311:2008

Manufacturer [12]

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU [13]

MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body [14]

SGS Fimko Ltd
Takomotie 8 FI-00380
Helsinki, Finland

Notified Body Identification [17]	0598
Reference [18]	RED-1986

Signed By [15] 25/05/2020

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [16]

Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information[19]

SW: 1.0, HW: 1.0

UkrSEPRO

Категорія	Параметр	Специфікація
Виробник		**HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.** 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea
Bluetooth	Діапазон частот	2400–2483,5 МГц
	Сумісна специфікація Bluetooth	4,1
	Сумісний профіль	HFP (1.7), A2DP (1.3), AVRCP (1.6), PBAP (1.2)
	Потужність антени	2,5 мВт (максимум)
	Кількість каналів	79
	Версія ПЗ Bluetooth patch RAM: 1	1

TRA

OMAN-TRA
D192564
TRA/TA-R/9407/20

EAC

Категорія	Специфікація
Модель	AU210GWRP
Виробник	**HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.** 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea
Дата виробництва	Див. на етикетці продукту

6. Керування автомобілем

Перед поїздкою 6-4
Перед посадкою в автомобіль 6-4
Перед тим як рушати 6-4
Замок запалювання 6-5
Механічний замок запалювання* 6-5
Кнопка Engine Start/Stop* 6-9
Механічна коробка передач* 6-17
Управління механічною коробкою передач 6-17
Корисні поради 6-19
Інтелектуальна механічна коробка передач (iМКП) 6-20
Управління коробкою iМКП 6-20
Корисні поради 6-22
Автоматична коробка передач* 6-23
Управління автоматичною коробкою передач 6-23
Паркування 6-29
Повідомлення на дисплеї комбінації приладів (кнопковий селектор) 6-29
Підкермові перемикачі (ручний режим)* 6-31
Корисні поради 6-31
Коробка передач із подвійним зчепленням (DCT)* 6-33
Управління коробкою передач із подвійним зчепленням 6-33
Підкермові перемикачі (ручний режим)* 6-39
Паркування 6-40
Повідомлення на дисплеї комбінації приладів (кнопковий селектор) 6-40
Корисні поради 6-42
Гальмівна система 6-43
Підсилювач гальм 6-43
Індикатор зносу гальмових колодок 6-43
Стоянкове гальмо* 6-44
Електромеханічне стоянкове гальмо* 6-46
ФУНКЦІЯ AUTO HOLD* 6-50
Протиблокувальна гальмівна система (ABS) 6-54
Електронна система курсової стійкості (ESC)* 6-56
Система стабілізації (VSM)* 6-58
Функція стабілізації причепа (TSA)* 6-59
Асистент рушання вгору (HAC)* 6-60
Сигнал екстреного гальмування 6-60
Система Brake Assist (BAS)* 6-61
Система уникнення вторинних зіткнень (MCB)* 6-61
Система контролю швидкості на спуску (DBC)* 6-62
Як правильно гальмувати 6-65

Повний привод* 6-66
Використання повного привода 6-67
Застереження на випадок екстрених ситуацій 6-72
Як запобігти перекиданню автомобіля 6-73
Електронна система управління амортизаторами* 6-75
Несправність системи 6-75
Система СТОП-СТАРТ 6-76
Підключення системи 6-76
Відключення системи 6-76
Умови для роботи системи 6-80
Індикація системи 6-81
Несправність системи 6-83
Автоматичне вимикання двигуна під час руху (MHEV 48В) 6-84
Умови для роботи системи 6-84
Умови для відновлення роботи двигуна 6-84
Система управління динамікою руху* 6-85
Особливі умови керування 6-88
Небезпечні умови 6-88
Розгойдування застряглого автомобіля 6-88
Як правильно повертати 6-89
Нічні поїздки 6-89
Дощова погода 6-89
Затоплена місцевість 6-90
Шосе й магістраль 6-90
Як запобігти перекиданню автомобіля 6-90
Експлуатація взимку 6-91
Сніг й ожеледиця 6-91
Основні застереження 6-94
Буксирування причепа (Європа) 6-96
Поради щодо буксирування причепа 6-97
Буксирувальне обладнання 6-100
Керування автомобілем із причепом 6-101
Особливості технічного обслуговування 6-104
Вагові характеристики автомобіля 6-105
Перевантаження автомобіля 6-105

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Чадний газ токсичний! Його вдихання спричиняє запаморочення й навіть смерть!

Вихлопи автомобіля містять чадний газ, який не пахне й не має кольору.

Не вдихайте відпрацьовані гази!

Почувши запах вихлопу в салоні, негайно відкрийте вікна. Чадний газ може спричинити запаморочення й навіть смерть!

Вихлопні гази не повинні просочуватися крізь випускну систему.

Стан вихлопної труби необхідно перевіряти щоразу, піднімаючи автомобіль на підйомнику для заміни моторної оливи чи з іншою метою. Якщо звук вихлопу змінився чи під час подолання перешкоди автомобіль ударився днищем, терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai для перевірки випускної системи.

Не запускайте двигун у закритих місцях без потреби!

Робота двигуна в гаражі може призвести до серйозних наслідків, навіть якщо ворота відчинені. Виїжджайте одразу, щойно заведете мотор.

Не залишайте двигун на холостих обертах надовго, якщо в салоні є люди.

Якщо в салоні є люди, залишати двигун на холостих обертах надовго можна лише на відкритому повітрі. На додачу треба ввімкнути вентилятор салону на високій швидкості й вимкнути рециркуляцію, аби забезпечити приплив свіжого повітря.

Стежте за чистотою повітрозабірників.

Щоб система вентиляції працювала як треба, на повітрозабірниках біля переднього скла не повинно бути снігу, льоду, листя, інших перешкод.

Якщо потрібно їхати з відкритим багажником:

Закрийте всі вікна.

Відкрийте дефлектори на передній панелі.

Вимкніть рециркуляцію, виберіть розподіл повітря вниз або по центру й увімкніть вентилятор салону на високій швидкості.

ПЕРЕД ПОЇЗДКОЮ

Перед посадкою в автомобіль

- Переконайтеся, що всі стекла, зовнішні дзеркала та світлові прилади чисті й не загороджені.
- Приберіть іній, сніг, лід тощо.
- Огляньте шини на предмет пошкодження й рівномірності стирання протектора.
- Перевірте, щоб під машиною не було слідів протікання.
- Перш ніж їхати заднім ходом, подивіться, чи позаду немає перешкод.

Перед тим як рушати

- Переконайтеся, що всі двері, капот і кришка багажника закриті й замкнені.
- Відрегулюйте положення сидіння та керма.
- Відрегулюйте салонне й зовнішні дзеркала.
- Перевірте роботу всіх світлових приладів.
- Пристебніть ремінь безпеки. Проконтролюйте, щоб пасажири теж пристебнулись.
- Увімкнувши запалювання, перевірте покажчики, індикатори й повідомлення на дисплеї комбінації приладів.
- Перевірте, чи надійно розміщені й закріплені речі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **ЩОРАЗУ пристібайте ремінь безпеки. Під час поїздки всі пасажири повинні бути правильно пристебнутими. Докладніше в розділі «Ремені безпеки» глави 3.**
- **Будьте уважні за кермом. Пам'ятайте, що інші водії та пішоходи можуть помилятися через неуважність.**
- **Щоразу зосереджуйтеся на керуванні. Неуважність за кермом загрожує серйозними аваріями!**
- **Постійно тримайте безпечну дистанцію до машини попереду.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

НІКОЛИ не сідайте за кермо, якщо вживали алкоголь чи наркотики.

Керування автомобілем у стані алкогольного чи наркотичного сп'яніння може призвести до аварій із тяжкими й навіть летальними наслідками.

Щороку з вини нетверезих водіїв гинуть тисячі людей. Навіть мала доза алкоголю впливає на реакцію, зосередженість і здатність оцінювати обстановку. Лишень одна чарка погіршує вашу здатність правильно діяти в мінливих умовах і нештатних ситуаціях на дорозі, а кожна наступна доза спиртного погіршує реакцію.

Кермувати в стані медикаментозного чи наркотичного сп'яніння так само небезпечно, як і після вживання алкоголю.

Керування в стані алкогольного чи медикаментозного сп'яніння суттєво збільшує ризик потрапити в аварію. Нізащо не сідайте за кермо, якщо випивали або споживали препарати наркотичної дії. Не погоджуйтесь їхати з водієм, який уживав алкоголь чи наркотичні речовини. Краще знайдіть тверезого водія або викличте таксі.

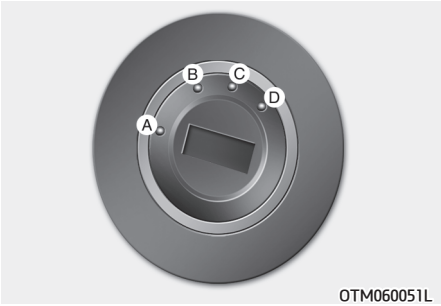
ЗАМОК ЗАПАЛЮВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **Не дозволяйте дітям й особам, які не вміють керувати автомобілем, чіпати замок запалювання й інші органи керування. Машина може несподівано рушити!**
- **Під час поїздки не тягніться до замка запалювання чи інших органів управління крізь кермо. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і спричинити аварію.**

Механічний замок запалювання*



[A] LOCK
[B] ACC
[C] ON
[D] START

Коли передні двері відкриті, а запалювання вимкнене, замок запалювання підсвічується. Світло згасає негайно, щойно водій увімкне запалювання, або через 30 секунд після закривання дверей*.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **НІКОЛИ не повертайте ключ запалювання в положення LOCK або ACC під час руху, якщо це не екстрена ситуація!**

  Двигун не працюватиме, а з ним підсилювач гальм і підсилювач рульового управління. Повертати кермо й натискати на педаль гальма буде важче. Загроза аварійної ситуації!
- **Перед тим як залишати автомобіль, щоразу вмикайте першу передачу (МКП/iМКП) або встановлюйте важіль селектора в положення P (АКП/DCT), застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання.**

  Якщо цього не зробити, автомобіль може покотитись.

УВАГА

Не використовуйте неоригінальні накладки на корпус ключа. Вони можуть спричинити помилку обміну даними під час запуску двигуна.

Положення замка запалювання

Положення	Дія	Примітки
LOCK	Щоб повернути ключ у положення LOCK, у положенні ACC натисніть його вглиб і поверніть у положення LOCK. Ключ можна вийняти тільки з положення LOCK. Рульова колонка заблокується (протиугінний захист)*.	
ACC	Ви можете користуватись деяким електричним обладнанням. Замок рульової колонки розблоковується.	Якщо ключ важко повернути в положення ACC, повертайте його, одночасно смикаючи кермо в обидва боки.
ON	У цьому положенні ключ залишається після запуску двигуна. Ви можете користуватися всім електричним обладнанням й аксесуарами. Повернувши ключ із положення ACC в положення ON, можна перевірити індикатори на комбінації приладів.	Не залишайте ключ у положенні ON, якщо двигун не працює. Акумулятор може розрядитись!
START	Щоб запустити двигун, поверніть ключ у положення START. Щойно ви відпустите ключ, він повернеться в положення ON.	Стартер працюватиме, доки ви не відпустите ключ.

Пуск двигуна

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Водій повинен надягати підходяще взуття. Приміром, на високих підборах, у лижних черевиках, сандалетах чи гумових капцях важко тиснути педалі гальма, зчеплення й акселератора.**
- **Не натискайте на педаль акселератора, коли вмикаєте двигун/привод. Автомобіль може різко рушити й спровокувати аварію!**
- **Щоразу чекайте рівномірного холостого ходу двигуна. Якщо педаль гальма відпустити, коли оберти високі, автомобіль може зненацька рушити.**

Пуск бензинового двигуна

Автомобіль з МКП/iМКП:

1. Увімкніть стоянкове гальмо.
2. Увімкніть нейтральну передачу.
3. Натисніть і тримайте педалі гальма й зчеплення.
4. Поверніть ключ у положення START і тримайте, доки двигун не запрацює (але не довше 10 секунд). Щойно двигун заведеться, відпускайте ключ.

Автомобіль із АКП/DCT:

1. Увімкніть стоянкове гальмо.
2. Переведіть коробку передач у режим P.
3. Натисніть педаль гальма.
4. Поверніть ключ у положення START і тримайте, доки двигун не запрацює (але не довше 10 секунд). Щойно двигун заведеться, відпускайте ключ.

i Інформація

- **Не прогрівайте двигун на місці. Рушайте, підтримуючи помірні оберти. Уникайте стрімкого прискорення й гальмування.**
- **Запускаючи двигун, тримайте педаль гальма натиснутою й не торкайтеся педалі акселератора. Не підвищуйте оберти, поки двигун прогрівається.**

УВАГА

Щоб не пошкодити автомобіль:

- **Не тримайте ключ запалювання в положенні START понад 10 секунд. Перед кожною наступною спробою запустити двигун чекайте 5–10 секунд.**
- **Не повертайте ключ запалювання в положення START, коли двигун працює. Ризик пошкодження стартера!**
- **Якщо дозволяє дорожня ситуація, двигун можна перезапустити під час руху автомобіля. Для цього ввімкніть нейтральну передачу (N) і поверніть ключ у положення START.**
- **Не штовхайте й не буксируйте автомобіль, щоб запустити двигун.**

Пуск дизельного двигуна

Перед холодним запуском дизельного двигуна свічки розжарювання повинні нагріти камери згоряння, а перед рушанням мотор треба ретельно прогрівати.

Автомобіль з МКП/iМКП:

1. Увімкніть стоянкове гальмо.
2. Переведіть коробку передач у режим P.
3. Натисніть педаль гальма.
4. Щоб увімкнути передпусковий підігрів (свічки розжарювання), просто увімкніть запалювання. На комбінації приладів засвітиться індикатор .
5. Коли індикатор згасне, поверніть ключ у положення START і тримайте, доки двигун не заведеться (але не довше 10 секунд). Щойно двигун запустився, відпускайте ключ.

Автомобіль із АКП/DCT:

1. Увімкніть стоянкове гальмо.
2. Переведіть коробку передач у режим P.
3. Натисніть педаль гальма.
4. Щоб увімкнути передпусковий підігрів (свічки розжарювання), просто увімкніть запалювання. На комбінації приладів засвітиться індикатор .
5. Коли індикатор згасне, поверніть ключ у положення START і тримайте, доки двигун не заведеться (але не довше 10 секунд). Щойно двигун запустився, відпускайте ключ.

УВАГА

Якщо ви не запустили двигун протягом 10 секунд після передпускового підігріву, вимкніть запалювання й увімкніть через 10 секунд, аби знову підігріти камери згоряння.

Пуск і вимикання двигуна з турбокомпресором

1. Не пришвидшуйтесь і не збільшуйте оберти одразу після запуску двигуна.

   Якщо двигун холодний, зачекайте кілька секунд, адже турбокомпресор повинен отримати належне змащування.
2. Якщо автомобіль їхав на високій швидкості або силовий агрегат довго працював під значною навантагою, зачекайте близько хвилини, перш ніж вимикати двигун.

   Це потрібно для охолодження турбокомпресора.

УВАГА

Якщо двигун працював під значною навантагою, не вимикайте його одразу після зупинки автомобіля. Ризик пошкодження двигуна або турбокомпресора!

УВАГА

Щоб не пошкодити автомобіль:

- **Не тримайте ключ запалювання в положенні START понад 10 секунд. Перед кожною наступною спробою запустити двигун чекайте 5–10 секунд.**
- **Не повертайте ключ запалювання в положення START, коли двигун працює. Ризик пошкодження стартера!**
- **Якщо дозволяє дорожня ситуація, двигун можна перезапустити під час руху автомобіля. Для цього ввімкніть нейтральну передачу (N) і поверніть ключ у положення START.**
- **Не штовхайте й не буксируйте автомобіль, щоб запустити двигун.**

Кнопка Engine Start/Stop*



Коли ви відкриваєте передні двері, кнопка Engine Start/Stop підсвічується. Світло згасає через 30 секунд після закривання дверей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Як вимкнути двигун в екстреній ситуації:

Натисніть і тримайте кнопку Engine Start/Stop понад 2 секунди. Або тричі натисніть її протягом трьох секунд.

Якщо автомобіль досі їде, двигун можна перезапустити, не торкаючись педалі гальма. Для цього встановіть важіль селектора в положення N (нейтраль) і натисніть кнопку Engine Start/Stop.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Нізащо не натискайте кнопку Engine Start/Stop під час руху автомобіля, якщо це не екстрена ситуація. Двигун не працюватиме, а з ним підсилювач гальм і підсилювач рульового управління. Повертати кермо й натискати на педаль гальма буде важче. Ризик виникнення аварійної ситуації!**
- **Залишаючи автомобіль, встановлюйте важіль селектора в положення P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання й забирайте смарт-ключ. Якщо цього не зробити, автомобіль може покотитись.**
- **Під час поїздки не тягніться до замка запалювання чи інших органів управління крізь кермо. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і спричинити аварію.**

Режими запалювання (кнопки Engine Start/Stop) - Автомобіль з МКП/iМКП

Режим	Дія	Примітки
OFF	• Щоб вимкнути двигун, зупиніть автомобіль і натисніть кнопку Engine Start/Stop. • Рульова колонка заблокується (протиугінний захист)*.	Якщо кермо не заблокувалось як слід, у разі відкривання дверей водія пролунає звуковий сигнал.
ACC	• У режимі OFF натисніть кнопку Engine Start/Stop, не торкаючись педалі зчеплення. • Ви можете користуватися деяким електричним обладнанням. • Рульова колонка розблоковується.	• Якщо запалювання залишається в режимі ACC понад годину, живлення автоматично вимикається, щоб не виснажувати акумулятор. • Кнопка Engine Start/Stop не працює, якщо рульова колонка не розблокована до кінця. Тиснучи кнопку, посмикайте кермо в обидва боки. Замок розблокується.
ON	• У режимі ACC натисніть кнопку Engine Start/Stop, не торкаючись педалі зчеплення. • Перед запуском двигуна можна перевірити індикатори на комбінації приладів.	Не залишайте кнопку Engine Start/Stop в режимі ON, якщо двигун не працює. Акумулятор може розрядитись!
START	Щоб запустити двигун, натисніть педалі зчеплення й гальма, увімкніть нейтральну передачу й натисніть кнопку стартера.	Якщо кнопку Engine Start/Stop натиснути, не торкаючись педалі зчеплення, двигун не заведеться, а режими запалювання змінюватимуться в такій послідовності: **OFF → ACC → ON → OFF**

Режими запалювання (кнопки Engine Start/Stop) - Автомобіль з АКП/DCT

Режим	Дія	Примітки
OFF	Щоб вимкнути двигун, установіть важіль селектора в положення P і натисніть кнопку Engine Start/Stop. Примітка: якщо кнопку Engine Start/Stop натиснути, коли коробка передач у режимі D або R, коробка автоматично перейде в режим P. Якщо кнопку Engine Start/Stop натиснути на нейтральній передачі (N), запалювання перейде в режим ACC. Рульова колонка заблокується (протиугінний захист).	Якщо кермо не заблокувалось як слід, у разі відкривання дверей водія пролунає звуковий сигнал.
ACC	Коли запалювання вимкнене (OFF) натисніть кнопку Engine Start/Stop, не торкаючись педалі гальма. Ви можете користуватися деяким електричним обладнанням. Рульова колонка розблоковується.	• Якщо запалювання залишається в режимі ACC понад годину, живлення автоматично вимикається, щоб не виснажувати акумулятор. • Кнопка Engine Start/Stop не працює, якщо рульова колонка не розблокована до кінця. Тиснучи кнопку, посмикайте кермо в обидва боки. Замок розблокується.
ON	У режимі ACC натисніть кнопку Engine Start/Stop, не торкаючись педалі гальма. Перед запуском двигуна можна перевірити індикатори на комбінації приладів.	Не залишайте кнопку Engine Start/Stop в режимі ON, якщо двигун не працює. Акумулятор може розрядитись!
START	Щоб запустити двигун, спочатку встановіть важіль селектора у положення P або N. Потім, тримаючи натиснутою педаль гальма, надавіть кнопку стартера. З міркувань безпеки важіль краще переводити в положення P.	Якщо кнопку Engine Start/Stop натиснути, не торкаючись педалі гальма, двигун не заведеться, а режими запалювання змінюватимуться в такій послідовності: **OFF → ACC → ON → OFF або ACC**

Пуск двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Водій повинен надягати підходяще взуття. Приміром, на високих підборах, у лижних черевиках, сандалетах чи гумових капцях важко тиснути педалі гальма й акселератора.**
- **Не торкайтеся педалі акселератора, коли запускаєте двигун/привод.**

  Автомобіль може різко рушити й створити аварійну ситуацію.
- **Щоразу чекайте рівномірного холостого ходу двигуна. Якщо педаль гальма відпустити, коли оберти високі, автомобіль може зненацька рушити.**

Інформація

- **Запустити двигун кнопкою можна, тільки якщо смарт-ключ знаходиться в салоні.**
- **Двигун може не завестись, якщо смарт-ключ у салоні, але далеко від водія.**
- **Якщо при ввімкненому запалюванні (ACC/ON) водій чи пасажири відкривають двері, система перевіряє наявність ключа в салоні. Якщо ключа немає, на комбінації приладів блимає індикатор «» та з'являється повідомлення «Key not in vehicle» (Ключ за межами салону). Та якщо двері закриті, протягом 5 секунд додатково лунає звуковий сигнал. Отже, смарт-ключ повинен бути в салоні автомобіля.**

Пуск бензинового двигуна

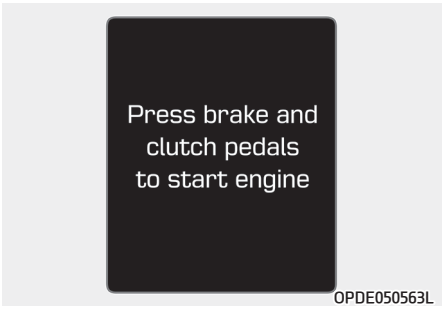
Автомобіль із механічною коробкою передач:

1. Тримайте смарт-ключ при собі.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Увімкніть нейтральну передачу.
4. Натисніть і тримайте педалі гальма й зчеплення.
5. Натисніть кнопку Engine Start/Stop.

Автомобіль з iМКП:

1. Увімкніть стоянкове гальмо.
2. Натисніть педаль зчеплення до кінця, увімкніть нейтральну передачу.
3. Тримаючи натиснутими педалі гальма й зчеплення, натисніть кнопку Engine Start/Stop (режим START).

Двигун неможливо запустити кнопкою стартера, якщо педалі гальма й зчеплення не натиснуті. На комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення.



Якщо ви не вибрали нейтральну передачу, на комбінації приладів також з'явиться відповідне повідомлення.



OPDE050564L

Автомобіль з АКП/DCT:

1. Тримайте смарт-ключ при собі.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Переведіть коробку передач у режим P.
4. Натисніть педаль гальма.
5. Натисніть кнопку Engine Start/Stop.

i Інформація

- **Не прогрівайте двигун на місці. Рушайте, підтримуючи помірні оберти. Уникайте стрімкого прискорення й гальмування.**
- **Запускаючи двигун, тримайте педаль гальма натиснутою й не торкайтеся педалі акселератора. Не підвищуйте оберти, поки двигун прогрівається.**

Пуск дизельного двигуна

Перед холодним запуском дизельного двигуна свічки розжарювання повинні нагріти камери згоряння, а перед рушанням мотор треба ретельно прогрівати.

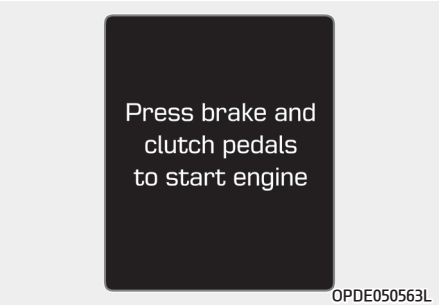
Автомобіль із МКП:

1. Тримайте смарт-ключ при собі.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Увімкніть нейтральну передачу.
4. Натисніть і тримайте педалі гальма й зчеплення.
5. Натисніть кнопку Engine Start/Stop.
6. Не відпускайте педаль гальма, доки не згасне індикатор свічок розжарювання .
7. Щойно індикатор згасне, двигун заведеться.

Автомобіль з iМКП:

1. Увімкніть стоянкове гальмо.
2. Натисніть педаль зчеплення до кінця, увімкніть нейтральну передачу.
3. Тримаючи натиснутими педалі гальма й зчеплення, натисніть кнопку Engine Start/Stop (режим START).
4. Не відпускайте педаль гальма, доки не згасне індикатор свічок розжарювання .
5. Щойно індикатор згасне, двигун заведеться.

Двигун неможливо запустити кнопкою стартера, якщо педалі гальма й зчеплення не натиснуті. На комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення.



Якщо ви не вибрали нейтральну передачу, на комбінації приладів також з'явиться відповідне повідомлення.



Автомобіль із АКП/DCT:

1. Тримайте смарт-ключ при собі.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Переведіть коробку передач у режим P.
4. Натисніть педаль гальма.
5. Натисніть кнопку Engine Start/Stop.
6. Не відпускайте педаль гальма, доки не згасне індикатор свічок розжарювання .
7. Щойно індикатор згасне, двигун заведеться.

Інформація

Якщо кнопку Engine Start/Stop натиснути під час передпускового підігріву, двигун може запуститися.

Пуск і вимикання двигуна з турбокомпресором

1. Не пришвидшуйтесь і не збільшуйте оберти одразу після запуску двигуна. Якщо двигун холодний, зачекайте кілька секунд, адже турбокомпресор повинен отримати належне змащування.
2. Якщо автомобіль їхав на високій швидкості або силовий агрегат довго працював під значною навантагою, зачекайте близько хвилини, перш ніж вимикати двигун. Це потрібно для охолодження турбокомпресора.

УВАГА

Якщо двигун працював під значною навантагою, не вимикайте його одразу після зупинки автомобіля. Ризик пошкодження двигуна або турбокомпресора!

УВАГА

Щоб не пошкодити автомобіль:

- **Якщо двигун раптом заглух під час поїздки, не встановлюйте важіль селектора в положення P.**

  Якщо дозволяє дорожня ситуація, можете перевести важіль у положення N (нейтральна передача) і запустити двигун кнопкою Engine Start/Stop.
- **Не штовхайте й не буксируйте автомобіль, щоб запустити двигун.**

УВАГА

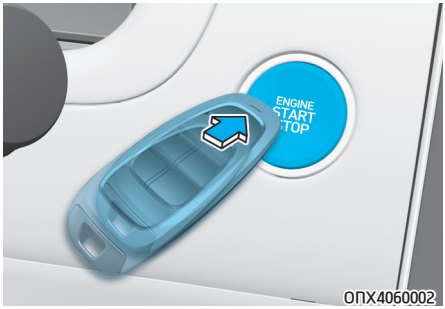
Щоб не пошкодити автомобіль:

Не тримайте кнопку Engine Start/Stop натиснутою понад 10 секунд. Так можна робити, лише коли перегорів запобіжник стоп-сигналів.

Якщо перегорів запобіжник стоп-сигналів, ви НЕ заведете двигун у звичайний спосіб. Якщо замінити запобіжник неможливо, для запуску двигуна натисніть кнопку Engine Start/Stop в режимі ACC приблизно на 10 секунд.

З міркувань безпеки щоразу натискайте й тримайте педаль гальма, перед тим як запускати двигун.

Аварійний пуск двигуна



Якщо смарт-ключ не працює як слід або має розряджену батарейку, двигун/привод можна запустити, натиснувши кнопку стартера смарт-ключем, як показано на рисунку.

Вимикання двигуна

1. Зупиніть автомобіль, натисніть педаль гальма.
2. Переведіть коробку передач у режим P.
3. Кнопкою Engine Start/Stop вимкніть двигун і запалювання (OFF), застосуйте стоянкове гальмо.

*Дистанційний запуск двигуна**



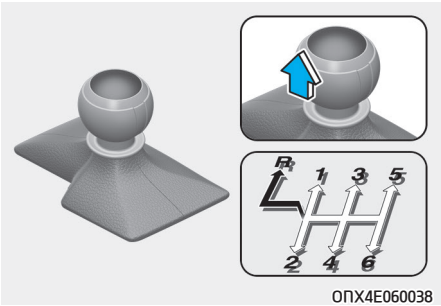
Двигун можна запустити клавішею «HOLD» на смарт-ключі.

Як запустити двигун дистанційно:

1. Натисніть клавішу замикання на смарт-ключі, стоячи на відстані до 10 м від автомобіля.
2. Упродовж 4 секунд після натискання клавіші замикання натисніть і тримайте клавішу HOLD понад 2 секунди.
3. Щоб скасувати дистанційний запуск, натисніть клавішу HOLD один раз.

- Кнопка HOLD може не працювати, якщо смарт-ключ знаходиться поза радіусом 10 м від автомобіля.
- Двигун не заведеться дистанційно, якщо відкриті капот або кришка багажника.
- Щоб запустити двигун дистанційно, коробка передач має бути в режимі P.
- Двигун заглухне, якщо ви спробуєте відімкнути автомобіль недійсним смарт-ключем.
- Двигун заглухне, якщо ви не відімкнете автомобіль протягом 10 хвилин після запуску двигуна.
- Не залишайте двигун довго працювати на холостих обертах.

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ*



OПX4E060038

Управління механічною коробкою передач

Механічна коробка має шість передніх передач й одну задню. Агрегат повністю синхронізований, тож вища або нижча передача вмикається легко.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Перед тим як залишати автомобіль, щоразу вмикайте першу передачу (на підйомі) або задню передачу (на спуску), застосовуйте стоянкове гальмо та вимикайте запалювання. Якщо цього не зробити, автомобіль може покотитись.**
- **Паркуючись на схилі, блокуйте колеса, щоб автомобіль не покотився.**

Перед тим як умикати задню передачу, зупиніть автомобіль й увімкніть нейтральну передачу.

Якщо після зупинки автомобіля ви не можете ввімкнути першу або задню передачу:

1. Увімкніть нейтральну передачу, відпустіть педаль зчеплення.
2. Тиснучи педаль зчеплення, увімкніть першу або задню передачу.

Інформація

При низькій температурі перемикання передач може бути ускладненим, доки масло в коробці не нагріється.

*Застосування педалі зчеплення**

Педаль зчеплення необхідно натискати до кінця в таких випадках:

- Пуск двигуна

  Якщо педаль зчеплення не натиснути, двигун не заведеться!

- Перемикання передач

  Щоб рушити, плавно відпускайте педаль зчеплення й водночас натискайте педаль акселератора.

Відпускайте педаль зчеплення плавно. Під час руху не натискайте педаль зчеплення без потреби!

УВАГА

Щоб уникнути зайвого зношування чи пошкодження зчеплення:

- **Не тримайте ногу на педалі зчеплення під час руху.**
- **Не стримуйте автомобіль на схилі за допомогою педалі зчеплення (приміром, на світлофорі).**
- **Щоразу натискайте педаль зчеплення до кінця, щоб уникнути шуму чи пошкодження деталей зчеплення.**
- **Не рушайте на другій передачі (це можна робити тільки на слизькій поверхні).**
- **Натискайте педаль зчеплення до кінця і не застосовуйте її кілька разів, не відпускаючи повністю. Так можна зіпсувати зчеплення.**
- **Не перевищуйте допустимої вантажності автомобіля.**
- **Тримайте натиснутою педаль зчеплення, доки двигун не заведеться. Якщо відпустите зарано, двигун може заглухнути.**

Вибір нижчої передачі

Нижчу передачу варто вибирати, коли треба уповільнитись у щільному потоці або розвантажити двигун на стрімкому підйомі.

До того ж на нижчій передачі двигун не заглухне, а автомобіль швидше прискориться, якщо треба.

На спуску нижча передача створює ефект гальмування двигуном, що дає змогу підтримувати безпечну швидкість і не стирати гальма.

УВАГА

Щоб не пошкодити двигун, зчеплення й коробку передач:

- **Перемикаючи з п'ятої на четверту передачу, пильнуйте, щоб випадково не ввімкнути другу передачу. Це може спричинити сплеск обертів двигуна й перехід стрілки тахометра до червоної ділянки шкали.**
- **Не перемикайте вниз більш ніж на дві передачі за один раз і не вибирайте нижчу передачу, якщо оберти двигуна перевищують 5000 об/хв. Так можна пошкодити мотор, зчеплення й коробку передач.**

Корисні поради

- Ніколи не вимикайте передачу на спуску. Це дуже небезпечно!
- Не натискайте на педаль гальма переривчасто. Гальмові механізми можуть перегрітися й відмовити.

  На затяжних спусках краще зменшувати швидкість і вмикати нижчу передачу. Ефект гальмування двигуном допоможе стримати машину.
- Зменшуйте швидкість, перед тим як вибирати нижчу передачу, щоб уникнути зависоких обертів двигуна, які можуть спричинити поломку.
- Зменшуйте швидкість, коли є сильний боковий вітер. Так ви краще контролюватимете автомобіль.
- Задню передачу вмикайте лише після остаточної зупинки автомобіля, інакше зіпсуєте коробку передач.
- Будьте вкрай обережні на слизькій дорозі, особливо під час прискорення, гальмування та перемикання передач. У разі різкої зміни швидкості тягові колеса можуть втратити зчеплення з поверхнею, внаслідок чого автомобіль стане некерованим. Небезпека аварійної ситуації!.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не вмикайте різко нижчу передачу на слизькій поверхні, адже раптове гальмування двигуном може спричинити занос автомобіля. Небезпека аварійної ситуації!

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **ЩОРАЗУ пристібайте ремінь безпеки. У мить зіткнення непристебнутий пасажир більше ризикує покалічитись або загинути.**
- **Уникайте високої швидкості на поворотах.**
- **Утримуйтеся від різких маневрів, зокрема від швидкої зміни ряду або швидкісних віражів.**
- **Якщо ви втратите контроль на високій швидкості, автомобіль може перекинутись.**
- **Автомобіль зазвичай стає некерованим, коли щонайменше два колеса виїжджають із дороги, а водій сильно повертає кермо, намагаючись виправити траєкторію.**
- **Щойно авто виїхало на узбіччя, не смикайте кермо. Натомість зменште швидкість і намагайтеся повернутися на проїзну частину.**
- **Компанія Hyundai радить дотримуватись дорожніх знаків обмеження швидкості.**

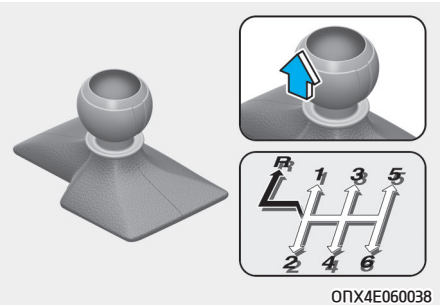
i Інформація – Функція kickdown*

Функція kickdown забезпечує максимальне прискорення автомобіля під час руху. Для цього сильніше натисніть педаль акселератора, подолавши точку опору. Ви можете відчути, коли спрацьовує функція kickdown, а під час її роботи можете чути характерний звук. Це нормальне явище, а не ознака несправності.

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ІМКП)

Коробка іМКП має технологію «електронного зчеплення», котра може вимикати зчеплення між двигуном і трансмісією без потреби натискати педаль зчеплення. До того ж вона підтримує функцію автоматичного вимикання двигуна під час руху.

Управління коробкою іМКП



OПX4E060038

Коробка іМКП має шість передніх передач. Схема перемикання передач зазначена на рукоятці важеля. Агрегат повністю синхронізований, тож вища або нижча передача вмикається легко. Коли змінюєте передачу, натискайте педаль зчеплення до кінця. Відпускати педаль треба плавно. Якщо автомобіль має механічний замок запалювання, двигун можна завести ТІЛЬКИ з натиснутими педалями гальма та зчеплення*.

Перед тим як умикати задню передачу (R), важіль коробки передач необхідно встановити в нейтральне положення. Далі потягніть кільце вверх і посуньте важіль ліворуч до кінця ліворуч, а потім – у положення задньої передачі. Вибирайте задню передачу тільки після остаточної зупинки автомобіля.

Не дозволяйте стрілці тахометра заходити до червоної ділянки шкали.

ОБЕРЕЖНО

- **Перемикаючи з п'ятої на четверту передачу, пильнуйте, щоб випадково не ввімкнути другу передачу. Це може спричинити сплеск обертів двигуна й перехід стрілки тахометра до червоної ділянки шкали. Загроза поломки двигуна!**
- **Не перемикайте вниз більш ніж на дві передачі за один раз і не вибирайте нижчу передачу, якщо оберти двигуна перевищують 5000 об/хв. Так можна пошкодити мотор, зчеплення й коробку передач.**
- **При низькій температурі перемикання передач може бути ускладненим, доки масло в коробці не нагріється. Це звичайне явище, яке не шкодить коробці передач.**
- **Якщо ви зупинили автомобіль і не можете вибрати першу передачу, увімкніть нейтральну передачу й відпустіть педаль зчеплення. Потім знову натисніть педаль зчеплення й увімкніть першу або задню передачу.**
- **Під час поїздки не тримайте ногу на педалі зчеплення, аби вберегти зчеплення від швидкого зносу та пошкоджень. Крім того, не використовуйте педаль зчеплення для стримування автомобіля на підйомі, зокрема на світлофорі.**
- **Під час поїздки не тримайте руку на важелі коробки передач, адже це може прискорити знос вилки в коробці передач.**
- **Щоб не пошкодити зчеплення, не рушайте на другій передачі (це можна робити тільки на слизькій поверхні).**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Перед тим як залишати автомобіль, умикайте стоянкове гальмо й вимикайте двигун. Якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні або передом на підйом, умикайте першу передачу. Якщо автомобіль стоїть передом на спуск, умикайте задню передачу. Якщо цього не зробити, автомобіль може зненацька покотитись.**
- **Не вмикайте різко нижчу передачу на слизькій поверхні, адже раптове гальмування двигуном може спричинити занос автомобіля. Загроза аварійної ситуації!**

Застосування педалі зчеплення

Перед тим як змінювати передачу, натискайте педаль зчеплення до кінця, а тоді плавно відпускайте. Не тримайте педаль зчеплення натиснутою під час руху автомобіля, аби дарма не зношувати деталі зчеплення. З тієї самої причини не намагайтеся стримувати автомобіль на схилі за допомогою педалі зчеплення. Для стоянки на схилі використовуйте педаль гальма або стоянкове гальмо. Не натискайте педаль зчеплення різко й по декілька разів поспіль.

ОБЕРЕЖНО

Коли використовуєте педаль зчеплення, натискайте її до кінця. В іншому разі може виникати шум або зчеплення зазнає пошкоджень.

Вибір нижчої передачі

Нижчу передачу варто вибирати, коли треба уповільнитись у щільному потоці або розвантажити двигун на стрімкому підйомі. До того ж на нижчій передачі двигун не заглухне, а автомобіль швидше прискориться, якщо треба. На спуску нижча передача створює ефект гальмування двигуном, що дає змогу підтримувати безпечну швидкість і не стирати гальма.

Корисні поради

- Ніколи не вимикайте передачу на спуску. Це дуже небезпечно!
- Не тримайте ногу на педалі гальма під час поїздки. Гальмові механізми можуть перегрітися й відмовити. На затяжних спусках краще зменшувати швидкість і вмикати нижчу передачу. Ефект гальмування двигуном допоможе стримати машину.
- Зменшуйте швидкість, перед тим як вибирати нижчу передачу, щоб уникнути зависоких обертів двигуна, які можуть спричинити поломку.
- Зменшуйте швидкість, коли є сильний боковий вітер. Так ви краще контролюватимете автомобіль.
- Задню передачу слід вибирати лише після остаточної зупинки автомобіля. В іншому разі можете зіпсувати коробку передач.
- Будьте вкрай обережними на слизькій дорозі, особливо під час прискорення, гальмування й перемикання передач. У разі різкої зміни швидкості ведучі колеса можуть втратити зчеплення з поверхнею, внаслідок чого автомобіль стане некерованим. Небезпека аварійної ситуації!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Завжди користуйтеся ременем безпеки! У мить зіткнення непристебнутий пасажир ризикує покалічитись або загинути набагато більше.**
- **Уникайте високої швидкості на поворотах.**
- **Утримуйтеся від різких маневрів, зокрема від швидкої зміни ряду або швидкісних віражів.**
- **Якщо ви втратите контроль на високій швидкості, автомобіль може перекинутись.**
- **Автомобіль зазвичай стає некерованим, коли щонайменше два колеса виїжджають із дороги, а водій надто сильно повертає кермо, намагаючись виправити траєкторію.**
- **Щойно авто виїхало на узбіччя, не смикайте кермо. Натомість зменште швидкість і намагайтеся повернутися на проїзну частину.**
- **Ніколи не порушуйте чинних обмежень швидкості.**

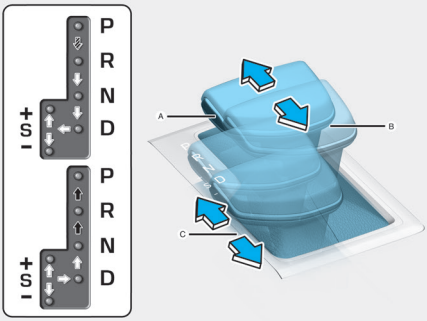
Інформація – Функція kickdown*

Функція kickdown забезпечує максимальне прискорення автомобіля під час руху. Для цього сильніше натисніть педаль акселератора, подолавши точку опору. Ви можете відчути, коли спрацьовує функція kickdown, а під час її роботи можете чути характерний звук. Це нормальне явище, а не ознака несправності.

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ*

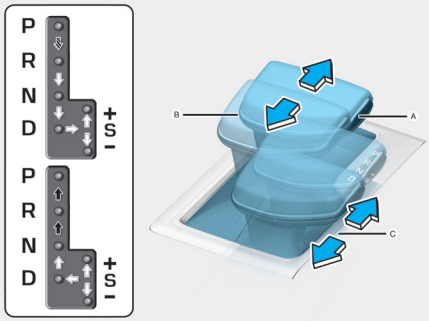
■ Важіль селектора

• Кермо зліва



ОПХ4E060039

• Кермо справа



ОПХ4E060039R

[A] Важіль селектора
[B] Блокувальна кнопка
[C] Ручний режим

Щоб перевести важіль, натисніть педаль гальма й кнопку на рукоятці.

Щоб перевести важіль, натисніть кнопку на рукоятці.

Щоб перевести важіль, натискати нічого не потрібно.

■ Кнопковий селектор

• Кермо зліва



ОПХ4060003

• Кермо справа



ОПХ4E060003R

Управління автоматичною коробкою передач

Автоматична коробка має шість або вісім* передніх передач й одну задню.
У режимі D (Drive) передачі змінюються автоматично.

Коли запалювання ввімкнене, положення важеля селектора/кнопки відображається на дисплеї комбінації приладів.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **Перш ніж умикати передню чи задню передачу, подивіться, щоб поруч з автомобілем нікого не було, насамперед дітей.**
- **Перед тим як залишати автомобіль, щоразу переводьте коробку передач у режим P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання. Інакше авто може покотитись.**
- **Використовуючи ручний режим, не вмикайте різко нижчу передачу на слизькій поверхні, адже раптове гальмування двигуном може спричинити занос автомобіля. Небезпека аварійної ситуації!**

Режими селектора

Коли запалювання ввімкнене, положення важеля селектора/кнопки відображається на дисплеї комбінації приладів.

P – Стоянка

Переводити коробку передач у режим P можна лише після остаточної зупинки автомобіля.

Щоб вивести важіль із положення P, щільно натисніть на педаль гальма й не торкайтеся педалі акселератора.

Якщо ви виконали вищезгадані умови, але важіль усе одно не виходить із положення P, див. розділ «Розблокування важеля селектора» цієї глави.

Щоразу переводьте коробку передач у режим P, перед тим як вимикати двигун.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не переводьте коробку передач у режим P під час руху, адже можете втратити контроль над автомобілем.**
- **Після зупинки автомобіля щоразу вибирайте режим P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте двигун.**
- **Паркуючись на схилі, переводьте коробку передач у режим P і застосовуйте стоянкове гальмо. Інакше авто може покотитись.**
- **Не використовуйте режим P замість стоянкового гальма.**

R – Задня передача

Положення для руху заднім ходом.

УВАГА

Задню передачу необхідно вмикати лише після остаточної зупинки автомобіля, інакше можна серйозно пошкодити коробку передач.

Якщо ви зупинилися на задній передачі (R) та відкрили двері водія (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка передач автоматично перейде в режим P (кнопковий селектор).

Однак, якщо ви їдете заднім ходом і відкриваєте двері водія (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка може не перейти в режим P, щоб уникнути пошкоджень.

N – Нейтральна передача

Між тяговими колесами й коробкою передач немає механічного сполучення.

Використовуйте нейтральну передачу, якщо треба запустити заглухлий двигун або зупинитися з увімкненим двигуном. Залишаючи автомобіль, обов'язково вибирайте режим P.

Щоб вивести важіль із положення N, щоразу натискайте педаль гальма.

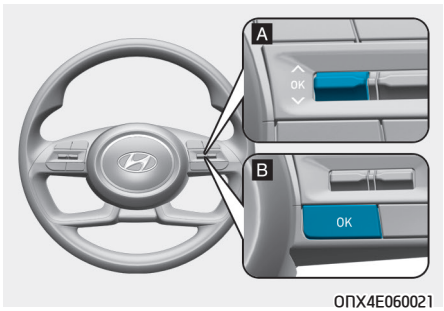
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перш ніж умикати передачу, щільно тримайте педаль гальма. Якщо оберти двигуна високі, у мить умикання зчеплення автомобіль може різко рушити. Втративши контроль над автомобілем, ви можете врізатись або задавити людей.

Як залишатися на нейтральній передачі, коли двигун не працює (кнопковий селектор)



OPX4060004



OPX4E060021

[A] Тип 1
[B] Тип 2

Якщо ви хочете вимкнути двигун (запалювання в режимі ACC) і залишатися на нейтральній передачі, виконайте такі дії:

1. Коли працює двигун або ввімкнено запалювання, вимкніть стоянкове гальмо. Вимкніть функцію AUTO HOLD, якщо ввімкнена.
2. Тримаючи натиснутою педаль гальма, натисніть кнопку «N».
3. Коли відпустите педаль гальма, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Press and hold OK button to stay in Neutral when vehicle is Off» або «Hold OK button to stay in neutral gear position when vehicle is Off».
4. Натисніть і тримайте клавішу OK на кермі довше секунди.

5. Коли на дисплеї з'явиться повідомлення «Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel» або «N will stay engaged when the vehicle is Off», натисніть кнопку Engine Start/Stop, водночас тримаючи натиснутою педаль гальма.

   Але якщо відкриєте двері водія, коробка автоматично перейде в режим P, а запалювання вимкнеться остаточно (режим OFF).

УВАГА

Доки автомобіль на нейтральній передачі, система запалювання залишається в режимі ACC. Пам'ятайте: у режимі ACC неможливо замкнути двері, а довге перебування в ньому може виснажити акумуляторну батарею.

D – Рух уперед

Стандартний режим для руху вперед. Коробка передач автоматично вибирає з-поміж шести (або восьми) передач, забезпечуючи оптимальне співвідношення тягової сили й витрати пального.

Щоб рушити вперед, запустіть двигун, натисніть і тримайте педаль гальма, натисніть кнопку селектора D (Drive), а тоді плавно натискайте педаль акселератора.

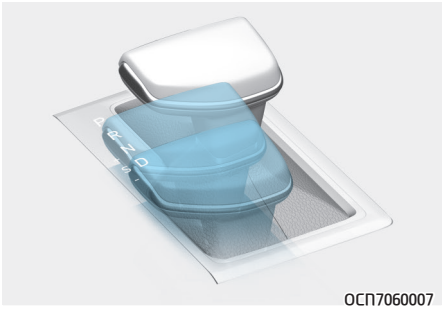
Якщо потрібна додаткова потужність, наприклад для здійснення обгону чи подолання підйому, натисніть педаль акселератора до кінця. Коробка передач миттєво перейде на одну або декілька передач униз (залежно від ситуації).

Якщо ви зупинилися в режимі D (Drive) та відкрили двері водія (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка передач автоматично перейде в режим P (кнопковий селектор).

Однак якщо авто їде вперед (режим D) і водій відкриває двері (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка може не перейти в режим P, щоб уникнути пошкоджень.

Кнопка [DRIVE MODE] дає змогу вибирати з-поміж режимів NORMAL, ECO й SPORT*.

Докладніше в розділі «Система управління динамікою руху» цієї глави.

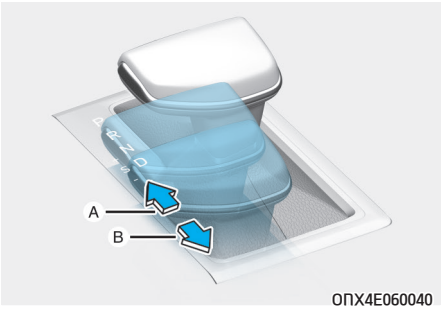


Спортивний режим (DS – Drive Sporty)

Щоб вибрати режим DS, переведіть важіль селектора з положення D (Drive) ліворуч і встановіть у центрі. Система застосовує спортивний алгоритм двигуна й коробки передач.

Якщо в режимі DS важіль селектора посунути в положення «+» або «–», система перейде в ручний режим. Якщо важіль знов перевести в положення D, система застосує автоматичний режим (Drive). Автомобіль поводитиметься відповідно до вибраного режиму динаміки руху (NORMAL, ECO, SPORT).

Ручний режим (важіль селектора)



[A] Вища передача (+)
[B] Нижча передача (-)

Щоб вибрати ручний режим, переведіть важіль селектора з положення D у положення «+/-». Це можна робити під час руху та під час стоянки автомобіля. Щоб повернутися в автоматичний режим, знову посуньте важіль у положення D.

У ручному режимі передачі можна швидко перемикати, посуваючи важіль вперед або назад.

+ Натисніть важіль уперед один раз, щоб перейти на одну передачу вверх.

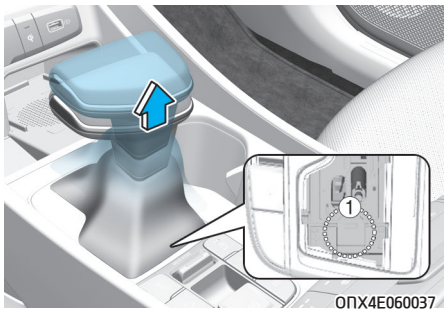
– Потягніть важіль на себе один раз, щоб перейти на одну передачу вниз.

i Інформація

- **Коробка передач має шість або вісім передніх передач й одну задню. Якщо треба припаркуватися чи поїхати заднім ходом, установіть важіль селектора в положення P або R відповідно.**
- **Нижчі передачі вмикаються автоматично в міру уповільнення автомобіля. Після зупинки вмикається перша передача.**
- **Якщо стрілка тахометра наближається до червоної ділянки шкали, електроніка вмикає вищу передачу.**
- **У ручному режимі коробка може не вмикати вищу або нижчу передачу, якщо внаслідок цього оберти двигуна вийдуть за межі допустимого діапазону. Отже, водій повинен умикати вищу передачу залежно від дорожньої ситуації й стежити, щоб стрілка тахометра не заходила на червону ділянку шкали.**
- **Рушаючи на слизькій поверхні в ручному режимі, натисніть важіль уперед (+), щоб увімкнути другу передачу. Це забезпечить рівномірний рух завдяки меншому проковзуванню коліс. Якщо треба повернутися на першу передачу, натисніть важіль назад (-).**

Розблокування важеля селектора

Якщо важіль селектора неможливо вивести з положення P, коли педаль гальма натиснута:



1. Вимкніть запалювання.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Обережно зніміть чохол важеля селектора.
4. Пласкою викруткою або схожим предметом натисніть і тримайте кнопку (1). Тепер переводьте важіль.

Якщо вам довелося розблоковувати важіль селектора, радимо якнайшвидше звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки системи.

Блокування селектора

З міркувань безпеки автоматична коробка передач оснащена механізмом, який не дає перевести селектор із режиму P в режим R (задня передача), якщо педаль гальма не натиснута.

Щоб перевести коробку з режиму P в режим R:

1. Натисніть і тримайте педаль гальма.
2. Увімкніть запалювання (ON) або запустіть двигун.
3. Натисніть педаль гальма й установіть важіль селектора в положення R (селектор з важелем).

   Натисніть педаль гальма й натисніть кнопку «R» (кнопковий селектор).

*Блокування ключа запалювання**

Ключ можна вийняти із замка запалювання, тільки якщо важіль селектора в положенні P.

Якщо розрядився акумулятор (кнопковий селектор)

Змінити режим коробки передач за відсутності живлення неможливо.

Щоб перейти на нейтральну передачу в екстреній ситуації, припаркуйте авто на рівній поверхні та виконайте такі дії:

1. Приєднайте пускові проводи від іншого акумулятора або автомобіля до спеціальних клем у моторному відсіку.

   Докладніше в розділі «Пуск від зовнішнього джерела» глави 8.
2. Щойно з’явиться живлення, вимкніть стоянкове гальмо.
3. Виберіть нейтральну передачу (N) згідно з інструкціями, викладеними в розділі «Як залишатися на нейтральній передачі, коли двигун не працює» цієї глави.

Паркування

Щоразу зупиняйте автомобіль остаточно й не відпускайте педаль гальма. Переводьте коробку передач у режим P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання. Залишаючи автомобіль, забирайте ключ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Коли автомобіль стоїть з увімкненим двигуном, не тисніть довго на педаль акселератора, адже двигун або випускна система можуть перегрітися. Ризик займання!

Відпрацьовані гази й вихлопна труба сильно нагріваються. Тримайтеся подалі від компонентів випускної системи!

Не зупиняйтеся й не паркуйтеся в місцях, де є суха трава, листя, папір тощо. Надзвичайна пожежна небезпека!

Повідомлення на дисплеї комбінації приладів (кнопковий селектор)

✳ Повідомлення на дисплеї вашого автомобіля можуть відрізнятися від наведених нижче.

✳ Поява певних повідомлень залежить від моделі автомобіля.

Shifting conditions not met. Reduce speed, then shift / Зависока швидкість для перемикання передач

Повідомлення сповіщає про те, що оберти двигуна або швидкість автомобіля зависокі для перемикання передач.

Отже, зменште оберти двигуна або швидкість автомобіля.

Press brake pedal to change gear / Натисніть педаль гальма, щоб змінити режим коробки

Повідомлення нагадує, що режим коробки передач неможливо змінити, якщо педаль гальма не натиснута.

Отже, натисніть педаль гальма й виберіть потрібний режим.

Shift to P after stopping / Вибирайте P після зупинки

Повідомлення з'являється в разі спроби вибрати режим P під час руху.

Отже, спочатку зупиніться, а потім вибирайте режим P.

PARK engaged / Вибрано режим P

Повідомлення з'являється в разі спроби вибрати режим P під час руху.

Press and hold the OK button on the steering wheel to stay in Neutral / Щоб залишатися на нейтральній передачі, натисніть і тримайте кнопку ОК на кермі

Повідомлення з'являється на дисплеї в разі натискання кнопки селектора N та відпускання педалі гальма, коли автомобіль стоїть на місці. Якщо ви хочете, щоб після вимикання двигуна автомобіль залишався на нейтральній передачі, натисніть і тримайте кнопку ОК на кермі довше секунди.

Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel / N will stay engaged when the vehicle is Off / Автомобіль залишиться на нейтральній передачі. Щоб скасувати, виберіть інший режим

Таке повідомлення з'являється на дисплеї після натискання кнопки ОК на кермі у відповідь на відповідне інше повідомлення. Отже, після вимикання двигуна автомобіль залишатиметься на нейтральній передачі.

NEUTRAL engaged / Вибрано нейтраль

Повідомлення з'являється в разі вибору нейтральної передачі.

Gear already selected / This gear is already selected / Передача вже вибрана

Повідомлення з'являється в разі повторного натискання кнопки відповідного режиму коробки передач.

Shift button held down / Shift button is stuck / Кнопка селектора натиснута

Повідомлення з'являється на дисплеї, коли кнопку селектора натискають кілька разів поспіль або кнопка не працює як слід. Заберіть можливі перешкоди.

Якщо повідомлення з'явиться знов, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Shifter system malfunction! Service immediately / Несправність селектора! Терміново на СТО!

Повідомлення з'являється на дисплеї, коли коробка передач або селектор не працюють нормально в режимі P.

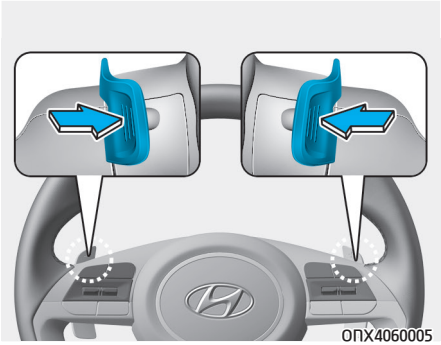
У такому разі радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Check shift controls / Проблема: селектор

Повідомлення з'являється на дисплеї в разі несправності кнопкового селектора коробки передач.

У такому разі радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Підкермові перемикачі (ручний режим)*



Підкермовими перемикачами можна користуватися як в автоматичному, так і в ручному режимі коробки передач.

Автоматичний режим

Підкермові перемикачі працюють на швидкості понад 10 км/год.

Щоб перейти на вищу або нижчу передачу, коротко потягніть перемикач [+] чи [–] відповідно. Система переходить у ручний режим.

Щоб повернутися до автоматичного режиму (на вибір):

- Потягніть перемикач [+] довше секунди.
- Переведіть важіль селектора з положення D в положення ручного режиму, а потім знов у положення D. Якщо маєте кнопковий селектор, натисніть кнопку D.

Коробка також повертається до автоматичного режиму, якщо:

- Водій легко тисне на педаль акселератора довше 6 секунд (під час руху)
- Автомобіль зупинився

Ручний режим

Потягніть перемикач [+] або [–], щоб перейти на одну передачу вище або нижче.

Інформація

Якщо обидва підкермові перемикачі потягнути одночасно, передача може не змінитись.

Корисні поради

- Не намагайтеся виводити важіль селектора з положення P або N, коли тиснете на педаль акселератора.
- Нізащо не встановлюйте важіль селектора в положення P, коли автомобіль їде.

  Задню передачу (R) або режим D необхідно вибирати лише після остаточної зупинки.
- Не вмикайте нейтральну передачу під час руху, адже так не зможете скористатися ефектом гальмування двигуном. Крім того, повернення важеля в положення D може спричинити серйозне пошкодження коробки передач.
- На спусках та підйомах вибирайте положення коробки D для руху вперед або R для руху назад, та перевіряйте індикатор вибраної передачі на комбінації приладів. Якщо поїдете в напрямку, протилежному вибраній передачі, двигун може заглухнути, а це може спричинити серйозну аварію, адже підсилювач гальм не працюватиме.

- Не тримайте ногу на педалі гальма під час поїздки, адже навіть легкий, але постійний тиск на педаль може призвести до перегрівання й зношування гальмових механізмів або відмови гальмівної системи.
- Перш ніж вмикати нижчу передачу в ручному режимі, зменшуйте швидкість. Коробка передач може не виконати команду, якщо оберти двигуна зависокі.
- Залишаючи автомобіль, щоразу застосовуйте стоянкове гальмо. Не покладайтеся тільки на блокування коробки передач у режимі P.
- Будьте вкрай обережні на слизькій дорозі, особливо під час прискорення, гальмування та перемикання передач. У разі різкої зміни швидкості тягові колеса можуть втратити зчеплення з поверхнею, внаслідок чого автомобіль стане некерованим. Небезпека аварійної ситуації!.
- Плавне натискання й відпускання педалі акселератора забезпечує плавний хід автомобіля та оптимальну витрату пального.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **ЩОРАЗУ пристібайте ремінь безпеки. У мить зіткнення непристебнутий пасажир більше ризикує покалічитись або загинути.**
- **Уникайте високої швидкості на поворотах.**
- **Утримуйтеся від різких маневрів, зокрема від швидкої зміни ряду або швидкісних віражів.**
- **Якщо ви втратите контроль на високій швидкості, автомобіль може перекинутись.**
- **Автомобіль зазвичай стає некерованим, коли щонайменше два колеса виїжджають із дороги, а водій сильно повертає кермо, намагаючись виправити траєкторію.**
- **Щойно авто виїхало на узбіччя, не смикайте кермо. Натомість зменште швидкість і намагайтеся повернутися на проїзну частину.**
- **Компанія Hyundai радить дотримуватись дорожніх знаків обмеження швидкості.**

i Інформація – Функція kickdown*

Функція kickdown забезпечує максимальне прискорення автомобіля під час руху. Для цього сильніше натисніть педаль акселератора, подолавши точку опору. Ви можете відчути, коли спрацьовує функція kickdown, а під час її роботи можете чути характерний звук. Це нормальне явище, а не ознака несправності.

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ ІЗ ПОДВІЙНИМ ЗЧЕПЛЕННЯМ (DCT)*

■ Кермо зліва



■ Кермо справа



OПX4060003/OПX4E060003R

Управління коробкою передач із подвійним зчепленням

Коробка передач DCT має сім передач для руху вперед й одну задню передачу. У режимі D (Drive) передачі змінюються автоматично.

- Коробка DCT фактично є механічною коробкою передач з автоматичною системою управління (роботизована). Вона поєднує в собі чутливість механічної коробки й комфорт традиційного «автомата».
- У режимі D коробка автоматично змінює передачі подібно автоматичній трансмісії. Але на відміну від АКП, у цій коробці іноді можна почути роботу зчеплення й відчути момент перемикання.

- Коробка DCT має «сухе» подвійне зчеплення, що забезпечує кращу динаміку розгону та більшу економію пального. Але тут немає гідротрансформатора, як у традиційних АКП. Натомість зміна передач відбувається за рахунок управління проковзуванням зчеплення, особливо на менших швидкостях.

  Тож перемикання передач іноді може бути помітним, а під час вирівнювання частоти обертання вала коробки та колінчастого вала двигуна можна відчути легку вібрацію. Це характерна риса трансмісії з подвійним зчепленням.
- На відміну від традиційної АКП, роботизована коробка передач змінює передачі без відчутного переривання тягової сили. Насамперед це можна відчути під час рушання або в заторі.
- У разі стрімкого розгону на малій швидкості оберти двигуна можуть значно збільшитись. Це пояснюється проковзуванням зчеплення через те, що коробка намагається вибрати правильну передачу. Це нормально.
- Коли прискорюєтесь на схилі, натискайте на педаль акселератора плавно, щоб уникнути ривків або вібрацій.
- Відпустивши педаль акселератора на малій швидкості, можна відчути гальмівний ефект двигуна, характерний для автомобілів із механічною коробкою передач.
- Клацання під час умикання й вимикання двигуна є характерною рисою коробки передач із подвійним зчепленням. Це ознака самодіагностики системи.
- У період обкатування автомобіля (перші 15 000 км) ви можете відчувати ривки під час прискорення на малих швидкостях. Але якість перемикання передач поступово поліпшується.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **Перш ніж умикати передню чи задню передачу, подивіться, щоб поруч з автомобілем нікого не було, насамперед дітей.**
- **Перед тим як залишати автомобіль, щоразу переводьте коробку передач у режим P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання. Інакше авто може покотитись.**
- **Не вмикайте різко нижчу передачу на слизькій поверхні, адже раптове гальмування двигуном може спричинити занос автомобіля. Загроза аварійної ситуації!**

УВАГА

- **Вмикати задню передачу (R) варто лише після остаточної зупинки автомобіля.**
- **Не вмикайте нейтральну передачу під час руху.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо коробка передач несправна, індикація поточного режиму (P/D) на дисплеї комбінації приладів блиматиме, а автомобіль, імовірно, не зможе їхати далі. Радимо терміново зателефонувати до офіційного дилера Hyundai.

Попереджувальні повідомлення

Наведене повідомлення з'являється, коли автомобіль повільно їде спуском, але водій не торкається педалі гальма.



OBC3070112TU

Стрімкий спуск / Steep grade

- На спусках і підйомах:
- Щоб стримувати автомобіль на схилі, використовуйте педаль гальма або стоянкове гальмо.
- У повільному потоці на схилі тримайте більшу дистанцію до передньої машини. Вдержуйте машину педаллю гальма.

  Удержання авто на місці або повільне просування вгору за допомогою педалі акселератора може призвести до перегрівання й пошкодження зчеплення та коробки передач. На дисплеї комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення.
- Щойно побачите на дисплеї згадане попередження, застосуйте педаль гальма.
- Ігнорування попереджень може призвести до поломки коробки передач.



OOSH069012L

Transmission high temperature / Висока температура трансмісії

- Якщо часто зупинятися на підйомах, стрімко рушати й розганятися або керувати машиною в інших складних умовах, диски зчеплення можуть сильно нагріватися.
- У разі перегрівання зчеплення на дисплеї з'являється повідомлення «Transmission temp is high! Stop safely» і лунає звуковий сигнал, а передачі можуть змінюватися не зовсім плавно.
- Якщо таке сталося, зупиніться в безпечному місці, але не вимикайте двигун. Застосуйте стоянкове гальмо, установіть важіль селектора в положення P й зачекайте, доки коробка передач охолоне.
- Ігнорування попередження може призвести до серйозних проблем. Ви можете відчувати часті або різкі перемикання передач, ривки тощо.
- Щойно на дисплеї з'явиться повідомлення «Trans cooled. Resume driving» (Трансмісія охолола), поїздку можна продовжувати.
- Якщо можна, їдьте спокійно.

■ Тип 1



OOSH069007L

■ Тип 2



OOSH069013L



OOSH069014L

Transmission overheated / Перегрівання трансмісії

- Якщо ви продовжите поїздку і температура зчеплення досягне граничної позначки, на дисплеї з'явиться повідомлення «Trans Hot! Park with engine on». У такому разі зчеплення вимикається, доки не охолоне до робочої температури.
- На дисплеї відображатиметься час, необхідний для остигання коробки.
- Якщо таке сталося, зупиніться в безпечному місці, але не вимикайте двигун. Застосуйте стоянкове гальмо, установіть важіль селектора в положення P й зачекайте, доки коробка передач охолоне.
- Щойно на дисплеї з'явиться повідомлення «Trans cooled. Resume driving» (Трансмісія охолола), поїздку можна продовжувати.
- Якщо можна, їдьте спокійно.

Увага! Якщо будь-яке зі згаданих повідомлень почне блимати, радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Режими селектора

Коли запалювання ввімкнене, поточний режим селектора коробки передач відображається на дисплеї комбінації приладів.

P – Стоянка

Переводити коробку передач у режим P можна лише після остаточної зупинки автомобіля.

Щоб вивести важіль із положення P, щільно натисніть на педаль гальма й не торкайтеся педалі акселератора.

Щоразу переводьте коробку передач у режим P, перед тим як вимикати двигун.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не переводьте коробку передач у режим P під час руху, адже можете втратити контроль над автомобілем.**
- **Після зупинки автомобіля щоразу переводьте коробку передач у режим P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте двигун.**
- **Паркуючись на схилі, переводьте коробку передач у режим P і застосовуйте стоянкове гальмо. Інакше авто може покотитись.**
- **З міркувань безпеки щоразу вмикайте стоянкове гальмо, коли переводите коробку передач у режим P.**

R – Задня передача

Положення для руху заднім ходом.

УВАГА

Задню передачу необхідно вмикати лише після остаточної зупинки автомобіля, інакше можна серйозно пошкодити коробку передач.

УВАГА

Якщо ви зупинилися на задній передачі (R) та відкрили двері водія (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка передач автоматично перейде в режим P (кнопковий селектор).

Однак якщо авто їде заднім ходом і водій відкриває двері (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка може не перейти в режим P, щоб уникнути пошкоджень зчеплення (стосується автомобілів із кнопковим селектором).

N – Нейтральна передача

Між тяговими колесами й коробкою передач немає механічного сполучення.

Використовуйте нейтральну передачу, якщо треба запустити заглухлий двигун або зупинитися з увімкненим двигуном. Залишаючи автомобіль, обов'язково вибирайте режим P.

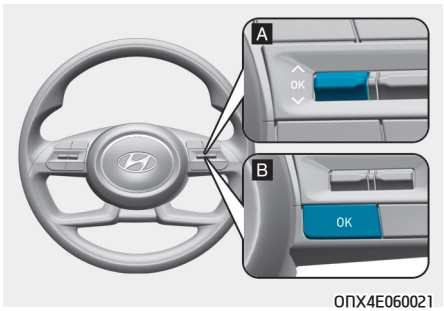
Щоб вивести важіль із положення N, щоразу натискайте педаль гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перш ніж умикати передачу, щільно тримайте педаль гальма. Якщо оберти двигуна високі, у мить умикання зчеплення автомобіль може різко рушити. Втративши контроль над автомобілем, ви можете врізатись або задавити людей.

Як залишатися на нейтральній передачі, коли двигун не працює (кнопковий селектор)





[A] Тип 1
[B] Тип 2

Якщо ви хочете вимкнути двигун (запалювання в режимі ACC) і залишатися на нейтральній передачі, виконайте такі дії:

1. Коли працює двигун або ввімкнено запалювання, вимкніть стоянкове гальмо. Вимкніть функцію AUTO HOLD, якщо ввімкнена.
2. Тримаючи натиснутою педаль гальма, натисніть кнопку «N».
3. Коли відпустите педаль гальма, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Press and hold OK button to stay in Neutral when vehicle is Off» або «Hold OK button to stay in neutral gear position when vehicle is Off».
4. Натисніть і тримайте клавішу OK на кермі довше секунди.

5. Коли на дисплеї з'явиться повідомлення «Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel» або «N will stay engaged when the vehicle is Off», натисніть кнопку Engine Start/Stop, водночас тримаючи натиснутою педаль гальма.

   Але якщо відкриєте двері водія, коробка автоматично перейде в режим P, а запалювання вимкнеться остаточно (режим OFF).

УВАГА

Доки автомобіль на нейтральній передачі, система запалювання залишається в режимі ACC. Пам'ятайте: у режимі ACC неможливо замкнути двері, а довге перебування в ньому може виснажити акумуляторну батарею.

D – Рух уперед

Стандартний режим для руху вперед. Коробка передач автоматично вибирає з-поміж шести передач, забезпечуючи оптимальне співвідношення тягової сили та витрати пального.

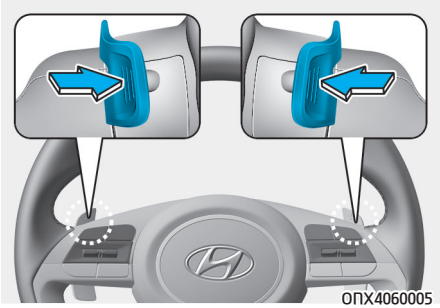
Щоб рушити вперед, запустіть двигун, натисніть і тримайте педаль гальма, натисніть кнопку селектора D (Drive), а тоді плавно натискайте педаль акселератора. Якщо потрібна додаткова потужність, наприклад для здійснення обгону чи подолання підйому, натисніть педаль акселератора до кінця. Коробка передач миттєво перейде на одну або декілька передач униз (залежно від ситуації). Якщо ви зупинилися в режимі D (Drive) та відкрили двері водія (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка передач автоматично перейде в режим P.

Однак якщо авто їде вперед (режим D) і водій відкриває двері (ремінь безпеки не пристебнутий), коробка може не перейти в режим P, щоб уникнути пошкоджень зчеплення.

Кнопка [DRIVE MODE] дає змогу вибирати з-поміж режимів NORMAL, ECO та SPORT*.

Докладніше в розділі «Система управління динамікою руху» цієї глави.

Підкермові перемикачі (ручний режим)*



Підкермовими перемикачами можна користуватися в автоматичному режимі (D).

Автоматичний режим

Підкермові перемикачі працюють на швидкості понад 10 км/год.

Щоб перейти на вищу або нижчу передачу, коротко потягніть перемикач [+] чи [–] відповідно. Система переходить у ручний режим.

Щоб повернутися до автоматичного режиму (на вибір):

- Потягніть перемикач [+] довше секунди.
- Натисніть кнопку D.

  Коробка також повертається до автоматичного режиму, якщо:
- Водій легко тисне на педаль акселератора довше 6 секунд (під час руху)
- Автомобіль зупинився

Інформація

Якщо обидва підкермові перемикачі потягнути одночасно, передача може не змінитись.

Блокування селектора

З міркувань безпеки коробка передач DCT має блокувальний механізм, який не дає перевести важіль селектора з положення P в положення R (задня передача), якщо педаль гальма не натиснута.

Щоб перевести коробку з режиму P в режим R:

1. Натисніть і тримайте педаль гальма.
2. Увімкніть запалювання (ON) або запустіть двигун.
3. Натисніть педаль гальма й натисніть кнопку [R].

Якщо розрядився акумулятор (кнопковий селектор)

Змінити режим коробки передач за відсутності живлення неможливо.

Щоб перейти на нейтральну передачу в екстреній ситуації, припаркуйте авто на рівній поверхні та виконайте такі дії:

1. Приєднайте пускові проводи від іншого акумулятора або автомобіля до спеціальних клем у моторному відсіку.

   Докладніше в розділі «Пуск від зовнішнього джерела» глави 8.
2. Щойно з’явиться живлення, вимкніть стоянкове гальмо.
3. Виберіть нейтральну передачу (N) згідно з інструкціями, викладеними в розділі «Як залишатися на нейтральній передачі, коли двигун не працює» цієї глави.

Паркування

Щоразу зупиняйте автомобіль остаточно й не відпускайте педаль гальма. Переводьте коробку передач у режим P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання. Залишаючи автомобіль, забирайте ключ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Коли автомобіль стоїть з увімкненим двигуном, не тисніть довго на педаль акселератора, адже двигун або випускна система можуть перегрітися. Ризик займання!

Відпрацьовані гази й вихлопна труба сильно нагріваються. Тримайтеся подалі від компонентів випускної системи!

Не зупиняйтеся й не паркуйтеся в місцях, де є суха трава, листя, папір тощо. Надзвичайна пожежна небезпека!

Повідомлення на дисплеї комбінації приладів (кнопковий селектор)

✳ Повідомлення на дисплеї вашого автомобіля можуть відрізнятися від наведених нижче.

✳ Поява певних повідомлень залежить від моделі автомобіля.

Shifting conditions not met. Reduce speed, then shift / Зависока швидкість для перемикання передач

Повідомлення сповіщає про те, що оберти двигуна або швидкість автомобіля зависокі для перемикання передач.

Отже, зменште оберти двигуна або швидкість автомобіля.

Press brake pedal to change gear / Натисніть педаль гальма, щоб змінити режим коробки

Повідомлення нагадує, що режим коробки передач неможливо змінити, якщо педаль гальма не натиснута.

Отже, натисніть педаль гальма й виберіть потрібний режим.

Shift to P after stopping / Вибирайте P після зупинки

Повідомлення з'являється в разі спроби вибрати режим P під час руху.

Отже, спочатку зупиніться, а потім вибирайте режим P.

PARK engaged / Вибрано режим P

Повідомлення з'являється в разі спроби вибрати режим P під час руху.

Press and hold the OK button on the steering wheel to stay in Neutral / Щоб залишатися на нейтральній передачі, натисніть і тримайте кнопку ОК на кермі

Повідомлення з'являється на дисплеї в разі натискання кнопки селектора N та відпускання педалі гальма, коли автомобіль стоїть на місці. Якщо ви хочете, щоб після вимикання двигуна автомобіль залишався на нейтральній передачі, натисніть і тримайте кнопку ОК на кермі довше секунди.

Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel / N will stay engaged when the vehicle is Off / Автомобіль залишиться на нейтральній передачі. Щоб скасувати, виберіть інший режим

Таке повідомлення з'являється на дисплеї після натискання кнопки ОК на кермі у відповідь на відповідне інше повідомлення. Отже, після вимикання двигуна автомобіль залишатиметься на нейтральній передачі.

NEUTRAL engaged / Вибрано нейтраль

Повідомлення з'являється в разі вибору нейтральної передачі.

Gear already selected / This gear is already selected / Передача вже вибрана

Повідомлення з'являється в разі повторного натискання кнопки відповідного режиму коробки передач.

Shift button held down / Shift button is stuck / Кнопка селектора натиснута

Повідомлення з'являється на дисплеї, коли кнопку селектора натискають кілька разів поспіль або кнопка не працює як слід. Заберіть можливі перешкоди.

Якщо повідомлення з'явиться знов, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Shifter system malfunction! Service immediately / Несправність селектора! Терміново на СТО!

Повідомлення з'являється на дисплеї, коли коробка передач або селектор не працюють нормально в режимі P.

У такому разі радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Check shift controls / Проблема: селектор

Повідомлення з'являється на дисплеї в разі несправності кнопкового селектора коробки передач.

У такому разі радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Корисні поради

- Не намагайтеся виводити коробку передач із режиму P або N, коли тиснете на педаль акселератора.
- Нізащо не переводьте коробку передач у режим P, коли авто їде.

  Задню передачу (R) або режим D необхідно вибирати лише після остаточної зупинки.
- Не вибирайте нейтральну передачу (N) під час руху. Це загрожує поломкою коробки передач або аварійною ситуацією через відсутність ефекту гальмування двигуном.
- На спусках та підйомах вибирайте положення коробки D для руху вперед або R для руху назад, та перевіряйте індикатор вибраної передачі на комбінації приладів. Якщо поїдете в напрямку, протилежному вибраній передачі, електропривод може вимкнутися, а це може спричинити серйозну аварію, адже підсилювач гальм не працюватиме.
- Не тримайте ногу на педалі гальма під час поїздки, адже навіть легкий, але постійний тиск на педаль може призвести до перегрівання й зношування гальмових механізмів або відмови гальмівної системи.
- Залишаючи автомобіль, щоразу застосовуйте стоянкове гальмо. Не покладайтеся тільки на блокування коробки передач у режимі P.
- Будьте вкрай обережні на слизькій дорозі, особливо під час прискорення, гальмування та перемикання передач. У разі різкої зміни швидкості тягові колеса можуть втратити зчеплення з поверхнею, внаслідок чого автомобіль стане некерованим. Небезпека аварійної ситуації!.
- Плавне натискання й відпускання педалі акселератора забезпечує плавний хід автомобіля та оптимальну витрату пального.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **ЩОРАЗУ пристібайте ремінь безпеки. У мить зіткнення непристебнутий пасажир більше ризикує покалічитись або загинути.**
- **Уникайте високої швидкості на поворотах.**
- **Утримуйтеся від різких маневрів, зокрема від швидкої зміни ряду або швидкісних віражів.**
- **Якщо ви втратите контроль на високій швидкості, автомобіль може перекинутись.**
- **Автомобіль зазвичай стає некерованим, коли щонайменше два колеса виїжджають із дороги, а водій сильно повертає кермо, намагаючись виправити траєкторію.**
- **Щойно авто виїхало на узбіччя, не смикайте кермо. Натомість зменште швидкість і намагайтеся повернутися на проїзну частину.**
- **Компанія Hyundai радить дотримуватись дорожніх знаків обмеження швидкості.**

i Інформація – Функція kickdown*

Функція kickdown забезпечує максимальне прискорення автомобіля під час руху. Для цього сильніше натисніть педаль акселератора, подолавши точку опору. Ви можете відчути, коли спрацьовує функція kickdown, а під час її роботи можете чути характерний звук. Це нормальне явище, а не ознака несправності.

ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА

Підсилювач гальм

Ваш автомобіль обладнаний підсилювачем гальм.

Коли двигун вимкнений, підсилювач гальм не працює. Автомобіль може гальмувати, але тиснути на педаль гальма треба сильніше. При цьому гальмівний шлях збільшується.

Коли двигун вимкнений, запас гальмівної потужності вичерпується з кожним натисканням педалі гальма. Тож не давіть педаль переривчасто без потреби, коли підсилювач не працює.

УВАГА

- **У разі натискання педалі гальма за певних дорожніх чи погодних умов можна почути певний шум. Це нормальне явище, а не ознака проблем із гальмами.**
- **На дорозі, посипаній дорожньої сольовою сумішшю, може виникати шум гальм або ненормальний знос шин. Щоб очистити гальмові диски та колодки від сольової суміші, обережно застосуйте гальма кілька разів, але тільки за умови, що це не створюватиме небезпеки для інших учасників дорожнього руху.**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будь ласка, дотримуйтеся таких рекомендацій:

- **Не тримайте ногу на педалі гальма під час поїздки. Це може призвести до надмірного нагрівання гальмових механізмів, інтенсивного зношування гальмових колодок і збільшення гальмівного шляху.**
- **Щоб контролювати швидкість на стрімкому чи довгому спуску без надмірного застосування педалі гальма, варто увімкнути нижчу передачу (підкермовими перемикачами). Часте застосування гальм може спричинити перегрівання, тимчасову відмову гальмових механізмів, деформацію гальмового диска, вібрацію керма тощо. Подібне також може статися в разі інтенсивного гальмування на високій швидкості.**
- **Автомобіль з мокрими гальмами може не тільки уповільнюватись довше, а й відхилятися убік. Це можна перевірити легким натисканням на педаль гальма. Саме так перевіряйте гальма щоразу після проїзду по глибокій воді. Щоб просушити гальма, оберіть безпечну швидкість і легко натискайте на педаль, доки не відчуєте належного ефекту. А доти намагайтеся уникати високої швидкості.**

Індикатор зносу гальмових колодок

Коли гальмові колодки зітруться до критичного рівня, ви почуєте виск. Він може з'являтись іноді або з кожним натисканням педалі гальма.

УВАГА

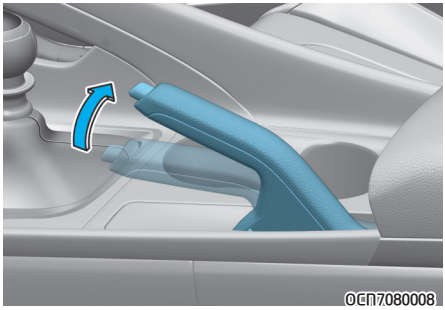
Щоб уникнути коштовного ремонту, не продовжуйте їздити зі стертими колодками.

i Інформація

Гальмові колодки необхідно міняти на всіх колесах одночасно.

Стоянкове гальмо*

Вмикання стоянкового гальма



Залишаючи автомобіль, щоразу застосовуйте стоянкове гальмо, зокрема:

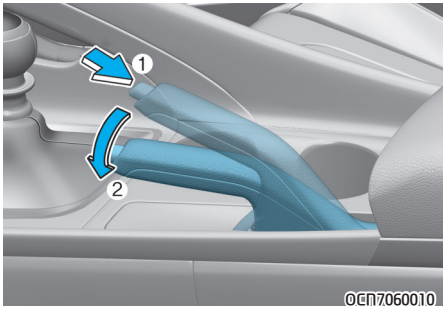
Щільно натисніть педаль гальма.

Потягніть важіль стоянкового гальма до кінця.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків, не вмикайте стоянкове гальмо під час руху автомобіля, якщо це не екстрена ситуація. Так можна пошкодити гальмівну систему й спричинити аварію.

Вимикання стоянкового гальма



Щільно натисніть педаль гальма.

Тиснучи кнопку (1), легко потягніть важіль догори, а потім опустіть униз (2).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Паркуючи автомобіль, зупиняйтеся остаточно і не відпускайте педаль гальма. Вмикайте першу передачу (МКП/iМКП) або встановлюйте важіль селектора у положення P (АКП/DCT), застосовуйте стоянкове гальмо та вимикайте запалювання.**
- **Якщо стоянкове гальмо не застосувати до кінця, автомобіль може зненацька рушити. Ризик травмування вас й інших людей!**
- **Не дозволяйте тим, хто не вміє керувати автомобілем, чіпати стоянкове гальмо. Ненавмисне вимикання стоянкового гальма може призвести до серйозних наслідків.**
- **Стоянкове гальмо потрібно вимикати, сидячи в автомобілі й щільно тиснучи на педаль гальма.**

УВАГА

- **Увімкнувши стоянкове гальмо, не торкайтеся педалі акселератора. Якщо так зробити, пролунає звуковий сигнал. Ризик пошкодження стоянкового гальма!**
- **Рух автомобіля з увімкненим стоянковим гальмом зумовлює перегрівання й передчасне зношування гальмових механізмів. Перш ніж рушати, переконайтеся, що стоянкове гальмо відпущене, а його індикатор на комбінації приладів не світиться.**

■ Тип 1



Щоб перевірити індикатор стоянкового гальма, увімкніть запалювання (не запускаючи двигуна).

■ Тип 2



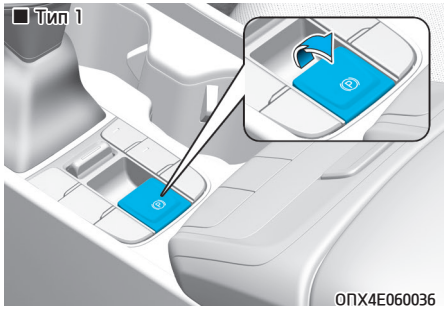
Індикатор світиться після вмикання запалювання, якщо стоянкове гальмо застосоване.

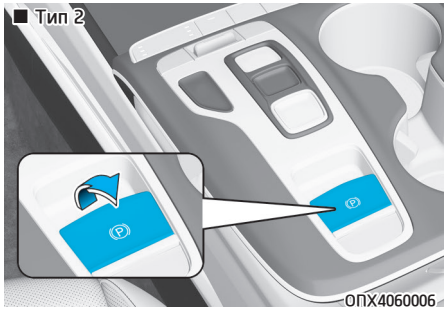
Перш ніж рушати, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнене й індикатор на комбінації приладів не світиться.

Якщо двигун працює, стоянкове гальмо вимкнене, але індикатор не згасає, це може свідчити про несправність гальмівної системи. Терміново зверніться по кваліфіковану допомогу. Не продовжуйте поїздку. Якщо це неможливо, обережно доїдьте до безпечного місця.

Електромеханічне стоянкове гальмо*

Вмикання стоянкового гальма





Як увімкнути стоянкове гальмо:

1. Натисніть і тримайте педаль гальма.
2. Потягніть клавішу стоянкового гальма.

Індикатор стоянкового гальма повинен засвітитися.

Стоянкове гальмо може автоматично ввімкнутись:

- За запитом інших систем автомобіля.
- У разі вимикання запалювання, коли функція Auto Hold тримає гальма.

Аварійне гальмування

Якщо під час поїздки виникла проблема з педаллю гальма, ви можете застосувати аварійне гальмування. Для цього потягніть і тримайте клавішу стоянкового гальма. Функція працює, тільки якщо клавішу не відпускати. Однак гальмівний шлях буде більшим.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків, не вмикайте електромеханічне стоянкове гальмо під час руху автомобіля, якщо це не екстрена ситуація. Так можна пошкодити гальмівну систему й спричинити аварію.

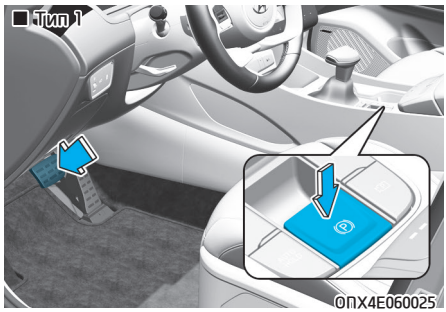
Інформація

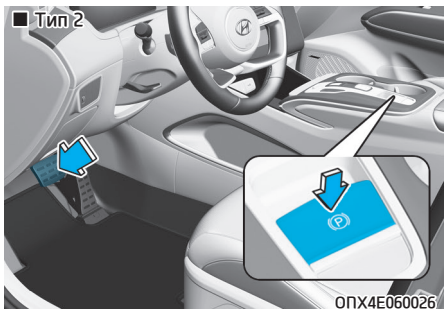
Під час аварійного гальмування спалахує індикатор стоянкового гальма, що свідчить про роботу системи.

УВАГА

Якщо під час аварійного гальмування ви щоразу чуєте шум або запах горіння, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Вимикання стоянкового гальма





Як вимкнути стоянкове гальмо:

1. Увімкніть запалювання або запустіть двигун.
2. Тиснучи на педаль гальма, натисніть клавішу стоянкового гальма.

Індикатор стоянкового гальма на комбінації приладів повинен згаснути.

Автоматичне вимикання стоянкового гальма:

- Установіть важіль селектора в положення P.

  Коли двигун працює, натисніть педаль гальма й переведіть важіль із положення P в положення R або D.
- Установіть важіль селектора в положення N.

  Коли двигун працює, натисніть педаль гальма й переведіть важіль із положення N у положення R або D.
- За таких умов:

- Автомобіль з МКП/iМКП:

1. Пристебніть ремінь безпеки, закрийте двері, капот і багажник.
2. Запустіть двигун, натисніть педаль зчеплення й увімкніть першу або задню передачу.
3. Плавно відпускайте педаль зчеплення, водночас плавно натискаючи педаль акселератора.

- Автомобіль з АКП/DCT

1. Пристебніть ремінь безпеки, закрийте двері, капот і багажник.
2. Увімкнувши двигун, натисніть педаль гальма й переведіть коробку передач із режиму P в режим R або D, або в ручний режим.
3. Натискайте педаль акселератора.

Індикатор стоянкового гальма на комбінації приладів повинен згаснути.

i Інформація

- **Коли запалювання вимкнене, електромеханічне стоянкове гальмо можна увімкнути (тільки якщо є живлення від АКБ), але вимкнути неможливо.**
- **Перед тим як рушати на спуску або заднім ходом, з міркувань безпеки, натисніть на педаль гальма та вимкніть стоянкове гальмо вручну.**

УВАГА

- **Якщо стоянкове гальмо вимкнене, але індикатор на комбінації приладів не згасає, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **Не їздьте з увімкненим стоянковим гальмом, адже гальмові диски й колодки інтенсивно зношуються.**

Попереджувальні повідомлення



To release EPB, fasten seatbelt, close door, hood, and trunk / Щоб вимкнути стоянкове гальмо, пристебніться, закрийте двері, капот і багажник

- Ви намагаєтеся рушити з увімкненим стоянковим гальмом. Лунає звуковий сигнал, на дисплеї комбінації приладів з'являється відповідне повідомлення.
- Ремінь безпеки водія не пристебнутий або капот чи багажник не закриті до кінця. Лунає звуковий сигнал, на дисплеї з'являється відповідне повідомлення.
- Автомобіль має несправність. Може лунати звуковий сигнал, на дисплеї може з'явитися відповідне повідомлення.

У кожному з випадків необхідно натиснути на педаль гальма й вимкнути стоянкове гальмо вручну.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Паркуючи автомобіль, зупиняйтеся остаточно й не відпускайте педаль гальма.**

  Переводьте коробку передач у режим P, вмикайте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання. Залишаючи автомобіль, забирайте ключ із собою.

  Якщо стоянкове гальмо не застосувати, автомобіль може зненацька рушити. Ризик травмування вас й інших людей!
- **Не дозволяйте тим, хто не вміє керувати автомобілем, чіпати клавішу стоянкового гальма. Ненавмисне вимикання стоянкового гальма може призвести до серйозних наслідків.**
- **Стоянкове гальмо потрібно вимикати, сидячи в автомобілі й щільно тиснучи на педаль гальма.**

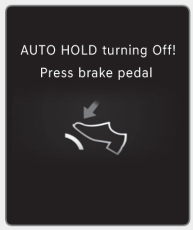
УВАГА

- **Увімкнувши стоянкове гальмо, не торкайтеся педалі акселератора. Якщо ви це зробите, пролунає звуковий сигнал, а на дисплеї комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення. Ризик пошкодження стоянкового гальма!**
- **Рух автомобіля з увімкненим стоянковим гальмом зумовлює перегрівання й передчасне зношування гальмових механізмів. Перш ніж рушати, переконайтеся, що стоянкове гальмо відпущене, а його індикатор на комбінації приладів не світиться.**

Інформація

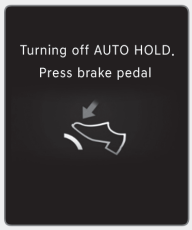
- **Під час вмикання й вимикання стоянкового гальма можна почути клацання. Це характерна риса електромеханічної системи.**
- **Залишаючи ключі паркувальнику або помічникові, обов'язково покажіть їм, як користуватися електромеханічним стоянковим гальмом.**

■ Тип 1



OJX1069034L

■ Тип 2

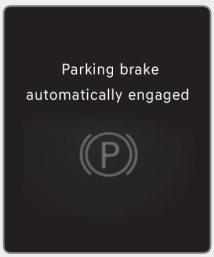


OJX1069065L

AUTO HOLD turning Off! Press brake pedal /Turning off AUTO HOLD. Press brake pedal / Auto Hold вимикається, натисніть на педаль гальма

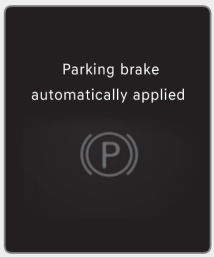
Повідомлення та звуковий сигнал сповіщають про те, що стоянкове гальмо не може ввімкнутися замість функції Auto Hold.

■ Тип 1



OJX1069028L

■ Тип 2



OJX1069066L

Parking brake automatically applied / Автоматичне вмикання стоянкового гальма

Повідомлення та звуковий сигнал сповіщають про вмикання стоянкового гальма під час роботи функції Auto Hold.

Несправність системи

Індикатор стоянкового гальма світиться в разі вмикання запалювання й згасає приблизно за 3 секунди, якщо система справна.

Якщо індикатор не світиться після вмикання запалювання, не згасає за кілька секунд або спалахує під час поїздки, це свідчить про можливу несправність електромеханічного стоянкового гальма.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Якщо індикатор стоянкового гальма спалахнув разом з індикатором системи курсової стійкості (ESC), це означає, що проблема стосується тільки системи ESC.

УВАГА

- **Якщо індикатор стоянкового гальма світиться постійно, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки системи.**
- **Якщо ви потягнули клавішу стоянкового гальма, але індикатор не спалахнув або замиготів, імовірно, система не спрацювала.**
- **Якщо стоянкове гальмо ввімкнене, але індикатор блимає, натисніть і знову потягніть його клавішу. Потім ще раз. Якщо індикатор не згасає, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**

Індикатор стоянкового гальма

■ Тип 1



Щоб перевірити індикатор стоянкового гальма, увімкніть запалювання.

■ Тип 2



Коли запалювання ввімкнене, індикатор світиться після вмикання стоянкового гальма.

Перш ніж рушати, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнене й індикатор на комбінації приладів не світиться.

Якщо двигун працює, стоянкове гальмо вимкнене, але індикатор не згасає, це може свідчити про несправність гальмівної системи. Терміново зверніться по кваліфіковану допомогу. Не продовжуйте поїздку. Якщо це неможливо, обережно доїдьте до безпечного місця.

Якщо стоянкове гальмо не вимикається

Якщо електромеханічне стоянкове гальмо не вимикається як належить, радимо доставити автомобіль на платформі евакуатора до офіційного дилера Hyundai для діагностики системи.

ФУНКЦІЯ AUTO HOLD*

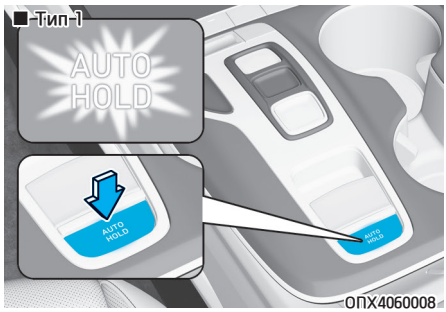
Функція Auto Hold вдержує автомобіль на місці, щойно ви зупиняєте його педаллю гальма. Отже, педаль можна відпускати.

Інформація

У разі вимикання запалювання настройка функції Auto Hold зберігається й застосовується наступного разу.

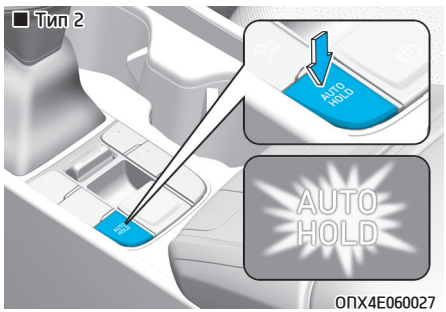
Вмикання

■ Тип 1



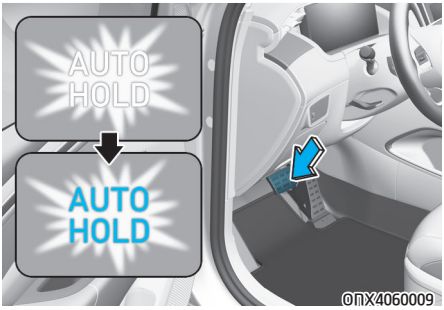
OПX4060008

■ Тип 2



OПX4E060027

1. Закривши двері водія, капот і багажник (якщо маєте кнопковий селектор коробки передач), натисніть і тримайте педаль гальма, а потім натисніть клавішу AUTO HOLD. Білий індикатор клавіші свідчить про готовність системи.



2. Щойно ви зупиняєте автомобіль педаллю гальма, функція Auto Hold зберігає тиск у гальмівній системі, тримаючи автомобіль на місці. Індикатор стає зеленим.
3. Автомобіль стоятиме на місці, навіть якщо відпустити педаль гальма.
4. Якщо застосувати стоянкове гальмо, Auto Hold відключиться.

Відпускання гальм

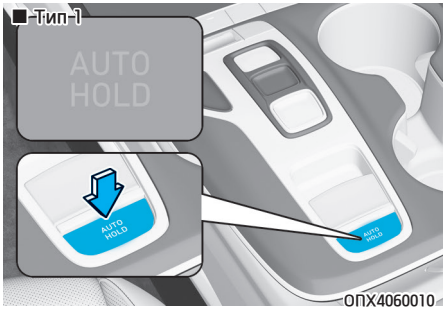
Щойно ви натискаєте педаль акселератора (коробка передач у режимі D, R (якщо кнопковий селектор) або в ручному режимі), функція Auto Hold вимикається. Автомобіль рушає. Індикатор клавіші знову стає білим.

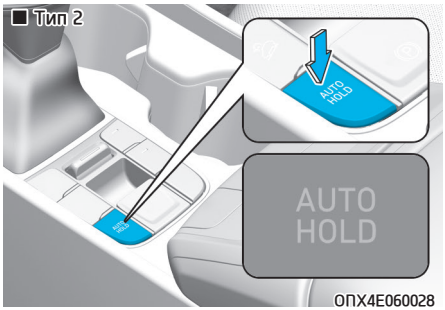
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу, коли ви натискаєте на педаль акселератора й функція Auto Hold відпускає гальма, оцінюйте ситуацію навколо автомобіля.

Щоб рушити плавно, тисніть на педаль акселератора повільно.

Вимикання





1. Натисніть і тримайте педаль гальма.
2. Натисніть клавішу AUTO HOLD.

Індикатор клавіші згасає.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несподіваного та різкого рушання автомобіля, щоразу відключайте функцію Auto Hold педаллю гальма перед тим як:

- **Їхати спуском**
- **Їхати заднім ходом (якщо маєте кнопковий селектор коробки передач)**
- **Паркувати й залишати автомобіль**

Інформація

- **Функція Auto Hold не працює, якщо:**
  - **Двері водія не закриті до кінця**
  - **Капот не закритий**
  - **Багажник не закритий (якщо маєте кнопковий селектор коробки передач)**
  - **Коробка передач у режимі P (кнопковий селектор)**
  - **Коробка передач у режимі P або R (важіль селектора)**
  - **Увімкнено стоянкове гальмо**
- **З міркувань безпеки стоянкове гальмо автоматично вмикається замість функції Auto Hold, якщо:**
  - **Відкрили двері водія**
  - **Відкрили капот**
  - **Автомобіль стоїть понад 10 хвилин**
  - **Автомобіль стоїть на стрімкому схилі**
  - **Автомобіль рухається кілька разів**

  У всіх згаданих випадках спалахує індикатор стоянкового гальма, зелений індикатор «AUTO HOLD» стає білим, лунає звуковий сигнал, а на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення про автоматичне вмикання стоянкового гальма. Перед тим як знов рушати, натисніть педаль гальма, оцініть ситуацію навколо автомобіля й вимкніть стоянкове гальмо вручну.
- **Під час роботи функції Auto Hold можна почути механічний шум. Так має бути.**

УВАГА

Жовтий індикатор «AUTO HOLD» означає, що функція не працює як слід. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Рушаючи, тисніть на педаль акселератора плавно.**
- **З міркувань безпеки функцію Auto Hold варто відключати, перед тим як виїжджати на спуск, рушати заднім ходом або паркувати авто.**

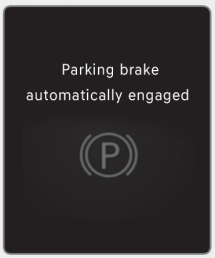
УВАГА

У разі несправності компонентів, які визначають стан дверей водія, капота чи кришки багажника, функція Auto Hold може не працювати як слід.

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

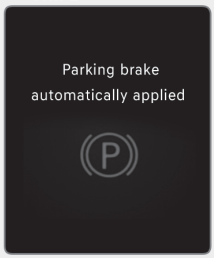
Попереджувальні повідомлення

■ Тип 1



OJX1069028L

■ Тип 2

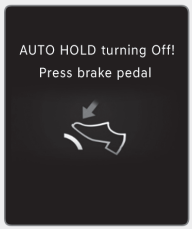


OJX1069066L

Parking brake automatically applied / Автоматичне вмикання стоянкового гальма

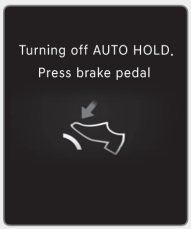
Повідомлення та звуковий сигнал сповіщають про вмикання стоянкового гальма під час роботи функції Auto Hold.

■ Тип 1



OJX1069034L

■ Тип 2

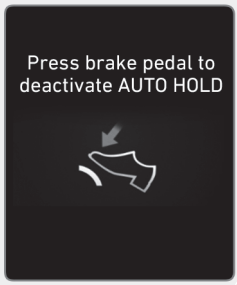


OJX1069065L

AUTO HOLD turning Off! Press brake pedal /Turning off AUTO HOLD. Press brake pedal / Auto Hold вимикається, натисніть на педаль гальма

Повідомлення та звуковий сигнал сповіщають про те, що стоянкове гальмо не може ввімкнутися замість функції Auto Hold.

Функція Auto Hold і стоянкове гальмо можуть не працювати. Щоб уникнути аварій, натисніть на педаль гальма.



OJX1069035L

Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD / Щоб вимкнути AUTO HOLD, натисніть педаль гальма

Повідомлення та звуковий сигнал сповіщають про те, що ви відключаєте функцію Auto Hold клавішею AUTO HOLD, не натиснувши педаль гальма.



OTM060049L

AUTO HOLD conditions not met. Close door, hood and tailgate / Auto Hold недоступна. Закрийте двері, капот і багажник.

Повідомлення з'являється в супроводі звукового сигналу, коли ви натискаєте клавішу AUTO HOLD, але двері водія й капот не закриті.

Отже, закрийте двері водія й капот, після чого знову натисніть клавішу AUTO HOLD.

Протиблокувальна гальмівна система (ABS)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Протиблокувальна гальмівна система (ABS) та система курсової стійкості (ESC) не запобігають аваріям, що виникають внаслідок хибних чи небезпечних маневрів. Вони лише допомагають зберігати керованість машини під час екстреного гальмування, тож тримати безпечну дистанцію належить водієві. Щоразу зменшуйте швидкість у складних дорожніх умовах. За деяких обставин гальмівний шлях автомобіля з системою ABS/ESC може бути більшим.

Отже, зменшуйте швидкість у таких ситуаціях:

- **На нерівній, гравійній чи засніженій дорозі**
- **Якщо на дорозі багато ям або різна висота поверхні**
- **У разі використання ланцюгів протиковзання.**

Не намагайтеся перевіряти роботу системи ABS/ESC на високій швидкості або на поворотах. Це небезпечно для вас й інших учасників дорожнього руху.

Система ABS запобігає блокуванню ведучих коліс під час гальмування задля збереження керованості автомобіля.

Використання системи ABS

Щоб в екстреній ситуації система ABS була максимально ефективною, не намагайтеся регулювати гальмівне зусилля й не давіть на педаль гальма переривчасто. Тисніть на педаль гальма щосили.

Якщо під час гальмування виникає ризик блокування коліс, ви можете почути сторонній шум або відчути вібрацію педалі гальма. Так має бути.

Система ABS не зупиняє машину швидше й не скорочує гальмівний шлях.

Завжди тримайте безпечну дистанцію до автомобіля попереду.

Система ABS не запобігає заносам унаслідок різкої зміни напрямку руху, зокрема в разі спроби швидко пройти поворот або змінити ряд. Щоразу вибирайте безпечну швидкість відповідно до погодних і дорожніх умов.

Система ABS не підтримує курсову стійкість автомобіля, тож у разі інтенсивного гальмування намагайтеся кермувати спокійно. Внаслідок різких чи сильних рухів керма автомобіль може опинитися на зустрічній смузі або на узбіччі.

На слизькій чи нерівній дорозі втручання системи ABS може спричинити збільшення гальмівного шляху (порівняно з машинами без ABS).

Індикатор системи ABS (ABS) загоряється на кілька секунд після вмикання запалювання. За цей час система ABS проводить самодіагностику, та, якщо все гаразд, індикатор згасає. Якщо індикатор засвітився й не згасає, можливо, несправна система ABS. Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо індикатор системи ABS (ABS) засвітився й не згасає, можливо, несправна протиблокувальна функція. Підсилювач гальм залишатиметься працездатним. Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків, радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai.

УВАГА

У разі інтенсивного гальмування на слизькій поверхні, зокрема на льоду, система ABS втручатиметься безперервно. Якщо раптом засвітиться індикатор (ABS), зупиніться в безпечному місці й вимкніть двигун.

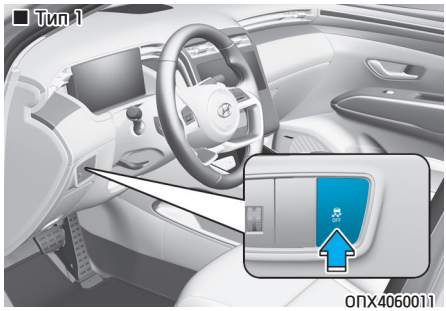
Знов увімкніть запалювання. Якщо індикатор згас, із системою ABS усе гаразд.

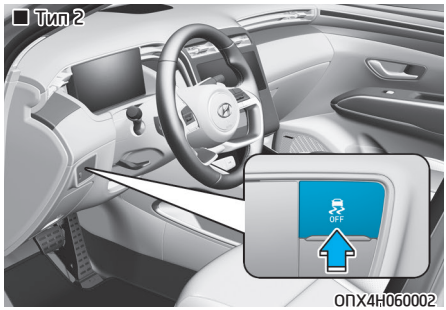
Якщо індикатор не згас, імовірно, система ABS несправна. Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Інформація

Індикатор системи ABS (ABS) може засвітитися під час запуску двигуна від зовнішнього джерела. Причиною є мала напруга АКБ, а не проблема з системою ABS. Перед тим як рушати, зачекайте, доки батарея зарядиться до належного рівня.

Електронна система курсової стійкості (ESC)*





Система ESC допомагає зберігати курсову стійкість автомобіля на поворотах.

Система безперервно оцінює заданий і фактичний напрямок руху. Для збереження курсової стійкості система ESC застосовує гальма окремих коліс та втручається у роботу двигуна. Вона не знімає з водія відповідальності за безпечне керування. Щоразу пристосовуйте швидкість і манеру керування до поточної ситуації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обирайте безпечну швидкість відповідно до дорожніх умов, не женіть на поворотах. Система курсової стійкості (ESC) не запобігає зіткненням.

Надмірна швидкість на повороті, різкий маневр або аквапланерування на мокрій дорозі може закінчитися серйозною аварією.

Робота системи

Підключення системи

У разі вмикання запалювання індикатори «ESC» та «ESC OFF» світяться приблизно 3 секунди. Потім обидва згасають, система підключається.

Втручання системи

Блимання індикатора «ESC» свідчить про втручання системи курсової стійкості:

- Якщо під час гальмування виникає ризик блокування коліс, ви можете почути сторонній шум або відчути вібрацію педалі гальма. Так має бути.
- У мить спрацювання системи ESC двигун може по-іншому реагувати на педаль акселератора.
- У разі втручання системи ESC активний круїз-контроль* вимикається. Відновити круїзну швидкість можна за сприятливих дорожніх умов. **Докладніше в розділі «Система круїз-контролю» або «Адаптивний круїз-контроль» глави 7***.

- Коли ви виїжджаєте з болота або їдете слизькою дорогою, оберти двигуна можуть не збільшуватися, навіть якщо сильно давити на педаль акселератора. Так система намагається підтримувати оптимальне тягове зусилля, тож можете не хвилюватись.

Відключення системи



Щоб відключити систему ESC:

- Режим 1

Коротко натисніть клавішу ESC OFF. На комбінації приладів з'явиться індикатор «ESC OFF» та повідомлення «Traction Control disabled». Відключається тільки контроль обертів двигуна. Функція вибіркового гальмування НЕ відключається.

- Режим 2

Натисніть і тримайте клавішу ESC OFF понад три секунди. На комбінації приладів з'явиться індикатор «ESC OFF» та повідомлення «Traction & Stability Control disabled» (Система ESC відключена) в супроводі звукового сигналу. Контроль обертів двигуна та функція вибіркового гальмування відключаються.

Щоразу після вмикання запалювання система курсової стійкості підключається, навіть якщо на момент вимикання запалювання була відключена.

Індикатори

■ ESC indicator light (blinks)



■ ESC OFF indicator light (comes on)



Індикатор «ESC» загоряється в разі вмикання запалювання й згасає за кілька секунд, якщо система ESC справна.

Блимання індикатора «ESC» свідчить про втручання системи ESC.

Якщо індикатор не згасає, імовірно, система ESC несправна. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Індикатор «ESC OFF» світиться в разі відключення системи ESC.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Блимання індикатора «ESC» свідчить про втручання системи ESC:

Їдьте повільно, не розганяйтеся. Нізащо не відключайте систему курсової стійкості, якщо блимає індикатор «ESC». Ви можете втратити контроль над автомобілем і вчинити серйозну аварію.

УВАГА

Якщо автомобіль має різні колісні диски або шини, система ESC може працювати некоректно. Отже, використовуйте шини й колісні диски однакового типорозміру.

Коли систему ESC варто відключати

Під час керування

Систему ESC варто відключати, лише коли потрібна максимальна тяга. Приміром, для евакуації застряглої машини зі снігу чи болота.

Щоб відключити систему ESC під час поїздки, натисніть клавішу «ESC OFF», коли їдете рівною дорогою.

УВАГА

Щоб не пошкодити коробку передач:

- **Не допускайте проковзування коліс однієї осі, коли світяться індикатори систем ESC/ABS або індикатор стоянкового гальма. Це може спричинити негарантійні поломки. Отже, щойно спалахнуть згадані індикатори, зменшуйте оберти двигуна й не давайте колесам буксувати.**
- **Перед тим як перевіряти автомобіль на динамометричному стенді, відключайте систему ESC (індикатор «ESC OFF» має світитися).**

Інформація

Відключення системи ESC не впливає на роботу системи ABS або робочої гальмівної системи.

Система стабілізації (VSM)*

Система стабілізації входить до складу електронної системи курсової стійкості (ESC). Вона допомагає зберігати керованість автомобіля в мить різкого прискорення чи гальмування на мокрій, слизькій або нерівній поверхні, коли чотири колеса можуть раптово мати різне зчеплення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо системи стабілізації:

- **Щоразу оцінюйте швидкість і дистанцію спереду. Система VSM не знімає з водія відповідальності за безпечне керування.**
- **Вибирайте безпечну швидкість відповідно до поточних умов. Система VSM не запобігає зіткненням. Зависока швидкість у негоду, слизька й нерівна поверхня можуть призвести до серйозних аварій.**

Робота системи

Підключення системи

Система VSM працює за таких умов:

Система курсової стійкості (ESC) підключена

Втручання системи

Якщо під час гальмування виникають умови, за яких має втручатися система курсової стійкості (ESC), ви можете почути незвичні звуки або відчути вібрацію педалі гальма. Це ознака втручання системи VSM, так має бути.

Інформація

Система VSM не працює:

- **На спусках та підйомах**
- **На задній передачі**
- **Якщо світиться індикатор «ESC OFF»**
- **Якщо блимає або світиться індикатор електромеханічного підсилювача керма (!).**

Відключення системи

Щоб відключити систему VSM, натисніть клавішу ESC OFF. На комбінації приладів засвітиться індикатор (ESC OFF).

Щоб підключити систему VSM, вдруге натисніть клавішу ESC OFF. Індикатор «ESC OFF» згасає.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо індикатор системи ESC () або індикатор підсилювача керма () світиться чи блимає, імовірно, система стабілізації (VSM) несправна. Радимо якнайшвидше звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

Якщо автомобіль має різні колісні диски або шини, система VSM може працювати некоректно. Отже, використовуйте шини й колісні диски однакового типорозміру.

Функція стабілізації причепа (TSA)*

Функція стабілізації причепа є складовою електронної системи стабілізації (ESC). Вона допомагає зберігати керованість автомобіля, коли причіп починає розгойдуватись або виляти. Найчастіше таке трапляється на високій швидкості, коли є боковий вітер, тряска або неправильний розподіл навантаження.

Основні причини розгойдування причепа:

- Висока швидкість
- Сильний боковий вітер
- Неправильний розподіл навантаження
- Різке кермування
- Нерівна дорога

Функція стабілізації причепа безперервно аналізує параметри руху автомобіля, за якими визначають порушення курсової стійкості. Виявляючи ознаки розгойдування, система застосовує гальма передніх коліс. Та якщо цього замало, застосовує всі гальма та обмежує потужність двигуна. Щойно розгойдування припиняється, помічна функція відключається.

Асистент рушання вгору (HAC)*

Система не дає автомобілю котитися назад у мить рушання на підйомі. Щойно водій відпускає педаль гальма, електроніка зберігає тиск у гальмівній системі, доки водій не натисне педаль акселератора, але не більше двох секунд.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Рушаючи вгору, будьте готові застосувати педаль акселератора. Електронний асистент удержує гальма не більше двох секунд.

Інформація

- **Асистент рушання вгору не працює, коли коробка передач у режимі P або N.**
- **Асистент рушання вгору працює, навіть якщо система ESC відключена, але не працює, якщо вона несправна.**

Сигнал екстреного гальмування

У разі різкого або інтенсивного гальмування стоп-сигнали автомобіля починають блимати.

Система вмикається в таких випадках:

- Різке гальмування (ступінь уповільнення на швидкості понад 55 км/год перевищує 7 м/с^2)
- Втручання системи ABS на швидкості понад 55 км/год.

Стоп-сигнали припиняють блимати й аварійна світлова сигналізація автоматично вмикається, якщо:

- Швидкість автомобіля менше 40 км/год
- Система ABS не втручається
- Екстрене гальмування закінчилось

Аварійна світлова сигналізація вимикається, якщо:

- Автомобіль певний час їде на малій швидкості

  Водій може сам вимкнути аварійну сигналізацію кнопкою на центральній консолі.

Інформація

Сигнал екстреного гальмування не вмикається, якщо вже працює аварійна світлова сигналізація.

Система Brake Assist (BAS)*

Система BAS допомагає уникнути зіткнення або пом'якшити його наслідки. За допомогою радара та камери система визначає відстань до автомобіля чи пішохода попереду та, якщо треба, сповіщає за допомогою повідомлення або звукового сигналу.

Обмеження системи

Система Brake Assist є виключно допоміжною, тож не знімає з водія відповідальності за безпечне керування. Завжди будьте обачними за кермом, ретельно оцінюйте дорожні умови та будьте готові до несподіваних ситуацій.

Застереження щодо системи Brake Assist:

Ця система є виключно допоміжною, тож не звільняє водія від зобов'язання бути уважним та обережним за кермом. Дальність дії камери, її здатність розпізнавати різні об'єкти фізично обмежені. Отже, завжди будьте обачні й ретельно оцінюйте дорожню ситуацію.

НІКОЛИ не перевищуйте швидкості на поворотах або якщо це небезпечно в поточній ситуації.

Завжди пильнуйте за кермом, будьте готові до несподіваних ситуацій. Система Brake Assist не може зупинити автомобіль остаточно й не належить до технологій, які самі запобігають зіткненням.

Система уникнення вторинних зіткнень (MCB)*

Якщо станеться аварія зі спрацюванням подушок безпеки, система MCB автоматично застосує гальма, щоб знизити ризик вторинних зіткнень.

Як працює система

- Система оцінює тиск на педалі гальма й акселератора після розкривання подушок безпеки. Система спрацьовує за таких умов:
  - Швидкість автомобіля на момент зіткнення – менше 180 км/год.
  - Водій достатньо сильно тисне на педалі гальма й акселератора.
- Якщо під час спрацювання системи MCB водій створює більший гальмівний тиск за допомогою педалі, автоматичне гальмування скасовується. Проте якщо водій відпустить педаль гальма, автоматичне гальмування триватиме далі.

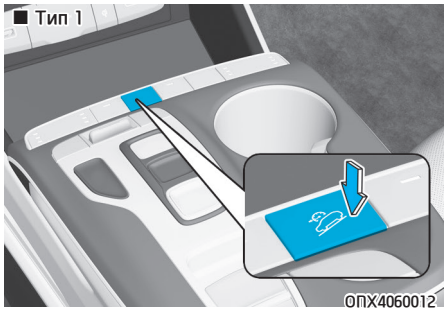
Відключення системи

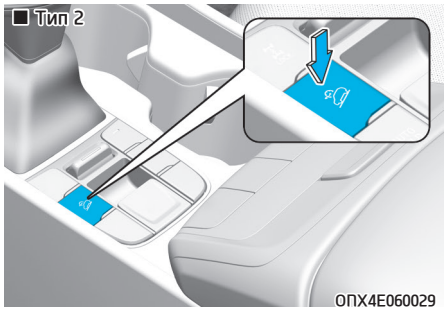
- Система MCB скасовується за таких обставин:
  - Сила натискання на педаль акселератора перевищує певний поріг.
  - Автомобіль зупинився.
  - Несправність системи ESC або електронної системи.
  - У ситуації, коли система не може працювати належно.
  - Через 10 секунд від початку автоматичного гальмування.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система MCB сповільнює автомобіль у мить аварії, чим допомагає уникнути вторинних зіткнень. Але вона не може запобігти вторинним зіткненням за будь-яких обставин. Ви можете надавити на педаль акселератора та об'їхати місце зіткнення, щоб уникнути більших проблем.**
- **Система MCB не тримає гальма після автоматичної зупинки автомобіля. Залежно від ситуації, водієві варто застосувати педаль гальма або акселератора, щоб уникнути вторинного зіткнення.**

Система контролю швидкості на спуску (DBC)*





Система DBC допомагає безпечно їхати спуском, не торкаючись педалі гальма.

Система автоматично застосовує гальма для підтримання швидкості автомобіля нижче певної позначки, тож водій може зосередитися на кермуванні.

Система не працює, коли двигун вимкнений.

Щоб увімкнути систему, натисніть клавішу. Щоб вимкнути систему, натисніть клавішу ще раз.

Користування системою

Режим	Індикатор	Опис
Готовність	 Світиться зеленим	На швидкості менше 60 км/год натисніть клавішу системи DBC на передній панелі. Система підключається та переходить у режим готовності. На швидкості понад 60 км/год система не підключиться.
Втручання	 Блимає зеленим	Коли в режимі готовності, система спрацьовує за таких обставин: • Спуск достатньо стрімкий. • Водій не торкається педалі гальма чи акселератора. Під час втручання системи на швидкості 4–40 км/год водій може використовувати педалі гальма й акселератора для контролю швидкості.
Вимкнено	 Не світиться	Система DBC відключається, якщо: • Водій повторно натиснув вимикач системи. • Швидкість автомобіля понад 60 км/год.
	 Світиться зеленим	Система DBC відключається, але залишається в режимі готовності, якщо: • Спуск недостатньо стрімкий. • Швидкість автомобіля 40–60 км/год.
Несправність системи	 Світиться жовтим	Якщо спалахнув жовтий індикатор, система DBC відключається через несправність. У такому разі радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.



Downhill Brake Control disabled. Control vehicle speed (manually) / Система DBC відключена, візьміть контроль на себе!

Повідомлення з'являється на дисплеї в супроводі звукового сигналу, якщо система DBC не працює як слід. У такому разі контролюйте швидкість за допомогою педалі гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вимикайте систему DBC на нормальній дорозі, адже в режимі очікування вона може ненавмисно спрацювати на «лежачому поліцейському» або на гострих поворотах.

Інформація

- **Система DBC може не відключитися на стрімкому спуску, навіть якщо водій натиснув на педаль гальма чи акселератора.**
- **Система DBC не завжди може підтримувати швидкість автомобіля на певній позначці.**
- **Система DBC не працює, якщо:**
  - **Коробка передач у режимі P.**
  - **У разі втручання системи ESC.**
- **У разі втручання системи DBC можна відчути шум гальмових механізмів або вібрацію педалі гальма.**
- **Коли працює система DBC, спалахують стоп-сигнали.**

Як правильно гальмувати

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Паркуючи автомобіль, щоразу зупиняйтеся остаточно й не відпускайте педаль гальма. Вибирайте режим коробки P, застосовуйте стоянкове гальмо, вимикайте запалювання.

Якщо стоянкове гальмо не застосоване або застосоване не до кінця, автомобіль може зненацька рушити. Ризик травмування вас й інших людей! Щоразу вмикайте стоянкове гальмо, коли залишаєте автомобіль.

Їхати з мокрими гальмами дуже небезпечно! Гальмові механізми намокають після проїзду по воді та після миття автомобіля. Мокрі гальма гірше працюють і можуть тягнути машину вбік.

Щоб просушити гальма, легко натискайте на педаль гальма, доки не відчуєте належного ефекту. Якщо гальма все одно не працюють як слід, обережно зупиніться в безпечному місці й зателефонуйте до офіційного дилера Hyundai.

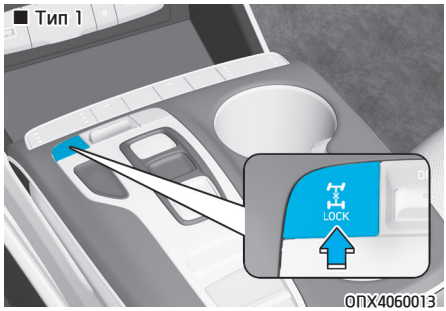
Не тримайте ногу на педалі гальма під час поїздки, адже навіть легкий, але постійний тиск на педаль може призвести до перегрівання й зношування гальмових механізмів або відмови гальмівної системи.

У разі проколу шини не метушіться, продовжуйте їхати прямо. Плавно зменшуйте швидкість, легко тиснучи на педаль гальма. Коли буде зручно, обережно з'їдьте на узбіччя та зупиніться у безпечному місці.

Зупинившись, щільно натисніть і тримайте педаль гальма, щоб авто не покотилось.

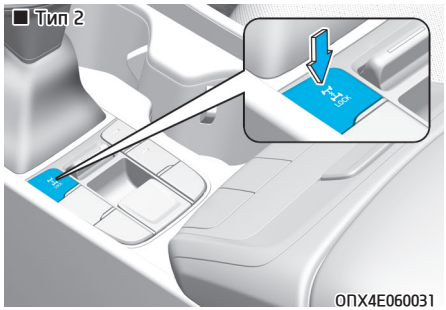
ПОВНИЙ ПРИВОД*

■ Тип 1



OПX4060013

■ Тип 2



OПX4E060031

Система повного привода (AWD) забезпечує максимальну тягову силу за рахунок передачі крутного моменту двигуна на передні й задні колеса. Переваги повного привода особливо відчутні на слизьких поверхнях, зокрема на снігу, в багнюці, на мокрому асфальті тощо.

Ваш автомобіль підходить для нерегулярних виїздів на легке бездоріжжя, зокрема на второвані ґрунтові дороги і дороги з коліями. Щоразу вибирайте швидкість, яка буде безпечною для конкретної ситуації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

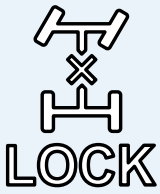
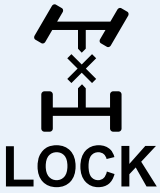
- **Не використовуйте автомобіль на складному бездоріжжі та в інших умовах, на які не розрахована його конструкція.**
- **Уникайте високої швидкості на поворотах.**
- **Утримуйтеся від різких маневрів, зокрема від швидкої зміни ряду або швидкісних віражів.**
- **Якщо ви втратите контроль на високій швидкості, автомобіль може перекинутись.**
- **Автомобіль зазвичай стає некерованим, коли щонайменше два колеса виїжджають із дороги, а водій сильно повертає кермо, намагаючись виправити траєкторію.**
- **Щойно авто виїхало на узбіччя, не смикайте кермо. Натомість зменште швидкість і намагайтеся повернутися на проїзну частину.**

УВАГА

- **Не їдьте по воді, якщо вона вище порога автомобіля.**
- **Проїхавши по воді чи болоті, обов'язково перевіряйте роботу гальм. Для цього на малій швидкості застосуйте педаль гальма кілька разів, доки не відчуєте, що гальма працюють як слід.**
- **Якщо ви часто їздите по воді, болоті чи піску, автомобіль варто обслуговувати частіше, ніж зазначено в Сервісній книжці.**
- **Ретельно мийте автомобіль після виїзду на бездоріжжя, передусім днище.**
- **На всі колеса варто встановити шини однакового типорозміру.**
- **Автомобіль із постійним повним приводом можна перевозити тільки на платформі евакуатора (методом повного вантаження).**

Використання повного привода

Вибір режиму повного привода

Режим	Кнопка вибору	Індикатор	Опис
4WD AUTO (режим 4WD LOCK вимкнений)		 Не світиться	• Режим 4WD Auto використовують на нормальних дорогах, у населених пунктах, на шосе. • Коли автомобіль їде зі сталою швидкістю, крутний момент передається на всі колеса. Електронна система управління автоматично змінює співвідношення крутного моменту на передніх і задніх колесах залежно від умов руху. • Якщо на дисплеї комбінації приладів вибрано індикацію режиму 4WD Auto, водій бачитиме, як розподіляється крутний момент.
4WD LOCK		 Світиться	• Головне завдання режиму 4WD Lock – збільшення тягової сили в складній дорожній ситуації (на гравійній дорозі, на піску, в багнюці тощо). • Режим 4WD Lock працює тільки на швидкості до 60 км/год. На більшій швидкості система переходить у режим 4WD Auto. • Коли вибрано режим 4WD Lock, розподіл крутного моменту між осями не відображається на дисплеї комбінації приладів. • Щоб повернутися в режим 4WD Auto, натисніть кнопку [4WD Lock].

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо на комбінації приладів засвітився індикатор повного привода , ймовірно, система несправна. У такому разі радимо невідкладно звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

- **Використовуйте режим 4WD Auto на нормальних дорогах.**
- **Якщо на нормальній дорозі увімкнути режим 4WD Lock, можна почути механічний шум і відчути вібрації (насамперед, на поворотах). Це нормальне явище, але його можна уникнути, відключивши згаданий режим.**

⚠ ОБЕРЕЖНО

На нормальній дорозі постійний повний привод варто відключати кнопкою [4WD LOCK] на передній панелі (індикатор кнопки згасає). У режимі постійного привода на нормальній дорозі, передусім на поворотах, можна відчути механічний шум і вібрації. Але їх не буде, якщо цей режим відключити. Тривала поїздка з механічним шумом і вібраціями може призвести до пошкодження деяких компонентів трансмісії.

УВАГА

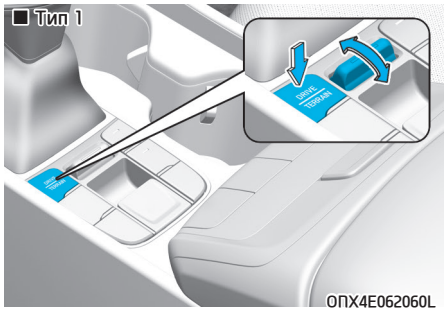
Режим постійного повного привода (4WD LOCK) відключається доволі відчутно, адже весь крутний момент перекидається на передню вісь.

*Система Multi Terrain Control**

Система Multi Terrain Control автоматично контролює повний привод, двигун, коробку передач і гальма задля оптимальної тяги відповідно до вибраного режиму (сніг, болото, пісок).

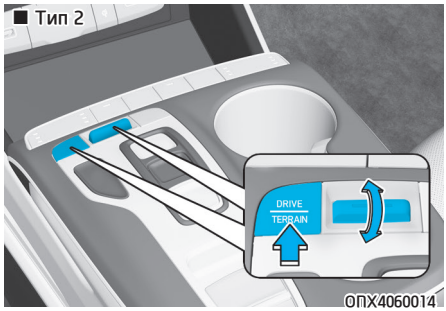
*Режими DRIVE і TERRAIN**

■ Тип 1



OTX4E062060L

■ Тип 2



OTX4060014

Натисніть кнопку DRIVE/TERRAIN, щоб перейти з режиму DRIVING (нормальні умови) у режим TERRAIN (складні умови). Тепер повертайте селектор, щоб вибрати режим SNOW (Сніг), MUD (Болото) або SAND (Пісок). Щоб повернутися в режим DRIVING, знову натисніть кнопку DRIVE/TERRAIN.

Щоразу після запуску двигуна система застосовує режим DRIVING.

Вибір режиму повного привода

Режим привода	Індикатор	Опис
4WD AUTO (нормальні умови керування)	–	В автоматичному режимі повного привода (4WD AUTO), за нормальних умов, крутний момент передається на передні колеса. Щойно виникають умови, задня вісь підключається автоматично. Використовуйте цей режим на дорогах загального користування. Якщо на дисплеї комбінації приладів вибрати екран «All wheel drive», на ньому відображатиметься стан системи повного привода.
SNOW (СНІГ)		У цьому режимі автомобіль може впевнено рушати на слизькій дорозі, без ковзання коліс.
MUD (БОЛОТО)		У цьому режимі автомобіль рівномірно розподіляє тягу між усіма колесами для рушання на бездоріжжі (болото, багнюка тощо).
SAND (ПІСОК)		У цьому режимі автомобіль розподіляє тягу між колесами для впевненого рушання на сипких поверхнях (сухий пісок, глибокий гравій тощо).

Застереження й рекомендації

Перед поїздкою

- Перевірте, щоб усі пасажири пристебнули ремені безпеки.
- Сядьте прямо й трохи ближче до керма, ніж звичайно. Оберіть комфортне положення керма.

Їзда по снігу та льоду

- Рушайте повільно, легко натискаючи педаль акселератора.
- Використовуйте зимові шини або ланцюги протиковзання.
- Тримайте безпечну дистанцію.
- Під час уповільнення використовуйте ефект гальмування двигуном (не вимикайте передачу).
- Уникайте зависокої швидкості, прудкого розгону, раптового гальмування й різких маневрів, адже автомобіль може зірватися в занос.

Їзда по піску та болоту

- Їдьте помалу зі сталою швидкістю.
- Якщо треба, у болоті використовуйте ланцюги протиковзання.
- Тримайте безпечну дистанцію.
- Зменшуйте швидкість і щоразу зважайте на дорожні умови.
- Уникайте зависокої швидкості, прудкого розгону, раптового гальмування й різких маневрів, адже автомобіль може застрягти.

ОБЕРЕЖНО

Якщо машина застрягла в снігу, піску чи болоті, підкладіть під тягові колеса нековзкий матеріал, аби ті мали зчеплення, АБО поперемінно вмикайте передню й задню передачу, щоб розгойдати авто. При цьому не давайте двигуну довго працювати на високих обертах, адже так можна зіпсувати повний привод.



OTMA060009

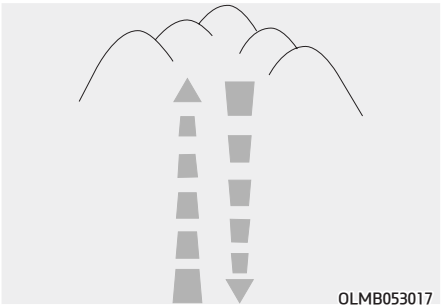


OTMA060010

Transmission overheated / Перегрівання трансмісії*

- На складному бездоріжжі (пісок, болото) трансмісія може перегріватися.
- У такому разі система застосовує аварійний режим, а на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення «Transmission Hot! Park with engine on» та лунає звуковий сигнал.
- Якщо таке сталося, зупиніться в безпечному місці, але не вимикайте двигун. Застосуйте стоянкове гальмо, установіть важіль селектора в положення P й зачекайте, доки коробка передач охолоне.
- Ігнорування попередження може призвести до серйозних проблем. Ви можете відчувати часті або різкі перемикання передач, ривки тощо. Щоб повернутися до нормального режиму трансмісії, зупиніть автомобіль, застосуйте стоянкове гальмо й установіть важіль селектора в положення P. Не вимикаючи двигун, дайте коробці охолонути кілька хвилин. Потім можете їхати далі.

- Щойно на дисплеї з'явиться повідомлення «Trans cooled. Resume driving» (Трансмісія охолола), поїздку можна продовжувати.
- Увага! Якщо будь-яке зі згаданих повідомлень почне блимати, радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.


OLMB053017

Долання спусків та підйомів

- На підйомі
  - Перш ніж рушати, перевірте, чи зможе автомобіль їхати вгору.
  - Їдьте прямо, наскільки це можливо.
- На спуску
  - Не змінюйте передачу на спуску – вибирайте потрібну на початку схилу.
  - Не розганяйтеся, використовуйте ефект гальмування двигуном.
  - Їдьте прямо, наскільки це можливо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будьте дуже обережні на спусках і підйомах. На стрімкому схилі чи слизькій поверхні автомобіль може перекинутись.


OLMB053018

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

На стрімких схилах не їдьте впоперек. Якщо ви зупинитесь чи легенько повернете колеса, машина може стати нестійкою або перекинутись. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків.

Водні перешкоди

- Намагайтеся уникати глибокої стоячої води, щоб не залити двигун і випускну систему.
- Якщо потрібно проїхати по воді, зупиніть автомобіль, увімкніть постійний повний привод і рушайте (не швидше за 8 км/год).
- Не перемикайте передачу, коли їдете по воді.

Інші умови

- Перед поїздкою бездоріжжям оцініть місцевість.
- Будьте завжди уважними на бездоріжжі, уникайте небезпечних ділянок.
- Коли сильний вітер, зменшуйте швидкість.
- Уповільнюйтесь на поворотах. Автомобіль із повним приводом мають вищий центр ваги, тож він скорше перекинеться на швидкому віражі.


OПX4E060022

- Міцно тримайте кермо на бездоріжжі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

На бездоріжжі не тримайте руки всередині керма. Якщо колеса вдаряться об щось на дорозі або ви здійсните різкий маневр, можете травмувати руки. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем, а це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків!

Застереження на випадок екстрених ситуацій

Шини

Не використовуйте шини та колісні диски, що відрізняються від оригінальних. Це може негативно позначитись на курсовій стійкості й керованості автомобіля. Ризик виникнення аварійної ситуації з тяжкими наслідками!

Коли треба замінити шини, установлюйте на всі колеса шини однакової марки й типорозміру, що мають однаковий малюнок протектора й індекс навантаження. Якщо ви встановили шини чи колісні диски, НЕ рекомендовані компанією Hyundai для бездоріжжя, не використовуйте їх і на магістралях.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обов'язково вимикайте двигун, перш ніж піднімати авто з повним приводом на домкраті. Не запускайте мотор і після того, як піднімете машину. Автомобіль може зірватися з домкрата, а це загрожує тяжкими і навіть летальними наслідками!

Буксирування

Автомобіль із повним приводом необхідно буксирувати з підйомом усіх коліс, тобто на платформі евакуатора або на підкатних візках. Докладніше в розділі «Буксирування» глави 8.

Випробування на динамометричному стенді

Автомобілі з постійним повним приводом перевіряють на спеціальних динамометричних стендах.



Автомобіль із постійним повним приводом не варто перевіряти на стенді для машин із моноприводом. Якщо іншої можливості нема й треба використовувати стенд для моноприводних автомобілів, виконайте таке:

1. Перевірте тиск у шинах автомобіля, відкоригуйте згідно з нормами.
2. Розмістіть задні колеса на динамометричному стенді (див. ілюстрацію).
3. Вимкніть стоянкове гальмо.
4. Розмістіть передні колеса на стенді (див. ілюстрацію).

ОБЕРЕЖНО

- **Не вмикайте стоянкове гальмо, коли автомобіль перевіряють на динамометричному стенді.**
- **Коли автомобіль висить на підйомнику, не обертайте передні й задні колеса окремо. Усі чотири колеса повинні обертатися разом.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час випробування на динамометричному стенді не стійте спереду машини, адже вона може зірватися вперед. Небезпека тяжких і навіть летальних наслідків!

Як запобігти перекиданню автомобіля

Ваш автомобіль належить до класу кросоверів і позашляховиків (SUV). Завдяки більшому дорожньому просвіту й вужчій колії він ліпше пристосований для бездоріжжя. Такий автомобіль має вищий центр ваги, тож скоріше перекинеться, якщо маневр буде надто різким. Високі автомобілі більш схильні до перекидання. Враховуючи потенційні ризики, водієві та пасажирам варто щоразу пристібатися ременями безпеки. У разі перекидання автомобіля непристебнуті пасажири ризикують життям значно більше, ніж пристебнуті. Пильнуйте, щоб пасажири не відстібали ремені безпеки. Одначе ризик перекидання можна знизити. Намагайтесь уникати різких та несподіваних маневрів, не вантажте важкі речі на дах і нізащо не змінюйте конструкцію автомобіля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перекидання

Неправильне керування кросовером чи позашляховиком може призвести до втрати контролю над автомобілем, зіткнення або перекидання.

- **Ці автомобілі значно більше схильні до перекидання.**
- **Кросовер має більший дорожній просвіт і вужчу колію, а отже, й вищий центр ваги.**
- **Кросовер не розрахований на те, щоб проходити повороти з тією самою швидкістю, що й легковики.**
- **Уникайте різких і несподіваних маневрів.**
- **У разі перекидання автомобіля непристебнуті пасажири ризикують життям значно більше, ніж пристебнуті. Пильнуйте, щоб пасажири не відстібали ремені безпеки під час поїздки.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Характеристики оригінальних шин забезпечують належну курсову стійкість та керованість автомобіля. Не використовуйте шини й колісні диски інших типорозмірів, адже вони можуть погіршити ходові якості авто. У результаті машина може стати некерованою або навіть перекинутись. Небезпека тяжкого травмування! Коли треба замінити шини, установлюйте на всі колеса шини однакової марки й типорозміру, що мають однаковий малюнок протектора та індекс навантаження. Якщо ви встановили шини чи колісні диски, НЕ рекомендовані компанією Hyundai для бездоріжжя, не використовуйте їх і на магістралях.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Автомобіль на домкраті

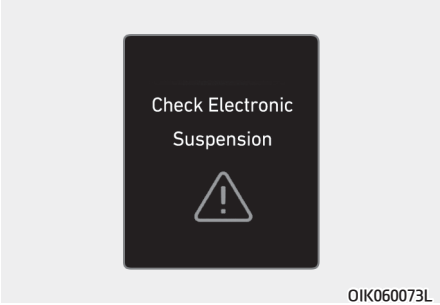
Піднявши авто з постійним повним приводом на домкраті, нізащо не запускайте двигун і не обертайте колеса в будь-який спосіб.

Якщо колеса торкнуться землі, автомобіль може впасти й поїхати вперед чи назад.

ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ АМОРТИЗАТОРАМИ*

Система ECS підвищує комфортність підвіски за рахунок автоматичного коригування жорсткості амортизаторів з урахуванням швидкості автомобіля, стану поверхні, кута повертання керма, положення педалей гальма й акселератора тощо.

Несправність системи



Check Electronic Suspension / Проблема з амортизаторами

Таке повідомлення з'являється на дисплеї комбінації приладів, якщо система управління амортизаторами не працює як слід. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

Якщо заряд акумулятора надто високий або низький, система управління амортизаторами тимчасово відключається для самозахисту. На дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення «Check Electronic Suspension».

СИСТЕМА СТОП-СТАРТ

Система СТОП-СТАРТ допомагає економити пальне за рахунок автоматичного вимикання та вмикання двигуна під час тимчасових зупинок.

Двигун автоматично запускається, щойно система розпізнає намір водія відновити рух.

УВАГА

Коли система СТОП-СТАРТ автоматично відновлює роботу двигуна, на комбінації приладів на кілька секунд можуть спалахнути деякі індикатори (ABS, ESC, ESC OFF, EPS, стоянкового гальма). Причиною є низька напруга акумулятора, тож із системою СТОП-СТАРТ все гаразд.

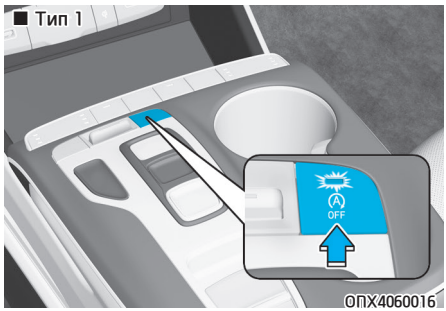
Підключення системи

Умови для роботи системи

Система СТОП-СТАРТ автоматично підключається після вмикання запалювання.

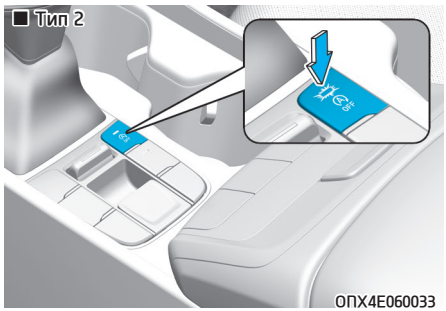
Відключення системи

■ Тип 1



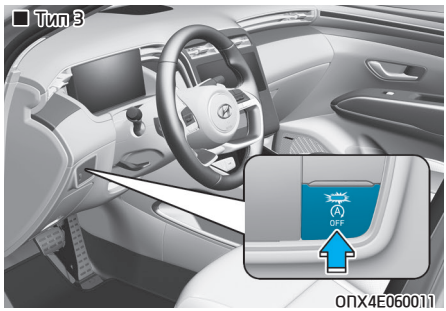
OPX4060016

■ Тип 2



OPX4E060033

■ Тип 3



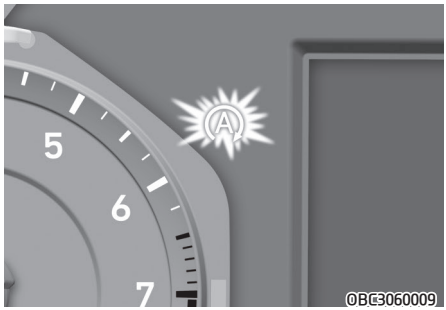
OPX4E060011

Якщо хочете відключити систему СТОП-СТАРТ, натисніть клавішу «ISG OFF».

Індикатор клавіші «ISG OFF» засвітиться.

Щоб знову підключити систему, вдруге натисніть клавішу «ISG OFF». Індикатор клавіші згасне.

Автоматичне вимикання двигуна



Щоб система автоматично вимкнула двигун (окрім MHEV 48В):

Механічна коробка передач (МКП/iМКП)

1. Зменште швидкість до менше ніж 5 км/год.
2. Увімкніть нейтральну передачу.
3. Відпустіть педаль зчеплення.

АКП/DCT

1. Зупиніть автомобіль.
2. Натисніть педаль гальма.

Двигун заглухне, на комбінації приладів спалахне зелений індикатор «AUTO STOP» (Ⓐ).

УВАГА

- **Для повторного спрацювання системи СТОП-СТАРТ автомобіль з МКП або iМКП повинен проїхати зі швидкістю щонайменше 8 км/год, а автомобіль з АКП/DCT – щонайменше 5 км/год.**
- **Якщо після автоматичного вимикання двигуна водій відстібне ремінь безпеки або відкриє двері чи капот, система СТОП-СТАРТ відключиться.**

Щоб система автоматично вимкнула двигун (для MHEV 48В):

Механічна коробка передач (МКП/iМКП)

В автомобілях із технологією MHEV та механічною коробкою передач (або iМКП) система СТОП-СТАРТ має три режими роботи:

- Стандартний
  - Зменште швидкість до менше ніж 7 км/год.
  - Увімкніть нейтральну передачу.
  - Відпустіть педаль зчеплення.
- Подовжений
  - Зменште швидкість до менше ніж 7 км/год.
  - Увімкніть нейтральну передачу.
  - Відпустіть педаль зчеплення.
- Режим накату

У режимі накату автомобіль може вільно котитися з вимкненим двигуном до остаточної зупинки. Для цього натисніть і тримайте педаль зчеплення і застосовуйте педаль гальма.

УВАГА

1. **Якщо останньою була перша передача, система СТОП-СТАРТ не працюватиме.**
2. **Для повторного спрацювання системи СТОП-СТАРТ автомобіль з МКП/iМКП повинен проїхати зі швидкістю щонайменше 8 км/год.**
3. **Коли система СТОП-СТАРТ автоматично вимикає двигун, ви можете вибрати нейтральну передачу та відпустити педаль зчеплення. Двигун залишиться вимкненим.**
4. **Подовжений режим системи СТОП-СТАРТ доступний і на швидкості понад 7 км/год, якщо це відповідає вимогам щодо швидкості на конкретній передачі. Наприклад, подовжений режим працюватиме навіть на третій передачі при 40 км/год.**
5. **Якщо після автоматичного вимикання двигуна водій відстібне ремінь безпеки або відкриє двері чи капот, система СТОП-СТАРТ відключиться.**

АКП/DCT

- Стандартний
  - Зупиніть автомобіль.
  - Натисніть педаль гальма.
- Подовжений
  - Зменште швидкість до менше ніж 25 км/год.
  - Натисніть педаль гальма.
- Режим накату

У режимі накату автомобіль може вільно котитися з вимкненим двигуном до остаточної зупинки. Для цього застосовуйте педаль гальма на швидкості менше 40 км/год.

УВАГА

Для повторного спрацювання системи СТОП-СТАРТ автомобіль з АКП/DCT повинен проїхати зі швидкістю щонайменше 30 км/год (подовжений режим) або 5 км/год (стандартний режим).

- **Якщо після автоматичного вимикання двигуна водій відстібне ремінь безпеки або відкриє двері чи капот, система СТОП-СТАРТ відключиться.**

Автоматичний запуск двигуна

Щоб запустити двигун після автоматичного вимикання (окрім MHEV 48В)

Механічна коробка передач (МКП/ iМКП)

Для автомобілів з механічною коробкою передач є два способи відновити роботу двигуна.

- Звичайне відновлення

На нейтральній передачі натисніть педаль зчеплення.

- Відновлення із затримкою*

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Увімкніть передачу.
3. Відпустіть педаль гальма.

УВАГА

1. **Відновлення роботи двигуна із затримкою можливе, тільки якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні.**
2. **Щоб завести двигун, коли педаль гальма НЕ натиснута або передача вже ввімкнена, спочатку натисніть педаль гальма, а потім вже педаль зчеплення (з міркувань безпеки).**
3. **Щоб запустити двигун із натиснутою педаллю гальма (лише відновлення із затримкою):**
   - **Натисніть і відпустіть педаль зчеплення.**
   - **Знову натисніть педаль зчеплення.**
4. **Щоб відновити роботу двигуна після автоматичного вимикання:**
   - **Відпустіть педаль зчеплення**
   - **Натисніть педаль зчеплення.**

АКП/DCT

- Відпустіть педаль гальма.

Двигун заведеться, зелений індикатор «AUTO STOP» (Ⓐ) на комбінації приладів згасне.

Щоб запустити двигун після автоматичного вимикання (MHEV 48B)

Механічна коробка передач (МКП/ iМКП)

- До зупинки автомобіля

Натисніть педаль зчеплення.

Якщо педаль зчеплення вже натиснута, відпустіть педаль гальма або виберіть будь-яку передачу, окрім нейтральної.

- Після зупинки автомобіля

- Якщо педаль зчеплення вже натиснута, відпустіть педаль гальма або вимкніть нейтральну передачу.
- Якщо педаль зчеплення не натиснута, двигун заведеться за алгоритмом відновлення із затримкою.

(1) Натисніть педаль зчеплення.

(2) Увімкніть передачу.

(3) Відпустіть тільки педаль гальма.

УВАГА

1. Відновлення роботи двигуна із затримкою можливе, тільки якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні.

2. Щоб завести двигун, коли педаль гальма НЕ натиснута або передача вже ввімкнена, спочатку натисніть педаль гальма, а потім вже педаль зчеплення (з міркувань безпеки).

3. Щоб запустити двигун із натиснутою педаллю гальма (лише відновлення із затримкою):
   - **Натисніть і відпустіть педаль зчеплення.**
   - **Знову натисніть педаль зчеплення.**

4. Щоб відновити роботу двигуна після автоматичного вимикання:
   - **Відпустіть педаль зчеплення.**
   - **Натисніть педаль зчеплення.**

5. Якщо після автоматичного вимикання двигуна автомобіль прискорюється, а не сповільнюється, двигун може автоматично відновити роботу.

АКП/DCT

Відпустіть педаль гальма.

УВАГА

Якщо після автоматичного вимикання двигуна автомобіль прискорюється, а не сповільнюється, двигун може автоматично відновити роботу.

Умови для роботи системи

Система СТОП-СТАРТ працює за таких умов:

- Водій пристебнув ремінь безпеки
- Двері водія й капот закриті
- Підсилювач гальм створює достатній вакуум
- Датчик АКБ активний, батарея має достатній заряд
- Зовнішня температура не надто висока й не надто низька
- Автомобіль їхав з постійною швидкістю та зупинився
- Кліматична система виконує всі умови
- Двигун прогрівся до потрібної температури
- Автомобіль не на стрімкому схилі (окрім авто з МКП)
- Кермо не повернуто на значний кут
-
- Режим розморожування переднього скла вимкнений
- Вибрано ручний режим перемикання передач (окрім авто з МКП)
- Після вибору задньої передачі минув певний час

Крім того, двигун автоматично запускається за таких умов:

- Недостатній вакуум у підсилювачі гальм.
- Перевищено ліміт часу для вимикання двигуна
- Вентилятор салону увімкнули на повну силу, працює кондиціонер
- Вікна можуть запотівати, працює кондиціонер
- Параметри АКБ не відповідають умовам
- Кліматична система потребує енергії для опалення або охолодження салону
- Водій натискає вимикач системи СТОП-СТАРТ, коли двигун автоматично вимкнений (окрім авто з МКП)
- Автомобіль рушає після зупинки
- Водій натискає педалі гальма й акселератора одночасно (не стосується МКП)
- Водій відстебнув ремінь безпеки або відкрив двері (не стосується МКП)

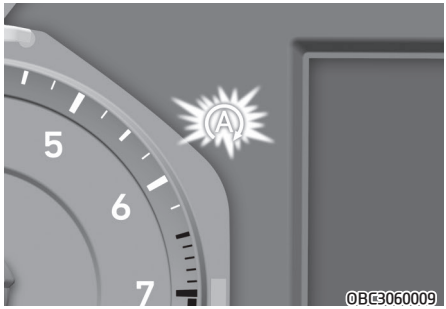
Зелений індикатор «AUTO STOP» (Ⓐ) на комбінації приладів блиматиме 5 секунд.

УВАГА

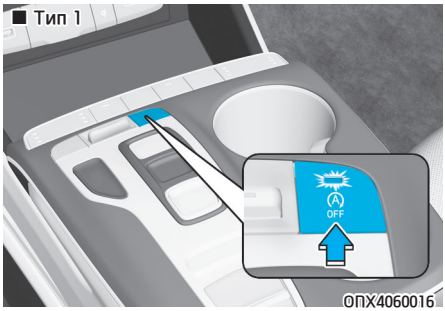
- **Система СТОП-СТАРТ відключається, якщо немає передумов для її роботи.**

Індикація системи

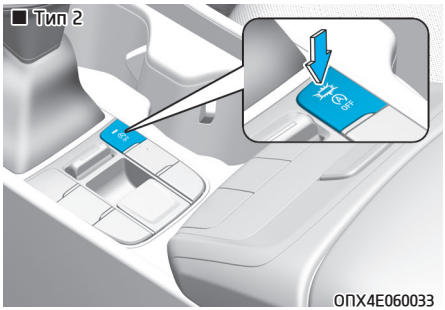
Стан системи СТОП-СТАРТ визначають за індикатором на комбінації приладів. Якщо ваш автомобіль має комбінацію приладів Supervision, індикація відображатиметься на рідкокристалічному дисплеї.



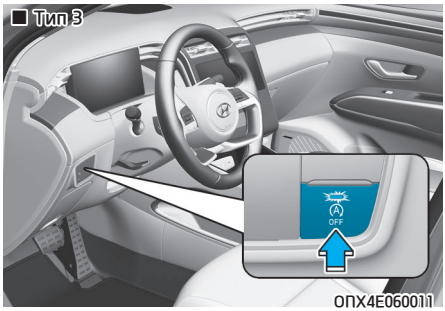
■ Тип 1



■ Тип 2



■ Тип 3

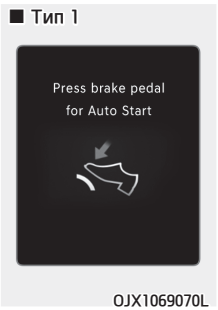




OBC3070110TU

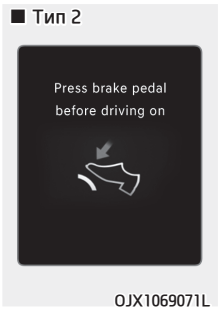
Ймовірно, двигун треба буде запускати вручну, якщо індикатор вимикача системи СТОП-СТАРТ не згасає та повідомлення на дисплеї не зникає (комбінація приладів Supervision).

■ Тип 1



OJX1069070L

■ Тип 2



OJX1069071L

Двигун не заведеться, якщо важіль коробки передач перевести з нейтрального положення в положення D, в ручний режим або в положення R (задня передача) без натискання педалі гальма. Якщо натиснете педаль гальма – двигун заведеться.



OPDE050564L

На звичайному автомобілі з МКП (не MHEV, без відновлення із затримкою) двигун можна перезапустити лише на нейтральній передачі.

Якщо ви вибираєте передачу, не натиснувши педаль зчеплення до кінця, на дисплеї з'явиться повідомлення в супроводі звукового сигналу. Двигун необхідно запускати на нейтральній передачі.

■ Тип 1



OPX4E060041

■ Тип 2

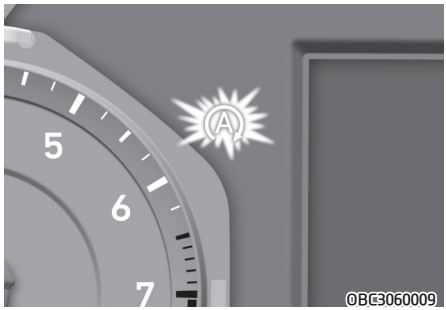


OPX4E060042

Якщо, коли двигун не працює або автомобіль їде, ви ненавмисно ввімкнули передачу без натискання педалі зчеплення, система попередить за допомогою повідомлення (див. нижче). Водночас, якщо ви натиснете педаль зчеплення до кінця, двигун автоматично заведеться (тільки за наявності функції відновлення із затримкою, не стосується автомобілів із технологією MHEV).

Несправність системи

Система може не працювати, якщо:



Виникла помилка в системі або несправність відповідних датчиків.

Жовтий індикатор «AUTO STOP» (Ⓐ) блимає 5 секунд і продовжує світитися. Індикатор вимикача системи СТОП-СТАРТ світиться постійно.

УВАГА

- **Якщо індикатор вимикача системи СТОП-СТАРТ не згасає після повторного натискання вимикача або якщо система не працює як слід, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai або іншого спеціалізованого сервісного центру для діагностики.**
- **Якщо засвітився індикатор вимикача системи СТОП-СТАРТ, він може згаснути, якщо ви їхали зі швидкістю приблизно 80 км/год максимум дві години, маючи швидкість вентилятора салону не вище другого рівня. Якщо індикатор все одно продовжує світитися, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai або іншого спеціалізованого сервісного центру для діагностики.**

УВАГА

Якщо хочете користуватися системою СТОП-СТАРТ, датчик АКБ має пройти калібрування впродовж чотирьох годин при вимкненому запалюванні. Після того увімкніть та вимкніть двигун двічі або тричі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Коли система СТОП-СТАРТ вимкнула двигун, він може сам завестися будь-якої миті. Перш ніж залишати автомобіль або перевіряти щось у моторному відсіку, вимкніть запалювання, а ліпше заберіть ключ із замка запалювання.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМИКАННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ (MHEV 48В)

Система СТОП-СТАРТ має функцію автоматичного вимикання двигуна під час руху автомобіля накотом (коли водій не тисне на педаль акселератора).

Умови для роботи системи

Функція автоматичного вимикання двигуна працює за таких умов:

- Вибрано режим ECO
- Автомобіль тримає певну швидкість
- Водій не торкається педалі гальма чи акселератора

Коли функція активна, на дисплеї комбінації приладів відображається напис «Coasting!».

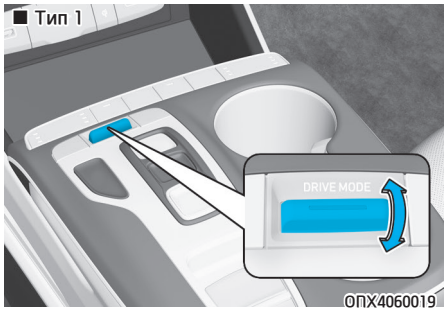
Умови для відновлення роботи двигуна

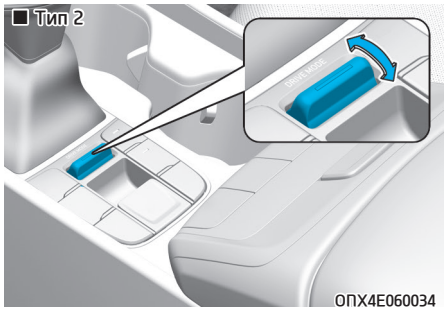
- Двигун треба запускати вручну, якщо:
  - Водій натискає педаль акселератора
  - Водій натискає педаль гальма
  - Водій перемикає передачу
- Двигун заводиться автоматично, якщо:
  - Кермо повернуто на кут понад 30–45 градусів
  - Крутизна нахилу дороги становить від 4%
  - Низький заряд високовольтної батареї або батареї 12 В

УВАГА

- **Система СТОП-СТАРТ може автоматично вимикати двигун, тільки якщо вибрано режим ECO.**
- **Функція автоматичного вимикання двигуна під час руху може відключатися залежно від температури надворі й у салоні автомобіля.**
- **Функція автоматичного вимикання двигуна під час руху може відключатися залежно від роботи кліматичної системи (розморожування лобового скла, швидкість вентилятора тощо).**
- **Не перемикайте передачу без повного натискання педалі зчеплення, коли двигун автоматично вимикається під час руху. Коробка передач може зазнати серйозних пошкоджень (стосується коробки iMKП).**

СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ ДИНАМІКОЮ РУХУ*





Водій може настроювати системи шасі відповідно до власного настрою або дорожніх умов.

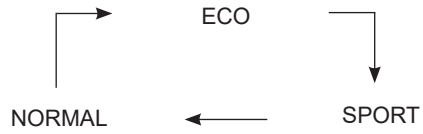
У разі запуску двигуна система щоразу застосовує режим NORMAL.

В автомобілях із технологією MHEV 48В після запуску двигуна щоразу застосовується режим ECO.

i Інформація

Якщо виникає проблема з комбінацією приладів, система залишатиметься в режимі NORMAL і може не переходити в режим SPORT.

З кожним натисканням кнопки «DRIVE MODE» режими змінюються в такій послідовності:



Індикація режиму NORMAL не відображається на комбінації приладів.

Режим ECO: система налаштовує автомобіль на економію пального.

Режим NORMAL: система застосовує збалансовані настройки для комфортної їзди.

Режим SPORT: система застосовує по-спортивному жорсткі настройки.

УВАГА

В автомобілях із технологією MHEV 48В при виборі режиму ECO активується режим руху накотом (автоматичне вимикання зчеплення).

У разі запуску двигуна система застосовує режим NORMAL або ECO.

- Якщо на момент вимикання двигуна система була в режимі NORMAL або SPORT, наступного разу застосується режим NORMAL.
- Якщо на момент вимикання двигуна система була в режимі ECO, наступного разу застосується режим ECO. В автомобілях із технологією MHEV 48В у разі вмикання запалювання щоразу застосовується режим ECO.

Режим ECO



У режимі ECO система змінює алгоритм роботи двигуна й коробки передач заради якнайбільшої економії пального.

- Якщо режим ECO вибрати клавішею DRIVE MODE, на комбінації приладів з'явиться індикація «ECO».
- Якщо на момент вимикання двигуна система була в режимі ECO, після чергового запуску застосовується режим NORMAL.
- Автомобіль із МКП/iМКП: Якщо на момент вимикання двигуна система була в режимі ECO, після чергового запуску застосовується режим ECO.

Інформація

Фактична витрата енергії залежить від манери керування й дорожніх умов.

Коли система в режимі ECO:

- Двигун може трохи мляво реагувати на помірне застосування акселератора.
- Робота кондиціонера може бути обмежена.
- Алгоритм роботи автоматичної коробки передач може змінюватись.
- Двигун може працювати гучніше.

Це характерні риси режиму ECO, адже системи автомобіля намагаються забезпечити найменшу витрату пального.

Скасування обмежень у режимі ECO

У наведених ситуаціях робота відповідних систем може обмежуватися, навіть якщо на дисплеї немає індикатора «ECO».

- Якщо автоматична коробка передач працює в режимі DS (Drive Sporty), система буде обмежена відповідним чином.

УВАГА

В автомобілях із технологією MHEV 48В при виборі режиму ECO активується режим руху накотом (автоматичне вимикання зчеплення).

Режим SPORT



У режимі SPORT система застосовує по-спортивному гострі настройки рульового управління, двигуна й коробки передач. Підходить для динамічної манери керування.

- Якщо режим SPORT вибрати клавішею DRIVE MODE, на комбінації приладів з'явиться індикація «SPORT».
- Якщо на момент вимкнення двигуна система була в режимі SPORT, після чергового запуску застосовується режим COMFORT. Щоб вибрати режим SPORT, натисніть кнопку DRIVE/TRACTION.
- Автомобіль із МКП/iМКП: Якщо на момент вимикання двигуна система була в режимі ECO, після чергового запуску застосовується режим ECO.
- В автомобілях із технологією MHEV 48В у разі вмикання запалювання щоразу застосовується режим ECO.
- Коли система в режимі SPORT:
  - Блок управління певний час намагається тримати підвищені оберти двигуна, навіть коли водій відпустив педаль акселератора.
  - Під час розгону вища передача вмикається трохи пізніше.

Інформація

У режимі SPORT автомобіль може споживати більше пального.

ОСОБЛИВІ УМОВИ КЕРУВАННЯ

Небезпечні умови

Вода, снігопад, ожеледиця, пісок, болото й інші подібні умови доволі небезпечні. Щоб уникнути проблем, будь ласка, дотримуйтеся таких рекомендацій:

- Будьте обачними за кермом, залишайте достатню відстань для гальмування.
- Уникайте раптового гальмування й різких маневрів.
- Якщо автомобіль застряг у снігу, болоті чи піску, увімкніть другу передачу. Плавно натискайте на педаль акселератора, щоб колеса менше буксували.
- Застрягши в снігу, кризі чи болоті, використовуйте пісок, кам'яну сіль, ланцюги протиковзання, інші нековзні матеріали.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Умикання нижчої передачі на слизькій поверхні може спричинити аварійну ситуацію (стосується автомобілів з АКП). Через раптове збільшення обертів колеса можуть проковзувати. Тож обережно вибирайте нижчу передачу на слизьких поверхнях.

Розгойдування застряглого автомобіля

Якщо машина загрузла в снігу, піску чи болоті, спершу покрутіть кермо в обидва боки, щоб розчистити місце біля передніх коліс. Потім поперемінно вмикайте задню й передню передачу.

Дуже не газуйте, аби менше буксувати.

Щоб не зношувати деталі коробки передач, не перемикайте передачу, доки колеса буксують. Відпускайте педаль акселератора, перед тим як перемикати передачу. Увімкнувши передачу, давіть на педаль акселератора плавно. Коли колеса повільно проковзують уперед і назад, автомобіль розгойдується. Так його можна звільнити.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо колеса застряглого автомобіля надто проковзують, шини можуть швидко нагрітися, зазнати пошкоджень і навіть розірватися. Щоб уникнути травмування, не дозволяйте нікому стояти поруч із машиною, котра буксує.

Під час евакуації застряглого автомобіля двигун може перегрітися. Це загрожує пожежею в моторному відсіку й іншими пошкодженнями. Щоб шини чи двигун не перегрілися, не давайте колесам надто буксувати. Не допускайте, щоб вони оберталися зі швидкістю понад 56 км/год.

i Інформація

Перед тим як розгойдувати застряглий автомобіль, відключіть систему курсової стійкості (ESC).

УВАГА

Якщо кілька спроб розгойдати автомобіль не допомогли, викличте буксир, аби не перегріти двигун і не пошкодити трансмісію й колеса. Докладніше в розділі «Буксирування» глави 8.

Як правильно повертати

На поворотах намагайтеся не гальмувати й не перемикати передачі, особливо коли дорога мокра. Повертати варто з легким прискоренням.

Нічні поїздки

Нічні поїздки небезпечніші, тому, будь ласка, візьміть до уваги кілька важливих порад:

- Зменшуйте швидкість і збільшуйте дистанцію. Адже в темряві гірше видно, особливо де немає вуличних вогнів.
- Регулюйте дзеркала так, щоб інші машини не засліплювали фарами.
- Фари повинні бути чистими й належно відрегульованими. Забруднені чи невідрегульовані фари погіршують видимість уночі.
- Намагайтеся не дивитися на фари зустрічних машин. Ви можете засліпитись і втратити дорогоцінні секунди на адаптацію очей до темряви.

Дощова погода

Дощ і мокра дорога несуть чимало загроз. Отже, в дощову погоду або на слизькій поверхні пам'ятайте про таке:

- Зменшуйте швидкість і залишайте достатню відстань для гальмування. Злива погіршує видимість та збільшує гальмівний шлях автомобіля.
- Вимикайте круїз-контроль*.
- Коли щітки починають шкребти по склу або залишати огріхи, замініть їх.
- Не допускайте надмірного стирання протектора шин, адже різке гальмування на мокрій дорозі може призвести до заносу автомобіля. Ризик виникнення аварійної ситуації! **Докладніше в розділі «Шини та колісні диски» глави 9**.
- Вмикайте фари. Автомобіль краще бачитимуть інші учасники дорожнього руху.
- Проїжджайте через великі калюжі повільно. Якщо їхатимете дуже швидко, гальма можуть працювати гірше.
- Якщо гальма намокли, легко застосовуйте їх під час руху, доки не відчуєте належного ефекту.

Аквапланерування

Якщо дорога надто мокра, на високій швидкості колеса можуть частково або повністю втратити зчеплення з поверхнею, фактично ковзаючи по воді. Слушна порада – ЗМЕНШУЙТЕ ШВИДКІСТЬ на мокрій дорозі!

Чим менша глибина протектора, тим вищий ризик аквапланерування. Докладніше в розділі «Шини та колісні диски» глави 9.

Затоплена місцевість

На затоплених ділянках пильнуйте, щоб вода не закривала ступицю колеса. Глибші місця краще обминати. Будь-які водні перешкоди треба долати обережно. Тримайте більшу дистанцію й гальмуйте завчасно, адже мокрі гальма можуть працювати гірше.

Після проїзду по воді просушуйте гальма, легко застосовуючи їх кілька разів на малій швидкості.

Шосе й магістраль

Шини

Регулярно перевіряйте й коригуйте тиск у шинах. Недостатній тиск може спричинити перегрівання й навіть пошкодження шини.

Не встановлюйте зношені чи пошкоджені шини, адже вони мають гірше зчеплення з дорогою й знижують гальмівний ефект.

i Інформація

Ніколи не перевищуйте максимально допустимого тиску, зазначеного на боковині шини.

Пальне, охолоджувальна рідина й моторна олива

Чим швидше їде автомобіль, тим більше пального він споживає. Якщо хочете економити пальне, вибирайте помірну швидкість.

Перед поїздкою перевіряйте рівень моторної оливи та охолоджувальної рідини.

Приводний ремінь

Послаблений чи пошкоджений ремінь може спричинити перегрівання двигуна.

Як запобігти перекиданню автомобіля

Ваш автомобіль належить до класу кросоверів та позашляховиків (SUV). Більший дорожній просвіт і менша ширина колії забезпечують йому кращу прохідність на бездоріжжі. Такий автомобіль має вищий центр ваги, тож він скоріше перекинеться, якщо маневр буде надто різким. Високі автомобілі більш схильні до перекидання. Враховуючи потенційні ризики, водієві й пасажирам варто щоразу пристібатися ременями безпеки. У разі перекидання автомобіля непристебнуті пасажири ризикують життям значно більше, ніж пристебнуті.

Одначе ризик перекидання можна знизити. Намагайтесь уникати різких та несподіваних маневрів, не вантажте важкі речі на дах і нізащо не змінюйте конструкцію автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Кросовери більш схильні до перекидання. Отже, щоб уникнути перекидання або втрати контролю над автомобілем:

- **Вибирайте меншу швидкість на поворотах (порівняно з легковою машиною).**
- **Уникайте різких і несподіваних маневрів.**
- **Не допускайте змін у конструкції автомобіля, які призводять до підвищення центру ваги.**
- **Підтримуйте правильний тиск у шинах.**
- **Не перевозьте важкий багаж на даху автомобіля.**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У разі перекидання автомобіля непристебнуті пасажири ризикують життям значно більше, ніж пристебнуті. Пильнуйте, щоб пасажири не відстібали ремені безпеки.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВЗИМКУ

Узимку складні погодні умови є причиною інтенсивного зношування компонентів автомобіля й інших проблем. Як їх уникнути, ви дізнаєтесь у цьому розділі.

Сніг й ожеледиця

Завжди тримайте безпечну дистанцію.

Обережно застосовуйте гальма. Висока швидкість, стрімке прискорення, екстрене гальмування й різкі повороти на слизькій поверхні особливо небезпечні. Під час уповільнення максимально використовуйте ефект гальмування двигуном. Різке гальмування на снігу чи на льоду може спричинити занос автомобіля.

Для їзди по глибокому снігу необхідно використовувати зимові шини або ланцюги протиковзання.

Тримайте в автомобілі аварійно-технічне приладдя: ланцюги протиковзання, буксирувальний трос, пісок, сигнальні ракети, ручний ліхтар, лопату, пускові проводи, шкребок для чищення скла, рукавиці, брезент, спецодяг, покривало тощо.

Зимові шини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

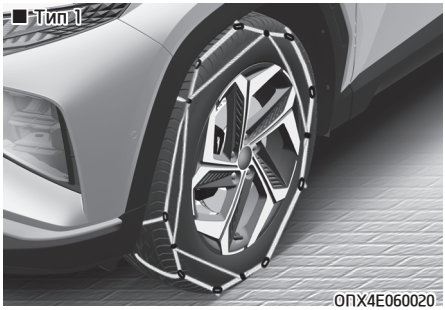
Зимові шини повинні мати такий самий типорозмір, що й оригінальні шини вашого автомобіля. Інакше це може негативно позначитися на керованості й курсовій стійкості машини.

Зимові шини варто встановлювати, коли середня зовнішня температура стає нижче +7°C. Рекомендовані зимові шини для вашого автомобіля зазначені у таблиці нижче.

Використовуйте зимові шини, що мають такий самий типорозмір й індекс вантажності, що й оригінальні шини. Задля збалансованої керованості автомобіля за будь-яких погодних умов, установлюйте зимові шини на всі чотири колеса. Зважайте, що на сухій дорозі автомобіль на зимових шинах може тягнути не так добре, як на оригінальних літніх. Індекс граничної швидкості шини можна дізнатися в продавця.

Ланцюги протиковзання

■ Тип 1



OПX4E060020

■ Тип 2



OПX4E060023

Радіальні шини мають тонші боковини, тож деякі ланцюги протиковзання можуть пошкодити їх. Отже, замість ланцюгів протиковзання краще використовувати підходящі зимові шини. Якщо замінити колеса неможливо, використовуйте тросові ланцюги. Якщо можна, використовуйте ланцюги протиковзання з асортименту оригінальних аксесуарів Hyundai (або схвалений аналог) і дотримуйтесь інструкцій виробника. Пошкодження автомобіля внаслідок неналежного використання ланцюгів протиковзання не є гарантійним випадком.

Установлюйте ланцюги протиковзання на ведучі колеса, зокрема:

2WD: передні колеса

4WD: усі колеса

Якщо повного комплекту ланцюгів немає, їх можна встановити тільки на передні колеса (авто з повним приводом).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ланцюги протиковзання можуть погано впливати на керованість автомобіля:

- **Не перевищуйте швидкості 30 км/год або обмеження виробника, якщо воно нижче.**
- **Керуйте обережно: уникайте ям і вибоїн, крутих поворотів й інших ділянок, де автомобіль може підскакувати.**
- **Не допускайте різких маневрів і блокування коліс під час гальмування.**

Інформація

- **Ланцюги протиковзання встановлюють тільки парами й лише на передні колеса. Візьміть до уваги, що ланцюги протиковзання поліпшують тягу автомобіля, але не запобігають бічному заносу.**
- **Перш ніж установлювати шиповані шини, довідайтеся про можливі нормативні обмеження щодо їхнього використання.**

Установлення ланцюгів протиковзання

Додержуйтесь інструкцій виробника, ретельно фіксуйте ланцюги. Не перевищуйте швидкості 30 км/год. Якщо ланцюги торкаються кузова чи деталей підвіски, зупиніться й затягніть. Якщо ланки все одно чіпляються, зменшуйте швидкість, доки звук не пропаде. Виїжджаючи на чисту дорогу, одразу знімайте ланцюги протиковзання.

Щоб установити ланцюги протиковзання, припаркуйте автомобіль на рівній поверхні подалі від проїзної частини. Увімкніть аварійну світлову сигналізацію, виставте знак аварійної зупинки. Установіть важіль селектора в положення P, застосуйте стоянкове гальмо та вимкніть двигун.

УВАГА

Під час використання ланцюгів протиковзання:

Якщо треба використовувати ланцюги протиковзання, див. таблицю нижче.

215/65 R17	Текстильні або тросові ланцюги з ланками завтовшки до 12 мм.
235/50 R19	Текстильні ланцюги
235/55 R18	Текстильні ланцюги

- **Непідходящі або неправильно встановлені ланцюги протиковзання можуть пошкодити гальмові трубки, деталі підвіски, лакофарбове покриття кузова та колеса.**
- **Якщо ланцюги чіпляють кузов, затягніть ланки як слід.**
- **Щоб не зіпсувати лакофарбове покриття кузова, повторно затягніть ланцюги приблизно через 500–1000 м пробігу.**
- **Не надягайте ланцюги протиковзання на колеса з легкосплавними дисками. Якщо інших коліс немає, використовуйте тросові ланцюги.**
- **Використовуйте ланцюги протиковзання з ланками завтовшки до 12 мм, щоб не пошкодити сполучні елементи.**

Основні застереження

Використовуйте високоякісну охолоджувальну рідину на основі етиленгліколю

У системі охолодження вашого автомобіля використовується високоякісна охолоджувальна рідина на основі етиленгліколю. Тільки вона запобігає розвитку корозії, змащує насос системи й витримує низькі температури. Отже, не використовуйте охолоджувальну рідину інших марок. Періодичність заміни або доливання охолоджувальної рідини зазначена в главі 9. Перед початком зими варто перевіряти, чи відповідає точка замерзання охолоджувальної рідини середній температурі у вашій місцевості.

Перевірка АКБ та проводів

При низькій температурі акумулятор розряджається швидше. **Перевіряйте батарею та її проводи, як зазначено в главі 9.** Рівень заряду АКБ варто перевіряти в офіційних дилерів Hyundai або в спеціалізованих сервісних центрах.

Перехід на «зимову» моторну оливу

Узимку в деяких регіонах варто використовувати «зимову» моторну оливу з нижчим коефіцієнтом в'язкості. Більш того, моторну оливу й фільтр треба міняти частіше, ніж зазвичай. Свіжа моторна олива гарантує належну роботу двигуна взимку. Більше інформації див. у главі 2. Маючи сумніви щодо марки моторної оливи, будь ласка, зверніться до офіційного дилера Hyundai за консультацією.

Перевірка системи запалювання

Перевіряйте свічки запалювання, як зазначено в главі 9. Заміняйте, коли треба. Додатково перевіряйте електричну проводку й компоненти системи запалювання на предмет відсутності тріщин, потертостей, пошкоджень тощо.

Захист замків від замерзання

Замок не замерзатиме, якщо його циліндр обробити схваленим аерозольним засобом або гліцерином. Якщо замок зледенів, скористайтеся схваленим аерозольним засобом для розморожування. Якщо циліндр замка замерз всередині, вставте туди нагріту борідку ключа. Будьте обережними, коли нагріваєте ключ.

Використовуйте схвалений антифриз для рідини омивача

Щоб рідина омивача не замерзла, додавайте схвалений незамерзаючий розчин згідно з інструкціями на упаковці. Такий продукт можна придбати в офіційних дилерів Hyundai та в більшості автомагазинів. Нізащо не заливайте в бачок омивача охолоджувальну рідину для двигунів й інший антифриз. Можна зіпсувати лакофарбове покриття.

Перевіряйте склоочисники

Що треба перевірити:

- Чи немає снігу на передньому та задньому склі.
- Чи не примерзли щітки склоочисників до скла.

Не допускайте замерзання стоянкового гальма

Застосоване стоянкове гальмо може примерзати, наприклад, коли задні гальма мокрі або вкриті снігом чи льодом. Щоб убезпечити автомобіль від скочування, коли є ризик примерзання стоянкового гальма, застосуйте стоянкове гальмо, виберіть режим коробки P й установіть під задні колеса підходящі упори. Після того відпустіть стоянкове гальмо.

Не допускайте накопичення льоду й снігу на днищі

Узимку в колісних арках може накопичуватися сніг і лід. Ці нашарування заважають кермувати. Тож регулярно перевіряйте днище автомобіля, аби нічого не заважало колесам і компонентам рульового управління.

Аварійно-технічне обладнання

Залежно від пори року, в автомобілі варто тримати аварійно-технічне приладдя. Зокрема, ланцюги протиковзання, буксирувальний трос, пісок, сигнальні ракети, ручний ліхтар, лопату, пускові проводи, шкребок для чищення скла, рукавиці, брезент, спецодяг, покривало тощо.

Сторонні матеріали в моторному відсіку

Сторонні предмети чи матеріали в моторному відсіку можуть перешкоджати охолодженню двигуна, що загрожує пошкодженням агрегата або займанням. Такі випадки не є гарантійними.

Вода у вихлопній трубі

Коли взимку автомобіль довго стоїть із працюючим двигуном, у вихлопних трубах може збиратися конденсат. Вода у трубі може спричиняти шум, але на помірних та високих швидкостях вона звідти витече.

БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА (ЄВРОПА)

Будь ласка, дотримуйтесь вимог місцевого законодавства щодо буксирування причепів та іншої техніки. Перед тим як буксирувати причіп, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai за консультацією щодо необхідного обладнання.

Будь ласка, пам'ятайте, що автомобіль з причепом поводиться інакше, ніж без нього. Змінюється керованість, збільшується навантаження на вузли й агрегати, витрачається більше пального тощо. Для безпечного буксирування важливо не тільки використовувати підходяще обладнання, а й правильно ним користуватися. Пошкодження автомобіля внаслідок неналежного буксирування причепа не є гарантійним випадком.

Цей розділ містить чимало корисних порад, важливих застережень і правил техніки безпеки. Будь ласка, не ігноруйте їх, адже так ви наражаєте себе і пасажирів на серйозну небезпеку. Уважно вивчіть цей розділ, перед тим як буксирувати причіп.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будь ласка, дотримуйтеся таких рекомендацій:

- **Використання непідходящого обладнання та/або неналежне керування з причепом може призвести до втрати контролю над автомобілем. Наприклад, якщо причіп надто важкий, гальма можуть працювати гірше. Небезпека тяжкого або навіть смертельного травмування! Коли буксируєте причіп, будь ласка, дотримуйтеся рекомендацій, наведених у цьому розділі.**
- **У разі буксирування причепа не перевищуйте максимальної буксируваної маси, повної маси автопоїзда (GCW), повної маси автомобіля (GVW), граничного навантаження на осі (GAW) та навантаження на тягово-зчіпний пристрій**
- **Коли буксируєте причіп, відключайте систему СТОП-СТАРТ.**

Інформація – Для Європи

- **Технічно допустиме максимальне навантаження на задню вісь можна перевищувати не більш ніж на 15%, а технічно допустиму максимальну повну масу автомобіля – на 10% або 100 кг (залежно від того, що менше). Не перевищуйте швидкості 100 км/год (категорія M1) або 80 км/год (категорія N1).**
- **Коли автомобіль категорії M1 буксирує причіп, додаткове навантаження на тягово-зчіпний пристрій може спричинити перевищення індексу вантажопідйомності шин, але не більш ніж на 15%. У такому разі не перевищуйте швидкості 100 км/год і збільшуйте тиск у шинах щонайменше на 0,2 bar.**

✳ **M1: легковий автомобіль (до 9 місць)**

✳ **N1: комерційний автомобіль (до 3,5 тон)**

Поради щодо буксирування причепа

Якщо ви плануєте використовувати причіп, візьміть до уваги кілька важливих рекомендацій:

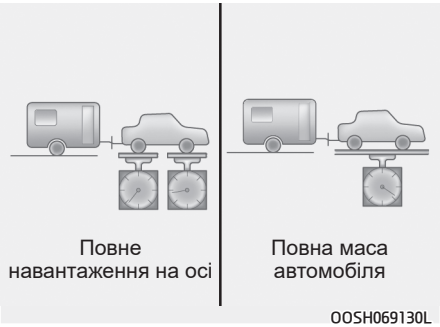
- Розгляньте можливість використання обладнання, що запобігає розхитуванню причепа. Консультацію можна отримати у продавця тягово-зчіпного пристрою.
- Не буксируйте нічого протягом перших 2000 км пробігу, адже двигун має припрацюватися як слід. Без цього двигун і коробка передач можуть зазнати серйозних пошкоджень.
- Перед тим як буксирувати причіп, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai за консультацією щодо необхідного обладнання.
- Щоразу вибирайте помірну швидкість (не більше 100 км/год) і дотримуйтесь обмежень швидкості для автомобілів з причепом.
- На довгих підйомах не перевищуйте швидкості 70 км/год або нижчих обмежень для автомобілів із причепом.
- Суворо дотримуйтеся вагових характеристик, зазначених на наступних сторінках.

Маса причепа



Яка гранична маса причепа є безпечною? Безумовно, вона не повинна перевищувати дозволеної маси причепа з гальмами. Але й це може бути забагато. Усе залежить від того, як ви плануєте використовувати причіп. Найважливішими чинниками є швидкість, висота над рівнем моря, рельєф дороги, зовнішня температура й частота експлуатації причепа. Ідеальна буксирувана маса також залежить від спеціального обладнання вашого автомобіля.

Навантаження на тягово-зчіпний пристрій



Вертикальне навантаження на тягово-зчіпний пристрій є важливим параметром причепа, адже від нього залежить повна маса автомобіля. Навантаження на тягово-зчіпний пристрій має становити максимум 10% від повної маси причепа, але не більше дозволеного обмеження.

Завантаживши причіп, окремо заміряйте його повну масу та навантаження на тягово-зчіпний пристрій. Якщо співвідношення не відповідає згаданій нормі, змініть розподіл навантаження в причепі, посунувши деякі речі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будь ласка, дотримуйтеся таких рекомендацій:

- **Не навантажуйте задню частину причепа більше, ніж передню. На перед має припадати приблизно 60% повної ваги.**
- **Нізащо не перевищуйте максимально допустимих вагових характеристик, що стосуються причепа та буксирувального знаряддя. Неналежне завантаження причепа може призвести до пошкодження автомобіля та/або травмування людей. Вагу автомобіля з причепом і вантажу можна дізнатися на спеціальних вагах у комерційних організаціях або на постах поліції.**

Інформація

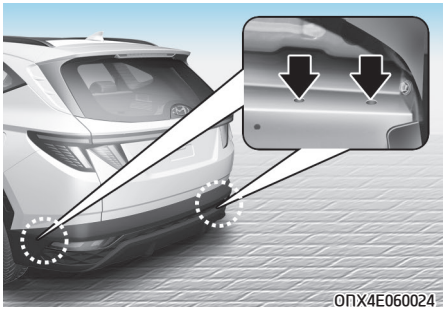
Чим більша висота над рівнем моря, тим слабше тягне двигун. Починаючи з висоти 1000 м над рівнем моря, масу автомобіля з причепом необхідно попередньо зменшувати із розрахунку 10% на кожні подальші 1000 м (висоти).

Номінальні вагові характеристики та відстані (Європа)

Параметр		Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G2.0		Smartstream G2.5 GDi	Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV		
							Дальнє світло	Ближнє світло	DCT
		МКП	DCT	МКП	АКП	АКП	МКП		
Максимальна маса причепа, кг	Причіп без гальм	750		740	750				
	Причіп з гальмами	1650		1900	1650	1650	1950	1650	
Граничне вертикальне навантаження на тягово-зчіпний пристрій, кг		100							
Рекомендована відстань від центру заднього колеса до кульового наконечника тягово-зчіпного пристрою, мм		1025							

Буксирувальне обладнання

Тягово-зчіпні пристрої



Інформація

Отвори для установки тягово-зчіпного пристрою (фаркопа) розташовані з обох боків днища за задніми колесами.

Якість буксирувального обладнання має критичне значення. Бічний вітер, погана дорога або фура, що обганяє, – ось лише кілька причин, чому треба мати належне знаряддя. Візьміть до уваги кілька головних правил:

- Якщо для встановлення тягово-зчіпного пристрою (фаркопа) довелося свердлити кузов, герметично закривайте ці отвори, коли знімаєте фаркоп. Інакше до салону можуть потрапити не лише вихлопні гази, а ще й бруд і вода.
- Бампер вашої машини не підходить для встановлення фаркопа. Не кріпіть до нього жодних зчіпних пристроїв! Використовуйте лише фаркопи, що кріпляться до рами автомобіля.
- Тягово-зчіпний пристрій не повинен загороджувати номерний знак або світлові прилади автомобіля.

  Не використовуйте тягово-зчіпний пристрій, який загороджує номерний знак та/або світлові прилади автомобіля, але ви не можете зняти чи перемістити його без спеціального інструменту та навичок.

  Знімайте або переміщуйте тягово-зчіпний пристрій, якщо він загороджує номерний знак та/або світлові прилади автомобіля.
- Тягово-зчіпний пристрій з асортименту оригінальних аксесуарів Hyundai можна придбати в офіційних дилерів марки.

Страхувальні ланцюги

Використовуйте страхувальні ланцюги щоразу, коли буксируєте причіп.

Детальні інструкції щодо страхувальних ланцюгів можна отримати у виробника тягово-зчіпного пристрою або у виробника причепа. Додержуйтесь рекомендацій виробника, як приєднувати страхувальні ланцюги. Не натягуйте ланцюги, інакше автомобіль з причепом не зможе повертати як слід. Пильнуйте, щоб страхувальні ланцюги не торкалися землі.

Гальма причепа

Якщо причіп має гальма, переконайтеся, що вони відповідають усім нормативним вимогам, а також встановлені й працюють правильно.

Якщо маса вашого причепа перевищує граничну повну масу причепа без гальм, його необхідно обладнати схваленими гальмовими механізмами. Уважно прочитайте і додержуйтесь інструкцій виробника гальм. Так ви зможете правильно встановлювати, регулювати та обслуговувати систему. Не змінюйте конструкцію гальмівної системи автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте причіп із гальмами, доки не будете впевнені, що система підготовлена як слід. Але це потребує певної кваліфікації. Отже, краще звернутися до спеціалізованих магазинів або на СТО.

Керування автомобілем із причепом

Буксирування вимагає певного досвіду. Перш ніж виїжджати на дороги загального користування, ретельно ознайомтеся з причепом. Навчіться відчувати автомобіль: як він гальмує, як ним кермувати тощо. До того ж пам'ятайте, що машина з причепом довша й не така маневрена.

Перед поїздкою обов'язково перевіряйте тягово-зчіпний пристрій, платформу, страхувальні ланцюги, електричне з'єднання, світлові прилади, шини й гальма.

У ході поїздки регулярно перевіряйте роботу світлових приладів і гальм причепа, надійність фіксації вантажу тощо.

Дистанція

Під час буксирування причепа дистанцію до автомобіля попереду варто збільшувати щонайменше вдвічі. Це допоможе уникнути екстреного гальмування та різких маневрів.

Обгін

Автомобіль з причепом має більшу довжину, тож для обгону потребує більшої відстані. Та ще й випереджати треба далі, ніж зазвичай.

Рух заднім ходом

Візьміться однією рукою внизу керма. Щоб причіп їхав ліворуч, ведіть руку ліворуч. Якщо треба праворуч – ведіть руку праворуч. Ніколи не поспішайте. Коли можна, користуйтеся сторонньою підтримкою.

Повертання

Автомобілю з причепом потрібен більший діаметр повороту. Пильнуйте, щоб причіп не зачепив ґрунтове узбіччя, бордюр, дорожні знаки, дерева чи інші об'єкти біля проїзної частини. Уникайте ривків або різких маневрів. Завчасно подавайте сигнали іншим учасникам дорожнього руху.

Покажчики повороту

Автомобіль із причепом повинен мати додатковий індикатор покажчика повороту й додаткову проводку. Коли вмикають покажчик повороту, на комбінації приладів блимає зелена стрілка. Якщо причіп правильно підключений, його покажчики повороту й стоп-сигнали теж працюють.

Зелені стрілки на комбінації приладів блиматимуть, навіть якщо лампи покажчиків повороту причепа перегоріли. Тож інші учасники дорожнього руху можуть не бачити ваших сигналів. Отже, регулярно перевіряйте роботу покажчиків повороту. Світлові прилади також треба перевіряти щоразу, коли відключаєте та знов підключаєте електричні роз'єми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не підключайте світлові прилади причепа безпосередньо до системи освітлення автомобіля. Натомість використовуйте схвалену електричну проводку причепа. Інакше існує небезпека пошкодження електричної системи автомобіля та/або травмування людей. Якщо треба, зверніться до офіційного дилера Hyundai для консультації.

Спуски та підйоми

Перед довгими чи крутими спусками зменшуйте швидкість і вмикайте нижчу передачу. Якщо на високій передачі вам доведеться гальмувати, гальма можуть перегрітися й працювати гірше.

На довгих підйомах умикайте нижчу передачу та зменшуйте швидкість приблизно до 70 км/год, аби двигун і коробка не перегрілись.

Якщо маса вашого причепа перевищує граничну повну масу причепа без гальм, під час буксирування важіль селектора варто тримати в положенні D (автомобілі з АКП).

Завдяки цьому коробка передач не перегріватиметься, а отже, служитиме довше.

УВАГА

Щоб не перегріти двигун чи коробку передач:

- **На крутому підйомі (понад 6%) стежте за покажчиком температури охолоджувальної рідини, аби не перегріти двигун. Якщо стрілка покажчика наблизилась до поділки «H» (висока температура), зупиніться в безпечному місці й залиште двигун на холостих обертах, доки він не охолоне. Після належного остигання двигуна поїздку можна продовжити.**
- **Якщо маса автомобіля з причепом сягає максимально допустимої позначки, це може спричинити перегрівання двигуна або трансмісії. У такому разі залиште двигун на холостих обертах, аби він охолонув. Лише після того продовжуйте поїздку.**
- **Швидкість автомобіля з причепом може бути значно нижчою, ніж швидкість потоку, особливо на стрімких підйомах. Їдучи вгору, тримайтеся правої смуги. Вибирайте швидкість з урахуванням обмежень для автомобілів з причепом, стрімкості схилу і завантаженості причепа.**

Паркування на схилах

Зазвичай автомобіль із причепом не варто паркувати на схилі.

Та все ж паркуватися з причепом на схилі необхідно так:

1. Заїдьте на вибране місце.

   Поверніть кермо до бордюру, якщо стоїте передом униз, або від бордюру, якщо передом уверх.
2. Переведіть коробку передач у режим P.
3. Застосуйте стоянкове гальмо, вимкніть запалювання.
4. Підкладіть під колеса причепа підходящі упори (спереду, якщо машина стоїть передом на спуск, або ззаду, якщо передом на підйом).
5. Увімкніть запалювання/двигун, натисніть і тримайте педаль гальма, увімкніть нейтральну передачу, відпустіть стоянкове гальмо і потім відпустіть педаль гальма. Автомобіль упреться в упори.
6. Вдруге застосуйте гальма й стоянкове гальмо.
7. Виберіть режим коробки P (на підйомі) або задню передачу (на спуску).
8. Вимкніть запалювання, відпустіть педаль гальма. Стоянкове гальмо не відпускайте.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **Не залишайте автомобіль, не затягнувши стоянкове гальмо до кінця. Якщо двигун працює, автомобіль може зненацька рушити. Це може призвести до тяжкого травмування або навіть загибелі людей!**
- **Не намагайтеся стримувати автомобіль на підйомі педаллю акселератора.**

Рушання після стоянки на схилі

1. Маючи коробку в режимі P й тримаючи натиснутою педаль гальма, виконайте такі дії:
   - Запустіть двигун,
   - Виберіть передачу, та
   - Вимкніть стоянкове гальмо.
2. Плавно відпускайте педаль гальма.
3. Рушайте помалу (достатньо, щоб колеса причепа не спиралися на упори).
4. Зупиніться й попросіть когось забрати упори.

Особливості технічного обслуговування

Якщо автомобіль регулярно буксирує причіп, його треба обслуговувати частіше. Особливої уваги потребують моторна олива, трансмісійна рідина АКП, мастило в головній передачі й охолоджувальна рідина. Не менш важливим пунктом є регулярна перевірка стану гальмових механізмів. Якщо ви часто користуєтесь причепом, перевіряйте ці моменти перед поїздкою. І не забувайте про обслуговування самого причепа й тягово-зчіпного пристрою. Регулярно перевіряйте причіп і додержуйтесь графіка його технічного обслуговування. Перевірки бажано проводити перед кожною поїздкою з причепом. Найголовніше, щоб усі гайки та болти причепа повинні бути ретельно затягнутими.

УВАГА

Як не пошкодити автомобіль:

- **Буксирування причепа збільшує навантаження на вузли й агрегати автомобіля, тож у спекотний день або на підйомах вони можуть перегріватись. Якщо покажчик температури охолоджувальної рідини свідчить про перегрівання, вимкніть кондиціонер та зупиніться в безпечному місці, аби двигун міг охолонути.**
- **Не вимикайте двигун, якщо покажчик температури охолоджувальної рідини свідчить про перегрівання агрегата.**

  Залиште двигун на холостих обертах, доки він охолоне.
- **Якщо ви регулярно буксируєте причіп, трансмісійну оливу слід перевіряти частіше.**
- **Якщо у вашому автомобілі нема кондиціонера, радимо встановити додатковий вентилятор радіатора для сильнішого охолодження двигуна під час буксирування причепа.**

ВАГОВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБІЛЯ

Вагові характеристики автомобіля зазначені в двох табличках на середній стійці кузова з боку водія.

Перед тим як завантажувати машину, ознайомтеся з ваговими нормами в розділі «Технічні характеристики» й у сертифікаційній табличці на кузові:

Споряджена маса автомобіля

Маса автомобіля у базовій комплектації з повним паливним баком. Не включає вагу пасажирів, багажу й додаткового обладнання.

Повна споряджена маса автомобіля

Маса нового автомобіля, який ви забираєте в салоні офіційного дилера (з усім додатковим обладнанням).

Маса вантажу

Усе навантаження на додачу до власної маси автомобіля (включає багаж і додаткове обладнання).

Повне навантаження на осі (GAW)

Сумарне навантаження на обидві осі автомобіля (споряджена маса автомобіля + маса вантажу).

Повне навантаження на вісь (GAWR)

Максимально дозволене навантаження на передню чи задню вісь. Цифри зазначені в сертифікаційній табличці. Ніколи не перевищуйте цього параметра.

Повна маса автомобіля (GVW)

Споряджена маса автомобіля + маса вантажу + маса пасажирів.

Дозволена максимальна маса автомобіля (GVWR)

Гранична маса повністю завантаженого автомобіля (включаючи все обладнання, пасажирів і вантаж). Цифри зазначені у сертифікаційній табличці на середній стійці кузова з боку водія.

Перевантаження автомобіля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Повне навантаження на вісь (GAWR) і дозволена максимальна маса автомобіля (GVWR) зазначені в сертифікаційній табличці на середній стійці кузова з боку водія (або пасажира). Їхнє перевищення може призвести до аварійної ситуації та пошкодження автомобіля. Якщо треба, зважуйте багаж і пасажирів. Не перевантажуйте автомобіль!

7. Системи підтримки водія

Програмне забезпечення мультимедійної системи регулярно оновлюється, тому назви функцій допоміжних систем на екрані можуть відрізнятися від назв у посібнику з експлуатації. Щоб отримати докладну інформацію щодо оновлень, відскануйте QR-код в окремому стислому посібнику.

Для безпечного керування

Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) на базі камери* 7-2
Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) на базі радара та камери* 7-16
Система контролю смуги руху (LKA)* 7-31
Система контролю «мертвих» зон (BCW)* 7-38
Активна система контролю «мертвих» зон (BCA)* 7-48
Асистент безпечного виходу з автомобіля (SEW)* 7-61
Обмежувач швидкості (MSLA) 7-66
Система розпізнавання дорожніх знаків (ISLA)* 7-69
Система розпізнавання втоми водія (DAW)* 7-75
Монітор «мертвих» зон (BVM)* 7-82

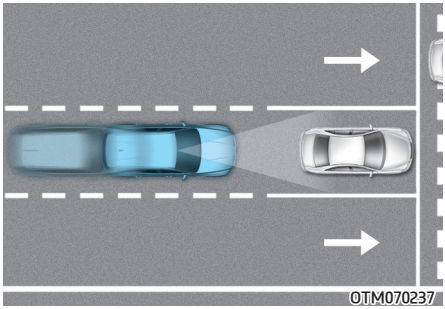
Для комфортного керування

Система круїз-контролю* 7-84
Адаптивний круїз-контроль (SCC)* 7-88
Предиктивний адаптивний круїз-контроль (ПSCC)* 7-105
Асистент тримання центру смуги (LFA)* 7-111
Магістральний асистент (HDA)* 7-116

Для безпечного паркування

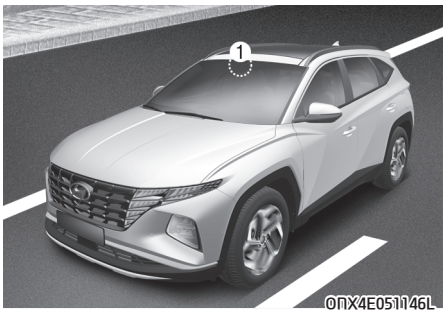
Камера заднього огляду* 7-122
Система кругового огляду* 7-126
Асистент виїзду заднім ходом (RCCW)* 7-132
Активний асистент виїзду заднім ходом (RCCA)* 7-141
Базовий асистент паркування (датчики ззаду)* 7-152
Розширений асистент паркування (датчики спереду та ззаду)* 7-156
Активний асистент паркування заднім ходом (PCA)* 7-161
Декларація щодо відповідності* 7-170

СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ФРОНТАЛЬНИХ ЗІТКНЕНЬ (FCA) НА БАЗІ КАМЕРИ*



Система FCA сповіщає візуальним і звуковим сигналом про можливе зіткнення з автомобілем, велосипедистом або пішоходом попереду. Якщо водій не реагує, система може ініціювати автоматичне екстрене гальмування.

Сенсори системи



[1] Фронтальна камера

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Застереження щодо сенсорів системи:

- **Ніколи не знімайте й не розбирайте сенсори, не допускайте їхнього пошкодження.**
- **У разі ремонту або заміни сенсорів радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки.**
- **Не чіпляйте на переднє скло аксесуарів, наліпок чи тонувальної плівки.**
- **Пильнуйте, щоб у фронтальну камеру не потрапила вода.**
- **Не кладіть на передню панель світловідбивні предмети (білий папір, люстерка тощо).**
- **Не чіпляйте на лобове скло аксесуари чи інші предмети. Це може погіршити осушення/розморожування стекол і заважати роботі допоміжних систем.**

Настройки системи уникнення фронтальних зіткнень



OTM070090П

Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Forward Safety», потім виберіть потрібне.

- Якщо вибрано «Active Assist», система FCA сповіщатиме про загрозу зіткнення за допомогою повідомлення на дисплеї, звукового сигналу й вібрації керма* (залежно від ступеня загрози). Система також може ініціювати автоматичне екстрене гальмування.
- Якщо вибрано «Warning Only», система використовує повідомлення на дисплеї, звуковий сигнал і вібрацію керма, але не застосовує гальма. Якщо треба, водій повинен натиснути на педаль гальма або оминути перешкоду.
- Якщо вибрано «Off», система не працює. На комбінації приладів горітиме індикатор .

Статус системи FCA можна подивитися в меню настройок. Якщо індикатор світиться, коли система FCA підключена, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система FCA автоматично підключається після запуску двигуна. Якщо потім у настройках вибрали «Off», керуйте уважно.

ОБЕРЕЖНО

- **Якщо в настройках вибрано «Warning Only», система не застосовує гальма.**

Інформація

Система FCA відключається, якщо ви повністю відключаєте систему курсової стійкості довгим натисканням клавіші ESC Off (Вимкнено). На комбінації приладів засвітиться індикатор .



OTM070140П

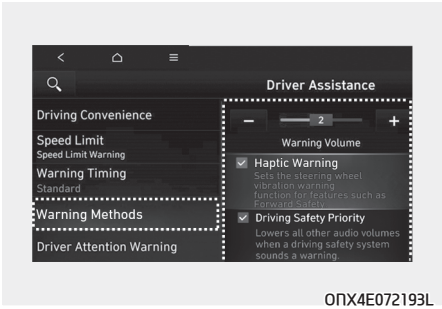
Момент попередження

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження системи FCA.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.



OПX4E072198L



OПX4E072193L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

ОБЕРЕЖНО

- **Настройка моменту попередження поширюється на всі функції системи FCA.**
- **Увага: у разі різкого гальмування переднього автомобіля система може сповіщати з певною затримкою, навіть якщо в настройках вибрано стандартний момент попередження.**
- **Опцію «Пізніше» (Late) варто вибирати, коли дорожній рух вільний або ви їдете на помірній швидкості.**

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)

Система FCA попереджає та підтримує водія залежно від ступеня загрози за таким алгоритмом: попередження про загрозу зіткнення, автоматичне екстрене гальмування, контроль гальм після екстреної зупинки.



OПX4E070001

Попередження про загрозу зіткнення

- Система сповіщає водія про можливе зіткнення за допомогою повідомлення «Collision Warning» на дисплеї комбінації приладів, звукового сигналу та вібрації керма*.
- Якщо попереду виявлено автомобіль, функція працює на швидкості 10–180 км/год.
- Якщо попереду виявлено велосипедиста чи пішохода, функція працює на швидкості 10–80 км/год.
- Якщо в настройках вибрано «Active Assist», система може підтримувати під час екстреного гальмування.



OПX4E070002

Екстрене гальмування

- Система сповіщає водія про екстрене гальмування за допомогою повідомлення «Emergency Braking» на дисплеї комбінації приладів, звукового сигналу та вібрації керма*.
- Якщо попереду виявлено автомобіль, функція працює на швидкості 10–60 км/год.
- Якщо попереду виявлено велосипедиста чи пішохода, функція працює на швидкості 10–60 км/год.
- Під час екстреного гальмування система застосовує значне гальмівне зусилля, аби допомогти уникнути зіткнення з автомобілем, велосипедистом чи пішоходом.



OПX4E070003

Зупинка автомобіля та контроль гальм

- Якщо автомобіль зупинився внаслідок автоматичного екстреного гальмування, на дисплеї комбінації приладів з’явиться повідомлення «Drive carefully» (Керуйте обережно).

  У такому разі водій повинен негайно натиснути педаль гальма й оцінити ситуацію.
- Система триматиме гальма лише кілька секунд!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо системи FCA:

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Система FCA не працюватиме, якщо систему курсової стійкості (ESC) повністю відключити тривалим натисканням клавіші ESC OFF. У такому разі настройки системи FCA в меню будуть недоступними, а на комбінації приладів засвітиться індикатор .**
  Після підключення системи ESC система FCA підключиться із попередніми настройками.

- **Система FCA не спрацьовує в будь-якій ситуації й не може запобігти будь-якому зіткненню.**
- **Водій відповідає за керування автомобілем. Не покладайтеся тільки на систему FCA. Щоразу тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи педаль гальма, коли треба.**
- **Не випробовуйте роботу системи FCA на людях чи об'єктах. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків.**
- **Система FCA може не втручатися, якщо водій тисне на педаль гальма, намагаючись уникнути зіткнення.**
- **Залежно від дорожньої ситуації та умов руху, система FCA може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати.**
- **У разі спрацювання системи FCA автомобіль може різко загальмувати, тож пасажири можуть травмуватись, а речі – полетіти по салону. Отже, пристібайте ремені безпеки та закріплюйте багаж.**
- **Система FCA може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи FCA, коли довкола дуже шумно.**
- **Залежно від дорожніх умов і ситуації навколо автомобіля, система FCA може спрацювати помилково чи некоректно, або взагалі відключитися.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Навіть якщо є проблема із системою FCA, робоча гальмівна система залишається цілковито працездатною.**
- **Автоматичне екстрене гальмування скасовується, якщо водій щільно натискає на педаль акселератора або різко повертає кермо.**

ОБЕРЕЖНО

Залежно від ситуації з виявленим автомобілем, велосипедистом чи пішоходом, система FCA може спрацювати в меншому діапазоні швидкості або відстані. Система може спрацювати обмежено або взагалі не спрацювати.

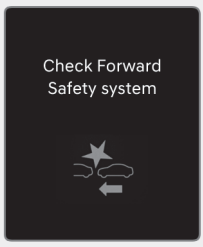
Інформація

- **У разі невідворотного зіткнення система FCA може автоматично збільшувати гальмівний тиск, якщо зусилля, створюваного водієм за допомогою педалі гальма, недостатньо.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

Несправність та обмеження системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA)

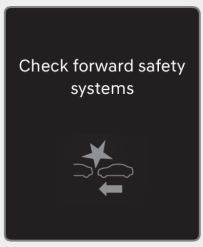
Несправність системи

■ Тип 1



OTM070094П

■ Тип 2



OTM070094L

Якщо система FCA не працює як слід, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Check Forward Safety» або «Check forward safety systems» в супроводі індикаторів ⚠ та . Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи



OTM070093П

Якщо переднє скло в зоні розташування фронтальної камери закрите снігом, зливою чи сторонніми предметами, система FCA може тимчасово відключитись або працювати з обмеженнями.

У такому разі на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Forward Safety system disabled. Camera obscured» у супроводі індикаторів ⚠ та .

Після очищення поля зору сенсорів система FCA працюватиме як слід.

Якщо система FCA не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система FCA може не працювати як слід навіть без появи попереджувального повідомлення та індикаторів на комбінації приладів.**
- **Система FCA може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна вона не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості).**
- **Якщо камера закрита або несправна, після перезапуску двигуна ситуація не зміниться. Отже, система FCA може не працювати як треба.**

Обмеження системи

Система уникнення фронтальних зіткнень може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Сенсор чи місце довкола нього забруднені чи пошкоджені
- Температура навколо фронтальної камери надто висока чи низька через погодні умови
- Камері перешкоджає тонувальна плівка, пошкодження на поверхні скла, наліпки тощо.
- Лобове скло запотіле або обмерзле
- Склоомивач безперервно подає рідину, або працює склоомивач
- Надворі злива, снігопад, густий туман
- Сонце засвічує об'єктив камери
- Вуличні вогні або фари машин відлискують на мокрій дорозі
- На передню панель поклали предмет
- Ваш автомобіль буксирують
- Дуже яскраве освітлення довкола
- Темрява навколо (наприклад, у тунелі)
- Різка зміна зовнішнього освітлення (приміром, на в'їзді чи на виїзді з тунелю).
- Надворі доволі темно, а фари вимкнені чи недостатньо яскраво світять

- Ви проїжджаєте крізь дим, пару або тінь
- Система частково розпізнала автомобіль, пішохода чи велосипедиста
- Попереду їде автобус, велика вантажівка або транспорт із негабаритним вантажем
- Автомобіль попереду не має задніх ліхтарів, або вони розташовані незвичайно
- Надворі доволі темно, а задні ліхтарі переднього автомобіля вимкнені чи недостатньо яскраво світять
- Задня частина машини попереду доволі маленька або авто має незвичайний вигляд (нахилений, перевернутий, повернутий боком)
- Автомобіль попереду має надто великий чи надто низький дорожній просвіт
- Автомобіль, велосипедист чи пішохід раптово з'являється перед вами
- Автомобіль попереду виявлено запізно
- Між вами й автомобілем попереду раптово виникає перешкода
- Автомобіль попереду раптово сповільнюється або змінює ряд
- Автомобіль попереду має пом'ятий кузов
- Автомобіль попереду заліпило снігом
- Ви залишаєте смугу або повертаєтеся на неї
- Мінлива манера керування
- Передній автомобіль повертає на кільцевій розв'язці
- Ви довго їдете по колу
- Автомобіль попереду має незвичайну форму
- Автомобіль попереду їде вгору або на спуск
- Система не може розпізнати пішохода/велосипедиста як слід (приміром, людина нахилилась або сутулиться)
- Одяг чи спорядження пішохода/велосипедиста не дає змоги розпізнати об'єкт як пішохода або велосипедиста



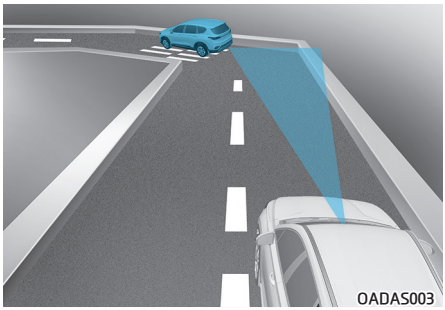
Отаке зображення фронтальна камера розпізнає як автомобіль, пішохода, велосипедиста.

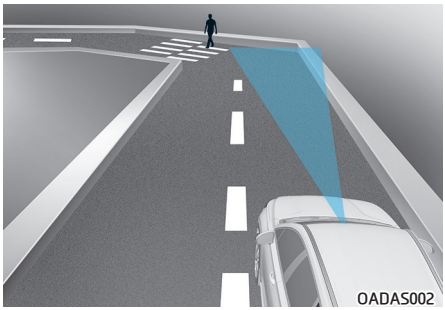
- Пішохід або велосипедист попереду рухається дуже швидко
- Пішохід або велосипедист попереду малий на зріст чи займає низьку позу
- Пішохід або велосипедист попереду має обмежену рухомість
- Пішохід або велосипедист попереду перетинає траєкторію руху вашого автомобіля
- Попереду група пішоходів/велосипедистів або натовп
- Одяг пішохода/велосипедиста зливається з фоном, тому система не може розпізнати об'єкт як слід
- Система не може розпізнати пішохода або велосипедиста на фоні схожих об'єктів

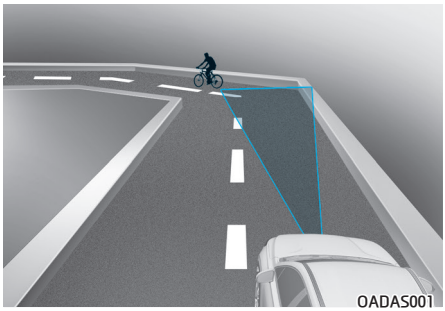
- Ви проїжджаєте повз пішохода, велосипедиста, дорожні знаки чи об'єкти поблизу перехрестя
- Ви заїжджаєте на місце для паркування
- Ви проїжджаєте пункт оплати проїзду магістраллю або ділянку проведення дорожніх робіт, їдете ґрунтовою, частково асфальтованою чи нерівною дорогою, переїжджаєте лежачого поліцейського тощо
- Ви їдете ділянкою з боковим ухилом дороги, проїжджаєте поворот тощо
- Ви проїжджаєте такі місця:
  - Дим, пара, тінь
  - Тунель, залізничний міст
  - Місцина, де рідко побачиш транспорт чи об'єкти (пустеля, луг, передмістя)
  - Стоянка
  - Пункт оплати проїзду, ділянка проведення дорожніх робіт, ґрунтова, частково асфальтована чи нерівна дорога, лежачий поліцейський тощо
  - Залізничні рейки або інші металеві предмети на дорозі
  - Нахил дороги, поворот
  - Дерева або вуличне освітлення вздовж дороги
  - Вузька дорога з деревами або травою
  - Потужні радіохвилі, електромагнітні завади
- Автомобіль їде ривками або надто трясеться
- Висота автомобіля змінилася через надмірний/занизький тиск у шинах або заважкий багаж у багажнику

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Дорога повертає**

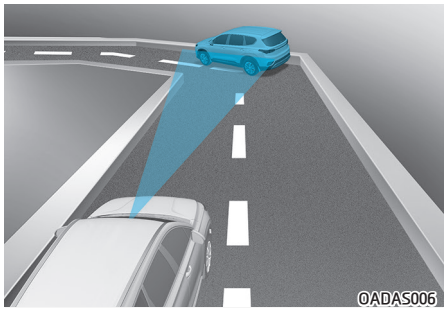


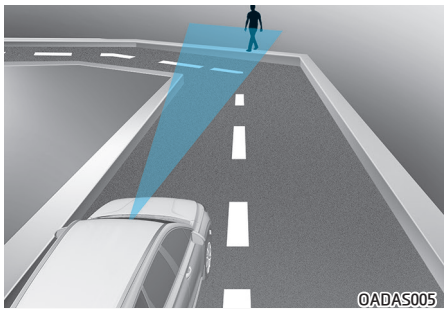


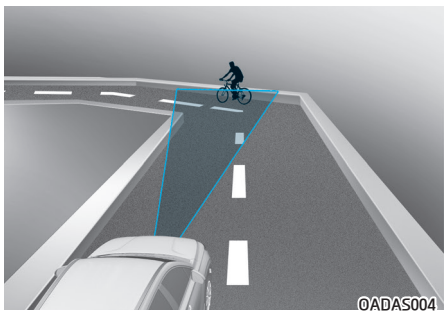


Система FCA може не розпізнати автомобілі, пішоходів або велосипедистів на поворотах. Отже, вона може не попередити й не застосувати гальма.

Отже, на поворотах тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо та педаль гальма, коли треба.



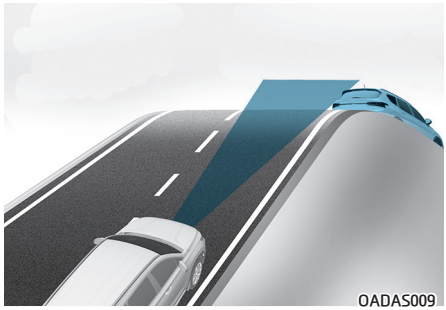


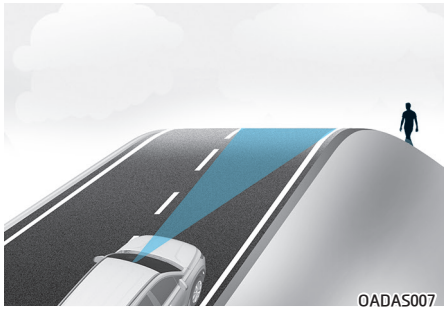


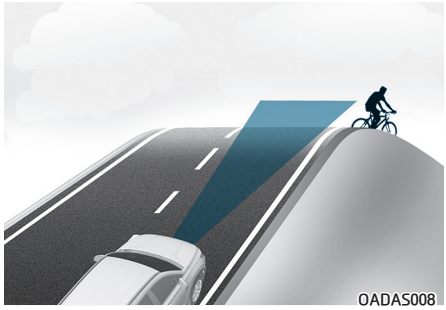
На повороті система FCA може реагувати на автомобіль, пішохода чи велосипедиста на сусідній смузі або за межами вашої смуги.

У такому разі система може помилково попередити водія чи застосувати гальма. Отже, постійно пильнуйте дорожню ситуацію.

- **На спусках та підйомах**







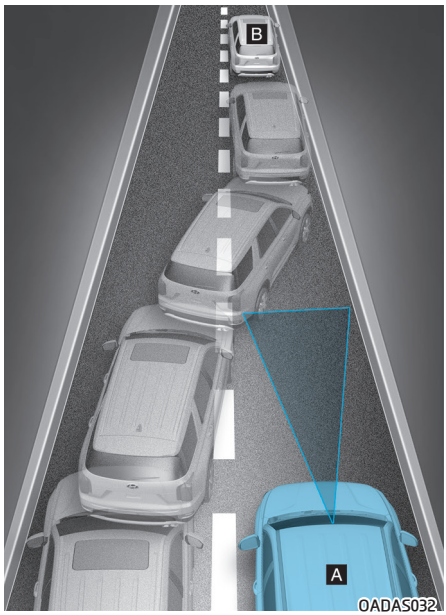
Система FCA може не розпізнати автомобілі, пішоходів або велосипедистів на спуску чи підйомі.

Отже, система може спрацювати помилково або не зреагувати, коли треба.

Крім того, ваш автомобіль може різко зменшити швидкість, якщо система раптово виявить авто, пішохода або велосипедиста попереду.

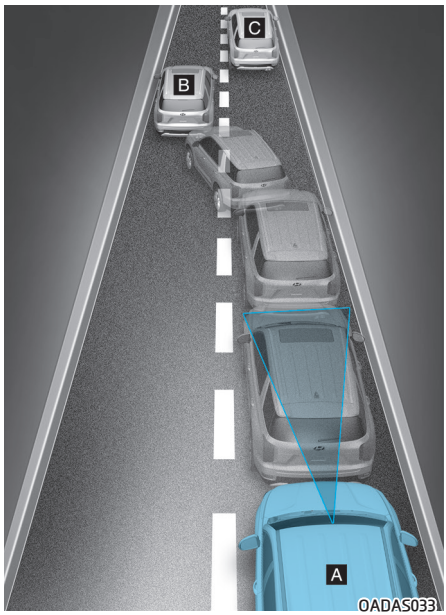
Отже, будьте уважні на спусках і підйомах – тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо та педаль гальма, коли треба.

- **Автомобілі, що змінюють ряд**



[A] Ваше авто
[B] Авто, що змінює ряд

Радар не розпізнає автомобіль, який переїхав на вашу смугу, доки той не потрапить у зону виявлення. Коли перед вами з'являється інша машина, система FCA може не зреагувати своєчасно. Тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо й гальма за потреби.

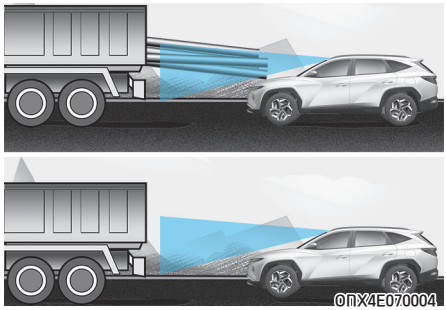


[A] Ваше авто
[B] Авто, що змінює ряд
[C] Авто на вашій смузі

Якщо передній автомобіль переїжджає на іншу смугу, система FCA може не одразу розпізнати наступну машину.

У таких випадках тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо та педаль гальма, коли треба.

- **Розпізнавання автомобілів**



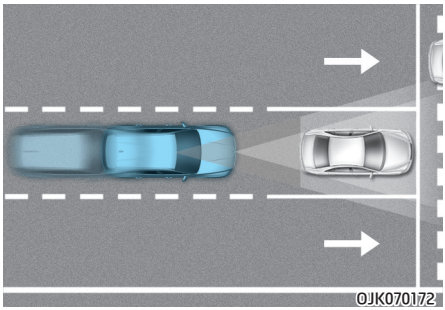
Будьте особливо уважні, якщо автомобіль перед вами має великий дорожній просвіт або вантаж, що виступає назад. Система FCA може не розпізнати вантаж, що виступає за габарити транспортного засобу. Отже, тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо й гальма за потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **У разі буксирування причепа систему FCA варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Система FCA може спрацювати, якщо виявить об'єкт, схожий на автомобіль, пішохода чи велосипедиста.**
- **Система FCA не реагує на велосипедистів, мотоциклістів, чемодани на коліщатках, візки із супермаркету, дитячі коляски тощо.**
- **Система FCA може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Система FCA може не працювати протягом 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери.**

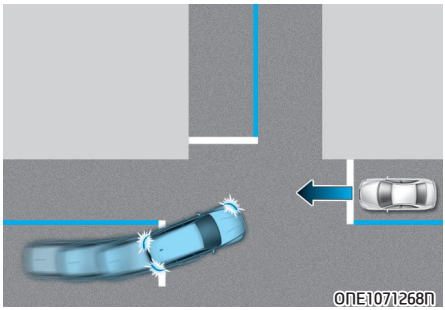
СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ФРОНТАЛЬНИХ ЗІТКНЕНЬ (FCA) НА БАЗІ РАДАРА ТА КАМЕРИ*

Призначення системи



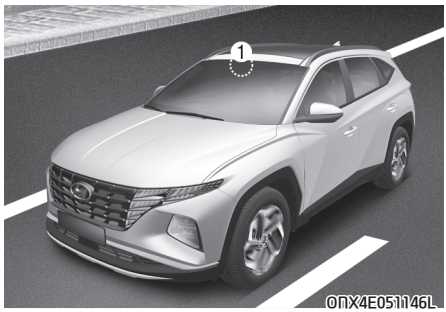
Система FCA сповіщає візуальним і звуковим сигналом про можливе зіткнення з автомобілем, велосипедистом або пішоходом попереду. Якщо водій не реагує, система може ініціювати автоматичне екстрене гальмування.

Асистент лівого повороту



Система автоматично застосовує гальма, щоб допомогти уникнути зіткнення із зустрічним автомобілем під час повороту ліворуч на перехресті (з увімкненим покажчиком повороту).

Сенсори системи





[1] Фронтальна камера
[2] Передній радар

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Застереження щодо сенсорів системи:

- **Ніколи не знімайте й не розбирайте сенсори, не допускайте їхнього пошкодження.**
- **У разі ремонту або заміни сенсорів радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки.**
- **Не чіпляйте на переднє скло аксесуарів, наліпок чи тонувальної плівки.**
- **Пильнуйте, щоб у фронтальну камеру не потрапила вода.**
- **Не кладіть на передню панель світловідбивні предмети (білий папір, люстерка тощо).**
- **Не чіпляйте на лобове скло аксесуари чи інші предмети. Це може погіршити осушення/розморожування стекол і заважати роботі допоміжних систем.**
- **Не чіпляйте на передній бампер поруч із радаром рамку для номерного знака, наліпки чи накладки.**
- **Місце розташування радара завжди повинно бути чистим.**

  Для миття автомобіля використовуйте лише м'яку тканину. Не спрямовуйте потужний струмінь води на радар.
- **Не давіть сильно на радар або поруч із ним. Через це система FCA може не працювати як слід, навіть якщо на дисплеї не буде повідомлення про несправність системи. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **Ефективність радара була доведена лише для оригінальних деталей.**

  Заміна або фарбування щитка переднього радара може негативно вплинути на працездатність системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA). Отже, в разі зміни або заміни деталей автомобіля використовуйте лише схвалені відповідники.

Настройки системи уникнення фронтальних зіткнень



Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Forward Safety», потім виберіть потрібне.

- Якщо вибрано «Active Assist», система FCA сповіщатиме про загрозу зіткнення за допомогою повідомлення на дисплеї, звукового сигналу й вібрації керма* (залежно від ступеня загрози). Система також може ініціювати автоматичне екстрене гальмування.
- Якщо вибрано «Warning Only», система використовує повідомлення на дисплеї, звуковий сигнал і вібрацію керма, але не застосовує гальма. Якщо треба, водій повинен натиснути на педаль гальма або оминути перешкоду.
- Якщо вибрано «Off», система не працює. На комбінації приладів горітиме індикатор .

Статус системи FCA можна подивитися в меню настройок. Якщо індикатор світиться, коли система FCA підключена, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система FCA автоматично підключається після запуску двигуна. Якщо потім у настройках вибрали «Off», керуйте уважно.

ОБЕРЕЖНО

- **Якщо в настройках вибрано «Warning Only», система не застосовує гальма.**
- **Розділ меню «Forward Safety» має пункти «Basic function» (Базова функція) та «Junction Turning» (Асистент лівого повороту).**

Інформація

Система FCA відключається, якщо ви повністю відключаєте систему курсової стійкості довгим натисканням клавіші ESC Off (Вимкнено). На комбінації приладів засвітиться індикатор .



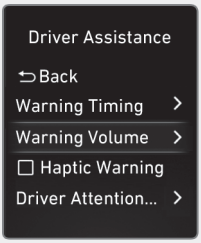
OTM070140П

Момент попередження

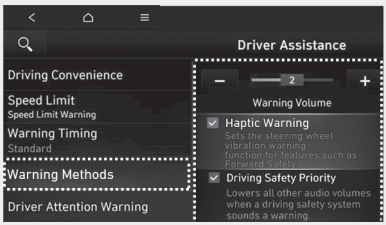
Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження системи FCA.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.

- Normal (Стандарт): для нормальних умов керування. Якщо система видається надто чутливою, виберіть опцію «Пізніше».
- Late (Пізніше): попередження лунає із затримкою.



ONX4E072198L



ONX4E072193L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

ОБЕРЕЖНО

- **Настройка моменту попередження поширюється на всі функції системи FCA.**
- **Увага: у разі різкого гальмування переднього автомобіля система може сповіщати з певною затримкою, навіть якщо в настройках вибрано стандартний момент попередження.**
- **Опцію «Пізніше» (Late) варто вибирати, коли дорожній рух вільний або ви їдете на помірній швидкості.**

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)

Призначення системи

Попередження та контроль

Система FCA попереджає та підтримує водія залежно від ступеня загрози за таким алгоритмом: попередження про загрозу зіткнення, автоматичне екстрене гальмування, контроль гальм після екстреної зупинки.



OPX4E070001

Попередження про загрозу зіткнення

- Система сповіщає водія про можливе зіткнення за допомогою повідомлення «Collision Warning» на дисплеї комбінації приладів, звукового сигналу та вібрації керма*.
- Якщо попереду виявлено автомобіль, функція працює на швидкості 10–180 км/год.
- Якщо попереду виявлено велосипедиста чи пішохода, функція працює на швидкості 10–85 км/год.



OПX4E070002

Екстрене гальмування

Під час екстреного гальмування система застосовує значне гальмівне зусилля за таких умов:

- Автомобіль:

	Автомобіль їде	Автомобіль зупинився
Слабке гальмівне зусилля	Прибл. 10-180 км/год	
Значне гальмівне зусилля	Прибл. 10-85 км/год	Прибл. 10-75 км/год

- Пішохід або велосипедист:

Функція доступна на швидкості 10–65 км/год.



OПX4E070003

Зупинка автомобіля та контроль гальм

- Якщо автомобіль зупинився внаслідок автоматичного екстреного гальмування, на дисплеї комбінації приладів з’явиться повідомлення «Drive carefully» (Керуйте обережно).

  У такому разі водій повинен негайно натиснути педаль гальма й оцінити ситуацію.
- Система триматиме гальма лише кілька секунд!

Асистент лівого повороту

Система попереджає та підтримує водія залежно від ступеня загрози за таким алгоритмом: попередження про загрозу зіткнення, автоматичне екстрене гальмування, контроль гальм після екстреної зупинки.

■ Кермо зліва



OΠX4E070006

■ Кермо справа



OΠX4E070088

Попередження про загрозу зіткнення

- Система сповіщає водія про можливе зіткнення за допомогою повідомлення «Collision Warning» на дисплеї комбінації приладів, звукового сигналу та вібрації керма*.
- Система доступна на швидкості 10–30 км/год, якщо швидкість зустрічної машини 30–70 км/год.

■ Кермо зліва



OΠX4E070007

■ Кермо справа



OΠX4E070089

Екстрене гальмування

- Система сповіщає водія про екстрене гальмування за допомогою повідомлення «Emergency Braking» на дисплеї комбінації приладів, звукового сигналу та вібрації керма*.
- Система доступна на швидкості 10–30 км/год, якщо швидкість зустрічної машини 30–70 км/год.
- Під час екстреного гальмування система застосовує значне гальмівне зусилля, аби допомогти уникнути зіткнення із зустрічним автомобілем.



OПX4E070003

Зупинка автомобіля та контроль гальм

- Якщо автомобіль зупинився внаслідок автоматичного екстреного гальмування, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Drive carefully» (Керуйте обережно).

  У такому разі водій повинен негайно натиснути педаль гальма й оцінити ситуацію.
- Система триматиме гальма лише кілька секунд!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо системи FCA:

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Система FCA не працюватиме, якщо систему курсової стійкості (ESC) повністю відключити тривалим натисканням клавіші «ESC OFF». У такому разі настройки системи FCA в меню будуть недоступними, а на комбінації приладів засвітиться індикатор . Після підключення системи ESC система FCA підключиться із попередніми настройками.**
- **Система FCA не спрацьовує в будь-якій ситуації й не може запобігти будь-якому зіткненню.**
- **Водій відповідає за керування автомобілем. Не покладайтеся тільки на систему FCA. Щоразу тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи педаль гальма, коли треба.**
- **Не випробовуйте роботу системи FCA на людях чи об'єктах. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків.**
- **Система FCA може не втручатися, якщо водій тисне на педаль гальма, намагаючись уникнути зіткнення.**

- **Залежно від дорожньої ситуації та умов руху, система FCA може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати.**
- **У разі спрацювання системи FCA автомобіль може різко загальмувати, тож пасажири можуть травмуватись, а речі – полетіти по салону. Отже, пристібайте ремені безпеки та закріплюйте багаж.**
- **Система FCA може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи FCA, коли довкола дуже шумно.**
- **Залежно від дорожніх умов і ситуації навколо автомобіля, система FCA може спрацювати помилково чи некоректно, або взагалі відключитися.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Навіть якщо є проблема із системою FCA, робоча гальмівна система залишається цілковито працездатною.**
- **Автоматичне екстрене гальмування скасовується, якщо водій щільно натискає на педаль акселератора або різко повертає кермо.**

ОБЕРЕЖНО

- **Залежно від ситуації з виявленим автомобілем, велосипедистом чи пішоходом, система FCA може спрацювати в меншому діапазоні швидкості або відстані. Система може спрацювати обмежено або взагалі не спрацювати.**
- **Система FCA оцінює загрозу зіткнення на підставі даних про автомобіль попереду, напрямок його руху, швидкість й оточення.**

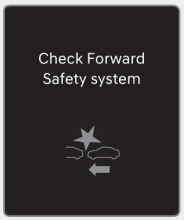
Інформація

- **У разі невідворотного зіткнення система FCA може автоматично збільшувати гальмівний тиск, якщо зусилля, створюваного водієм за допомогою педалі гальма, недостатньо.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

Несправність та обмеження системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA)

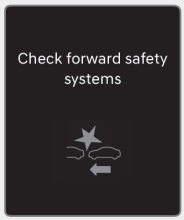
Несправність системи

■ Тип 1



OTM070094П

■ Тип 2



OTM070094L

Якщо система FCA не працює як слід, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Check Forward Safety» або «Check forward safety systems» в супроводі індикаторів ⚠ та . Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи



OTM070093П



OTM070095П

Якщо щиток радара або фронтальна камера закриті снігом, зливою чи сторонніми предметами, система FCA може тимчасово відключитись або працювати з обмеженнями.

У такому разі на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Forward Safety system disabled. Camera obscured» або «Forward Safety system disabled. Radar blocked» у супроводі індикаторів ⚠ та .

Після очищення поля зору сенсорів система FCA працюватиме як слід.

Якщо система FCA не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів (у тому числі після від'єднання причепа або знімання багажної системи з бампера), радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

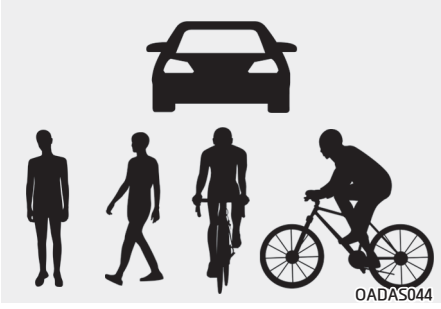
- **Система FCA може не працювати як слід навіть без появи попереджувального повідомлення та індикаторів на комбінації приладів.**
- **Система FCA може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна вона не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості).**
- **Якщо камера закрита або несправна, після перезапуску двигуна ситуація не зміниться. Отже, система FCA може не працювати як треба.**

Обмеження системи FCA

Система уникнення фронтальних зіткнень може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Сенсор чи місце довкола нього забруднені чи пошкоджені
- Температура навколо фронтальної камери надто висока чи низька через погодні умови
- Камері перешкоджає тонувальна плівка, пошкодження на поверхні скла, наліпки тощо.
- Лобове скло запотіле або обмерзле
- Склоомивач безперервно подає рідину, або працює склоомивач
- Надворі злива, снігопад, густий туман
- Сонце засвічує об'єктив камери
- Вуличні вогні або фари машин відлискують на мокрій дорозі
- На передню панель поклали предмет
- Ваш автомобіль буксирують
- Дуже яскраве освітлення довкола
- Темрява навколо (наприклад, у тунелі)
- Різка зміна зовнішнього освітлення (приміром, на в'їзді чи на виїзді з тунелю).
- Надворі доволі темно, а фари вимкнені чи недостатньо яскраво світять
- Ви проїжджаєте крізь дим, пару або тінь
- Система частково розпізнала автомобіль, пішохода чи велосипедиста
- Попереду їде автобус, велика вантажівка або транспорт із негабаритним вантажем
- Автомобіль попереду не має задніх ліхтарів, або вони розташовані незвичайно
- Надворі доволі темно, а задні ліхтарі переднього автомобіля вимкнені чи недостатньо яскраво світять
- Задня частина машини попереду доволі маленька або авто має незвичайний вигляд (нахилений, перевернутий, повернутий боком)
- Автомобіль попереду має надто великий чи надто низький дорожній просвіт
- Автомобіль, велосипедист чи пішохід раптово з'являється перед вами
- Передній бампер ударений чи пошкоджений по центру, або радар змістився
- Температура навколо радара надто висока чи низька
- Ви проїжджаєте тунелем або залізним мостом
- Ви їдете місциною, де рідко побачиш транспорт чи об'єкти (пустеля, луг, передмістя)
- Ви проїжджаєте ділянку проведення дорожніх робіт, залізницю або інше місце, де багато металевих предметів
- Поруч з автомобілем є предмет, який добре відбиває хвилі радара (наприклад, розділовий бар'єр)

- Попереду їде велосипедист, а його велосипед зроблений з матеріалу, що не відбиває хвилі радара
- Автомобіль попереду виявлено запізно
- Між вами й автомобілем попереду раптово виникає перешкода
- Автомобіль попереду раптово сповільнюється або змінює ряд
- Автомобіль попереду має пом'ятий кузов
- Автомобіль попереду заліпило снігом
- Ви залишаєте смугу або повертаєтеся на неї
- Мінлива манера керування
- Передній автомобіль повертає на кільцевій розв'язці
- Ви довго їдете по колу
- Автомобіль попереду має незвичайну форму
- Автомобіль попереду їде вгору або на спуск
- Система не може розпізнати пішохода/велосипедиста як слід (приміром, людина нахилилась або сутулиться)
- Одяг чи спорядження пішохода/велосипедиста не дає змоги розпізнати об'єкт як пішохода або велосипедиста

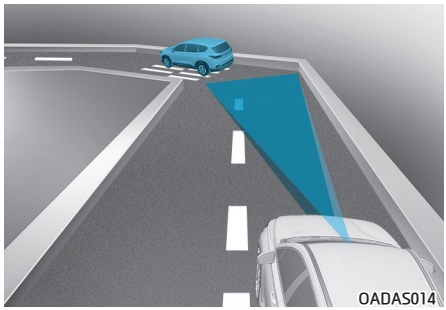


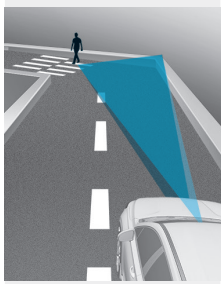
Отаке зображення фронтальна камера та передній радар розпізнають як автомобіль, пішохода чи велосипедиста.

- Пішохід або велосипедист попереду рухається дуже швидко
- Пішохід або велосипедист попереду малий на зріст чи займає низьку позу
- Пішохід або велосипедист попереду має обмежену рухомість
- Фронтальна камера та радар можуть розпізнавати об'єкти, що рухаються в поперечному напрямку відносно вашої траєкторії руху
- Попереду група пішоходів/велосипедистів або натовп
- Одяг пішохода/велосипедиста зливається з фоном, тому система не може розпізнати об'єкт як слід
- Система не може розпізнати пішохода або велосипедиста на фоні схожих об'єктів
- Ви проїжджаєте повз пішохода, велосипедиста, дорожні знаки чи об'єкти поблизу перехрестя
- Ви заїжджаєте на місце для паркування
- Ви проїжджаєте пункт оплати проїзду магістраллю або ділянку проведення дорожніх робіт, їдете ґрунтовою, частково асфальтованою чи нерівною дорогою, переїжджаєте лежачого поліцейського тощо
- Ви їдете ділянкою з боковим ухилом дороги, проїжджаєте поворот тощо
- Ви їдете вулицею з деревами або ліхтарними стовпами
- Поганий стан дороги спричиняє значні вібрації автомобіля
- Ваш автомобіль став вищим або нижчим через важкий багаж, неправильний тиск у шинах
- Ви їдете вузькою дорогою, уздовж якої багато дерев чи високої трави
- Наявність потужного електромагнітного випромінювання (потужні радіохвилі, електромагнітні завади)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Дорога повертає**

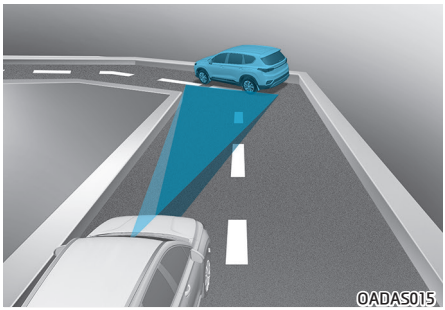

OADAS014


OADAS016

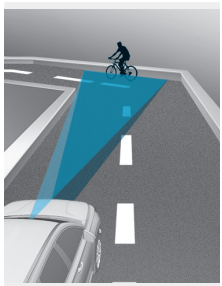

OADAS018

Система FCA може не розпізнати автомобілі, пішоходів або велосипедистів на поворотах. Отже, вона може не попередити й не застосувати гальма чи коригування на кермі*.

У таких випадках тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо та педаль гальма, коли треба.


OADAS015

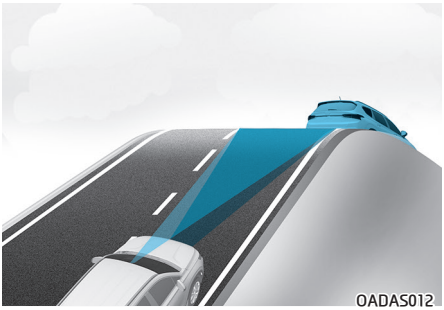

OADAS017


OADAS019

На повороті система FCA може реагувати на автомобіль, пішохода чи велосипедиста на сусідній смузі або за межами вашої смуги.

Система може не попередити й не застосувати гальма чи коригування на кермі*. Отже, постійно пильнуйте дорожню ситуацію.

- **На спусках та підйомах**







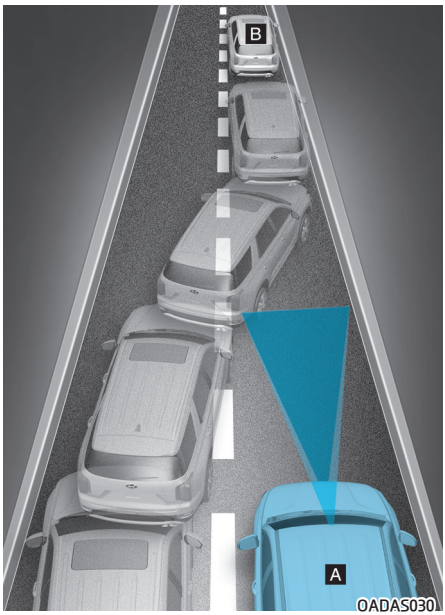
Система FCA може не розпізнати автомобілі, пішоходів або велосипедистів на спуску чи підйомі.

Отже, система може спрацювати помилково або не зреагувати, коли треба (не попередити або не застосувати гальма чи коригування на кермі*).

Крім того, ваш автомобіль може різко зменшити швидкість, якщо система раптово виявить авто, пішохода або велосипедиста попереду.

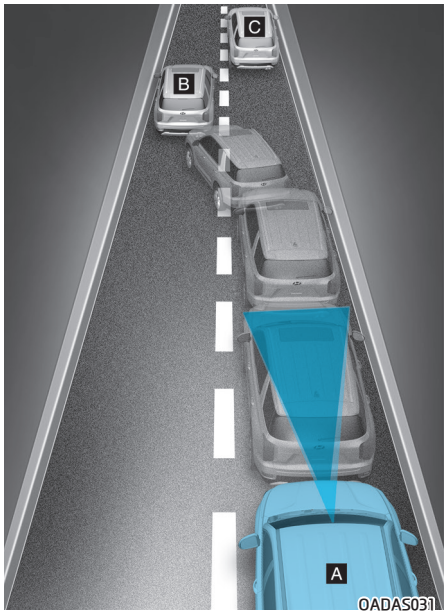
Отже, будьте уважні на спусках і підйомах – тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо та педаль гальма, коли треба.

- **Автомобілі, що змінюють ряд**



[A] Ваше авто
[B] Авто, що змінює ряд

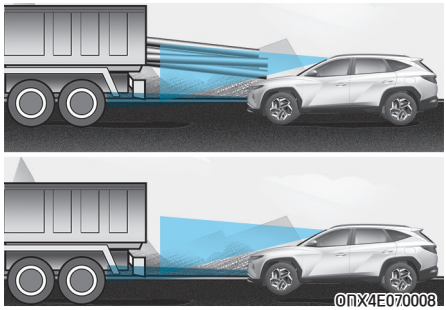
Радар не розпізнає автомобіль, який переїхав на вашу смугу, доки той не потрапить у зону виявлення. Коли перед вами з'являється інша машина, система FCA може не зреагувати своєчасно. Тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо й гальма за потреби.



[A] Ваше авто
[B] Авто, що змінює ряд
[C] Авто на вашій смузі

Якщо передній автомобіль переїжджає на іншу смугу, система FCA може не одразу розпізнати наступну машину. Тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо й гальма за потреби.

- **Розпізнавання автомобілів**



Будьте особливо уважні, якщо автомобіль перед вами має великий дорожній просвіт або вантаж, що виступає назад. Система FCA може не розпізнати вантаж, що виступає за габарити транспортного засобу. Отже, тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи кермо й гальма за потреби.

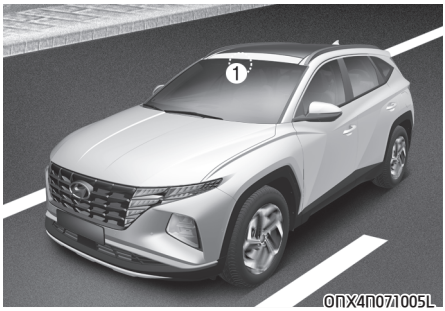
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **У разі буксирування причепа систему FCA варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Система FCA може спрацювати, якщо виявить об'єкт, схожий на автомобіль, пішохода чи велосипедиста.**
- **Система FCA не реагує на велосипедистів, мотоциклістів, чемодани на коліщатках, візки із супермаркету, дитячі коляски тощо.**
- **Система FCA може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Система FCA може не працювати протягом 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери.**

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ СМУГИ РУХУ (LKA)*

Система LKA допомагає уникнути ненавмисного виходу за межі смуги. За допомогою фронтальної камери вона розпізнає лінії дорожньої розмітки або межу проїзної частини. Якщо автомобіль з вимкненим покажчиком повороту ризикує вийти за межі ряду, система попереджає водія або втручається в роботу рульового управління.

Сенсори системи



[1] Фронтальна камера

Фронтальна камера розпізнає лінії дорожньої розмітки або межу проїзної частини.

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Більше застережень щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.

Настройки системи контролю смуги руху



OTM070184П

Вмикання/вимикання системи

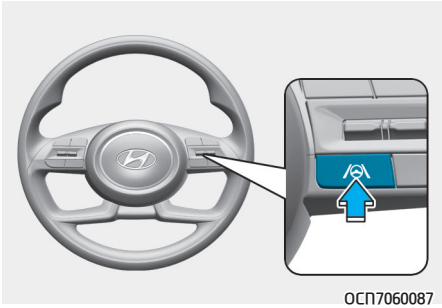
Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Lane Safety», потім виберіть потрібне.

- Якщо вибрано «Assist», система LKA втручається в роботу рульового управління, щоб запобігти ненавмисному виходу за межі смуги.
- Якщо вибрано «Warning Only», система лише попереджатиме звуковим сигналом та вібрацією керма*. Водій повинен кермувати сам.
- Якщо вибрано «Off», система не працює. На комбінації приладів світиться індикатор .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Якщо в настройках вибрано «Warning Only», система не втручається в роботу рульового управління.**
- **Система LKA не втручається в роботу рульового управління, коли автомобіль їде центром смуги.**
- **Якщо в настройках вибрано «Off», кермуйте уважніше.**

Вмикання та вимикання системи (клавіша «Контроль смуги»)



OCП7060087

Окрім Європи та РФ

- Щоб увімкнути систему LKA, спочатку заведіть двигун. Потім натисніть і тримайте клавішу «Контроль смуги» на кермі. На дисплеї комбінації приладів засвітиться білий або зелений індикатор .

  Щоб вимкнути систему, вдруге натисніть і тримайте клавішу.

  Щоразу після запуску двигуна система LKA зберігає попередні настройки.

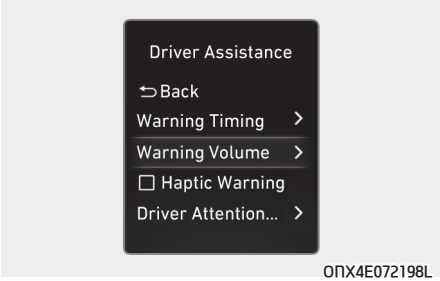
Для Європи та РФ

- Система LKA автоматично підключається після запуску двигуна. На комбінації приладів світиться білий або зелений індикатор.

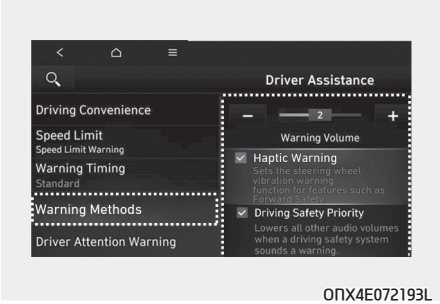
  Щоб відключити систему LKA, натисніть і тримайте клавішу «Контроль смуги».

ОБЕРЕЖНО

Коротке натискання клавіші «Контроль смуги» вмикає та вимикає асистента тримання центру смуги (LFA).



OPX4E072198L



OPX4E072193L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність попередження налаштовано на «0» або «Вимкнено», сигнал про відсутність рук на кермі не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює система контролю смуги руху

Система контролю смуги руху може тільки попереджати водія (режим LDW), а може й втручатися в роботу рульового управління (режим LKA).

■ Зліва



OПX4070010

■ Справа



OПX4070009

Режим LDW

- Коли система попереджає про можливий вихід за межі смуги, зелений індикатор блимає, а на дисплеї миготить лінія розмітки, до якої відхиляється автомобіль. На додачу лунає звуковий сигнал і застосовується вібрація керма*.
- Система працює на швидкості 60–200 км/год.

Режим LKA

- Коли система попереджає про можливий вихід за межі смуги, зелений індикатор блимає, а на кермі створюється коригуючий момент, який спонукає вас одвернути.
- Система працює на швидкості 60–200 км/год.

■ Тип 1



OПX4E070091

■ Тип 2



OПX4E070092

Попередження про відсутність рук на кермі

Якщо водій не тримає кермо кілька секунд, на дисплеї з'явиться повідомлення «Place hands on the steering wheel» або «Keep hands on the steering wheel» і пролунає звуковий сигнал.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система може не втручатися в роботу рульового управління, якщо водій міцно тримає кермо або повертає його на певний кут.**
- **Система LKA не працює постійно. Вона не знімає з водія відповідальності за безпечне кермування в межах смуги.**
- **Залежно від дорожніх умов, повідомлення про відсутність рук на кермі може з'являтися із затримкою. Тримайте кермо під час поїздки!**
- **Якщо водій тримає кермо дуже легко система LKA може вважати, що кермо відпустили. Отже, на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.**
- **Не чіпляйте нічого на кермо, адже контроль рук на кермі може не працювати як слід.**

Інформація

- **Залежно від комплектації вашого автомобіля, настройки можна змінювати на дисплеї комбінації приладів (Настройки користувача) або на екрані мультимедійної системи (Настройки автомобіля). Докладніше в розділі «Настройки користувач» глави 4 або в окремому посібнику до медіасистеми.**
- **Коли система розпізнає дорожню розмітку або межі проїзної частини, сірі лінії на дисплеї стають білими, а індикатор світиться зеленим.**

■ Розмітка не розпізнана



OПX4E071171L

■ Розмітка розпізнана



OПX4070012

- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**
- **Водій може контролювати кермо навіть під час втручання системи LKA.**
- **У мить втручання системи LKA кермо може бути легшим або важчим, ніж зазвичай.**

Несправність та обмеження системи контролю смуги руху

Несправність системи



Якщо система контролю смуги руху (LKA) не працює як слід, на комбінації приладів з'являється повідомлення «Check Lane Keeping Assist (LKA) system» або «Check LKA (Lane Keeping Assist) system» та світиться жовтий індикатор . У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Обмеження системи

Система LKA може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Камера не може розпізнати дорожню розмітку, адже:
  - Лінії розмітки або межа дороги закриті снігом, дощем, брудом, мастилом тощо
  - Колір розмітки чи межу дороги важко розрізнити на фоні проїзної частини
  - Поруч з лініями розмітки або межею дороги є інша розмітка
  - Дорожня розмітка стерта чи пошкоджена
  - На лінію розмітки або межу дороги падає тінь від розділового бар'єра, шумових екранів, дерев тощо
- Кількість смуг змінюється або дві смуги об'єднуються в одну
- На дорозі понад дві лінії розмітки
- Лінії розмітки перериваються або перетинаються (приміром, на ділянці дорожніх робіт)
- На дорозі є пішохідний перехід, лінії зиґзаґом, дорожні знаки, інша спеціальна розмітка
- Лінія розмітки раптово закінчується (приміром, на перехресті).
- Смуга (чи дорога) надто вузька або широка.
- Межа дороги без лінії розмітки
- На межі дороги встановлено споруду (пункт оплати за проїзд, пішохідний перехід, бордюр тощо)
- Розмітку (чи межу дороги) затуляє інший автомобіль, або між вами замала дистанція

Інформація

Докладніше про обмеження фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

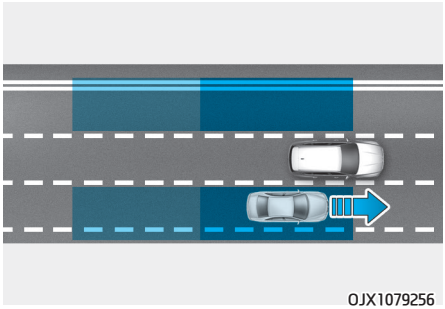
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо системи контролю смуги руху:

- **Водій відповідає за безпечне керування автомобілем. Не покладайтеся тільки на систему контролю смуги!**
- **Залежно від дорожніх і погодних умов система LKA може не працювати або працювати з обмеженнями. Будьте уважні за кермом!**
- **Якщо система не розпізнає дорожню розмітку нормально, див. розділ «Обмеження системи».**
- **У разі буксирування причепа систему контролю смуги варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Система LKA не втручається в роботу рульового управління на високій швидкості. Використовуючи цю систему, дотримуйтесь обмежень швидкості.**
- **Система LKA може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи LKA, коли довкола дуже шумно.**
- **Не чіпляйте нічого на кермо, адже система може не втручатися в рульове управління.**
- **Система LKA може не працювати протягом 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери.**
- **Система LKA не працюватиме, якщо:**
  - **Увімкнено покажчик повороту або аварійну світлову сигналізацію**
  - **Автомобіль не їде по центру смуги, коли система ввімкнена чи одразу після зміни ряду.**
  - **Втручається система курсової стійкості (ESC) або система стабілізації (VSM).**
  - **Автомобіль проходить крутий поворот.**
  - **Швидкість автомобіля менше 55 км/год або понад 210 км/год.**
  - **Автомобіль раптово змінює ряд**
  - **Автомобіль різко гальмує**

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ «МЕРТВИХ» ЗОН (BCW)*

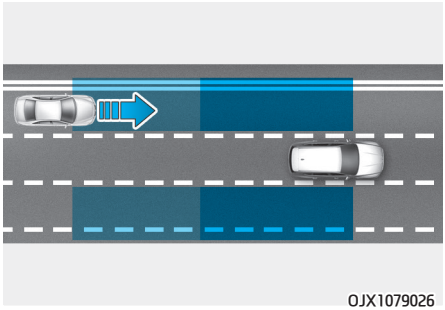
Система контролю «мертвих» зон реагує на автомобілі, що наближаються суміжними смугами, і попереджає водія про ймовірне зіткнення за допомогою повідомлення та звукового сигналу.



Система BCW сповіщає водія про наявність іншого автомобіля в так званій «мертвій» зоні.

ОБЕРЕЖНО

Зона виявлення може різнитися залежно від швидкості вашого авто. Система BCW може не попередити про автомобіль у «мертвій» зоні, якщо ви випереджаєте його на високій швидкості.



Система BCW може сповіщати про автомобілі, які стрімко наближаються ззаду.

ОБЕРЕЖНО

Момент попередження може різнитися залежно від швидкості автомобіля, який стрімко наближається ззаду.

Сенсори системи



[1] Задній радар

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Застереження щодо сенсорів системи:

- **Ніколи не знімайте й не розбирайте задні радари, не допускайте їх пошкодження.**
- **Якщо задні радари або місця поруч із ними зазнали ударів або пошкоджень, система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід навіть за відсутності повідомлень про несправність системи. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **У разі ремонту або заміни задніх радарів радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки автомобіля.**
- **Для ремонту заднього бампера в місцях розташування задніх радарів використовуйте лише оригінальні деталі Hyundai або схвалені аналоги.**
- **Не чіпляйте на задній бампер поруч із радарами рамку для номерного знака, наліпки чи накладки.**
- **Система може не працювати як слід, якщо ви замінили задній бампер або пошкодили чи пофарбували його в місцях розташування радарів.**
- **Якщо ви буксируєте причіп чи трейлер, ефективність задніх радарів може бути обмежена або система контролю «мертвих» зон може взагалі не працювати.**

Настройки системи контролю «мертвих» зон (BCW)



Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Blind-Spot Safety, потім виберіть потрібне.

- Якщо вибрано «Warning Only», система BCW сповіщатиме про загрозу зіткнення за допомогою повідомлення на дисплеї, звукового сигналу й вібрації керма* (залежно від ступеня загрози). Гальма не застосовуються.
- Якщо вибрано «Off», система не працює.



OTM070097П

Якщо на момент запуску двигуна система контролю «мертвих» зон відключена, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Blind-Spot Safety Function is Off».

Якщо настройку «Off» змінити на «Warning Only», індикатор на зовнішньому дзеркалі блимає три секунди.

Індикатор на дзеркалі також блимає три секунди, якщо на момент запуску двигуна система BCW підключена в режимі «Warning Only».

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Якщо в настройках вибрано «Warning Only», система не застосовує гальма.**
- **Якщо в настройках системи вибрано «Off», керуйте уважно.**

Інформація

Щоразу після запуску двигуна система контролю «мертвих» зон зберігає попередні настройки.



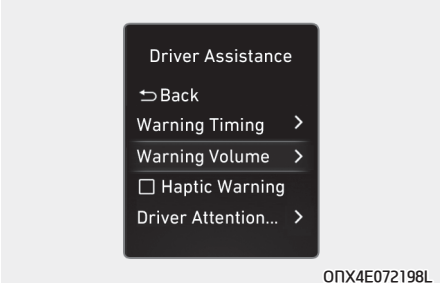
OTM070140П

Момент попередження

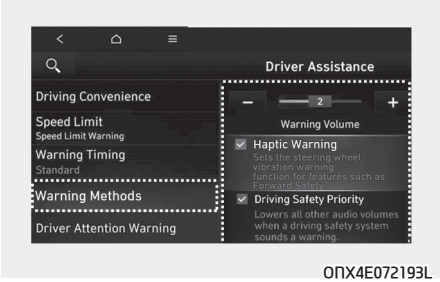
Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження системи контролю «мертвих» зон.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.

- Normal (Стандарт): для нормальних умов керування. Якщо система видається надто чутливою, виберіть опцію «Пізніше».
- Late (Пізніше): попередження лунає із затримкою.



OПX4E072198L



OПX4E072193L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

ОБЕРЕЖНО

- **Поточна настройка моменту попередження поширюється на всі функції системи контролю «мертвих» зон.**
- **Увага: навіть якщо вибрано стандартний момент попередження (Normal), система може попереджати із затримкою, якщо інше авто наближається ззаду на високій швидкості.**
- **Опцію «Пізніше» (Late) варто вибирати, коли дорожній рух вільний або ви їдете на помірній швидкості.**

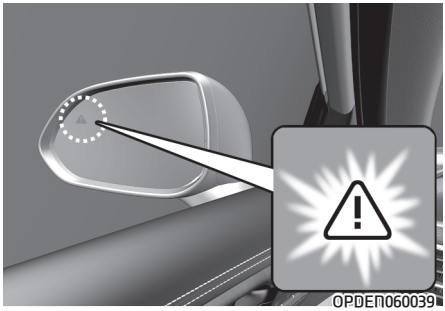
Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює система контролю «мертвих» зон

Як допомагає система BCW:

- Попереджає про інше авто у «мертвій» зоні
- Попереджає про загрозу зіткнення



Виявлення автомобіля

- Коли система виявляє інший автомобіль, на зовнішньому дзеркалі світиться попереджувальний індикатор.
- Система працює, якщо швидкість вашого автомобіля перевищує 20 км/год, а швидкість іншого авто – понад 10 км/год.

Попередження про загрозу зіткнення

- Попередження про загрозу зіткнення пролунає, якщо ви ввімкнули відповідний покажчик повороту.
- Коли є загроза зіткнення, індикатор на зовнішньому дзеркалі блимає в супроводі звукового сигналу та вібрації керма*.
- Якщо вимкнути покажчик повороту або відвернути від суміжної смуги, система скасовує попередження про загрозу зіткнення й повертається в режим попередження про виявлений автомобіль.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Робоча зона заднього радара розрахована на стандартну ширину проїзної частини. Отже, на вузькій дорозі система може реагувати на машини на дальніх смугах, а на широкій дорозі може не попередити про авто в суміжному ряду.**
- **Система не попереджає про загрозу зіткнення, якщо працює аварійна світлова сигналізація.**

Інформація

- **Попередження про загрозу зіткнення можливе лише з лівого боку. Будь ласка, тримайте безпечну бічну дистанцію!**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо системи контролю «мертвих» зон:

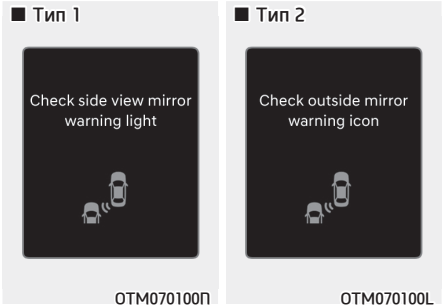
- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Система контролю «мертвих» зон може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи, коли довкола дуже шумно.**
- **Залежно від дорожньої ситуації та умов руху, система контролю «мертвих» зон може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати.**
- **Водій відповідає за керування автомобілем. Не покладайтеся на систему контролю «мертвих» зон – тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи педаль гальма за потреби.**

Несправність та обмеження системи контролю «мертвих» зон

Несправність системи



Якщо система контролю «мертвих» зон не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check Blind-Spot Safety system» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.



Якщо індикатор на зовнішньому дзеркалі не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check side view mirror warning light» або «Check outside mirror warning icon» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи



Система контролю «мертвих» зон працює з обмеженнями або відключається, якщо задні радари чимось закриті (зокрема, снігом, зливою чи сторонніми предметами), або якщо ззаду встановлено кріплення для велосипедів чи приєднано причіп.

У такому разі на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked Дисплей».

Щоб відновити роботу системи, заберіть перешкоди і перезапустіть двигун.

Якщо система не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід, навіть якщо немає попереджувального повідомлення на комбінації приладів.**
- **Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна вона не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості) або якщо радари чимось закрили одразу після запуску двигуна.**

ОБЕРЕЖНО

Відключайте систему контролю «мертвих» зон, коли використовуєте причіп або, наприклад, кріплення для велосипеда на тягово-зчіпному пристрої. Як завершите користуватися згаданим устаткуванням, підключіть систему.

Обмеження системи контролю «мертвих» зон

Система контролю «мертвих» зон може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

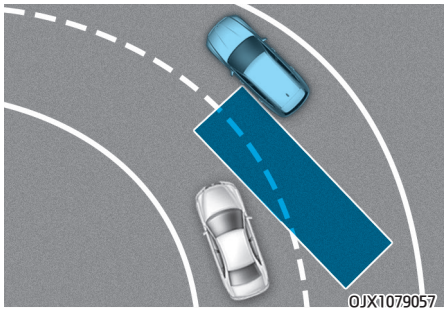
- Складні погодні умови (снігопад, злива тощо)
- Задні радари закриті снігом, брудом, потоком води тощо
- Температура навколо задніх радарів надто висока або низька
- На магістральних естакадах
- Металеві конструкції на полотні дороги або на узбіччі (наприклад, над лініями метро)
- Поруч з автомобілем стаціонарний об'єкт (шумовий екран, огорожа, центральний розділовий бар'єр, ліхтарні стовпи, дорожні знаки, стіна, тунель тощо)
- Ви їдете місциною, де рідко побачиш транспорт чи об'єкти (пустеля, луг, передмістя)
- Ви їдете вузькою дорогою, уздовж якої багато дерев чи високої трави
- Ви проїжджаєте по воді (наприклад, по калюжі на дорозі)
- Інший автомобіль надто наблизився до вас (проїжджає повз або стоїть позаду)
- Інший автомобіль випереджає вас на дуже високій швидкості
- Ви випереджаєте інший автомобіль
- Ви змінюєте смугу
- Ви рушаєте одночасно з автомобілем на сусідній смузі
- Автомобіль із сусідньої смуги переїжджає на дальшу смугу, або авто з дальшої смуги переїжджає на суміжну з вами смугу
- Ви буксируєте причіп або встановили ззаду багажне кріплення
- Датчики радара закриті сторонніми предметами (наліпки й накладки бампера, кріплення для велосипеда тощо)
- Задній бампер ударений або пошкоджений, або посунулися датчики радара
- Ваш автомобіль став вищим або нижчим через важкий багаж, неправильний тиск у шинах

Система контролю «мертвих» зон може не працювати нормально або спрацювати несподівано в разі виявлення таких об'єктів:

- Мотоцикліст чи велосипедист
- Автомобіль із платформою
- Автобус або вантажівка
- Рухомий об'єкт (пішохід, тварина, візок із супермаркету, дитяча коляска тощо)
- Низький (спортивний) автомобіль

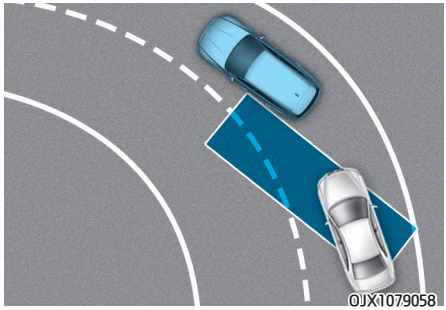
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Дорога повертає**



Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на поворотах – може не виявити авто в сусідньому ряду.

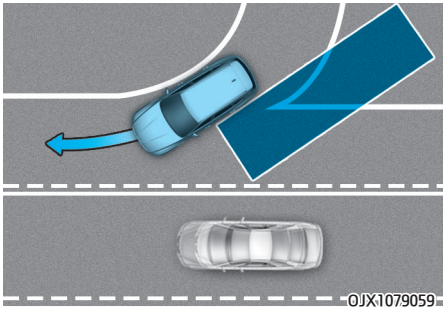
Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.



Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на поворотах – може зреагувати на авто на вашій смузі.

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

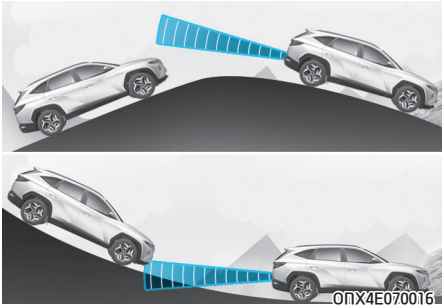
- **Розв’язки доріг**



Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на розв’язках доріг – може не виявити авто в сусідньому ряду.

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

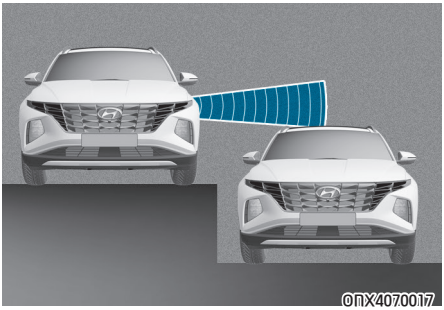
- **На спусках та підйомах**



Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на схилах – може не виявити авто в сусідньому ряду або неправильно розпізнати дорожнє полотно чи об'єкт інфраструктури.

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

- **Різна висота суміжних смуг**



Система контролю «мертвих» зон може не працювати належно, коли суміжні смуги мають різну висоту. За певних обставин система може не розпізнати авто, що їде поруч на іншій висоті (проїзд під шляхопроводом, багаторівневе перехрестя тощо).

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

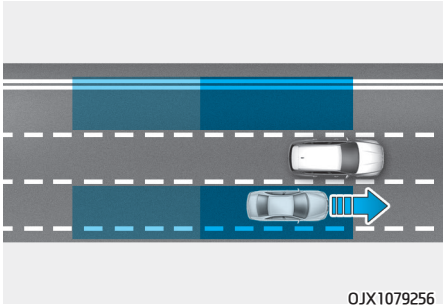
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не вмикайте систему контролю «мертвих» зон, коли буксируєте причіп.**
- **Система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Система контролю «мертвих» зон може не працювати протягом 3-х секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації радарів.**

АКТИВНА СИСТЕМА КОНТРОЛЮ «МЕРТВИХ» ЗОН (BCA)*

Активна система контролю «мертвих» зон (BCA) реагує на автомобілі, що наближаються суміжними смугами, і попереджає водія про ймовірне зіткнення за допомогою попередження та звукового сигналу.

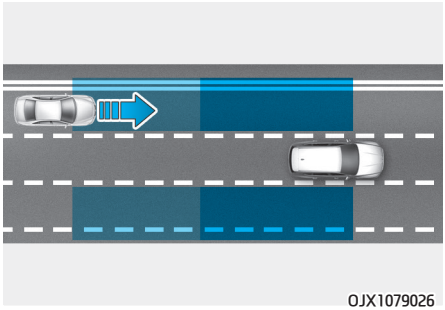
Крім того, система BCA може застосувати гальма, щоб допомогти уникнути зіткнення під час зміни ряду або під час виїзду з парковки передом.



Система BCA сповіщає водія про наявність іншого автомобіля в так званій «мертвій» зоні.

ОБЕРЕЖНО

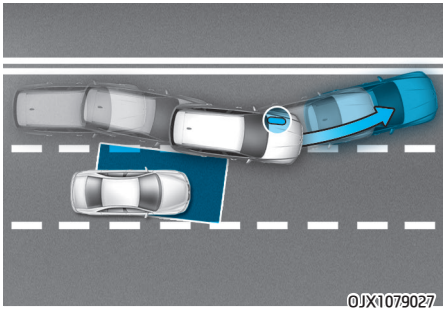
Зона виявлення може різнитися залежно від швидкості вашого авто. Система BCA може не попередити про автомобіль у «мертвій» зоні, якщо ви випереджаєте його на високій швидкості.



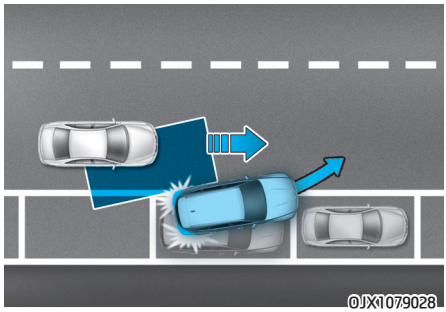
Система BCA може сповіщати про автомобілі, які стрімко наближаються ззаду.

ОБЕРЕЖНО

Момент попередження може різнитися залежно від швидкості автомобіля, який стрімко наближається ззаду.

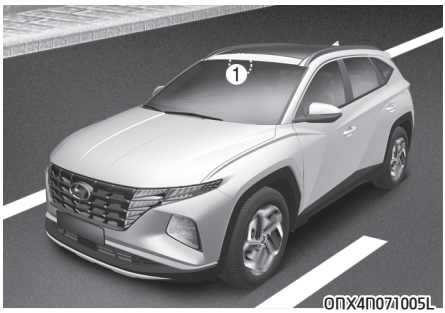


Якщо ви хочете змінити ряд, але радар виявляє автомобіль на суміжній смузі, система BCA автоматично застосовує гальма, щоб допомогти уникнути зіткнення.



Якщо ви виїжджаєте з паралельної парковки на проїзну частину, але задній радар виявляє автомобіль, що наближається, система BCA автоматично застосовує гальма, щоб допомогти уникнути зіткнення.

Сенсори системи





[1] Фронтальна камера
[2] Задній радар

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Застереження щодо сенсорів системи:

- **Ніколи не знімайте й не розбирайте задні радари, не допускайте їх пошкодження.**
- **Якщо задні радари або місця поруч із ними зазнали ударів або пошкоджень, система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід навіть за відсутності повідомлень про несправність системи. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **У разі ремонту або заміни задніх радарів радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки автомобіля.**
- **Для ремонту заднього бампера в місцях розташування задніх радарів використовуйте лише оригінальні деталі Hyundai або схвалені аналоги.**
- **Не чіпляйте на задній бампер поруч із радарами рамку для номерного знака, наліпки чи накладки.**
- **Система може не працювати як слід, якщо ви замінили задній бампер або пошкодили чи пофарбували його в місцях розташування радарів.**
- **Якщо ви буксируєте причіп чи трейлер, ефективність задніх радарів може бути обмежена або активна система контролю «мертвих» зон може взагалі не працювати.**
- **Докладніше про застереження щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.**

Настройки активної системи контролю «мертвих» зон



OTM070096П

Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Blind-Spot Safety, потім виберіть потрібне.

- Якщо вибрано «Active Assist», система сповіщатиме водія за допомогою повідомлення на дисплеї, звукового сигналу й вібрації керма* залежно від ступеня загрози зіткнення. Система також може ініціювати автоматичне екстрене гальмування.
- Якщо вибрано «Warning Only», система сповіщатиме водія за допомогою повідомлення на дисплеї, звукового сигналу й вібрації керма* (залежно від ступеня загрози), але не застосовуватиме гальма.
- Якщо вибрано «Off», система не працює.



OTM070097П

Якщо на момент запуску двигуна активна система контролю «мертвих» зон відключена, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Blind-Spot Safety System is Off».

Якщо настройку «Off» змінити на «Active Assist» або «Warning Only», індикатор на зовнішньому дзеркалі блимає три секунди.

Індикатор на дзеркалі також блимає три секунди, якщо на момент запуску двигуна система BCA підключена в режимі «Active assist» або «Warning Only».

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Якщо в настройках вибрано «Warning Only», система не застосовує гальма.**
- **Якщо в настройках системи вибрано «Off», керуйте уважно.**

Інформація

Щоразу після запуску двигуна активна система контролю «мертвих» зон зберігає попередні настройки.



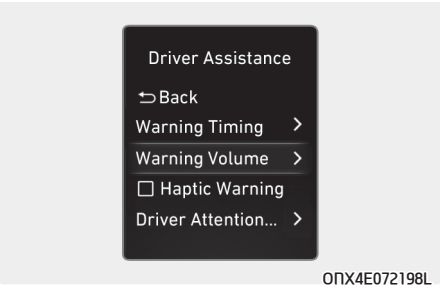
OTM070140П

Момент попередження

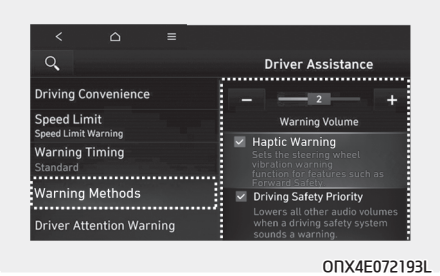
Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження активної системи контролю «мертвих» зон.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.

- Normal (Стандарт): для нормальних умов керування. Якщо система видається надто чутливою, виберіть опцію «Пізніше».
- Late (Пізніше): попередження лунає із затримкою.



OПX4E072198L



OПX4E072193L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

ОБЕРЕЖНО

- **Поточна настройка моменту попередження поширюється на всі функції активної системи контролю «мертвих» зон (BCA).**
- **Увага: навіть якщо вибрано стандартний момент первинного попередження (Normal), система може попереджати із затримкою, якщо інше авто наближається ззаду на високій швидкості.**
- **Опцію «Пізніше» (Late) варто вибирати, коли дорожній рух вільний або ви їдете на помірній швидкості.**

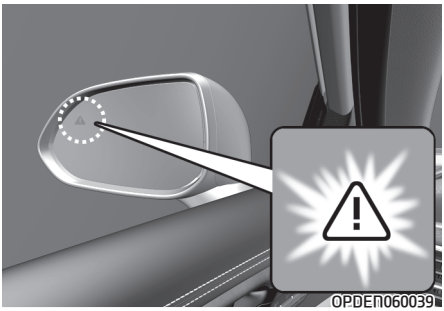
Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює активна система контролю «мертвих» зон

Як допомагає система BCA:

- Попереджає про інше авто у «мертвій» зоні
- Попереджає про загрозу зіткнення
- Допомагає уникнути зіткнення



Виявлення автомобіля

- Коли система виявляє інший автомобіль, на зовнішньому дзеркалі світиться попереджувальний індикатор.
- Система працює, якщо швидкість вашого автомобіля перевищує 20 км/год, а швидкість іншого авто – понад 10 км/год.

Попередження про загрозу зіткнення

- Попередження про загрозу зіткнення пролунає, якщо ви ввімкнули відповідний покажчик повороту.
- Якщо в настройках вибрано «Warning Only», система попередить про загрозу зіткнення, коли ви почнете наближатися до суміжної смуги.
- Коли є загроза зіткнення, індикатор на зовнішньому дзеркалі блимає в супроводі звукового сигналу та вібрації керма*.
- Якщо вимкнути покажчик повороту або відвернути від суміжної смуги, система скасовує попередження про загрозу зіткнення й повертається в режим попередження про виявлений автомобіль.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Робоча зона заднього радара розрахована на стандартну ширину проїзної частини. Отже, на вузькій дорозі система може реагувати на машини на дальніх смугах, а на широкій дорозі може не попередити про авто в суміжному ряду.**
- **Система не попереджає про загрозу зіткнення, якщо працює аварійна світлова сигналізація.**

Інформація

- **Попередження про загрозу зіткнення можливе лише з лівого боку. Будь ласка, тримайте безпечну бічну дистанцію!**
- **Якщо в настройках «Blind Spot Safety» вибрано «Collision Warning», система BCA застосовує попередження про загрозу зіткнення, навіть коли ви випереджаєте інше авто на суміжній смузі, не вмикаючи покажчик повороту.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

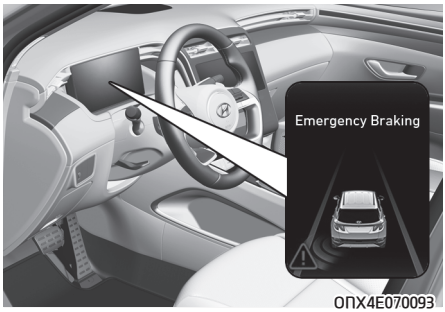


Запобігання зіткненню під час руху

- Коли є загроза зіткнення, на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення та блимає індикатор на зовнішньому дзеркалі в супроводі звукового сигналу й вібрації керма*.
- Ця функція доступна на швидкості 60–200 км/год за умови, що камера розпізнає обидві лінії розмітки.
- Щоб уникнути зіткнення з автомобілем на суміжній смузі, система автоматично застосовує гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Запобігання зіткненню під час руху скасовується за таких обставин:**
  - **Ваш автомобіль частково займає сусідній ряд**
  - **Загроза зіткнення проминула**
  - **Водій смикає кермо**
  - **Водій натискає педаль гальма**
  - **Втручання системи уникнення фронтальних зіткнень (FCA)**
- **Після втручання системи або зміни ряду щоразу займайте центр смуги, адже активний контроль «мертвих» зон не працюватиме, якщо автомобіль не триматиметься центру смуги.**



Запобігання зіткненню під час виїзду з парковки

- Коли є загроза зіткнення, на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення та блимає індикатор на зовнішньому дзеркалі в супроводі звукового сигналу й вібрації керма*.
- Система працює, якщо швидкість вашого автомобіля перевищує 3 км/год, а швидкість іншого авто – понад 5 км/год.
- Щоб уникнути зіткнення з автомобілем на суміжній смузі, система автоматично застосовує гальма.



OПX4E070003

- Якщо автомобіль зупинився внаслідок автоматичного екстреного гальмування, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Drive carefully» (Керуйте обережно).

  У такому разі водій повинен негайно натиснути педаль гальма й оцінити ситуацію.
- Система триматиме гальма лише кілька секунд!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо активної системи контролю «мертвих» зон:

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Активна система контролю «мертвих» зон може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи, коли довкола дуже шумно.**
- **Активна система контролю «мертвих» зон може не втручатися, коли водій тисне на педаль гальма, намагаючись уникнути зіткнення.**
- **Активна система контролю «мертвих» зон скасовує автоматичне гальмування, якщо водій щільно натискає на педаль акселератора або різко повертає кермо.**
- **У разі спрацювання активної системи контролю «мертвих» зон автомобіль може різко загальмувати, тож пасажири можуть травмуватись, а речі – полетіти по салону. Отже, пристібайте ремені безпеки та закріплюйте багаж.**
- **Навіть якщо є проблема з активною системою контролю «мертвих» зон, робоча гальмівна система залишається цілковито працездатною.**
- **Активна система контролю «мертвих» зон не спрацьовує в будь-якій ситуації й не може запобігти будь-якому зіткненню.**
- **Залежно від дорожньої ситуації та умов руху, активна система контролю «мертвих» зон може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати.**
- **Водій відповідає за керування автомобілем. Не покладайтеся на активну систему контролю «мертвих» зон – тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи педаль гальма за потреби.**
- **Не випробовуйте роботу активної системи контролю «мертвих» зон на людях, тваринах чи об'єктах. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

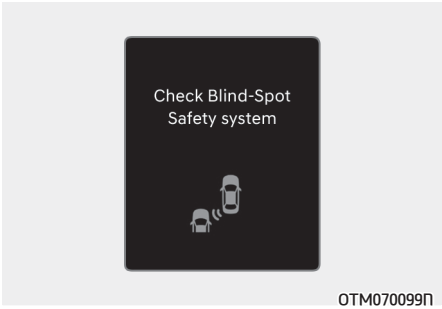
Функція автоматичного гальмування може не працювати правильно залежно від стану системи курсової стійкості (ESC).

Система лише надаватиме попередження, якщо:

- **Світиться індикатор системи курсової стійкості (ESC)**
- **Система курсової стійкості (ESC) втручається в роботу іншої системи автомобіля**

Несправність та обмеження активної системи контролю «мертвих» зон

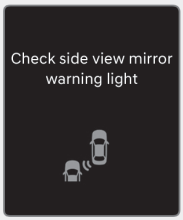
Несправність системи



OTM070099П

Якщо активна система контролю «мертвих» зон (BCA) не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check Blind-Spot Safety system» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

■ Тип 1



OTM070100П

■ Тип 2



OTM070100L

Якщо індикатор на зовнішньому дзеркалі не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check side view mirror warning light» або «Check outside mirror warning icon» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи



OTM070098П

Активна система контролю «мертвих» зон працює з обмеженнями або відключається, якщо задні радари чимось закриті (зокрема, снігом, зливою чи сторонніми предметами), або якщо ззаду встановлено кріплення для велосипедів чи приєднано причіп.

У такому разі на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked Дисплей».

Щоб відновити роботу системи, заберіть перешкоди та перезапустіть двигун.

Якщо система не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Активна система контролю «мертвих» зон (BCA) може не працювати як слід, навіть якщо немає попереджувального повідомлення на комбінації приладів.**
- **Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна вона не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості) або якщо радари чимось закрили одразу після запуску двигуна.**

ОБЕРЕЖНО

Відключайте активну систему контролю «мертвих» зон (BCA), коли використовуєте причіп або, наприклад, кріплення для велосипеда на тягово-зчіпному пристрої. Як завершите користуватися згаданим устаткуванням, підключіть систему.

Обмеження системи

Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Складні погодні умови (снігопад, злива тощо)
- Задні радари закриті снігом, брудом, потоком води тощо
- Температура навколо задніх радарів надто висока або низька
- На магістральних естакадах
- Металеві конструкції на полотні дороги або на узбіччі (наприклад, над лініями метро)
- Поруч з автомобілем стаціонарний об’єкт (шумовий екран, огорожа, центральний розділовий бар’єр, ліхтарні стовпи, дорожні знаки, стіна, тунель тощо)
- Ви їдете місциною, де рідко побачиш транспорт чи об’єкти (пустеля, луг, передмістя)
- Ви їдете вузькою дорогою, уздовж якої багато дерев чи високої трави
- Ви проїжджаєте по воді (наприклад, по калюжі на дорозі)
- Інший автомобіль надто наблизився до вас (проїжджає повз або стоїть позаду)
- Інший автомобіль випереджає вас на дуже високій швидкості
- Ви випереджаєте інший автомобіль
- Ви змінюєте смугу
- Ви рушаєте одночасно з автомобілем на сусідній смузі
- Автомобіль із сусідньої смуги переїжджає на дальшу смугу, або авто з дальшої смуги переїжджає на суміжну з вами смугу
- Ви буксируєте причіп, фургон або встановили ззаду багажне кріплення
- Датчики радара закриті сторонніми предметами (наліпки й накладки бампера, кріплення для велосипеда тощо)
- Задній бампер ударений або пошкоджений, або посунулися датчики радара
- Ваш автомобіль став вищим або нижчим через важкий багаж, неправильний тиск у шинах

Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати нормально або спрацювати несподівано в разі виявлення таких об’єктів:

- Мотоцикліст чи велосипедист
- Автомобіль із платформою
- Автобус або вантажівка
- Рухомий об’єкт (пішохід, тварина, візок із супермаркету, дитяча коляска тощо)
- Низький (спортивний) автомобіль

Функція автоматичного гальмування може не працювати за таких обставин (потребує уваги водія):

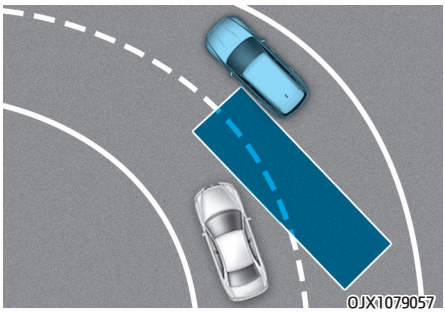
- Сильна вібрація автомобіля, наприклад, на нерівній дорозі чи бетонному покритті
- Слизька дорога (дощ, сніг, ожеледиця)
- Спад тиску в шинах або пошкодження шини
- Змінена конструкція гальмових механізмів
- Різка зміна ряду

Інформація

Докладніше про обмеження фронтальної камери див. у розділах «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» та «Система контролю смуги руху (LKA)» цієї глави.

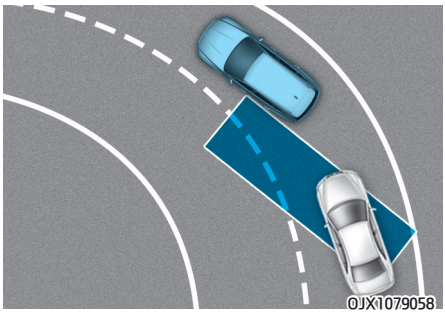
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Дорога повертає**



Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на поворотах – може не виявити авто в сусідньому ряду.

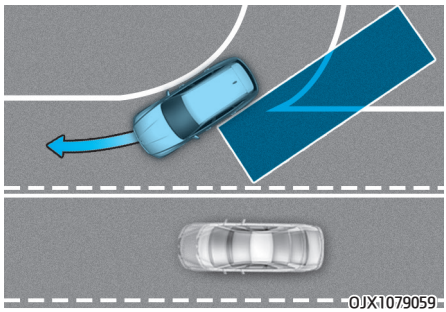
Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.



Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на поворотах – може зреагувати на авто на вашій смузі.

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

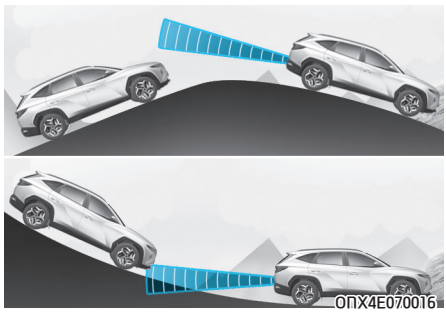
- **Розв’язки доріг**



Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на розв’язках доріг – може не виявити авто в сусідньому ряду.

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

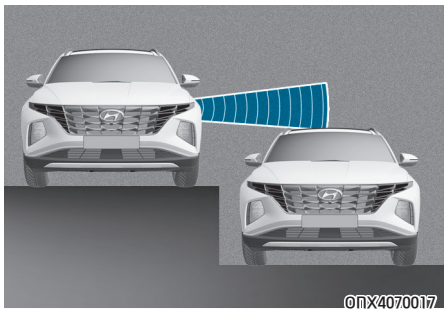
- **На спусках та підйомах**



Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід на схилах – може не виявити авто в сусідньому ряду або неправильно розпізнати дорожнє полотно чи об’єкт інфраструктури.

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

- **Різна висота суміжних смуг**



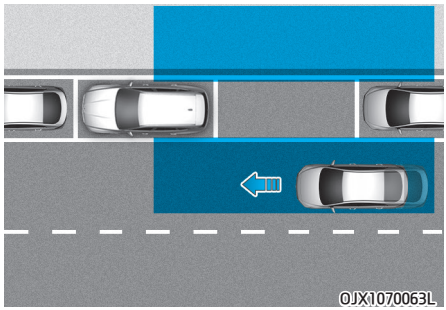
Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати належно, коли суміжні смуги мають різну висоту. За певних обставин система може не розпізнати авто, що їде поруч на іншій висоті (проїзд під шляхопроводом, багаторівневе перехрестя тощо).

Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не вмикайте активну систему контролю «мертвих» зон, коли буксируєте причіп.**
- **Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Активна система контролю «мертвих» зон може не працювати протягом 15 секунд після запуску двигуна або під час ініціалізації фронтальної камери чи радарів.**

АСИСТЕНТ БЕЗПЕЧНОГО ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ (SEW)*



У разі спроби пасажира вийти з автомобіля система SEW допомагає уникнути зіткнення з автомобілем, що наближається ззаду. Система попереджає водія за допомогою звукового сигналу та повідомлення на дисплеї комбінації приладів.

ОБЕРЕЖНО

Момент попередження може різнитися залежно від швидкості автомобіля, що наближається ззаду.

Сенсори системи



[1] Задній радар

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Докладніше про застереження щодо задніх радарів див. у розділі «Система контролю «мертвих» зон (BCW)» або «Активна система контролю «мертвих» зон (BCA)» цієї глави.

Настройки системи



Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, на дисплеї комбінації приладів виберіть «Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Exit Warning», щоб підключити або відключити асистента безпечного виходу з автомобіля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

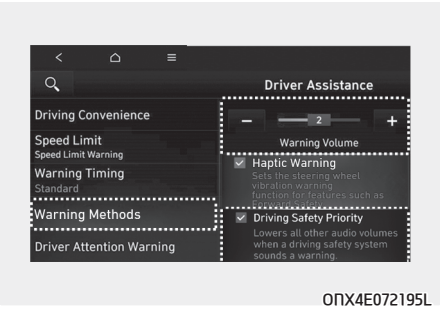
Водій повинен бути обачним за кермом, ретельно оцінювати дорожні умови та бути готовим до несподіваних ситуацій. Відключений асистент безпечного виходу з автомобіля не допоможе в критичній ситуації.

Інформація

Щоразу після запуску двигуна асистент безпечного виходу з автомобіля зберігає попередні настройки.



OПX4E072198L



OПX4E072195L

Гучність попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює асистент безпечного виходу з автомобіля

Вмикання/вимикання системи



OPX4E070020

Попередження про загрозу зіткнення в разі спроби вийти з автомобіля

- Якщо в мить відкривання дверей система виявить транспортний засіб, що наближається ззаду, на дисплеї комбінації приладів спалахне повідомлення «Watch for traffic» (Пильнуйте дорогу!) в супроводі звукового сигналу.
- Система працює на швидкості до 3 км/год, якщо швидкість іншого автомобіля – понад 6 км/год.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо асистента безпечного виходу з автомобіля:

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Система SEW може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи SEW, коли довкола дуже шумно.**
- **Система SEW не спрацьовує в будь-якій ситуації й не може запобігти будь-якому зіткненню.**
- **Залежно від ситуації, система SEW може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати. Щоразу оцінюйте обстановку навкруги автомобіля!**
- **Водій і пасажир відповідальні за будь-які ДТП, що можуть статися під час виходу з автомобіля. Отже, пильнуйте дорогу, перед тим як залишати салон.**
- **Ніколи не намагайтеся навмисно спровокувати роботу асистента безпечного виходу з автомобіля. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків!**
- **Система SEW не працює, якщо є проблема з активною системою контролю «мертвих» зон (BCA). Попереджувальне повідомлення щодо останньої з'являється за таких обставин:**
  - **Задні радари чи ділянки навколо них забруднені або чимось закриті**
  - **Активна система контролю «мертвих» зон не попереджає в разі потреби або спрацьовує, коли не треба**

Інформація

- **Система SEW залишається підключеною протягом 3 хвилин після вимикання двигуна. Але якщо замкнути автомобіль, система відключається негайно.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

Несправність та обмеження асистента безпечного виходу з автомобіля

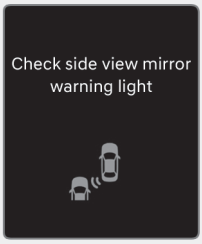
Несправність системи



OCП7070039L

Якщо асистент безпечного виходу з автомобіля не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check Blind-Spot Safety system» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

■ Тип 1



OTM070100П

■ Тип 2



OTM070100L

Якщо індикатор на зовнішньому дзеркалі не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check side view mirror warning light» або «Check outside mirror warning icon» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи



OCП7070041L

Асистент безпечного виходу з автомобіля працює з обмеженнями або відключається, якщо задні радари чимось закриті (зокрема, снігом, зливою чи сторонніми предметами), або якщо ззаду встановлено кріплення для велосипедів чи приєднано причіп.

У такому разі на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked».

Щоб відновити роботу системи, заберіть перешкоди і перезапустіть двигун.

Якщо система не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Асистент безпечного виходу з автомобіля може не працювати як слід, навіть якщо немає попереджувального повідомлення на комбінації приладів.**
- **Асистент безпечного виходу з автомобіля може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна вона не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості) або якщо радари чимось закрили одразу після запуску двигуна.**

ОБЕРЕЖНО

Відключайте асистент безпечного виходу з автомобіля (SEW), коли використовуєте причіп або, наприклад, кріплення для велосипеда на зчіпному пристрої. Як завершите користуватися згаданим устаткуванням, підключіть систему.

Обмеження системи

Асистент безпечного виходу з автомобіля може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Пасажир виходить з автомобіля там, де ростуть високі дерева чи трава
- Пасажир виходить з автомобіля на мокрій дорозі
- Інший автомобіль наближається ззаду дуже швидко або дуже повільно

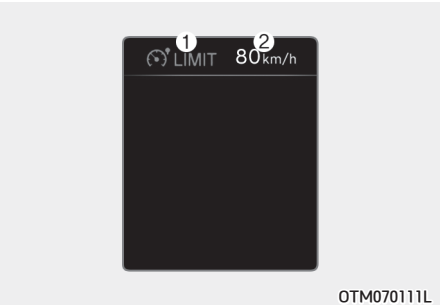
Інформація

Докладніше про обмеження задніх радарів див. у розділі «Система контролю «мертвих» зон (BCW)» або «Активна система контролю «мертвих» зон (BCA)» глави 7.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Асистент безпечного виходу з автомобіля може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Система SEW може не працювати протягом 3 секунд після запуску двигуна або під час ініціалізації радарів.**

ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ (MSLA)



OTM070111L

(1) Індикатор обмежувача швидкості

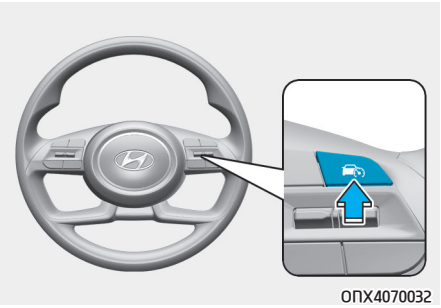
(2) Задана швидкість

Водій може задавати швидкість, яку не хоче перевищувати.

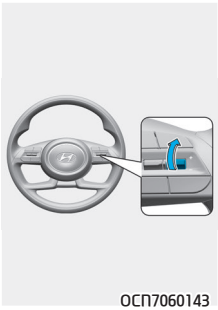
Щойно він перевищує обмеження, на дисплеї комбінації приладів блимає граничне значення й лунає звуковий сигнал.

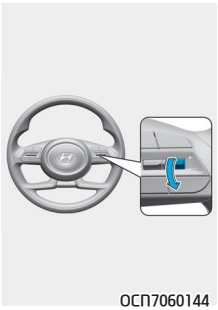
Управління обмежувачем швидкості

Меню настройок


ОПХ4070032

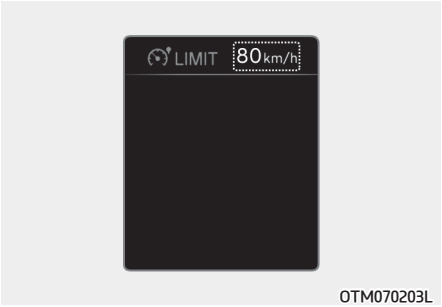
1. На бажаній швидкості натисніть і тримайте клавішу . На комбінації приладів спалахне індикатор LIMIT .


ОСП7060143


ОСП7060144

2. Установіть потрібну граничну швидкість, коротко натискаючи перемикач у положення (+) або (–).

   Якщо перемикач (+) або (-) натиснути й тримати, швидкість збільшуватиметься або зменшуватиметься спочатку до найближчого 10-кратного значення, а далі з кроком 10 км/год.



OTM070203L

3. Задане обмеження швидкості відображається на дисплеї комбінації приладів.

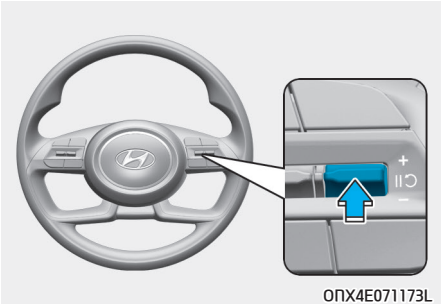
   Якщо хочете подолати задане обмеження швидкості, щільно натисніть педаль акселератора, долаючи точку спротиву (так званий «кікдаун»).

   Індикатор заданої швидкості блиматиме в супроводі звукового сигналу, доки швидкість автомобіля не впаде нижче вашого обмеження.

Інформація

- **Якщо педаль акселератора натискати приблизно до половини (не долаючи спротиву), автомобіль прискорюватиметься виключно у межах заданого обмеження.**
- **У разі щільного натискання на педаль акселератора, долаючи спротив, можна чути звук, схожий на клацання.**

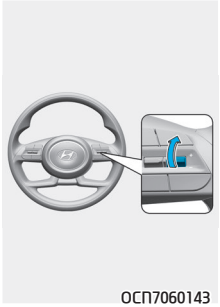
Тимчасове скасування обмежувача швидкості



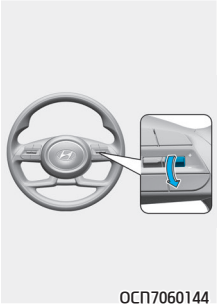
OPX4E071173L

Щоб скасувати роботу обмежувача швидкості, натисніть перемикач . Система вимкнеться, але індикатор LIMIT залишиться на дисплеї.

Відновлення обмежувача швидкості



OCП7060143



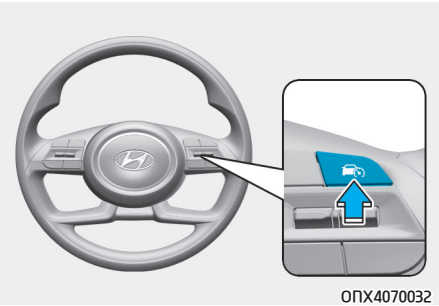
OCП7060144

Щоб відновити обмежувач швидкості, натисніть перемикач (+), (-) або .

Якщо натиснути перемикач (+) або (-), система збереже й контролюватиме поточну швидкість автомобіля.

Якщо натиснути клавішу , система відновить контроль попередньо заданої швидкості.

Вимикання обмежувача швидкості



Щоб остаточно відключити обмежувач швидкості, натисніть клавішу . Індикатор LIMIT згасає.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо обмежувача швидкості (MSLA):

- **Не задавайте круїзну швидкість вище допустимих обмежень, що діють у країні вашого перебування.**
- **Вимикайте обмежувач швидкості, якщо не користуєтеся ним. Так ви уникнете ненавмисного вмикання системи. Обов'язково перевіряйте, чи згас індикатор LIMIT.**
- **Обмежувач швидкості не знімає з водія відповідальності за безпечне керування автомобілем. Будьте уважними за кермом і будьте готові до несподіваних ситуацій.**

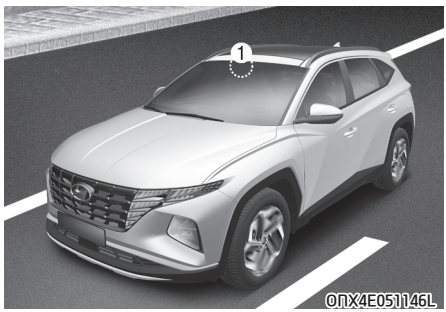
СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ (ISLA)*

Система ISLA використовує інформацію від фронтальної камери й навігаційної системи про дорожні знаки й додаткові таблички на вашому маршруті. Крім того, вона допомагає водієві дотримуватися обмежень швидкості.

ОБЕРЕЖНО

- **Система розпізнавання дорожніх знаків може не працювати належно в інших країнах.**
- **Навігаційну систему треба регулярно оновлювати, щоб забезпечити належну роботу системи розпізнавання дорожніх знаків.**
- **У разі оновлення програмного забезпечення інтерфейс медіасистеми може змінитися. Докладніше див. у посібнику до медіасистеми та в стислому посібнику.**

Сенсори системи



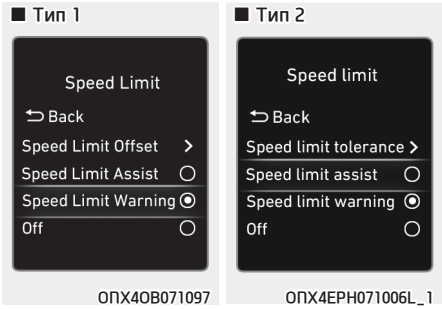
[1] Фронтальна камера

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Більше застережень щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» глави 7.

Настройки системи розпізнавання дорожніх знаків



Обмеження швидкості

Коли двигун працює, у меню настройок автомобіля виберіть «Vehicle settings → Speed Limit». Потім виберіть потрібне.

- Якщо вибрано «Speed Limit Assist», система сповіщатиме про обмеження швидкості й додаткові таблички дорожніх знаків. Водночас система запропонує змінити швидкість, задану для обмежувача швидкості (MSLA) або адаптивного круїз-контролю.
- Якщо вибрано «Speed Limit Warning», система сповіщатиме про обмеження швидкості й додаткові таблички дорожніх знаків, а також попереджатиме про перевищення чинного обмеження.
- Якщо вибрано «Off», система не працює.

ОБЕРЕЖНО

Якщо вибрано «Speed Limit Warning», система розпізнавання дорожніх знаків не пропонуватиме водієві коригувати задану швидкість.

■ Тип 1



OPX4EPH071007L

■ Тип 2



OPX4EPH071008L

Доданок до обмеження швидкості

Коли двигун працює, виберіть «Driver Assistance → Speed Limit → Speed Limit Offset (або Speed limit tolerance)». Далі виберіть значення, що буде додаватися до виявленого обмеження швидкості. Система сповіщатиме водія лише по досягненні сумарного порога швидкості (обмеження + доданок).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**

Інформація

- **Коли вибрано «Speed Limit Assist», система ISLA працює з урахуванням заданого в настройках допуску до чинного обмеження швидкості. Якщо хочете змінити швидкість відповідно до чинного обмеження, виберіть нульовий допуск.**
- **Коли вибрано «Speed Limit Warning», система попереджає про перевищення швидкості з урахуванням допуску до чинного обмеження. Якщо хочете, щоб система попереджала про перевищення швидкості негайно, виберіть нульовий допуск.**

Інформація

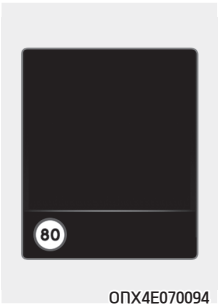
Пункту «Speed Limit/Tolerance Offset» (Допуск обмежувача швидкості) немає в настройках предиктивного круїз-контролю (NSCC).

Як працює система розпізнавання дорожніх знаків

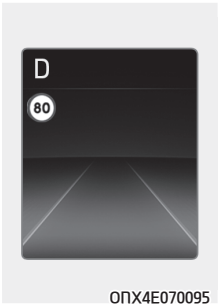
Система ISLA використовує такі функції:
- показ обмеження швидкості
- попередження про перевищення чинного обмеження
- підказка зміни заданої швидкості

Інформація

Принцип роботи системи описано з урахуванням нульового допуску до обмеження швидкості. Докладніше про налаштування допуску див. у розділі «Настройки системи розпізнавання дорожніх знаків».



OПX4E070094



OПX4E070095



OПX4E070108

Показ обмеження швидкості

Знаки обмеження швидкості відображаються на дисплеї комбінації приладів.

i Інформація

- **Якщо система не може розпізнавати знаки обмеження швидкості, на дисплеї відображатиметься індикація «---». Докладніше див. у розділі «Обмеження системи».**
- **Система ISLA розпізнає не тільки дорожні знаки, а й додаткові таблички до них. У різних країнах додаткові таблички можуть відрізнятися.**
- **Додаткові таблички пояснюють, за яких умов діє знак обмеження швидкості чи заборони обгону. Якщо система не розпізнала додаткову табличку, вона покаже її пустою.**



OПX4E070096

Попередження про перевищення чинного обмеження

Коли ваш автомобіль перевищує виявлене обмеження швидкості, значок на дисплеї стає червоним.



OПX4E071152L



OПX4E071153L

Підказка зміни заданої швидкості

Якщо ви використовуєте обмежувач швидкості (MSLA) або адаптивний круїз-контроль, у разі зміни чинного обмеження швидкості система запропонує скорегувати задану швидкість за допомогою відповідної стрілочки на дисплеї. Для зміни швидкості використовуйте клавіші «+» та «-» на кермі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Якщо ви не хочете перевищувати виявленого обмеження, установіть доданок на «0» або зменште задану швидкість перемикачем «–» на кермі.**
- **Навіть якщо ви змінили задану швидкість відповідно до чинного обмеження швидкості, автомобіль може прискорюватись. Використовуйте педаль гальма, коли треба.**
- **Якщо чинне обмеження швидкості менше 30 км/год, підказки зміни заданої швидкості не працює.**
- **Система ISLA використовує одиниці виміру швидкості, вибрані в меню настройок на дисплеї комбінації приладів. Якщо вибрана одиниця виміру не відповідає стандарту вашої країни, система може працювати некоректно.**

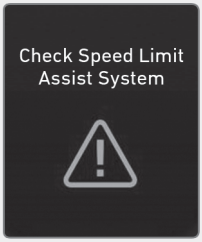
Інформація

- **Докладніше про обмежувач швидкості див. у розділі «Обмежувач швидкості (MSLA)» цієї глави.**
- **Докладніше про роботу адаптивного круїз-контролю див. у розділі «Адаптивний круїз-контроль» цієї глави.**

Несправність та обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків

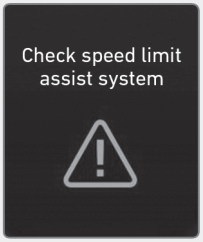
Як працює система розпізнавання дорожніх знаків

■ Тип 1



OПX4EPH071009L

■ Тип 2



OBC3070032

Якщо система розпізнавання дорожніх знаків не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check speed limit assist system» і засвітиться попереджувальний індикатор ⚠.
У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи

■ Тип 1



OPX4EPH071010L

■ Тип 2



OPX4EPH071011L

Якщо фронтальна камера закрита снігом, зливою чи сторонніми предметами, система розпізнавання дорожніх знаків може тимчасово відключитись або працювати з обмеженнями. У такому разі на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Speed limit Assist system disabled. Camera obscured».

Після очищення поля зору сенсорів система працюватиме як слід.

Якщо система не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система розпізнавання дорожніх знаків (ISLA) може не працювати як слід навіть без появи попереджувального повідомлення та індикаторів на комбінації приладів.**
- **Система може не працювати належно, якщо в мить запуску двигуна поле зору сенсора було закритим чи забрудненим.**
- **Система ISLA може не працювати протягом 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери.**

Обмеження системи

Система розпізнавання дорожніх знаків може не працювати або не надавати правильну інформацію за таких обставин:

- Дорожній знак забруднений або малопомітний
  - Дорожній знак важко побачити через негоду (дощ, сніг, туман)
  - Дорожній знак нечіткий або пошкоджений
  - Дорожній знак закритий іншими об'єктами або на нього падає тінь
  - Поблизу дороги виявлено інший знак
- Дорожній знак не відповідає стандартам
  - Напис чи зображення на знаку не відповідає стандарту
  - Дорожній знак установлений між головною та виїзною смугами, або між смугами, що розходяться
  - Знак, який позначає з'їзд з дороги, не має пояснювальних знаків
  - Дорожній знак закріплений на іншому автомобілі
- Надто велика відстань між автомобілем і дорожнім знаком
- Дорожній знак має світловідбивні елементи
- Система помилково сприймає номери на вуличних табличках й інших знаках за обмеження швидкості
- На дорожньому знаку зазначено мінімальне обмеження швидкості
- Різка зміна зовнішнього освітлення (приміром, на в'їзді чи на виїзді з тунелю, під мостом тощо)

- Фари не горять або горять недостатньо яскраво (вночі або в тунелі)
- Дорожній знак важко розпізнати через блискуче сонце, вуличні вогні або фари зустрічних машин
- Навігаційна або GPS-інформація містить помилки
- Водій не дотримується поради навігаційної системи
- Автомобіль їде новою дорогою, якої ще немає в навігаційній системі
- Сонце засвічує об'єктив камери
- Дорога має багато гострих поворотів
- Автомобіль проїжджає лежачого поліцейського, або їде чи повертає на стрімкому схилі
- Автомобіль дуже трясе
- Рух новою дорогою

Інформація

Докладніше про обмеження фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система ISLA лише допомагає не порушувати чинних обмежень швидкості, тож вона може схибити під час показу обмеження швидкості або контролю швидкості.**
- **Не задавайте круїзну швидкість вище допустимих обмежень, що діють у країні вашого перебування.**
- **Система ISLA може не працювати протягом 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери.**

СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ВТОМИ ВОДІЯ (DAW)*

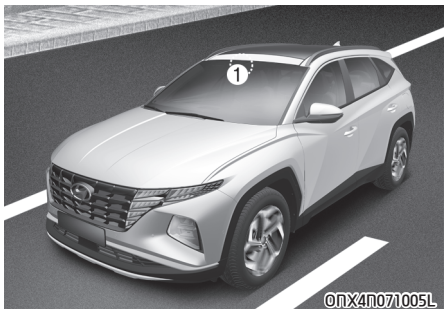
Призначення системи

Система DAW аналізує манеру керування, оцінює зосередженість водія й сповіщає про необхідність перепочити, коли ступінь уважності падає нижче певної позначки.

Сповіщення про рушання автомобіля попереду

Сповіщає про рушання переднього автомобіля після зупинки.

Сенсори системи



[1] Фронтальна камера

Фронтальна камера використовується для аналізу манери керування й розпізнавання автомобіля попереду.

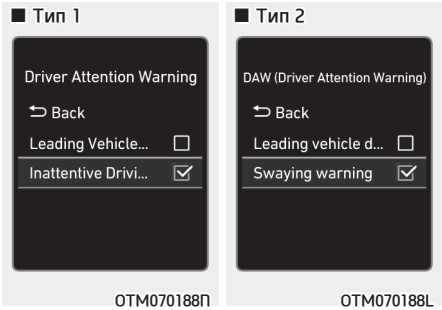
Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Завжди тримайте фронтальну камеру в належному стані, адже від неї залежить ефективність системи розпізнавання втоми водія.

Докладніше про застереження щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

Настройки системи розпізнавання втоми водія



Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Driver Attention Warning або DAW (Driver Attention Warning). Потім підключіть або відключіть систему.

- Якщо вибрано «Inattentive Driving Warning» або «Swaying Warning», система сповіщатиме про ступінь уважності водія та рекомендуватиме перерву, коли уважність буде нижче певної позначки.
- Система розпізнавання втоми водія автоматично підключається після запуску двигуна.

Інформація – Для Європи

Система розпізнавання втоми водія автоматично підключається після запуску двигуна.

■ Тип 1



OTM070189П

■ Тип 2



OTM070189L

Сповіщення про рушання автомобіля попереду

- Якщо вибрано «Leading Vehicle Departure Alert», система сповіщатиме про рушання переднього автомобіля після зупинки.



OTM070140П

Момент попередження

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження системи розпізнавання втоми водія.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.

Інформація

Щоразу після запуску двигуна система розпізнавання втоми водія зберігає попередні настройки.

Як працює система розпізнавання втоми водія

Попередження щодо уважності водія

Система оцінює ступінь уважності водія та рекомендує перепочити, якщо треба.

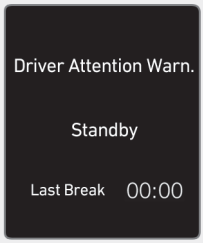
Ступінь уважності

■ Система вимкнена



OTM070102П

■ Система готова



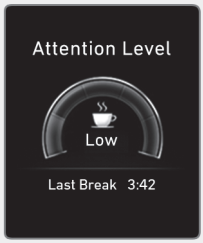
OTM070106П

■ Водій уважний



OПX4E071170L

■ Водій неуважний



OПX4E071174L

- Водій може відстежувати свою зосередженість на дисплеї комбінації приладів.
  - Якщо в настройках немає галочки напроти «Inattentive Driving Warning», на дисплеї відображається «System Off».
  - Система працює на швидкості 0–200 км/год.
  - Коли швидкість за межами робочого діапазону, на дисплеї відображається напис «Standby» (Режим готовності) або «Disabled» (Відключено).
- Ступінь уважності оцінюється за шкалою від 1 до 5. Чим нижча цифра, тим менше зосереджений водій.
- Якщо водій довго кермує без відпочинку, ступінь уважності знижується.

Рекомендація перерви



OTM070105L

- Коли ступінь уважності нижче 1, на екрані з'являється відповідне повідомлення в супроводі звукового сигналу.
- Система не пропонує перерву, якщо від початку поїздки або від останньої рекомендації перерви минуло менше 10 хвилин.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!

ОБЕРЕЖНО

- **Система може запропонувати перерву, навіть якщо водій не втомився, а просто має таку манеру керування.**
- **Система розпізнавання втоми є допоміжною, тож не може визначати неуважність водія.**
- **Відчуваючи втому, зупиняйтеся для відпочинку в безпечному місці, не чекайте на підказки системи.**

Інформація

- **Залежно від комплектації вашого автомобіля, настройки можна змінювати на дисплеї комбінації приладів (Настройки користувача) або на екрані мультимедійної системи (Настройки автомобіля). Докладніше в розділі «Настройки користувач» глави 4 або в окремому посібнику до медіасистеми.**

Сповіщення про рушання автомобіля попереду

■ Тип 1



ОПХ4E070099

■ Тип 2



ОПХ4E070030

Коли передній автомобіль рушає, на дисплеї з'являється повідомлення «Leading vehicle is driving away» або «Leading vehicle is driving on» та лунає сигнал.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система розпізнавання втоми водія може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Водій відповідає за безпечне керування автомобілем.**

ОБЕРЕЖНО

- **Система сповіщення про рушання переднього автомобіля інформує про рушання переднього автомобіля після зупинки.**
- **Перш ніж рушати, щоразу пильнуйте автомобіль попереду й оцінюйте дорожні умови.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

Несправність та обмеження системи розпізнавання втоми водія

Несправність системи



OTM070107L

Якщо система розпізнавання втоми водія не працює як слід, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Check Driver Attention Warning (DAW) System» і засвітиться основний індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

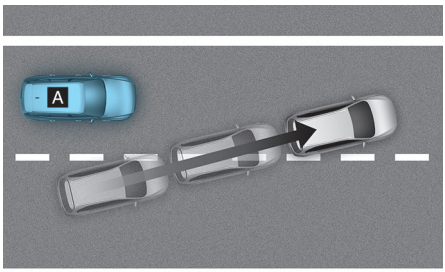
Обмеження системи

Система розпізнавання втоми водія може не працювати нормально за таких умов:

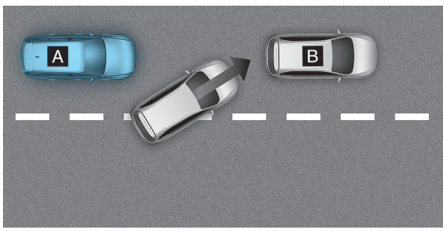
- Агресивна манера керування
- Автомобіль часто перетинає межі смуги
- Працює система контролю смуги руху або інший асистент

Сповіщення про рушання автомобіля попереду

- Раптова поява автомобіля перед вами



OADAS021

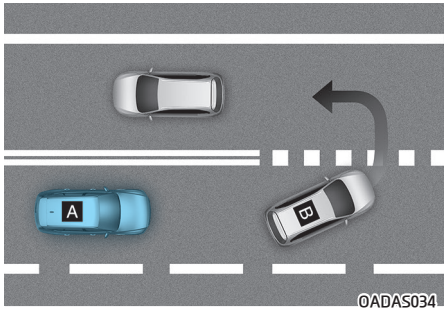


OADAS022

[A] Ваше авто
[B] Переднє авто

Якщо перед вами вклинюється інше авто, система сповіщення про рушання переднього автомобіля може не спрацювати як слід.

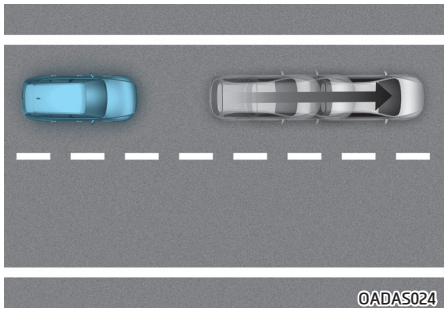
- Різкий поворот переднього автомобіля



[A] Ваше авто
[B] Переднє авто

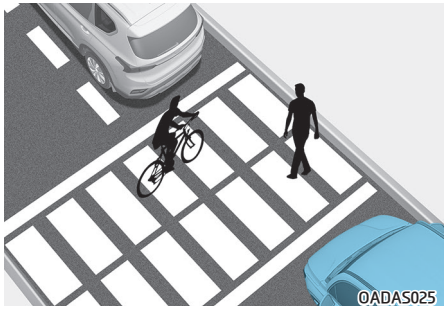
Якщо переднє авто раптово повертає чи розвертається, система сповіщення про рушання переднього автомобіля може не спрацювати як слід.

- Різке рушання переднього автомобіля



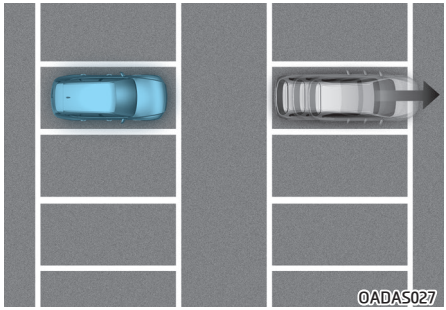
Якщо переднє авто рушає доволі швидко, система сповіщення про рушання переднього автомобіля може не працювати як слід.

- Між вами та переднім автомобілем є пішохід або велосипедист



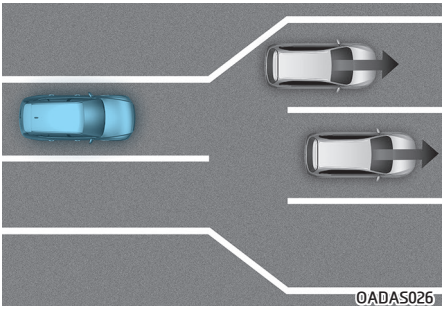
Якщо між вами й переднім авто є пішохід або велосипедист, система сповіщення про рушання переднього автомобіля може не спрацювати як слід.

- На стоянці



Система може сповістити про рушання автомобіля, який стоїть перед вами на стоянці.

- Перед пунктом оплати проїзду



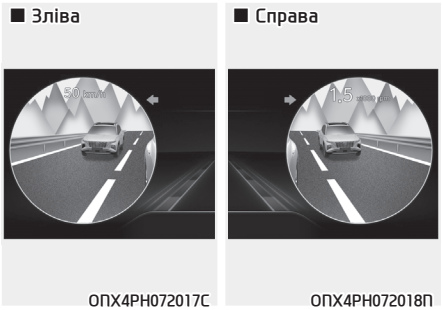
Система сповіщення про рушання переднього автомобіля може не працювати як слід, коли ви проїжджаєте пункт оплати проїзду чи складне перехрестя або якщо їдете дорогою, на якій смуги часто сходяться чи розходяться.

- Система може не працювати приблизно 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери.

Інформація

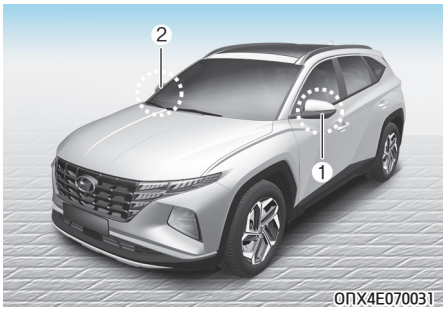
Докладніше про застереження щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

МОНІТОР «МЕРТВИХ» ЗОН (BVM)*



Система BVM допомагає уникнути зіткнень під час зміни смуги. Коли ви вмикаєте покажчик повороту, на дисплеї комбінації приладів з'являється зображення так званої «мертвої» зони на відповідному боці автомобіля.

Сенсори системи



[1], [2] Камери в зовнішніх дзеркалах (розташовані знизу)

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Настройки монітора «мертвих» зон

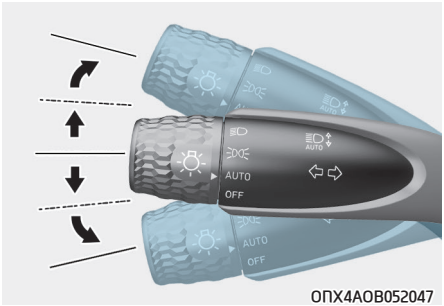
Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance (Допоміжні системи) → Blind-Spot Safety → Blind-Spot View». Щоб відключити систему, заберіть галочку.

Як працює монітор «мертвих» зон

Комбінований перемикач

Вмикач покажчика повороту



Монітор «мертвих» зон вмикається та вимикається у разі вмикання/вимикання покажчика повороту.

Монітор «мертвих» зон (BVM)

Умови для роботи системи

Коли ви вмикаєте лівий чи правий покажчик повороту, на дисплеї комбінації приладів з'являється зображення ділянки з відповідного боку автомобіля.

Вимикання системи

- Зображення на дисплеї зникає, щойно ви вимикаєте покажчик повороту.
- У разі вмикання аварійної світлової сигналізації монітор «мертвих» зон вимикається (незалежно від того, чи працює покажчик повороту).
- Якщо на дисплеї з'являється важливе повідомлення іншої системи, зображення монітора «мертвих» зон зникає.

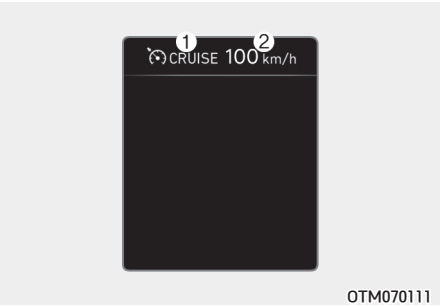
Несправність монітора «мертвих» зон

Якщо монітор «мертвих» зон не працює як слід, якщо екран мерехтить або зображення з камери не відображається нормально, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Відстань на зображенні з камери може відрізнятися від фактичної відстані до об'єкта. Отже, щоразу контролюйте ситуацію самостійно.**
- **Монітор «мертвих» зон може не працювати як слід, якщо об'єктив камери чимось закритий. Отже, камера завжди повинна бути чистою.**

СИСТЕМА КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ*



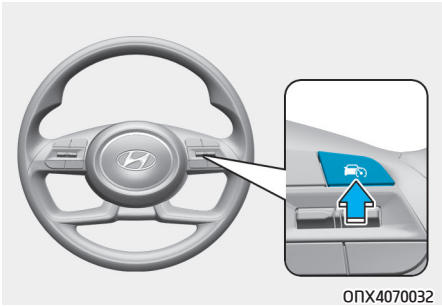
(1) Індикатор «CRUISE»
(2) Задана швидкість

Круїз-контроль дає змогу їхати зі сталою швидкістю понад 30 км/год, не торкаючись педалі акселератора.

Робота системи

Меню настройок

1. Розженіть автомобіль до бажаної швидкості (понад 30 км/год).

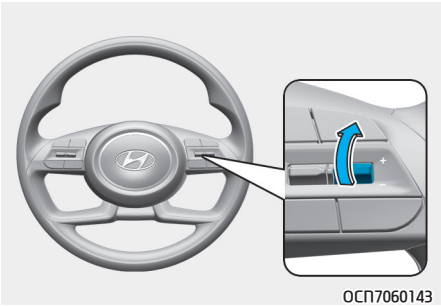


2. На бажаній швидкості натисніть клавішу . На дисплеї комбінації приладів з'явиться індикатор CRUISE і задана швидкість.
3. Відпустіть педаль акселератора.
   Система триматиме задану швидкість, навіть коли педаль акселератора не натиснута.

Інформація

Автомобіль може трохи прискорюватися на спусках або вповільнюватися на підйомах.

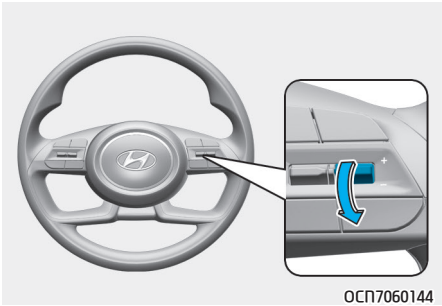
Як збільшити задану швидкість



- Коротко натискайте перемикач угору (+). Круїзна швидкість збільшуватиметься з кроком 1 км/год.
- Натисніть і тримайте перемикач (+), водночас дивлячись на індикацію круїзної швидкості на комбінації приладів. Спочатку швидкість зросте до найближчого значення, кратного 10. Якщо перемикач тримати й далі, швидкість збільшуватиметься з кроком 10 км/год.

  Набравши потрібну швидкість, відпустіть перемикач. Автомобіль прискориться до нової позначки.

Як зменшити задану швидкість



- Коротко натискайте перемикач униз (-). Круїзна швидкість зменшуватиметься з кроком 1 км/год.
- Натисніть і тримайте перемикач (-), водночас дивлячись на індикацію круїзної швидкості на комбінації приладів. Спочатку швидкість упаде до найближчого значення, кратного 10. Якщо перемикач тримати й далі, швидкість зменшуватиметься з кроком 10 км/год.

  На бажаній швидкості відпустіть перемикач.

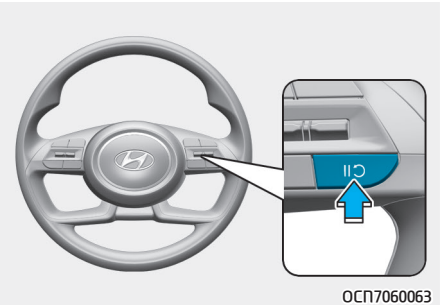
Тимчасове прискорення

Якщо вам потрібно прискоритись, коли працює круїз-контроль, просто натискайте на педаль акселератора.

Щоб повернутися до заданої швидкості, відпустіть педаль акселератора.

Якщо перемикач (+) або (-) натиснути на більшій швидкості, система збереже й контролюватиме її.

Тимчасове скасування круїз-контролю



Підстави для скасування круїз-контролю:

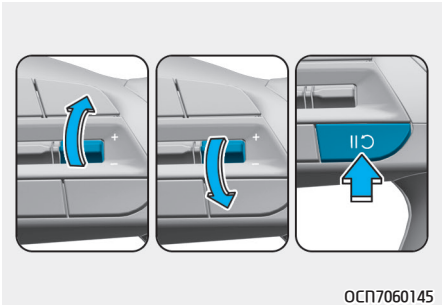
- Натискання педалі гальма
- Натискання клавіші II↺
- Вибір нейтральної передачі
- Швидкість автомобіля менше 30 км/год
- Втручання системи курсової стійкості (ESC)
- Вибір другої передачі в ручному режимі

Автоматичний контроль швидкості припиняється, але індикатор CRUISE залишається на дисплеї.

УВАГА

Якщо круїз-контроль відключився з інших причин, не зазначених у посібнику, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відновлення круїз-контролю



Натисніть перемикач (+) чи (-) або клавішу II↺.

Якщо натиснути перемикач (+) або (-), система збереже й контролюватиме поточну швидкість автомобіля.

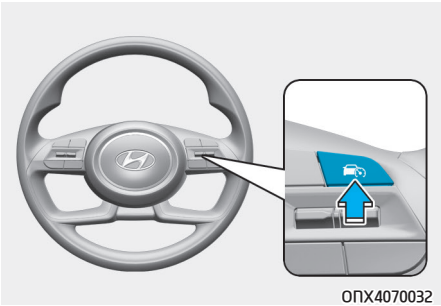
Якщо натиснути клавішу II↺, система відновить контроль попередньо заданої швидкості.

Круїз-контроль можна відновити лише на швидкості понад 30 км/год.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу оцінюйте дорожню ситуацію, перш ніж натискати клавішу II↺. У разі натискання клавіші II↺ швидкість автомобіля може різко збільшитись або зменшитись.

Вимикання круїз-контролю



Натисніть клавішу , щоб остаточно вимкнути круїз-контроль. Індикатор CRUISE згасає.

Обов'язково вимикайте круїз-контроль, якщо не маєте наміру користуватися ним.

Інформація

Якщо автомобіль оснащений обмежувачем швидкості, для вимикання адаптивного круїз-контролю натисніть і тримайте клавішу . Водночас обмежувач швидкості підключиться й буде доступним для користування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо круїз-контролю:

- **Не задавайте круїзну швидкість вище допустимих обмежень, що діють у країні вашого перебування.**
- **Вимикайте круїз-контроль, якщо не користуєтеся ним. Так ви уникнете ненавмисного вмикання системи. Обов'язково перевіряйте, чи згас індикатор CRUISE.**
- **Круїз-контроль не знімає з водія відповідальності за безпечне керування автомобілем. Будьте уважними за кермом і будьте готові до несподіваних ситуацій.**
- **Завжди оцінюйте дорожню ситуацію, будьте готові до несподіванок.**
- **Не використовуйте круїз-контроль, коли їхати зі сталою швидкістю може бути небезпечно, зокрема:**
  - **У щільному потоці та в інших складних дорожніх ситуаціях**
  - **На слизькій дорозі (дощ, сніг, ожеледиця)**
  - **На схилах і звивистих дорогах**
  - **Коли сильний вітер**
  - **Якщо погана видимість через сніг, туман, зливу, піщану бурю тощо**
- **Не використовуйте круїз-контроль, коли буксируєте причіп.**

АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (SCC)*

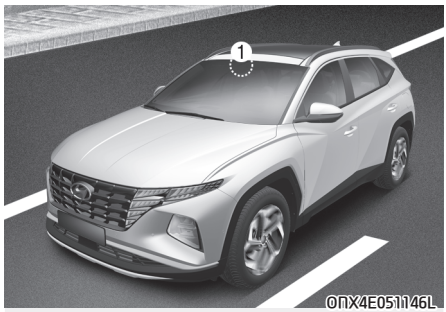
Призначення системи

Адаптивний круїз-контроль дає змогу водієві вибирати сталу швидкість і дистанцію до машини попереду.

Автоматичне прискорення для обгону

Адаптивний круїз-контроль має функцію, котра прискорює авто в разі наміру водія обігнати передній автомобіль.

Сенсори системи





[1] Фронтальна камера
[2] Передній радар

Для виявлення автомобілів попереду використовуються передній радар і камера на лобовому склі.

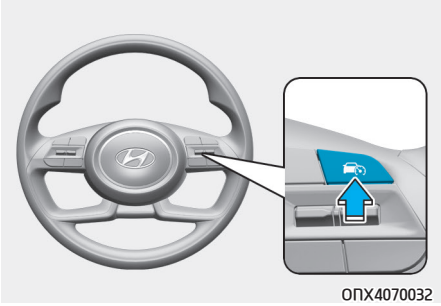
Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Завжди тримайте фронтальну камеру й радар у належному стані, адже від них залежить ефективність адаптивного круїз-контролю.

Більше застережень щодо фронтальної камери й радара див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) на базі радара та камери» цієї глави.

Настройки адаптивного круїз-контролю

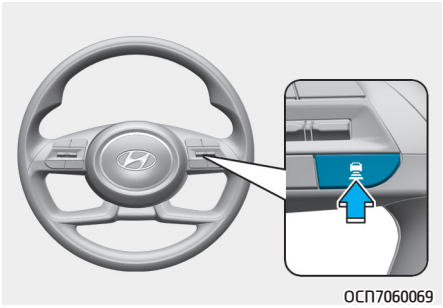

OPX4070032

Вмикання адаптивного круїз-контролю

- Натисніть клавішу, щоб увімкнути систему. Поточна швидкість автомобіля зберігається як круїзна та відображається на дисплеї комбінації приладів.
- Якщо попереду їде інший транспорт, система може уповільнювати ваш автомобіль, щоб утримати задану дистанцію. Якщо переднє авто прискорюється, ваш автомобіль продовжить їхати із заданою круїзною швидкістю.

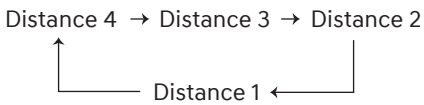
Інформація

- **Якщо клавішу натиснути на швидкості менше 30 км/год, адаптивний круїз-контроль налаштується на 30 км/год.**
- **У разі вибору нижчої передачі автомобіль може не досягти заданої швидкості.**


OCП7060069

Як установити дистанцію

Кожне натискання клавіші змінює дистанцію в такій послідовності:



Інформація

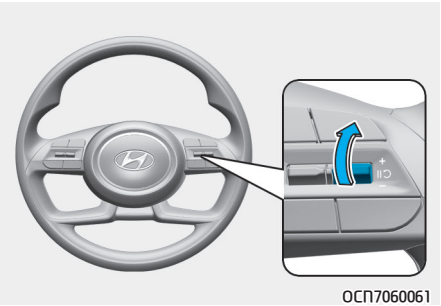
- **На швидкості 90 км/год дистанція матиме такі значення:**

  Дистанція 4 – приблизно 52,5 м

  Дистанція 3 – приблизно 40 м

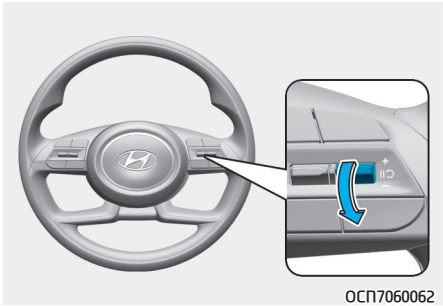
  Дистанція 2 – приблизно 32,5 м

  Дистанція 1 – приблизно 25 м
- **У разі тимчасового скасування системи або вимикання двигуна настройка дистанції зберігається.**


OCП7060061

Як збільшити задану швидкість

- Коротко натискайте перемикач угору (+). Круїзна швидкість збільшуватиметься з кроком 1 км/год.
- Натисніть і тримайте перемикач (+), водночас дивлячись на індикацію круїзної швидкості на комбінації приладів. Задана швидкість збільшуватиметься з кроком 10 км/год. Коли побачите на дисплеї потрібну швидкість, відпускайте перемикач – автомобіль розженеться до тієї швидкості. Найбільша можлива швидкість – 180 км/год.


OCП7060062

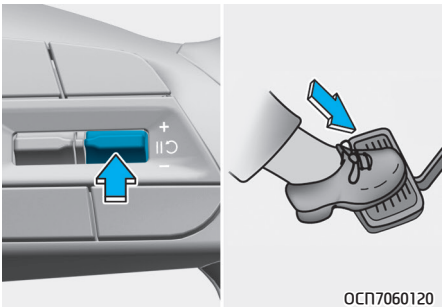
Як зменшити задану швидкість

- Коротко натискайте перемикач униз (-). Круїзна швидкість зменшуватиметься з кроком 1 км/год.
- Натисніть і тримайте перемикач униз (-), водночас дивлячись на індикацію круїзної швидкості на комбінації приладів. Швидкість зменшуватиметься з кроком 10 км/год.

  На бажаній швидкості відпустіть перемикач. Найменша можлива швидкість – 30 км/год.

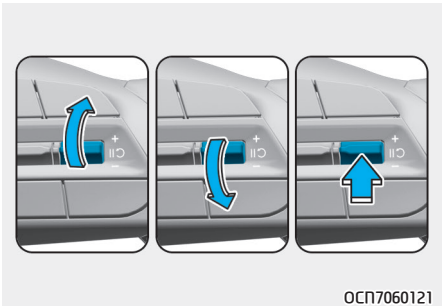
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу оцінюйте дорожню ситуацію, перед тим як натискати перемикач (+) на кермі. Якщо його натиснути й тримати, автомобіль почне різко прискорюватись.


OCП7060120

Тимчасове скасування адаптивного круїз-контролю

Натисніть клавішу II або натисніть педаль гальма. Адаптивний круїз-контроль тимчасово відключиться.


OCП7060121

Відновлення адаптивного круїз-контролю

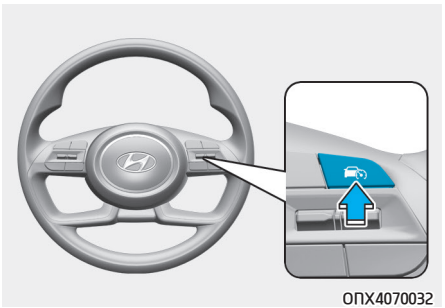
Натисніть перемикач «+/-» або клавішу II.

Якщо натиснути перемикач (+) або (-), система збереже й контролюватиме поточну швидкість автомобіля.

Якщо натиснути клавішу II, система відновить контроль попередньо заданої швидкості.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу оцінюйте дорожню ситуацію, перш ніж натискати клавішу II. У разі натискання клавіші II швидкість автомобіля може різко збільшитись або зменшитись.


ONX4070032

Вимикання адаптивного круїз-контролю

Щоб остаточно вимкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть клавішу .

Інформація

Якщо автомобіль оснащений обмежувачем швидкості, для вимикання адаптивного круїз-контролю натисніть і тримайте клавішу . Водночас обмежувач швидкості підключиться й буде доступним для користування.

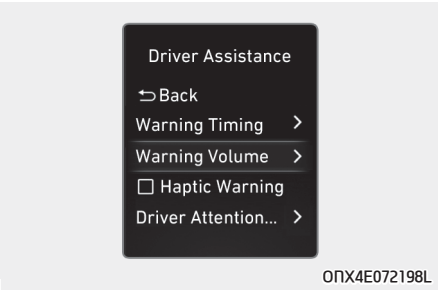
Залежність від вибраного режиму руху

Адаптивний круїз-контроль прискорює автомобіль залежно від поточного режиму руху, зокрема:

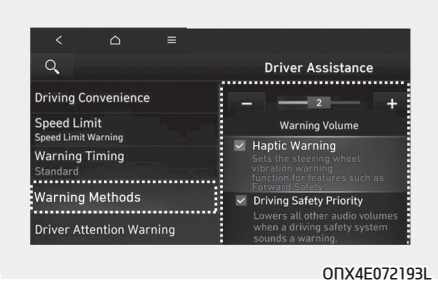
Режим руху	Адаптивний круїз-контроль
Стандарт	Стандарт
ECO	Slow (Повільно)
SPORT	Fast (Швидко)

Інформація

Докладніше про режими руху див. у розділі «Система управління динамікою руху» глави 6.



ОПХ4Е072198L



ОПХ4Е072193L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює адаптивний круїз-контроль

Умови для роботи системи

Умови для роботи адаптивного круїз-контролю:

Основна функція

- Коробка передач у режимі D
- Двері водія закриті
- Стоянкове гальмо вимкнене
- Швидкість автомобіля в межах робочого діапазону
  - 10–180 км/год (авто попереду немає)
  - 0–180 км/год (авто попереду є)
- Система курсової стійкості (ESC) та протиблокувальна гальмівна система (ABS) підключені
- Система курсової стійкості (ESC) або протиблокувальна гальмівна система (ABS) не втручаються
- Стрілка тахометра не в червоній зоні шкали
- Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) не втручається

Інформація

У разі зупинки за іншим автомобілем водій може ввімкнути адаптивний круїз-контроль, доки тримає натиснутою педаль гальма.

Автоматичне прискорення для обгону

Функція підтримки обгону втручається в разі вмикання лівого повороту під час використання адаптивного круїз-контролю за таких умов:

- Швидкість автомобіля понад 60 км/год
- Аварійна світлова сигналізація вимкнена
- Перед вами виявлено автомобіль
- Системі не потрібно зменшувати швидкість для підтримання заданої дистанції

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Якщо попереду виявлено автомобіль і ви вмикаєте лівий покажчик повороту, ваше авто може тимчасово прискоритись. Будьте уважні, ретельно оцінюйте ситуацію!**
- **Функція підтримки обгону працює тільки за наявності всіх передумов. Будьте особливо уважними, якщо використовуєте її в країнах з іншим напрямком дорожнього руху.**

Інформація на дисплеї та контроль

Основна функція

Робочу інформацію адаптивного круїз-контролю можна бачити на дисплеї комбінації приладів у режимі «Допоміжні системи». Див. розділ «Режими дисплея» глави 4.

Інформація на дисплеї залежить від стану системи:



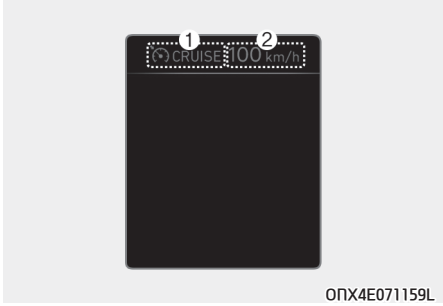
OPX4070033

- Коли система працює

(1) Наявність авто попереду, вибрана дистанція.

(2) Задана швидкість.

(3) Наявність авто попереду, контрольована дистанція.



OPX4E071159L

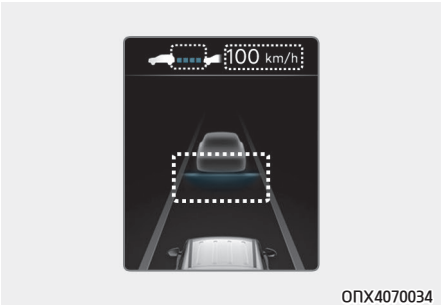
- Коли система тимчасово скасована

(1) CRUISE Індикатор

(2) Індикація заданої швидкості тьмяніє

Інформація

- **Розмір переднього автомобіля на дисплеї комбінації приладів залежить від фактичної відстані між вами.**
- **Контрольована дистанція (позначка на дисплеї) може змінюватися залежно від швидкості автомобіля й заданої дистанції. Якщо швидкість невелика, навіть у разі зміни дистанції між автомобілями, зміна контрольованої дистанції буде незначною.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**



ОПХ4070034

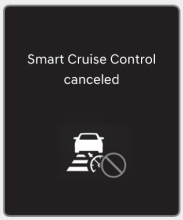
Тимчасове прискорення

Натискання педалі акселератора під час роботи адаптивного круїз-контролю призведе до прискорення автомобіля, але задана швидкість не зміниться. У разі прискорення понад певну швидкість індикація швидкості/дистанції на комбінації приладів блиматиме, але при слабкому натисканні на педаль акселератора швидкість автомобіля може зменшуватись.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

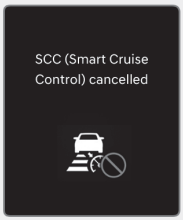
Будьте обережні під час тимчасового прискорення, адже система не контролює швидкість і дистанцію, навіть якщо попереду є машина.

■ Тип 1



OTM070113П

■ Тип 2



OTM070113L

Тимчасове скасування адаптивного круїз-контролю

Адаптивний круїз-контроль тимчасово скасовується, якщо:

- Швидкість автомобіля понад 190 км/год
- Водій певний час тисне на педаль акселератора
- Відсутність певних умов для роботи адаптивного круїз-контролю

Якщо робота системи скасована автоматично, на дисплеї комбінації приладів з’явиться повідомлення «Smart Cruise Control canceled» або «SCC (Smart Cruise Control) cancelled» у супроводі звукового сигналу.

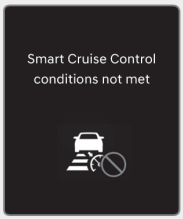
Інформація

Крім того, якщо роботу адаптивного круїз-контролю скасовано під час зупинки автомобіля, система може застосувати стоянкове гальмо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо роботу адаптивного круїз-контролю скасовано, дистанція до переднього автомобіля не підтримується. Щоразу контролюйте дорожню ситуацію й підтримуйте безпечну дистанцію. Якщо треба, використовуйте педаль гальма.

■ Тип 1



OTM070112П

■ Тип 2



OTM070112L

Smart Cruise Control conditions not satisfied / Немає всіх умов для роботи адаптивного круїз-контролю

Якщо натиснути клавішу «Driving Assist» або перемикач «+/-» чи клавішу , коли немає всіх умов для роботи адаптивного круїз-контролю, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Smart Cruise Control conditions not met» або «SCC (Smart Cruise Ctrl. conditions not met» у супроводі звукового сигналу.



OTM070114L

У щільному потоці

Ваш автомобіль може сам зупинятися слідом за переднім автомобілем. Щойно той рушає, ви теж рушаєте автоматично. Та якщо зупинка триває довше певного часу, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Use switch or pedal to accelerate». Отже, для рушання необхідно натиснути педаль акселератора, перемикач «+/-» або клавішу .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо на дисплеї відображається згадане повідомлення, але попереду немає автомобіля чи він далеко від вас, у разі натискання перемикача «+/-» або клавіші , адаптивний круїз-контроль відключиться й застосує стоянкове гальмо. Проте якщо натиснути педаль акселератора, стоянкове гальмо не ввімкнеться, навіть якщо адаптивний круїз-контроль відключиться. Будь ласка, будьте уважні за кермом!



OПX4E070035

Попередження про ситуацію попереду

Повідомлення «Watch for surrounding vehicles» з'являється на дисплеї в супроводі звукового сигналу в такій ситуації:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоразу звертайте увагу на автомобілі та об'єкти, які можуть раптом опинитися перед вами. Контролюйте дорожню ситуацію й тримайте безпечну дистанцію. Якщо треба, застосовуйте гальма.



OПX4E070001

Попередження про загрозу зіткнення

Якщо під час роботи адаптивного круїз-контролю виникає загроза зіткнення з автомобілем попереду, на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення «Collision Warning» у супроводі звукового сигналу. Щоразу контролюйте дорожню ситуацію й підтримуйте безпечну дистанцію. Якщо треба, використовуйте педаль гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Адаптивний круїз-контроль може не попередити про загрозу зіткнення, якщо:

- **Відстань до переднього автомобіля дуже мала, або його швидкість більша чи приблизно однакова з вашою.**
- **Передній автомобіль їде дуже повільно або зупинився**
- **Ви натиснули педаль акселератора одразу після запуску адаптивного круїз-контролю**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо адаптивного круїз-контролю:

- **Адаптивний круїз-контроль не знімає з водія відповідальності за безпечне керування. Щоразу ретельно контролюйте швидкість і дистанцію.**
- **Адаптивний круїз-контроль може не розпізнати несподівані або складні дорожні ситуації. Тому будьте уважні й контролюйте швидкість автомобіля.**
- **Вимикайте адаптивний круїз-контроль, якщо він не потрібен. Так ви уникнете ненавмисного вмикання системи.**
- **Не відкривайте двері й не залишайте автомобіль, коли працює адаптивний круїз-контроль (навіть якщо автомобіль зупинився).**
- **Завжди пам'ятайте швидкість і дистанцію, задану для адаптивного круїз-контролю.**
- **Тримайте безпечну дистанцію відповідно до дорожньої ситуації та швидкості автомобіля. Замала дистанція на високій швидкості загрожує серйозною аварією.**
- **Якщо передній автомобіль раптом виходить із поля зору радара, ваш автомобіль може різко прискоритися до заданої швидкості. Завжди будьте готові до несподіваних ситуацій на дорозі.**
- **Швидкість автомобіля може зменшуватися на підйомах і рости на спусках.**
- **Завжди пам'ятайте про різні несподівані ситуації, зокрема про «вклинювання» інших машин перед вами.**
- **У разі буксирування причепа адаптивний круїз-контроль варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Не вмикайте адаптивний круїз-контроль під час буксирування вашого автомобіля.**
- **Адаптивний круїз-контроль може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Адаптивний круїз-контроль може не розпізнати об'єкт попереду й спричинити зіткнення. Уважно дивіться вперед і будьте готові до несподіваних ситуацій.**
- **Якщо автомобілі попереду часто змінюють ряд, адаптивний круїз-контроль може реагувати із затримками й навіть реагувати на машини на сусідній смузі. Пильнуйте дорожню ситуацію і будьте готові до несподіванок.**
- **Завжди оцінюйте ситуацію навколо автомобіля та керуйте уважно, навіть якщо немає попереджувального повідомлення чи звукового сигналу.**
- **Адаптивний круїз-контроль може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи FCA, коли довкола дуже шумно.**
- **Виробник автомобіля не несе жодної відповідальності за порушення правил дорожнього руху чи дорожньо-транспортні пригоди, що сталися з вини водія.**
- **Не задавайте круїзну швидкість вище допустимих обмежень, що діють у країні вашого перебування.**

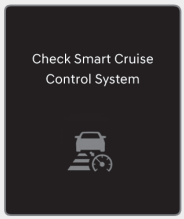
Інформація

- **Адаптивний круїз-контроль може не працювати протягом 15 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації фронтальної камери чи радара.**
- **Під час роботи адаптивного круїз-контролю можна чути шум роботи гальмівної системи.**

Несправність та обмеження адаптивного круїз-контролю

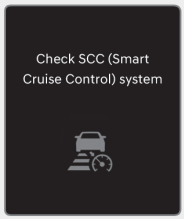
Несправність системи

■ Тип 1



OTM070116П

■ Тип 2

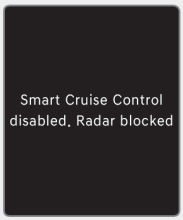


OTM070116L

Якщо адаптивний круїз-контроль не працює як слід, на комбінації приладів з'являється повідомлення «Check Smart Cruise Control system» або «Check SCC (Smart Cruise Control) system» та світиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

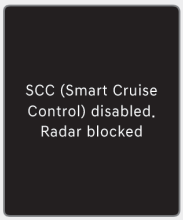
Відключення системи

■ Тип 1



OTM070115П

■ Тип 2



OTM070115L

Якщо фронтальний радар закритий снігом, зливою чи стороннім предметом, це може призвести до обмеження або тимчасового відключення адаптивного круїз-контролю.

У такому разі на дисплеї комбінації приладів кілька секунд відображається повідомлення «Smart Cruise Control disabled. Radar blocked» або «SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked».

Після очищення поля зору сенсорів система працюватиме як слід.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Адаптивний круїз-контроль може не працювати як слід, навіть якщо немає попереджувального повідомлення на комбінації приладів.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Адаптивний круїз-контроль може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна система не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості).

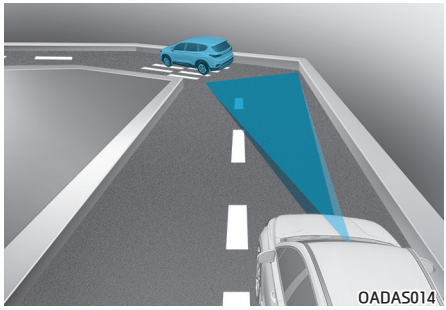
Обмеження системи

Адаптивний круїз-контроль може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- Сенсор чи місце довкола нього забруднені чи пошкоджені
- Склоомивач безперервно подає рідину, або працює склоомивач
- Камері перешкоджає тонувальна плівка, пошкодження на поверхні скла, наліпки тощо.
- Лобове скло запотіле або обмерзле
- Сонце засвічує об'єктив камери
- Вуличні вогні або фари машин відлискують на мокрій дорозі
- Температура навколо фронтальної камери надто висока чи низька
- На передню панель поклали предмет
- Дуже яскраве освітлення довкола
- Темрява навколо (наприклад, у тунелі)
- Різка зміна зовнішнього освітлення (приміром, на в'їзді чи на виїзді з тунелю).
- Надворі доволі темно, а фари вимкнені чи недостатньо яскраво світять
- Надворі злива, снігопад, густий туман
- Ви проїжджаєте крізь дим, пару або тінь
- Система розпізнала автомобіль частково
- Автомобіль попереду не має задніх ліхтарів, або вони розташовані незвичайно
- Надворі доволі темно, а задні ліхтарі переднього автомобіля вимкнені чи недостатньо яскраво світять
- Задня частина автомобіля попереду доволі мала або незвичайна (нахилена, перевернута тощо)
- Автомобіль попереду має надто великий чи надто низький дорожній просвіт
- Перед вами «вклинюється» інше авто
- Ваш автомобіль буксирують
- Ви проїжджаєте тунелем або залізним мостом
- Ви проїжджаєте ділянку проведення дорожніх робіт, залізницю або інше місце, де багато металевих предметів
- Поруч з автомобілем є предмет, який добре відбиває хвилі радара (наприклад, розділовий бар'єр або сусідній автомобіль)
- Передній бампер ударений чи пошкоджений по центру, або радар змістився
- Температура навколо радара надто висока чи низька
- Ви їдете місциною, де рідко побачиш транспорт чи об'єкти (пустеля, луг, передмістя)
- Передній автомобіль зроблений з матеріалу, що не відбиває хвилі радара
- На магістральних перехрестях або біля пунктів оплати проїзду
- Слизька дорога (дощ, сніг, ожеледиця)
- Дорога повертає
- Автомобіль попереду виявлено запізно
- Між вами й автомобілем попереду раптово виникає перешкода
- Автомобіль попереду раптово сповільнюється або змінює ряд

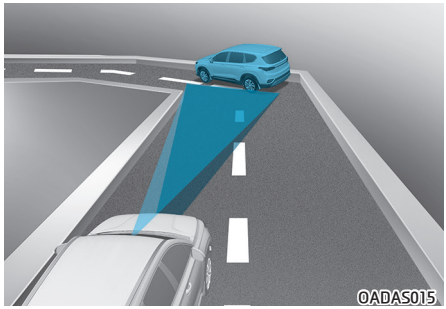
- Автомобіль попереду має пом'ятий кузов
- Автомобіль попереду їде надто швидко або надто повільно
- Ваш автомобіль повільно змінює смугу, тоді як попереду є авто
- Автомобіль попереду заліпило снігом
- Мінлива манера керування
- Передній автомобіль повертає на кільцевій розв'язці
- Ви довго їдете по колу
- Ви заїжджаєте на місце для паркування
- Ви проїжджаєте ділянку проведення дорожніх робіт, їдете ґрунтовою, частково асфальтованою чи нерівною дорогою, переїжджаєте лежачого поліцейського тощо
- Ви їдете ділянкою з боковим ухилом дороги, проїжджаєте поворот тощо
- Ви їдете вулицею з деревами або ліхтарними стовпами
- Поганий стан дороги спричиняє значні вібрації автомобіля
- Ваш автомобіль став вищим або нижчим через важкий багаж, неправильний тиск у шинах
- Ви їдете вузькою дорогою, уздовж якої багато дерев чи високої трави
- Наявність потужного електромагнітного випромінювання (потужні радіохвилі, електромагнітні завади)

- Дорога повертає



На поворотах адаптивний круїз-контроль може не розпізнати авто на вашій смузі й розпочати прискорення до заданої швидкості. До того ж швидкість може різко зменшитись, якщо радар зненацька розпізнає авто попереду.

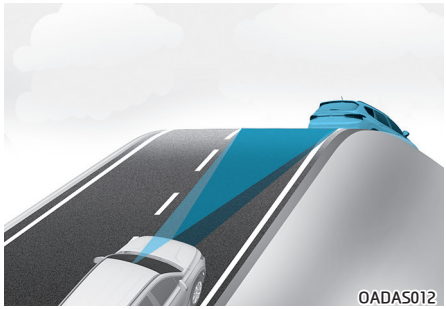
На поворотах вибирайте безпечну круїзну швидкість та використовуйте педалі гальма й акселератора відповідно до поточної ситуації.



Автомобіль на сусідній смузі може спричинити вповільнення вашої машини.

Застосуйте педаль акселератора й задайте належну круїзну швидкість. Пильнуйте, щоб дорожня ситуація давала змогу користуватись адаптивним круїз-контролем безпечно.

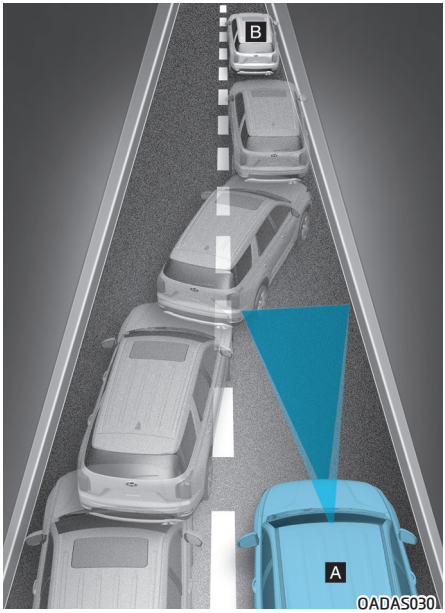
- На спусках та підйомах



На спуску чи підйомі адаптивний круїз-контроль може не розпізнати іншу машину на вашій смузі й розпочати прискорення до заданої швидкості. До того ж швидкість може різко зменшитись, якщо радар зненацька розпізнає авто попереду.

На схилах вибирайте безпечну круїзну швидкість та використовуйте педалі гальма й акселератора відповідно до поточної ситуації.

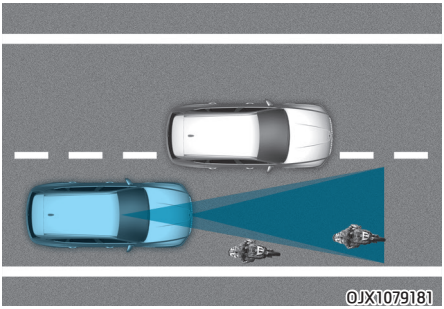
- Автомобілі, що змінюють ряд



[A] Ваше авто
[B] Авто, що змінює ряд

Радар не розпізнає автомобіль, який переїхав на вашу смугу, доки той не потрапить у зону виявлення. Коли перед вами з’являється інша машина, адаптивний круїз-контроль може не зреагувати своєчасно. Тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи гальма за потреби.

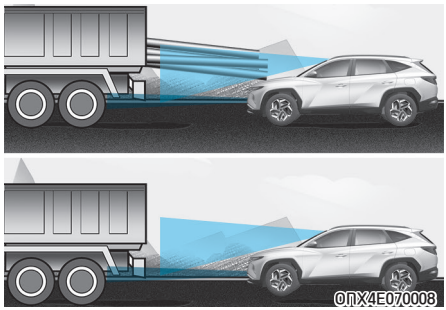
- Розпізнавання автомобілів



Радар може не розпізнати певні об’єкти на вашій смузі, зокрема:

- Автомобілі, що їдуть не по центру смуги
- Автомобілі, що повільно їдуть або різко вповільнюються
- Зустрічні автомобілі
- Автомобілі, що зупинилися
- Автомобілі з маленьким профілем ззаду (наприклад, причіп)
- Вузький транспорт (мотоцикл, велосипед тощо)
- Спеціальні автомобілі
- Тварини й пішоходи

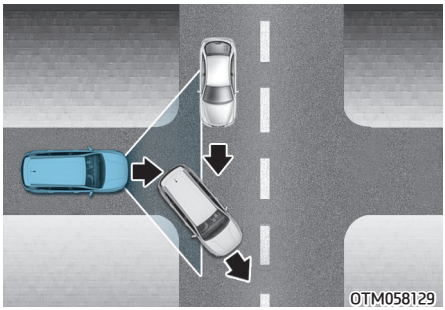
Регулюйте швидкість автомобіля за допомогою педалі гальма відповідно до поточної ситуації на дорозі.



Система може не розпізнати автомобіль попереду за таких обставин:

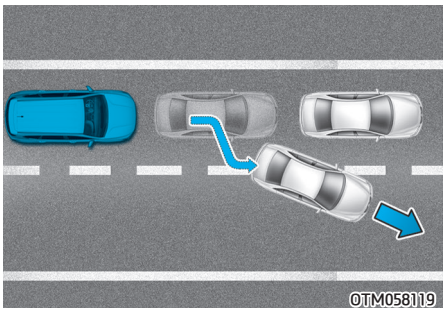
- Автомобіль попереду має великий дорожній просвіт, або його багаж виступає ззаду
- Передня частина автомобіля попереду піднялася через значне навантаження
- Ви повертаєте кермо
- Дорога вузька або на ній багато гострих поворотів

Регулюйте швидкість автомобіля за допомогою педалі гальма відповідно до поточної ситуації на дорозі.



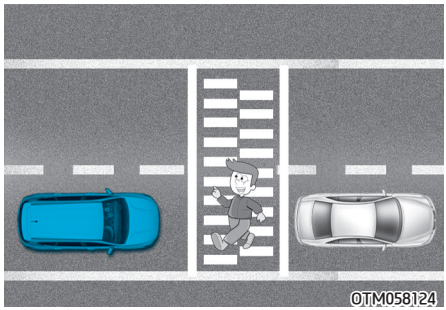
- Коли передній автомобіль уїжджає в іншому напрямку на перехресті, ваш автомобіль може прискоритись.

  Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.



- Якщо передній автомобіль переїжджає на іншу смугу, адаптивний круїз-контроль може не одразу розпізнати наступну машину.

  Постійно пильнуйте дорогу й оцінюйте дорожню ситуацію.



- Коли адаптивний круїз-контроль підтримує сталу дистанцію, щоразу пильнуйте пішоходів.

ПРЕДИКТИВНИЙ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (PSCC)*

Предиктивний адаптивний круїз-контроль коригує задану круїзну швидкість на магістралях і шосе, використовуючи для цього дорожню інформацію з навігаційної системи.

Інформація

- **Предиктивний адаптивний круїз-контроль доступний лише на певних магістралях з контрольованим доступом.**
  - ✳ **Такі магістралі мають контрольні пункти на в'їзді та виїзді, що дає змогу регулювати інтенсивність швидкісного руху. Сюди допускають лише легкові машини й мотоцикли.**
- **Після оновлення навігаційних даних перелік доступних магістралей може збільшитись.**

Інформація

Предиктивний адаптивний круїз-контроль не працює на перехрестях та розв'язках доріг.

Автоматичний контроль швидкості на поворотах

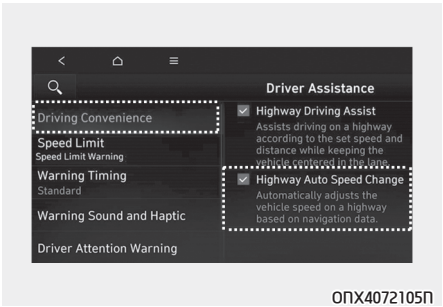
На високій швидкості система тимчасово сповільнює машину або обмежує прискорення, допомагаючи безпечно долати повороти.

Автоматичне пристосування до обмеження швидкості

Система автоматично змінює задану круїзну швидкість відповідно до навігаційної інформації про обмеження швидкості.

Настройки предиктивного адаптивного круїз-контролю

Меню настройок



OPX4072105P

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Driving Convenience → Highway Auto Speed Change або Motorway Auto Speed Change», щоб підключити або відключити предиктивний адаптивний круїз-контроль.

Інформація

Якщо є проблема з предиктивним адаптивним круїз-контролем, налаштувати його в меню настройок неможливо.

Як працює предиктивний адаптивний круїз-контроль

Умови для роботи системи

Умови для роботи предиктивного адаптивного круїз-контролю:

- Працює адаптивний круїз-контроль
- Автомобіль їде магістраллю або швидкісним шосе

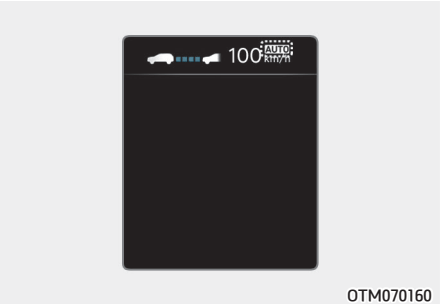
Інформація

Докладніше про управління адаптивним круїз-контролем див. у розділі «Адаптивний круїз-контроль» цієї глави.

Інформація на дисплеї та контроль

Коли працює предиктивний адаптивний круїз-контроль, на дисплеї відображається така інформація:

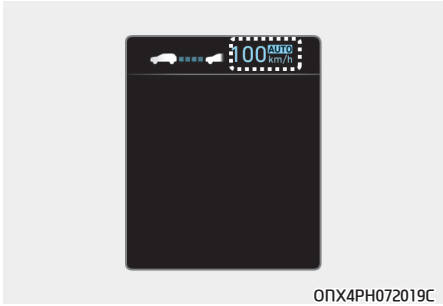
- Готовність системи



OTM070160

Якщо є всі умови для роботи системи, індикатор AUTO світиться білим.

- Система працює



OΠX4PH072019C

Якщо система зменшує швидкість перед поворотом, на дисплеї світиться зелений індикатор AUTO.

Якщо система пристосовується до обмеження швидкості, на дисплеї відображаються зелений індикатор AUTO і задана швидкість. На додачу лунає звуковий сигнал.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



OΠX4E070003

Повідомлення «Drive carefully» (Керуйте уважно) з'являється в таких випадках:

- **Предиктивний круїз-контроль не може сповільнювати автомобіль до безпечної швидкості в кожній ситуації.**

Інформація

Функція контролю швидкості на поворотах і функція пристосування до обмежень швидкості використовують символ AUTO .

Автоматичний контроль швидкості на поворотах

- Автомобіль скидає швидкість відповідно до крутизни повороту попереду, проходить поворот, а потім прискорюється до заданої швидкості.
- Момент уповільнення залежить від швидкості автомобіля й крутизни повороту. Чим більша швидкість, тим раніше сповільнюється авто.

Автоматичне пристосування до обмеження швидкості

- Ця функція порівнює задану круїзну швидкість автомобіля з чинним обмеженням швидкості (на магістралі або шосе).
- Якщо обмеження швидкості змінюється, система автоматично змінює задану швидкість відповідно до нового обмеження.
- Якщо водій вибере круїзну швидкість, яка відрізняється від чинного обмеження швидкості, функція пристосування чекатиме в режимі готовності.
- Якщо ви переїжджаєте з магістралі на іншу дорогу, функція пристосування переходить у режим готовності. Вона відновлює роботу, коли ви знов виїжджаєте на магістраль, не змінюючи круїзної швидкості.
- Якщо функція пристосування перейшла в режим готовності через натискання педалі гальма або натискання клавіші ⏸↻ на кермі, для відновлення роботи функції вдруге натисніть клавішу ⏸↻.
- Функція пристосування до обмеження швидкості не працює на магістральних розв'язках і перехрестях.

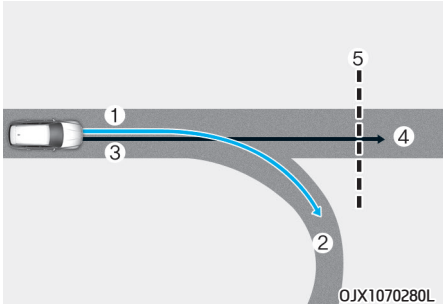
Інформація

- **Функція пристосування до обмеження швидкості використовує інформацію з навігаційної системи, а не використовує фронтальну камеру для розпізнавання знаків обмеження швидкості.**
- **Функція пристосування до обмеження швидкості може автоматично прискорювати або сповільнювати автомобіль (залежно від того, як змінюється чинне обмеження швидкості).**
- **Гранична швидкість, яку може встановити система на магістралі – 140 км/год.**
- **Якщо в навігаційній системі немає актуальної інформації про обмеження швидкості для нової дороги, функція пристосування може не працювати як слід.**
- **Функція пристосування може не працювати як слід, якщо одиниця виміру швидкості не відповідає одиниці виміру, якою користуються в країні вашого перебування.**

Обмеження системи

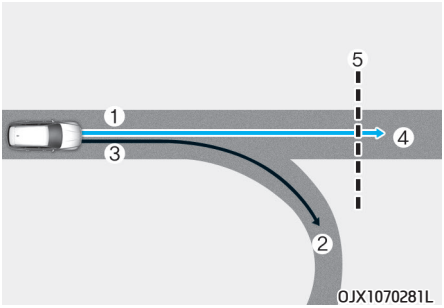
Предиктивний адаптивний круїз-контроль може не працювати як слід за таких обставин:

- Недоліки в роботі навігаційної системи
- Застаріла навігаційна інформація про обмеження швидкості та профіль дороги
- Навігаційна інформація не передається через недоліки в роботі мультимедійної системи
- Навігаційні дані не відповідають реальній ситуації на магістралі через помилку GPS- або картографічних даних
- Навігаційна система обчислює маршрут
- Відсутність прийому GPS-сигналу (наприклад, у тунелі)
- Дорога розділяється на дві чи більше проїзних частин і знову об'єднується
- Водій відхиляється від маршруту, заданого в навігаційній системі
- Водій змінив або скасував маршрут через перезавантаження навігаційної системи
- Автомобіль заїжджає на сервісну станцію або до зони відпочинку
- Водій використовує Android Auto чи Car Play
- Навігаційна система не може визначити місце знаходження автомобіля (естакади поруч з головною трасою або паралельні дороги)
- Оновлення навігаційної системи під час поїздки
- Перезапуск навігаційної системи під час поїздки
- Обмеження швидкості на певних ділянках магістралі змінено відповідно до конкретної ситуації
- Проїзд ділянкою проведення дорожніх робіт
- Проїзд контрольованою дорогою
- Погані погодні умови (снігопад, злива тощо)
- Дорога має багато гострих поворотів



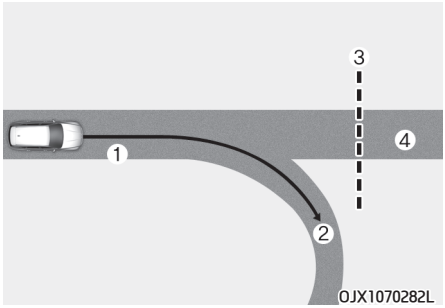
[1] Заданий маршрут, [2] З'їзд,
[3] Траєкторія автомобіля, [4] Головна дорога,
[5] Поворот

- Коли заданим маршрутом є з'їзд із головної дороги, але авто їде головною дорогою, функція контролю швидкості на поворотах може не працювати, доки система не зрозуміє, що авто їде головною дорогою.
- Якщо система зрозуміє, що авто їде головною дорогою замість заданого маршруту, функція контролю швидкості на поворотах працюватиме. Залежно від поточної швидкості та відстані до повороту, автомобіль може сповільнюватися надто слабко або інтенсивно.



[1] Заданий маршрут, [2] З'їзд,
[3] Траєкторія автомобіля, [4] Головна дорога,
[5] Поворот

- Коли заданим маршрутом є головна дорога, але авто з'їжджає з неї, функція контролю швидкості на поворотах тимчасово втручатиметься відповідно до навігаційної інформації про поворот на головній дорозі.
- Якщо ви з'їжджаєте з маршруту, в'їжджаючи на перехрестя чи естакаду, функція контролю швидкості на поворотах не працюватиме.



[1] Траєкторія автомобіля, [2] З'їзд,
[3] Поворот, [4] Головна дорога

- Якщо ви не задавали маршрут, функція контролю швидкості на поворотах втручатиметься відповідно до навігаційної інформації про поворот на головній дорозі.
- Навіть якщо ви з'їжджаєте з головної дороги, функція контролю швидкості на поворотах може тимчасово втручатися завдяки наявності навігаційних даних про ділянку повороту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Предиктивний адаптивний круїз-контроль призначений для підвищення комфорту водія на магістралях. Система не знімає з водія відповідальності за уважне керування й дотримання правил дорожнього руху.**
- **Навігаційна інформація про обмеження швидкості може відрізнятися від установлених знаків обмеження швидкості на конкретній дорозі або смузі.**
- **Предиктивний адаптивний круїз-контроль автоматично скасовується, коли ви залишаєте головну дорогу магістралі. Будьте уважні за кермом – оцінюйте дорожню ситуацію.**
- **Предиктивний адаптивний круїз-контроль може не працювати, якщо попереду виявлено інше авто. Завжди будьте уважні за кермом – пильнуйте умови руху.**
- **У разі буксирування причепа предиктивний адаптивний круїз-контроль варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Коли проїжджаєте пункт оплати проїзду на магістралі, предиктивний адаптивний круїз-контроль вважатиме, що ви їдете першою смугою. Якщо змініте ряд, система може не працювати як слід.**
- **Натискання педалі акселератора під час роботи предиктивного адаптивного круїз-контролю призведе до прискорення автомобіля. Але при слабкому натисканні на педаль акселератора швидкість автомобіля може зменшуватись.**
- **Якщо водій натискає й відпускає педаль акселератора, предиктивний адаптивний круїз-контроль може не встигнути або, навпаки, інтенсивно сповільнити автомобіль до безпечної швидкості перед поворотом.**
- **Предиктивний адаптивний круїз-контроль може не працювати як слід, якщо поворот надто великий чи надто маленький.**

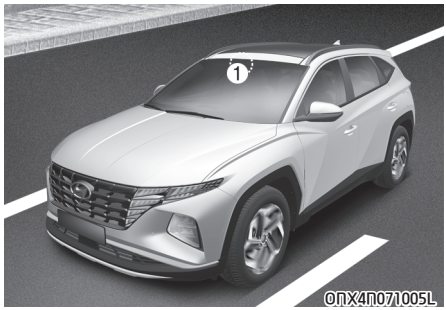
Інформація

- **Між повідомленням навігаційної системи та втручанням предиктивного круїз-контролю може бути затримка.**
- **Інформація про обмеження швидкості на дисплеї комбінації приладів і на екрані навігаційної системи може відрізнятися.**
- **Навіть якщо фактична швидкість менше заданої круїзної швидкості, прискорення може обмежуватися залежно від інформацію про поворот попереду.**
- **Коли ви з'їжджаєте з головної дороги магістралі на естакаду, перехрестя або зону для відпочинку, предиктивний адаптивний круїз-контроль може працювати протягом певного часу.**
- **За певних дорожніх умов (нерівна дорога, вузькі смуги) автоматичне вповільнення автомобіля може здаватися занадто повільним.**

АСИСТЕНТ ТРИМАННЯ ЦЕНТРУ СМУГИ (LFA)*

Система Lane Following Assist (LFA) допомагає тримати автомобіль у межах смуги. Для цього вона використовує фронтальну камеру для розпізнавання дорожньої розмітки й автомобілів попереду та втручається в роботу рульового управління.

Сенсори системи



[1] Фронтальна камера

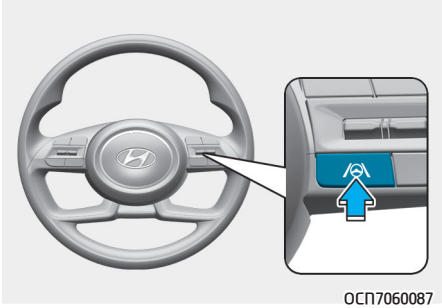
Фронтальна камера розпізнає лінії дорожньої розмітки й автомобілі попереду.

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Докладніше про застереження щодо фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

Настройки асистента тримання центру смуги



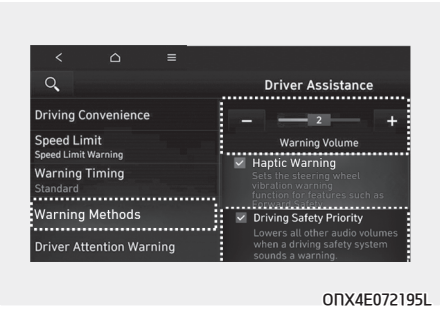
Вмикання/вимикання системи

Щоб підключити систему LFA, коротко натисніть клавішу «Контроль смуги» на кермі, коли двигун працює. На дисплеї комбінації приладів засвітиться білий або зелений індикатор .

Натисніть удруге, щоб вимкнути систему.



OПX4E072198L



OПX4E072195L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність попередження налаштовано на «0» або «Вимкнено», сигнал про відсутність рук на кермі не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює асистент тримання центру смуги

Щоб відключити/підключити асистент тримання центру смуги, коротко натисніть клавішу «Контроль смуги» на кермі. Система має дві окремі функції:

- Удержання автомобіля в центрі смуги
- Попередження про відсутність рук на кермі



OПX4E071176L

Активація системи

Якщо на швидкості до 180 км/год камера розпізнає автомобіль попереду та/або лінії розмітки з обох боків, на дисплеї комбінації приладів світиться зелений індикатор . Отже, система може легко підкермовувати автомобіль, намагаючись тримати його в центрі смуги.

ОБЕРЕЖНО

Коли асистент не може втручатися в роботу рульового управління, зелений індикатор блимає, а потім стає білим.

■ Тип 1



OПX4E070091

■ Тип 2



OПX4E070092

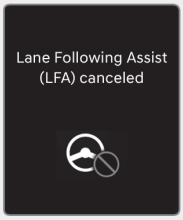
Попередження про відсутність рук на кермі

Якщо водій не тримає кермо кілька секунд, на дисплеї з'явиться повідомлення «Place hands on the steering wheel» або «Keep hands on the steering wheel» і пролунає звуковий сигнал.

Перший етап: попереджувальне повідомлення

Другий етап: попереджувальне повідомлення (червоне кермо) та звуковий сигнал

■ Тип 1



OTM070117П

■ Тип 2



OTM070117L

Якщо після попередження водій не кладе руки на кермо, на дисплеї з'явиться повідомлення «Lane Following Assist (LFA) canceled» або «LFA (Lane Following Assist) cancelled». Отже, система LFA відключиться.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система може не втручатися в роботу рульового управління, якщо водій міцно тримає кермо або повертає його на певний кут.**
- **Система LFA не працює постійно. Вона не знімає з водія відповідальності за безпечне кермування в межах смуги.**
- **Залежно від дорожніх умов, повідомлення про відсутність рук на кермі може з'являтися із затримкою. Тримайте кермо під час поїздки!**
- **Якщо водій тримає кермо дуже легко система LFA може вважати, що кермо відпустили. Отже, на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.**
- **Не чіпляйте нічого на кермо, адже контроль рук на кермі може не працювати як слід.**

Інформація

- **Залежно від комплектації вашого автомобіля, настройки можна змінювати на дисплеї комбінації приладів (Настройки користувача) або на екрані мультимедійної системи (Настройки автомобіля). Докладніше в розділі «Настройки користувач» глави 4 або в окремому посібнику до медіасистеми.**
- **Якщо система розпізнає розмітку з обох боків смуги, лінії розмітки на дисплеї комбінації приладів змінять сірий колір на білий.**

■ Розмітка не розпізнана



OPX4PH071013П

■ Розмітка розпізнана



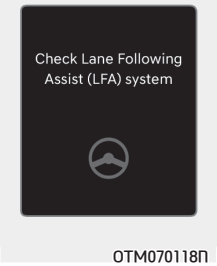
OPX4070012

- Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.
- Якщо система LFA не розпізнає лінії розмітки, втручання в роботу рульового управління може бути обмежене залежно від наявності автомобіля попереду та умов руху.
- Водій може контролювати кермо навіть під час втручання системи LFA.
- У мить втручання системи LFA кермо може бути легшим або важчим, ніж зазвичай.

Несправність та обмеження асистента тримання центру смуги

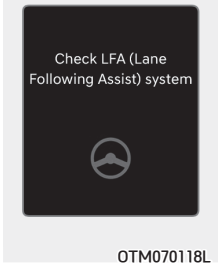
Несправність системи

■ Тип 1



OTM070118П

■ Тип 2



OTM070118L

Якщо асистент тримання центру смуги (LFA) не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check Lane Following Assist (LFA) system» або «Check LFA (Lane Following Assist) system» і засвітиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Обмеження системи

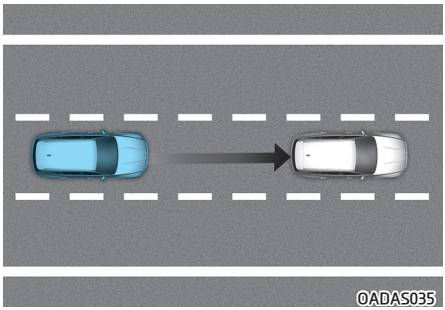
Докладніше про обмеження системи див. у розділі «Система контролю смуги руху (LKA)» цієї глави.

Інформація

Більше застережень щодо контролю смуги див. у розділі «Система контролю смуги руху (LKA)» глави 7.

МАГІСТРАЛЬНИЙ АСИСТЕНТ (HDA)*

Магістральний асистент підвищує комфорт водія на магістралях і швидкісних шосе. Система підтримує задану круїзну швидкість, тримає дистанцію спереду й водночас удержує автомобіль у центрі смуги.



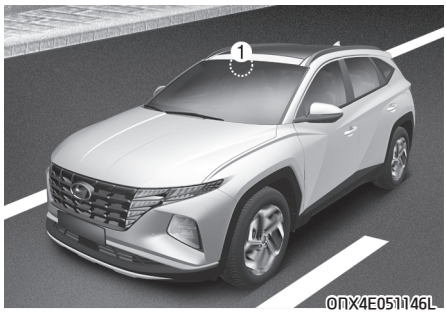
Інформація

- **Магістральний асистент доступний лише на певних магістралях із контрольованим доступом.**
  - ✳ **Такі магістралі мають контрольні пункти на в'їзді та виїзді, що дає змогу регулювати інтенсивність швидкісного руху. Сюди допускають лише легкові машини й мотоцикли.**
- **Після оновлення навігаційних даних перелік доступних магістралей може збільшитись.**

Інформація

Магістральний асистент працює на головних магістралях і шосе, але не працює на перехрестях і розв'язках доріг.

Сенсори системи





[1] Фронтальна камера
[2] Передній радар

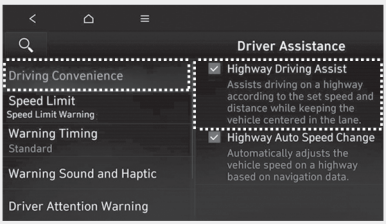
Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

ОБЕРЕЖНО

Більше застережень щодо фронтальної камери й радара див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

Настройки магістрального асистента

Меню настройок



OPX4072104П

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Driving Convenience», потім виберіть потрібне.

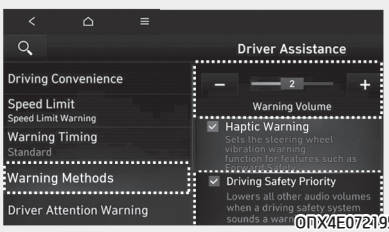
- Якщо вибрано «Highway Driving Assist» або «HDA (Motorway Driving Assist)», система підтримує круїзну швидкість, тримає дистанцію спереду й водночас удержує автомобіль у центрі смуги.

Інформація

- **Якщо є проблема із системою, змінювати її настройки буде неможливо. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **Щоразу після запуску двигуна система застосовує попередні настройки.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!



OPX4E072195L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Якщо в настройках на екрані медіасистеми вибрано «Driving Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли лунає попереджувальний сигнал від асистента водія.

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність попередження налаштовано на «0» або «Вимкнено», сигнал про відсутність рук на кермі не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

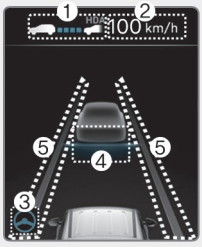
Як працює магістральний асистент

Інформація про стан системи

Робочу інформацію магістрального асистента можна бачити на дисплеї комбінації приладів у режимі «Допоміжні системи». Див. розділ «Режими дисплея» глави 4.

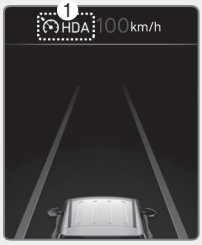
Інформація на дисплеї залежить від стану системи:

■ Система працює



OPX4E071161L

■ Готовність системи



OPX4E071151L

(1) Індикатор магістрального асистента (наявність автомобіля попереду, задана дистанція)

✳ Індикатор магістрального асистента

- Зелений HDA – система працює
- Білий HDA – система в режимі готовності

(2) Задана швидкість

(3) Індикатор асистента тримання центру смуги

(4) Наявність автомобіля попереду, вибрана дистанція

(5) Розпізнані лінії дорожньої розмітки

Інформація

Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.

✳ Докладніше про можливості та обмеження системи LFA див. у розділі «Асистент тримання центру смуги (LFA)».

✳ Докладніше про можливості та обмеження адаптивного круїз-контролю див. у розділі «Адаптивний круїз-контроль (SCC)».

Як працює магістральний асистент

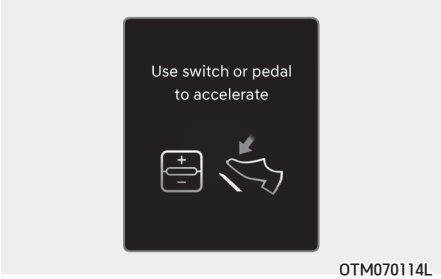
Як увімкнути магістральний асистент:

- Їдучи магістраллю або шосе, увімкніть систему клавішею .
- Система автоматично вмикається, коли ви виїжджаєте на відповідну магістраль або шосе, маючи ввімкнений асистент тримання центру смуги (LFA) або адаптивний круїз-контроль.

Інформація

Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.

- Рушання після зупинки



OTM070114L

Ваш автомобіль може сам зупинятися слідом за переднім автомобілем. Щойно той рушає, ви теж рушаєте автоматично. Але якщо зупинка триває довше 30 секунд, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Use switch or pedal to accelerate». Отже, для рушання необхідно натиснути педаль акселератора, перемикач «+/-» або клавішу .

- Попередження про відсутність рук на кермі

■ Тип 1



OПX4E070091

■ Тип 2



OПX4E070092

Якщо водій не тримає кермо кілька секунд, на дисплеї з'явиться повідомлення «Place hands on the steering wheel» або «Keep hands on the steering wheel» і пролунає звуковий сигнал.
Перший етап: попереджувальне повідомлення
Другий етап: попереджувальне повідомлення (червоне кермо) та звуковий сигнал

■ Тип 1



OTM070195П

■ Тип 2



OTM070195L

Якщо після попередження водій не кладе руки на кермо, на дисплеї з'явиться повідомлення «Highway Driving Assist (HDA) canceled» або «HDA (Highway Driving Assist) cancelled». Магістральний асистент і система LFA відключаються.

- Обмеження швидкості (Driving Speed Limit)



OJK070103L

Якщо магістральний асистент виявляє відсутність рук на кермі, швидкість автомобіля обмежується.

Коли спрацьовує функція Driving Speed Limit, на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення «Driver's grasp not detected. Driving speed will be limited» (Водій не тримає кермо – швидкість обмежено) та лунає безперервний сигнал.

Режим готовності магістрального асистента

Якщо адаптивний круїз-контроль тимчасово скасувати під час роботи магістрального асистента, останній перейде в режим готовності. Водночас асистент тримання центру смуги залишиться активним.

Інформація

- **Функція обмеження швидкості (Driving Speed Limit) дає змогу їхати зі швидкістю менше 60 км/год. У такому разі ваш автомобіль сповільнюється з урахуванням автомобіля попереду. Після сповільнення автомобіль не прискорюється автоматично.**
- **Функція обмеження швидкості (Driving Speed Limit) скасовується за таких обставин:**
  - **Водій знову береться за кермо**
  - **Водій вмикає асистента тримання центру смуги відповідною кнопкою**
  - **Водій застосовує перемикач +, –, або клавішу , або натискає педаль гальма чи акселератора**

Несправність та обмеження магістрального асистента

Несправність системи

■ Тип 1



OTM070120П

■ Тип 2



OTM070120L

Якщо магістральний асистент не працює як слід, на комбінації приладів з'являється повідомлення «Check Highway Driving Assist (HDA) system» або «Check HDA (Motorway Driving Assist) system» та світиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Водій відповідає за безпечне керування й гальмування.**
- **Постійно тримайте руки на кермі під час керування.**
- **Магістральний асистент підвищує комфорт водія, але не є технологією для автономного керування. Пильнуйте за кермом і своєчасно вживайте відповідних заходів задля безпеки на дорозі.**
- **Постійно дивіться на дорогу й дотримуйтесь правил дорожнього руху. Виробник автомобіля не несе жодної відповідальності за порушення правил дорожнього руху чи дорожньо-транспортні пригоди, що сталися з вини водія.**

- **Магістральний асистент не може розпізнати всі дорожні ситуації. Через технічні обмеження система може не розпізнати ймовірне зіткнення. Завжди пам'ятайте про обмеження системи. Сенсори можуть не розпізнати автомобілі, мотоциклістів, велосипедистів, пішоходів, огорожі, об'єкти інфраструктури тощо.**
- **Магістральний асистент сам відключається в таких ситуаціях:**
  - **Ви їдете ділянкою дороги, на якій не працює система (наприклад, зона відпочинку, перехрестя, розв'язка).**
  - **Навігаційна система не працює як слід через перезапуск або оновлення даних**
- **Магістральний асистент може ненавмисно вмикатися чи вимикатися залежно від дорожніх умов (навігаційна інформація) або оточення.**
- **Асистент тримання центру смуги (LFA) може тимчасово відключатись, якщо фронтальна камера не може розпізнати дорожню розмітку або система просить водія взятися за кермо.**
- **Ви можете не почути попередження магістрального асистента, коли довкола дуже шумно.**
- **Якщо ви проходите поворот надто швидко, ваш автомобіль може зміститися вбік або вийти за межі смуги.**
- **У разі буксирування причепа магістральний асистент варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Залежно від дорожніх умов, повідомлення про відсутність рук на кермі може з'являтися раніше або із затримкою. Тримайте кермо під час поїздки!**
- **Уважно прочитайте посібник з експлуатації, перед тим як користуватися магістральним асистентом. Це важливо з міркувань безпеки.**
- **Магістральний асистент не працює під час запуску двигуна або під час ініціалізації сенсорів чи навігаційної системи.**

Обмеження системи

Магістральний асистент може не працювати за таких обставин:

- Навігаційна інформація не відповідає реальній ситуації на дорозі, тому що навігаційні дані не оновлені
- Навігаційні дані не відповідають реальній ситуації на магістралі через помилку GPS- або картографічних даних
- Мультимедійна система перевантажена одночасною роботою багатьох функцій (навігація за маршрутом, відтворення відео, голосове управління тощо)
- Відсутність прийому GPS-сигналу (наприклад, у тунелі)
- Водій змінив курс або заданий маршрут змінено чи скасовано через перезавантаження навігаційної системи
- Автомобіль заїжджає на сервісну станцію або до зони відпочинку
- Водій використовує Android Auto чи Car Play
- Навігаційна система не може визначити місце знаходження автомобіля (естакади поруч з головною трасою або паралельні дороги)

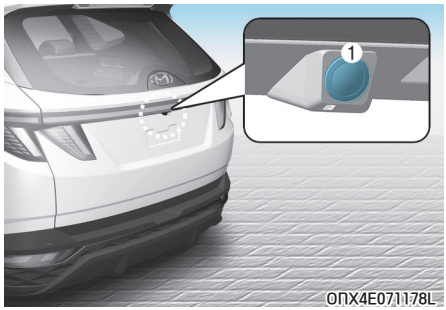
i Інформація

Докладніше про обмеження радара та фронтальної камери див. у розділі «Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA)» цієї глави.

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ОГЛЯДУ*

Камера заднього огляду полегшує маневрування заднім ходом, адже дає змогу бачити простір позаду автомобіля.

Сенсори системи

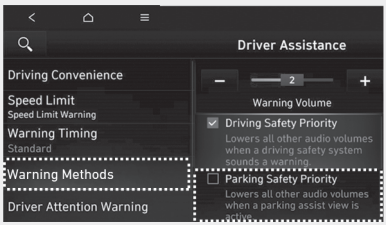


[1] Задня камера

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Настройки камери заднього огляду

Способи попередження



OПX4E072197L

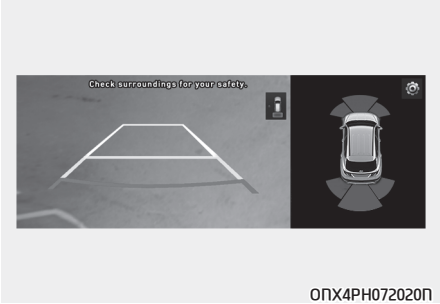
Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Якщо в настройках вибрано «Parking Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли працює камера заднього огляду. Це передбачено задля безпечного паркування.

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Настройки камери



ОПХ4PH072020П

Щоб відкрити меню настройок, коли ввімкнена камера заднього огляду, натисніть символ ⚙ на екрані. Або при ввімкненому двигуні на комбінації приладів виберіть «Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings».

У розділі Display Contents (Вигляд дисплея) можна налаштувати параметри «Extended Rear View Monitor» (Постійний огляд) та «Rear View Parking Lines» (Допоміжні лінії), а в розділі Display Settings можна регулювати яскравість і контрастність екрана.

Як працює камера заднього огляду

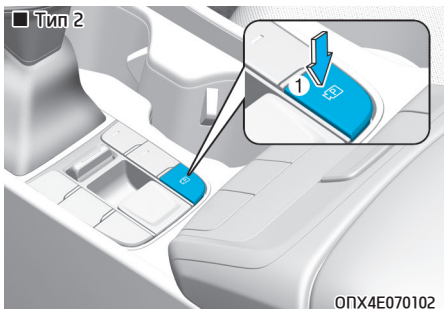
Вимикач

■ Тип 1



ОПХ4070040

■ Тип 2



ОПХ4E070102

Кнопка «Parking/View»

Натисніть кнопку (1), щоб увімкнути камеру заднього огляду.

Натисніть удруге, щоб вимкнути систему.

Огляд ззаду

Умови для роботи системи

- Увімкніть задню передачу – на дисплеї з'явиться зображення з камери.
- Коли коробка передач у режимі P, натисніть кнопку «Parking/View» (1) – на дисплеї з'явиться зображення з камери.

Вимикання системи

- Зображення з камери заднього огляду неможливо вимкнути, доки вибрана задня передача.
- Коли коробка передач у режимі P, знову натисніть кнопку «Parking/View» (1) – зображення з камери зникає.
- Переведіть коробку передач із задньої передачі в режим P – зображення з камери зникає.

Постійний огляд

Зображення з камери залишатиметься на екрані для підтримки паркування.

Умови для роботи системи

Переведіть коробку передач із задньої передачі в режим P – на дисплеї з'явиться зображення з камери.

Вимикання системи

- На швидкості понад 10 км/год зображення з камери заднього огляду зникає з дисплея.
- Переведіть коробку передач у режим P – зображення з камери зникне.
- У разі натискання кнопки «Parking/View» (1) екран вимикається.

Вмикання задньої камери під час руху вперед



Камеру заднього огляду можна ввімкнути під час руху вперед.

Умови для роботи системи

Коли коробка передач у режимі D або N, натисніть кнопку «Parking/View» (1) – на дисплеї з'явиться зображення з камери заднього огляду.

Вимикання системи

- Знову натисніть кнопку «Parking/View» – зображення з камери зникне.
- Натисніть кнопку (2) на панелі медіасистеми – зображення з камери зникне.
- Переведіть коробку передач у режим P – зображення з камери зникне.

Коли система працює

- Якщо ви ввімкнули камеру заднього огляду під час руху, а потім увімкнули задню передачу, на екрані з'явиться задній огляд із допоміжними лініями.
- Якщо камеру заднього огляду ввімкнули під час руху, у верхньому правому куті екрана з'явиться значок .

Огляд зверху ззаду



Якщо торкнутися значка , на екрані з'явиться задній огляд зверху з індикацією відстані.

Несправність та обмеження камери заднього огляду

Несправність системи

Якщо камера заднього огляду не працює як слід, якщо екран мерехтить або зображення з камери не відображається нормально, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Обмеження системи

Якщо автомобіль довго стоїть на морозі чи на закритій стоянці, вихлопні гази можуть тимчасово спотворювати зображення з камери.

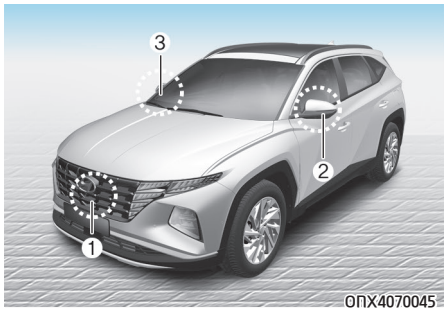
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Камера не охоплює всю ділянку позаду автомобіля. Водій повинен контролювати ситуацію за допомогою салонного та зовнішніх дзеркал.**
- **Відстань на зображенні з камери може відрізнятися від фактичної відстані до об'єкта. Отже, щоразу контролюйте ситуацію самостійно.**
- **Камера заднього огляду може не працювати як слід, якщо об'єктив закритий сторонніми предметами. Отже, камера завжди повинна бути чистою. Водночас не використовуйте хімічних розчинників агресивних лужних засобів або летких органічних сполук на кшталт бензину чи ацетону). Так можна зіпсувати об'єктив камери.**

СИСТЕМА КРУГОВОГО ОГЛЯДУ*

Система кругового огляду допомагає безпечно паркуватися за рахунок показу ділянки по периметру автомобіля.

Сенсори системи



OПX4070045



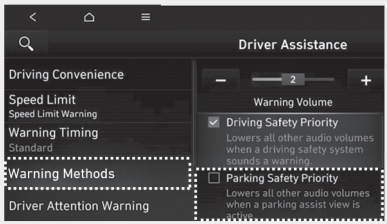
OПX4070046

[1] Передня камера
[2], [3] Бокові камери в зовнішніх дзеркалах (знизу)
[4] Задня камера

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Настройки системи кругового огляду

Способи попередження



OПX4E072197L

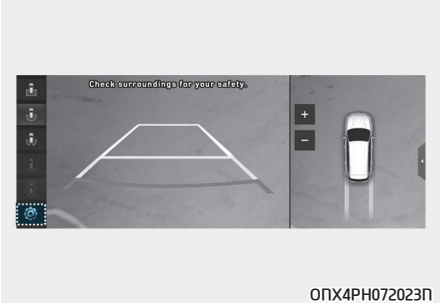
Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Якщо в настройках вибрано «Parking Safety Priority», гучність медіасистеми автоматично зменшуватиметься, коли працює система кругового огляду. Це передбачено задля безпечного маневрування.

i Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Настройки камери



OPX4PH072023П

- Щоб відкрити меню настройок системи кругового огляду, натисніть символ ⚙ на дисплеї (в режимі камери) або виберіть «Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings», коли двигун працює.
- У розділі Display Contents можна вибирати режими Top View Parking Guidance (Огляд зверху), Rear View Parking Guidance (Огляд ззаду) та Parking Distance Warning (Асистент паркування).
- У розділі Display Settings можна регулювати яскравість і контрастність екрана.

Top View Parking Guidance (Огляд зверху)

■ Огляд зверху спереду



OPX4E071180L

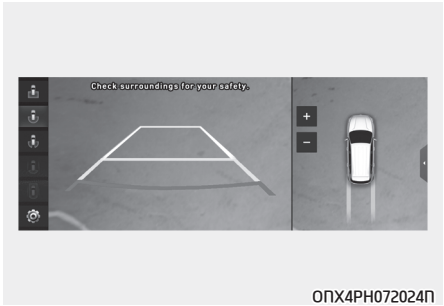
■ Огляд зверху ззаду



OPX4E071131L

- Коли вибрано режим Top View Parking Guidance, на правому боці екрана відображається допоміжна інформація для паркування.
- У режимі Top View Parking Guidance можна вибирати огляд зверху перед і позаду автомобіля.
- Режим Top View Parking Guidance можна ввімкнути із допоміжним оглядом «зверху спереду» і «зверху ззаду».

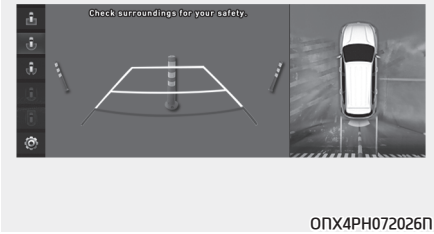
Rear View Parking Guidance (Огляд ззаду)



OПX4PH072024П

- Коли вибрано режим Rear View Parking Guidance, на екрані відображається ділянка позаду автомобіля й допоміжні лінії.
- Горизонтальні допоміжні лінії відповідають відстані 0,5 м, 1 м і 2,3 м від автомобіля.

Асистент паркування



OПX4PH072026П

- Коли вибрано режим Parking Distance Warning, на правому боці екрана відображається графічна інформація асистента паркування.
- Зображення з'являється на екрані, лише коли система попереджає водія.

Автоматичне вмикання системи кругового огляду

Щоб користуватися функцією, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Parking Safety → Surround View Monitor Auto On, коли двигун працює.

Як правильно користуватися функцією, див. розділ «Використання системи кругового огляду».

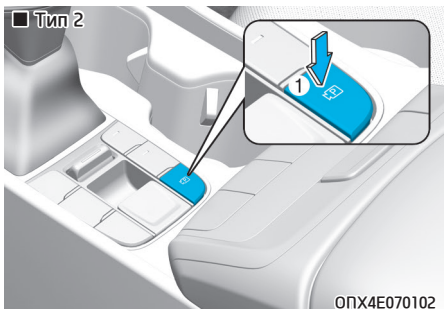
Використання системи кругового огляду

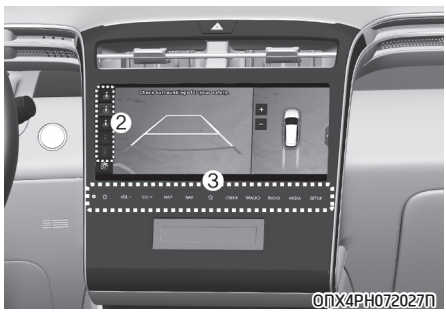
Кнопка «Parking/View»

■ Тип 1



□ Тип 2





- Натисніть кнопку «Parking/View» (1), щоб увімкнути систему кругового огляду.

  Натисніть удруге, щоб вимкнути систему.
- Для зміни режиму натискайте значки (2) на екрані, коли система кругового огляду ввімкнена.
- Якщо кнопку на панелі медіасистеми (3) натиснути, коли автомобіль НЕ на задній передачі, система кругового огляду вимкнеться.

Огляд спереду

Огляд спереду відображається на екрані, коли коробка передач у режимі N або D (для полегшення паркування). У цьому режимі можна вибирати огляд зверху, спереду та збоку.

Умови для роботи системи

- У разі переведення коробки передач із режиму R (задня передача) в режим N або D, система вибирає попередній режим переднього огляду.
- Огляд спереду доступний за таких умов:
  - Коротко натисніть кнопку «Parking/View» (1), коли екран медіасистеми ввімкнений, коробка передач у режимі D чи N, а швидкість автомобіля нижче 10 км/год.
- Функція автоматичного вмикання системи кругового огляду доступна за таких умов:
  - Коли в настройках вибрано «Driver Assistance → Parking Safety → Surround View Monitor Auto On», а коробка передач у режимі D, на екрані відображається вид спереду та графічна інформація асистента паркування.

Вимикання системи

- Щоб прибрати зображення, знову натисніть кнопку «Parking/View» (1).
- Коли швидкість автомобіля понад 10 км/год, а коробка передач у режимі D, система кругового огляду вимикається, а екран медіасистеми повертається до попереднього вигляду (розділу). Якщо після цього швидкість автомобіля впаде нижче 10 км/год, система кругового огляду не ввімкнеться.
- Натисніть одну з кнопок (3), щоб переключитися на екран медіасистеми.
- Переведіть коробку передач у режим P, щоб прибрати зображення з екрана.

Огляд ззаду

Огляд ззаду відображається на екрані, коли коробка передач у режимі R або P (для полегшення паркування). У цьому режимі можна вибирати огляд зверху, ззаду та збоку.

Умови для роботи системи

- Увімкніть задню передачу – на дисплеї з'явиться зображення з камери.
- Коли коробка передач у режимі P, натисніть кнопку «Parking/View» (1) – на дисплеї з'явиться зображення з камери.

Вимикання системи

- Зображення неможливо прибрати, доки вибрана задня передача.
- Переведіть коробку передач із задньої передачі в режим P – зображення зникає.
- Знову натисніть кнопку «Parking/View» (1), коли коробка передач у режимі P.

Вмикання задньої камери під час руху

Камеру заднього огляду можна ввімкнути під час руху вперед.

Умови для роботи системи

- Двигун працює.
- На швидкості понад 10 км/год натисніть кнопку «Parking/View» (1). На екрані з'явиться зображення з камери заднього огляду.
- На швидкості нижче 10 км/год у вікні системи кругового огляду натисніть значок . На екрані з'явиться зображення з камери заднього огляду.

Вимикання системи

- Знову натисніть кнопку «Parking/View» (1). Екран медіасистеми повернеться до попереднього виду (розділу).
- На швидкості нижче 10 км/год виберіть інший режим системи кругового огляду. Зображення із задньої камери зникне.
- Натисніть одну з кнопок (3), щоб переключитися на екран медіасистеми.
- Переведіть коробку передач у режим P. Зображення з камери зникне.

Інформація

На задній передачі екран камери заднього огляду не вимикається.

Несправність та обмеження системи кругового огляду

Несправність системи

Якщо система кругового огляду не працює як слід, якщо екран мерехтить або зображення з камери не відображається нормально, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Обмеження системи

- Якщо автомобіль довго стоїть на морозі чи на закритій стоянці, вихлопні гази можуть тимчасово спотворювати зображення з камери.
- Зображення може відображатися с порушеннями, а у верхньому лівому куті екрана може з’явитися значок, якщо:
  - Відкрили багажник
  - Відкрили двері водія або переднього пасажира
  - Склали зовнішні дзеркала

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

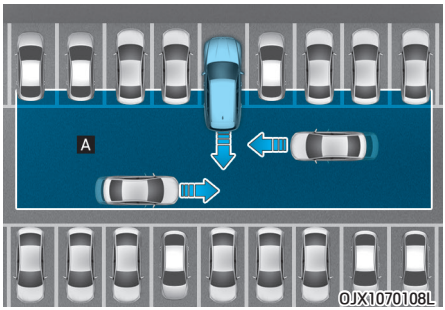
- **Перед поїздкою, обов’язково перевіряйте відсутність об’єктів чи перешкод довкола автомобіля. Камера може не показати ситуацію абсолютно точно.**
- **Відстань на зображенні з камери може відрізнятися від фактичної відстані до об’єкта. Отже, щоразу контролюйте ситуацію самостійно.**
- **Коли на екрані медіасистеми відображається огляд ззаду, у верхньому правому куті з’являється значок як нагадування водієві. Не переплутайте його зі значком переднього розширеного огляду.**
- **Система кругового огляду розрахована на використання на рівній поверхні. Під час переїзду через бордюри чи «лежачих поліцейських» зображення може відображатися некоректно.**
- **Камера може не працювати як слід, якщо об’єктив закритий сторонніми предметами. Отже, камера завжди повинна бути чистою. Водночас не використовуйте хімічних розчинників агресивних лужних засобів або летких органічних сполук на кшталт бензину чи ацетону). Так можна зіпсувати об'єктив камери.**

Інформація

Якщо ви вибрали функцію Rear View Hold, вона працюватиме на будь-якій швидкості. Якщо виберете задню передачу, на екрані з’явиться зображення задньої камери.

АСИСТЕНТ ВИЇЗДУ ЗАДНІМ ХОДОМ (RCCW)*

Коли ви виїжджаєте заднім ходом, система RCCW виявляє автомобілі, що наближаються зліва або справа. Якщо є загроза зіткнення, система попереджає візуальним і звуковим сигналами.



[A] Радіус дії системи RCCW

ОБЕРЕЖНО

Момент попередження може різнитися залежно від швидкості автомобіля, що наближається ззаду.

Сенсори системи



[1] Задній радар

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Інформація

Докладніше про застереження щодо заднього радара див. у розділі «Система контролю «мертвих» зон (BCW)» цієї глави.

Настройки асистента виїзду заднім ходом



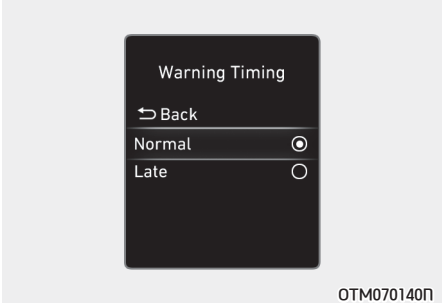
OTM070194П

Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Parking Safety → Rear Cross-Traffic Safety, щоб підключити або відключити асистента виїзду заднім ходом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Асистент виїзду заднім ходом автоматично підключається після запуску двигуна. Якщо потім у настройках вибрали «Off», керуйте уважно.

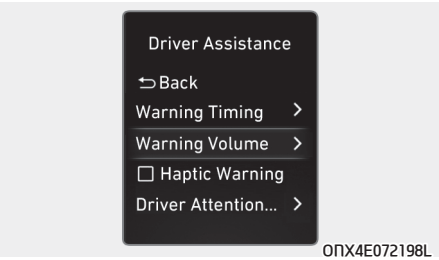


OTM070140П

Момент попередження

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження асистента виїзду заднім ходом.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.



ONX4E072198L



ONX4E072194L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

ОБЕРЕЖНО

- **Поточна настройка моменту попередження поширюється на всі функції асистента виїзду заднім ходом.**
- **Увага: навіть якщо вибрано стандартний момент попередження (Normal), система може попереджати із затримкою, якщо виявлені об’єкти наближаються на високій швидкості.**
- **Опцію «Пізніше» (Late) варто вибирати, коли дорожній рух вільний або ви їдете на помірній швидкості.**

Інформація

Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки моменту попередження.

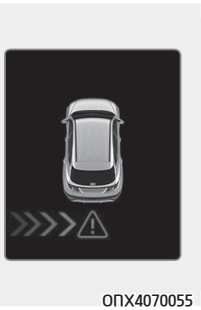
Як працює асистент виїзду заднім ходом

Асистент виїзду заднім ходом

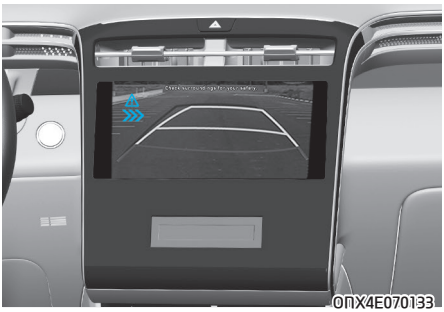
Асистент виїзду заднім ходом попереджає про ймовірне зіткнення.



OPDEП060039



OПX4070055



OПX4E070133

Попередження про загрозу зіткнення

- Якщо зліва чи справа наближається інше авто, система попереджає водія за допомогою індикатора на зовнішньому дзеркалі (блимає), повідомлення на комбінації приладів та звукового сигналу. Якщо водночас увімкнено камеру заднього огляду, на екрані мультимедійної системи з'являється графічне попередження.
- Умови для роботи системи (повинні бути в наявності одночасно):
  - Вибрано задню передачу
  - Швидкість автомобіля менше 8 км/год
  - Відстань до автомобіля, що наближається, не більше 25 м
  - Виявлений автомобіль наближається зі швидкістю понад 5 км/год

Інформація

- **Якщо не всі передумови в наявності, система може попереджати про наближення іншого автомобіля зліва чи справа, навіть якщо ваш автомобіль стоїть на місці.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**

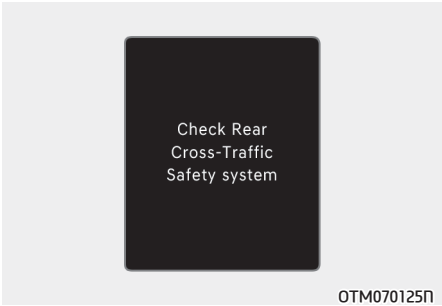
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо асистента виїзду заднім ходом:

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Асистент виїзду заднім ходом може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи, коли довкола дуже шумно.**
- **Залежно від дорожньої ситуації та умов руху, асистент виїзду заднім ходом може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати.**
- **Водій відповідає за керування автомобілем. Не покладайтеся тільки на асистента виїзду заднім ходом. Щоразу тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи педаль гальма, коли треба.**

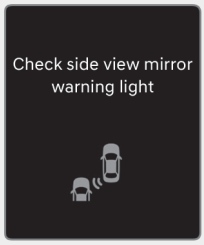
Несправність та обмеження асистента виїзду заднім ходом

Несправність системи



Якщо асистент виїзду заднім ходом не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check Rear Cross-Traffic Safety system(s)» і засвітиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

■ Тип 1



OTM070100П

■ Тип 2

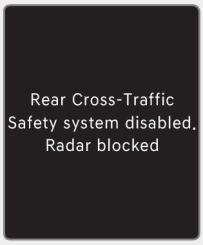


OTM070100L

Якщо індикатор на зовнішньому дзеркалі не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check side view mirror warning light» або «Check outside mirror warning icon» і засвітиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи

■ Тип 1



OTM070124П

■ Тип 2



OTM070124L

Асистент виїзду заднім ходом працює з обмеженнями або відключається, якщо задні радари чимось закриті (зокрема, снігом, зливою чи сторонніми предметами), або якщо ззаду встановлено кріплення для велосипедів чи приєднано причіп.

У такому разі на комбінації приладів з'явиться повідомлення «Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked» або «Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked».

Щоб відновити роботу системи, заберіть перешкоди.

Якщо система не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Асистент виїзду заднім ходом може не працювати як слід, навіть якщо немає попереджувального повідомлення на комбінації приладів.**
- **Асистент виїзду заднім ходом може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна він не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості).**

ОБЕРЕЖНО

Відключайте асистента виїзду заднім ходом, коли використовуєте причіп або, наприклад, кріплення для велосипеда на тягово-зчіпному пристрої. Як завершите користуватися згаданим устаткуванням, підключіть систему.

Обмеження системи

Асистент виїзду заднім ходом може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

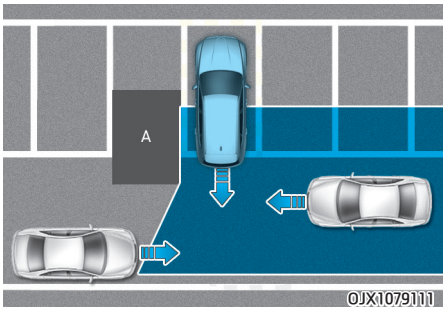
- На місці виїзду є високі дерева або трава
- Дорога мокра
- Виявлений автомобіль наближається надто швидко чи надто повільно

Інформація

Докладніше про обмеження заднього радара див. у розділі «Система контролю «мертвих» зон (BCW)» глави 7.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Проїзд поблизу автомобіля чи об'єкта**

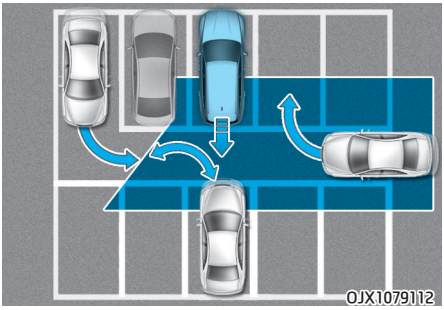


[A] Споруда

Робота асистента виїзду заднім ходом може бути обмежена в разі проїзду поруч з іншим автомобілем або об'єктом. Система може не виявити автомобіля, що наближається зліва чи справа. Отже, водій може не отримати відповідного попередження!

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

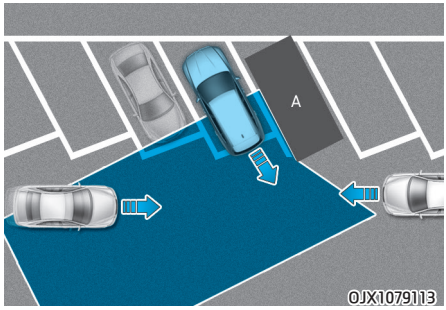
- **На заповнених стоянках**



Асистент виїзду заднім ходом може зреагувати на автомобілі, які стоять або виїжджають поруч із вашим автомобілем. У такому разі система може дати хибне попередження.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

- **На діагональній стоянці**

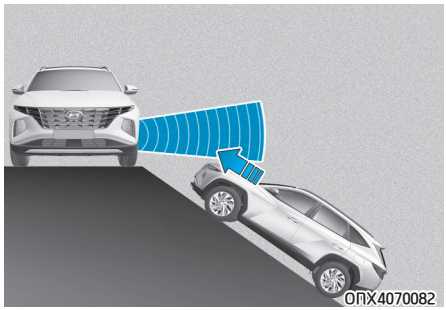


[A] Автомобіль

Робота асистента виїзду заднім ходом може бути обмежена в разі виїзду по діагоналі – система може не виявити автомобіля, що наближається зліва чи справа. Отже, водій може не отримати відповідного попередження!

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

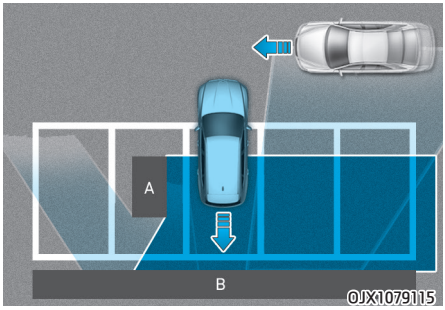
- **На схилі / біля схилу**



Робота асистента виїзду заднім ходом може бути обмежена на схилі або поблизу схилу. Система може не виявити автомобіля, що наближається зліва чи справа. Отже, водій може не отримати відповідного попередження!

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

- **Паркування поруч з об’єктом**

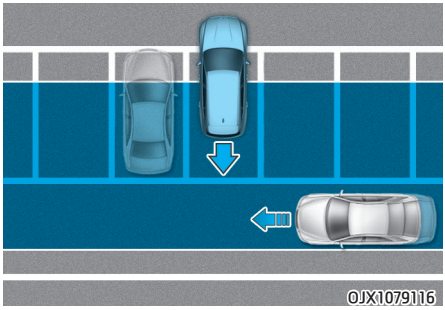


[A] Об’єкт
[B] Стіна

Асистент виїзду заднім ходом може зреагувати на автомобілі, які проїжджають перед вами, коли ви паркуєте машину заднім ходом біля стіни чи об’єкта.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

- **Під час паркування заднім ходом**



Асистент виїзду заднім ходом може зреагувати на автомобілі, які проїжджають позаду вас, коли ви паркуєте машину заднім ходом.

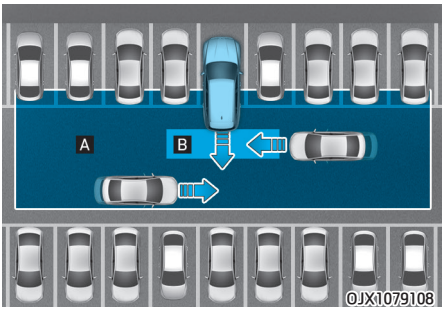
Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Асистент виїзду заднім ходом може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Асистент виїзду заднім ходом може не працювати протягом 3 секунд після вмикання живлення або під час ініціалізації радарів.**

АКТИВНИЙ АСИСТЕНТ ВИЇЗДУ ЗАДНІМ ХОДОМ (RCCA)*

Коли ви виїжджаєте заднім ходом, система RCCA виявляє автомобілі, що наближаються зліва або справа. Якщо є загроза зіткнення, система не тільки попереджає візуальним і звуковим сигналами, а й застосовує гальма, щоб уникнути зіткнення.



[A] Радіус дії системи RCCW
[B] Радіус дії системи RCCA

ОБЕРЕЖНО

Момент попередження може різнитися залежно від швидкості автомобіля, що наближається ззаду.

Сенсори системи



[1] Задній радар

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Інформація

Докладніше про застереження щодо заднього радара див. у розділі «Активна система контролю «мертвих» зон (BCA)» глави 7.

Настройки активного асистента виїзду заднім ходом



OTM070194П

Вмикання/вимикання системи

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Parking Safety → Rear Cross-Traffic Safety, щоб підключити або відключити активного асистента виїзду заднім ходом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система RCCA автоматично підключається після запуску двигуна. Якщо відключаєте систему в меню настройок, керуйте уважно.



OTM070140П

Момент попередження

Коли двигун працює, у меню настройок виберіть Driver Assistance → Warning Timing, щоб налаштувати момент первинного попередження активного асистента виїзду заднім ходом.

Новий автомобіль має стандартний момент первинного попередження (Normal). Зміна цієї настройки може змінити момент попередження інших допоміжних систем.



ОПХ4E072198L



ОПХ4E072194L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

ОБЕРЕЖНО

- **Поточна настройка моменту попередження поширюється на всі функції системи RCCA.**
- **Увага: навіть якщо вибрано стандартний момент попередження (Normal), система може попереджати із затримкою, якщо виявлені об’єкти наближаються на високій швидкості.**
- **Опцію «Пізніше» (Late) варто вибирати, коли дорожній рух вільний або ви їдете на помірній швидкості.**

Інформація

Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки моменту попередження.

Як працює активний асистент виїзду заднім ходом

Попередження та підтримка водія

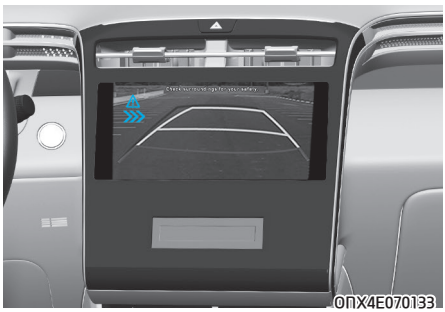
Активний асистент виїзду заднім ходом попереджає та підтримує водія залежно від ступеня загрози за таким алгоритмом: попередження про загрозу зіткнення, автоматичне екстрене гальмування, контроль гальм після екстреної зупинки.



OPDEП060039



OПX4070055



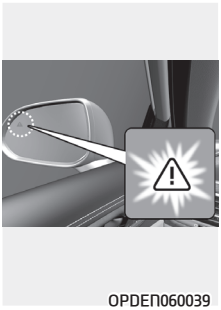
OПX4E070133

Попередження про загрозу зіткнення

- Якщо зліва чи справа наближається інше авто, система попереджає водія за допомогою індикатора на зовнішньому дзеркалі (блимає), повідомлення на комбінації приладів та звукового сигналу. Якщо водночас увімкнено камеру заднього огляду, на екрані мультимедійної системи з'являється графічне попередження.
- Умови для роботи системи (повинні бути в наявності одночасно):
  - Вибрано задню передачу
  - Швидкість автомобіля менше 8 км/год
  - Відстань до автомобіля, що наближається, не більше 25 м
  - Виявлений автомобіль наближається зі швидкістю понад 5 км/год

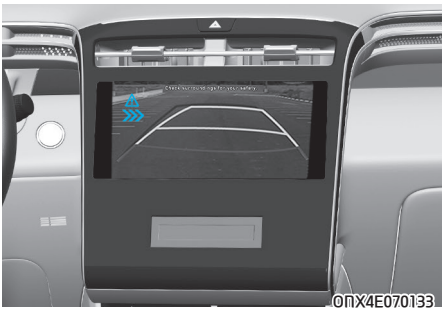
Інформація

- **Якщо не всі передумови в наявності, система може попереджати про наближення іншого автомобіля зліва чи справа, навіть якщо ваш автомобіль стоїть на місці.**
- **Символи та кольори на комбінації приладів можуть відрізнятися залежно від типу комбінації приладів або вибраної теми дисплея.**


OPDEП060039



OПX4E070057


OПX4E070133

Екстрене гальмування

- Якщо зліва чи справа наближається інше авто, система попереджає водія за допомогою індикатора на зовнішньому дзеркалі (блимає), повідомлення на комбінації приладів та звукового сигналу. Якщо водночас увімкнено камеру заднього огляду, на екрані мультимедійної системи з'явиться графічне попередження.
- Умови для роботи системи (повинні бути в наявності одночасно):
  - Вибрано задню передачу
  - Швидкість автомобіля менше 8 км/год
  - Відстань до автомобіля, що наближається, не більше 1,5 м
  - Виявлений автомобіль наближається зі швидкістю понад 5 км/год
- Щоб уникнути зіткнення з автомобілем, що наближається зліва чи справа, система автоматично застосовує гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Автоматичне гальмування скасовується, якщо:

- **Виявлений автомобіль виходить із зони радара**
- **Виявлений автомобіль проїжджає позаду вас**
- **Виявлений автомобіль не їде у ваш бік**
- **Виявлений автомобіль уповільнюється**
- **Водій натискає педаль гальма з достатнім зусиллям**



OПX4E070058

Зупинка автомобіля та контроль гальм

- Якщо автомобіль зупинився внаслідок автоматичного екстреного гальмування, на дисплеї комбінації приладів з'явиться повідомлення «Drive carefully» (Керуйте обережно).
- У такому разі водій повинен негайно натиснути педаль гальма й оцінити ситуацію.
- Система триматиме гальма лише кілька секунд!
- Автоматичне екстрене гальмування скасовується, якщо водій щільно натискає на педаль гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо активного асистента виїзду заднім ходом:

- **Якщо вам потрібно змінити настройки автомобіля, будь ласка, зупиніться в безпечному місці. Безпека понад усе!**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом може не надати візуального чи звукового попередження, якщо наразі лунає попередження іншої допоміжної системи.**
- **Ви можете не почути попередження системи, коли довкола дуже шумно.**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом може не втручатися, коли водій тисне на педаль гальма, намагаючись уникнути зіткнення.**
- **Навіть якщо є проблема з активним асистентом виїзду заднім ходом, робоча гальмівна система залишається цілковито працездатною.**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом скасовує автоматичне гальмування, якщо водій щільно натискає на педаль акселератора.**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом не спрацьовує в будь-якій ситуації й не може запобігти будь-якому зіткненню.**
- **Залежно від дорожньої ситуації та умов руху, активний асистент виїзду заднім ходом може попередити із затримкою або взагалі не зреагувати.**

- **Водій відповідає за керування автомобілем. Не покладайтеся тільки на асистента виїзду заднім ходом. Щоразу тримайте безпечну дистанцію, застосовуючи педаль гальма, коли треба.**
- **Не випробовуйте навмисно асистента виїзду заднім ходом на людях, тваринах чи об'єктах. Це може призвести до тяжких і навіть летальних наслідків.**

ОБЕРЕЖНО

Функція автоматичного гальмування може не працювати правильно залежно від стану системи курсової стійкості (ESC).

Система лише надаватиме попередження, якщо:

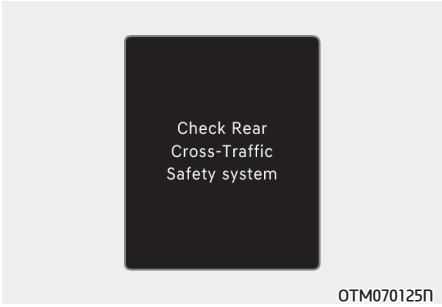
- **Світиться індикатор системи курсової стійкості (ESC)**
- **Система курсової стійкості (ESC) втручається в роботу іншої системи автомобіля**

Інформація

- **Якщо активний асистент виїзду заднім ходом втручається в роботу гальм, водій повинен одразу натиснути педаль гальма й оцінити ситуацію навкруги.**
  - **Система відпускає гальма, якщо водій натискає на педаль гальма із достатньою силою.**
  - **У небезпечній ситуації автоматичне гальмування може спрацювати тільки один раз протягом одного маневру заднім ходом.**

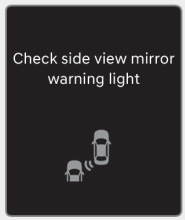
Несправність та обмеження активного асистента виїзду заднім ходом

Несправність системи



Якщо асистент виїзду заднім ходом не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check Rear Cross-Traffic Safety system(s)» і засвітиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

■ Тип 1



OTM070100П

■ Тип 2

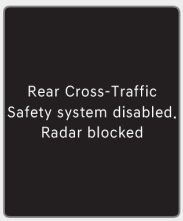


OTM070100L

Якщо індикатор на зовнішньому дзеркалі не працює як слід, на комбінації приладів на кілька секунд з'явиться повідомлення «Check side view mirror warning light» або «Check outside mirror warning icon» і засвітиться індикатор ⚠. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

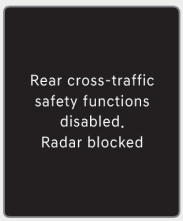
Відключення системи

■ Тип 1



OTM070124П

■ Тип 2



OTM070124L

Активний асистент виїзду заднім ходом працює з обмеженнями або відключається, якщо задні радари чимось закриті (зокрема, снігом, зливою чи сторонніми предметами), або якщо ззаду встановлено кріплення для велосипедів чи приєднано причіп.

У такому разі на комбінації приладів з'явиться повідомлення «Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked» або «Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked».

Щоб відновити роботу системи, заберіть перешкоди.

Якщо система не працює нормально навіть за відсутності перешкод для сенсорів, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Активний асистент виїзду заднім ходом може не працювати як слід, навіть якщо немає попереджувального повідомлення на комбінації приладів.**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом може не працювати як слід, якщо після запуску двигуна він не бачить жодних об'єктів (приміром, на відкритій місцевості).**

ОБЕРЕЖНО

Відключайте асистента виїзду заднім ходом, коли використовуєте причіп або, наприклад, кріплення для велосипеда на тягово-зчіпному пристрої. Як завершите користуватися згаданим устаткуванням, підключіть систему.

Обмеження системи

Активний асистент виїзду заднім ходом може не працювати нормально або спрацювати несподівано за таких обставин:

- На місці виїзду є високі дерева або трава
- Дорога мокра
- Виявлений автомобіль наближається надто швидко чи надто повільно

Функція автоматичного гальмування може не працювати за таких обставин (потребує уваги водія):

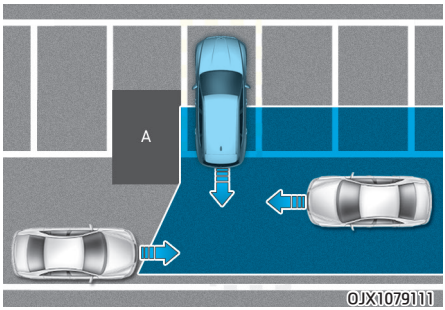
- Сильна вібрація автомобіля, наприклад, на нерівній дорозі чи бетонному покритті
- Слизька дорога (дощ, сніг, ожеледиця)
- Спад тиску в шинах або пошкодження шини
- Змінена конструкція гальмових механізмів

Інформація

Докладніше про обмеження заднього радара див. у розділі «Активна система контролю «мертвих» зон (BCA)» цієї глави.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Проїзд поблизу автомобіля чи об'єкта**

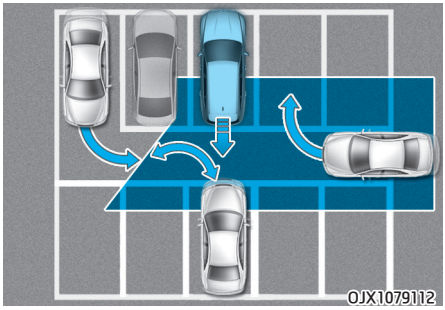


[A] Споруда

Робота асистента виїзду заднім ходом може бути обмежена в разі проїзду поруч з іншим автомобілем чи об'єктом. Система може не виявити автомобіля, що наближається зліва чи справа, а отже, не попередити або не застосувати гальма в разі потреби.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

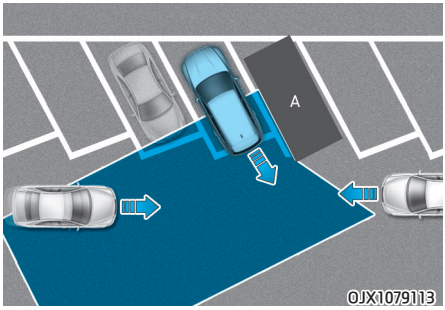
- **На заповнених стоянках**



Активний асистент виїзду заднім ходом може зреагувати на автомобілі, які стоять або виїжджають поруч із вашим автомобілем. У такому разі система може дати хибне попередження й застосувати гальма.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

- **На діагональній стоянці**

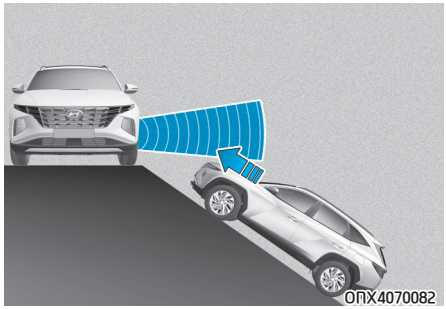


[A] Автомобіль

Робота асистента виїзду заднім ходом може бути обмежена в разі виїзду по діагоналі – система може не виявити автомобіля, що наближається зліва чи справа, а отже, не попередити або не застосувати гальма в разі потреби.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

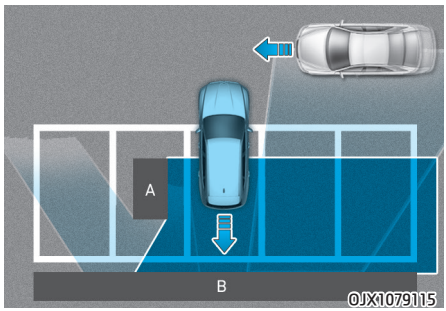
- **На схилі / біля схилу**



Робота асистента виїзду заднім ходом може бути обмежена на схилі або поблизу схилу. Система може не виявити автомобіля, що наближається зліва чи справа, а отже, не попередити або не застосувати гальма в разі потреби.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

- **Паркування поруч з об’єктом**

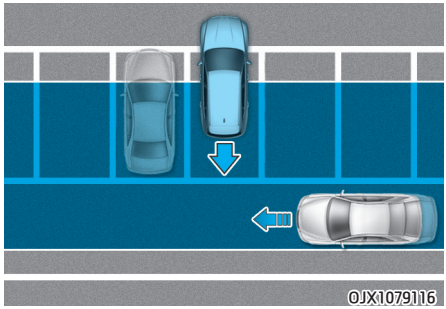


[A] Об’єкт
[B] Стіна

Активний асистент виїзду заднім ходом може не зреагувати на автомобілі, які проїжджають перед вами, коли ви паркуєте машину заднім ходом біля стіни чи об’єкта. Система може не попередити й не застосувати гальма в разі потреби.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

- **Під час паркування заднім ходом**



Активний асистент виїзду заднім ходом може зреагувати на автомобілі, які проїжджають позаду вас, коли ви паркуєте машину заднім ходом. Система може не попередити й не застосувати гальма в разі потреби.

Щоразу пильнуйте ситуацію, коли виїжджаєте заднім ходом.

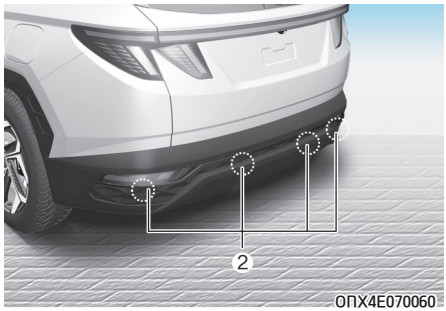
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **У разі буксирування причепа асистента виїзду заднім ходом варто відключати з міркувань безпеки.**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Активний асистент виїзду заднім ходом може не працювати протягом трьох секунд після запуску двигуна або під час ініціалізації радарів.**

БАЗОВИЙ АСИСТЕНТ ПАРКУВАННЯ (ДАТЧИКИ ЗЗАДУ)*

Базовий асистент паркування попереджає про перешкоди під час маневрування заднім ходом на малій швидкості.

Сенсори системи

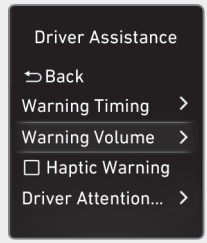


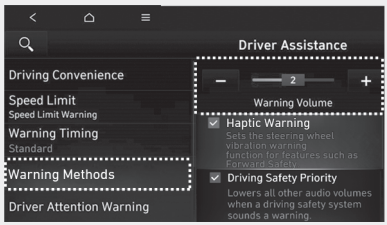
[2] Задні ультразвукові датчики

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Настройки асистента паркування

Способи попередження





Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

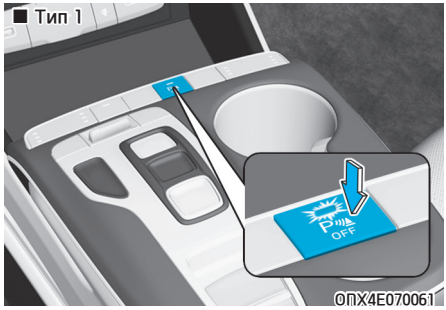
Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

Як працює асистент паркування

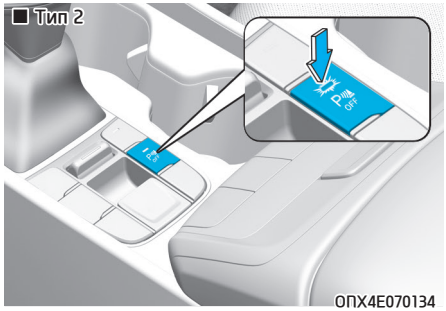
Вимикач

■ Тип 1



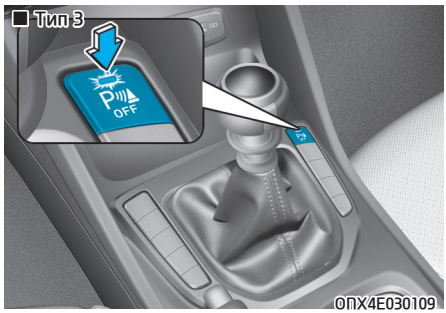
OPX4E070061

■ Тип 2



OPX4E070134

■ Тип 3



OPX4E030109

Вимикач асистента паркування*

- Щоб вимкнути асистента паркування, натисніть кнопку P OFF. Щоб увімкнути, натисніть знов.
- Асистент паркування вмикається автоматично в разі вибору задньої передачі. Індикатор клавіші засвітиться.

Застереження

- Асистент паркування працює на задній передачі.
- Асистент паркування реагує на людей, тварин та об'єкти, коли швидкість заднім ходом не перевищує 10 км/год.

Відстань до перешкоди	Візуальне попередження під час руху назад	Звуковий сигнал
60–120 см		Переривчастий
30–60 см		Частіший переривчастий
до 30 см		Безперервний

- Індикатори світяться залежно від того, у зоні яких ультразвукових датчиків виявлено об'єкт, людину чи тварину. Водночас лунає звуковий сигнал.
- Якщо виявлено понад два об'єкти одночасно, система попереджає звуковим сигналом про найближчий з них.
- Вигляд графічної індикації у вашому автомобілі може відрізнятися.

Несправність та обмеження асистента паркування

Несправність системи

Коли ви вмикаєте задню передачу (двигун працює), звуковий сигнал сповіщає про те, що асистент паркування справний.

Однак в одному з наведених випадків спершу треба перевірити, чи не мають датчики пошкоджень та чи не закриті вони чимось. Якщо все одно не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

- Немає звукового попередження
- Лунає переривчастий сигнал
- На дисплеї комбінації приладів з'явилося повідомлення «Parking sensor error or blockage» (Помилка чи блокування датчика)



OPX4E070101

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Асистент паркування є допоміжною системою. На її роботу може впливати декілька чинників, серед яких і навколишні умови. Система не знімає з водія відповідальності за контроль ситуації позаду автомобіля під час паркування.**
- **Офіційна гарантія не передбачає відповідальності виробника за аварійні ситуації, пошкодження автомобіля чи травмування людей, що сталися під час користування асистентом паркування.**
- **Будьте вкрай уважні, коли проїжджаєте повз об'єкти й пішоходів, передусім дітей. Ультразвукові датчики можуть не бачити деяких об'єктів через їхні розміри, відстань до них чи матеріал, з якого вони виготовлені.**

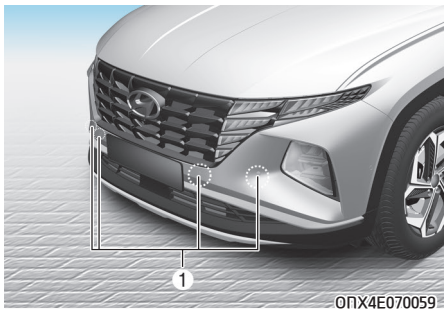
Обмеження системи

- Асистент паркування може не працювати як треба, якщо:
  - Датчикам заважає намерзлий лід
  - Датчику заважає налиплий сніг чи вода (після очищення датчик працюватиме як слід)
  - Надворі спекотно або дуже холодно
  - Датчик розібрали
  - На датчик сильно надавили або вдарили твердим предметом
  - Поверхню датчика пошкрябали гострим предметом
  - На датчик або ділянку довкола нього спрямувати потужній струмінь води
- Асистент паркування може не працювати, якщо:
  - Датчикам заважає потужна злива чи струмінь води
  - Поверх датчика тече вода
  - Завади від датчиків іншого автомобіля
  - Датчики заліпило снігом або льодом
  - Автомобіль їде нерівною дорогою, по гравію або вздовж кущів
  - Датчикам заважають інші джерела ультразвукових хвиль
  - Номерний знак встановлений не на своєму місці
  - Змінено висоту бампера або місце розташування датчиків
  - Довкола датчиків встановили додаткове обладнання чи аксесуари
- Датчики можуть не розпізнати:
  - Гострі або тонкі об'єкти (мотузки, ланцюги, тонкі стовпи тощо)
  - Об'єкти, що поглинають радіохвилі (одяг, пухкі матеріали, сніг)
  - Об'єкти завдовжки до 100 см і завширшки до 14 см
  - Пішоходів, тварин чи об'єкти, які знаходяться дуже близько до датчиків
- Графічна сигналізація на дисплеї може не відповідати реальному розташуванню перешкоди, якщо вона знаходиться між датчиками
- Залежно від швидкості автомобіля й форми об'єкта, попередження може лунати непослідовно
- Якщо асистент паркування потребує ремонту, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

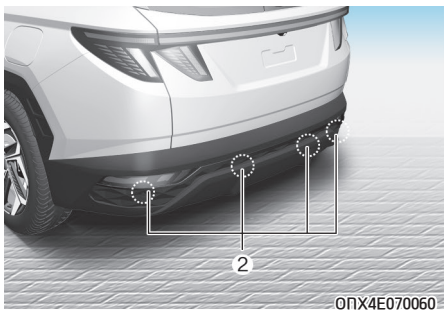
РОЗШИРЕНИЙ АСИСТЕНТ ПАРКУВАННЯ (ДАТЧИКИ СПЕРЕДУ ТА ЗЗАДУ)*

Розширений асистент паркування попереджає про перешкоди на певній відстані під час маневрування переднім чи заднім ходом на малій швидкості.

Сенсори системи



OПX4E070059



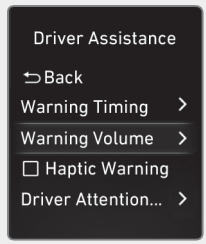
OПX4E070060

[1] Передні ультразвукові датчики
[2] Задні ультразвукові датчики

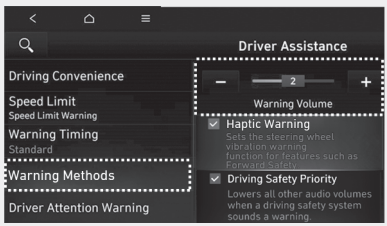
Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Настройки асистента паркування

Способи попередження



OПX4E072198L



OПX4E072196L

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

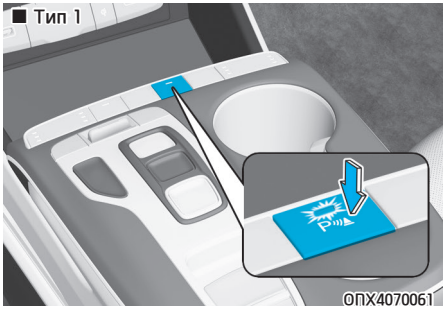
Автоматичне вмикання асистента паркування

Щоб дозволити автоматичне вмикання асистента паркування, у меню настройок на комбінації приладів або на екрані медіасистеми виберіть «Driver Assistance → Parking Safety → Parking Distance Warning Auto On».

Як працює асистент паркування

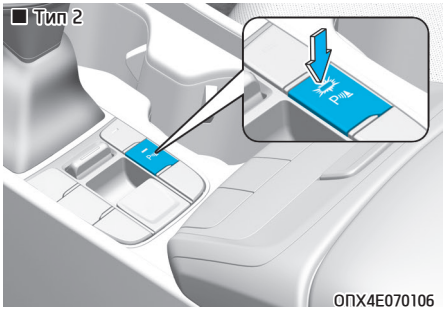
Вимикач

■ Тип 1



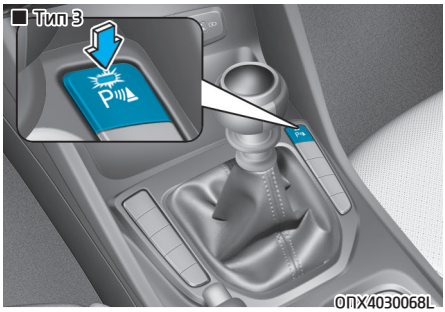
OPX4070061

■ Тип 2



OPX4E070106

■ Тип 3



OPX4030068L

Вимикач асистента паркування

- Щоб увімкнути асистента паркування, натисніть клавішу P. Щоб вимкнути систему, натисніть клавішу знов.
- Асистент паркування вмикається автоматично в разі вибору задньої передачі (якщо індикатор клавіші не світиться).
- Коли асистент паркування ввімкнений, індикатор його вимикача світиться. На швидкості понад 30 км/год система вимикається – індикатор вимикача згасає.

Попередження про перешкоди спереду

- Система попереджатиме про перешкоди перед автомобілем за наявності хоча б однієї з таких умов:
  - Коробку передач переведено з режиму R (задня передача) у режим D, коли працювали задні датчики паркування
  - Коробка передач у режимі R, світиться індикатор асистента паркування P
  - Коробка передач у режимі R, у настройках вибрано функцію автоматичного вмикання асистента паркування (Parking Distance Warning Auto On)
- Асистент паркування реагує на людей, тварин та об'єкти, коли швидкість руху вперед нижче 10 км/год.
- Асистент паркування не працює, якщо швидкість руху вперед перевищує 10 км/год, навіть якщо індикатор вимикача системи P світиться. Щойно швидкість падає нижче 10 км/год, асистент паркування знов умикається (якщо індикатор P світиться).
- Якщо в настройках вибрано функцію автоматичного вмикання асистента паркування, індикатор P світиться постійно.
- Якщо функція автоматичного вмикання скасована, асистент паркування вимикається на швидкості понад 30 км/год, індикатор вимикача P згасає. Навіть якщо швидкість знову впаде нижче 10 км/год, асистент паркування не ввімкнеться.

Відстань до перешкоди	Візуальне попередження під час руху вперед	Звуковий сигнал
60–100 см		Перерив-частий
30–60 см		Частіший переривчастий
до 30 см		Безперервний

- Індикатори світяться залежно від того, у зоні яких ультразвукових датчиків виявлено об'єкт, людину чи тварину. Водночас лунає звуковий сигнал.
- Якщо виявлено понад два об'єкти одночасно, система попереджає звуковим сигналом про найближчий з них.
- Вигляд графічної індикації у вашому автомобілі може відрізнятися.

Застереження

- Асистент паркування працює на задній передачі.
- Асистент паркування реагує на людей, тварин та об'єкти, коли швидкість заднім ходом не перевищує 10 км/год.
- Коли авто маневрує заднім ходом зі швидкістю до 10 км/год, ультразвукові датчики розпізнають об'єкти спереду і ззаду. Однак передні датчики можуть розпізнавати людей, тварин та об'єкти лише на відстані до 60 см від автомобіля.

Відстань до перешкоди	Візуальне попередження під час руху назад	Звуковий сигнал
60–120 см		Перерив-частий
30–60 см		Частіший перерив-частий
до 30 см		Безперервний

- Індикатори світяться залежно від того, у зоні яких ультразвукових датчиків виявлено об'єкт, людину чи тварину. Водночас лунає звуковий сигнал.
- Якщо виявлено понад два об'єкти одночасно, система попереджає звуковим сигналом про найближчий з них.
- Вигляд графічної індикації у вашому автомобілі може відрізнятися.

Обмеження розширеного асистента паркування

Несправність системи

Коли ви вмикаєте задню передачу (двигун працює), звуковий сигнал сповіщає про те, що асистент паркування справний.

Однак в одному з наведених випадків спершу треба перевірити, чи не мають датчики пошкоджень та чи не закриті вони чимось. Якщо все одно не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

- Немає звукового попередження
- Лунає переривчастий сигнал
- На дисплеї комбінації приладів з'явилося повідомлення «Parking sensor error or blockage» (Помилка чи блокування датчика)



OПX4E070062

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Асистент паркування є допоміжною системою. На її роботу може впливати декілька чинників, серед яких і навколишні умови. Система не знімає з водія відповідальності за контроль ситуації позаду автомобіля під час паркування.**
- **Офіційна гарантія не передбачає відповідальності виробника за аварійні ситуації, пошкодження автомобіля чи травмування людей, що сталися під час користування асистентом паркування.**
- **Будьте вкрай уважні, коли проїжджаєте повз об’єкти й пішоходів, передусім дітей. Ультразвукові датчики можуть не бачити деяких об’єктів через їхні розміри, відстань до них чи матеріал, з якого вони виготовлені.**

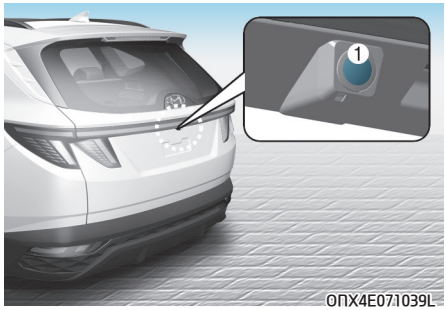
Обмеження системи

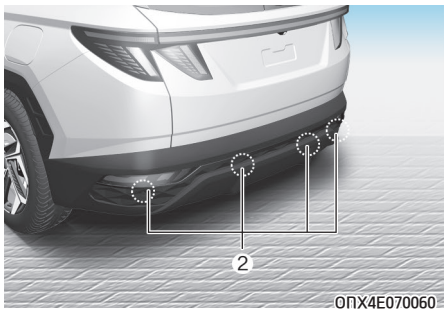
- Асистент паркування може не працювати як треба, якщо:
  - Датчикам заважає намерзлий лід
  - Датчику заважає налиплий сніг чи вода (після очищення датчик працюватиме як слід)
  - Надворі спекотно або дуже холодно
  - Датчик розібрали
  - На датчик сильно надавили або вдарили твердим предметом
  - Поверхню датчика пошкрябали гострим предметом
  - На датчик або ділянку довкола нього спрямувати потужній струмінь води
- Розширений асистент паркування може не працювати, якщо:
  - Датчикам заважає потужна злива чи струмінь води
  - Поверх датчика тече вода
  - Завади від датчиків іншого автомобіля
  - Датчики заліпило снігом або льодом
  - Автомобіль їде нерівною дорогою, по гравію або вздовж кущів
  - Датчикам заважають інші джерела ультразвукових хвиль
  - Номерний знак встановлений не на своєму місці
  - Змінено висоту бампера або місце розташування датчиків
  - Довкола датчиків встановили додаткове обладнання чи аксесуари
- Датчики можуть не розпізнати:
  - Гострі або тонкі об’єкти (мотузки, ланцюги, тонкі стовпи тощо)
  - Об’єкти, що поглинають радіохвилі (одяг, пухкі матеріали, сніг)
  - Об’єкти завдовжки до 100 см і завширшки до 14 см
  - Пішоходів, тварин чи об’єкти, які знаходяться дуже близько до датчиків
- Графічна сигналізація на дисплеї може не відповідати реальному розташуванню перешкоди, якщо вона знаходиться між датчиками
- Залежно від швидкості автомобіля й форми об’єкта, попередження може лунати непослідовно
- Якщо асистент паркування потребує ремонту, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

АКТИВНИЙ АСИСТЕНТ ПАРКУВАННЯ ЗАДНІМ ХОДОМ (PCA)*

Активний асистент не лише попереджає про небезпечні перешкоди, а й застосовує гальма, щоб допомогти уникнути зіткнення під час повільного маневрування заднім ходом. Система реагує на пішоходів та об'єкти.

Сенсори системи





[1] Задня камера
[2] Задні ультразвукові датчики

Місце розташування сенсорів показано на малюнку вище.

Настройки активного асистента паркування

■ Тип 1



OTM070231П

■ Тип 2



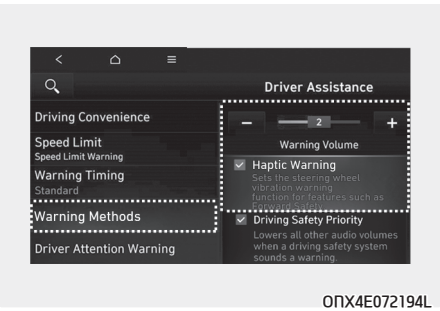
OTM070231L

Вмикання/вимикання системи

- Коли двигун працює, у меню настройок виберіть «Driver Assistance → Parking Safety». Потім виберіть потрібне.
  - Якщо вибрано «Rear Active Assist» (або «Active rear assist»), система попереджатиме й застосовуватиме гальма, щоб допомогти уникнути зіткнення з об'єктом чи пішоходом.
  - Якщо вибрано «Rear Warning Only» система лише попереджатиме про можливе зіткнення з об'єктом чи пішоходом. Автоматичного гальмування не буде.
  - Якщо вибрано «Off», система не працює.



OПX4E072198L



OПX4E072194L

Способи попередження

Ви можете змінювати гучність попереджувального сигналу. Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Warning Volume» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Warning Volume».

Ви можете використовувати вібрацію керма як попереджувальний сигнал (залежить від комплектації автомобіля). Для цього, коли двигун працює, на комбінації приладів виберіть «User Settings → Driver Assistance → Haptic Warning» або на екрані медіасистеми виберіть «Setup (Settings) → Vehicle Settings → Driver Assistance → Warning Methods → Haptic Warning».

Інформація

- **Зміна настройок в пункті «Warning Methods» може вплинути на настройки такого ж пункту інших допоміжних систем.**
- **Після запуску двигуна застосовуються попередні настройки «Warning Methods».**
- **Залежно від комплектації автомобіля, цього пункту меню настройок може не бути через відсутність відповідних функцій.**
- **Навіть якщо гучність сигналу налаштовано на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал не відключиться остаточно, а лунатиме на рівні «1» або «Тихо».**
- **Якщо вібрація керма (Haptic Warning) відключена, а гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», звуковий сигнал лунатиме на рівні «2» або «Середній».**
- **Якщо гучність попередження (Warning Volume) налаштована на «0» або «Вимкнено», а вібрація керма (Haptic Warning) відключена, вібрація керма буде активною.**
- **Залежно від регіону та версії програмного забезпечення медіасистеми, меню налаштування попереджень може мати назву «Warning Sound and Haptic» або «Warning Methods».**

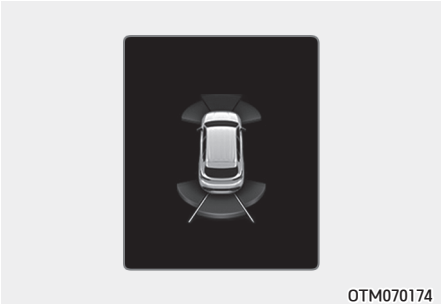
Як працює активний асистент паркування

Умови для роботи системи

Якщо в меню настройок вибрано «Rear Active Assist» або «Rear Warning Only», система переходить у режим готовності за таких умов:

- Багажник закритий
- Вибрано задню передачу
- Швидкість автомобіля менше 10 км/год
- Камера заднього огляду й ультразвукові датчики в належному стані

Про спрацювання активного асистента паркування свідчить лінія за зображенням автомобіля на дисплеї комбінації приладів.



OTM070174

Інформація

Поки вибрано задню передачу, активний асистент паркування спрацьовує тільки один раз. Система знову працюватиме тільки після наступного вибору задньої передачі.

Попередження про загрозу зіткнення та екстрене гальмування

- Якщо є загроза зіткнення з об’єктом чи пішоходом, система попередить звуковим сигналом і повідомленням на дисплеї комбінації приладів. Якщо працює камера заднього огляду, попередження з’явиться на екрані мультимедійної системи.
- У разі неминучого зіткнення з об’єктом чи пішоходом система застосує гальма. Будьте уважні в разі автоматичного гальмування – система триматиме гальма лише кілька секунд. Одразу натискайте педаль гальма й оцінюйте ситуацію.
- Автоматичне гальмування скасовується, якщо:
  - Коробку передач перевели в режим P або D
  - Водій натискає педаль гальма з достатнім зусиллям
  - Система тримає гальма понад 2 секунди
- Звуковий сигнал вимикається, якщо:
  - Коробку передач переведено в режим P, N або D

Попередження про загрозу зіткнення

- Якщо є загроза зіткнення з об’єктом чи пішоходом, система попередить звуковим сигналом і повідомленням на дисплеї комбінації приладів. Якщо працює камера заднього огляду, попередження з’явиться на екрані мультимедійної системи.
- Якщо в настройках вибрано «Rear Warning Only», система не застосовує гальма.
- Попередження вимикається, щойно водій переводить коробку передач у режим P, N або D.

Несправність та обмеження активного асистента паркування

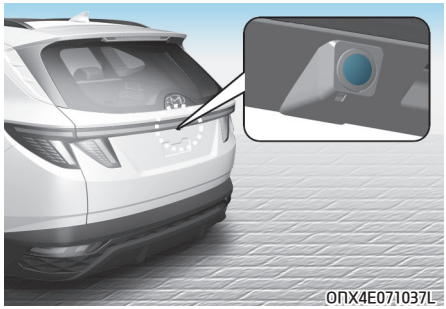
Несправність системи



OTM070173L

Якщо активний асистент паркування чи пов’язані з ним системи не працюють як слід, на дисплеї комбінації приладів з’явиться повідомлення «Check Parking Safety system». У такому разі система відключається. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Відключення системи



Для розпізнавання пішоходів система використовує камеру заднього огляду. Якщо камера чимось закрита (снігом, дощем, предметами), активний асистент паркування може тимчасово працювати з обмеженнями або відключитися. Отже, об'єктив камери завжди повинен бути чистим.



Для розпізнавання об'єктів система використовує ультразвукові датчики в задньому бампері. Якщо датчики чимось закриті (снігом, дощем, предметами), активний асистент паркування може тимчасово працювати з обмеженнями або відключитися. Отже, бампер завжди повинен бути чистим.

■ Задня камера



OTM070219L

■ Задні ультразвукові датчики



OTM070176L

Повідомлення «Rear camera error or blockage» або «Parking sensor error or blockage» з'являється на дисплеї в таких випадках:

- Камера заднього огляду або ультразвукові датчики чимось закриті (снігом, дощем тощо)
- Складні погодні умови (снігопад, злива тощо)

У такому випадку активний асистент паркування може відключитися або працювати з порушеннями. У такому разі перевірте та очистьте камеру й ультразвукові датчики.

Обмеження системи

Навіть якщо позаду є об'єкт чи пішохід, активний асистент паркування може не сповіщати й не гальмувати за таких обставин:

- Проблеми з автомобілем
  - На автомобіль установили неоригінальне обладнання чи аксесуар
  - Ваш автомобіль нестійкий через аварію чи інші причини
  - Змінено висоту бампера або місце розташування датчиків
  - Камера заднього огляду або ультразвукові датчики пошкоджені
  - Камера заднього огляду або ультразвукові датчики чимось закриті (снігом, брудом тощо)
  - Камеру заднього огляду засліплює джерело світла або закриває злива, туман, сніг
- Проблеми середовища
  - Надворі дуже темно або дуже світло
  - Надворі дуже холодно або спекотно
  - Вітер дуже сильний (понад 20 км/год) або дує перпендикулярно задньому бамперу
  - Датчикам заважає сильний шум (звукові сигнали машин, гучний двигун мотоцикла, пневматичні гальма вантажівки тощо)
  - Поруч з вашим автомобілем знаходяться ультразвукові датчики, що працюють на тій самій частоті
  - Між вашим автомобілем та виявленим пішоходом є значна різниця висоти
  - Камера не може розрізнити пішохода на загальному фоні
- Пішохід знаходиться поблизу заднього краю автомобіля
- Пішохід не стоїть прямо
- Пішохід надто високий або надто малий на зріст для системи
- Одяг пішохода/велосипедиста зливається з фоном, тому система не може розпізнати об'єкт як слід
- Одяг пішохода погано відбиває ультразвукові хвилі
- Об'єкт погано відбиває ультразвукові хвилі через свої розміри чи форму (наприклад, стовп, кущ, бордюр, край стіни тощо)
- Об'єкт чи пішохід рухається
- Об'єкт чи пішохід знаходиться надто близько до задньої частини автомобіля
- Позаду об'єкта чи пішохода є стіна
- Об'єкт розташований не по центру відносно вашого автомобіля
- Об'єкт розташований не паралельно задньому бамперу
- Ваш автомобіль знаходиться на слизькій поверхні або на схилі
- Водій рушає заднім ходом одразу після вмикання задньої передачі
- Водій прискорюється або їздить по колу

Навіть якщо позаду немає об’єкта чи пішохода, активний асистент паркування може хибно сповіщати або гальмувати за таких обставин:

- На автомобіль установили неоригінальне обладнання чи аксесуар
- Ваш автомобіль нестійкий через аварію чи інші причини
- Змінено висоту бампера або місце розташування датчиків
- Ваш автомобіль став вищим або нижчим через важкий багаж, неправильний тиск у шинах
- Камера заднього огляду або ультразвукові датчики чимось закриті (снігом, брудом тощо)
- Система помилково прийняла малюнок на дорозі за пішохода
- На дорогу падає тінь або відбивається світло
- Об’єкти чи пішоходи поруч із траєкторією руху автомобіля
- Датчикам заважає сильний шум (звукові сигнали машин, гучний двигун мотоцикла, пневматичні гальма вантажівки тощо)
- Ваш автомобіль наближається заднім ходом до вузького провулку або місця для паркування
- Ваш автомобіль наближається заднім ходом до нерівної поверхні (спуск, в’їзд, ґрунтова чи гравійна дорога)
- Ви буксируєте причіп або встановили ззаду багажне кріплення
- Поруч з вашим автомобілем знаходяться ультразвукові датчики, що працюють на тій самій частоті

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Застереження щодо активного асистента паркування:

- **Будьте уважні за кермом. Водій відповідає за контроль гальм під час керування.**
- **Завжди пильнуйте умови руху незалежно від наявності попереджень.**
- **Перш ніж рушати, щоразу дивіться, щоб навколо автомобіля не було об’єктів чи пішоходів.**
- **Робота активного асистента паркування залежить від певних чинників. На швидкості понад 4 км/год система допомагає уникнути зіткнення, тільки якщо виявлено пішохода. Щоразу будьте уважні, коли маневруєте заднім ходом.**
- **Візьміть до уваги, що задні ультразвукові датчики можуть не бачити деяких об’єктів через їхні розміри, відстань до них чи матеріал, з якого вони виготовлені.**
- **Залежно від дорожніх умов і ситуації навколо автомобіля, активний асистент паркування може спрацювати некоректно або коли не треба.**
- **Не покладайтеся тільки на асистента, адже можете потрапити в аварію.**

ОБЕРЕЖНО

- **Автоматичне екстрене гальмування супроводжується характерним шумом.**
- **Якщо лунає звукове попередження інших систем (наприклад, про непристебнутий ремінь безпеки), сигнал активного асистента паркування може НЕ пролунати.**
- **Активний асистент паркування може не працювати як слід, якщо задній бампер пошкоджений або його замінили чи ремонтували.**
- **Активний асистент паркування може не працювати як слід через вплив потужного електромагнітного випромінювання.**
- **Через надто гучний звук медіасистеми ви можете не чути попередження активного асистента паркування.**
- **Вимикайте активного асистента паркування в разі буксирування причепа, адже на задній передачі система може зреагувати на причеп і спрацювати.**
- **Функція автоматичного гальмування може не працювати правильно залежно від стану системи курсової стійкості (ESC).**

  Система лише надаватиме попередження, якщо:

  - **Світиться індикатор системи курсової стійкості (ESC)**
  - **Система курсової стійкості (ESC) втручається в роботу іншої системи автомобіля**

ОБЕРЕЖНО

Застереження щодо сенсорів системи:

- **Камера заднього огляду й задні ультразвукові датчики завжди повинні бути чистими.**
- **Не чистьте об’єктив камери кислотними або лужними чистильними засобами. Застосовуйте лише нейтральне мило чи порошок, ретельно змиваючи їх водою.**
- **Не спрямовуйте потужний струмінь води на об’єктив задньої камери чи ультразвукові датчики. Від сильного удару вони можуть вийти з ладу.**
- **Не чіпляйте на бампер наліпки чи накладки поруч із камерою заднього огляду чи ультразвуковими датчиками. Це може негативно позначитися на роботі системи.**
- **Не розбирайте і не бийте по камері заднього огляду чи ультразвукових датчиках.**
- **Не тисніть сильно на камеру заднього огляду чи ультразвукові датчики. Зміщення сенсорів може призвести до порушень у роботі системи. Якщо таке сталося, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки автомобіля.**

Інформація

Активний асистент паркування може розпізнати об’єкт чи пішохода, якщо:

- **Пішохід стоїть позаду автомобіля**
- **Великий об’єкт (зокрема, автомобіль) стоїть позаду вашого автомобіля по центру**

ДЕКЛАРАЦІЯ ЩОДО ВІДПОВІДНОСТІ*

Передній радар

Відповідність радіочастотних компонентів переднього радара:

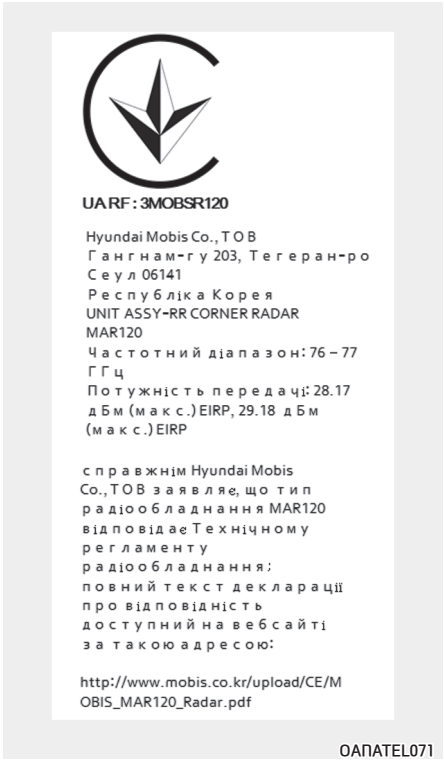
- Україна



Задній радар

Відповідність радіочастотних компонентів заднього радара:

- Україна

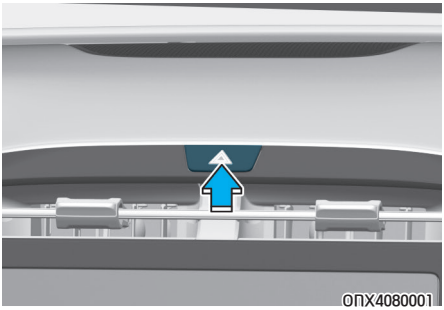


8. В екстрених ситуаціях

Аварійна світлова сигналізація 8-3
Екстрені ситуації під час руху 8-3
Якщо двигун заглух під час руху 8-3
Двигун заглух на перехресті чи залізничному переїзді 8-3
Прокол шини 8-4
Якщо двигун не запускається 8-4
Пуск від зовнішнього джерела 8-5
Якщо двигун перегрівся 8-8
Система контролю тиску в шинах (TPMS) 8-10
Контроль тиску в шинах 8-10
Система контролю тиску в шинах 8-11
Індикатор системи контролю тиску в шинах 8-12
Індикація спущеної шини й значень тиску 8-12
Індикація несправності системи TPMS 8-13
Заміна шини з датчиком TPMS 8-13
Прокол шини (запасне колесо)* 8-15
Домкрат й інструмент 8-15
Заміна колеса 8-16
Етикетка домкрата 8-21
Європейський сертифікат відповідності для домкрата 8-22

Прокол шини (комплект для ремонту шини)* 8–23
Вступ 8–23
Правила техніки безпеки 8–24
Склад комплекту для ремонту шин 8–25
Застосування комплекту 8–26
Перевірка тиску в шині 8–29
Буксирування 8–31
Послуги евакуатора 8–31
Знімне буксирувальне вушко 8–32
Буксирування автомобіля 8–33
Аварійно-технічне приладдя* 8–35
Вогнегасник 8–35
Аптечка 8–35
Знак аварійної зупинки 8–35
Манометр* 8–35
Система екстреного виклику (РАП-EUROPEAП ECALL) (Європа)* ... 8–36
Порядок обробки даних (Європа) 8–38
Система екстреного виклику (РАП-EUROPEAП ECALL) (Європа) 8–39

АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ



Аварійна світлова сигналізація привертає увагу інших учасників руху до вашого автомобіля.

Аварійну сигналізацію слід умикати в разі поломки на дорозі чи зупинки на узбіччі.

Щоб увімкнути або вимкнути аварійну світлову сигналізацію, натисніть кнопку на центральній консолі. Блимають усі покажчики повороту. Аварійна сигналізація працює, навіть якщо запалювання вимкнене.

- Аварійна світлова сигналізація може працювати під час руху та під час стоянки автомобіля.
- Якщо аварійна сигналізація ввімкнена, покажчики повороту не працюють.

ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ ПІД ЧАС РУХУ

Якщо двигун заглух під час руху

- Плавно зменшуйте швидкість, їдучи прямо. Обережно зверніть із проїзної частини й зупиніться в безпечному місці.
- Увімкніть аварійну світлову сигналізацію.
- Спробуйте запустити двигун. Якщо не вдається, радимо зателефонувати до офіційного дилера Hyundai або до кваліфікованого спеціаліста.

Двигун заглух на перехресті чи залізничному переїзді

Якщо двигун заглух на перехресті чи залізничному переїзді, увімкніть нейтральну передачу (N) і відкотіть автомобіль у безпечне місце.

Прокол шини

Якщо ви прокололи шину під час поїздки:

- Заберіть ногу з педалі акселератора й уповільнюйтесь, їдучи прямо. Не гальмуйте різко й не поспішайте виїжджати на узбіччя, інакше можете втратити контроль над автомобілем. Уповільнившися до безпечної швидкості, обережно застосуйте гальма й залиште проїзну частину. Зупиніть авто якнайдалі від дороги на твердій рівній поверхні. Ніколи не зупиняйтеся на розділовій смузі автомагістралі!
- Зупинившись, увімкніть аварійну світлову сигналізацію, установіть важіль селектора в положення P (АКП/DCT) або ввімкніть нейтральну передачу (МКП/iМКП), застосуйте стоянкове гальмо, вимкніть запалювання.
- Попросіть пасажирів вийти й зачекати в безпечному місці подалі від проїзної частини.
- Відремонтуйте шину або замініть колесо згідно з інструкціями, наведеними в одному з наступних розділів поточної глави.

ЯКЩО ДВИГУН НЕ ЗАПУСКАЄТЬСЯ

- Переконайтеся, що важіль селектора в положенні N або P (АКП/DCT). Тільки так можна завести двигун.
- Увімкніть освітлення салону. Якщо під час спроби запустити двигун стельовий ліхтар тьмяніє чи згасає, отже, АКБ розряджена.

  Див. інструкції в розділі «Пуск від зовнішнього джерела» цієї глави.
- Перевірте рівень пального. Заправте автомобіль, якщо треба.

Якщо двигун усе одно не заводиться, радимо зателефонувати до офіційного дилера Hyundai.

УВАГА

При спробі завести двигун методом штовхання чи буксирування автомобіля пальне може потрапляти до каталітичного нейтралізатора. Ризик пошкодження системи зниження токсичності вихлопних газів!

ПУСК ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

Неналежне застосування пускових проводів може призвести до серйозних наслідків. Отже, неухильно дотримуйтеся затвердженої процедури, аби уникнути травм або пошкоджень акумулятора чи автомобіля. Якщо сумніваєтеся, краще зверніться по допомогу до кваліфікованого механіка або служби евакуаторів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків під час поводження з акумулятором та виконання суміжних технічних робіт:



Уважно прочитайте інструкції й дотримуйтеся правил техніки безпеки.



Надягайте спеціальні окуляри, що захищають від бризок електроліту.



Не допускайте паління, розведення вогню або іскроутворення поблизу АКБ.



Акумулятор виділяє легкозаймистий і вибуховий газ (водень).



Зберігайте акумулятори в недосяжності для дітей!



Акумулятор містить дуже їдку сірчану кислоту. Пильнуйте, щоб вона не потрапила в очі або на шкіру чи одяг.

Якщо електроліт потрапив в очі, умивайтеся чистою водою щонайменше 15 хвилин, потім терміново зверніться до лікаря. Якщо електроліт потрапив на шкіру, ретельно вимийте уражені ділянки. Відчувши біль чи печіння, негайно зверніться по медичну допомогу.

- **Надмірний тиск на пластиковий корпус АКБ може призвести до витоку електроліту. Піднімайте батарею спеціальним захватом або руками, тримаючи за протилежні кути.**
- **Не намагайтеся запускати автомобіль від зовнішнього джерела, якщо ваш акумулятор замерз.**
- **ОБОВ'ЯЗКОВО від'єднуйте проводи акумулятора, перед тим як заряджати його.**
- **Система запалювання працює під високою напругою. НІКОЛИ не торкайтеся її компонентів, коли працює двигун або ввімкнено запалювання!**

Як правильно запускатися від зовнішнього джерела

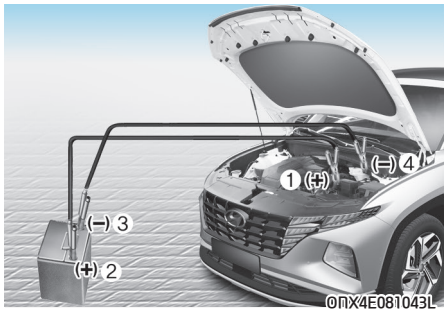
Інформація

Акумуляторна батарея вашого автомобіля розташована в багажному відсіку, але для пуску від зовнішнього джерела використовуйте клеми для пускових проводів у моторному відсіку.

1. Поставте автомобілі так, щоб пускові проводи діставали до акумуляторів, а кузови не торкались один одного.
2. Остерігайтеся вентиляторів й інших рухомих деталей у моторному відсіку, навіть якщо двигуни автомобілів вимкнені.
3. Вимкніть усе електричне обладнання (медіасистему, освітлення, кліматичну установку тощо). В обох автомобілях установіть важіль селектора в положення P (АКП/DCT) або увімкніть нейтральну передачу (МКП/iМКП), застосуйте стоянкове гальмо й вимкніть запалювання.
4. Відкрийте капот.

ОБЕРЕЖНО

Перш ніж запускатися від зовнішнього джерела, правильно визначте плюсову (+) та мінусову (-) клему акумуляторної батареї, аби раптом не порушити полярність.



5. Приєднайте пускові проводи в суворій послідовності (див. ілюстрацію). Спершу приєднайте один пусковий провід до плюсової (червоної) пускової клеми свого автомобіля (1).
6. Другий кінець цього проводу приєднайте до плюсової клеми зарядженої АКБ або до спеціальної пускової клеми допоміжного автомобіля (2).
7. Приєднайте другий пусковий провід до мінусової (чорної) клеми зарядженої АКБ або до спеціальної клеми для пускового проводу на допоміжному автомобілі (3).
8. Другий кінець цього проводу приєднайте до точки заземлення на кузові свого автомобіля (4).

   Пильнуйте, щоб пускові проводи не контактували з іншими деталями, окрім відповідних клем АКБ, спеціальних пускових клем і точок заземлення на кузові автомобіля. Не нахиляйтесь над акумулятором під час приєднання пускових проводів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не приєднуйте пусковий провід до мінусової (-) клеми розрядженого акумулятора. Іскри можуть спричинити вибух. Ризик травмування людей та пошкодження автомобіля!

9. Запустіть двигун допоміжного автомобіля й кілька хвилин підтримуйте оберти близько 2000 об/хв. Заведіть мотор свого автомобіля.
10. Залиште свій автомобіль на холостих обертах щонайменше на 30 хвилин, аби акумулятор отримав достатній заряд для наступного запуску. Якщо ж батарея була цілком виснаженою, для її первинного заряджання може знадобитися 60 хвилин. Якщо батарея не отримає потрібного заряду, ви не зможете завести двигун наступного разу.

Якщо після кількох спроб автомобіль не запустився, ймовірно, він несправний. У такому разі потрібна кваліфікована допомога. Якщо акумуляторна батарея розряджається з незрозумілих причин, зверніться до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Від'єднайте пускові проводи у зворотній послідовності:

1. Від'єднайте провід від точки заземлення на кузові свого автомобіля (4).
2. Від'єднайте провід від мінусової (чорної) клеми зарядженої АКБ або від точки заземлення на кузові допоміжного автомобіля (3).
3. Від'єднайте провід від плюсової (червоної) клеми зарядженої АКБ або від спеціальної пускової клеми допоміжного автомобіля (2).
4. Від'єднайте провід від плюсової (червоної) пускової клеми свого автомобіля (1).

Інформація



Неправильна утилізація батарейок й акумуляторів може бути шкідливою для людей і довкілля. Будь ласка, дотримуйтесь вимог місцевого законодавства.

УВАГА

Щоб не пошкодити автомобіль:

- **Для запуску двигуна від зовнішнього джерела використовуйте лише АКБ чи пусковий пристрій із робочою напругою 12 В.**
- **Не намагайтеся запускати двигун методом штовхання чи буксирування автомобіля.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час запуску від зовнішнього джерела не допускайте контакту між плюсовим (+) і мінусовим (-) проводами. Іскри можуть травмувати!

ЯКЩО ДВИГУН ПЕРЕГРІВСЯ

Надмірна температура охолоджувальної рідини, відчутний спад потужності або детонація є ознаками перегрівання двигуна. Якщо це сталося:

1. Зупиніться в безпечному місці осторонь проїзної частини.
2. Установіть важіль селектора в положення P (АКП/DCT) або увімкніть нейтральну передачу (МКП/iМКП), увімкніть стоянкове гальмо. Вимкніть кондиціонер.
3. Якщо охолоджувальна рідина тече під автомобілем або парує з-під капота, вимкніть двигун. Не відкривайте капот, доки рідина не перестане витікати чи парувати. Якщо охолоджувальна рідина або пара не витікає, залиште двигун на холостих обертах та перевірте, чи працює вентилятор радіатора.
4. Якщо вентилятор не працює, вимкніть двигун.
5. Перевірте, чи на місці ремінь привода насоса охолоджувальної рідини.
   1) Якщо ремінь на місці, перевірте його натяг.
   2) Якщо ремінь у нормі, перевірте протікання охолоджувальної рідини з радіатора, шлангів або під автомобілем. Враховуйте, що калюжка холодної води під машиною є нормальним явищем, якщо працював кондиціонер.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Коли двигун працює, тримайте волосся, руки й одяг подалі від рухомих деталей, зокрема ременів і вентилятора. Ризик тяжкого травмування!

6. Якщо ремінь насоса пошкоджений або охолоджувальна рідина протікає, негайно вимкніть двигун. Радимо терміново зателефонувати до офіційного дилера Hyundai.
7. Якщо не виявили причину перегрівання, зачекайте, доки двигун охолоне. Потім, якщо треба, долийте охолоджувальну рідину в розширювальний бачок до половинної позначки.
8. Обережно продовжуйте поїздку, звертаючи увагу на інші ознаки перегрівання двигуна. Якщо проблема повторюється, радимо зателефонувати до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Ніколи не знімайте кришку розширювального бачка та/або бачка інтеркулера, поки двигун гарячий.

Пар і гаряча охолоджувальна рідина можуть порснути під тиском. Ризик тяжкого травмування!

Вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне. Знімаючи кришку розширювального бачка, будьте вкрай обережними. Накрийте її шматком цупкої тканини, щоб не опектися, і повільно повертайте проти годинникової стрілки до першої зупинки. Відійдіть назад і зачекайте, доки з-під кришки перестане парувати. Після того, не прибираючи тканини, натисніть на кришку і продовжуйте повертати проти годинникової стрілки.

ОБЕРЕЖНО

- **Значні втрати охолоджувальної рідини свідчать про порушення герметичності системи охолодження. Радимо якнайшвидше звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **Якщо двигун перегрівся через нестачу охолоджувальної рідини, не доливайте її різко, адже блок може потріскатися. Щоб уникнути пошкоджень, повільно доливайте охолоджувальну рідину малими порціями. Якщо треба, зверніться до офіційного дилера Hyundai для консультації.**

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (TPMS)



OПX4080004



OПX4E080005

(1) Індикатор системи TPMS (сповіщає про спад тиску або несправність системи)

(2) Індикація спущеної шини і значень тиску (дисплей комбінації приладів)

Контроль тиску в шинах



OПX4E040019

- Значення тиску в шинах можна переглянути на дисплеї комбінації приладів у режимі «Попередження».

  Див. розділ «Режими дисплея» глави 4.
- Інформація доступна через кілька хвилин після рушання.
- Коли авто стоїть на місці, замість тиску відображається повідомлення «Drive to display» (Рушайте, щоб побачити дані).
- Значення тиску на дисплеї комбінації приладів можуть відрізнятися від показників манометра.
- Одиницю виміру тиску в шинах можна змінити на дисплеї комбінації приладів у режимі «Настройки»:
  - psi, kpa, bar **(див. розділ «Режими дисплея» глави 4)**.

Система контролю тиску в шинах

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Надмірний чи недостатній тиск може бути причиною меншого строку служби шини, гіршої керованості автомобіля й раптового пошкодження шини. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем і серйозної аварії.

У холод усі шини, включно із шиною запасного колеса*, варто перевіряти щомісяця й накачувати відповідно до норм, зазначених у технічній документації автомобіля або у відповідній табличці на кузові. Якщо типорозмір ваших шин не вказаний ні в документації, ні в табличці, обов'язково знайдіть цю інформацію.

З міркувань безпеки ваш автомобіль обладнаний системою, котра сповіщає про значне зниження тиску в одній або кількох шинах. Отже, щойно спалахне індикатор системи, зупиніться в безпечному місці, перевірте тиск і накачайте шини до норми. Під час руху надто спущена шина може нагрітись і навіть розірватись.

До того ж недостатній тиск спричиняє зайву витрату електроенергії, швидше зношення протектора, гіршу керованість автомобіля й менш ефективне гальмування.

Будь ласка, пам'ятайте, що система TPMS не позбавляє необхідності доглядати за колесами. Водій повинен контролювати тиск у шинах, не чекаючи на попередження системи.

У разі несправності системи на комбінації приладів загоряється відповідний індикатор. Він сповіщає й про несправність системи, і про зниження тиску в шинах. Коли виникає несправність, індикатор блимає близько хвилини, після чого світиться постійно. Така поведінка індикатора зберігається після кожного чергового вмикання запалювання, доки є проблема.

Коли індикатор світиться, система може не виявляти зниження тиску й не сповіщати як слід. Несправності системи TPMS можуть виникати з різних причин, навіть через установлення шин і колісних дисків інших типорозмірів.

Замінивши одну або кілька шин/коліс, обов'язково перевірте індикатор системи TPMS, щоб пересвідчитись у її належній роботі.

УВАГА

У наведених нижче ситуаціях радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики системи.

1. **Індикатор системи TPMS не загоряється на 3 секунди після вмикання запалювання чи запуску двигуна.**
2. **Індикатор системи TPMS блимає близько хвилини й далі світиться (несправність системи).**
3. **Індикація спущеної шини і значень тиску не зникає з дисплея.**

Індикатор системи контролю тиску в шинах

Індикація спущеної шини й значень тиску



OПX4E040019

У разі значного зниження тиску в одній або кількох шинах система попереджає за допомогою індикатора та графічної індикації на дисплеї комбінації приладів. Спущена шина позначається на дисплеї підсвічуванням відповідного колеса.

Щойно з'являється індикація, негайно зменшуйте швидкість, уникайте різких маневрів і враховуйте можливе збільшення гальмівного шляху. Зупиніться в безпечному місці та перевірте шини. Підкачайте їх відповідно до норм, зазначених у документації автомобіля або в табличці на середній стійці з боку водія.

Якщо ви не можете дістатися сервісного центру або шина не тримає закачане повітря, установіть запасне колесо.

Доки ви не відремонтуєте й не встановите пошкоджене колесо на автомобіль, індикація спущеної шини залишатиметься на дисплеї, а індикатор системи TPMS може поблимати з хвилину й потім світитися постійно (коли автомобіль проїде приблизно 10 хвилин зі швидкістю понад 25 км/год).

ОБЕРЕЖНО

Узимку чи в холодну погоду індикатор системи TPMS може спалахнути, якщо тиск у шинах коригувався ще теплої пори. Це не ознака несправності системи, адже спад температури призводить до зниження тиску в шинах.

Коли ви переїжджаєте з теплої місцевості в холодну чи навпаки, або коли надворі стає значно тепліше чи холодніше, перевіряйте тиск у шинах і коригуйте його відповідно до рекомендованих норм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пошкодження шин через низький тиск

Надто низький тиск у шинах погіршує стійкість автомобіля. Це може призвести до втрати контролю та збільшення гальмівного шляху.

Тривалий рух зі спущеними шинами може спричинити їхнє перегрівання й розрив.

Індикація несправності системи TPMS

У разі несправності системи TPMS індикатор на комбінації приладів блимає близько хвилини, після чого світиться постійно.

Радимо терміново звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

У разі несправності системи TPMS індикація системи не з'являється на дисплеї, навіть якщо колесо дійсно спускає.

УВАГА

Індикатор системи TPMS може блимати близько хвилини й далі світитися постійно, коли ви проїжджаєте повз об'єкти з потужними кабелями живлення або радіопередавачами (пости поліції, урядові офіси, радіомовні станції, військові об'єкти, аеропорти, телевежі тощо).

До того ж індикатор системи TPMS може світитися, коли у салоні автомобіля використовується стороннє обладнання, зокрема ноутбуки, портативні зарядні пристрої, пульти дистанційного керування, навігатори тощо.

Заміна шини з датчиком TPMS

Якщо шина спускає, на комбінації приладів спалахнуть індикатор і графічна індикація системи TPMS. Терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai для ремонту шини або встановіть запасне колесо.

УВАГА

Не використовуйте для ремонту шини герметик, не схвалений компанією Hyundai, адже він може зіпсувати вбудований датчик тиску.

Запасне колесо* постачають без датчика тиску в шині. У разі встановлення запасного колеса графічна індикація спущеної шини постійно відображається на дисплеї. Коли автомобіль проїде приблизно 10 хвилин зі швидкістю понад 25 км/год, індикатор системи TPMS поблимає з хвилину й далі горітиме постійно.

Щойно ви встановите правильно накачане колесо з датчиком тиску, індикатор і графічна індикація згаснуть через кілька хвилин поїздки.

✳ Усі автомобілі, продані на європейському ринку протягом зазначеного періоду, повинні мати систему контролю тиску в шинах (TPMS).

- Нова модель: з 1 листопада 2012 р.
- Поточна модель: з 1 листопада 2014 р. (дата реєстрації)

Якщо ж індикатор та індикація не згасають за кілька хвилин, завітайте, будь ласка, до найближчого офіційного дилера Hyundai.

Колеса автомобіля, крім запасного, мають датчик тиску всередині шини поруч із вентилем. Отже, використовуйте тільки колеса з датчиком TPMS. Для обслуговування таких коліс радимо звертатися до офіційних дилерів Hyundai.

Не кожен розпізнає спущену шину на око. Перевіряйте тиск якісним манометром. Зважайте, що тиск у теплих шинах (після поїздки), завжди вищий, ніж у холодних.

Шина вважається холодною, якщо автомобіль простояв 3 години або за цей час проїхав менше півтора кілометра.

Перед тим як міряти тиск у шині, зачекайте, доки вона охолоне. Накачувати теж потрібно тільки холодну шину.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Система TPMS не може попереджати про значне й раптове пошкодження шини сторонніми предметами, зокрема цвяхами.**
- **Якщо машина раптом стає нестійкою, негайно відпустіть педаль акселератора, легко й плавно застосуйте гальма та обережно з'їдьте в безпечне місце подалі від проїзної частини.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У разі стороннього втручання, змінювання або відключення компонентів системи TPMS водій може не отримати попередження про значне зниження тиску в шинах та/або несправність системи. Стороннє втручання, змінювання або відключення компонентів системи TPMS може призвести до обмеження офіційної гарантії.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для Європи

- **Не змінюйте конструкцію автомобіля, адже це може негативно позначитися на роботі системи контролю тиску в шинах.**
- **Колеса в магазинах і на ринках не мають датчика тиску.**

  Отже, з міркувань безпеки радимо використовувати лише оригінальні запасні частини, які можна придбати в офіційних дилерів Hyundai.
- **Якщо ви придбали неоригінальні колеса, використовуйте датчики TPMS, схвалені дилером Hyundai. Через відсутність датчика або несправність системи контролю тиску в шинах ви можете не пройти державний технічний огляд автомобіля.**

ПРОКОЛ ШИНИ (ЗАПАСНЕ КОЛЕСО)*

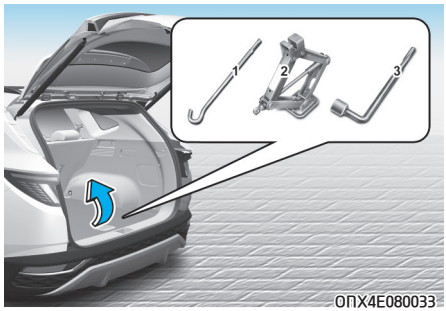
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Заміна колеса певною мірою небезпечна. Щоб знизити ризик тяжких і летальних наслідків, дотримуйтеся застережень, наведених у цьому розділі.

ОБЕРЕЖНО

Застосовуйте рукоятку домкрата обережно, щоб не порізатись об гострі краї на пласкому кінці.

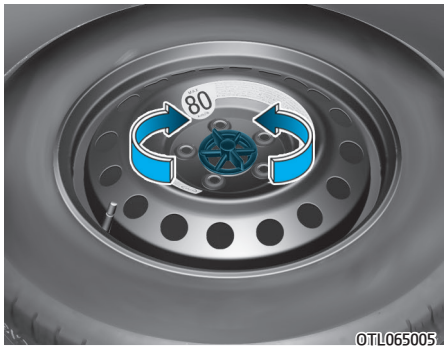
Домкрат й інструмент



(1) Рукоятка домкрата
(2) Домкрат
(3) Колісний ключ

Домкрат, рукоятка домкрата й колісний ключ зберігаються під підлогою багажника.

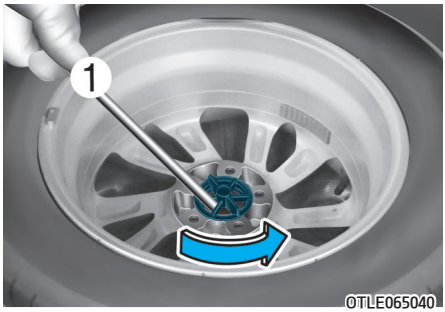
Домкрат призначений для екстреної заміни колеса.



Щоб дістати запасне колесо, повертайте центральний гвинт проти годинникової стрілки.

Зняте колесо необхідно покласти на місце й закріпити центральним гвинтом (повертати за годинниковою стрілкою).

Надійно закріплюйте запасне колесо та інструмент, аби вони не деренчали під час поїздки.



Якщо гвинт запасного колеса важко відкрутити рукою, легко послабте його рукояткою домкрата.

1. Вставте рукоятку домкрата (1) всередину центрального гвинта.
2. Поверніть гвинт проти годинникової стрілки.

Заміна колеса

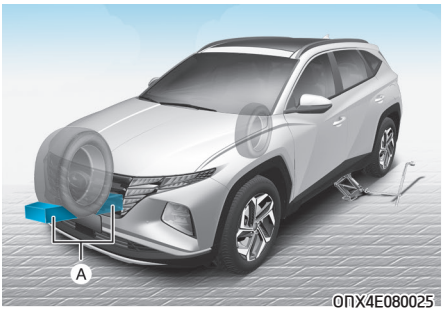
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Автомобіль може посунутись або впасти з домкрата. Це загрожує тяжкими й навіть летальними наслідками. Будь ласка, візьміть до уваги таке:

- **Не лягайте під автомобіль, піднятий на домкраті**
- **Ніколи не заміняйте колесо на проїзній частині. Звертайте з дороги на рівну й тверду поверхню. Якщо не знайдете підходящого місця, викличте евакуатор.**
- **Використовуйте лише домкрат із комплекту автомобіля.**
- **Використовуйте правильні місця для встановлення домкрата. Ніколи не встановлюйте домкрат під бампери чи інші компоненти автомобіля.**
- **Не вмикайте запалювання й не запускайте двигун, доки автомобіль піднятий на домкраті.**
- **Не дозволяйте нікому залишатися у салоні, коли автомобіль піднятий на домкраті.**
- **Діти повинні перебувати подалі від машини й проїзної частини.**

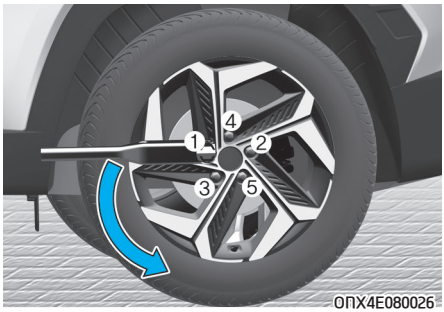
Як замінити колесо:

1. Припаркуйте автомобіль на рівній твердій поверхні.
2. Установіть важіль селектора в положення P (АКП/DCT) або увімкніть нейтральну передачу (МКП/iМКП), застосуйте стоянкове гальмо, вимкніть запалювання.
3. Увімкніть аварійну світлову сигналізацію.
4. Дістаньте з багажника колісний ключ, домкрат, рукоятку домкрата й запасне колесо.

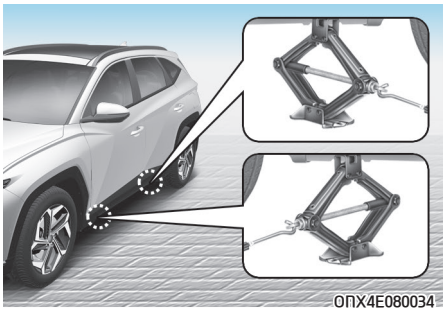


[A] Упор

5. Установіть підходящі упори спереду й ззаду колеса, розташованого по діагоналі від пошкодженого колеса.



6. Повертаючи проти годинникової стрілки, послабте колісні болти на один оберт у показаній послідовності, але не знімайте їх, доки колесо не відірветься від землі.



7. Біля кожного колеса знизу порога приварені спеціальні пластини з двома виступами для домкрата. Не встановлюйте домкрат деінде, інакше зіпсуєте панель порога або інші деталі автомобіля.



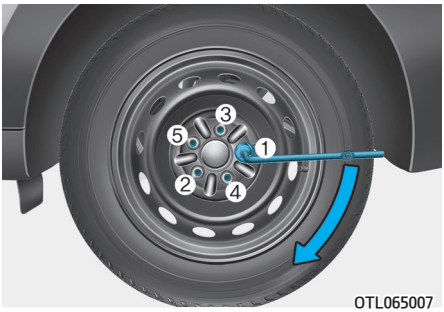
8. Вставте рукоятку в домкрат і повертайте за годинниковою стрілкою, доки колесо не відірветься від землі. Переконайтеся, що машина надійно спирається на домкрат.
9. Повідкручуйте колісні гайки ключем і познімайте руками. Зніміть колесо, покладіть на рівну поверхню. Очистьте від бруду ступицю, шпильки й колесо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Колісні диски й декоративні ковпаки можуть мати гострі крайки. Будьте обережні, щоб не травмуватися! Перш ніж установлювати колесо, подивіться, щоб на ньому й на ступиці не було нічого, що заважало б щільній посадці колеса (бруд, смола, пісок тощо).

Адже бруд, смола чи гравій можуть перешкоджати щільній посадці колеса, а це загрожує послабленням кріпильних гайок і навіть втратою колеса. Небезпека аварійної ситуації з тяжкими й навіть летальними наслідками!

10. Установіть запасне колесо.
11. Повкручуйте гайки руками (вужчим боком до колеса).
12. Опустіть автомобіль, повертаючи рукоятку домкрата проти годинникової стрілки.



13. Затягніть гайки ключем у визначеній послідовності (див. ілюстрацію), перевірте затяжку кожної. Після заміни колеса радимо якнайшвидше звернутися до офіційного дилера Hyundai, щоб належно затягнути колісні гайки. **Рекомендована сила затягування: 11–13 кгс*м (107–127 Нм).**

Якщо маєте манометр, перевірте тиск у шинах (див. розділ «Шини та колісні диски» глави 2). Якщо тиск не відповідає нормі, обережно доїдьте до найближчої СТО та відкоригуйте. Після перевірки та регулювання тиску в шинах обов'язково надягайте ковпачки вентилів. Без ковпачка вентиль може пропускати повітря. Якщо ковпачок загубився, чимшвидше купіть і встановіть новий. Після заміни колеса складайте домкрат та інструмент на місце, а пошкоджене колесо надійно закріплюйте на місці запасного.

УВАГА

Тиск у шині встановленого колеса необхідно чимшвидше перевірити й довести до норми.

ОБЕРЕЖНО

Шпильки й колісні болти вашого автомобіля мають метричну нарізь. Коли замінюєте колесо, обов'язково закручуйте ті самі болти. Якщо їх треба замінити, використовуйте болти з метричною наріззю, інакше вони зіпсують нарізь шпильок і не забезпечать належної посадки колеса на ступиці. Фахові консультації можна отримати в офіційних дилерів Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Шпильки колеса

Пошкоджені шпильки можуть не тримати колесо як треба. Ви можете втратити контроль над автомобілем і потрапити в аварію!

Якщо колісні болти, шпильки, домкрат або інструмент пошкоджені чи в неналежному стані, не намагайтеся заміняти колесо самотужки, зверніться по кваліфіковану допомогу.

*Малорозмірне запасне колесо**

Малорозмірне запасне колесо передбачене тільки для екстреного використання, тож їздити з ним треба обережно.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб не пошкодити малорозмірне запасне колесо й не втратити контролю над автомобілем:

- **Використовуйте малорозмірне запасне колесо тільки в екстрених ситуаціях.**
- **Ніколи не перевищуйте швидкості 80 км/год.**
- **Не перевищуйте індексів граничної швидкості й вантажності, зазначених на боковині шини.**
- **Не використовуйте малорозмірне запасне колесо постійно. Чимшвидше відремонтуйте або замініть пошкоджене колесо.**

Застереження й рекомендації:

- Установивши малорозмірне запасне колесо, перевірте тиск у його шині (норма: 420 kPa / 60 psi).
- Не заїжджайте на автоматичну мийницю, якщо на автомобілі стоїть малорозмірне запасне колесо.
- Не встановлюйте малорозмірне колесо на інші транспортні засоби, адже воно призначене тільки для вашого автомобіля.
- Шина малорозмірного запасного колеса має менший строк служби, тож потребує регулярного огляду. Якщо протектор зношений, установіть нову шину аналогічного типорозміру на той самий диск.
- Не встановлюйте декілька малорозмірних запасних коліс одночасно.
- Не буксируйте причіп, якщо на автомобілі стоїть малорозмірне запасне колесо.

i Інформація

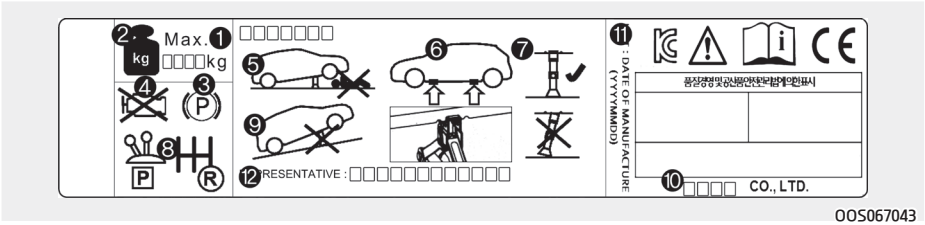
Установивши на автомобіль відремонтоване колесо, затягніть колісні болти правильним моментом (норма: 11–13 кгс*м (107–127 Нм)).

УВАГА

Щоб не пошкодити малорозмірне запасне колесо й автомобіль:

- **Вибирайте помірну швидкість відповідно до дорожньої ситуації. Це допоможе уникнути всілякої небезпеки (вибоїн, камінців, уламків тощо).**
- **Якщо можна, не переїжджайте через перешкоди. Через менший діаметр малорозмірного колеса дорожній просвіт зменшується приблизно на 25 мм.**
- **Не надягайте на малорозмірне колесо ланцюги протиковзання. Через малий діаметр колеса ланцюги можуть не припасуватись як слід.**
- **Не встановлюйте шину малорозмірного запасного колеса на інші колісні диски. І не встановлюйте стандартні шини, зимові шини, декоративні ковпаки й декоративні кільця на диск малорозмірного колеса.**
- **Незалежно від режиму руху, не прискорюйтесь швидко в діапазоні 0–40 км/год. Це може призвести до протікання трансмісійної оливи.**

Етикетка домкрата



OOS067043

Етикетка домкрата у вашому автомобілі може відрізнятися від зображеної.
Детальну інформацію див. на етикетці домкрата.

1. Назва моделі
2. Максимальна вантажність
3. Використовуючи домкрат, застосовуйте стоянкове гальмо
4. Використовуючи домкрат, вимикайте двигун
5. Не лягайте під автомобіль, піднятий на домкраті
6. Місця для встановлення домкрата
7. Домкрат має стояти вертикально
8. Увімкніть задню передачу (МКП/iМКП) або встановіть важіль селектора в положення P (АКП).
9. Використовуйте домкрат на твердій рівній поверхні
10. Виробник домкрата
11. Дата виробництва
12. Назва й адреса представництва

Європейський сертифікат відповідності для домкрата

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : **Jack Assembly**
Type Designation(s) : **Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg**
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : **N/A**
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

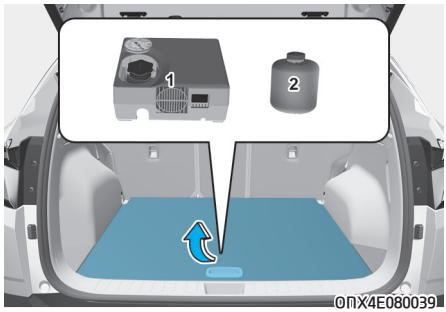
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan , Korea / Jul .25 .2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

ОПХ4E080036

ПРОКОЛ ШИНИ (КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТУ ШИНИ)*



Перед початком експлуатації комплекту уважно прочитайте інструкції в цьому посібнику.

(1) Компресор

(2) Ємність із герметиком

Комплект призначений для тимчасового ремонту проколотої шини. Колесо варто терміново перевірити в офіційного дилера Hyundai.

ОБЕРЕЖНО

Не застосовуйте комплект у разі проколу кількох шин, оскільки він призначений тільки для ремонту однієї шини.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не застосовуйте герметик, якщо шина має прокол на боковині. Шина може порватись, а це загрожує аварійною ситуацією.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пошкоджену шину необхідно лагодити якнайшвидше, адже після застосування герметику вона може спустити будь-якої миті.

Вступ

Комплект дає змогу продовжити поїздку в разі проколу шини.

Герметик і компресор дають змогу швидко й ефективно заліпити отвір, утворений цвяхом чи схожим предметом, і накачати шину.

Після ремонту шини обережно доїдьте до найближчої СТО або шиномонтажної майстерні для заміни шини. Водночас не перевищуйте швидкості 80 км/год і відстані 200 км.

Деякі шини, передусім з великим проколом чи пошкодженою боковиною, неможливо відремонтувати за допомогою герметику.

Втрата повітря може негативно позначитися на поведінці автомобіля.

Отже, уникайте різких поворотів та інших маневрів, особливо якщо автомобіль значно навантажений або буксирує причіп.

Комплект передбачений лише для тимчасового ремонту однієї шини.

Детальні інструкції щодо його застосування наведені на подальших сторінках.

Уважно прочитайте розділ «Правила техніки безпеки».

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не застосовуйте герметик, якщо шина серйозно пошкоджена, бо під час руху була зовсім або сильно спущена.

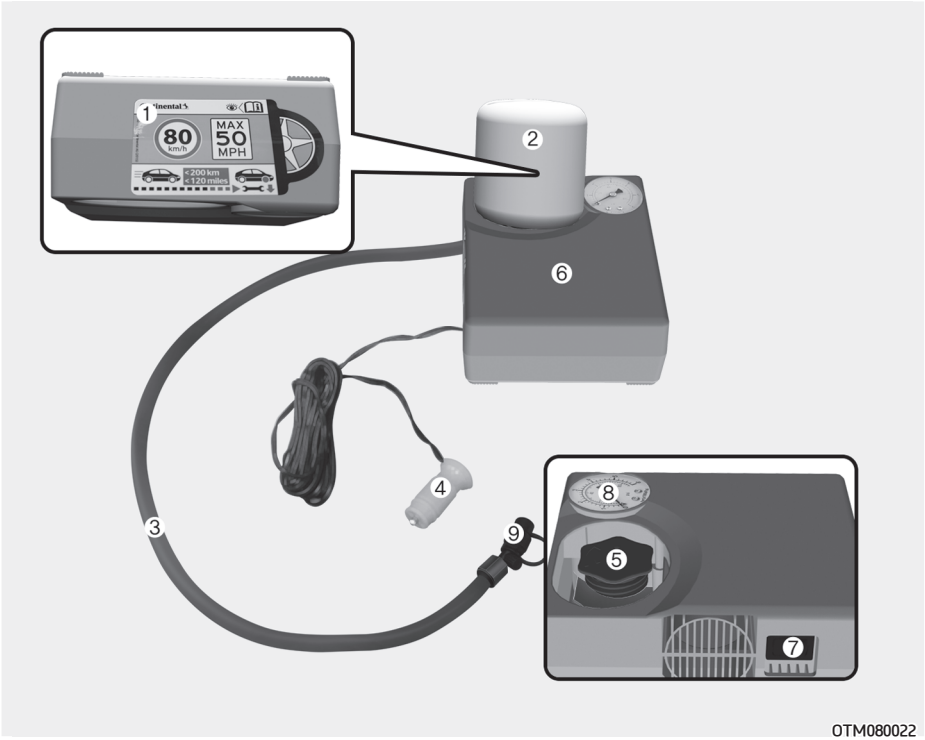
Герметик дає змогу закрити проколи лише на ділянці протектора.

Правила техніки безпеки

- Припаркуйте автомобіль у безпечному місці осторонь проїзної частини.
- Застосуйте стоянкове гальмо, навіть якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні.
- Комплект призначений тільки для ремонту шини легкового автомобіля. Проколи можна закрити лише на ділянці протектора.
- Не застосовуйте цей комплект для ремонту шин велосипеда, мотоцикла тощо.
- З міркувань безпеки не застосовуйте герметик, якщо шина чи колісний диск пошкоджені.
- Герметик може бути неефективним, якщо прокол понад 4 мм.

  Якщо шину неможливо відремонтувати за допомогою герметику, радимо зателефонувати до найближчого дилера Hyundai.
- Не застосовуйте герметик, якщо шина серйозно пошкоджена, тому що під час руху була повністю або сильно спущена.
- Не виймайте сторонні предмети, які прокололи шину (цвяхи, шурупи тощо).
- Якщо автомобіль знаходиться на відкритому повітрі, не вимикайте двигун. Інакше компресор може виснажити акумулятор.
- Не залишайте без нагляду комплект для ремонту шини під час застосування.
- Не вмикайте компресор більш ніж на 10 хвилин за один раз. Він може перегрітись.
- Не застосовуйте герметик при температурі нижче -30°C.
- Якщо герметик потрапив на шкіру, промийте уражені ділянки великою кількістю води. Якщо подразнення не проходить, терміново зверніться до лікаря.
- Якщо герметик потрапив в очі, умивайтеся щонайменше 15 хвилин. Якщо подразнення не проходить, негайно зверніться до лікаря.
- У разі ковтання герметику ретельно прополощіть ротову порожнину й випийте багато води. Якщо постраждалий знепритомнів, одразу викликайте швидку.
- У разі тривалого контакту герметик може вразити внутрішні органи, зокрема нирки.

Склад комплекту для ремонту шин



1. Застережна наліпка (гранична швидкість)
2. Ємність із герметиком
3. Шланг компресор-шина
4. Провід живлення компресора (для бортової розетки)
5. Тримач для ємності з герметиком
6. Компресор
7. Вимикач
8. Манометр
9. Клапан для випуску повітря

Провід живлення й шланг зберігаються в корпусі компресора.

Чітко дотримуйтеся зазначеної процедури, інакше герметик може витекти під тиском.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

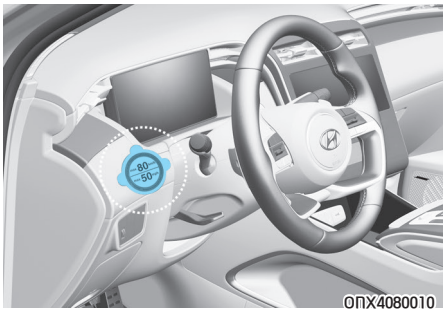
Не використовуйте прострочений герметик (термін придатності див. на етикетці ємності). Це підвищує ризик пошкодження шини.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

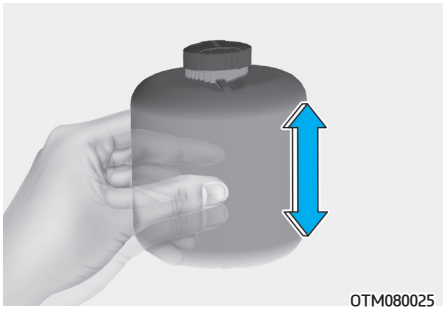
- **Тримайте подалі від дітей!**
- **Бережіть очі!**
- **Не ковтайте герметик!**

Застосування комплекту

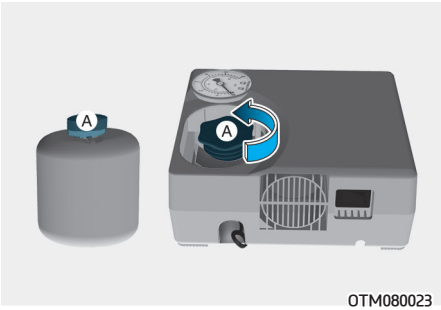
ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Зніміть застережну наліпку (1) з ємності (2) і наклейте в салоні на видноті (приміром, на кермо). Вона нагадуватиме про обмеження швидкості.



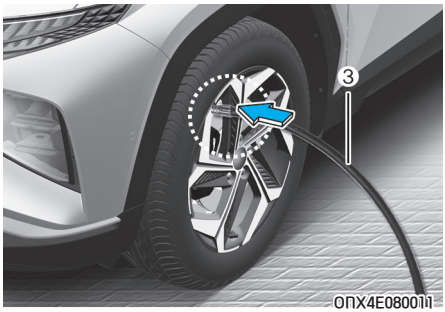
1. Струсіть ємність із герметиком (2).



2. Зніміть кришку (A) ємності з герметиком (2) та компресора (6).



3. Установіть ємність із герметиком (2) на компресор (6).
4. Перевірте, щоб клапан для випуску повітря (9) був закритий.

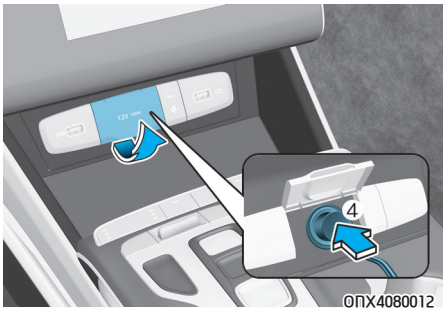


5. Викрутіть золотник із вентиля пошкодженої шини і приєднайте шланг (3) до вентиля.

УВАГА

Надійно приєднуйте шланг ємності до вентиля шини. Інакше герметик може потекти назад і закупорити шланг.

6. Переконайтеся, що компресор вимкнений: перемикач (7) повинен бути в положення «O».



7. Приєднайте провід живлення (4) до бортової розетки автомобіля.
8. Запустіть двигун.

9. Увімкнувши запалювання, увімкніть компресор на 5-7 хвилин, щоб закачати герметик. На цьому етапі тиск у шині не має значення, адже його перевіряють і коригують пізніше **(див. розділ «Шини та колісні диски» глави 8)**.

   Не стійте біля колеса, коли шина наповнюється герметиком. Пильнуйте, щоб не накачати шину надмірно.

ОБЕРЕЖНО

Не продовжуйте поїздку, якщо тиск у шині не перевищує 200 kPa (29 psi). Раптове пошкодження шини може призвести до серйозних аварій.

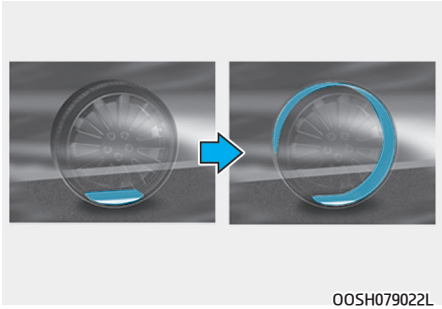
10. Вимкніть компресор.
11. Від'єднайте шланг від ємності й вентиля шини.

Покладіть комплект на місце.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Автомобіль з увімкненим двигуном не варто залишати надовго в місцях з поганою вентиляцією. Чадний газ у складі вихлопних газів може спричинити отруєння й удушення.

Розподіл герметику



OOSH079022L

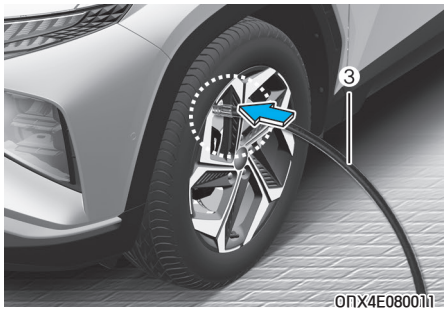
12. Одразу після ремонту шини проїдьте 7–10 км (близько 10 хвилин), аби герметик рівномірно розійшовся всередині шини.

Не перевищуйте швидкості 80 км/год і намагайтеся не скидати її нижче 20 км/год.

Якщо під час руху ви помітили вібрацію, шум або інші незвичні прояви, зменште швидкість і при першій нагоді обережно з'їдьте з дороги.

Зателефонуйте до служби підтримки на дорогах або викличте евакуатор.

13. Проїхавши 7–10 км або близько 10 хвилин, зупиніться в безпечному місці.



14. Приєднайте шланг (3) до вентиля шини.
15. Приєднайте провід живлення (4) до батареї.
16. Відкоригуйте тиск у шині відповідно до норми.

    Запустивши двигун, продовжте процедуру:

    - **Збільшити тиск:**

      Увімкніть компресор. Щоб перевірити тиск, тимчасово вимкніть компресор.

    - **Зменшити тиск:**

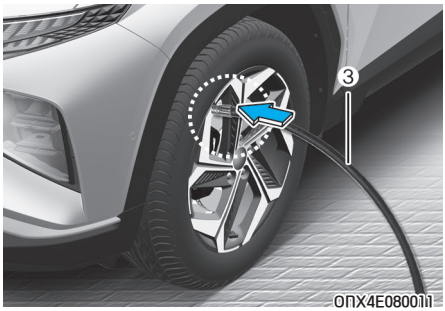
      Використовуйте клапан для випуску повітря (9).

УВАГА

Не вмикайте компресор більш ніж на 10 хвилин за один раз. Він може перегрітись.

Перевірка тиску в шині

1. Проїхавши 7–10 км або близько 10 хвилин, зупиніться в безпечному місці.



2. Приєднайте шланг (3) до вентиля шини.
3. Приєднайте провід живлення (4) до батареї.
4. Відкоригуйте тиск у шині відповідно до норми.

   Запустивши двигун, продовжте процедуру:

   - **Збільшити тиск:**

     Увімкніть компресор. Щоб перевірити тиск, тимчасово вимкніть компресор.

   - **Зменшити тиск:**

     Використовуйте клапан для випуску повітря (9).

УВАГА

Не вмикайте компресор більш ніж на 10 хвилин за один раз. Він може перегрітись.

Інформація

Коли компресор працює, манометр може трохи завищувати тиск. Щоб мати точний результат, вимкніть компресор.

ОБЕРЕЖНО

Якщо шина не тримає закачане повітря, проїдьте ще раз (див. розділ «Розподіл герметику»). Після того повторіть кроки 1–4.

Герметик може бути неефективним, якщо прокол понад 4 мм.

Якщо шину неможливо відремонтувати за допомогою герметику, радимо зателефонувати до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Тиск у шині повинен відповідати нормі (див. розділ «Шини та колеса» глави 2). Якщо шина не тримає тиск, не продовжуйте поїздку.

Зателефонуйте до служби підтримки на дорогах або викличте евакуатор.

ОБЕРЕЖНО

Датчик тиску в шині

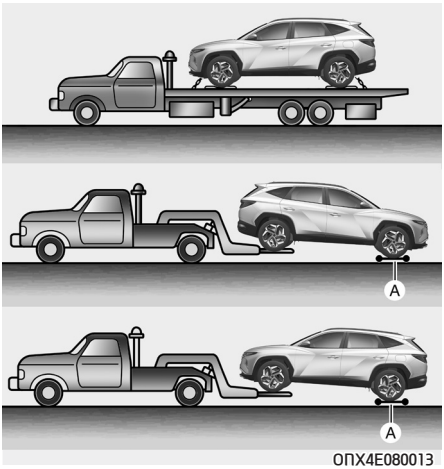
У разі заміни шини колісний диск і датчик тиску необхідно очистити від залишків герметика. Після того датчики варто перевірити в офіційного дилера Hyundai.

Інформація

Установивши на автомобіль відремонтоване колесо, затягніть колісні болти правильним моментом (норма: 11–13 кгс*м (107–127 Нм)).

БУКСИРУВАННЯ

Послуги евакуатора



[A] Візки

Для буксирування автомобіля радимо звертатися до офіційного дилера Hyundai або до комерційної служби евакуаторів.

Правильно піднімаючи та буксируючи авто, можна уникнути його пошкоджень. Найкраще використовувати підкатні візки або перевозити машину на платформі.

Автомобілі з переднім приводом можна буксирувати, піднявши передню вісь і спираючи задні колеса на дорогу (без підкатних візків).

Якщо одне з тягових коліс чи підвіска пошкоджені або автомобіль буксирують з опорою на передні колеса, використовуйте підкатні візки.

У разі буксирування методом часткового вантаження на евакуатор без використання підкатних візків піднімати треба **тільки передню вісь**!

Автомобілі з повним приводом (AWD) необхідно буксирувати методом часткового вантаження на евакуатор з використанням підкатних візків на протилежній осі, або методом повного вантаження на платформу.

УВАГА

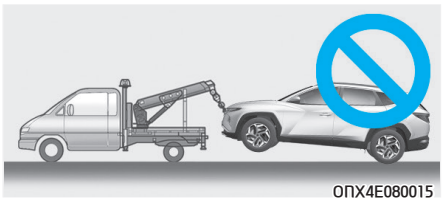
Не піднімайте автомобіль за буксирувальне вушко, деталі кузова чи ходової частини. Автомобіль може зазнати пошкоджень.

ОБЕРЕЖНО

- **Не варто буксирувати автомобіль з опорою на передні колеса. Ризик серйозних пошкоджень!**



- **Не буксируйте автомобіль евакуатором, що має гнучке кріпильне знаряддя (канати, ланцюги тощо). Користуйтеся послугами евакуаторів із платформою або зі спеціальним обладнанням для підіймання коліс.**



У разі буксирування автомобіля БЕЗ підкатних візків:

- Авто без електромеханічного стоянкового гальма

1. Увімкніть запалювання в режимі ACC.
2. Виберіть нейтральну передачу (N).
3. Вимкніть стоянкове гальмо.

- Авто з електромеханічним стоянковим гальмом

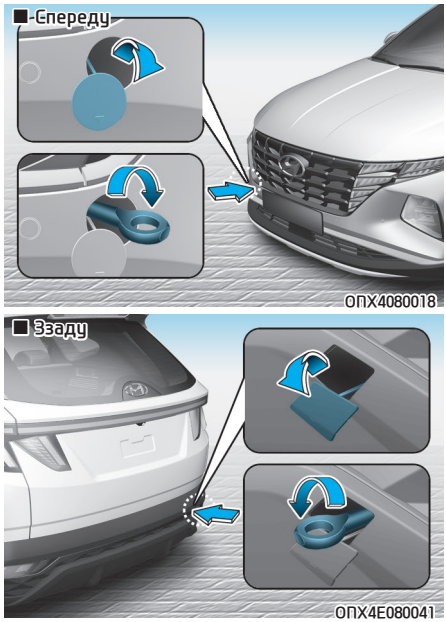
1. Перш ніж вимикати двигун, вимкніть стоянкове гальмо.
2. Вимкніть запалювання.
3. Тримаючи натиснутою педаль гальма, увімкніть нейтральну передачу (N).
4. Увімкніть запалювання в режимі ACC.

ОБЕРЕЖНО

Обов'язково вмикайте нейтральну передачу, інакше можна серйозно пошкодити коробку передач!

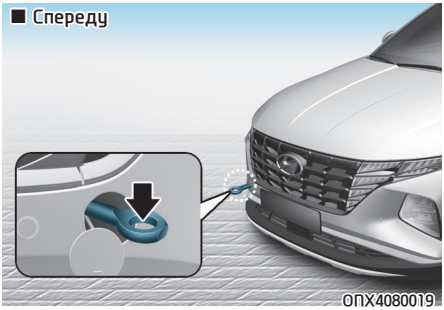
Знімне буксирувальне вушко

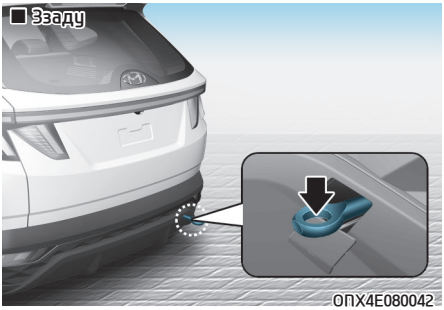
1. Відкрийте багажник, дістаньте буксирувальне вушко з набору інструменту.



2. Відкрийте кришку отвору на бампері, натиснувши на її нижній край.
3. Вставте буксирувальне вушко в нарізний отвір і закрутіть щосили (за годинниковою стрілкою).
4. Після буксирування зніміть вушко й закрийте отвір кришкою.

Буксирування автомобіля





Для буксирування автомобіля радимо звертатися до офіційного дилера Hyundai або до комерційної служби евакуаторів.

Якщо евакуатор наразі недоступний, автомобіль можна тимчасово буксирувати за допомогою троса або ланцюга, зачепивши його за переднє чи заднє буксирувальне вушко.

Будьте вкрай обережними, коли буксируєте автомобіль за допомогою троса чи ланцюга. У буксируваній машині водій повинен контролювати кермо й гальма.

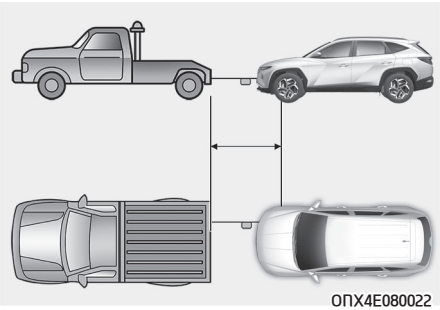
Так буксирувати автомобіль можна тільки на дорогах із твердим покриттям, на коротку відстань і на помірній швидкості. Водночас колеса, осі, трансмісія, рульове управління й гальма повинні бути технічно справними.

ОБЕРЕЖНО

У буксированому автомобілі завжди повинен бути водій, який кермуватиме й контролюватиме гальма. У буксированому автомобілі не повинно бути пасажирів!

Застереження й рекомендації щодо буксирування:

- Увімкніть запалювання в режимі ACC, аби не заблокувати кермо.
- Увімкніть нейтральну передачу (N).
- Вимкніть стоянкове гальмо.
- Сильніше тисніть на педаль гальма, адже підсилювач гальм не працюватиме.
- Докладайте більше сили до керма, адже підсилювач рульового управління теж не працюватиме.
- Автомобіль, що буксирує, повинен бути важчим, ніж буксируваний.
- Під час буксирування обидва водії мають підтримувати зв’язок між собою.
- Перед початком буксирування перевіряйте, чи не пошкоджені буксирувальні вушка.
- Надійно чіпляйте трос або ланцюг за буксирувальне вушко.
- Не допускайте ривків, їдьте спокійно.


OПX4E080022

- Довжина буксирувального троса чи ланцюга повинна бути до 5 м. Аби трос був помітним, причепіть посередині білу або червону тканину (завширшки близько 30 см).
- Їдьте обережно, підтримуючи постійний натяг троса/ланцюга.
- Перед початком буксирування перевірте, чи не протікає трансмісійна олива під автомобілем (АКП/DCT). Якщо протікає, використовуйте підкатні візки або викликайте евакуатор із платформою.

УВАГА

У разі буксирування іншого автомобіля рушайте плавно, аби натягнути буксирувальний трос чи ланцюг. Ривок може спричинити пошкодження буксирувальних вушок.

УВАГА

Щоб не пошкодити автомобіль під час буксирування:

- **Використовуючи буксирувальні вушка, тягнути автомобіль можна тільки вперед (а не вбік чи вгору).**
- **Не використовуйте буксирувальні вушка, щоб витягти автомобіль із болота, піску чи інших місць, звідки він не може виїхати сам.**
- **Якщо автомобіль має автоматичну коробку передач або коробку з подвійним зчепленням (DCT), не буксируйте його на відстань понад 1,5 км і не перевищуйте швидкості 15 км/год. Ризик серйозного пошкодження трансмісії!**
- **Якщо автомобіль має механічну коробку передач (або iMКП), не буксируйте його на відстань понад 20 км і не перевищуйте швидкості 25 км/год.**

АВАРІЙНО-ТЕХНІЧНЕ ПРИЛАДДЯ*

Ваш автомобіль укомплектований низкою засобів, які допомагають в екстрених ситуаціях.

Вогнегасник

Порядок застосування вогнегасника в разі незначного займання:

1. Витягніть запобіжник рукоятки вогнегасника.
2. Спрямуйте сопло вогнегасника на осередок займання.
3. Стоячи на відстані близько 2,5 м, натисніть і тримайте рукоятку вогнегасника. Якщо рукоятку відпустити, подача гасильного розчину припиниться.
4. Наближаючи й віддаляючи вогнегасник, намагайтеся подавати розчин у нижню частину полум'я. Загасивши вогонь, ретельно огляньте осередок, аби займання не поновилось.

Аптечка

Аптечка містить засоби для надання першої медичної допомоги (ножиці, бандаж, пластир тощо).

Знак аварійної зупинки

Знак аварійної зупинки необхідно виставляти позаду автомобіля в разі екстреної зупинки на проїзній частині або на узбіччі. Він попереджає водіїв про аварійну ситуацію.

Манометр*

У разі щоденної експлуатації автомобіля шини можуть втрачати трохи повітря. Зазвичай це ознака природного зношування, а не проблема з колесом. Тиск необхідно перевіряти в холодних шинах, адже з підвищенням температури тиск збільшується.

Як перевіряти тиск у шині

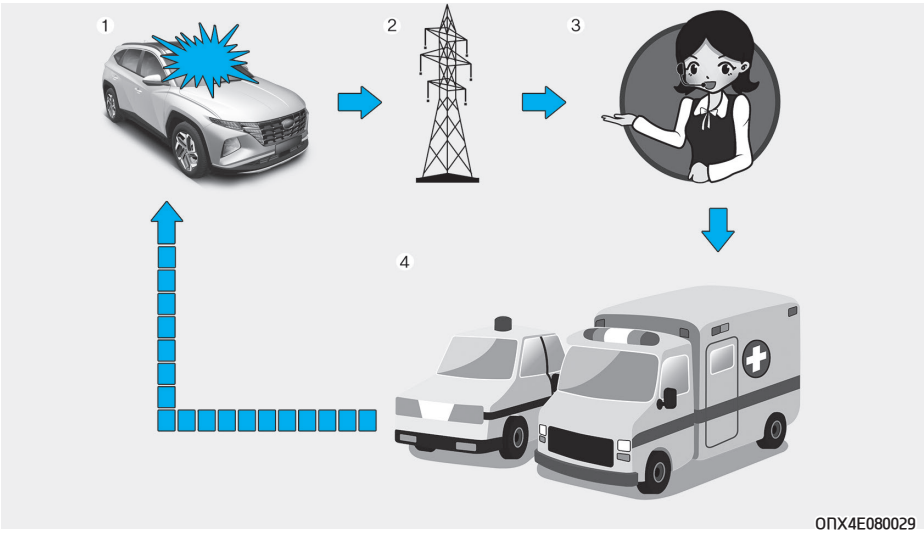
1. Зніміть ковпачок вентиля шини на кромці колісного диска.
2. Надіньте манометр на вентиль і притисніть. З вентиля вийде трохи повітря. Не послаблюйте манометр, інакше випустите більше повітря.
3. Манометр спрацьовує, якщо ви міцно тримаєте його.
4. Зчитайте показання манометра.
5. Відкоригуйте тиск відповідно до норми (див. розділ «Шини та колісні диски» глави 2).
6. Надіньте ковпачок на вентиль шини.

СИСТЕМА ЕКСТРЕНОГО ВИКЛИКУ (PAN-EUROPEAN ECALL) (ЄВРОПА)*

Автомобіль оснащений пристроєм*, підключеним до загальноєвропейської системи eCall, призначеної для екстреного зв'язку зі службами порятунку. Загальноєвропейська система eCall – це автоматична служба екстреного виклику, який здійснюється в разі дорожньо-транспортної пригоди або інших** нещасних випадків на автошляхах Європи (тільки в країнах, де функціонування цієї системи врегульоване законодавством).

Система дає змогу встановити зв'язок зі співробітником централізованої диспетчерської служби в разі нещасного випадку, що стався на автошляхах Європи (тільки в країнах, де функціонування цієї системи врегульоване законодавством).

У разі дотримання умов, зазначених у Посібнику з експлуатації, у гарантійній та сервісній книжках, загальноєвропейська система eCall передає в централізовану диспетчерську службу певні дані, зокрема інформацію щодо місцезнаходження й типу автомобіля та його VIN-код (ідентифікаційний номер автомобіля).



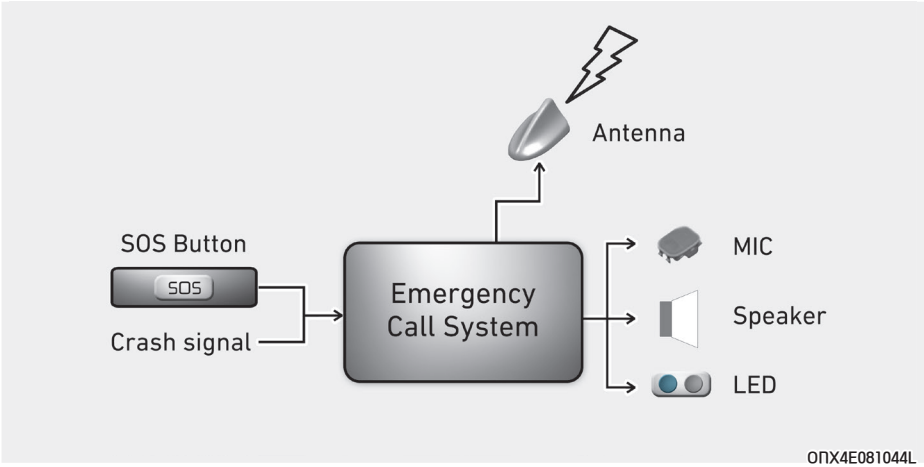
1. Дорожньо-транспортна пригода
2. Бездротова мережа
3. Централізована диспетчерська служба
4. Порятунок

* У Посібнику з експлуатації термін «пристрій загальноєвропейської системи eCall» використовується для позначення встановленого в автомобілі обладнання, яке забезпечує зв'язок із загальноєвропейською системою eCall.

** Термін «інші нещасні випадки» означає будь-які нещасні випадки на автошляхах Європи (тільки в країнах, де функціонування цієї системи врегульоване законодавством), що призвели до травмування людей та/або виникнення потреби в наданні допомоги. У разі виявлення будь-якого нещасного випадку слід зупинити автомобіль, натиснути клавішу SOS (розташування клавіші показане на ілюстрації в розділі «Загальноєвропейська система eCall» цього Посібника з експлуатації). Під час здійснення виклику система збирає інформацію про автомобіль, з якого здійснюється виклик, а тоді з'єднує автомобіль зі співробітником централізованої диспетчерської служби, щоб повідомити про причину екстреного виклику.

Дані, збережені в загальноєвропейській системі eCall, передаються в центр служби порятунку для належної організації робіт з порятунку водія та пасажирів. Після завершення рятувальної операції дані будуть видалені.

Опис автомобільної системи eCall (Європа)



У цьому розділі міститься опис принципу роботи й функцій автомобільної системи eCall, яка використовує можливості служби «112». Служба екстреного виклику «112» – доступна безкоштовно державна служба, що діє в інтересах суспільства.

Автомобільна система eCall на основі служби «112» активована за промовчанням. У разі дорожньо-транспортної пригоди з тяжкими наслідками вона спрацьовує автоматично на основі інформації від автомобільних датчиків.

Крім того, вона може спрацювати автоматично, якщо автомобіль оснащений системою контролю тиску в шинах, яка припиняє роботу в разі дорожньо-транспортної пригоди з тяжкими наслідками.

Якщо треба, автомобільну систему eCall на основі служби «112» також можна ввімкнути вручну. Інструкції щодо активації системи вручну наведені в цьому розділі.

У разі критичної системної несправності, яка призведе до відключення автомобільної системи eCall на основі служби «112», пасажири отримають відповідне попередження, інформація про яке наведена в цьому розділі.

Порядок обробки даних (Європа)

Будь-яка обробка персональних даних за допомогою автомобільної системи eCall на основі служби «112» має здійснюватися з дотриманням правил захисту персональних даних, визначених у Директивах 95/46/ЄС (1) та 2002/58/ЄС (2) Європейського Парламенту і Ради. Зокрема, в основі обробки має лежати необхідність захисту життєво важливих інтересів осіб згідно з положеннями Статті 7 (d) Директиви 95/46/ЄС (3).

Обробка таких даних обмежена виключно цілями опрацювання екстреного виклику eCall з використанням єдиного європейського номера екстреного виклику 112.

Типи даних та їхні отримувачі

Автомобільна система eCall на основі служби «112» може збирати й використовувати тільки такі дані:

- Ідентифікаційний номер автомобіля
- Тип автомобіля (пасажирський чи легкий комерційний)
- Тип джерела енергії автомобіля (бензин/дизельне пальне/стиснений природний газ/зріджений природний газ/електроенергія/водень)
- Місцезнаходження автомобіля й напрямок руху
- Лог-файл автоматичного спрацювання системи та позначка часу
- Будь-які додаткові дані (якщо застосовується): не застосовується

Отримувачами даних, що обробляються автомобільною системою eCall на основі служби «112», є відповідні централізовані диспетчерські служби, визначені уповноваженими органами державної влади країни, на території якої вони розташовані. Такі служби першими отримують та обробляють екстрені виклики eCall за єдиним європейським номером екстреного виклику 112. Додаткова інформація (за наявності): не застосовується.

(1) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту і Ради від 24 жовтня 1995 року «Про захист фізичних осіб під час обробки персональних даних і про вільне переміщення таких даних» (Офіційний вісник Європейського Союзу, L 281, 23.11.1995, стор. 31).

(2) Директива 2002/58/ЄС Європейського Парламенту і Ради від 12 липня 2002 року стосовно обробки персональних даних та захисту права на недоторканість особистого життя у сфері електронних комунікацій (Директива про право на недоторканість особистого життя та електронні засоби зв'язку) (Офіційний вісник Європейського Союзу, L 201, 31.07.2002, стор. 37).

(3) Директива 95/46/ЄС скасована на підставі Регламенту 2016/679 (ЄС) Європейського Парламенту і Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з опрацюванням персональних даних і про вільний рух таких даних (Загальний регламент про захист даних) (Офіційний вісник Європейського Союзу, L 119, 04.05.2016, стор. 1). Регламент набув чинності 25 травня 2018 р.

Порядок обробки даних

Принципи побудови автомобільної системи екстреного виклику eCall на основі служби «112» унеможливлюють доступ ззовні до даних у пам'яті системи до її спрацювання. Додаткові примітки (за наявності): не застосовується.

Конструкція автомобільної системи екстреного виклику eCall на основі служби «112» унеможливлює відстеження її місцезнаходження й не передбачає постійного відстеження в нормальному режимі роботи. Додаткові примітки (за наявності): не застосовується.

Автомобільна система екстреного виклику eCall на основі служби «112» забезпечує постійне автоматичне видалення даних, наявних у внутрішній пам'яті системи.

Дані щодо місцезнаходження автомобіля, наявні в необхідній для нормального функціонування системи внутрішній пам'яті, постійно перезаписуються (система зберігає максимум три останніх місцезнаходження).

Журнал даних активності в автомобільній системі eCall на основі служби «112» зберігається не довше, ніж необхідно для досягнення цілей обробки екстреного виклику eCall, і в жодному разі не довше 13 годин з моменту здійснення екстреного виклику eCall. Додаткові примітки (за наявності): не застосовується.

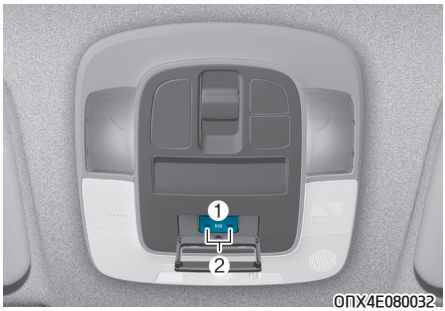
Заходи щодо реалізації прав суб'єкта даних

Суб'єкт даних (власник автомобіля) має право на доступ до даних, а за наявності відповідних підстав має право вимагати виправлення чи видалення даних або блокування доступу до даних щодо нього чи неї, обробка яких суперечить положенням Директиви 95/46/ЄС. Будь-які треті сторони, перед якими були розкриті такі дані, мають бути поінформовані про таке виправлення, видалення або блокування доступу згідно з цією Директивою за умови, що це можливо й не потребує непропорційних зусиль.

Суб'єкт даних має право подати скаргу до відповідного органу з нагляду за дотриманням законності у сфері захисту даних, якщо він чи вона вважає, що його або її права були порушені в результаті обробки його або її персональних даних.

Контактні дані служби, відповідальної за обробку запитів щодо доступу (за наявності): не застосовується.

Система екстреного виклику (PAN-EUROPEAN ECALL) (Європа)



Елементи загальноєвропейської системи екстреного виклику eCall у салоні автомобіля:

(1) Клавіша SOS

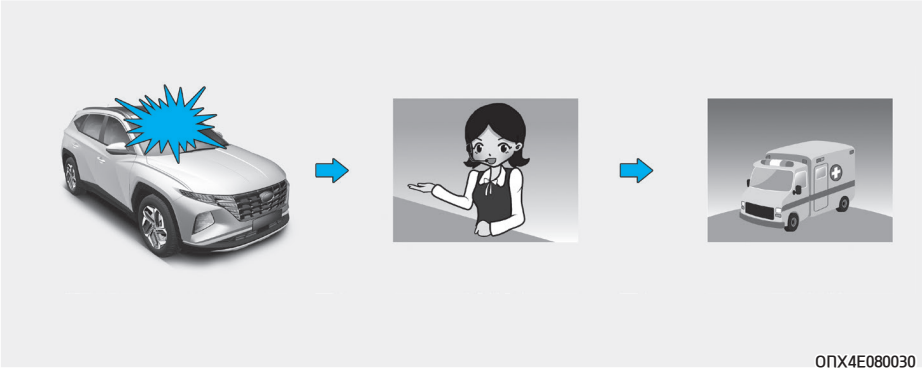
(2) LED

Клавіша SOS: водій або пасажир може натиснути цю клавішу для здійснення екстреного виклику та з'єднання з централізованою диспетчерською службою.

Світлодіод: після вмикання запалювання світлодіод світиться три секунди і згасає. Отже, система функціонує нормально.

Якщо є проблема, на комбінації приладів засвітиться індикатор «SOS».

Автоматичне повідомлення про дорожньо-транспортну пригоду (Європа)



OПX4E080030

У разі дорожньо-транспортної пригоди з автомобілем пристрій загальноєвропейської системи eCall автоматично здійснює екстрений виклик та встановлює з'єднання з централізованою диспетчерською службою для належної організації робіт з порятунку.

У разі виявлення дорожньо-транспортної пригоди задля належної організації заходів з порятунку та надання допомоги загальноєвропейська система eCall автоматично передає дані в централізовану диспетчерську службу.

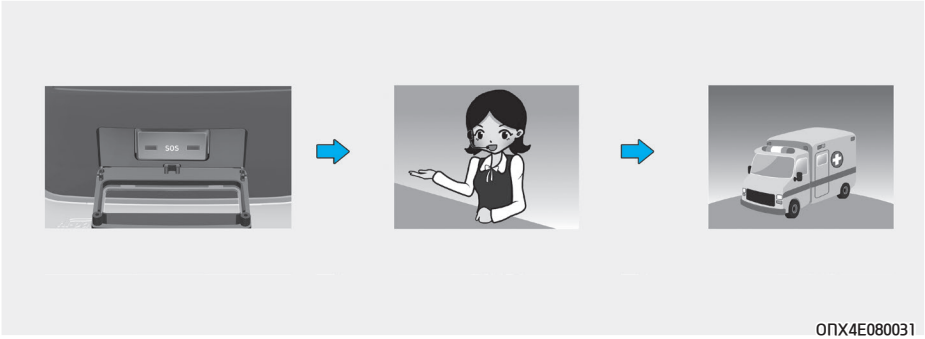
У такому разі екстрений виклик неможливо припинити натисканням клавіші SOS. Загальноєвропейська система екстреного виклику eCall продовжує підтримувати з'єднання, аж поки воно не буде розірване співробітником служби порятунку, який прийняв виклик.

У разі незначної дорожньо-транспортної пригоди загальноєвропейська система eCall може не здійснювати екстрений виклик. Незважаючи на це, екстрений виклик можна здійснити вручну, натиснувши клавішу SOS.

ОБЕРЕЖНО

Якщо немає з'єднання з мережею мобільного зв'язку та сигналів систем супутникової навігації GPS і Galileo, функціонування системи неможливе.

Ручне повідомлення про дорожньо-транспортну пригоду (Європа)



Водій або пасажир може здійснити екстрений виклик вручну, натиснувши клавішу SOS для встановлення з'єднання з централізованою диспетчерською службою та виклику необхідних служб порятунку.

Виклик служб порятунку за допомогою загальноєвропейської системи екстреного виклику eCall можна скасувати, повторно натиснувши клавішу SOS.

Після здійснення екстреного виклику вручну задля належної організації заходів з порятунку та надання допомоги загальноєвропейська система eCall автоматично передає дані щодо дорожньо-транспортної пригоди або дані щодо іншого нещасного випадку співробітникові централізованої диспетчерської служби.

У разі випадкового натискання клавіші SOS водієм або пасажиром виклик можна скасувати, повторно натиснувши цю клавішу протягом 3 секунд.

Для здійснення екстреного виклику вручну в разі дорожньо-транспортної пригоди або іншого нещасного випадку виконайте такі дії:

1. Зупиніть автомобіль з дотриманням правил дорожнього руху, щоб убезпечити себе та інших учасників дорожнього руху.
2. Натисніть клавішу SOS. Після цього пристрій зареєструється в бездротовій мережі телефонного зв'язку й збере мінімальний набір даних щодо автомобіля та його місцезнаходження згідно з технічними вимогами пристрою. Потім буде встановлено з'єднання зі співробітником загальноєвропейської системи eCall для з'ясування причин (умов) здійснення екстреного виклику.
3. Після з'ясування причин здійснення екстреного виклику співробітник централізованої диспетчерської служби направить служби порятунку та завершить екстрений виклик.

Екстрений виклик, здійснений без дотримання описаної вище процедури, вважатиметься помилковим.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Аварійне живлення системи екстреного виклику eCall від акумуляторної батареї

- **Акумуляторна батарея системи екстреного виклику eCall забезпечує її живлення протягом години в разі відключення основного джерела енергії автомобіля в надзвичайній ситуації внаслідок зіткнення.**
- **Акумуляторну батарею системи eCall необхідно замінювати раз на три роки. Детальну інформацію див. у розділі «Графік технічного обслуговування» Розділу 9.**

Світиться червоний світлодіод (несправність системи)

Червоний світлодіод, що світиться за нормальних умов руху, може свідчити про несправність загальноєвропейської системи екстреного виклику eCall. У такому разі негайно зверніться до офіційного дилера Hyundai для перевірки загальноєвропейської системи екстреного виклику eCall.

В іншому разі належне функціонування пристрою системи екстреного виклику eCall не гарантується. За наслідки недотримання викладених вище вимог відповідає власник автомобіля.

Самовільне знімання або внесення змін

Система екстреного виклику eCall забезпечує виклик служб порятунку для надання допомоги. З огляду на це самовільне знімання або внесення змін у систему екстреного виклику може вплинути на вашу безпеку під час руху. Крім того, це може призвести до здійснення помилкових екстрених викликів та з'єднання з централізованою диспетчерською службою. Тому настійно рекомендуємо утриматися від внесення будь-яких змін у налаштування встановленого у вашому автомобілі обладнання системи екстреного виклику як самостійно, так і з допомогою третіх сторін.

9. Технічне обслуговування

Моторний відсік 9–4
Технічне обслуговування 9–8
Відповідальність власника автомобіля 9–8
Основні положення 9–8
Самостійне технічне обслуговування 9–9
Періодичність самостійного технічного обслуговування 9–10
Планове технічне обслуговування 9–11
Роз'яснення технічних операцій 9–12
Моторна олива 9–15
Перевірка рівня моторної оливи 9–15
Перевірка/заміна моторної оливи й масляного фільтра 9–18
Охолоджувальна рідина 9–19
Перевірка рівня охолоджувальної рідини 9–19
Заміна охолоджувальної рідини 9–21
Гальмівна рідина / рідина привода зчеплення* 9–22
Перевірка рівня гальмівної рідини/рідини привода зчеплення 9–22
Робоча рідина для iMKП 9–23
Перевірка рівня 9–23
Рідина омивача 9–24
Перевірка рівня рідини омивача 9–24
Паливний фільтр (дизельний двигун) 9–24
Видалення води з паливного фільтра 9–24
Заміна картриджа паливного фільтра 9–24

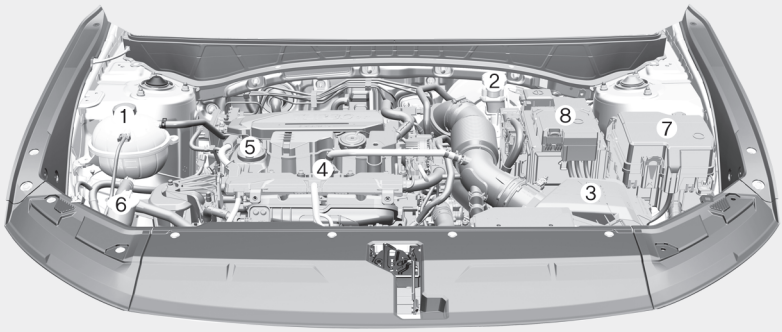
Повітряний фільтр 9–25
Заміна фільтра 9–25
Фільтр салону 9–26
Перевірка фільтра 9–26
Заміна фільтра 9–26
Щітки склоочисника 9–27
Перевірка щіток 9–27
Заміна щіток 9–27
Акумуляторна батарея 9–31
Правильний догляд за АКБ 9–32
Характеристики АКБ 9–33
Заряджання акумулятора 9–33
Повторне налаштування 9–34
Шини та колісні диски 9–35
Догляд за шинами 9–35
Норми тиску в холодних шинах 9–35
Контроль тиску в шинах 9–36
Переставляння коліс 9–37
Регулювання кутів установлення й балансування коліс 9–38
Заміна шини 9–38
Заміна колісних дисків 9–39
Зчеплення шин 9–39
Обслуговування шин 9–39
Маркування шини 9–40
Низькопрофільні шини* 9–43

9. Технічне обслуговування

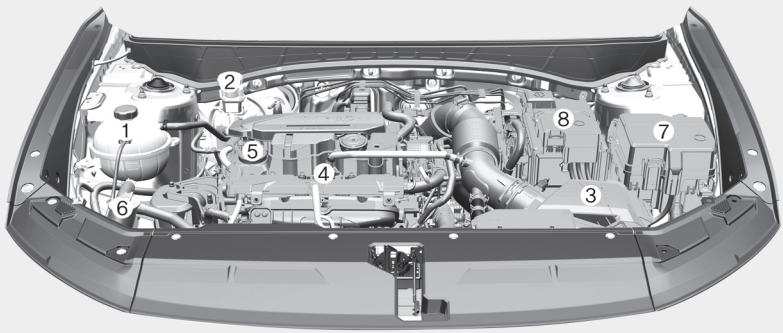
Запобіжники 9-44
Заміна запобіжників (передня панель) 9-45
Заміна запобіжника (моторний відсік) 9-46
Специфікація запобіжників 9-47
Лампи світлових приладів 9-57
Заміна ламп головної фари 9-58
Регулювання головних фар (Європа) 9-60
Заміна лампи бокового покажчика повороту 9-64
Заміна ламп заднього ліхтаря 9-64
Верхній стоп-сигнал 9-68
Ліхтар освітлення номерного знака 9-69
Заміна ламп освітлення салону 9-69
Догляд за автомобілем 9-71
Догляд за кузовом 9-71
Догляд за салоном 9-77
Система контролю шкідливих викидів 9-80
Сажовий фільтр бензинового двигуна* 9-82
Сажовий фільтр дизельного двигуна* 9-83
Уловлювач NOx для бідної суміші* 9-83
Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)* (дизельний двигун) 9-84

МОТОРНИЙ ВІДСІК

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV
- Кермо зліва



- Кермо справа



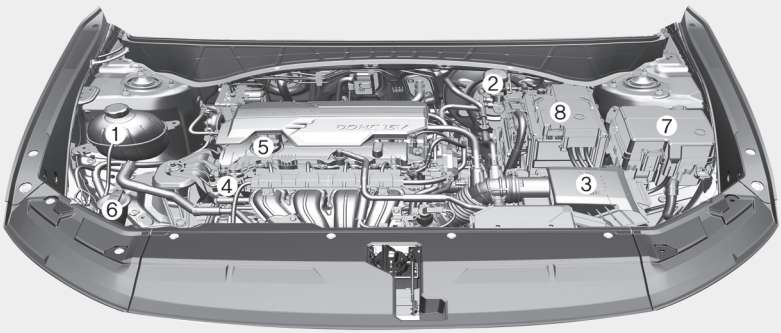
Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

OПX4090001/OПX4E090001R

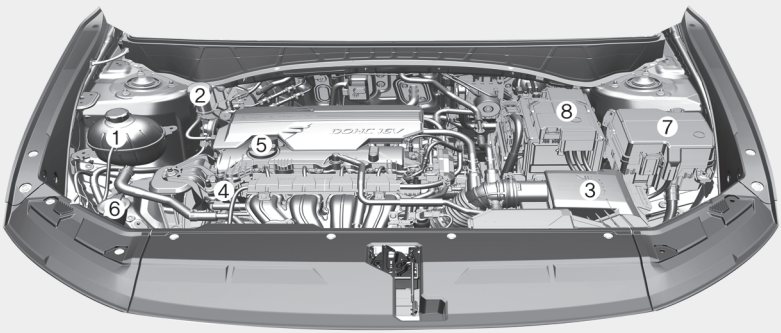
1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна
2. Бачок для гальмівної рідини/рідини привода зчеплення*
3. Повітряний фільтр
4. Масляний щуп
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи
6. Бачок для рідини омивача
7. Блок запобіжників
8. Акумуляторна батарея

* Залежно від комплектації

■ Smartstream G2.0
– Кермо зліва



– Кермо справа



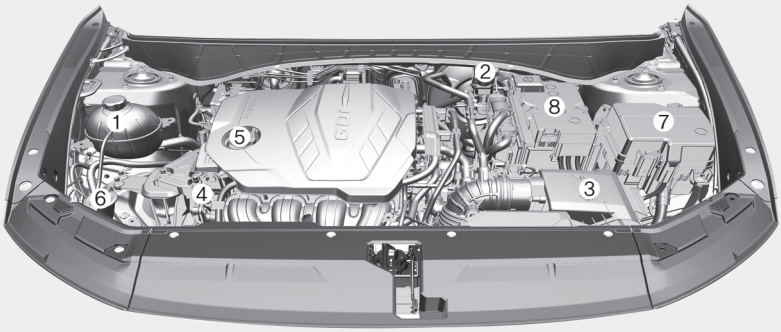
Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

OПX4E090003/ OПX4E090003R

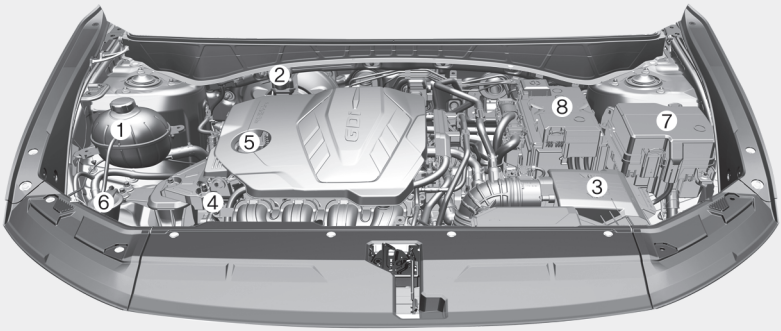
1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна
2. Бачок для гальмівної рідини/рідини привода зчеплення*
3. Повітряний фільтр
4. Масляний щуп
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи
6. Бачок для рідини омивача
7. Блок запобіжників
8. Акумуляторна батарея

* Залежно від комплектації

■ Smartstream G2.5 GDI
– Кермо зліва



– Кермо справа



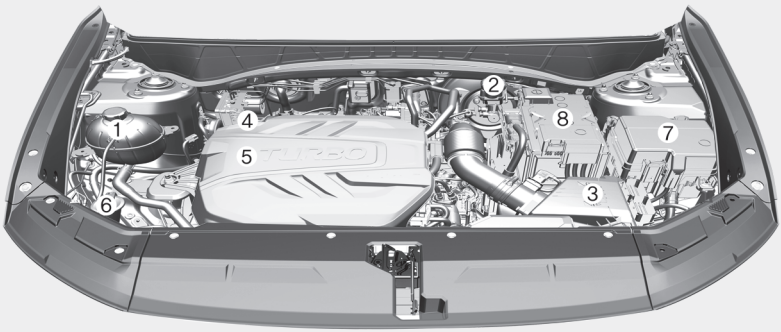
Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

OПX4E090004/ OПX4E090004R

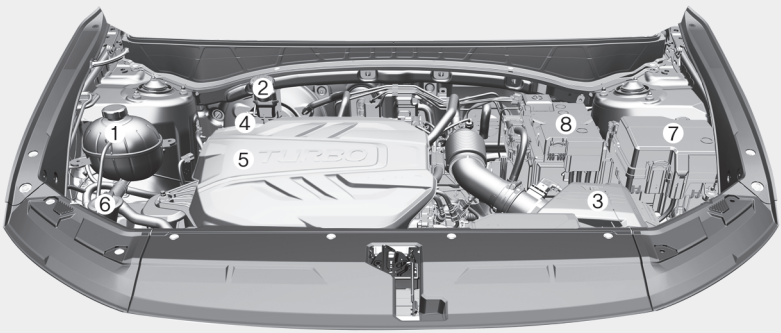
1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна
2. Бачок для гальмівної рідини/рідини привода зчеплення*
3. Повітряний фільтр
4. Масляний щуп
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи
6. Бачок для рідини омивача
7. Блок запобіжників
8. Акумуляторна батарея

* Залежно від комплектації

■ Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV
– Кермо зліва



– Кермо справа



Моторний відсік вашого автомобіля може відрізнятися від зображеного

OПX4E091002L/ OПX4E091002R

1. Бачок для охолоджувальної рідини двигуна
2. Бачок для гальмівної рідини/рідини привода зчеплення*
3. Повітряний фільтр
4. Масляний щуп
5. Кришка заливної горловини для моторної оливи
6. Бачок для рідини омивача
7. Блок запобіжників
8. Акумуляторна батарея

* Залежно від комплектації

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічне обслуговування й технічний огляд автомобіля вимагають надзвичайної обережності. Порушення правил техніки безпеки може призвести до пошкоджень автомобіля або тяжких травм.

Технічне обслуговування й ремонт вашого автомобіля варто проводити в офіційній дилерській мережі Hyundai. Дилерські підприємства Hyundai відповідають вимогливим стандартам якості обслуговування й мають всебічну підтримку виробника. Це гарантує високий рівень задоволеності наших клієнтів.

Регламент періодичного технічного обслуговування наведений у Сервісній книжці автомобіля або в угоді щодо сервісного обслуговування.

Відповідальність власника автомобіля

Власник автомобіля відповідає за збереженість Сервісної книжки й усіх записів щодо технічного обслуговування.

Надійно зберігайте документи з відомостями про технічне обслуговування вашого автомобіля. Ця інформація потрібна для перевірки дотримання вимог щодо обслуговування автомобіля в разі розгляду гарантійних рекламацій.

Детальні умови офіційної гарантії викладені в Сервісній книжці.

Будь-які ремонтні чи регулювальні роботи, зумовлені неналежним або непроведеним технічним обслуговуванням, не є гарантійними.

Основні положення

Неправильне, неповне чи нерегулярне технічне обслуговування є потенційною причиною несправностей, що можуть призвести до серйозних пошкоджень автомобіля, аварій або травмування людей.

Комплекс робіт із періодичного технічного обслуговування міститься в Сервісній книжці автомобіля або в угоді щодо сервісного обслуговування.

Не варто вносити будь-які зміни в конструкцію автомобіля. Це може призвести до погіршення експлуатаційних характеристик, зниження рівня надійності й безпеки, а також до порушення гарантійних умов.

УВАГА

Неналежне самостійне технічне обслуговування автомобіля протягом гарантійного періоду може призвести до скасування чи обмеження гарантійних зобов'язань виробника. Докладна інформація є в Сервісній книжці. Якщо ви сумніваєтеся, що зможете виконати певну процедуру, пов'язану з технічним обслуговуванням чи доглядом за автомобілем, краще зверніться до офіційного дилера Hyundai.

САМОСТІЙНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Технічне обслуговування автомобіля може бути небезпечним. Якщо не маєте достатніх знань і досвіду або спеціального інструменту чи обладнання для певних операцій, зверніться до офіційного дилера Hyundai. Виконуючи технічні роботи на автомобілі, щоразу дотримуйтесь таких запобіжних заходів:

- **Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні, установіть коробку передач у режим P (АКП) або ввімкніть нейтральну передачу (МКП), застосуйте стоянкове гальмо, вимкніть запалювання.**
- **Установіть підходящі упори під передні й задні колеса, щоб машина не покотилась.**

  Зніміть вільний одяг і прикраси, які можуть зачепитися за рухомі деталі в моторному відсіку.
- **Якщо двигун має працювати, робіть це надворі або з місцях із належною вентиляцією.**
- **Не допускайте присутності диму, іскор чи вогню поруч з АКБ й компонентами паливної системи!**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Контакт із металевими деталями

Не торкайтеся металевих деталей (у тому числі стійок капота), коли двигун працює або гарячий. Загроза травмування! Перш ніж виконувати роботи на автомобілі, обов'язково вимикайте двигун і чекайте, доки металеві деталі охолонуть.

Наведені нижче контрольні процедури повинен виконувати власник автомобіля або офіційний дилер Hyundai із визначеною періодичністю. Це допоможе підтримувати автомобіль у належному технічному стані.

Про виявлені проблеми слід терміново повідомляти офіційного дилера.

Офіційна гарантія виробника зазвичай не поширюється на ці процедури, тож відповідальність за якість робіт, запчастин і мастильних матеріалів несе власник автомобіля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Дизельний двигун

Не виконуйте жодних операцій та не змінюйте конструкцію системи впорскування, коли двигун працює або протягом 30 секунд після його вимикання. Одразу після вимикання двигуна у паливному насосі, паливних трубках, розподільнику пального й форсунках зберігається високий тиск. Порснувши, пальне може серйозно травмувати.

Коли працює дизельний двигун, люди з кардіостимулятором повинні триматись як мінімум за 30 см від його блока управління та проводки. Адже потужна електрика двигуна створює значні електромагнітні поля.

Періодичність самостійного технічного обслуговування

Коли заправляєте авто:

- Перевірити рівень охолоджувальної рідини в розширювальному бачку або в бачку інтеркулера з рідинним охолодженням.
- Перевірити рівень рідини омивача
- Перевірити тиск у шинах

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будьте обережні, коли перевіряєте рівень охолоджувальної рідини на гарячому двигуні. Рідина може порснути з горловини та спричинити серйозні опіки й інші травми.

Під час експлуатації автомобіля:

- Слідкуйте за можливими змінами в звучанні випускної системи й появою запаху вихлопних газів у салоні.
- Стежте за ймовірною появою вібрацій керма. Зважайте на надмірне чи недостатнє допоміжне зусилля на кермі й на можливу зміну його нульового положення.
- Звертайте увагу, якщо на рівній дорозі автомобіль постійно підкермовує чи тягне вбік.
- Під час гальмування зважайте на збільшений хід або надмірну жорсткість педалі гальма, дивіться, чи не тягне автомобіль убік, прислухайтеся до сторонніх звуків тощо.
- Помітивши буксування або інші зміни в роботі коробки передач, перевірте рівень трансмісійної оливи.
- Перевірте блокування важеля селектора АКП в положенні P.
- Проконтролюйте роботу стоянкового гальма.
- Перевіряйте протікання рідини під автомобілем (калюжа з випарника є нормальним явищем під час або після користування кондиціонером).

Щонайменше раз на місяць:

- Перевірити рівень охолоджувальної рідини.
- Перевірити роботу світлових приладів, зокрема й стоп-сигналів, покажчиків повороту, аварійної світлової сигналізації.
- Перевірити тиск у всіх шинах, включаючи запасне колесо. Оглянути шини на предмет рівномірності стирання протектора й відсутності пошкоджень.
- Перевірити силу затягування колісних гайок.

Щонайменше двічі на рік (навесні й восени):

- Перевірити шланги радіатора, опалювача й кондиціонера на предмет пошкодження або протікання.
- Перевірити роботу склоочисників й омивача. Очистити щітки склоочисників чистою тканиною, змоченою рідиною омивача.
- Перевірити, як відрегульовані фари.
- Перевірити глушник, вихлопні труби, теплові екрани, хомути.
- Оглянути ремені безпеки на предмет зношення, перевірити роботу інерційних котушок.

Щонайменше раз на рік:

- Очистити водостічні отвори на кузові й дверях
- Змастити петлі дверей, капота й кришки багажника
- Змастити замки дверей, капота й кришки багажника
- Змастити гумові ущільнювачі дверей
- Перевірити кліматичну установку (кондиціонер)
- Перевірити й змастити механічну частину селектора АКП
- Очистити корпус і клеми акумуляторної батареї
- Перевірити рівень гальмівної рідини

ПЛАНОВЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

При нормальній експлуатації автомобіля дотримуйтеся Стандартного регламенту технічного обслуговування. Якщо експлуатація передбачає наявність хоча б однієї з наведених обставин, додержуйтеся регламенту для складних умов експлуатації.

- Регулярні поїздки на короткі відстані (до 8 км при нормальній температурі або до 16 км при низьких температурах)
- Тривала робота двигуна на холостих обертах чи далекі поїздки на малій швидкості
- Часті поїздки по нерівних, запилених, багнистих, гравійних або посипаних сіллю дорогах
- Експлуатація в місцях, де використовується сіль чи інші їдкі матеріали, а також при дуже низьких температурах
- Поїздки в запиленому середовищі
- Поїздки в щільному міському русі
- Часті поїздки пагористою чи гірською місцевістю
- Поїздки з причепом, трейлером або з вантажем на даху
- Автомобіль використовують як патрульну машину чи таксі, у комерційних цілях або для буксирування інших авто
- Часті поїздки на високій швидкості або з частими розгонами/гальмуванням
- Поїздки з частими зупинками й рушанням
- Використання непідходящої моторної оливи (мінеральної, напівсинтетичної або з нижчим показником в'язкості).

Якщо автомобіль експлуатується за наведених вище умов, відповідні перевірки, заміну і доливання необхідно проводити частіше, ніж вимагає стандартний регламент. Після останнього терміну чи пробігу, зазначеного у Сервісній книжці, додержуйтесь зазначеної періодичності технічного обслуговування.

i Інформація

- **Під час експлуатації автомобіля двигун споживає певну кількість моторної оливи. Отже, її рівень треба перевіряти регулярно. Стандартний інтервал заміни моторної оливи передбачає використання рекомендованої моторної оливи. Якщо вам довелося використовувати іншу оливу, заміняйте її з періодичністю для складних умов експлуатації.**

РОЗ’ЯСНЕННЯ ТЕХНІЧНИХ ОПЕРАЦІЙ

Моторна олива та фільтр

Моторну оливу й масляний фільтр необхідно замінятиз періодичністю, вказаною в Сервісній книжці. Якщо автомобіль експлуатують у складних умовах, заміну слід виконувати частіше.

Приводні ремені

Обстежте всі ремені на предмет порізів, тріщин, надмірного зношення, забруднення мастилом тощо. Періодично перевіряйте натяг ременів і регулюйте, якщо треба.

Інформація

Обов’язково вимикайте двигун, перш ніж перевіряти приводний ремінь.

Паливні трубки, шланги та з’єднання

Перевірте паливні трубки, шланги та з’єднання на предмет пошкодження чи протікання. Для заміни цих компонентів варто звертатися до офіційного дилера Hyundai.

Паливний фільтр (бензиновий двигун)

Паливний фільтр зазвичай не потрібно обслуговувати, але це залежить від якості пального. Якщо ви помітили ривки, послаблення тяги, проблеми з пуском двигуна або інші ознаки нестійкої подачі пального, паливний фільтр варто перевірити або замінити. Для цього варто звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Паливний фільтр (дизельний двигун)

Засмічений паливний фільтр може не тільки ускладнювати пуск двигуна та обмежувати швидкість автомобіля, а й спричинити пошкодження системи зниження токсичності вихлопних газів. Коли у фільтрі накопичується забагато сторонніх часток, замінюйте його частіше, якщо треба. Після встановлення нового паливного фільтра запустіть двигун на кілька хвилин та перевірте герметичність у місцях з’єднання. Заміняти паливний фільтр варто в офіційного дилера Hyundai.

Вентиляційний шланг і кришка горловини паливного бака

Вентиляційний шланг і кришку горловини паливного бака необхідно перевіряти з періодичністю, визначеною в Сервісній книжці. Правильно встановлюйте новий шланг або кришку горловини.

Вакуумні шланги вентиляції картера*

Перевірте шланги на предмет термічних та/або механічних пошкоджень. Жорстка й крихка гума, тріщини, розриви, порізи, потертості й надмірні здуття свідчать про непридатність шланга. Ретельно оглядайте шланги поруч із випускним колектором й іншими компонентами, що нагріваються.

Переконайтеся, що шланги не торкаються джерел тепла, гострих країв та рухомих деталей, інакше вони можуть перегрітися чи потертися. Перевірте з'єднання на предмет протікання (затяжку хомутів). Якщо шланги зношені чи пошкоджені, замініть якнайшвидше.

Повітряний фільтр

Для заміни повітряного фільтра варто звертатися до офіційних дилерів Hyundai.

Свічки запалювання (бензиновий двигун)

Для заміни використовуйте свічки запалювання з правильними тепловими характеристиками.

Коли встановлюєте свічки запалювання на місце, протирайте їхній ізолятор і посадковий отвір ззовні та всередині чистою ганчіркою.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не виймайте свічки запалювання для перевірки, коли двигун гарячий. Ризик отримання опіків!

Система охолодження

Перевірте радіатор, розширювальний бачок, шланги та з'єднання системи на предмет пошкодження або протікання. Замініть пошкоджені деталі.

Охолоджувальна рідина

Охолоджувальну рідину необхідно заміняти з періодичністю, вказаною в Сервісній книжці.

Охолоджувальна рідина двигуна/інтеркулера

Охолоджувальну рідину необхідно заміняти з періодичністю, вказаною в Сервісній книжці.

Трансмісійна олива (МКП/ iМКП)*

Мастило в механічній коробці передач перевіряють за регламентом планового технічного обслуговування.

Трансмісійна олива (АКП)

Якщо автомобіль експлуатують у нормальних умовах, перевіряти масло в автоматичній коробці не потрібно.

Заміняти оливу варто в офіційного дилера Hyundai із періодичністю, указаною в Сервісній книжці.

i Інформація

Трансмісійна олива для автоматичної коробки передач зазвичай має червоний колір, але в ході експлуатації темнішає. Це нормальне явище, а не причина для заміни оливи.

УВАГА

Використання невідповідної трансмісійної оливи може призвести до несправностей і пошкоджень коробки передач.

Використовуйте лише рекомендовану гальмівну рідину. Див. розділ «Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об'єми» глави 2.

Трансмісійна олива (DCT)*

Мастило в коробці передач DCT перевіряють за регламентом планового технічного обслуговування.

Гальмові трубки й шланги

Огляньте трубки й шланги на предмет послаблення, зношення, тріскання, протікання тощо. Зношені чи пошкоджені деталі необхідно замінити негайно.

Гальмівна рідина / рідина привода зчеплення*

Перевірте рівень гальмівної рідини/ рідини зчеплення у бачку (має бути між позначками MIN та MAX на стінці бачка). Для заміни використовуйте рідину, що відповідає стандарту DOT 4.

Стоянкове гальмо*

Перевірте механізми стоянкового гальма, включно з важелем у салоні й тросами.

Гальмові диски, супорти й колодки

Перевірте биття й знос гальмових дисків, знос колодок і герметичність супортів.

Граничну товщину гальмових колодок див. на офіційному веб-сайті Hyundai.

(http://service.hyundai-motor.com)

Карданний вал

Перевірте приводні вали, пилозахисні чохли й хомути на відсутність тріщин, стирання тощо. Замініть пошкоджені деталі та, якщо треба, закладіть мастило.

Болти кріплення підвіски

Перевірте з'єднання деталей підвіски на предмет послаблення чи пошкодження. Якщо треба, затягніть правильним моментом.

Рульовий механізм, рульові тяги, пилозахисні чохли й кульові опори

Коли автомобіль стоїть на місці з вимкненим двигуном, перевірте, чи немає надмірного люфту керма. Перевірте рульовий механізм і тяги на предмет викривлення чи пошкодження. Перевірте пилозахисні чохли та кульові опори на відсутність стирання, тріщин тощо.

Замініть пошкоджені деталі.

Приводні вали та пилозахисні чохли

Перевірте приводні вали, пилозахисні чохли й хомути на відсутність тріщин, стирання тощо. Замініть пошкоджені деталі та, якщо треба, закладіть мастило.

Холодоагент кондиціонера

Перевірте трубки та з'єднання кондиціонера на предмет пошкодження чи протікання.

МОТОРНА ОЛИВА

Перевірка рівня моторної оливи

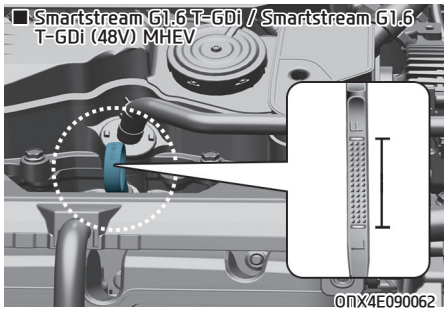
Моторна олива потрібна для змащування й охолодження деталей двигуна, тож під час експлуатації автомобіля вона втрачає свої властивості та її рівень поступово знижується. Отже, рівень моторної оливи треба перевіряти й коригувати з певною періодичністю.

Як перевіряти рівень моторної оливи:

Бензиновий двигун

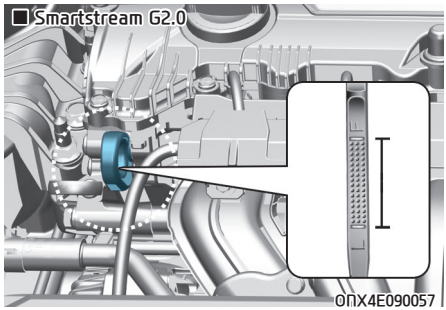
1. Дотримуйтеся всіх застережень виробника моторної оливи.
2. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні. Переведіть коробку передач у режим P, застосуйте стоянкове гальмо. Якщо треба, установіть упори під колеса.
3. Заведіть двигун і прогрійте його до нормальної робочої температури.
4. Вимкніть двигун, зніміть кришку заливної горловини для моторної оливи та витягніть масляний щуп. Зачекайте 15 хвилин, доки олива стече до піддона картера.
5. Протріть масляний щуп чистою ганчіркою і вставте у горловину до кінця.

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



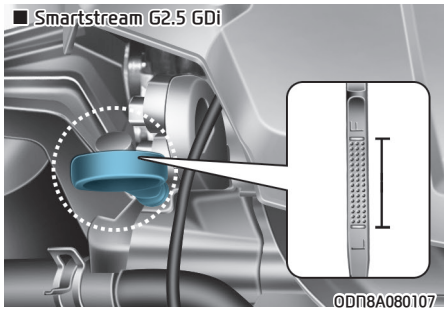
OMX4E090062

■ Smartstream G2.0



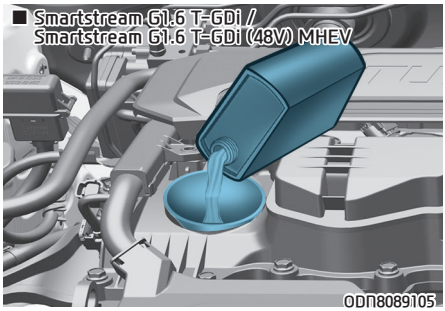
OMX4E090057

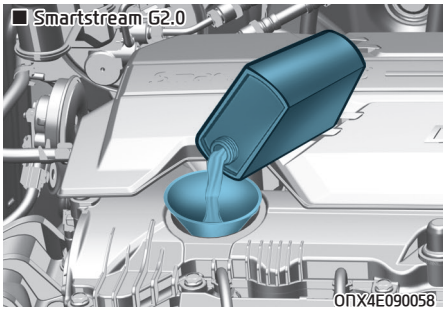
■ Smartstream G2.5 GDi

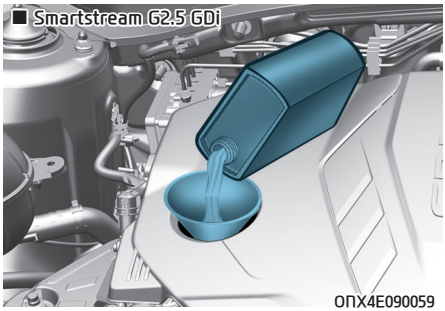


ODM8A080107

6. Знову витягніть щуп і перевірте рівень оливи (має бути між позначками F (повний) та L (низький).







7. Якщо рівень моторної оливи близько до позначки L, поповніть його до позначки F.

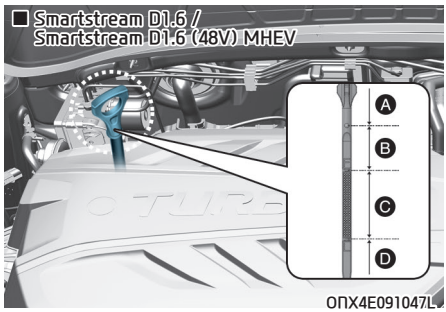
Використовуйте тільки схвалену моторну оливу. Див. розділ «Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об’єми» глави 2.

УВАГА

Щоб не пошкодити двигун:

- **Не проливайте моторну оливу під час її доливання або заміни. Розлиту оливу витирайте негайно.**
- **Двигун може споживати більше оливи у період обкатування (ситуація буде нормальною приблизно через 6000 км пробігу).**
- **Споживання моторної оливи залежить від манери керування автомобілем, кліматичних умов, стану доріг, якості моторної оливи тощо. Отже, рівень моторної оливи варто регулярно перевіряти й коригувати за потреби.**

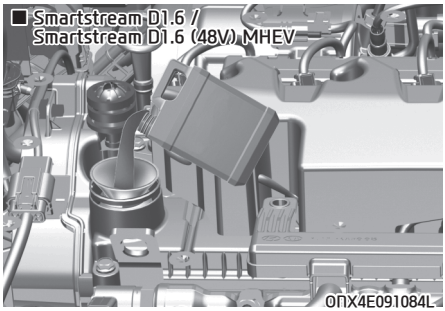
Дизельний двигун



Ділянка	Що робити
A	Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.
B	Не доливати.
C	Оливу можна долити, але в межах ділянки C.
D	Долити моторної оливи, щоб рівень був у межах ділянки C.

Моторна олива потрібна для змащування й охолодження деталей двигуна, тож під час експлуатації автомобіля її рівень поступово знижується. Отже, рівень моторної оливи треба регулярно перевіряти й коригувати за наведеною процедурою.

1. Дотримуйтеся всіх застережень виробника моторної оливи.
2. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні. Переведіть коробку передач у режим P, застосуйте стоянкове гальмо. Якщо треба, установіть упори під колеса.
3. Запустіть двигун, прогрійте до нормальної робочої температури.
4. Вимкніть двигун, зніміть кришку заливної горловини для моторної оливи та витягніть масляний щуп. Зачекайте 15 хвилин, доки олива стече до піддона картера.
5. Протріть масляний щуп чистою ганчіркою і вставте у горловину до кінця.
6. Знову витягніть масляний щуп та перевірте рівень оливи (має бути в межах ділянки C).



Якщо рівень оливи в ділянці D, долийте до норми.

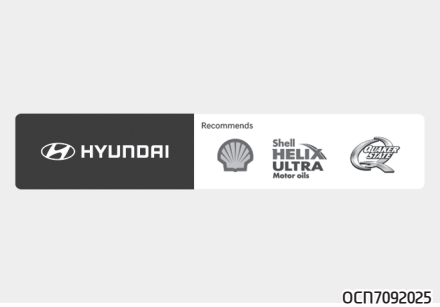
Використовуйте тільки схвалену моторну оливу. Див. розділ «Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об’єми» глави 2.

УВАГА

Щоб не пошкодити двигун:

- **Не проливайте моторну оливу під час її доливання або заміни. Розлиту оливу витирайте негайно.**
- **Двигун може споживати більше оливи у період обкатування (ситуація буде нормальною приблизно через 6000 км пробігу).**
- **Споживання моторної оливи залежить від манери керування автомобілем, кліматичних умов, стану доріг, якості моторної оливи тощо. Отже, рівень моторної оливи варто регулярно перевіряти й коригувати за потреби.**

Перевірка/заміна моторної оливи й масляного фільтра



OCП7092025

- Заміняти моторну оливу та фільтр варто в офіційного дилера Hyundai з періодичністю, вказаною в Сервісній книжці.
- Якщо моторну оливу не заміняти вчасно, вона втрачає свої експлуатаційні властивості, а це може негативно позначитись на роботі двигуна. Отже, моторну оливу слід заміняти з визначеною періодичністю.
- Щоб підтримувати двигун у належному стані, використовуйте рекомендовану моторну оливу та масляний фільтр. Якщо вам довелося використовувати іншу оливу, заміняйте її з періодичністю для складних умов експлуатації.
- Під час експлуатації автомобіля моторна олива втрачає свої властивості та її рівень поступово знижується. Отже, рівень моторної оливи треба перевіряти й коригувати з певною періодичністю.

Інформація

Якщо через недостатній рівень моторної оливи впаде її тиск, на комбінації приладів спалахне індикатор, а система запустить захисний алгоритм, який обмежить потужність двигуна. Якщо автомобіль продовжить їхати за таких обставин, додатково спалахне індикатор. Після відновлення нормального тиску моторної оливи індикатор згасне, захисний алгоритм скасується.

ОБЕРЕЖНО

Одразу після поїздки автомобіля моторна олива дуже гаряча. Ризик отримання опіків! Отже, перед заміною моторної оливи зачекайте, доки двигун охолоне.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

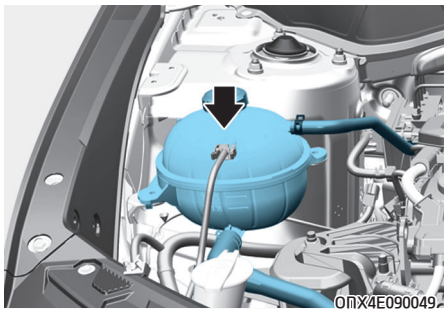
Довго контактуючи зі шкірою, вживана моторна олива може спричинити подразнення й навіть рак шкіри. Це доведено на піддослідних тваринах. Отже, одразу після роботи з відпрацьованою моторною оливою ретельно вимийте руки теплою водою з милом.

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА

Систему охолодження нового автомобіля заправляють на заводі охолоджувальною рідиною, яку можна використовувати протягом року. Коли двигун гарячий, система охолодження перебуває під тиском.

Щільність охолоджувальної рідини необхідно перевіряти принаймні раз на рік (перед початком зими або перед поїздкою до регіону з холодним кліматом).

Перевірка рівня охолоджувальної рідини



Перевірте стан і герметичність усіх шлангів системи охолодження й блока опалювача. Здуті чи пошкоджені шланги необхідно замінити.

Коли двигун холодний, рівень охолоджувальної рідини має бути між позначками MAX та MIN.

Якщо рівень занизький, долийте достатню кількість дистильованої води. Не перевищуйте верхньої позначки! Якщо доливати охолоджувальну рідину доводиться часто, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



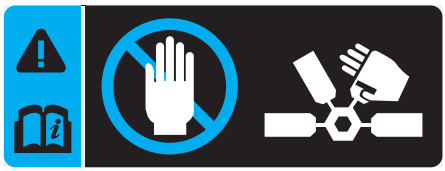
Ніколи не знімайте кришку розширювального бачка та/або бачка інтеркулера, поки двигун гарячий. Пар і гаряча охолоджувальна рідина можуть порснути під тиском. Ризик тяжкого травмування!

Вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне. Обережно знімайте кришку розширювального бачка та/або бачка інтеркулера. Накрийте її шматком цупкої тканини, щоб не опектися, і повільно повертайте проти годинникової стрілки до першої зупинки. Відійдіть назад і зачекайте, доки з-під кришки перестане парувати. Після того, не прибираючи тканини, натисніть на кришку і продовжуйте повертати проти годинникової стрілки.

Інформація

Рівень охолоджувальної рідини залежить від її температури. Отже, обов'язково вимикайте двигун, перш ніж доливати охолоджувальну рідину чи перевіряти її рівень.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Вентилятор радіатора може працювати й після вимикання двигуна або зненацька увімкнутися, коли двигун не працює. Ризик серйозного травмування! Ризик серйозного травмування! Тримайте руки, одяг й інструмент подалі від вентилятора радіатора.

Щоразу вимикайте двигун, тільки якщо це не перевірка із працюючим двигуном. Будьте обережні, адже вентилятор радіатора може увімкнутися у разі від'єднання мінусового проводу АКБ.

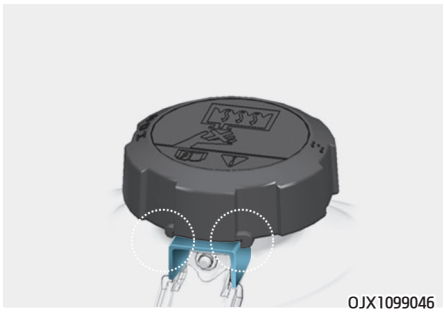
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щільно закривайте розширювальний бачок після доливання охолоджувальної рідини. В іншому разі двигун може перегрітися під час поїздки!

■ Моторний відсік: вид спереду



1. **Наліпка на кришці має бути повернута рівно.**



2. **Перевірте, щоб тонкі виступи всередині кришки бачка зайшли в пази.**

Рекомендована охолоджувальна рідина

- Рівень охолоджувальної рідини поповнюйте тільки дистильованою водою. Ніколи не додавайте звичайну воду в охолоджувальну рідину, залиту на заводі.
- Неправильна концентрація антифризу може спричинити серйозні несправності або пошкодження двигуна/гібридного привода.
- У вашому автомобілі деякі деталі двигуна алюмінієві. Для їхнього захисту від замерзання і корозії потрібна охолоджувальна рідина на основі етиленгліколю з домішками фосфатів.
- Не використовуйте антифриз на основі етанолу чи метанолу, і не змішуйте його з рекомендованою охолоджувальною рідиною.
- Не використовуйте охолоджувальну рідину з часткою антифризу понад 60% або менше 35%. Ефективність такої суміші буде нижчою.

Рекомендовану пропорцію суміші див. у таблиці.

Зовнішня температура	Пропорція	
	Антифриз	Вода
–15°C	35	65
–25°C	40	60
–35°C	50	50
–45°C	60	40

Інформація

Якщо не знаєте точну пропорцію, змішайте воду й антифриз порівну. Така суміш забезпечує захист при температурі до –35°C.

Заміна охолоджувальної рідини

Заміняти охолоджувальну рідину варто в офіційного дилера Hyundai з періодичністю, вказаною в Сервісній книжці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не заливайте антифриз або охолоджувальну рідину для двигуна у бачок омивача.

Потрапивши на переднє скло, охолоджувальна рідина може значно обмежити оглядовість, а це загрожує втратою контролю над автомобілем і серйозною аварією.

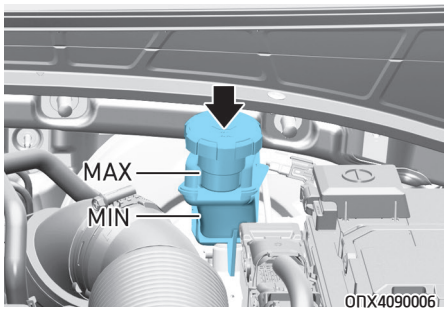
Крім того, охолоджувальна рідина псує лакофарбове покриття й оздоблення кузова.

УВАГА

Перш ніж доливати охолоджувальну рідину, покладіть навколо горловини бачка цупку тканину, аби не пролити рідину й не пошкодити компоненти в моторному відсіку.

ГАЛЬМІВНА РІДИНА / РІДИНА ПРИВОДА ЗЧЕПЛЕННЯ*

Перевірка рівня гальмівної рідини/рідини привода зчеплення



Рівень гальмівної рідини необхідно перевіряти регулярно. Він має бути між позначками MAX та MIN на стінці бачка.

Перш ніж відкривати кришку бачка й доливати рідину, ретельно витріть навколо горловини, аби бруд не потрапив усередину.

Якщо рідини замало, долийте її до позначки MAX. У міру збільшення пробігу автомобіля рівень гальмівної рідини трохи зменшується. Це нормальне явище, зумовлене зношуванням гальмових колодок.

Якщо рідини обмаль, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Інформація

Використовуйте лише рекомендовану гальмівну рідину. Див. розділ «Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об'єми» глави 2.

Інформація

Перш ніж відкривати бачок для гальмівної рідини, прочитайте застереження на його кришці.

Інформація

Перш ніж відкривати бачок для гальмівної рідини, очищуйте кришку. Використовуйте лише гальмівну рідину стандарту DOT 4 в запечатаній ємності.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо ви часто доливаєте гальмівну рідину, ймовірно, гальмівна система або гідропривод зчеплення протікає. Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пильнуйте, щоб гальмівна рідина не потрапила в очі. Якщо таке станеться, вмивайтеся чистою водою щонайменше 15 хвилин, після чого терміново зверніться до лікаря.

УВАГА

- **Пильнуйте, щоб гальмівна рідина не потрапила на кузов, бо вона зіпсує лакофарбове покриття.**
- **Гальмівна рідина дуже гігроскопічна. Довго контактуючи з повітрям, вона псується. Таку рідину необхідно утилізувати згідно з вимогами законодавства. Ніколи не використовуйте зіпсовану гальмівну рідину!**
- **Будьте обачні, щоб не залити в бачок для гальмівної рідини іншу експлуатаційну рідину. Приміром, усього кілька крапель мінеральної моторної оливи можуть спричинити пошкодження деталей гальмівної системи або гідропривода зчеплення.**

РОБОЧА РІДИНА ДЛЯ ІМКП

Перевірка рівня

За нормальних умов експлуатації автомобіля робоча рідина привода зчеплення не закінчується швидко.

Однак рівень робочої рідини може знижуватись у міру збільшення пробігу або через протікання в компонентах, пов'язаних із приводом зчеплення. Отже, регулярно перевіряйте, щоб рівень робочої рідини був між позначками MIN та MAX.

Якщо рівень робочої рідини нижче позначки MIN, зверніться до спеціалізованого сервісного центру. Але ми радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Використовуйте лише робочу рідину для коробки iМКП, зазначену в розділі «Рекомендовані мастильні матеріали та заправні об'єми». Ніколи не змішуйте різних видів робочої рідини!

УВАГА

Втрати рідини гідропривода коробки передач iМКП

Якщо коробка iМКП потребує частого доливання робочої рідини, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai або іншого спеціалізованого сервісного центру.

УВАГА

Рідина гідропривода iМКП

Будьте обережні, коли доливаєте чи замінюєте робочу рідину. Бережіть очі! Якщо робоча рідина потрапила в очі, негайно промийте їх великою кількістю чистої води, після чого терміново зверніться до лікаря.

ОБЕРЕЖНО

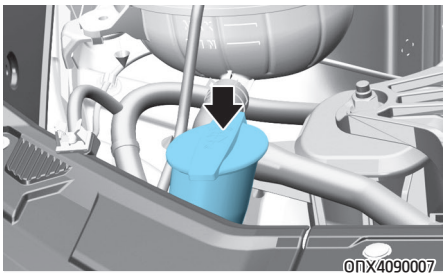
Пильнуйте, щоб робоча рідина не потрапила на кузов, бо вона зіпсує лакофарбове покриття.

Робоча рідина дуже гігроскопічна. Довго контактуючи з повітрям, вона псується. Таку рідину необхідно утилізувати згідно з вимогами законодавства. Ніколи не використовуйте зіпсовану робочу рідину!

Будьте обачні, щоб не залити в бачок для робочої рідини іншу експлуатаційну рідину. Приміром, усього кілька крапель мінеральної моторної оливи можуть спричинити пошкодження деталей гальмівної системи або гідропривода коробки iМКП.

РІДИНА ОМИВАЧА

Перевірка рівня рідини омивача



Перевірте рівень рідини в бачку, долийте, якщо треба. Коли немає потрібної рідини, можна долити звичайну воду. Однак у холодну погоду варто використовувати рідину омивача зі спеціальним антифризом.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ймовірність тяжких або летальних наслідків, під час поводження з рідиною омивача дотримуйтеся таких правил техніки безпеки:

- **Не заливайте в бачок омивача охолоджувальну рідину або антифриз для двигунів. Потрапивши на переднє скло, охолоджувальна рідина може значно обмежити оглядовість, а це загрожує втратою контролю над автомобілем і серйозною аварією. Крім того, охолоджувальна рідина псує лакофарбове покриття й оздоблення кузова.**
- **Пильнуйте, щоб поблизу бачка або рідини омивача не було іскор чи відкритого вогню. Рідина омивача може містити спирт, тож може бути займистою.**
- **Не ковтайте рідину омивача й не допускайте, щоб вона потрапляла на шкіру. Рідина омивача небезпечна для здоров'я людей і тварин.**
- **Тримайте рідину омивача в недосяжності для дітей і тварин.**

ПАЛИВНИЙ ФІЛЬТР (ДИЗЕЛЬНИЙ ДВИГУН)

Видалення води з паливного фільтра

Паливний фільтр дизельного двигуна виконує дуже важливу функцію – очищує солярку від води.

Якщо у водовіддільнику зібралось забагато води, після вмикання запалювання спалахує індикатор .

Радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

УВАГА

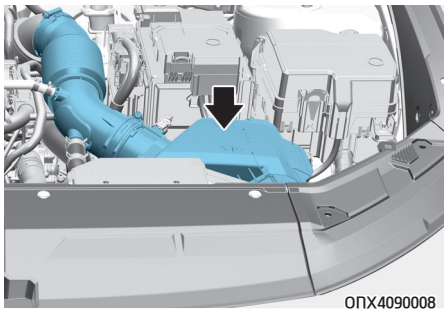
Якщо водовіддільник не спорожнювати своєчасно, пальне може витіснити воду з фільтра. Ризик пошкодження паливної системи та інших компонентів автомобіля!

Заміна картриджа паливного фільтра

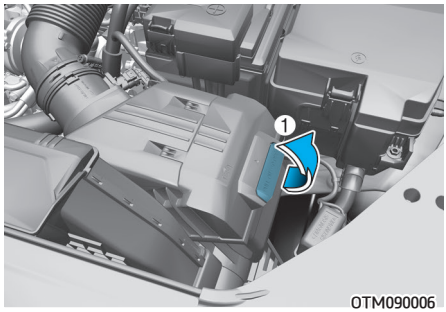
Заміняти картридж паливного фільтра варто в офіційного дилера Hyundai з періодичністю, вказаною у регламенті технічного обслуговування на початку цієї глави.

ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР

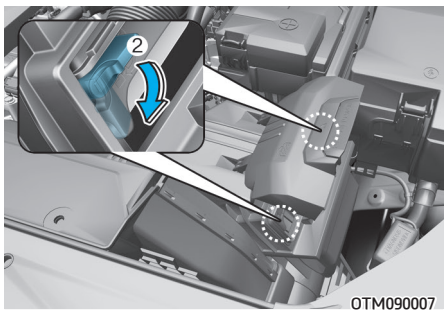
Заміна фільтра



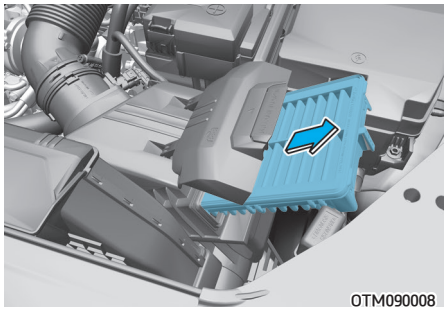
Щоб перевірити стан повітряного фільтра, очистьте його компресором. Не мийте і не полоскайте фільтр, адже вода зіпсує його. Брудний фільтр необхідно замінити.



1. Відкрийте кришку фільтра (1).



2. Натисніть фіксатори по краях (2) униз.



3. Замініть фільтр.
4. Складіть фільтр у зворотній послідовності.

Інформація

Якщо автомобіль експлуатують в надто запиленому чи піщаному середовищі, повітряний фільтр необхідно заміняти частіше.

УВАГА

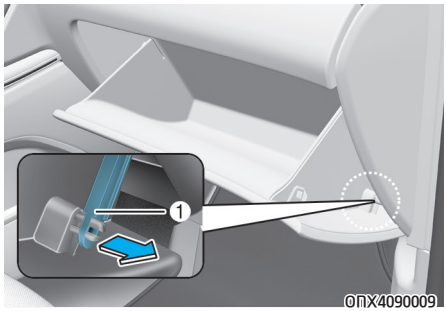
- **Не варто їздити автомобілем без повітряного фільтра, адже деталі двигуна зношуються швидше.**
- **Обережно виймайте повітряний фільтр, інакше пил і бруд можуть потрапити у впускний колектор. Ризик пошкодження двигуна!**
- **Для заміни використовуйте лише оригінальні деталі Hyundai.**

ФІЛЬТР САЛОНУ

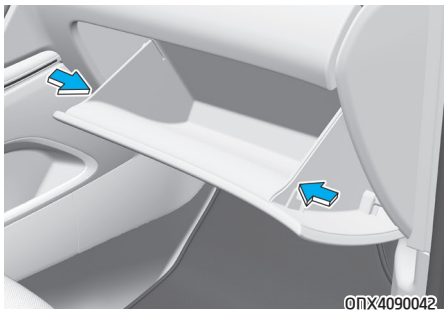
Перевірка фільтра

Фільтр салону треба заміняти з періодичністю, зазначеною в Сервісній книжці. Якщо автомобіль довго експлуатують в загазованому чи запиленому середовищі, перевіряти й заміняти салонний фільтр необхідно частіше. Якщо ви вирішили зробити це самотужки, дотримуйтеся наведеної процедури й пильнуйте, щоб не пошкодити інші компоненти.

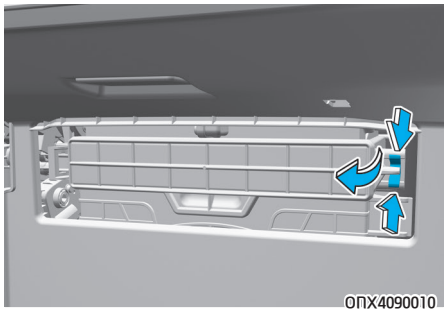
Заміна фільтра



1. Відкрийте відділення для рукавичок, від'єднайте фіксатор (1).

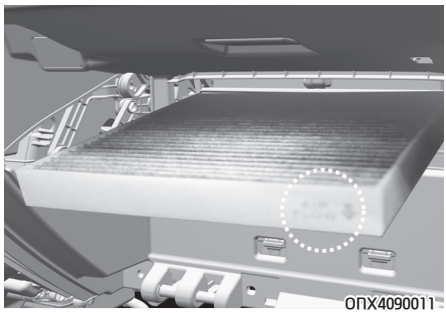


2. Зніміть обидва фіксатори кришки (повинна звисати на петлях).



3. Натисніть і тримайте фіксатор на правому боці кришки фільтра.
4. Витягніть кришку.
5. Замініть фільтрувальний елемент.
6. Складіть фільтр у зворотній послідовності.

УВАГА



Новий фільтр салону вставляйте стрілкою (↓) вниз, щоб уникнути шуму й не знижувати ефективність кліматичної системи.

ЩІТКИ СКЛООЧИСНИКА

Перевірка щіток

Забруднення скла або щіток склоочисника сторонніми речовинами знижує ефективність склоочисника.

Зокрема, йдеться про решткикомах, смолу дерев і залишки гарячого воску, який застосовують на мийницях. Якщо склоочисник не дає належного результату, очистьте щітки й скло високоякісним чистильним засобом або нейтральним порошком, після чого ретельно сполосніть водою.

УВАГА

Щоб не зіпсувати щітки, важелі склоочисників й інші компоненти:

- **Не застосовуйте бензин, гас, розріджувач для фарби, інші розчинники безпосередньо до щіток або поруч із ними.**
- **Не совайте важелі склоочисника руками.**
- **Не встановлюйте щітки склоочисника несхваленого типорозміру.**

Інформація

Гарячий віск, який застосовують на автоматичних мийницях, ускладнює чищення скла.

Інформація

Щітки склоочисників є витратним матеріалом, тож їхнє природне зношення не покривається гарантією на автомобіль.

Заміна щіток

Якщо склоочисник погано очищує скло, це може свідчити про зношення або пошкодження щіток. У такому разі щітки необхідно замінити.

УВАГА

Щоб не пошкодити важелі склоочисника чи інші компоненти, не переміщуйте їх руками.

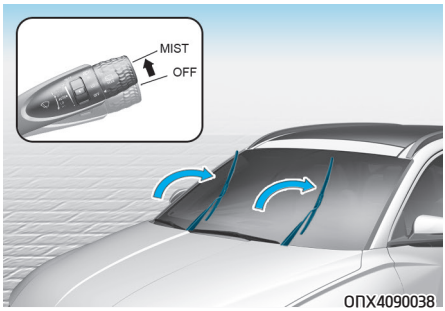
УВАГА

Використання несхвалених щіток може призвести до пошкодження або поломки склоочисника.

УВАГА

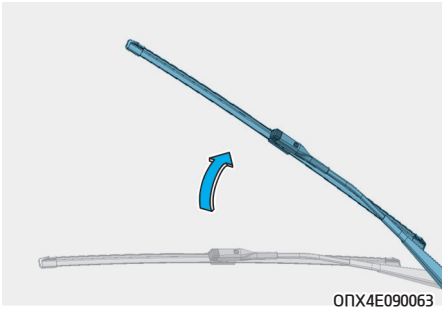
- **Щоб не пошкодити капот і важелі склоочисника, важелі можна відводити від переднього скла тільки з вертикального положення.**
- **Перед поїздкою обов'язково повертайте важелі склоочисника у вихідне положення.**

Як установити склоочисник у положення для обслуговування

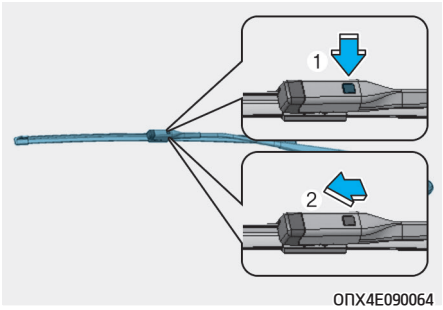


Через особливості конструкції важелі склоочисника неможливо відвести від переднього скла у вихідному положенні.

1. Протягом 20 секунд після вимикання двигуна натисніть перемикач управління склоочисниками в положення MIST (або вниз) і тримайте приблизно 2 секунди, доки важелі не встануть вертикально.
2. Тепер важелі можна піднімати вперед.
3. Після заміни чи обслуговування щіток обережно опустіть важелі на переднє скло.
4. Щоб повернути важелі у вихідне положення, натисніть перемикач управління склоочисниками в будь-яке робоче положення.



1. Підніміть важіль склоочисника.



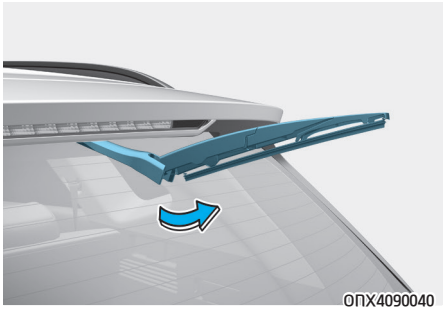
2. Натисніть фіксатор (1) на важелі та зніміть щітку, посунувши її вверх (2).
3. Установіть щітку у зворотній послідовності.
4. Опустіть важіль склоочисника на скло.

Заміна щітки заднього склоочисника

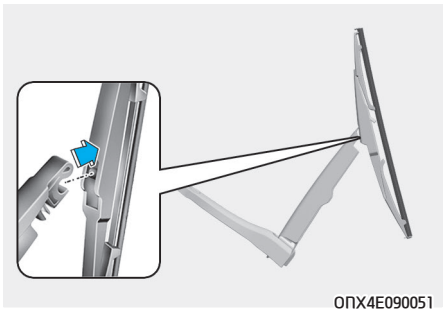
Посуньте склоочисник униз до середини, підніміть важіль склоочисника та зніміть щітку.



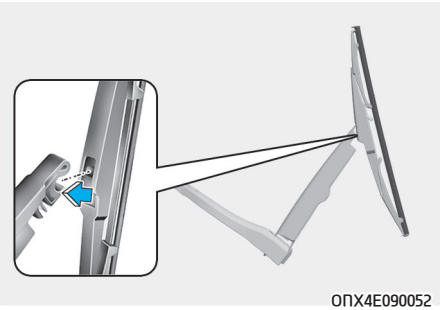
1. Вимкніть запалювання і протягом 20 секунд установіть перемикач управління склоочисниками в положення «MIST» на кілька секунд, доки склоочисник не опуститься до середини.



2. Підніміть важіль склоочисника.



3. Зніміть щітку.


OПX4E090052

4. Установіть нову щітку, вставивши в тримач на кінці важеля до характерного клацання.

   Опустіть важіль склоочисника на скло, ввімкніть запалювання і перевірте роботу склоочисника.

5. Легко потягніть щітку, щоб перевірити, чи надійно зафіксована.

Щоб не зіпсувати важелі склоочисника або інші компоненти, заміняйте щітки склоочисників в офіційного дилера Hyundai.

ОБЕРЕЖНО

Не прикладайте багато сили, коли знімаєте щітку. Так можна пошкодити важіль склоочисника.

ОБЕРЕЖНО

- **Склоочисник може не працювати близько 10 секунд, коли ви застосовуєте його без омивача або коли щітки примерзли до скла. Це не поломка системи, а захист електропривода від перевантаження.**
- **Щоб почистити склоочисник, підніміть його важелі над склом, змочіть водою та протріть насухо. Крім того, щітки склоочисника треба протирати, якщо на них потрапив віск чи мастило.**

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків під час поводження з акумулятором та виконання суміжних технічних робіт:



Уважно прочитайте інструкції й дотримуйтеся правил техніки безпеки.



Надягайте спеціальні окуляри, що захищають від бризок електроліту.



Не допускайте паління, розведення вогню або іскроутворення поблизу АКБ.



Акумулятор виділяє легкозаймистий і вибуховий газ (водень).



Зберігайте акумулятори в недосяжності для дітей!



Акумулятор містить дуже їдку сірчану кислоту. Пильнуйте, щоб вона не потрапила в очі або на шкіру чи одяг.

Якщо електроліт потрапив в очі, умивайтеся чистою водою щонайменше 15 хвилин, потім терміново зверніться до лікаря. Якщо електроліт потрапив на шкіру, ретельно вимийте уражені ділянки. Відчувши біль чи печіння, негайно зверніться по медичну допомогу.

- **Надмірний тиск на пластиковий корпус АКБ може призвести до витоку електроліту. Піднімайте батарею спеціальним захватом або руками, тримаючи за протилежні кути.**
- **Не намагайтеся запускати автомобіль від зовнішнього джерела, якщо ваш акумулятор замерз.**
- **ОБОВ'ЯЗКОВО від'єднуйте проводи акумулятора, перед тим як заряджати його.**
- **Система запалювання працює під високою напругою. НІКОЛИ не торкайтеся її компонентів, коли працює двигун або ввімкнено запалювання!**

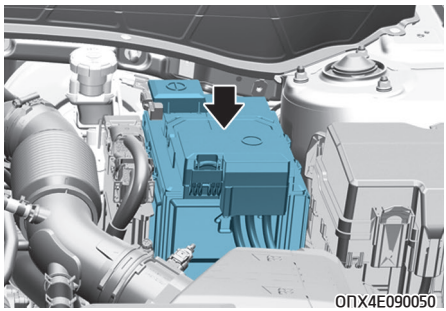
УВАГА

- **Якщо взимку ви плануєте довго не використовувати машину, акумулятор варто зняти й зберігати в приміщенні.**
- **Щоразу заряджайте акумулятор до кінця, щоб його корпус не тріснув при низьких температурах.**

УВАГА

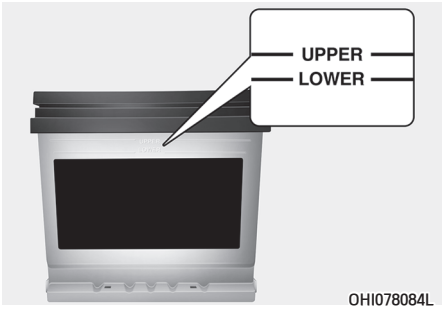
Не підключайте до АКБ несхвалені електронні пристрої, адже вони можуть виснажити батарею.

Правильний догляд за АКБ



- Акумулятор повинен бути надійно закріпленим.
- Зверху батарея має бути чистою й сухою.
- Клеми й затискачі проводів повинні бути чистими, щільно затягнутими та змащеними технічним вазеліном або спеціальним мастилом.
- Якщо електроліт потрапив на корпус АКБ, негайно змийте його розчином води й харчової соди.
- Якщо не плануєте їздити часто, проводи АКБ краще від'єднати.

i Інформація – АКБ з позначками UPPER і LOWER



Позначки LOWER (MIN) й UPPER (MAX) на корпусі АКБ означають, що в ній необхідно перевіряти рівень електроліту.

Рівень електроліту повинен бути між позначками LOWER (MIN) і UPPER (MAX). Якщо електроліту замало, долийте дистильованої води. Нізащо не доливайте сірчану кислоту чи інші електроліти!

Будьте обережні, щоб не пролити дистильовану воду на корпус акумулятора або сусідні компоненти.

Не переповнюйте елементи батареї!

Це може спричинити корозію акумулятора й інших компонентів. Після обслуговування щільно закривайте кришки елементів АКБ. Для обслуговування акумулятора радимо звертатися до офіційного дилера Hyundai.

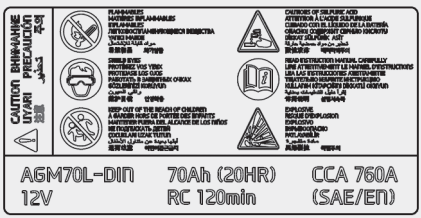
Характеристики АКБ

■ Тип 1



OTM090063L

■ Тип 2



OTM090064L

1. MF68L-DIN: назва АКБ Hyundai
2. 12 V: номінальна напруга
3. 68 Ah (20HR): номінальна ємність (A*год)
4. RC 110min: номінальна ємність (A*год)
5. 600A: струм холодного прокручування за стандартом SAE/EN (ампер)

Заряджання акумулятора

Зарядним пристроєм

Ваш автомобіль укомплектований кальцієвим акумулятором, який не потрібно обслуговувати.

- Якщо акумулятор швидко розрядився (приміром, автомобіль довго простояв з увімкненими фарами чи освітленням салону), зарядіть його у повільному режимі протягом 10 годин.
- Якщо батарея повільно розрядилася через надмірну електричне навантаження під час експлуатації автомобіля, зарядіть її протягом двох годин струмом 20-30 А.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків, під час заряджання акумулятора дотримуйтесь таких інструкцій:

- **Перш ніж обслуговувати чи заряджати акумулятор, вимкніть двигун й електричні споживачі.**
- **Не допускайте паління, розведення вогню або іскроутворення поблизу АКБ.**
- **Працюйте надворі або в місцях з належною вентиляцією.**
- **Перш ніж перевіряти акумулятор, який заряджається, надягайте захисні окуляри.**
- **Акумулятор необхідно зняти з автомобіля й покласти в належно вентильованому місці.**
- **Стежте за акумулятором, який заряджається. Якщо електроліт сильно кипить, припиніть заряджання або зменште струм заряду.**

- **Мінусовий провід акумулятора від'єднують в першу чергу, а приєднують в останню. Порядок від'єднання зарядного пристрою:**
  1. **Вимкніть живлення зарядного пристрою.**
  2. **Від'єднайте провід від мінусової клеми АКБ.**
  3. **Від'єднайте провід від плюсової клеми АКБ.**
- **Для заміни використовуйте лише оригінальні акумулятори Hyundai.**

УВАГА

Акумулятор типу AGM*

- **Акумулятори типу AGM не потрібно обслуговувати. Для періодичного контролю такої батареї варто звертатися до офіційного дилера Hyundai. Батареї типу AGM заряджають спеціальними автоматичними зарядними пристроями.**
- **Якщо вам потрібно замінити АКБ типу AGM, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.**
- **Не знімайте верхню кришку акумулятора. Електроліт може витекти й спричинити серйозні травми!**

Пуск від зовнішнього джерела

Запустивши двигун від зовнішнього джерела, не вимикайте його 20-30 хвилин. Якщо батарея не отримає достатнього заряду, мотор може не запуститися вдруге. Як правильно застосовувати пускові проводи, див. у розділі «Пуск від зовнішнього джерела» глави 8.

i Інформація



Неправильна утилізація батарейок й акумуляторів може бути шкідливою для людей і довкілля. Будь ласка, дотримуйтеся вимог місцевого законодавства.

Повторне налаштування

У разі розряджання або від'єднання акумулятора необхідно наново налаштувати деякі функції та системи автомобіля, зокрема:

- Автоматичне відкривання/закривання вікон (див. главу 5)
- Електропривод люка (див. главу 5)
- Бортовий комп'ютер (див. главу 5)
- Система клімат-контролю (див. главу 5)
- Пам'ять настройок для водія (див. главу 5)
- Годинник (див. главу 5)
- Мультимедійна система (див. окремий посібник)

ШИНИ ТА КОЛІСНІ ДИСКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Розрив шини може призвести до втрати контролю над автомобілем і серйозної аварії. Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків, дотримуйтеся таких запобіжних заходів:

- **Щомісяця перевіряйте тиск у шинах, зношеність протектора й відсутність пошкоджень.**
- **Рекомендовані норми тиску для холодних шин зазначені в цьому посібнику й у табличці на середній стійці кузова з боку водія. Вимірюйте тиск у шинах манометром. Надмірний чи недостатній тиск зумовлює нерівномірне зношування протектора та, як наслідок, гіршу керованість автомобіля.**
- **Тиск у шині запасного колеса необхідно перевіряти тоді, коли й у шинах ходових коліс.**
- **Якщо шини надто зношені, стираються нерівномірно або пошкоджені, їх варто замінити. Автомобіль на зношених шинах має гірші характеристики керованості, зчеплення з дорогою й гальмування.**
- **Для заміни щоразу використовуйте такі самі шини (будова, малюнок протектора), як і в нового автомобіля. Шини іншого типорозміру можуть негативно позначитися на керованості автомобіля й ефективності протиблокувальної гальмівної системи (ABS). Це може призвести до серйозних аварій!**

Догляд за шинами

Правильний тиск у шинах, правильний розподіл навантаження й дотримання максимально допустимих вагових обмежень є запорукою належного технічного стану автомобіля, якнайкращої економічності й безпеки на дорозі.



Норми тиску в шинах і вагові характеристики транспортного засобу вказані в табличці на середній стійці кузова з боку водія.

Норми тиску в холодних шинах

Тиск необхідно перевіряти у холодних шинах (навіть у шині запасного колеса). Шини вважаються холодними, якщо автомобіль простояв щонайменше три години або за цей час проїхав менше півтора кілометра.

У теплих шинах тиск збільшується приблизно на 28–41 kPa (4–6 psi). Не коригуйте тиск у теплій шині, випускаючи повітря, адже шина охолоне й буде недокачаною. Рекомендовані норми тиску в шинах див. у розділі «Шини та колісні диски» глави 2.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Правильний тиск у шинах є запорукою їздового комфорту, належної керованості та меншого зношення протектора.

Надмірний чи недостатній тиск може бути причиною меншого строку служби шини, гіршої керованості автомобіля й раптового пошкодження шини. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем і серйозних аварій.

Надто спущена шина може сильно нагріватися. Це загрожує відшаруванням протектора, розривом шини тощо. Ви можете втратити контроль над автомобілем і потрапити в аварію. Такий ризик значно вищий, коли автомобіль довго їде на високій швидкості в спекотний день.

ОБЕРЕЖНО

- **Наслідками недостатнього тиску в шинах є надмірне зношування протектора, гірша керованість автомобіля, перевитрата пального й навіть деформація колеса. Підтримуйте правильний тиск у шинах! Якщо ви часто підкачуєте шину, радимо перевірити колеса в офіційного дилера Hyundai.**
- **Надмірний тиск у шинах погіршує їздовий комфорт, пришвидшує стирання центральної частини протектора й підвищує ризик пошкодження коліс сторонніми предметами на дорозі.**

Контроль тиску в шинах

Шини потрібно перевіряти щонайменше раз на місяць. Це стосується й запасного колеса.

Як правильно перевіряти

Для вимірювання тиску в шинах використовуйте якісний манометр. Не кожен розпізнає спущену шину на око. Приміром, спущена радіальна шина на вигляд як накачана.

Зніміть ковпачок вентиля шини. Надіньте манометр на вентиль і притисніть. Якщо тиск відповідає нормі, зазначеній на шині й у заводській табличці, коригувати не потрібно. Якщо шина спущена, накачайте її до норми. Не забудьте встановити ковпачок, адже він захищає від бруду, вологи й витоку повітря. Якщо загубили ковпачок, чимшвидше встановіть новий.

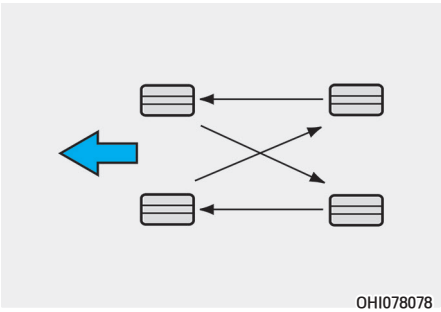
Якщо тиск зависокий, випустіть повітря, тиснучи на золотник всередині вентиля. Ще раз перевірте тиск манометром. Не забудьте встановити ковпачок, адже він захищає від бруду, вологи та витоку повітря. Якщо ковпачок загубився, якнайшвидше установіть новий.

Переставляння коліс

Щоб забезпечити рівномірне стирання протектора, колеса варто міняти місцями згідно з графіком технічного обслуговування або раніше, якщо є ознаки нерівномірного зношування.

У разі переставляння коліс необхідно перевіряти їхнє балансування.

Під час переставляння перевіряйте шини на предмет пошкодження або нерівномірного зношення. Ненормальне стирання зазвичай виникає через неправильний тиск у шинах, порушені кути установки та розбалансованість коліс, інтенсивне гальмування, різкі маневри тощо. Перевірте відсутність опуклостей на протекторі та боковині. Якщо видний корд, шину необхідно замінити. Після перестановки коліс доведіть тиск у всіх шинах до норми та перевірте затяжку колісних болтів (11–13 кгс*м (107–127 Нм)).



У разі переставляння коліс також необхідно перевіряти зношеність гальмових колодок.

Інформація

Шини зі спрямованим малюнком протектора мають різне зовнішнє і внутрішнє плече. Встановлюючи їх, дивіться, щоб боковина з написом «outside» була зовні. Якщо шину встановити задом наперед, вона матиме гірше зчеплення з дорогою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не використовуйте малорозмірне запасне колесо для переставляння шин.**
- **Нізащо не комбінуйте шини з діагональним і радіальним каркасом, адже керованість автомобіля може значно погіршитись. Це загрожує серйозними аваріями і навіть летальними наслідками!**

Регулювання кутів установлення й балансування коліс

Колеса нового автомобіля належно збалансовані й мають правильні кути встановлення. Це гарантує тривалий строк служби шин і якнайкращі ходові характеристики.

Регулювати геометрію коліс здебільшого не потрібно. Але це може знадобитися, приміром, якщо шини нерівномірно стираються або автомобіль тягне вбік.

Якщо незвичайні вібрації виникають навіть на рівній дорозі, імовірно, колеса необхідно збалансувати.

УВАГА

Не використовуйте невідповідні балансувальні тягарці, адже вони можуть зіпсувати легкосплавні диски.

Заміна шини



Якщо шина стирається рівномірно, індикатор зносу проявляється по всій ширині протектора. Отже, глибина протектора менше 1,6 мм. Таку шину необхідно замінити.

Не чекайте, доки індикатор зносу з'явиться повністю, замініть шину.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик тяжких або летальних наслідків:

- **Якщо шини надто зношені, стираються нерівномірно або пошкоджені, їх варто замінити. Автомобіль на зношених шинах має гірші характеристики керованості, зчеплення з дорогою й гальмування.**
- **Для заміни щоразу використовуйте такі самі шини, як і в нового автомобіля. Шини іншого типорозміру можуть негативно позначитися на керованості автомобіля й ефективності протиблокувальної гальмівної системи (ABS). Це може призвести до серйозних аварій!**
- **Передні й задні шини/колеса варто заміняти парами. Заміна окремої шини може негативно вплинути на керованість автомобіля.**
- **З часом шина втрачає свої властивості, навіть якщо її не використовують. Компанія Hyundai радить заміняти шини через 6 років нормальної експлуатації при будь-якій глибині протектора.**
- **Спекотний клімат і часті поїздки з навантаженням пришвидшують старіння гуми. А це загрожує несподіваним розривом шини. Ви можете втратити контроль над автомобілем і потрапити в аварію!**

*Заміна шини малорозмірного запасного колеса**

Шина малорозмірного запасного колеса має менший строк служби. Її необхідно замінити, щойно з'являться смуги індикатора зношення. Для заміни використовуйте шину аналогічного типорозміру, і встановлюйте її на той самий диск. Малорозмірна шина не налізе на звичайний диск, а звичайну шину неможливо змонтувати на малорозмірний диск.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Оригінальне колесо необхідно полагодити або замінити якнайшвидше. Це допоможе уникнути аварій внаслідок пошкодження запасного колеса й втрати керованості автомобіля. Малорозмірне запасне колесо призначене виключно для екстрених ситуацій. Використовуючи його, не перевищуйте швидкості 80 км/год.

Заміна колісних дисків

Для заміни використовуйте колісні диски аналогічного діаметра, ширини обода й розміру вильоту.

Зчеплення шин

Недостатній тиск, зношений протектор і слизькі поверхні погіршують зчіпні властивості шин. Щойно з'являються індикатори зносу, шину необхідно замінити. Щоб не втратити контроль над автомобілем, зменшуйте швидкість у дощ, снігопад, ожеледицю тощо.

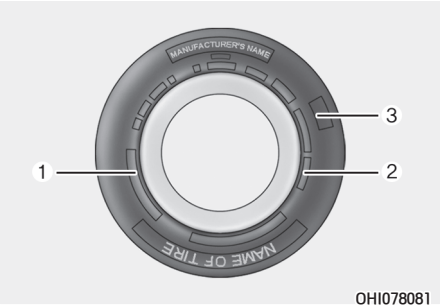
Обслуговування шин

Правильний тиск і належні кути встановлення коліс допомагають зменшити стирання шин. Помітивши нерівномірне зношування протектора, будь ласка, перевірте геометрію коліс в офіційного дилера.

Після встановлення нових шин колеса необхідно зрівноважити. Це забезпечить плавний хід автомобіля й довший строк служби шин. Колесо треба балансувати щоразу, коли шину знімають із диска.

Маркування шини

Інформація на боковині містить ключові характеристики й ідентифікаційний номер шини. Цей номер використовують для сертифікації й ідентифікації шини в разі відкликання.



1. Виробник шини

Назва компанії-виробника або бренда.

2. Типорозмір шини

Типорозмір шини зазначають на її боковині. Це основна інформація для вибору нових шин. Розшифрування типорозміру наведено нижче.

Приклад:

(маркування шин вашого автомобіля можуть відрізнятись):

235/60R18 102H

235 – Ширина шини, мм

60 – Відношення висоти профілю шини до його ширини, %

R – Тип конструкції (радіальна)

18 – Номінальний посадковий діаметр, дюйми

102 – Індекс вантажності (відповідає певній вазі в кілограмах)

H – Індекс максимальної швидкості (див. таблицю на наступній сторінці)

Позначення типорозміру диска

Маркування шини містить важливу інформацію, потрібну для вибору нових дисків. Значення літер і цифр див. нижче.

Приклад:

7,5J x 18

7,5 – Ширина обода, дюйми

J – Форма бортової закраїни

18 – Номінальний посадковий діаметр, дюйми

Індекси граничної швидкості

Таблиця містить індекси максимальної швидкості шин для сучасних легкових автомобілів. Індекс швидкості є частиною позначення типорозміру на боковині шини. Він відповідає найвищій безпечній швидкості, з якою може їхати автомобіль на конкретних шинах.

Індекс	Гранична швидкість
S	180 км/год
T	190 км/год
H	210 км/год
V	240 км/год
W	270 км/год
Y	300 км/год

3. Ідентифікаційний номер шини (дата виготовлення)

Усі шини старше шести років зазвичай підлягають заміні. Дату виготовлення шини можна подивитись на її боковині. DOT-код складається з цифр та літер англійського алфавіту. Чотири останні знаки – дата виготовлення.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Перша частина коду містить інформацію про завод виробника, типорозмір шини і малюнок протектора. Останні чотири знаки – тиждень і рік виготовлення.

Приклад:

DOT 1522 означає, що шину виготовлено на п'ятнадцятому тижні 2022 року.

4. Матеріал і каркас шини

Кількість шарів проґумованої кордової тканини (каркаса). Виробники також повинні зазначати матеріали, що використовуються в конструкції шини (сталь, нейлон, поліестер тощо). Літера «R» означає радіальний тип каркаса, «D» – діагональний, «B» – діагонально-оперізуючий.

5. Граничний тиск

Ця цифра вказує максимальний тиск, до якого можна накачати шину. Не перевищуйте його! Рекомендовані норми див. у відповідній табличці на кузові автомобіля.

6. Індекс вантажності

Ця цифра вказує максимальне навантаження в кілограмах і фунтах, яке може витримати шина. Замінні шини повинні мати такий самий індекс вантажності, що й шини нового автомобіля.

7. Категорія якості шини

Категорію якості можна побачити на боковині шини між плечем протектора й найширшою секцією.

Приклад:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Індикатор зносу протектора

Відносний показник зносостійкості протектора отримують в контрольованих умовах за спеціальною процедурою. Приміром, шина з індексом 150 стиратиметься у півтора раза довше, ніж шина зі стандартним індексом 100.

Однак фактична інтенсивність стирання шин залежить від умов експлуатації автомобіля. Вона може значно відрізнятись від теоретичної через відмінності у манері керування, якості обслуговування, стані доріг, кліматі тощо.

Індекс зносостійкості зазначають на боковині шин легкових автомобілів. Стандартні та опціональні шини для вашого автомобіля можуть мати різні індекси зносостійкості.

Індекс зчеплення на мокрій поверхні

Індекси AA, A, B та C визначають здатність шин гальмувати на мокрому асфальті та бетоні. Літера C означає найнижчу характеристику. Індекс зчеплення вимірюють у контрольованих умовах за спеціальною процедурою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Індекс зчеплення на мокрій поверхні визначають під час прямолінійного гальмування, тож він не відображає характеристики прискорення, повертання, аквапланерування або граничного зчеплення.

Індекс стійкості до перегрівання

Індекси A, B та C, серед яких A найвищий, характеризують стійкість шини до тепловиділення і здатність розсіювати тепло. Їх отримують у ході лабораторних випробувань на спеціальному барабані.

Тривалий вплив високих температур призводить до псування матеріалу й скорочення терміну служби шини. Індекси A та B вищі за мінімальну вимогу законодавства.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Індекс стійкості до перегрівання визначають для шини, що має правильний тиск і не навантажена. Зависока швидкість, недостатній тиск або значне навантаження, разом чи окремо, можуть спричинити перегрівання і навіть розрив шини. Ви ризикуєте втратити контроль над автомобілем і потрапити в тяжку чи навіть смертельну аварію!

Низькопрофільні шини*

Шини з низьким профілем (співвідношення висоти до ширини менше 50%) є елементом спортивного стилю. Вони забезпечують ліпші характеристики керованості й гальмування, тож мають більшу площу контакту й трохи жорсткішу боковину. Деколи низькопрофільні шини можуть програвати стандартним за шумністю та комфортом.

ОБЕРЕЖНО

Низькопрофільні шини мають меншу висоту боковини, ніж звичайні шини. Тому й більш уразливі до механічних пошкоджень. Будь ласка, дотримуйтесь таких рекомендацій:

- **Будьте обережні на поганих дорогах та бездоріжжі, щоб не пошкодити шини й колісні диски. Щоразу після таких поїздок перевіряйте колеса.**
- **Переїжджаючи вибоїни, лежачих поліцейських, каналізаційні люки чи бордюри, пильнуйте, щоб не пошкодити шини й колісні диски.**
- **Якщо вдарили колесо, радимо звернутися для перевірки шин до офіційного дилера Hyundai або спеціалізованого сервісного центру.**
- **Перевіряйте тиск у шинах і їхній стан кожні 3000 км. Це допоможе уникнути пошкоджень.**
- **Не кожен розпізнає спущену шину на око. За наявності найменших ознак пошкодження шину варто замінити, аби уникнути серйозних пошкоджень внаслідок витоку повітря.**
- **Офіційна гарантія не покриває пошкодження шин, отримані на поганій дорозі чи бездоріжжі або під час переїзду через вибоїни, бордюри, каналізаційні люки тощо.**
- **Характеристики шини зазначають на її боковині.**

ЗАПОБІЖНИКИ



Запобіжники захищають електричну систему від перевантаження.

Ваш автомобіль має три блоки запобіжників у передній панелі з боку водія та в моторному відсіку.

Якщо світлові прилади, електричне обладнання й органи управління не працюють, перевірте запобіжник відповідного контуру. Перегорілий запобіжник має розірвану або розплавлену вставку.

Якщо електрична система несправна, спочатку перевірте запобіжники в передній панелі. Перш ніж заміняти запобіжник, вимкніть двигун, відключіть електричні споживачі та від'єднайте мінусовий провід акумулятора. Новий запобіжник повинен мати аналогічні характеристики.

Якщо новий запобіжник теж перегоряє, отже, в електричній системі серйозні проблеми. Не вмикайте відповідний компонент/систему й терміново зверніться до офіційного дилера Hyundai.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

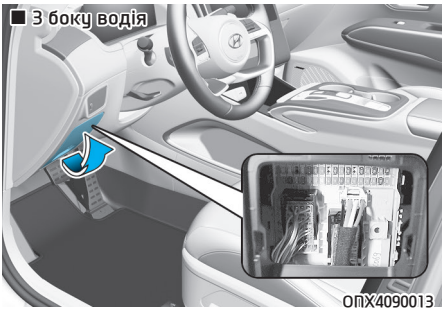
Запобіжники можна заміняти ТІЛЬКИ запобіжниками з аналогічними характеристиками.

- **Запобіжник вищого номіналу може спричинити пошкодження електричної системи й навіть займання.**
- **У жодному разі, нехай і тимчасово, не використовуйте дріт чи алюмінієву фольгу замість належного запобіжника. Це може спричинити серйозні пошкодження проводки й навіть займання!**

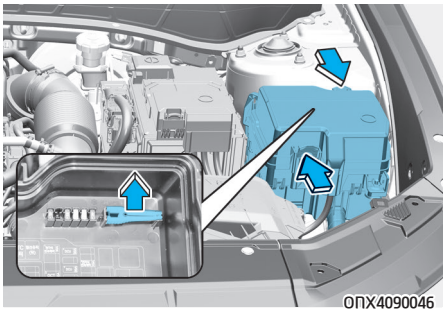
УВАГА

Не виймайте запобіжник викруткою чи іншим металевим предметом. Ризик закорочення й пошкодження електричної системи!

Заміна запобіжників (передня панель)



1. Вимкніть запалювання.
2. Вимкніть усі електричні споживачі.
3. Відкрийте кришку блока запобіжників.
4. Знайдіть підозрілий запобіжник (див. етикетку на звороті кришки блока запобіжників).



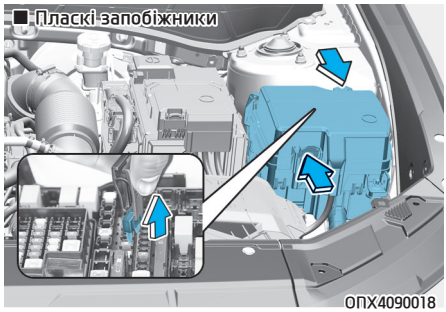
5. Вийміть запобіжник (використовуйте пінцет, що зберігається в блоці запобіжників у моторному відсіку).
6. Перевірте знятий запобіжник. Якщо він перегорів, замініть. Запасні запобіжники знаходяться у блоці запобіжників у передній панелі або в моторному відсіку.
7. Вставте новий запобіжник з аналогічними характеристиками. Перевірте його фіксацію. Якщо запобіжник хитається, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

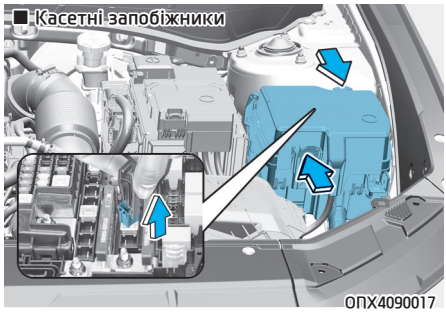
В екстреній ситуації, якщо ви не маєте запасного запобіжника, скористайтесь аналогічним запобіжником для обладнання, без якого наразі можна обійтися (приміром, запобіжником запальнички).

Якщо фари або інші електричні компоненти не працюють, хоча запобіжники в нормі, перевірте блок запобіжників у моторному відсіку. Перегорілий запобіжник замініть запобіжником з аналогічними характеристиками.

Заміна запобіжника (моторний відсік)

Пласкі запобіжники / Касетні запобіжники



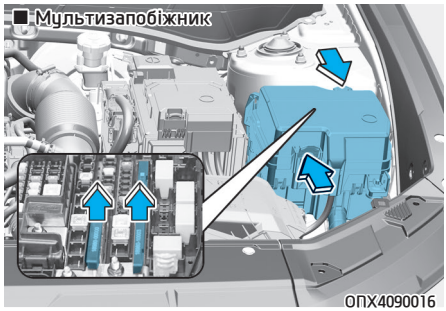


1. Вимкніть запалювання.
2. Вимкніть усі електричні споживачі.
3. Зніміть кришку блока запобіжників, натиснувши фіксатори по краях.
4. Перевірте знятий запобіжник. Якщо той перегорів, замініть. Виймайте чи вставляйте запобіжник пінцетом, що зберігається в блоці запобіжників у моторному відсіку.
5. Вставте новий запобіжник з аналогічними характеристиками. Перевірте його фіксацію. Якщо запобіжник хитається, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

УВАГА

Після перевірки щільно закривайте кришку блока запобіжників у моторному відсіку, інакше всередину може потрапити вода. Ризик закорочення!

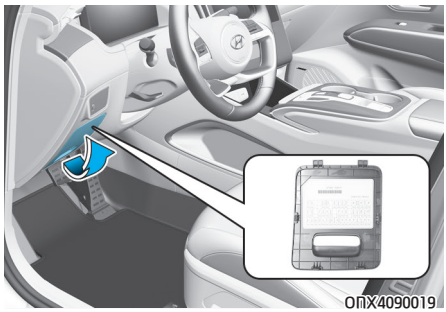
Мультизапобіжник



Якщо перегорів мультизапобіжник, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai.

Специфікація запобіжників

Блок запобіжників у передній панелі



Етикетка з характеристиками реле й запобіжників наклеєна на звороті кришки блока запобіжників.

Інформація

Ваш автомобіль може мати інші реле й запобіжники, адже наведена інформація була дійсною на момент друку посібника. Перевіряючи запобіжники, щоразу дивіться специфікацію на кришці блока.



ONX4E091081L

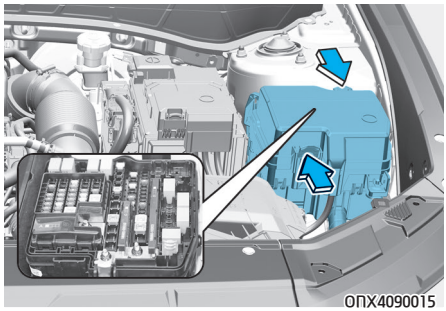
Блок запобіжників у передній панелі

Найменування	Символ	Номінал	Контур
DOOR LOCK		20A	Центральний замок, реле відмикання/замикання
P/WINDOW RH		25A	Клавіші склопідйомників на дверях водія, клавіша склопідйомника дверей пасажира
P/WINDOW LH		25A	Клавіші склопідйомників на дверях водія, клавіша склопідйомника дверей пасажира
S/HEATER REAR		20A	БУ підігріву задніх сидінь
S/HEATER DRV/PASS		20A	Вентиляція передніх сидінь, підігрів передніх сидінь
P/SEAT PASS		30A	Електропривод сидіння пасажира, блок реле сидіння пасажира
BATTERY MANAGEMENT	BATTERY MANAGEMENT	10A	Блок управління системи подушок безпеки (BMS)
ECS	ECS	15A	Блок ECS
P/WINDOW SAFETY RH		25A	Склопідйомники передніх дверей, задній правий склопідйомник
SUNROOF2		20A	Електропривод шторки люка
P/SEAT DRV		30A	Електропривод сидіння водія, пам’ять настройок для водія
BATTERY C/FAN	BATTERY C/FAN	10A	Вентилятор охолодження батареї
AIR BAG2		10A	Блок управління системи подушок безпеки (SRS)
AMP	AMP	15A	Підсилювач звуку, перетворювач постійного струму (DC/DC)
MODULE9	MODULE	10A	Головний циліндр зчеплення, блок вимикачів на передній панелі (з боку водія), кнопка аварійної звукової сигналізації, контактні датчики в ручках передніх дверей (безключовий доступ), ультразвукові датчики спостереження за салоном, сирена охоронної сигналізації, діагностичний роз’єм
SUNROOF1		20A	Електропривод люка
IBU2	IBU	10A	Блок IBU, замок запалювання, вимикач спортивного режиму

Найменування	Символ	Номінал	Контур
P/WINDOW SAFETY LH	SAFETY LH	25A	Склопідйомники передніх дверей, задній лівий склопідйомник
MEMORY	MEMORY	10A	Реле складання/розкладання зовнішніх дзеркал, блок управління дверей водія, привод зовнішніх дзеркал, комбінація приладів, панель управління кліматичної установки, блок управління кліматичної установки, електропривод кришки багажника, система нагадування про пасажирів на задньому сидінні, фонове освітлення, перетворювач постійного струму (DC/DC)
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10A	Вимикач стоп-сигналів, блок IBU
E-CALL	E-CALL	10A	Модуль екстреного виклику (MTS E-Call)
MODULE7	7 MODULE	7,5A	Блок IBU
TAIL GATE		10A	Реле електропривода кришки багажника
MULTIMEDIA1	1 MULTI MEDIA	15A	Акустична система, головний блок медіасистеми, перетворювач постійного струму
WASHER		15A	Комбінований перемикач управління склоочисниками/омивачем
MODULE8	8 MODULE	7,5A	Вентиляція передніх сидінь, підігрів передніх сидінь, підігрів задніх сидінь
AIR BAG1	1	15A	Блок управління системи подушок безпеки (SRS)
A/CON	A/C	7,5A	Блок у моторному відсіку (реле 10, 11)
MODULE2	2 MODULE	15A	Зарядний USB-порт (передній, задній)
MODULE1	1 MODULE	10A	Асистент паркування, блок IBU, клавіатура, підсилювач, електропривод зовнішніх дзеркал, перетворювач постійного струму, модуль MTS E-CALL, акустична система, головний блок медіасистеми
MODULE6	6 MODULE	10A	Вимикачі на верхній консолі, задній блок управління кліматичної установки, клавіша стоянкового гальма, індикатор селектора АКП
IBU1	1 IBU	7,5A	Блок IBU, блок BMS

Найменування	Символ	Номінал	Контур
MODULE5	5 MODULE	10A	Пам’ять настройок для водія, підігрів передніх і задніх сидінь, вентиляція передніх сидінь, діагностичний роз’єм, акустична система, головний блок медіасистеми, модуль екстреного виклику (MTS E-Call), клавіатура, перетворювач постійного струму, панель управління кліматичної установки, блок управління кліматичної установки, салонне дзеркало з автоматичним затемненням, бездротовий зарядний пристрій, стельовий ліхтар
AIR BAG IND	IND	7,5A	Комбінація приладів, стельовий ліхтар
MODULE4	4 MODULE	7,5A	Блок IBU, фронтальна камера, блок вимикачів на передній панелі (з боку водія), БУ системи ECS, асистент паркування, головний циліндр зчеплення, БУ повного привода, дозувальний модуль
E-SHIFTER	E-SHIFTER	7,5A	Селектор коробки передач, блок SCU
CLUSTER	CLUSTER	7,5A	Комбінація приладів
MODULE10	10 MODULE	7,5A	Автономний опалювач, датчик тиску/температури
MODULE3	3 MODULE	7,5A	Вимикач стоп-сигналів, стельовий ліхтар, багатофункціональний перемикач, вимикач спортивного режиму
MDPS		7,5A	Блок MDPS
START		10A	Реле охоронної сигналізації, замок запалювання, селектор АКП, блок PCM/ECM, блок IBU, блок у моторному відсіку (реле 3)

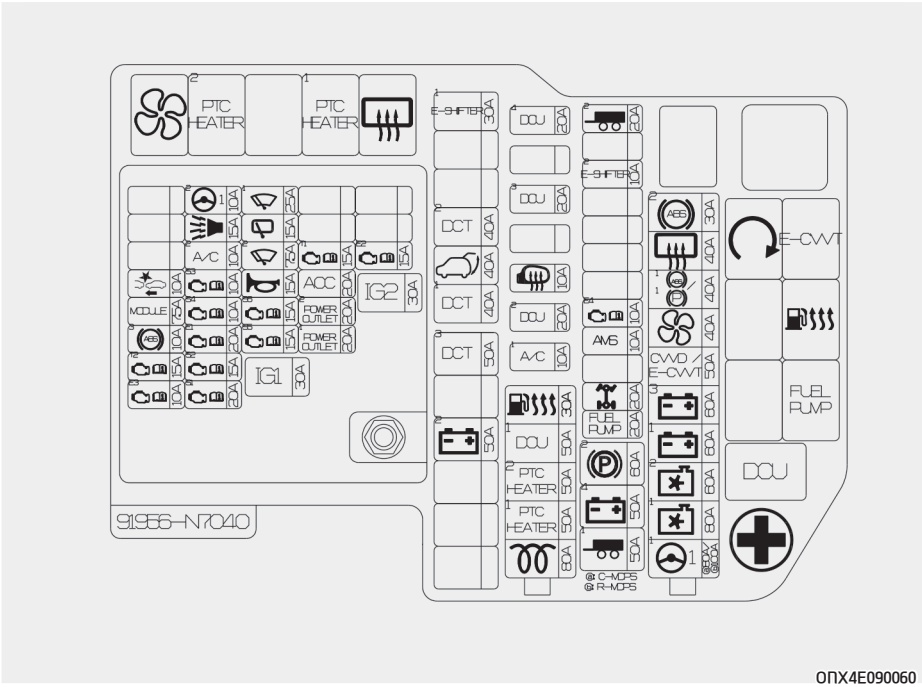
Блок запобіжників у моторному відсіку



Етикетка з характеристиками реле й запобіжників наклеєна на звороті кришки блока запобіжників.

Інформація

Ваш автомобіль може мати інші реле й запобіжники, адже наведена інформація була дійсною на момент друку посібника. Перевіряючи запобіжники, щоразу дивіться специфікацію на кришці блока.



Блок запобіжників у моторному відсіку

Тип	Найменування	Символ	Номінал	Контур
MULTI FUSE-1	MDPS1		80A / 100A	[80A : колонковий тип] : блок MDPS [100A : рейковий тип] : блок MDPS
	COOLING FAN1		80A	[G4FP] Контролер вентилятора радіатора
	COOLING FAN2		60A	[G4NJ/G4KN/D4FE] Контролер вентилятора радіатора
	B+1		60A	Блок запобіжників ICU (IPS01/IPS02/ IPS03/IPS04/IPS05)
	B+3		60A	Блок ICU (запобіжники F5, F6, F9, F11, F12, F15, F18, реле електричних склопідйомників)
	CVVD	CVVD	50A	[G4FP] Актуатор CVVD
	E-CVVT	E-CVVT	50A	[G4KN] блок у моторному відсіку (реле 4)
	BLOWER		40A	Блок у моторному відсіку (реле 10)
	ABS1/EPB1		40A	БУ системи ABS/ESP
	REAR HEATED		40A	Блок у моторному відсіку (реле 14)
	ABS2		30A	БУ системи ABS/ESP
MULTI FUSE-1	GLOW		80A	[D4FE] GCU
	PTC HEATER1	PTC HEATER	50A	[D4FE] блок у моторному відсіку (реле 13)
	PTC HEATER2	PTC HEATER	50A	[D4FE] блок у моторному відсіку (реле 11)
	DCU1	DCU	50A	[D4FE] блок у моторному відсіку (реле 9)
	F/FILTER HEATER		30A	[D4FE] блок у моторному відсіку (реле 6)

Тип	Найменування	Символ	Номінал	Контур
ЗАПОБІЖНИК	TRAILER1	1	50A	[G4FP/G4NJ/D4FE] Роз'єм для причепа
	B+4	4	50A	Блок ICU (запобіжники F1, F4, F7, F13, F14,F17, F20, F21, F24, F27, Long Term Load Latch Relay)
	EPB2	2 (P)	60A	Блок управління системи курсової стійкості (ESC)
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	Блок E/R (реле 8)
	4WD		20A	4WD ECM
	AMS	AMS	10A	Датчик АКБ
	ECU4	E4	10A	[G4FP/D4FE] блок ECM
	E-SHIFTER2	2 E-SHIFTER	10A	[G4FP/G4KN/D4FE] блок SCU, селектор коробки передач
	TRAILER2	2	20A	[G4FP/G4NJ/D4FE] Роз'єм для причепа
	A/CON1	1 A/C	10A	Блок у моторному відсіку (реле 10), БУ кліматичної установки, [G4NJ] блок PCM
	DCU2	2 DCU	20A	[D4FE] дозувальний модуль
	HEATED MIRROR		10A	Блок у моторному відсіку (реле 14), електропривод зовнішніх дзеркал, [G4FP/ G4NJ] блок ECM/PCM
	DCU3	3 DCU	20A	[D4FE] дозувальний модуль
	DCU4	4 DCU	20A	[D4FE] дозувальний модуль
	B+2	2	50A	Блок ICU (IPS06/IPS07/IPS08/ IPS09/IPS10/IPS11)
	DCT3	3 DCT	50A	[G4FP/D4FE] блок SGA

Тип	Найменування	Символ	Номінал	Контур
ЗАПОБІЖНИК	DCT1	1 DCT	40A	[G4FP/D4FE] блок TCM
	E-CLUTCH	E-CLUTCH	40A	[G4FP/D4FE] Модуль електронного зчеплення
	TAILGATE		40A	Електропривод кришки багажника
	DCT2	2 DCT	40A	[G4FP/D4FE] блок TCM
	E-SHIFTER1	1 E-SHIFTER	30A	[G4FP/G4KN/D4FE] Блок SCU

Блок запобіжників у моторному відсіку (блок PCB)

Найменування	Символ	Номінал	Контур
ABS3	3 (ABS)	10A	БУ системи ABS/ESP
MODULE	MODULE	7,5A	[D4FE] GCU
AEB		10A	Передній радар
SENSOR1	S1	10A	[G4FP/G4NJ/G4KN] Котушки запалювання 1–4 [D4FE] датчики NOX
SENSOR2	S2	15A	[G4FP/G4NJ/G4KN] датчики кисню [D4FE] електронний привод лопаток турбіни (VGT), нагрівач повітря (PTC)
ECU1	E1	20A	[G4FP/D4FE] блок ECM [G4NJ/G4KN] блок PCM
SENSOR4	S4	10A	[G4FP/G4NJ/G4KN] блок у моторному відсіку (реле 8) [D4FE] блок у моторному відсіку (реле 6, 8)
SENSOR3	S3	10A	[G4FP] Клапани подавання моторної оливи (впуск/випуск), соленоїд масляного насоса, клапан системи вловлювання випарів пального, клапан RCV, БУ вентилятора системи охолодження, реле компресора кондиціонера [G4NJ] Клапани подавання моторної оливи (впуск/випуск), соленоїд системи регулювання фаз газорозподілу, клапан системи вловлювання випарів пального, клапан RCV, БУ вентилятора системи охолодження, реле компресора кондиціонера [G4KN] Клапани подавання моторної оливи, соленоїд масляного насоса, Клапани подавання моторної оливи (впуск), клапан системи вловлювання випарів пального, БУ вентилятора системи охолодження, реле компресора кондиціонера [D4FE] Клапан подавання моторної оливи, вентилятора радіатора, реле компресора кондиціонера, блок у моторному відсіку (реле 13)
A/CON2	2 A/C	10A	Реле компресора кондиціонера

Найменування	Символ	Номінал	Контур
B/ALARM HORN		15A	Реле сирени охоронної сигналізації
MDPS2		10A	Блок MDPS
SENSOR5		15A	[G4FP] стартер-генератор (MHEV) [G4NJ/G4KN] паливні форсунки [D4FE] датчики кисню, датчик масової витрати повітря, датчик тиску моторної оливи
SENSOR6		15A	[G4FP] ECM [G4NJ] PCM [D4FE] стартер-генератор (MHEV)
HORN		15A	Реле звукового сигналу
FR WIPER2		25A	Реле переднього склоочисника (мала швидкість), блок ECM, блок IBU
RR WIPER		15A	Головне реле склоочисників, реле заднього склоочисника, блок ICU
FR WIPER1		25A	Головне реле склоочисників, реле переднього склоочисника
POWER OUTLET1		20A	Розетка в багажнику
POWER OUTLET2		20A	Передня розетка
ACC		20A	Блок ICU (запобіжники F33, F36)
TCU1		15A	[G4FP/D4FE] блок TCM, модуль електронного зчеплення [G4KN] PCM
ECU2		15A	[G4FP/D4FE] блок ECM [G4NJ/G4KN] блок PCM
IG1		30A	Реле PDM (IG1)
IG2		15A	Реле запалювання PDM (IG1), блок у моторному відсіку (реле 3)
ECU3		10A	[G4FP] блок ECM, привод CVVD [G4NJ/G4KN] блок PCM [D4FE] датчик рівня моторної оливи
TCU2		15A	[G4FP/D4FE] блок TCM, селектор АКП, модуль електронного зчеплення [G4NJ] селектор АКП

ЛАМПИ СВІТЛОВИХ ПРИЛАДІВ

Більшість ламп варто заміняти в офіційного дилера Hyundai, адже для отримання доступу до них потрібно знімати інші компоненти. Передусім це стосується процедури знімання фар і задніх ліхтарів.

Знімання/установлення світлового приладу може призвести до пошкодження автомобіля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Перш ніж працювати зі світловим приладом, переведіть коробку передач у режим P, увімкніть стоянкове гальмо та вимкніть запалювання. Залишаючи автомобіль, забирайте ключ із собою. Це допоможе уникнути випадкового скочування автомобіля й можливого ураження електричним струмом.**
- **Лампи світлових приладів можуть бути гарячими, тож будьте обережні, щоб не опікти пальці.**

УВАГА

Для заміни використовуйте лампи аналогічної потужності. Інші лампи можуть спричинити перегоряння запобіжника або електричної проводки.

УВАГА

Щоб не пошкодити пластикові деталі чи розсіювачі фар, не використовуйте хімічні розчинники або концентровані чистильні засоби.

Інформація – Осушник фари*

Ваш автомобіль обладнаний осушником, який запобігає запотіванню головних фар усередині. Осушник є витратним матеріалом, тож його ефективність може змінюватися залежно від тривалості використання або навколишнього середовища. Якщо фари запотівають надовго, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки автомобіля.

Інформація

Після дощу або миття автомобіля розсіювачі фар і задніх ліхтарів можуть запотівати. Причиною є різниця температур усередині й зовні фари, тож це проблема з машиною. Якщо проїхати з увімкненими фарами, конденсат зникне. Якщо не зникне, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для огляду автомобіля.

Інформація

- **Справна лампа може недовго мерехтіти через стабілізацію напруги в електронній системі управління. Якщо ж лампа мерехтить і згасає чи продовжує мерехтіти, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**
- **Габаритне світло може не загорітися в разі встановлення перемикача в положення габаритного світла. Водночас, габаритне світло може загорітися разом із фарами в разі вмикання фар. Таке може статися через програмні помилки чи несправності в електронній системі управління. У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.**

Інформація

Після дорожньо-транспортної пригоди або знімання фар радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для регулювання світлових приладів.

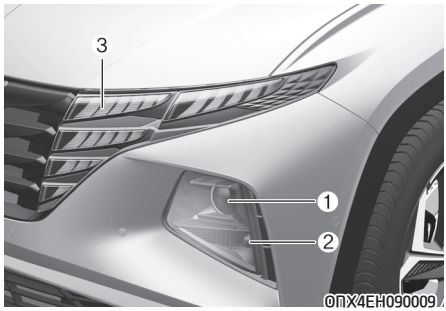
Інформація

Зміна напрямку дорожнього руху (Європа)

Ближнє світло поширюється асиметрично, тож у країнах із протилежним напрямком дорожнього руху фари засліплюватимуть інших водіїв. Щоб уникнути цього, європейське законодавство пропонує низку технічних рішень, зокрема автоматичне настроювання фар, спеціальні наліпки, ручне регулювання тощо. Фари вашого автомобіля не засліплюють водіїв зустрічного транспорту, тому з ними нічого не потрібно робити в разі виїзду до країни з протилежним напрямком руху.

Заміна ламп головної фари

Тип 1



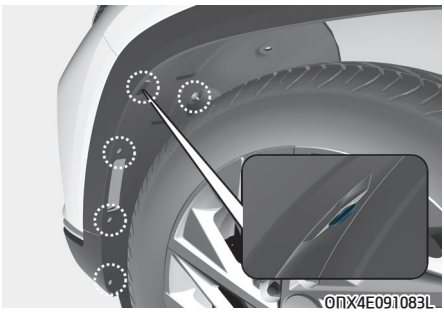
(1) Головна фара (дальнє/ближнє світло)

(2) Покажчик повороту

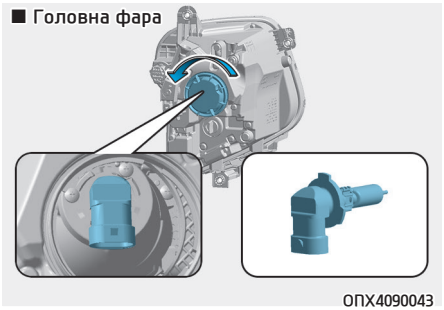
(3) Денне світло / габаритне світло

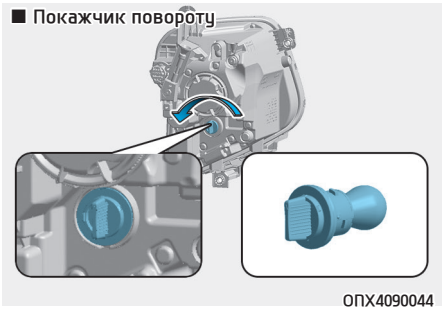
Головна фара / покажчик повороту

1. Увімкніть стоянкове гальмо, від'єднайте мінусовий провід АКБ.



2. Зніміть кліпси обшивки колісної арки (шість за переднім бампером).





3. Відсуньте обшивку арки вбік, а тоді від'єднайте роз'єм патрона, повернувши проти годинникової стрілки.

4. Вийміть лампу з патрона (натисніть і поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на лампі збіглися з виїмками на патроні).
5. Вставте нову лампу в патрон і поверніть за годинниковою стрілкою до кінця.
6. Натисніть патрон усередину й поверніть за годинниковою стрілкою.
7. Установіть обшивку колісної арки у зворотній послідовності.

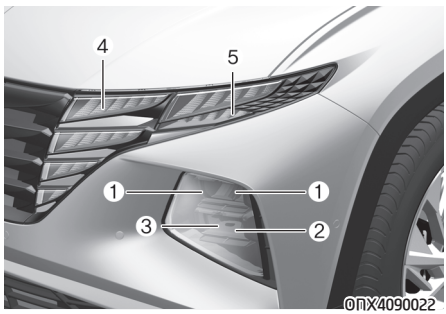
Денне світло / габаритне світло (LED)

Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

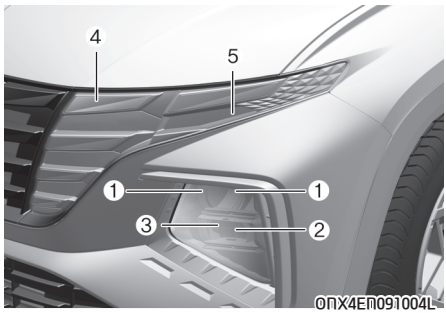
Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

Тип 2 (LED)



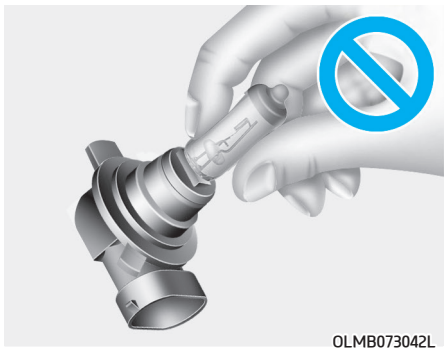
(1) Ближнє світло
(2) Дальнє світло
(3) Статичне освітлення поворотів/ дальнє світло
(4) Денне світло / габаритне світло
(5) Покажчик повороту

Тип 3 (LED) – N line



(1) Ближнє світло
(2) Дальнє світло
(3) Статичне освітлення поворотів/ дальнє світло
(4) Денне світло / габаритне світло
(5) Покажчик повороту

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



- **Будьте обережні з галогеновими лампами, адже вони заповнені стисненим газом. Якщо лампа тріснe, уламки можуть розлетітись і травмувати.**
- **Перед заміною лампи надягайте захисні окуляри. Не торкайтеся лампи, доки вона не охолоне.**

- Будьте обережні, не подряпайте лампу. Пильнуйте, щоб на ввімкнену лампу не потрапила рідина.
- Ніколи не торкайтеся скла лампи голими руками. Масні відбитки пальців можуть спричинити перегрівання й перегоряння лампи.
- Лампу слід умикати лише після встановлення у світловий прилад.
- Якщо лампа потріскана чи пошкоджена, негайно замініть й утилізуйте її як треба.

Лампи

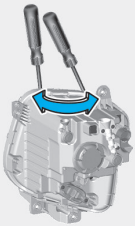
Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

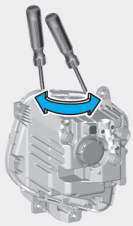
Регулювання головних фар (Європа)

■ Тип 1



OPX4EH090003

■ Тип 2



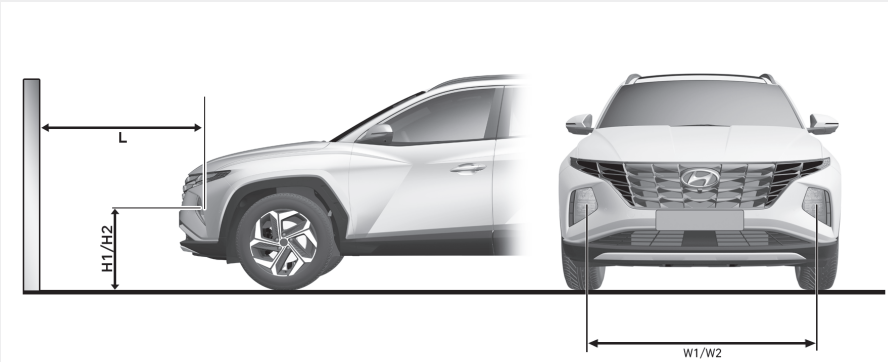
OPX4EH090002

1. Доведіть тиск у шинах до норми, заберіть з автомобіля зайву вагу (за винятком водія, запасного колеса й інструменту).
2. Поставте автомобіль на рівній поверхні.
3. На екрані накресліть вертикальні лінії (по центру фар) і горизонтальну лінію (по центру фар).
4. Відрегулюйте фари так, щоб найяскравіша ділянка світлового поля накривала горизонтальну й вертикальні лінії. При цьому фари повинні бути справними, а акумулятор зарядженим.
5. Щоб повернути промінь дальнього/ближнього світла ліворуч чи праворуч, повертайте викрутку за годинниковою стрілкою або проти.

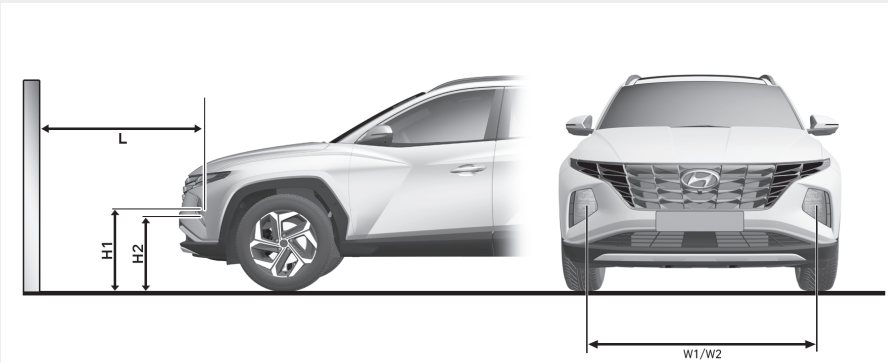
   Щоб підняти чи опустити промінь дальнього/ближнього світла, повертайте викрутку за годинниковою стрілкою або проти.

Контрольні точки

■ Галогенова фара



■ Світлодіодна фара



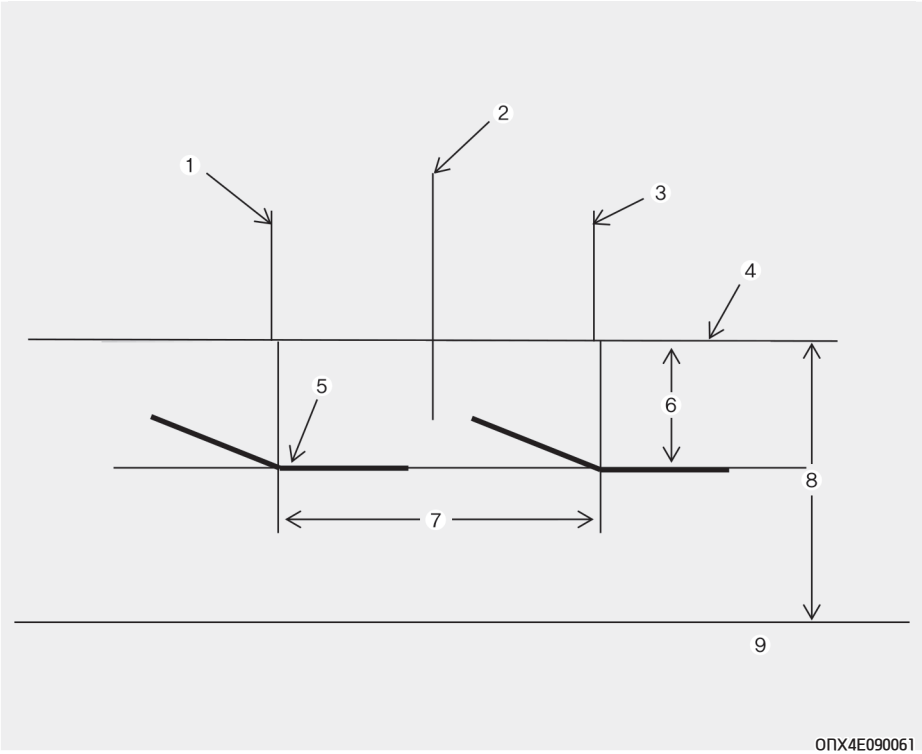
ОПХ4ЕН090005/ОПХ4ЕН090004

H1: висота до центру лампи ближнього світла
H2: висота до центру лампи дальнього світла
W1: відстань між центрами ламп ближнього світла
W2: відстань між центрами ламп дальнього світла

Умови	Тип лампи	H1	H2	W/W2
Без водія, мм	HALOGEN Bi-Function	664	664	1436
	LED MFR.	660	589	1434
З водієм, мм	HALOGEN Bi-Function	657	657	1436
	LED MFR.	683	582	1434

Ближнє світло (кермо справа)

■ Екран 10 м



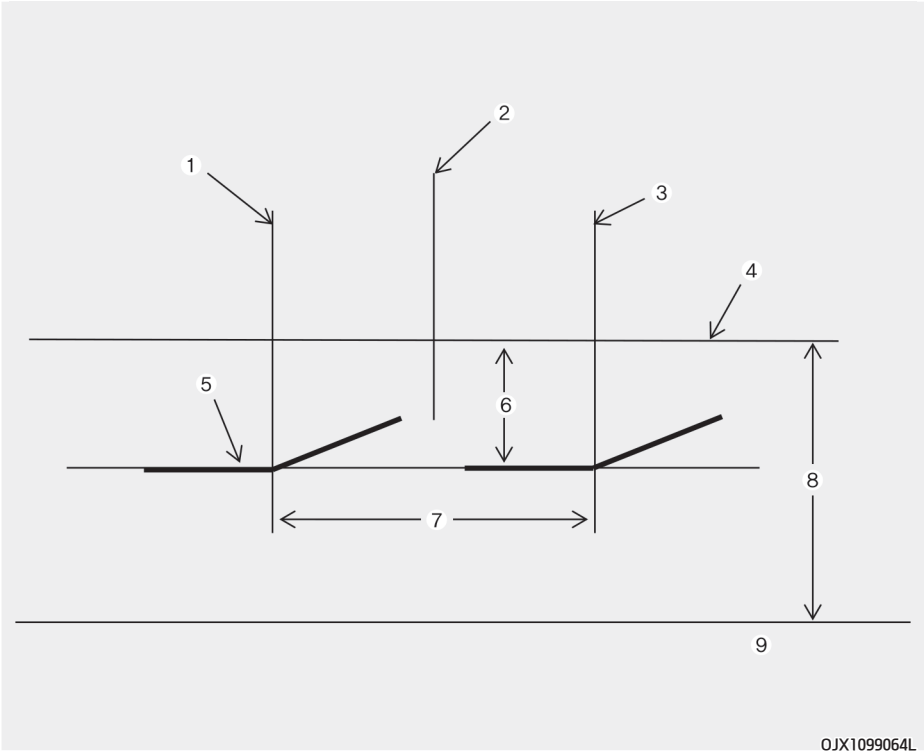
[1] Вертикальна лінія центру лівої фари
[2] Осьова лінія автомобіля
[3] Вертикальна лінія центру правої фари
[4] Горизонтальна лінія центру фар
[5] Лінія регулювання
[6] 100
[7] W1 Ближнє світло
[8] H1 Ближнє світло
[9] Підлога

1. Увімкніть ближнє світло (без водія).
2. Межа світлового поля повинна збігатися з лінією регулювання (див. рисунок).
3. Спочатку фари регулюють у горизонтальній площині, потім – у вертикальній.
4. Якщо автомобіль має ручний коректор фар, установіть його в положення 0.

✳ Промінь дальнього регулюється під час регулювання ближнього світла.

Ближнє світло (кермо зліва)

■ Екран 10 м

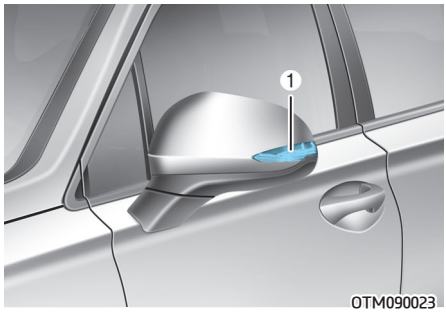


[1] Вертикальна лінія центру лівої фари
[2] Осьова лінія автомобіля
[3] Вертикальна лінія центру правої фари
[4] Горизонтальна лінія центру фар
[5] Лінія регулювання
[6] 100
[7] W1 Ближнє світло
[8] H1 Ближнє світло
[9] Підлога

1. Увімкніть ближнє світло (без водія).
2. Межа світлового поля повинна збігатися з лінією регулювання (див. рисунок).
3. Спочатку фари регулюють у горизонтальній площині, потім – у вертикальній.
4. Якщо автомобіль має ручний коректор фар, установіть його в положення 0.

✳ Промінь дальнього регулюється під час регулювання ближнього світла.

Заміна лампи бокового покажчика повороту



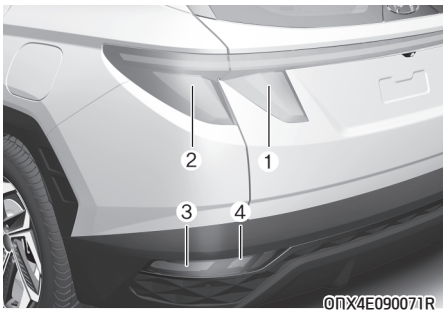
Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

Заміна ламп заднього ліхтаря

Тип 1

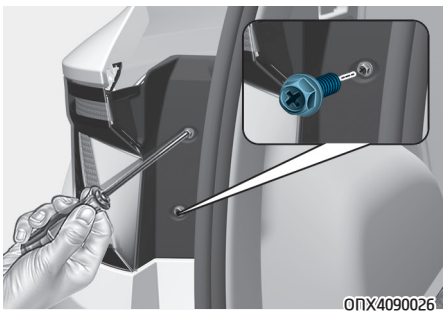


(1) Габаритне світло

(2) Габаритне світло/ стоп-сигнал

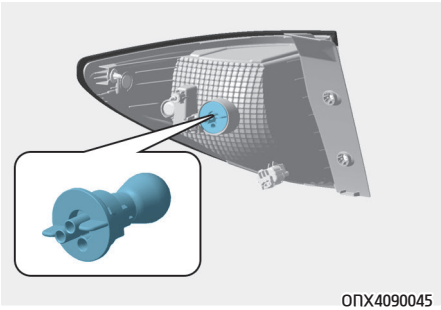
(3) Покажчик повороту

(4) Ліхтар заднього ходу* або протитуманний ліхтар*

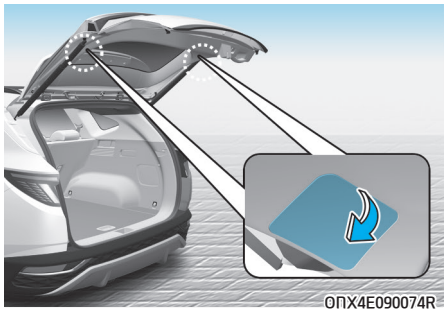


Стоп-сигнал / габаритне світло (зовнішній)

1. Вимкніть двигун.
2. Відкрийте багажник.
3. Послабте гвинти хрестовою викруткою.
4. Зніміть задній ліхтар з автомобіля.
5. Вийміть патрон лампи (поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на патроні збіглися з виїмками на корпусі світлового приладу).

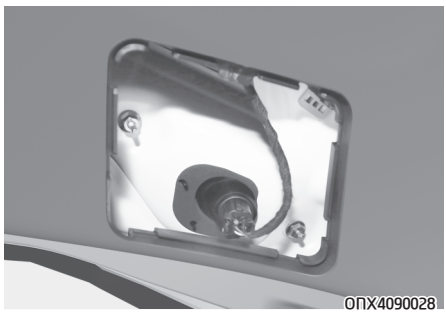


6. Вийміть лампу з патрона (натисніть і поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на лампі збіглися з виїмками на патроні).
7. Вставте нову лампу в патрон і поверніть за годинниковою стрілкою до кінця.
8. Установіть патрон лампи, вирівнявши виступи на ньому з виїмками на корпусі ліхтаря. Натисніть патрон всередину і поверніть за годинниковою стрілкою.
9. Установіть ліхтар на місце.



Габаритний ліхтар (внутрішній)

1. Вимкніть двигун.
2. Відкрийте багажник.
3. Зніміть кришку пласкою викруткою.
4. Вийміть патрон лампи (поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на патроні збіглися з виїмками на корпусі світлового приладу).

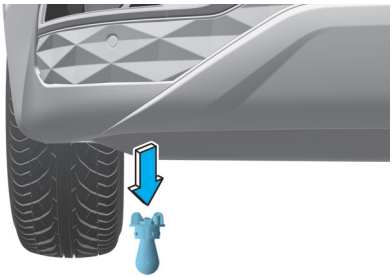


5. Вийміть лампу з патрона (натисніть і поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на лампі збіглися з виїмками на патроні).
6. Вставте нову лампу в патрон і поверніть за годинниковою стрілкою до кінця.

7. Установіть патрон лампи, вирівнявши виступи на ньому з виїмками на корпусі ліхтаря. Натисніть патрон всередину і поверніть за годинниковою стрілкою.
8. Установіть ліхтар на місце.

Покажчик повороту, задній протитуманний ліхтар, ліхтар заднього ходу

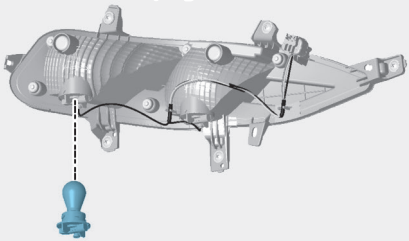
1. Від'єднайте мінусовий провід АКБ.



OPX4E090054

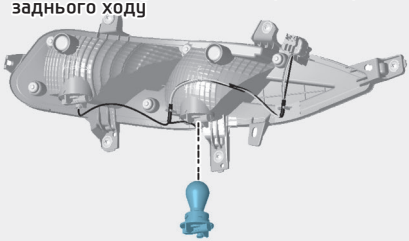
2. Послабте фіксатори під бампером та гвинти обшивки колісної арки.
3. Відсуньте обшивку під бампером у напрямку автомобіля.

■ Покажчик повороту



OPX4EH090006

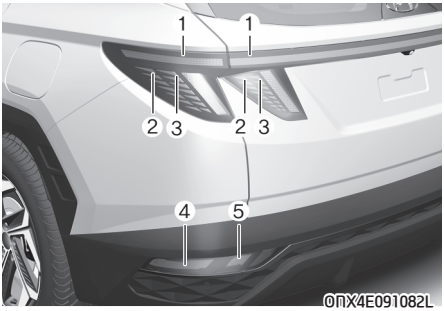
■ Задній протитуманний ліхтар / ліхтар заднього ходу



OPX4EH090007

4. Вийміть патрон лампи (поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на патроні збіглися з виїмками на корпусі світлового приладу).
5. Вийміть лампу.
6. Вставте нову лампу.
7. Установіть ліхтар на місце.

Тип 2



(1) Габаритне світло
(2) Габаритне світло/ стоп-сигнал
(3) Стоп-сигнал
(4) Покажчик повороту
(5) Ліхтар заднього ходу* або протитуманний ліхтар*

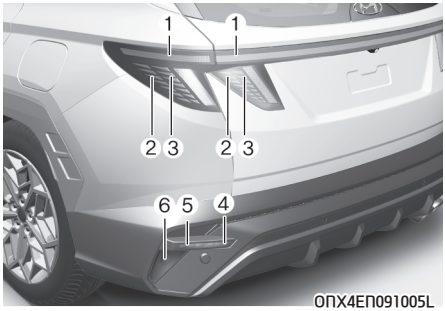
Габаритне світло/ стоп-сигнал

Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

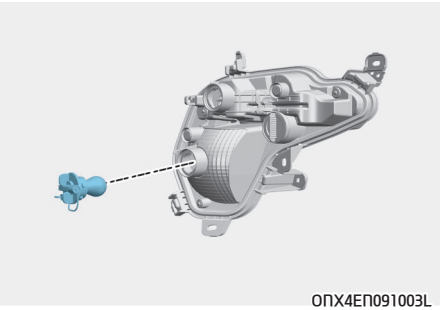
Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

Тип 3 – N line



(1) Габаритне світло
(2) Габаритне світло/ стоп-сигнал
(3) Стоп-сигнал
(4) Покажчик повороту* або ліхтар заднього ходу*
(5) Покажчик повороту
(6) Протитуманний ліхтар*


OПX4EП091003L

Задній протитуманний ліхтар

1. Від'єднайте мінусовий провід АКБ.
2. Послабте фіксатори під бампером та гвинти обшивки колісної арки.
3. Відсуньте обшивку під бампером у напрямку автомобіля.
4. Вийміть патрон лампи (поверніть проти годинникової стрілки так, щоб виступи на патроні збіглися з виїмками на корпусі світлового приладу).
5. Вийміть лампу.
6. Вставте нову лампу.
7. Установіть ліхтар на місце.

Габаритне світло/стоп-сигнал, габаритний ліхтар, покажчик повороту, ліхтар заднього ходу

Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

Верхній стоп-сигнал



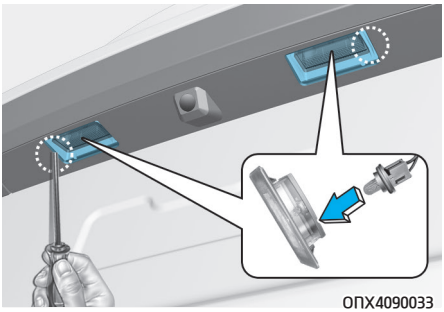
OПX4090032

Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

Ліхтар освітлення номерного знака



1. Підчепивши пласкою викруткою, зніміть розсіювач ліхтаря.
2. Вийміть лампу.
3. Вставте нову лампу.
4. Установіть компоненти в зворотній послідовності.

Заміна ламп освітлення салону

Індивідуальні ліхтарі (LED)

■ Індивідуальний ліхтар (LED)



■ Стельовий ліхтар

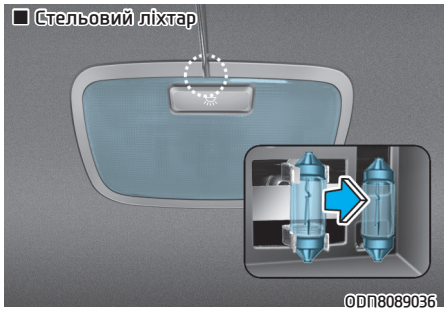


Якщо цей світловий прилад не працює, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

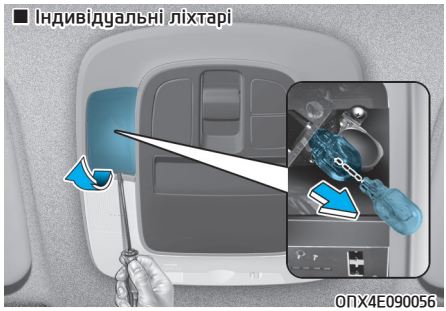
Світлодіодні фари заміняють тільки парою. Це єдиний вузол.

Щоб уникнути пошкоджень певних деталей автомобіля, перевірку та ремонт світлодіодних світлових приладів варто довіряти кваліфікованим майстрам.

Індивідуальні ліхтарі, стельовий ліхтар, лампа люстерка, ліхтар багажника (лампові)









1. Підчепивши пласкою викруткою, зніміть розсіювач ліхтаря.
2. Вийміть лампу.
3. Установіть нову лампу.
4. Вирівнявши виступи розсіювача з виїмками на корпусі, закрийте розсіювач як слід.

УВАГА

Будьте обережні, щоб не пошкодити розсіювач, виступи й пластиковий корпус.

ДОГЛЯД ЗА АВТОМОБІЛЕМ

Догляд за кузовом

Якщо автомобіль припаркувати поблизу конструкції з неіржавкої сталі чи будівлі зі скляним фасадом, відбите сонячне світло може зіпсувати пластикові деталі автомобіля (бампер, спойлер, ліхтарі, дзеркала). Отже, радимо вибирати інші місця для паркування або накривати машину чохлом.

Основні застереження

Використовуючи чистильні чи полірувальні засоби, дотримуйтесь інструкцій на етикетці. Уважно читайте попередження й правила техніки безпеки.

Догляд за лакофарбовим покриттям

Миття автомобіля

Щоб захистити лакофарбове покриття від псування й корозії, ретельно мийте автомобіль холодною чи теплою водою хоча б раз на місяць.

Якщо ви часто виїжджаєте на бездоріжжя, автомобіль варто мити після кожної такої поїздки. Ретельно змивайте нашарування солі, бруду тощо. Дренажні отвори дверей і порогів повинні бути чистими.

Рештки комах, дорожня смола, деревний сік, послід птахів, промисловий пил і схожі відкладення можуть зіпсувати лакофарбове покриття, якщо їх довго не прибирати.

Але швидкого змивання чистою водою може бути недостатньо. Використовуйте нейтральні чистильні засоби, що підходять для лакофарбового покриття.

Після миття ретельно сполосніть автомобіль теплою чи холодною водою. Не давайте піні висихати на кузові.

Миття апаратами високого тиску

- Використовуючи мийниці високого тиску, дотримуйтеся безпечної відстані до автомобіля.

  Замала відстань чи надмірний тиск можуть спричинити пошкодження автомобіля або просочення води.
- Не спрямовуйте струмінь води на об’єктив камери й датчики. Від сильного удару вони можуть вийти з ладу.
- Не наближуйте струмінь упритул до гумових пилозахисних чохлів, пластикових накладок та електричних роз’ємів, аби не зіпсувати їх.

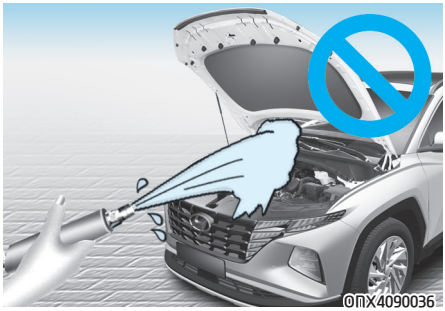
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перш ніж виїжджати на дорогу після миття автомобіля, спробуйте загальмувати на малій швидкості. Якщо гальма реагують гірше, підсушіть їх, легко натискаючи на педаль гальма. Будь ласка, дотримуйтеся правил дорожнього руху.

УВАГА

- **Не використовуйте концентровані мильні розчини, хімічні розчинники або гарячу воду. Не мийте автомобіль на сонці чи коли кузов теплий.**
- **Обережно мийте бокові стекла, особливо коли використовуєте апарат високого тиску. Вода може просочитися в салон.**
- **Щоб не пошкодити пластикові деталі, не використовуйте хімічні розчинники або концентровані чистильні засоби.**

УВАГА



- **Миття моторного відсіку, зокрема апаратом високого тиску, може призвести до пошкодження електричної проводки.**
- **Пильнуйте, щоб вода й інші рідини не потрапляли на електричні або електронні компоненти автомобіля, адже ті можуть вийти з ладу.**

УВАГА

Матоване лакофарбове покриття*

Радимо не використовувати автоматичні мийки з обертальними щітками, адже ті можуть зіпсувати поверхню автомобіля. Парогенератор, який миє кузов при високій температурі, може спричинити налипання оливи та появу плям, які важко виводити.

Для миття автомобіля використовуйте м'яку тканину (серветку з мікрофібри або губку) та витирайте насухо рушником з мікрофібри. Коли миєте авто руками, не використовуйте чистильних засобів з умістом воску. Якщо кузов надто брудний (пісок, багнюка, пил, послід), спочатку помийте його чистою водою.

Воскування

Достатній шар воску захищає лакофарбове покриття від шкідливих забруднень.

Якщо вода на кузові більше не збирається в краплі, його необхідно навоскувати.

Перед цим автомобіль потрібно вимити й витерти насухо. Застосовуйте якісний рідкий чи пастоподібний віск, дотримуючись інструкцій виробника. Щоб захистити лакофарбове покриття та зберегти первинний блиск, навощуйте всі металеві деталі кузова.

Засоби для видалення мастила, смоли та інших стійких забруднень зазвичай змивають віск із поверхні кузова. У такому разі ці ділянки варто навоскувати, навіть якщо інші ділянки не потребують цього.

УВАГА

- **Не витирайте запилений чи забруднений кузов сухою тканиною. Можна подряпати лакофарбове покриття.**
- **Не чистьте хромовані деталі або деталі з анодованого алюмінію металевими мочалками, абразивними порошками, концентрованими лужними сполуками, їдкими розчинами тощо. Захисне покриття може зіпсуватися чи втратити блиск.**

УВАГА

Матоване лакофарбове покриття*

Не використовуйте жодних полірувальних засобів. Якщо на кузов потрапив віск, видаліть його за допомогою спеціального силікону. Для видалення плям дорожньої смоли теж є спеціальні засоби. Видаляйте обережно, без зайвої сили.

Ремонт лакофарбового покриття

Глибокі подряпини та сколи на кузові треба ремонтувати негайно. Оголений метал швидко ржавіє, а поширення корозії загрожує коштовним ремонтом.

УВАГА

Якщо автомобіль потребує кузовного ремонту, простежте, щоб відремонтовані чи замінені деталі були оброблені антикорозійними матеріалами.

УВАГА

Матоване лакофарбове покриття*

Якщо ваш кузов має матоване покриття, ремонтувати тільки пошкоджену ділянку неможливо – треба міняти цілу деталь. Для проведення кузовних і малярних робіт радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai. Будьте уважними, адже відновити первинну якість після ремонту доволі важко.

Догляд за блискучими металевими поверхнями

- Видаляйте дорожню смолу й рештки комах спеціальним засобом, а не шкребком чи іншими гострими предметами.
- Для захисту від корозії застосовуйте віск або засіб для догляду за хромованими поверхнями, натираючи їх до блиску.
- Узимку або на морському узбережжі блискучі металеві деталі варто вкривати більшим шаром воску чи консерванту. Якщо треба, можна застосувати технічний вазелін або інші захисні сполуки.

Догляд за днищем автомобіля

На днищі автомобіля можуть накопичуватись їдкі матеріали, які використовують для боротьби зі снігом, льодом і пилом на дорозі. Якщо їх не змивати, паливні трубки, елементи каркаса, панелі підлоги, вихлопна труба й інші компоненти можуть швидко іржавіти навіть попри антикорозійне покриття.

Днище автомобіля й колісні арки треба ретельно мити теплою чи холодною водою раз на місяць, щоразу після поїздок бездоріжжям і наприкінці зими. Ці місця потребують значної уваги, адже побачити весь бруд доволі складно. Якщо дорожній бруд не змивати, він намокатиме, а це завдасть більше шкоди, ніж користі. Дренажні отвори дверей, порогів і поперечин кузова повинні бути чистими, інакше тут розвиватиметься корозія.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Після миття автомобіля спробуйте загальмувати на малій швидкості. Якщо гальма реагують гірше, підсушіть їх, легко натискаючи на педаль гальма. Будь ласка, дотримуйтеся правил дорожнього руху.

Догляд за легкосплавними дисками

Легкосплавні колісні диски мають прозоре захисне покриття.

- Не чистьте легкосплавні диски абразивними порошками, полірувальними пастами, розчинниками, дротяними щітками тощо.
- Чистьте колеса, коли ті холодні.
- Використовуйте лише м’які мильні розчини або нейтральні порошки. Ретельно змивайте їх чистою водою. Колеса також необхідно чистити після поїздок дорогами, посипаними сольовою сумішшю.
- Не мийте колеса високооборотними щітками на автомобільних мийницях.
- Не використовуйте кислотних або лужних чистильних засобів.

Антикорозійний захист

Захист автомобіля від корозії

Кращі проектно-конструкторські рішення для антикорозійного захисту є запорукою високої якості автомобілів Hyundai. Однак це лише половина справи. Щоб захистити автомобіль на довгі роки, потрібна ваша співучасть та підтримка.

Основні причини корозії

Дорожня сіль, бруд і волога, що накопичуються під днищем автомобіля.

- Пошкодження лакофарбового чи захисного покриття камінням, гравієм, тертям, дрібними подряпинами, вм'ятинами тощо. Оголений метал у цих місцях починає ржавіти.

Сприятливе середовище для корозії

Питання антикорозійного захисту надзвичайно актуальне в місцевості, де автомобіль регулярно контактує з корозійними матеріалами. Найбільшими збудниками корозії є дорожня сіль, реагенти для боротьби з пилом, морське повітря та промисловий пил.

Волога сприяє розвитку іржі

Волога – ідеальне середовище для корозії. При високій вологості ржавіння прискорюється, особливо якщо температура трохи вище 0°C. За таких умов вода з їдкими речовинами повільно випаровується з поверхонь автомобіля.

Найбільшу загрозу несе бруд, адже він повільніше висихає, утримуючи вологу на машині. Навіть засохлий на перший погляд бруд може бути вологим, сприяючи ржавінню.

Висока температура теж може сприяти розвитку корозії на деталях, які не висихають, бо погано провітрюються. Ось чому автомобіль важливо чистити від бруду й шкідливих відкладень. Це стосується не тільки видимих поверхонь, а й днища.

Профілактика корозії

Чистий автомобіль

Кращий спосіб уникнути іржі – регулярно мити автомобіль, аби видалити їдкі речовини. Передусім це стосується днища.

- Якщо у вашій місцевості дороги посипають сольовою сумішшю, поруч є море чи океан, працюють промислові підприємства, випадають кислотні дощі тощо, питання антикорозійного захисту є надзвичайно важливим. Узимку днище необхідно мити щонайменше раз на місяць і ретельно вимивати після закінчення зими.
- Під час миття днища особливу увагу варто приділяти колісним аркам й іншим прихованим місцям. Мийте ретельно, адже змочування бруду не врятує від іржі, а радше посприяє її розвитку. Ефективним засобом для боротьби з накопиченим брудом та їдкими речовинами є апарати високого тиску й парогенератори.
- Коли чистите нижні панелі дверей, пороги та поперечини кузова, перевіряйте, щоб дренажні отвори були чистими. Інакше всередині них буде накопичуватися волога й розвиватися іржа.

Сухий гараж

Не тримайте автомобіль у вологому гаражі без належної вентиляції. Це сприятливе середовище для розвитку корозії. Насамперед це стосується випадків, коли ви миєте машину в гаражі або залишаєте автомобіль мокрим, брудним чи в снігу. А опалюваний гараж повинен мати вентиляцію, інакше волога не випаровуватиметься.

Лакофарбове покриття без пошкоджень

Щоб знизити ймовірність розвитку корозії, сколи й подряпини треба якнайшвидше замазувати спеціальною ретушувальною фарбою. Якщо в місці пошкодження оголився метал, радимо звернутися до спеціалізованого центру кузовного ремонту.

Послід птахів такий їдкий, що може зіпсувати лакофарбове покриття автомобіля всього за кілька годин. Видаляйте його якнайшвидше.

Догляд за салоном

Основні застереження

Пильнуйте, щоб хімічні речовини, як-от парфуми, косметична олія, крем для засмаги, очисник для рук й освіжувач повітря, не потрапляли на деталі салону. Це може спричинити псування або знебарвлення поверхонь. Такі забруднення слід видаляти негайно. Як правильно чистити різні поверхні салону, див. нижче.

УВАГА

- **Пильнуйте, щоб вода й інші рідини не потрапляли на електричні або електронні компоненти автомобіля, адже ті можуть вийти з ладу.**
- **Чистьте шкіряну оббивку керма та сидінь нейтральними чистильними засобами чи розчинами з низьким умістом спирту. Засоби з високим умістом спирту або кислотні чи лужні розчини можуть зіпсувати або знебарвити шкіру.**

Чищення оббивки й матеріалів оздоблення

Поверхні в салоні автомобіля*

Пил і бруд змітайте мітелочкою або пилососом. Для чищення поверхонь використовуйте суміш теплої води та нейтрального чистильного засобу (перед застосуванням випробовуйте на прихованих поверхнях).

Тканина*

Пил і бруд змітайте мітелочкою або пилососом. Для чищення застосовуйте м’який мильний розчин, рекомендований для оббивки й килимів. Свіжі плями треба негайно видаляти звичайним засобом для вибавлення плям. Якщо оббивку не чистити своєчасно, вона буде заплямованою, а це позначиться на її кольорі. До того ж неналежний догляд за оббивкою може погіршити її вогнетривкі властивості.

УВАГА

Неправильне застосування чистильних засобів або використання несхвалених продуктів може негативно позначитися на зовнішньому вигляді й вогнетривких властивостях тканинної оббивки.

Шкіра*

- Властивості шкіряної оббивки
  - Для оббивки сидінь використовують оброблену й підготовлену шкіру тварин. Цей натуральний матеріал має неоднорідну товщину та щільність.

    Під дією температури й вологості шкіра розтягується або стискається, тому можуть з'являтися зморшки.
  - Задля комфорту сидіння виготовляють з еластичної тканини, на якій легко виникають подряпини.
  - Частини, що контактують із тілом, заокруглені, а розвинена бокова підтримка зручно тримає на поворотах.
  - Зморшки можуть виникати в процесі користування. Це властивість натуральної шкіри, а не недолік продукту.

УВАГА

- **Офіційна гарантія не покриває зморшки й потертості, що виникають у процесі звичайного використання.**
- **Паски з металевою фурнітурою, блискавки, ключі в задніх кишенях можуть пошкодити оббивку сидінь.**
- **Пильнуйте, щоб шкіра не намокала, адже вона може втратити свій первісний вигляд і властивості.**
- **Одяг, який линяє, зокрема джинси, може пофарбувати сидіння.**

- Догляд за шкіряною оббивкою
  - Періодично прибирайте пил і пісок пилососом, щоб уникнути подряпин, пошкоджень та зберегти первісний вигляд шкіри.
  - Регулярно витирайте сидіння м'якою сухою тканиною.
  - Шкіра буде стійкою до потертостей і збереже свій колір, якщо обробляти її спеціальним засобом. Перед застосуванням засобів для догляду за шкірою уважно прочитайте інструкцію виробника та проконсультуйтеся з фахівцем.
  - Світла шкіра (бежевого кольору) легко брудниться, і на ній добре помітні плями, тож сидіння треба чистити частіше.
  - Не використовуйте вологу ганчірку, бо шкіра може потріскатись.
- Чищення шкіряної оббивки
  - Забруднення треба прибирати негайно. Керуйтеся такими вказівками щодо видалення різних плям.
  - Косметика (для макіяжу, захисту від сонця тощо)

    Витирайте пляму ганчіркою, зволоженою чистильним засобом. Потім приберіть залишок вологою ганчіркою й витріть насухо.
  - Напої (кава, безалкогольні напої тощо)

    Видаляйте пляму з невеликою кількістю нейтрального мийного засобу.

- Мастило

  Мастило треба негайно прибирати гігроскопічною тканиною та обробляти ділянку плямовивідником для натуральної шкіри.

- Жувальна гумка

  Прикладіть до жуйки лід, щоб вона затвердла, а потім поступово видаляйте її.

- Догляд за шкірою наппа*

  Намагайтеся не залишати автомобіль на пекучому сонці, адже тепло природньо знебарвлює та висушує шкіру наппа. До того ж на ній з'являються зморшки. Якщо на шкіру пролилася рідина, негайно протріть її безворсовою тканиною, щоб уникнути пошкоджень. Не шкрябайте шкіряні поверхні гострими предметами. Якщо у вашому автомобілі оббивка світлого кольору, на ній можуть залишатися плями від пофарбованих матеріалів, що линяють (наприклад, джинсів).

Дерев'яні декоративні вставки

- Для чищення дерев'яних вставок використовуйте звичайні засоби для догляду за меблями.
- Регулярно протирайте дерев'яні вставки чистою безворсовою тканиною, аби надовго зберегти унікальну текстуру дерева.
- Якщо ви пролили воду чи каву на дерев'яну вставку, негайно протріть її чистою, сухою тканиною.
- Гострі предмети (викрутка, ніж), клейкі матеріали чи плівки можуть зіпсувати дерев'яну поверхню.
- Сильний удар може пошкодити дерев'яну вставку.
- Якщо дерев'яна вставка втратила захисне покриття, волога може зіпсувати деревину або змінити її властивості.
- Якщо дерев'яна вставка пошкоджена, ви можете спіймати занозу. Отже, радимо якнайшвидше замінити декоративну вставку в офіційного дилера Hyundai.

Чищення ременів безпеки

Чистьте ремені безпеки м'яким мильним розчином, рекомендованим для оббивки й килимів. Дотримуйтесь інструкцій на упаковці продукту.
Не вибілюйте й не фарбуйте лямки ременя, адже вони можуть послабнути.

Чищення скла

Масні плями на внутрішній поверхні стекол чистьте звичайними засобами для чищення скла. Дотримуйтесь інструкцій на упаковці продукту.

УВАГА

Не чистьте внутрішню поверхню заднього скла шкребком чи гострими предметами. Так можна зіпсувати нитки обігріву.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ШКІДЛИВИХ ВИКИДІВ

На систему контролю шкідливих викидів поширюється обмежена гарантія. Детальні умови викладені у Сервісній книжці.

На виконання вимог екологічних стандартів ваш автомобіль оснащений системою контролю шкідливих викидів. Система складається з трьох окремих систем:

(1) Система вентиляції картера
(2) Система вловлювання випарів пального
(3) Система зниження токсичності вихлопних газів

Щоб забезпечити належну роботу зазначених систем, радимо обслуговувати автомобіль в офіційного дилера Hyundai згідно з регламентом, наведеним у цьому посібнику.

УВАГА

Поради для технічного огляду та обслуговування автомобіля із системою курсової стійкості (ESC)

- **Щоб уникнути перебоїв запалювання під час перевірки автомобіля на динамометричному стенді, відключайте систему курсової стійкості відповідною клавішею (світиться індикатор ESC OFF).**
- **Підключайте систему курсової стійкості по завершенні перевірки.**

1. Система вентиляції картера

Система примусової вентиляції картера запобігає забрудненню повітря шкідливими газами. Фільтроване свіже повітря подається шлангом до картера, де змішується з картерними газами. Потім клапан випускає цю суміш до впускного тракту.

2. Система вловлювання випарів пального

Система запобігає викидам випарів пального в атмосферу.

Вугільний фільтр (адсорбер)

Утворювані в баку випари пального накопичуються в адсорбері (фільтр з активованим вугіллям). Коли двигун працює, клапан адсорбера випускає випари до зрівнювальної ємності.

Клапан вентиляції

Клапаном вентиляції керує блок управління двигуна. Коли холодний двигун працює на холостих обертах, клапан закритий, тож випари пального не потрапляють до циліндрів. Під час поїздки, коли двигун прогрівся до робочої температури, клапан відкривається, спрямовуючи випари пального до впускного тракту.

3. Система зниження токсичності вихлопних газів

Система ефективно контролює склад вихлопних газів, не обмежуючи динамічних характеристик автомобіля.

Якщо двигун заглух або не заводиться, зайві спроби запустити його можуть призвести до пошкодження системи зниження токсичності вихлопних газів.

Небезпечно: чадний газ!

- Чадний газ міститься у вихлопних газах. Отже, почувши запах вихлопу в салоні, терміново зверніться до сервісного центру для діагностики й ремонту автомобіля. Якщо запах газів з'явився під час поїздки, повідкривайте вікна й скоріше зверніться до сервісного центру.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вихлопні гази містять чадний газ. Він безколірний і не має запаху, але, потрапляючи в органи дихання, викликає запаморочення й навіть смерть. Щоб уникнути отруєння, будь ласка, дотримуйтеся інструкцій на цій сторінці.

- Не допускайте, щоб двигун довго працював у гаражі або в інших закритих місцях. Чимшвидше виїжджайте на відкрите повітря.
- Якщо автомобіль довго простояв на відкритому повітрі з увімкненим двигуном, відрегулюйте систему вентиляції так, щоб у салон надходило свіже повітря (якщо треба).
- Не сидіть довго в машині, що стоїть з увімкненим двигуном.
- Якщо двигун заглух або не заводиться, зайві спроби запустити його можуть призвести до пошкодження системи зниження токсичності вихлопних газів.

*Застереження щодо каталітичного нейтралізатора**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час роботи та одразу після вимикання двигуна випускна система й каталітичний нейтралізатор дуже гарячі. Щоб уникнути серйозних або летальних наслідків:

- **Намагайтеся не їздити, не стояти з увімкненим двигуном і не паркуватися в місцях, де є суха трава, листя, папір тощо. Гарячі вихлопні гази можуть запалити займисті матеріали під автомобілем.**
- **Тримайтеся подалі від вихлопної труби й каталітичного нейтралізатора, щоб не опектися.**

  Не знімайте теплові екрани випускної системи, не ущільнюйте днище й не застосовуйте додаткове антикорозійне покриття. За певних обставин це може спричинити займання!

Ваш автомобіль обладнаний каталітичним нейтралізатором. Щоб не зіпсувати його:

- Використовуйте тільки НЕЕТИЛОВАНИЙ бензин (автомобілі з бензиновим двигуном).
- Не продовжуйте поїздку, коли є ознаки несправності двигуна (перебої запалювання, спад потужності тощо).
- Не допускайте неправильної експлуатації двигуна. Приміром, не їдьте накотом з вимкненим двигуном та не вимикайте його на стрімкому спуску, коли ввімкнена передача.

- Не допускайте тривалої роботи двигуна на високих обертах холостого ходу (понад 5 хвилин).
- Не змінюйте конструкцію двигуна й системи контролю вихлопних газів. Усі перевірки й регулювання повинен виконувати офіційний дилер Hyundai.
- Не допускайте, щоб у баку було обмаль пального. Нерегулярне подавання пального може спричинити перебої запалювання й пошкодження каталітичного нейтралізатора.

Сажовий фільтр бензинового двигуна*

Сажовий фільтр затримує тверді частки сажі в потоці відпрацьованих газів.

На відміну від одноразового повітряного фільтра, сажовий фільтр автоматично спалює (окислює) накопичену сажу при відповідній манері керування.

Зокрема, на середній та високій швидкості відпрацьовані гази значно нагріваються й зумовлюють згоряння сажі.

Якщо автомобіль часто їздить на короткі відстані або долає значні відстані з малою швидкістю, сажовий фільтр може не очищуватись автоматично через недостатню температуру вихлопних газів. У такому разі система не виявляє накопичену сажу, процес окислення не протікає, а на дисплеї комбінації приладів загоряється індикатор .

Індикатор згасає, якщо автомобіль проїде довше 30 хвилин зі швидкістю понад 80 км/год або на третій чи вищій передачі при 1500–4000 об/хв.

Якщо за таких обставин індикатор сажового фільтра починає блимати або на дисплеї з'являється повідомлення «Check exhaust system», радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки сажового фільтра.

Тривала експлуатація автомобіля з миготливим індикатором сажового фільтра може призвести до пошкодження фільтра та збільшення витрати пального.

ОБЕРЕЖНО

Автомобілі з сажовим фільтром варто заправляти пальним, що відповідає певним стандартам.

Використання бензину з нерекомендованими присадками, може призвести до пошкодження сажового фільтра (GPF) та проблем із системою зниження токсичності вихлопних газів.

Сажовий фільтр дизельного двигуна*

Сажовий фільтр затримує тверді частки сажі в потоці вихлопних газів.

На відміну від одноразового повітряного фільтра, сажовий фільтр автоматично спалює (окислює) накопичену сажу при відповідній манері керування. Зокрема, на середній та високій швидкості відпрацьовані гази значно нагріваються й зумовлюють згоряння сажі.

Якщо автомобіль часто їздить на короткі відстані або долає значні відстані з малою швидкістю, сажовий фільтр може не очищуватись автоматично через недостатню температуру відпрацьованих газів. У такому разі система не виявляє накопичену сажу, процес окислення не протікає, а на дисплеї комбінації приладів загоряється індикатор сажового фільтра .

Індикатор згасає, якщо автомобіль проїде довше 25 хвилин зі швидкістю понад 60 км/год або на другій чи вищій передачі при 1 250–2500 об/хв.

Якщо за таких обставин індикатор сажового фільтра починає блимати або на дисплеї з'являється повідомлення «Check exhaust system», радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для перевірки сажового фільтра.

Тривала експлуатація автомобіля з миготливим індикатором сажового фільтра може призвести до пошкодження фільтра та збільшення витрати пального.

ОБЕРЕЖНО

Автомобілі з сажовим фільтром варто заправляти пальним, що відповідає певним стандартам.

Інші види дизельного пального, що містять забагато сірки (понад 50 проміле) або несхвалені присадки, можуть спричинити пошкодження сажового фільтра та густий білий вихлоп.

Уловлювач NOx для бідної суміші*

Система очищує відпрацьовані гази від оксидів азоту (NOx). Залежно від якості пального, вихлоп може мати нехарактерний запах та підвищений вміст токсичних сполук. Будь ласка, використовуйте рекомендовані марки дизельного пального.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)* (дизельний двигун)

Система SCR перетворює оксиди азоту (NOx) на азот і воду за допомогою відновлювального реагенту AdBlue (розчину сечовини).

Рівень реагенту AdBlue



OTM090070L



OTM090071L

Цей покажчик відображає приблизний залишок реагенту AdBlue в окремому баку.

Рівень реагенту можна подивитися в розділі UTILITY на комбінації приладів.

Див. розділ «Режими дисплея» глави 4.

Попередження про низький рівень AdBlue

Система надає чотири попередження залежно від залишку реагенту.



OJX1099041L

Перше попередження

На дисплеї комбінації приладів спалахує індикатор SCR () та повідомлення «Low urea». Долийте AdBlue при першій можливості.



OJX1099043L

Друге попередження

Якщо реагент не долили після першого попередження, на дисплеї спалахує індикатор SCR () та повідомлення «Refill urea». Долийте AdBlue при першій можливості.



OJX1099042L

Третє повідомлення

Коли бак для реагенту майже порожній, на дисплеї з'явиться індикатор SCR ( ) та повідомлення «Refill urea in 000 km or vehicle will not start / Refill urea in 000 km. Otherwise vehicle will not start». Терміново долийте AdBlue!

Відстань на дисплеї (000 км) і фактичний запас ходу можуть відрізнятися залежно від манери керування та умов руху.



OJX1099044L

Четверте повідомлення

Коли бак для реагенту спорожнів, на дисплеї з'явиться індикатор SCR ( ) та повідомлення «Refill urea tank or vehicle will not start / Refill urea tank. Otherwise vehicle will not start». Ви не зможете завести двигун після того, як вимкнете його. Терміново долийте AdBlue!

Несправність системи вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR)

Якщо система SCR має несправність через від'єднання електричних компонентів чи неякісний реагент, на дисплеї комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення (наведені нижче). У такому разі радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Якщо не вирішити проблему й продовжити їздити, це може значно знизити ефективність системи або одного разу ви не зможете завести двигун.

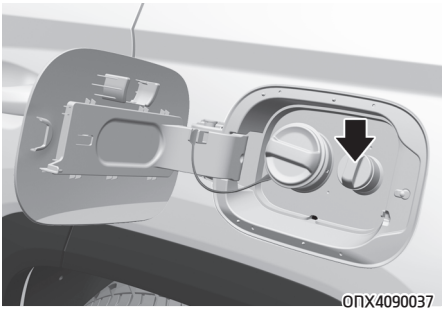
	Несправність	Через 50 км після появи несправності
Несправність системи SCR (не впорскує реагент)	Несправність системи SCR / Помилка дозування реагенту	Check urea system
Неякісний реагент	Неякісний реагент	Refill with correct urea in 000 km or vehicle will not start / Refill correct urea in 000 km. Otherwise vehicle will not start
Ненормальна витрата реагенту (помилка в системі)	Check urea system	Service urea system in 000 km or vehicle will not start / Service urea system in 000 km. Otherwise vehicle will not start

Перезапуск двигуна

Обмеження запуску двигуна	
Низький рівень реагенту AdBlue	Refill urea tank or vehicle will not start / Refill urea tank. Otherwise vehicle will not start
Несправність системи SCR (не впорскує реагент)	Service urea system in 000 km or vehicle will not start / Service urea system in 000 km. Otherwise vehicle will not start
Неякісний реагент	Refill with correct urea in 000 km or vehicle will not start / Refill with correct urea in 000 km. Otherwise vehicle will not start
Ненормальна витрата реагенту (помилка в системі)	Service urea system in 000 km or vehicle will not start / Service urea system in 000 km. Otherwise vehicle will not start

Двигун можна завести після вирішення проблеми. Якщо з'являється повідомлення «Refill urea tank or vehicle will not start / Refill urea tank. Otherwise vehicle will not start», долийте реагенту. Заливши реагент, увімкніть запалювання й зачекайте, доки повідомлення зникне. Якщо двигун після доливання реагенту двигун все одно не заводиться, радимо звернутися до офіційного дилера Hyundai для діагностики.

Доливання реагенту AdBlue



Доливання реагенту за допомогою шланга

1. Вимкніть запалювання.
2. Відкрийте бак для реагенту, повертаючи кришку проти годинникової стрілки.
3. Вставте шланг до кінця, залийте реагент.

   Не наливайте забагато.
4. Закрийте бак для реагенту, повертаючи кришку за годинниковою стрілкою.

Доливання реагенту з пляшки

1. Вимкніть запалювання.
2. Відкрийте бак для реагенту, повертаючи кришку проти годинникової стрілки.
3. Залийте реагент. Не наливайте забагато.
4. Закрийте бак для реагенту, повертаючи кришку за годинниковою стрілкою.

Використовуйте лише рекомендований реагент AdBlue. Див. розділ «Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об'єми» глави 2.

УВАГА

Щоб не пошкодити автомобіль:

- **Використовуйте лише рекомендований реагент AdBlue.**
- **Пильнуйте, щоб не залити реагент AdBlue у паливний бак.**
- **Коли заливаєте реагент, пильнуйте, щоб у бак не потрапило нічого зайвого.**
- **Не додавайте до реагенту воду чи присадки.**
- **Не переповнюйте бак для реагенту. Якщо при низькій температурі реагент замерзне, бак розшириться.**

Зберігання реагенту AdBlue

- Реагент AdBlue слід зберігати в ємностях із матеріалів, зазначених у стандарті DIN EN 10 088-1/2/3 (хромо-нікелева сталь, хромо-нікель-молібденова сталь, поліпропілен, поліетилен).
- Реагент AdBlue не можна зберігати в ємностях із певних матеріалів (алюміній, мідь, мідні сплави, нелеґована сталь тощо). Сечовина розчиняє метали, а це може призвести до невиправних пошкоджень системи SCR.

Інформація

Реагент AdBlue є водним розчином сечовини. Він нетоксичний, не горить, не пахне й не має кольору.

УВАГА

- **Система зниження токсичності вихлопних газів може зазнати пошкоджень у таких ситуаціях:**
  - **У бак для реагенту AdBlue залили пальне або сторонню (недозволену) рідину.**
  - **Реагент AdBlue містить присадки.**
  - **Реагент AdBlue розрідили водою.**
- **Використовуйте лише рекомендований реагент AdBlue.**

  Якщо в бак залили недозволений реагент, будь ласка, зверніться до офіційного дилера Hyundai.
- **Сторонні речовини в баку для реагенту AdBlue можуть спричинити такі проблеми:**
  - **Збільшення шкідливих викидів**
  - **Несправність системи зниження токсичності вихлопних газів**
  - **Поломка двигуна**
- **Нізащо не використовуйте реагент AdBlue. Якість такого розчину не гарантована. Щоразу доливайте свіжий реагент.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не піддавайте компоненти системи зниження токсичності вихлопних газів струсам чи ударам. Так можна пошкодити сажовий фільтр або каталітичний нейтралізатор.**
- **Не змінюйте напрямок або довжину вихлопної труби. Це може негативно позначитися на роботі системи зниження токсичності вихлопних газів.**
- **Пильнуйте, щоб вода з вихлопної труби не потрапила на шкіру. Вона містить трохи кислоти, шкідливої для шкіри. Якщо таке станеться, ретельно помийте уражені ділянки чистою водою.**
- **Будь-які зміни в конструкції системи зниження токсичності вихлопних газів може призвести до її несправності. Це дуже складна система.**
- **Перш ніж працювати із системою зниження токсичності вихлопних газів, зачекайте, доки вихлопна труба охолоне. Так ви уникнете опіків.**
- **Після вимикання запалювання система SCR (насос, форсунка, блок управління) працює ще кілька хвилин, щоб видалити залишки реагенту. Перш ніж обслуговувати автомобіль, дочекайтеся, доки система SCR остаточно вимкнеться.**
- **Низькоякісний реагент AdBlue або сторонні рідини можуть зіпсувати компоненти автомобіля, зокрема системи SCR. Будь-які домішки в реагенті AdBlue можуть забити каталітичний нейтралізатор SCR і спричинити інші несправності. Заміна компонентів системи SCR коштує дорого.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо реагент AdBlue раптом потрапив в очі або на шкіру, ретельно помийте уражені ділянки чистою водою.
- Якщо ви випадково проковтнули реагент AdBlue, ретельно сполосніть ротову порожнину, випийте багато чистої води й терміново зверніться до лікаря.
- Якщо реагент AdBlue потрапив на одяг, негайно переодягніться.
- Якщо реагент AdBlue викликає у вас алергію, терміново зверніться до лікаря.
- Тримайте реагент AdBlue подалі від дітей.
- Якщо тару з реагентом AdBlue відкривати при високій зовнішній температурі, з-під кришки можуть просочитися випари аміаку. Аміак має різкий запах. До того ж він подразнює очі, шкіру, слизові оболонки тощо.

  У вас можуть з'явитися такі синдроми як печіння в очах, носі й горлі, кашель і сльозотеча. Не вдихайте випари аміаку. Пильнуйте, щоб реагент AdBlue не потрапив на шкіру. Це небезпечно для вашого здоров'я. Якщо раптом таке станеться, помийте уражені ділянки великою кількістю чистої води та, якщо треба, зверніться до лікаря.
- Використовуючи реагент AdBlue в приміщенні, створюйте належну вентиляцію. З відкритої ємності можуть виходити різкі на запах випари.

УВАГА

- Пролитий реагент AdBlue слід змити водою або витерти тканиною. Коли реагент закристалізувався, витріть його губкою чи тканиною, змоченою холодною водою. Внаслідок тривалого контакту з повітрям пролитий реагент береться білими кристалами, які псують лакофарбове покриття кузова.

- Проливши реагент AdBlue на кузов автомобіля, негайно змийте його чистою водою, аби не розвивалася корозія.
- Тару з реагентом AdBlue слід зберігати в добре вентильованих місцях. Якщо розчин сечовини довго стоятиме на сонці (температура приблизно 50°C), у ньому може розпочатися хімічне розкладання, внаслідок якого виділяється аміак.
- Коли автомобіль довго стоїть на місці при низькій зовнішній температурі (нижче -11°C), реагент AdBlue в баку замерзає. У такому разі система може не визначати рівень реагенту правильно, доки підігрівач не розтопить розчин. Низькоякісний або розріджений реагент має вищу точку замерзання, тож використовуйте лише схвалені продукти.

  Швидкість розморожування реагенту AdBlue залежить від зовнішньої температури й умов руху автомобіля.

Алфавітний покажчик

A

AUTO HOLD 6-50

B

Bluetooth 5-142

E

Engine Start/Stop (кнопка) 6-9

M

Multi Air (клімат-контроль) 5-97

S

SCR (Вибіркова каталітична нейтралізація) (дизельний двигун) 9-84

U

USB-порт 5-114, 5-122

V

VIN (Ідентифікаційний номер автомобіля) 2-32

A

Аварійна світлова сигналізація 8-3
Аварійно-технічне приладдя 8-35
Автоматична коробка передач 6-23
Автоматичне вимикання двигуна під час руху (MHEV 48B) 6-84
Автоматичне вимикання 5-65
Автоматичне вмикання рециркуляції повітря під час роботи омивача 5-108
Автоматичне замикання/відмикання 5-18
Автоматичне осушення повітря в салоні 5-107
Автоматичне осушення скла 5-106
Автоматичний клімат-контроль 5-82, 5-104
Автоматичний контроль комфорту для водія 5-108
Адаптивний круїз-контроль (SCC) 7-88
Активна система контролю «мертвих» зон (BCA) 7-48
Активний асистент виїзду заднім ходом (RCCA) 7-141
Активний асистент паркування заднім ходом (PCA) 7-161
Акумуляторна батарея 9-31

Антена.....5-122, 8-35
Асистент безпечного виходу з автомобіля (SEW).....7-61
Асистент виїзду заднім ходом (RCCW).....7-132
Асистент перемикання дальнього світла (HBA).....5-62
Асистент рушання вгору (HAC).....6-60
Асистент тримання центру смуги (LFA).....7-111

Б

Багажна сітка.....5-119
Багажний органайзер.....5-110
Базовий асистент паркування (датчики ззаду).....7-152
Бездротовий зарядний пристрій.....5-114
Безконтактне відкривання багажника.....5-51
Безпека понад усе.....1-3
Бортовий комп'ютер (дисплей 10,25»).....4-48
Бортовий комп'ютер (дисплей 4,2»).....4-45
Буксирувальне обладнання.....6-100
Буксирування причепа (Європа).....6-96
Буксирування.....8-31

В

Вагові характеристики автомобіля.....6-105
Важливі застереження.....3-2
Вентиляція сидінь.....3-23
Вибір дитячого автокрісла.....3-38
Вибір настройок.....4-51
Вибіркова каталітична нейтралізація (SCR) (дизельний двигун).....9-84
Використання мобільного телефона з Bluetooth.....5-147
Вимоги до пального.....1-4
Відділення в підлокітнику.....5-109
Відділення для рукавичок.....5-109
Відмикання й замикання ззовні.....5-14
Відмикання й замикання із салону.....5-16
Відтворення музики через Bluetooth.....5-145
Вогнегасник.....8-35

Г

Габарити.....2-21
Гальмівна рідина / рідина привода зчеплення.....9-22
Гальмівна система.....6-43

Гачок для одягу 5-117
Годинник 5-117
Голосове управління 5-124

Д

Двигун 2-21
Декларація щодо відповідності 2-34, 5-156, 7-170
Дзеркала заднього огляду 5-28
Дзеркало в салоні 5-28
Дисплей комбінації приладів 4-32
Дитячий замок 5-18
Дитячі автокрісла 3-37
Догляд за автомобілем 9-71
Догляд за кузовом 9-71
Догляд за ременями безпеки 3-36
Догляд за салоном 9-77
Догляд за шинами 9-35
Домкрат й інструмент 8-15
Дощова погода 6-89

Е

Експлуатація взимку 6-91
Екстрені ситуації під час руху 8-3
Електрична розетка 5-113
Електричні склопідйомники 5-34
Електромеханічне стоянкове гальмо 6-46
Електромеханічний підсилювач керма (EPS) 5-25
Електронна система курсової стійкості (ESC) 6-56
Електронна система управління амортизаторами 6-75
Етикетка домкрата 8-21
Етикетка з характеристиками пального 2-34
Етикетка компресора кондиціонера 2-33

Є

Європейський сертифікат відповідності для домкрата 8-22

З

Задні ліхтарі 5-66
Задні сидіння 3-12
Заміна запобіжника (моторний відсік) 9-46

Заміна запобіжників (передня панель) 9-45
Заміна колеса 8-16
Заміна колісних дисків 9-39
Заміна охолоджувальної рідини 9-21
Заміна шини 9-38
Заміна щіток склоочисника 9-27
Замки дверей 5-14
Замок запалювання 6-5
Запобіжники 9-44
Заряджання акумулятора 9-33
Зарядний USB-порт 5-114
Зарядний пристрій бездротовий 5-114
Застереження (важливо) 3-2
Затоплена місцевість 6-90
Захист від защемлення (люк) 5-39
Звуковий сигнал 5-27
Знак аварійної зупинки 8-35
Зовнішні дзеркала 5-29
Зовнішні світлові прилади 5-56
Зчеплення шин 9-39

I

Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) 2-32
Імобілайзер 5-13
Індекси вантажності й граничної швидкості (Європа) 2-24
Індикатор зносу гальмових колодок 6-43
Індикатор коробки передач 4-10
Індикатор небезпеки ожеледиці 4-9
Індикатор ременів безпеки 3-26
Інтелектуальна механічна коробка передач (iМКП) 6-20
Інтерфейс Bluetooth 5-124

K

Калібрування люка 5-40
Камера заднього огляду 7-122
Капот 5-42
Кермо 5-25
Керування автомобілем із причепом 6-101
Клас в'язкості моторної оливи (SAE) 2-30
Клімат-контроль 5-82

Ключ із пультом 5-5
Кнопка Engine Start/Stop 6-9
Комбінація приладів 4-4
Кондиціонер 2-24
Контроль тиску в шинах 9-36
Контрольні та попереджувальні індикатори 4-12
Корисні поради (автоматична коробка передач) 6-31
Корисні поради (iMKП) 6-22
Корисні поради (коробка DCT) 6-42
Корисні поради (механічна коробка передач) 6-19
Коробка передач із подвійним зчепленням (DCT) 6-33
Кришка багажника з електроприводом 5-45
Кришка багажника 5-43

Л

Лампа люстерка 5-66
Лампа у відділенні для рукавичок 5-66
Лампи світлових приладів 9-57
Ліхтар у багажному відсіку 5-67
Люк панорамний 5-37
Лючок паливного бака 5-53

М

Магістральний асистент (HDA) 7-116
Манометр 8-35
Маркування шини 9-40
Медіаплеєр 5-139
Механічна коробка передач 6-17
Механічний замок запалювання 6-5
Механічний кондиціонер 5-73, 5-103
Місця для речей 5-109
Місця розташування подушок безпеки 3-51
Монітор «мертвих» зон (BVM) 7-82
Моторна олива 9-15
Моторний відсік 2-17, 9-4
Мультимедійна система без сенсорного екрана 5-128
Мультимедійна система 5-122

Н

Нагадування про незакритий люк 5-41
Найбезпечніше місце для дитини 3-37
Налаштування після від'єднання АКБ 9-34
Настройки автомобіля (мультимедійна система) 4-51
Небезпечні умови керування 6-88
Низькопрофільні шини 9-43
Нічні поїздки 6-89
Номер двигуна 2-33
Норми тиску в холодних шинах 9-35

О

Об'єм багажника 2-26
Обігрів заднього скла 5-105
Обкатування автомобіля 1-9
Обладнання салону 5-111
Обмежувач швидкості (MSLA) 7-66
Обслуговування шин 9-39
Огляд екстер'єру 2-2, 2-4
Огляд передньої панелі 2-10, 2-13, 2-16
Огляд салону 2-6, 2-8
Омивач переднього скла 5-71
Органи управління дисплеєм 4-32
Органи управління на кермі 5-123
Освітлення салону 5-65
Освітлення 5-56
Особливі умови керування 6-88
Охолоджувальна рідина 9-19

П

Паливний фільтр (дизельний двигун) 9-24
Пам'ять настройок 5-22
Панорамний люк 5-37
Паркування 6-29
Перевантаження автомобіля 6-105
Перевірка рівня охолоджувальної рідини 9-19
Перед поїздкою 6-4
Перед посадкою в автомобіль 6-4
Перед тим як рушати 6-4
Передні ліхтарі 5-65

Передні сидіння 3-6
Передній склоочисник 5-70
Переставляння коліс 9-37
Періодичність самостійного технічного обслуговування 9-10
Підголівник 3-17
Підігрів керма 5-26
Підігрів сидінь 3-21
Підключення Bluetooth-пристроїв 5-142
Підсилювач гальм 6-43
Підставки для напоїв 5-111
Планове технічне обслуговування 9-11
Повернення автомобілів із завершеним строком експлуатації (Європа) 1-9
Повідомлення на дисплеї комбінації приладів 4-26
Повітряний фільтр 9-25
Повна маса автомобіля 2-25
Повний привод 6-66
Подвійне блокування дверей 5-18
Попільничка 5-112
Правильний догляд за АКБ 9-32
Предиктивний адаптивний круїз-контроль (NSCC) 7-105
Привітальне освітлення 5-67
Прилади й покажчики 4-5
Принцип роботи системи подушок безпеки 3-56
Прокол шини (запасне колесо) 8-15
Прокол шини (комплект для ремонту шини) 8-23
Протиблокувальна гальмівна система (ABS) 6-54
Пуск від зовнішнього джерела 8-5

P

Радіоприймач (RADIO) 5-134
Регулювання кутів установлення й балансування коліс 9-38
Регулювання положення керма 5-26
Режим Multi Air 5-97
Рейлінги на даху 5-121
Рекомендовані мастильні матеріали й заправні об’єми 2-27
Ремені безпеки 3-25
Рідина омивача 9-24
Робоча рідина для iMKП 9-23
Роз’яснення технічних операцій 9-12
Розгойдування застряглого автомобіля 6-88
Розетка 5-113

Розморожування й осушення переднього скла 5-103
Розширений асистент паркування (датчики спереду та ззаду) 7-156

C

Сажовий фільтр бензинового двигуна 9-82
Сажовий фільтр дизельного двигуна 9-83
Самостійне технічне обслуговування 9-9
Світлові прилади зовнішні 5-56
Сертифікаційна табличка 2-32
Сигнал екстреного гальмування 6-60
Сидіння 3-3
Система Brake Assist (BAS) 6-61
Система вибіркової каталітичної нейтралізації (SCR) (дизельний двигун) 9-84
Система екстреного виклику 5-152
Система контролю «мертвих» зон (BCW) 7-38
Система контролю смуги руху (LKA) 7-31
Система контролю тиску в шинах (TPMS) 8-10
Система контролю швидкості на спуску (DBC) 6-62
Система контролю шкідливих викидів 9-80
Система кругового огляду 7-126
Система круїз-контролю 7-84
Система нагадування про пасажирів на задньому сидінні 5-20
Система освітлення 5-56
Система охоронної сигналізації 5-19
Система подушок безпеки (SRS) 3-48
Система розпізнавання втоми водія (DAW) 7-75
Система розпізнавання дорожніх знаків (ISLA) 7-69
Система стабілізації (VSM) 6-58
Система СТОП-СТАРТ 6-76
Система уникнення вторинних зіткнень (MCB) 6-61
Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) на базі камери 7-2
Система уникнення фронтальних зіткнень (FCA) на базі радара та камери 7-16
Система управління динамікою руху 6-85
Склоочисники й омивачі 5-69
Склопідйомники 5-32
Смарт-ключ 5-8
Сніг й ожеледиця 6-91
Сонцезахисна шторка з електроприводом 5-37
Сонцезахисний козирок 5-112

Сонцезахисні шторки задніх дверей 5-118
Специфікація медіасистеми 5-154
Стоянкове гальмо 6-44

Т

Таблиця ламп 2-22
Табличка з маркою холодоагенту 2-33
Табличка з нормами тиску в шинах 2-32
Технічне обслуговування 9-8
Технічні зміни 1-8
Товарні знаки 5-155

У

Уловлювач NOx для бідної суміші 9-83
Управління коробкою передач із подвійним зчепленням 6-33
Управління рециркуляцією залежно від положення люка 5-108
Установлення дитячого автокрісла 3-40

Ф

Фіксатори підлогових килимків 5-117
Фільтр салону 9-26
Функція зручної посадки 5-24
Функція стабілізації причепа (TSA) 6-59

Х

Характеристики АКБ 9-33

Ш

Шини та колісні диски 2-23, 9-35
Шосе й магістраль 6-90
Шторка багажного відсіку 5-119

Щ

Щітки склоочисника 9-27

Я

Як запобігти перекиданню автомобіля 6-90
Як користуватися ременями безпеки 3-28
Як правильно гальмувати 6-65

Як правильно керувати автомобілем 1-8
Як правильно повертати 6-89
Як працює радіоприймач 5-125
Якщо двигун не запускається 8-4
Якщо двигун перегрівся 8-8